

Omnason,

# XENOPHON'S ANABASIS,

WITH

2923

## Explanatory Rotes,

FOR THE

USE OF SCHOOLS AND COLLEGES IN THE UNITED STATES.

BY

JAMES R. BOISE,

PROFESSOR OF GREEK IN THE UNIVERSITY OF MICHIGAN.

WITH KIEPERT'S MAP,

SHOWING THE ENTIRE ROUTE OF THE TEN THOUSAND.

AND

AN INTRODUCTION TO THE ANABASIS,

TRANSLATED FROM HEETLEIN.

NEW YORK:

D. APPLETON AND COMPANY,

846 & 848 BROADWAY.

1860.

PRASSO

74953

Entered according to Act of Congress, in the year 1856,

By D. APPLETON & COMPANY,
in the Clerk's Office of the District Court of the United States for the

Southern District of New York.

### THE REV. FRANCIS WAYLAND, D.D., LL. D.,

LATE PRESIDENT OF BROWN UNIVERSITY,

#### THIS EDITION OF THE ANABASIS

Es Bespectfully Enscribed,

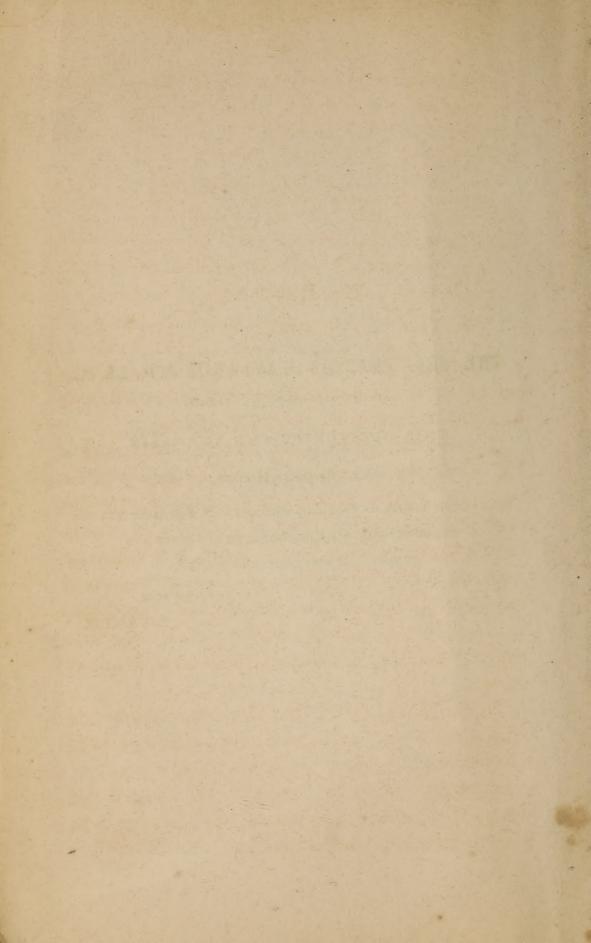
AS A SLIGHT TOKEN OF GRATEFUL REMEMBRANCE FOR MANY FAVORS,

AND FOR INVALUABLE SUGGESTIONS ON THE STUDY AND

TEACHING OF THE ANCIENT LANGUAGES,

BY HIS FORMER PUPIL,

THE EDITOR.



### PREFACE.

Since the notes which accompany the latest American editions of the Anabasis were written, the following excellent editions have appeared in Germany:

- 1. Kühner's Anabasis, published in 1852, with a Latin Commentary, and with critical annotations on the text. Dr. Kühner is well known to scholars in this country through his excellent Grammars of the Greek language, translated by Messrs. Edwards & Taylor, of Andover, Mass., and also through his Latin Grammar, translated by Professor Champlin, of Waterville College, Maine. His edition of the Anabasis exhibits the same critical scholarship and sound judgment as his other works.
- 2. An edition by K. Matthiae, also published in 1852, with German notes, and an appendix containing a Lexicon and Grammar adapted to the Anabasis.
- 3. Several different editions by K. W. Krüger. Of these, the editor has in his possession the edition of 1845, which is an enlargement of the edition of 1830, the first

which was published with German notes: also the edition of 1849, which contains a delectus emendationum and a Greek-German Lexicon of the Anabasis; and lastly the edition of 1850, with numerous and very valuable grammatical notes in German.

4. F. K. Hertlein's Anabasis. This belongs to the deservedly popular series of Greek and Latin authors with German notes, published by Weidmann, in Leipsic. The grammatical notes, though not so numerous and full as those of Krüger, are always to the point: and are indeed often so similar to those of Krüger, as to give some plausibility to the charge of plagiarism in this part of the work. Hertlein has also added in his 2d edition, 1854, extensive geographical notes, taken by permission from the works of Kiepert. Thus we have in Hertlein's edition unquestionably the most complete and accurate geographical commentary, which has ever been published with a school edition of the Anabasis.

While therefore in the preparation of this edition, the older helps in such a work have not been neglected, it has been the chief aim of the editor to embody as fully as possible the results of the most recent investigations bearing on this subject. Free use has consequently been made of the labors particularly of Krüger and of Hertlein; while, at the same time, the fact has not been lost sight of, that the classical schools of this country are behind those of Germany, and that simpler and more elementary explanations are therefore often

necessary in a work prepared for American schools. The geographical notes are almost exclusively translated from Kiepert as cited by Hertlein.

The grammatical references are to Kühner's Greek Grammar, translated by Messrs. Edwards & Taylor, and published by Messrs. D. Appleton & Company, of New York. It was deemed superfluous in a school edition to make references to the grammatical works of Jelf, Buttmann, and Matthiae, which are at present seldom, if ever, used by the pupils in our schools: nor was it thought expedient to add references to Kühner's Elementary Greek Grammar, or to the excellent works of Champlin, Kendrick, Sophocles, Crosby, and McClintock. The careful learner who uses either of these grammars in preference to that of Kühner will generally find by the aid of his index or table of contents the principle in question.

The text of this edition is intended to be an exact reprint of that of Hertlein. It will be perceived that  $\rho\rho$  appears without the usual breathings; and also, that capital letters are used only for proper names or their derivatives, and to commence distinct paragraphs (not single sentences). This is in conformity with the series of Weidmann and of Teubner. A table, exhibiting the passages in which Hertlein varies from L. Dindorf's edition, published by Teubner in 1851, has been appended to the text.

The editor cannot refrain from expressing in this connection, his high appreciation of the excellent edi-

tion of the Anabasis published in this country in 1843, by Rev. Dr. J. J. Owen. This work has been constantly examined in connection with those above mentioned, and for the suggestions thence derived, as well as for many personal favors, the editor desires to express his grateful acknowledgments.

University of Michigan, Ann Arbor, June, 1856.

### INTRODUCTION.

§ 1. Among the most distinguished of ancient authors, whose works still present, after the lapse of more than two thousand years, an inexhaustible fountain of the noblest enjoyment and the richest instruction, Xenophon, an Athenian, son of Gryllus, has justly acquired a conspicuous position. year of his birth cannot with certainty be given; and it would seem quite proper in a work of this kind to pass over the investigation of this point, were there not in the Anabasis itself several passages which bear upon it. The third year of the 82d Olympiad = 450 B. C., is the date commonly assumed, having been inferred from the statement of Stesiclides, cited by Diogenes Laertius (II, 56), who places his death in the first year of the 105th Olympiad = 360 B. C., added to the statement of Lucian (in the Μακρόβιοι ch. 21), that he lived more than ninety years. But the statement of Stesiclides is more than doubtful, because in the Historia Graeca VI, 4, 36, the death of Alexander tyrant of Pherae is mentioned; and this took place, according to Diodorus Siculus (XVI, 14), in the 4th year of the 105th Olympiad; hence Xenophon must have lived several years after 360, B. C. The passages in the Anabasis which bear on this question, are the following:—1st,

in 3, 1, 14, and 25, he alludes to his age as though he might appear too youthful to take the position of commander; 2d, in 3, 2, 37, Xenophon and Timasion are mentioned as the youngest generals; 3d, in 5, 3, 1, all, who were more than forty years of age, are represented as taking ship, while Xenophon, with those who were younger, continues the march by land, and in 7, 3, 46, he is spoken of as commander of those who had not yet passed the thirtieth year of their age; 4th, in 7, 6, 34, it is implied that he had no children. All of these passages, however, fail to justify the assertion that Xenophon was scarcely more than 26 or 27 years of age at that time; since, when generals were chosen by the popular vote, it was customary to elect only those who were men of experience, and somewhat advanced in years; and, for this reason, the first two passages above referred to, prove nothing decisive. Nor does the fact, that Proxenus was only about thirty years of age (Anab. 2, 6, 20), Agias and Socrates about thirty-five (2, 6, 30), and Menon much younger (2, 6, 28), bear at all on this question; because these generals were not chosen by their own soldiers. So also the two passages cited under the 3d head, prove nothing with certainty; for the leader might be older than the men whom he commanded, inasmuch as he commonly went on horseback, and could thus more easily bear the fatigues of the march than the common soldier who must go on foot. The last passage above cited, presents nothing from which any positive conclusion can be drawn respecting the age of Xenophon. On the contrary, it is implied in 7, 2, 38, that he was of such an age that he might be supposed to have a marriageable daughter. Furthermore, Diogenes Lacrtius (II, 22), and Strabo (IX, 2, p. 251, Tauchn.), relate that Xenophon was engaged in the battle of Delium (which occurred Olymp. LXXXIX, 1 = 424, B. C.). Now as the Athenians did not perform military duty beyond the borders of Attica before the twentieth year of their age, Krüger\* concludes that Xenophon may have been born about

<sup>\*</sup> De Xenophontis vita. Hal. Sax. 1822.

Olymp. LXXXIV, 1 = 444, B. C., and consequently that he may have been about forty-four years of age at the time of the expedition into Upper Asia.

Of Xenophon's youth we know little. It appears from Anab. 7, 8, 4, that he belonged to a family of considerable wealth; and it cannot be doubted that he received a careful education. To the culture of his mind were doubtless added those gymnastic exercises which always constituted an important part of an Athenian education: he shows, at least in his own writings, a great fondness for horsemanship, and for the chase. On his spiritual development, no person exerted so great an influence as Socrates, to whom he has consecrated an offering of genuine love and admiration in his literary works. That he was also a hearer of the celebrated Sophist Prodicus, of Ceos, is related by Philostratus in the Lives of the Sophists, 1, 12; from which passage it also appears that he spent some time in Bœotia as a prisoner. Here he appears to have contracted that friendship for Proxenus which exerted on the events of his subsequent life so marked an influence.

Induced by Proxenus (Anab. 3, 1, 4), he repaired in the year 401, B. C. to Asia Minor, where he was introduced to the younger Cyrus, whom he accompanied in the expedition against Artaxerxes II. The principal motives which led him to follow Cyrus, were probably the desire of military renown, and the hope of increasing his fortune, which most likely had been greatly impaired, like that of many other Athenians, in the disasters attending and following the Peloponnesian war. These motives overcame the scruples which he at first experienced in view of the hostility of Cyrus towards Athens, and the consequent probability that he might incur the jealousy of his native city.

After the battle of Cunaxa, and after most of the Grecian generals had been taken and executed by the treachery of the Persians, Xenophon was the first to animate the drooping spirits of the Greeks and from this time forth he was the soul

of every enterprise in the celebrated retreat of the ten thousand. The remnant of these, after their return, were united with the troops of the Spartan Thibron (or Thimbron), to defend the Greek colonies in Asia Minor against the Persians. In the expedition under Thibron and his successor Dercylidas, Xenophon appears also to have taken part; perhaps as leader of the Κύρειοι (cf. 3, 2, 17). It is at least certain that he accompanied Agesilaus, first in his military operations against the Persians in the year 396, B. C., and afterwards in 394, B. C., in his march through Thrace and Thessaly to Bootia; and that in the battle of Coronea he fought on the side of the Lacedæmonians against his own fellow-citizens. This proceeding, which has been severely censured by some modern scholars, especially by Niebuhr, will be viewed in a much milder light when all of the circumstances as well as the prevailing opinions of the time are taken into consideration. The Greeks, notwithstanding their subdivision into many States, considered themselves as united into one people by a common language and religion, as well as by similar customs and institutions. Hence as a general rule those who were banished, did not hesitate to join in war with another State against their paternal city, under the idea that they were only contending for their own rights against a party which was hostile to themselves. The censure which has on this account fallen on Xenophon, belongs, therefore, not so much to him as to the age in which he lived.

Xenophon was banished (probably soon after he passed over with the army from Europe into Asia, Anab. 7, 7, 57), for the reason that he had entered into the service of Cyrus, who, through the most active support given to the Lacedæmonians in the Peloponnesian war, had been the principal cause of that result which was so disastrous to Athens. The situation in which Xenophon was placed, fully explains, if it does not justify, his conduct. To this must be added the general admiration for the Spartan constitution, which culti-

vated men at Athens then felt, owing to the corruption of the democracy, in which admiration Xenophon participated; and also that friendship and respect for Agesilaus, of which his writings afford abundant evidence.

Through the influence of his friend Agesilaus, Xenophon received as a reward for his important services in the war, a valuable estate at Scillus, in that part of Elis which had been taken by Sparta. Here, with a part of the spoils which were saved from the Persian expedition, he built and consecrated to Artemis that sanctuary which he so pleasantly describes in the Anab. 5, 3. Here in the enjoyment of rural quietude and leisure, such as a life of toil had fitted him to appreciate, he probably composed the greater part of his works. He was not however permitted to continue in the quiet possession of his estate. After the power of Sparta had been for ever broken in the battle of Leuctra (371, B. C.), the Eleans regained possession of Scillus, and compelled Xenophon to abandon his residence. The last years of his life were spent at Corinth: nor did his recall from banishment, effected by the influence of Eubulus, induce him to return to Athens. He, however, sent thither his two sons Gryllus and Diodorus, to join the army which the Athenians furnished, for aid to the Lacedæmonians just before the battle of Mantinea. Gryllus fell in battle while bravely fighting; and the Athenians claimed for him the honor of having mortally wounded the great Theban commander. Xenophon received the tidings of the death of Gryllus with the deepest sorrow; yet he bore the affliction in a manner worthy of the greatest men of antiquity. The year of his death is no more certain than that of his birth. Still we may assume that it did not occur before Olymp. CVI, 2 = 355, B. C., since it scarcely admits of a doubt that the small work πόροι η περί προσόδων was written after the Social war which lasted from Olymp. CV, 3, to CVI, 1.

§ 2. Of the character of Xenophon, we are able to obtain a very complete view from his writings, especially from the

Anabasis. His leading traits were a refined susceptibility for all that is noble and good, mildness of disposition, fondness for pleasantry united with a firmness and decision which were invincible even in the most trying situations, a heart formed for friendship, and a remarkable devotion to persons of distinguished excellence; which, while it proves his sympathies to have been generous, at the same time not unfrequently obscures the clearness of his vision as a historian. Notwithstanding his fondness for philosophical studies, the pious faith of his ancestors lives in him undisturbed;—a fact which at first view appears surprising, but which is understood on the ground that Xenophon contemplated philosophy only in its bearings on real life, while from those more profound inquiries which Plato pursued, Xenophon stood almost entirely aloof.

§ 3. As an author, his practical nature leads him to treat principally of the events of his time, of the art of war, of political economy, and of the duties of the citizen in his relation to the state, as well as to the family. His writings therefore may be divided into historical, military, political, and philosophical. To his historical works belong the Anabasis, of which we shall have occasion to speak more fully below, and the Historia Græca (Ἑλληνικά), consisting of seven books which are a continuation of the work of Thucydides, and which contain a history of Greece from the twenty-first year of the Peloponnesian war down to the battle of Mantinea (from 410 to 362, B. C.); and to the same class of works belongs also the Agesilaus. The Ἱππαρχικός is a military treatise on the duties of a leader of cavalry; and to the same subject belongs also, for the most part, the tract  $\pi \epsilon \rho i$   $i\pi \pi \iota \kappa \hat{\eta} s$ . So also in close connection with these works, stands the Κυνηγετικός, a treatise on hunting, the practice of which Xenophon considers an excellent school preparatory for war. His political writings comprise several smaller works; one on the Lacedæmonian State, another on the Athenian State (this latter, however, is probably not the work of Xenophon), a treatise on revenues, and a

tract on the tyrant Hiero (Λακεδαιμονίων πολιτεία, 'Αθηναίων πολιτεία, Πόροι ἢ περὶ προσόδων, 'Ιέρων ἢ Τύραννος). Το his philosophical writings belong the Memoirs of Socrates, 'Απομνημονεύματα Σωκράτους, the Banquet (Συμπόσιον), the Occonomicus (Οἰκονομικός,), and the Apology of Socrates (Σωκράτους ἀπολογία), which is perhaps supposititious. Το all these various classes belongs the Κύρον παιδεία, a sort of didactic, historical romance, in which Xenophon sets forth his own ideal of an accomplished ruler in the person of the elder Cyrus.

Most of Xenophon's writings are not less distinguished for their outward form, than for their valuable and important contents. Though his style is simple and unadorned (whence he has been called ὁ ἀφελης καὶ ἰσχνὸς χαρακτήρ), yet it glides along in an easy and charming manner, for the most part in a uniform and quiet stream. Though he seldom rises above this simplicity to a more elevated diction, yet he is by no means wanting in oratorical impressiveness and convincing clearness. He uses metaphors and other rhetorical figures somewhat sparingly, but is nice and tasteful in the choice of words, without being over-anxious for variety of expression. Nor is he very thoughtful to give a periodic roundness to his entire sentences or great regularity to the several parts: on the contrary he often passes in the midst of a sentence from one construction to another, after the manner of lively conversation: so that in few of the better Greek authors does the anacoluthon occur so often. With such characteristics of style, so far removed from all poetical coloring, it is the more surprising that he should so often employ single words, which, by other Attic writers, are used only in poetry. It would be injustice to Xenophon to suppose that this frequent use of poetic words arises from an effort to adorn his style; since this would be as tasteless and inept, as if one should seek to adorn a simple garment with here and there a purple patch. It is much rather to be explained on the ground of his protracted residence in foreign lands, and his intercourse with Greeks of various tribes

and dialects, especially with the Lacedæmonians, among whom words, which were merely poetic with the Athenians, may have been in common use; and hence quite naturally adopted by Xenophon from his ordinary language into his writings. On account of this and some other peculiarities of style, the ancient grammarians did not reckon Xenophon among the pure Atticists. But the general estimate of his character as a writer, is clearly shown by the appellation, Attic Muse, or Attic Bee (names so often given him), and also by the judgment of Cicero and of Quintilian.\*

- § 4. To attempt any thing like a general estimate of the value and importance of Xenophon's entire works, would require too much space; we cannot, however, in this introduction to a historical work, neglect to present very briefly some of the most important points relating to his character as a historian; and in this view not simply the Anabasis requires consideration, but also especially the Hellenica. This work, although of the highest value, and in certain parts admirable, is on the whole the least finished of Xenophon's more extended writings, being as it would seem not so much a finished work, as a rough sketch, in which the author aimed less to present a full historic development, than to set forth particular points of interest to himself.
- § 5. The Anabasis on the contrary, unquestionably the most attractive of Xenophon's writings, resembles a landscape in full sunlight. Every thing lies bright and open before our eyes: nothing stands in the shade, so as to give greater prominence to other objects: every thing appears in its proper

<sup>\*</sup> Cic. Orat. § 32, (Xenophontis) sermo est ille quidem melle dulcior; and § 62. Xenophontis voce Musas quasi locutas ferunt.—Quintilian X, 1, 82. Quid ego commemorem Xenophontis illam jucunditatem inaffectatam, sed quam nulla consequi affectatio possit? ut ipsae sermonem finxisse Gratiae videantur, et, quod de Pericle veteris comaediae testimonium est, in hunc transferri justissime possit, in labris ejus sedisse quandam persuadendi deam.

stature and coloring: nothing is exaggerated, nothing is presented in too brilliant hues. The most remarkable events are described with the same ease and freedom as the most common-Aside from these excellencies, the Anabasis is important also on this account, because it presents a new step in the historic art, in which the author writes the history of his own deeds. This is at least the case from the beginning of the third book, where Xenophon for the first time becomes conspicuous. Furthermore, we have in this work the most important information respecting the contemporary condition of Greece, as well as of the Persian empire. knowledge of still other countries and nations was also very greatly promoted by the Anabasis, since the author communicates the most valuable information respecting regions which till then were scarcely known by name, and which even at a later period were not accurately described. Finally it is a most important work for the study of the Grecian military system. In every thing relating to this subject, the author shows the highest intelligence. \* \* \* \* \* Much, however, especially in the beginning of the work, which the reader would fain know, and which is of importance, as well as much which is actually communicated, is passed over too lightly; and hence, as a mere historical work, the Anabasis cannot be compared with the great artistic productions of Thucydides, Sallust and Tacitus.

§ 6. The author of the Anabasis always speaks as though he had not himself attended the march, but as though he had received his information from another. Thus he says in 1, 8, 6, λέγεται; 1, 8, 18, λέγουσι δέ τινες; 1, 10, 1, ἐλέγοντο: 5, 4, 34, ἔλεγον οἱ στρατευσάμενοι. Only in the supposititious passage 7, 8, 25, do we find the first person ἐπήλθομεν. For this reason and also from the statement in Hellen. 3, 1, 2, where the following passage occurs: 'Ως μὲν οὖν Κῦρος στράτευμά τε συνέλεξε καὶ τοῦτ' ἔχων ἀνέβη ἐπὶ τὸν ἀδελφόν, καὶ ὡς ἡ μάχη ἐγένετο, καὶ ὡς ἀπέθανε, καὶ ὡς ἐκ τούτον ἀπεσώθησαν οἱ Ἑλληνες

έπὶ θάλατταν, Θεμιστογένει τῷ Συρακοσίῳ γέγραπται, some persons have formerly denied that Xenophon was the author of the Anabasis. In opposition to this view, we are to consider the exact correspondence of the Anabasis with the other acknowledged writings of Xenophon, not simply in language, but also in their entire spirit,—in religious views, in fondness for military tactics, for horses and for the chase, as well as a great variety of particulars which cannot be enumerated here. a word, the unprejudiced reader cannot entertain a doubt that Xenophon only could have written in the way in which the Anabasis is actually written.\* Furthermore, the testimony of antiquity is undivided that Xenophon was the author of the Anabasis. How then are we to explain the fact that, in the passage of the Hellenica above cited, Xenophon should refer not to his own work, but to that of Themistogenes. It cannot be said in reply that the Hellenica was written before the Anabasis, and on this account he was unable to refer to his own work on this subject: for although it cannot with certainty be determined in what year the Anabasis actually was written, yet it is quite certain that it was completed earlier than the Hellenica. The latter was not finished before Olymp. CV. 4=357, B. C. (cf. §1, above); while the Anabasis must have been written before the recovery of Scillus by the Eleans, that is before Olymp. CII, 2 = 371 B. C., otherwise some allusion would doubtless have been made in 5, 3, to the loss of his estate. † Doubtless the true key to the difficulty is furnished by Plutarch, who says that Xenophon published the Anabasis under the name of Themistogenes, to render it more credible.

<sup>\*</sup> The investigation is carried out in a complete and exact manner in the tract by C. W. Krüger, de authentia et integritate Anabaseos Xenophonteac. Halis. Sax. 1824.

<sup>†</sup> That the composition of the Anab. is to be dated at least 18 or 20 years after the return of Xenophon, appears evident, irrespective of other indications, from the fact that in describing his residence at Scillus, 5, 3, 10, he speaks of sons that were already grown up, while in 7, 6, 34, he implies that he still had no children.

(Mor. p. 345. e.). Perhaps also he wished to avoid giving offence to certain Spartans of distinction, whose conduct he does not approve of. cf. 7, 1, 2, & 7, 2, 6, where he speaks of Anaxibius; also 7, 2, 7 & 12, et seqq., where he speaks of Aristarchus.

§ 7. If we inquire after the sources whence Xenophon drew the materials for the Anabasis, we shall find the first and most important to have been his own personal recollections, or rather his own journal: for it is necessary to assume the existence of such a journal as the foundation of the work, since no memory would have been adequate to retain so many particulars, the geographical and statistical notices, especially the many numerical statements and other things of the kind.\* In the present form of the work, we may imagine that the discursive and irregular character of the original journal is still perceptible. Whether Xenophon resorted to other sources of information, can, with a single exception, neither be affirmed nor denied. True, another account of the expedition by Sophaenetus (without doubt the general of this name often mentioned by Xenophon), is said to have been written; and from this, the historian Ephorus, and from him again Diodorus seem to have taken their representation. It is remarkable that in the narrative of Sophaenetus, the name of Xenophon first appears in connection with the difficulties in Thrace. From a comparison of Diodorus with Xenophon, there is no

\* This journal must certainly have contained the distances between the places, or at least the number of marches and some indication whether they were longer or shorter. (The number of parasangs is often too great, as in 1, 2, 5, being given on the assumption that five is an ordinary day's march.) This journal must have contained also some geographical notices, the correctness of which has been generally confirmed by modern researches. It cannot however have been very full, since mistakes occur even near the beginning of the work (cf. note 1, 2, 23.) The journal seems also to terminate on the arrival of the Greeks near the country of the Carduchians. The march through Armenia and thence homeward, is almost entirely described from memory. (Kiepert.)

evidence that the latter had the work of Sophaenetus before him. In a single passage (1, 8, 26), Xenophon refers to Ctesias. This man, a Greek from Cnidus in Caria, resided a long time at the Persian court as royal physician, and after his return home in 399 B. C. wrote a work consisting of twenty-three books, entitled  $\Pi \epsilon \rho \sigma \iota \kappa \acute{a}$ , of which we now have only the extracts in Photius and certain fragments.

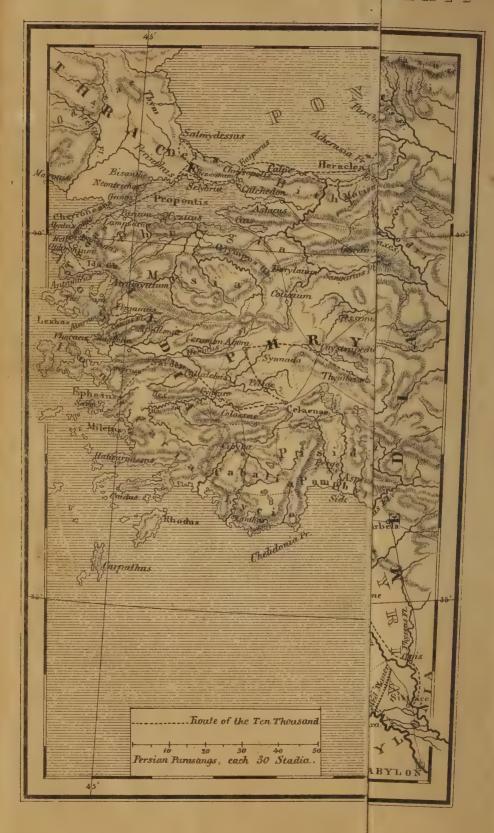
& 8. The scene of the events described in the Anabasis is for the most part the Persian empire. Darius II, the ninth king since the founding of the empire by Cyrus, died in the year 404 B. C. He was succeeded by his eldest son Arsakes, under the name Artaxerxes (i. e. according to Herod, 6, 98, μέγας ἀρήιος, great warrior). His younger brother Cyrus claimed however to be the rightful heir to the throne, because Arsakes was born while Darius was still in private life, and because he himself was the first-born after Darius became king. Cyrus and his mother Parysatis (i. e. child of a Peri, Fairy-child), by whom he was supported in his claims, were able to appeal to the example of Xerxes, who was preferred to his older brothers because they were born before their father Darius Hystaspis ascended the throne. Well might Cyrus with the consciousness of his right and of his own kingly qualities, cherish the thought of gaining the ascendancy. This thought first became a purpose, when Tissaphernes, satrap of Caria, although he had been treated in a friendly manner by Cyrus, accused him of plotting against the king, so that Cyrus was apprehended, and was rescued from death only by the entreaties of his mother. After this occurrence, immediately on his return to Asia Minor, he commenced the preparations for carrying his purpose into execution. He had been first sent to Asia Minor by his father in the year 407 B. C. having the rank of Karanos or commander in chief of all the royal forces which were stationed between the river Halys and the Ægean sea. While occupying this position, he had actively supported the Spartans against the Athenians, perhaps with

the idea of securing the support of Sparta at some future day in carrying out his own plans. Accordingly on his return to Asia Minor, he commenced negotiations with the Lacedaemonians (Hellen. 3, 1, 1,). With their customary prudence, however, they were unwilling to engage in open hostilities with Persia, and confined themselves to such secret assistance as they were able to afford to Cyrus, permitting him to enlist troops in Greece. He now took into his service various Greek adventurers, who enlisted toops under different pretences. The most important of these persons was Clearchus the Spartan, who, on account of open opposition to the government at home, had been condemned to death. It seems, however, that this reception of Clearchus was not an offence to Sparta, for Cyrus would have been extremely careful on this point; and that Clearchus even after his condemnation enjoyed in some degree the confidence of the Spartan magistrates. (Cf. Isoc. 8, 98, and 12, 104.). The number of Grecian mercenaries, when Cyrus commenced his march, amounted to 14,000, a small force compared with the myriads of soldiers under the Persian king, but in view of their bravery and military skill, a formidable enemy. The march commenced from Sardis in the spring of 401 B. C. If we assume with Koch (der Zug der Zehntausend S. 140) the 9th of March to have been the day on which they set out, the battle of Cunaxa would fall on the 3d of Sept. 401 B. C., and the arrival of the army in Cotyora on the 3d of April, 400 B. C. It is probable that the army was in Thrace with Seuthes in December, 400, and January, 399 B. C., and that the union of the forces with those of Thibron at Pergamus took place in February, 399 B. C.





# MAP SHOWING THE BEZRT.



### ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ

### $KYPOY ANABA\Sigma I\Sigma$ .

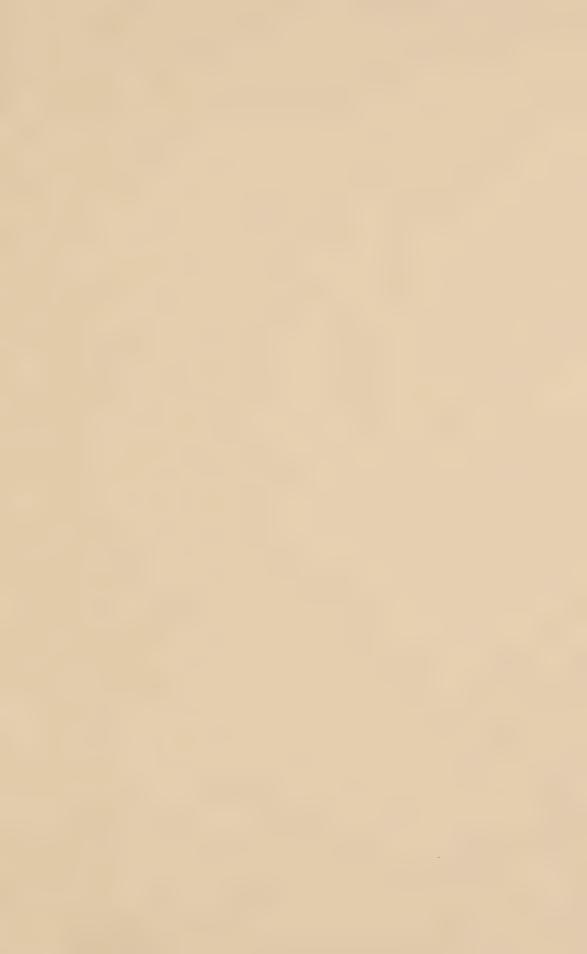
#### BOOK I.

Δαρείου καὶ Παρυσάτιδος γίγνονται παίδες ύο, 1 πρεσβύτερος μεν 'Αρταξέρξης, νεώτερος δε Κύρος. έπει δε ήσθένει Δαρείος και ύπώπτευε τελευτήν του Βίου, έβούλετο τω παίδε αμφοτέρω παρείναι. ο μέν 2 οθν πρεσβύτερος παρών ετύγχανε. Κύρον δε μετα- 50 πέμπεται ἀπὸ τῆς ἀρχῆς, ῆς αὐτὸν σατράπην ἐποίησε, και στρατηγον δε αυτον απέδειξε πάντων, όσοι είς Καστωλοῦ πεδίον ἀθροίζονται, ἀναβαίνει οὖν ὁ Κῦρος λαβών Τισσαφέρνην ώς φίλον, καὶ τῶν Ελλήνων δὲ ἔχων όπλίτας ἀνέβη τριακοσίους, ἄρχοντα δὲ αὐτῶν Ξενίαν Παρράσιον. Υ έπεὶ δὲ ἐτελεύτησε Δαρείος, καὶ 3 σατεστη είς την βασιλείαν 'Αρταξέρξης, Τισσαφέρνης διαβάλλει του Κύρου προς του άδελφου, ώς επιβου-145 λεύοι αὐτῷ. ΄ ὁ δὲ πείθεταί τε καὶ συλλαμβάνει Κῦρον ώς αποκτενών ή δε μήτηρ εξαιτήσαμένη αὐτὸν αποπέμπει πάλιν ἐπὶ τὴν ἀρχήν. Το δ' ώς ἀπῆλθε κιν- 4 δυνεύσας καὶ ἀτιμασθείς, βουλεύεται, ὅπως μήποτε ἔτι έσται ἐπὶ τῷ ἀδελφῷ, ἀλλ', ἢν δύνηται, βασιλεύσει άντ' ἐκείνου. Παρύσατις μὲν δὴ ἡ μήτηρ ὑπῆρχε τῶ Κύρω, φιλοῦσα αὐτὸν μᾶλλον ἢ τὸν βασιλεύοντα 'Αρταξέρξην. Θόστις δ' ἀφικνεῖτο τῶν παρὰ βασιλέως 5 πρὸς αὐτόν, πάντας ούτω διατιθείς ἀπεπέμπετο, ώστε

### MAP SHOWING THE ROUTE OF THE TEN THOISAND GREEKS, BY KIEPERT.



D. Appleton & Co. New York .



αὐτῷ μᾶλλον φίλους εἶναι ἡ βασιλεῖ. καὶ τῶν παρ έαυτῷ δὲ βαρβάρων ἐπεμελεῖτο ὡς πολεμεῖν τε ίκανοὶ 6 είησαν καὶ εὐνοϊκώς έχοιεν αὐτῷ. Υτὴν δὲ Ελληνικήν δύναμιν ήθροιζεν ώς μάλιστα εδύνατο επικρυπτόμενος, όπως ότι ἀπαρασκευότατον λάβοι βασιλέα. ὧδε οῦν ταίς εποιείτο την συλλογήν. δπόσας είχε φυλακάς έν ταίς πόλεσι, παρήγγειλε τοῖς φρουράρχοις εκάστοις λαμβάνειν άνδρας Πελοποννησίους ότι πλείστους και βελτίστους, ώς ἐπιβουλεύοντος Τισσαφέρνους ταῖς πόλεοι. καὶ γὰρ ἦσαν αἱ Ἰωνικαὶ πόλεις Τισσαφέρνους τὸ άρχαῖον, ἐκ βασιλέως δεδομέναι, τότε δ' ἀφεστήκεσαν έν Μιλήτω σε 7 πρὸς Κῦρον πᾶσαι πλην Μιλήτου. Τισσαφέρνης προαισθόμενος τὰ αὐτὰ ταθτά βουλέυομένους, ἀποστήναι πρός Κύρον, τούς μεν αὐτῶν ἀπέ κτεινε, τους δ' έξέβαλεν. δ δε Κύρος υπολαβών του φεύγοντας, συλλέξας στράτευμα ἐπολιόρκει Μίλητον καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν, καὶ ἐπειράτο κατάγειν τους έκπεπτωκότας. 🗸 και αύτη αθ άλλη πρέφασ 🕝 8 ην αυτώ του άθροίζειν στράτευμα. Επρός δε βασιλε. πέμπων ήξίου άδελφος ων αυτού δοθήναι οί ταύτας τω πόλεις μάλλον ή Τισσαφέρνην άρχειν αὐτῶν, καὶ τ μήτηρ συνέπραττεν αὐτῷ ταῦτα· ώστε βασιλεύς τῆς μεν προς εαυτον επιβουλής ουκ ήσθάνετο, Τισσαφέριε. , δε ενόμιζε πολεμούντα αὐτον ἀμφὶ τὰ στρατεώμαι» δαπανάν ωστε ούδεν ήχθετο αὐτων πολεμούντων. καὶ γαρ ο Κύρες απέπεμπε τους γιγνομένους δασμούς βασιλεί έκ . ων πόλεων ων Τισσαφέρνης ετύγχανεν έχων. 9 άλλο δὲ στράτευμα αὐτῷ συνελέγετο ἐν Χερρονήτο <sup>145</sup>η καταντιπέρας 'Αβύδου τόνδε του τρόπου. Α Κλέαρχος Λακεδαιμόνιος φυγάς ήν· τούτω συγγενόμενος ὁ Κόρος ηγάσθη τε αὐτὸν καὶ δίδωσιν αὐτῷ μυρίους δαρεικούς. ό δὲ λαβών τὸ χρυσίον στράτευμα συνέλεξεν ἀπὸ τούτων των χρημάτων, και επολέμει εκ Χερρονήσου δρικώμενος τοις Θράξι τοις ύπερ Ελλήσποντον οικούσι, και

(1) K290-3

128.6.6

ώφέλει τους Έλληνας . ώστε και χρήματα συνεβάλλουτο αὐτῷ εἰς τὴυ τροφὴν τῶν στρατιωτῶν αί Έλλησποντιακαὶ πόλεις έκοθσαι. τοθτο δ' αθ ούτω τρεφίμενον ελάνθανεν αὐτῷ τὸ στράτευμα. Αρίστιππος δὲ 10 δ Θετταλός ξένος ων ετύγχανεν αὐτῷ, καὶ πιεζόμενος ύπο των δίκοι άντιστασιωτών έρχεται προς του Κύρου, καὶ αἰτεῖ αὐτὸν εἰς δισχιλίους ξένους καὶ τριῶν μηνῶν μισύου, ώς ούτω περιγενόμενος αν των αντιστασιωτών. ό δὲ Κῦρος δίδωσιν αὐτῷ εἰς τετρακισχιλίους καὶ εξ γνῶν μισθόν, και δεῖται αὐτοῦ μὴ πρόσθεν καταλῦσαι ρός τους άντιστασιώτας πρίν αν αυτώ συμβουλεύσηται. ούτω δε αθ το έν Θετταλία έλανθανεν άθτ τρεφόμενον στράτευμα. Πρόξενον δέ τὸν Βοιώτιον 11 ξένου όντα αυτώ έκέλευσε λαβόντα άνδρας ότι πλείστους παραγενέσθαι, ως είς Πισίδας βουλόμενος στρατευεσθαι, ως πράγματα παρεχόντων των Πισιδών τη έαυτοῦ χώρα. Σοφαίνετον δὲ τὸν Στυμφάλιον καὶ Σωκράτην τὸν 'Αχαιόν, ξένους όντας καὶ τούτους, ἐκέλευσεν ἄνδρας λαβόντας έλθεῖν ὅτι πλείστους, ὡς πολεμήσων Τισσαφέρνει σύν τοις φυγάσι των Μελησίων, καὶ ἐποίουν ούτως ούτοι.

Έπεὶ δ' ἐδόκει ἤδη πορεύεσθαι αὐτῷ ἄνω, τὴν μὲν 2 πρόφασιν ἐποιεῖτο ὡς Πισίδας βουλόμενος ἐκβαλεῖν παντάπασιν ἐκ τῆς χώρας καὶ ἀθροίζει ὡς ἐπὶ τούτους τό τε βαρβαρικὸν καὶ τὸ Ἑλληνικὸν ἐνταῦθα στρώτευμα καὶ παραγγέλλει τῷ τε Κλεάρχω λαβόντι ἤκειν ὅσον ἢν αὐτῷ στράτευμα, καὶ τῷ ᾿Αριστίππω συναλλαγέντι πρὸς τοὺς οἰκοι ἀποπέμψαι πρὸς ἐαυτὸν ὁ εἰχε στράτευμα, καὶ Ἐενίᾳ τῷ ᾿Αρκάδι, ὸς αὐτῷ προεστήκει τοῦ ἐν ταῖς πόλεσι ξενικοῦ, ἤκειν παραγγέλλει λαβόντα τοὺς ἀνδρας πλὴν ὁπόσοι ἱκανοὶ ἦσαν τὰς ἀκροπόλεις φυλάττειν. Εκάλεσε δὲ καὶ τοὺς 2 Μίλητον πολιορκοῦντας, καὶ τοὺς φυγάδας ἐκέλευσε σὺν αὐτῷ στρατεύεσθαι, ὑποσχόμενος αὐτοῖς, εἰ καλῶς

καταπράξειεν έφ' à έστρατεύετο, μή προσθεν παύσασθαι, πρίν αὐτοὺς καταγάγοι οἰκαδε. Τοί δὲ ήδέως ἐπείθοντο· ἐπίστευον γὰρ αὐτῷ· καὶ λαβόντες τὰ ὅπλα /3 παρήσαν έἰς Σάρδεις. Ξενίας μὲν δὴ τοὺς ἐκ τῶν πόλεων λαβών παρεγένετο είς Σάρδεις, όπλίτας είς τετρακισχιλίους Πρόξενος δὲ παρῆν ἔχων ὁπλίτας μέν είς πεντακοσίους καὶ χιλίους, γυμνήτας δὲ πεντακοσίους, Σοφαίνετος δε δ Στυμφάλιος δπλίτας έχων χιλίους, Σωκράτης δε δ 'Αχαιδς δπλίτας έχων ώς πεντακοσίους, Πασίων δὲ ὁ Μεγαρεὺς τριακοσίους μὲν όπλίτας, τριακοσίους δὲ πελταστὰς έχων παρέγένετο ... ήν δε καὶ ούτος καὶ ὁ Σωκράτης τῶν ἀμφὶ Μίλητον 4 στρατευομένων ε ούτοι μεν εἰς Σάρδεις αὐτῷ ἀφίκονπο. Τισσαφέρνης δε κατανοήσας τάδτα, και μείζονα ήσησάμενος είναι ή ώς έπι Πισίδας την παρασκευήν, πορεύεται ως βασιλέα ή εδύνατο τάχιστα, ίππεας έχων ως 5 πεντακοσίους. καὶ βασιλεύς μὲν δή, ἐπεὶ ἤκουσε παρὰ Τισσαφέρνους τὸν Κύρου στόλον, ἀντιπαρεσκευάζετο.

Κύρος δὲ ἔχων οὺς εἴρηκα ώρμᾶτο ἀπὸ Σάρδεων. καὶ έξελαύνει διὰ τῆς Λυδίας σταθμούς τρεῖς, παρασάγγας είκοσι καὶ δύο, ἐπὶ τὸν Μαίανδρον ποταμόν. τούτου τὸ εὖρος δύο πλέθρα γέφυρα δὲ ἐπῆν ἐζευγμένη ο πλοίοις έπτά. τοῦτον διαβάς έξελαύνει διὰ Φρυγίας σταθμὸν ἕνα, παρασάγγας ὀκτώ, εἰς Κολοσσάς, πόλιν οἰκουμένην, εὐδαίμονα καὶ μεγάλην. ἐνταῦθα ἔμεινεν ήμέρας έπτά καὶ ηκε Μένων ὁ Θετταλός, ὁπλίτας έχων χιλίους καὶ πελταστὰς πεντακοσίους, Δόλοπας 7 καὶ Αἰνιᾶνας καὶ 'Ολυνθίους. ἐντεῦθεν ἐξελάύνει σταθμούς τρείς, παρασάγγας είκοσιν, είς Κελαινάς, τῆς Φρυγίας πόλιν οἰκουμένην, μεγάλην καὶ εὐδαίμονα. ένταθθα Κύρφ βασίλεια ην καὶ παράδεισος μέγας, άγρίων θηρίων πλήρης, à ἐκείνος ἐθήρευεν ἀπὸ ἵππου, όπότε γυμνάσαι βούλοιτο έαυτόν τε καὶ τοὺς ἵππους. διὰ μέσου δὲ τοῦ παραδείσου ρεῖ ὁ Μαίανδρος ποταμός.

αί δὲ πηγαὶ αὐτοῦ εἰσιν ἐκ τῶν βασιλείων ρεῖ δὲ καὶ διά της Κελαινών πόλεως. Εστι δέ καὶ μεγάλου βασι- 8 λέως βασίλεια ἐν Κελαιναῖς ἐρυμνὰ ἐπὶ ταῖς πηγαῖς τοῦ Μαρσύου ποταμοῦ ὑπὸ τῆ ἀκροπόλει· ρεῖ δὲ καὶ ούτος διὰ τῆς πόλεως καὶ ἐμβάλλει εἰς τὸν Μαίανδρον. τοῦ δὲ Μαρσύου τὸ εὖρός ἐστιν εἰκοσι καὶ πέντε ποδῶν. ἐνταῦθα λέγεται ᾿Απόλλων ἐκδεῖραι Μαρσύαν, νικήσας ερίζοντά οἱ περὶ σοφίας, καὶ τὸ δέρμα κρεμάσαι έν τῷ ἄντρω, ὅθεν αἱ πηγαί διὰ δὲ τοῦτο ὁ ποταμὸς καλεῖται Μαρσύας. ἐνταῦθα Ξέρξης, ὅτε ἐκ τῆς 9 Ελλάδος ἡττηθεὶς τῆ μάχη ἀπεχώρει, λέγεται οἰκο-Σομήσαι ταθτά τε τὰ βασίλεια καὶ τὴν Κελαινῶν ικρόπολιν. ἐνταῦθα ἔμεινε Κῦρος ἡμέρας τριάκοντα·
αὶ ἡκε Κλέαρχος ὁ Λακεδαιμόνιος, φυγάς, ἔχων πλίτας χιλίους καὶ πελταστάς Θράκας ὀκτακοσίους καὶ τοξότας Κρήτας διακοσίους. άμα δὲ καὶ Σωσίας ταρην ο Συρακόσιος έχων οπλίτας τριακοσίους καὶ Σοφαίνετος ὁ ᾿Αρκὰς ἔχων ὁπλίτας χιλίους. καὶ ἐνταθθα Κθρος έξέτασιν καὶ ἀριθμὸν τῶν Ἑλλήνων έποίησεν εν τῷ παραδείσῳ, καὶ εγένοντο οἱ σύμπαντες όπλιται μέν μύριοι και χίλιοι, πελτασται δε άμφι τους δισχιλίους. 🖟 ἐντεῦθεν ἐξελαύνει σταθμούς δύο, 10 παρασάγγας δέκα, είς Πέλτας, πόλιν οἰκουμένην. ένταθθ' ἔμεινεν ἡμέρας τρεῖς ἐν αῖς Εενίας ὁ ᾿Αρκὰς τὰ Λύκαια ἔθυσε καὶ ἀγῶνα ἔθηκε· τὰ δὲ ἇθλα ἦσαν στλεγγίδες χρυσαί έθεθρει δὲ τὸν ἀγῶνα καὶ Κῦρος. έντεῦθεν έξελαύνει σταθμούς δύο, παρασάγγας δώδεκα, είς Κεραμων άγοράν, πόλιν οἰκουμένην, ἐσχάτην πρὸς τη Μυσία χώρα. Εντευθεν έξελαύνει σταθμούς τρείς, 11 παρασάγγας τριάκοντα, είς Καΰστρου πεδίον, πόλιν οἰκουμένην. ἐνταῦθ' ἔμεινεν ἡμέρας πέντε· καὶ τοῖς δτρατίωταις ώφείλετο μισθός πλέον ή τριῶν μηνῶν, τὶ πολλάκις ἰόντες ἐπὶ τὰς θύρας ἀπήτουν. ὁ δὲ ἐλδας λέγων διήγε καὶ δήλος ην ανιώμενος οὐ γαρ ην

12 πρὸς τοῦ Κύρου τρόπου ἔχοντα μὴ ἀποδιδόναι. ἐνταῦθα ἀφικνεῖται Ἐπύαξα ἡ Συεννέσιος γυνὴ τοῦ Κιλίκων βασιλέως παρὰ Κῦρον· καὶ ἐλέγετο Κύρφ δοῦναι χρήματα πολλά. τῆ δ' οὖν στρατιῷ τότε ἀπέδωκε Κῦρος μισθὸν τεττάρων μηνῶν. εἶχε δὲ ἡ Κίλισσα καὶ φύλακας περὶ αὐτὴν Κίλικας καὶ ᾿Ασπενδίους· ἐλέγετο

13 δε καὶ συγγενέσθαι Κύρον τῆ Κιλίσση. ἐντεύθεν δε ἐξελαύνει σταθμοὺς δύο, παρασάγγας δέκα, εἰς Θύμβριον, πόλιν οἰκουμένην ἐνταῦθα ῆν παρὰ τὴν ὁδὸν κρήνη ἡ Μίδου καλουμένη τοῦ Φρυγῶν βασιλέως, ἐφ' ἡ λέγεται Μίδας τὸν Σάτυρον θηρεῦσαι οἴνφ κεράσας

14 αὐτήν. ἐντεῦθεν ἐξελαύνει σταθμοὺς δύο, παρασάγ- ἐγας δέκα, εἰς Τυριάειον, πόλιν οἰκουμένην. ἐνταῦθα ἔμεινεν ἡμέρας τρεῖς. καὶ λέγεται δεηθήναι ἡ Κίλισσα.

213.5. <u>Εξύρο</u>υ ἐπιδείξαι τὸ στράτευμα αὐτῆ. βουλόμενος οὖν ἐπιδείξαι ἐξέτασιν ποιείται ἐν τῷ πεδίφ τῶν Ἑλλήνων

15 καὶ τῶν βαρβάρων. ἐκέλευσε δὲ τοὺς Έλληνας, ὡς νόμος αὐτοῦς εἰς μάχην, οὕτω ταχθῆναι καὶ στῆναι, συντάξαι δὲ ἔκαστον τοὺς ἐαυτοῦ. ἐτάχθησαν οῦν ἐπὶ τεττάρων. εἶχε δὲ τὸ μὲν δεξιὸν Μένων καὶ οἱ σὺν αὐτῷ, τὸ δὲ εὐώνυμον Κλέαρχος καὶ οἱ ἐκείνου, τὸ δὲ

16 μέσον οἱ ἄλλοι στρατηγοί. ἐθεώρει οὖν ὁ Κῦρος πρῶτον μὲν τοὺς βαρβάρους· οἱ δὲ παρήλαυνον τεταγμένοι

ειλη το το κατά ίλας καὶ κατά τάξεις εἶτα δὲ τοὺς Ἐλλ παρελαύνων ἐφ' ἄρματος καὶ ἡ Κίλισσα ἐφ' ι μάξης. εἶχον δὲ πάντες κράνη χαλκὰ καὶ χιτ φοινικοῦς καὶ κνημίδας καὶ τὰς ἀσπιδας ἐκκει.»

17 μένας γ ἐπειδὴ δὲ πάντας παρήλασε, στήσας τὸ πρὸ τῆς φάλαγγος, πέμψας Πίγρητα τὸν ἑρμ παρὰ τοὺς στρατηγοὺς τῶν Ἑλλήνων ἐκέλευσε βαλέσθαι τὰ ὅπλα καὶ ἐπιχωρῆσαι ὅλην τὴν φάλα οἱ δὲ ταῦτα προεῖπον τοῦς στρατιώταις καὶ ἐπεὶ ἐπιγξε, προβαλλόμενοι τὰ ὅπλα ἐπήεσαν. ἐκ δὲ του βᾶττον προϊόντων σὺν κραυγῷ ἀπὸ τοῦ αὐτομ.

δρομός εγένετο τοῖς στρατιώταις επὶ τὰς σκηνας, των δὲ βαρβάρων φόβος πολύς καὶ ἄλλοις καὶ ή τε 18 Κίλισσα έφυγεν έκ της άρμαμάξης καὶ οἱ έκ της άγορᾶς καταλιπόντες τὰ ἄνια ἔφυγον οί δὲ Ελληνες σύν γέλωτι έπὶ τὰς σκηνὰς ηλθον. ή δὲ Κίλισσα ίδοῦσα τὴν λαμπρότητα καὶ τὴν τάξιν τοῦ στρατεύματος έθαύμασε. Κύρος δε ήσθη τον έκ των Ελλήνων είς τους βαρβάρους φόβον ιδών. Εντεύθεν έξελαύνει 19 σταθμούς τρεῖς, παρασάγγας εἰκοσιν, εἰς Ἰκόνιον, τῆς Φρυγίας πόλιν ἐσχάτην. ἐνταῦθα ἔμεινε τρεῖς ἡμέρας. έντεθθεν έξελαύνει δια της Λυκαονίας σταθμούς πέντε, παρασάγγας τριάκοντα. ταύτην την χώραν ἐπέτρεψε διαρπάδαι τοις Έλλησιν ως πολεμίαν ουσαν. εντέυ- 20 θεν Κύρος την Κίλισσαν είς την Κιλικίαν αποπέμπει την ταχίστην όδον, και συνέπεμψεν αὐτή στρατιώτας ους Μένων είχε και αὐτόν. Κύρος δὲ μετά των άλλων έξελαύνει διά Καππαδόκίας στάθμους τέτταρας, παρασάγγας είκοσι καὶ πέντε, πρὸς Δάναν, πόλιν οἰκουμένην, μεγάλην και εὐδαίμονα. Ενταθθα Εμειναν ήμέρας τρείς. έν & Κύρος ἀπέκτεινεν ἄνδρα Πέρσην Μεγαφέρνην, φοινικιστήν βασίλειον, καὶ έτερόν τινα τῶν ὑπάρχων δυνάστην, αιτιασάμενος έπιβουλεύειν αύτω. έντεῦθεν 21 έπειρώντο εἰσβάλλειν εἰς τὴν Κιλικίαν; ἡ δὲ εἰσβολή ην όδὸς άμαξιτός όρθια ισχυρώς και μηχάνος είσελθειν στρατεύματι, εί τις εκώλυεν. ελέγετο δε και Συέννεσις είναι επί των άκρων φυλάττων την εξοβολήν δι' δ έμεινεν ήμέραν εν τῷ πεδίφ. τῆ δ' ύστεραία ῆκεν ἄγγελος λέγων, ότι λελδιπώς είη Συέννεσις τὰ άκρα, έπεὶ ήσθετο, ὅτι τὸ Μένωνος στράτευμα ήδη ἐν Κιλι κία ην είσω των δρέων, και ότι τριήρεις ήκουε περιπλεούσας όπ' Ίωνίας είς Κιλικίαν Ταμών έχοντα τὰς Λακεδαιμονίων καὶ αὐτοῦ Κύρου. \* Κῦρος δ' οὖν ἀνέβη 22 έπὶ τὰ ὄρή οὐδενὸς κωλύοντος, καὶ είδε τὰς σκηνάς, οδ οί Κίλικες εφύλαττον. εντεύθεν δε κατέβαινεν είς

πεδίον μέγα καὶ καλόν, ἐπίρρυτον, καὶ δένδρων παντοδαπῶν σύμπλεων καὶ ἀμπέλων. πολὺ δὲ καὶ σήσαμον καὶ μελίνην καὶ κέγχρον καὶ πυροὺς καὶ κριθὰς φέρει. ὄρος δ' αὐτὸ περιέχει ὀχυρὸν καὶ ὑψηλὸν πάντη ἐκ

23 θαλάττης εἰς θάλατταν. Καταβὰς δὲ διὰ τούτου τοῦ πεδίου ἤλασε σταθμοὺς τέτταρας, παρασάγγας πέντε καὶ εἴκοσιν, εἰς Ταρσούς, τῆς Κιλικίας πόλιν μεγάλην καὶ εὐδαίμονα. ἐνταῦθα ἦσαν τὰ Συεννέσιος βασίλεια τοῦ Κιλίκων βασιλέως διὰ μέσης δὲ τῆς πόλεως ρεῖ 24 ποταμὸς Κύδνος ὄνομα, εὖρος δύο πλέθρων. ταύτην

24 ποταμός Κύδνος ὄνομας εὖρος δύο πλέθρων. ταύτην τὴν πόλιν ἐξέλιπον οἱ ἐνοικοῦντες μετὰ Συεννέσιος εἰς χωρίον ὀχυρὸν ἐπὶ τὰ ὄρη πλὴν οἱ τὰ καπηλεῖα ἔχοντες ἔμειναν δὲ καὶ οἱ παρὰ τὴν βάλατταν οἰκοῦντες

25 ἐν Σόλοις καὶ ἐν Ἰσσοῖς. Ἐπύαξα δὲ ἡ Συεννέσιος 
γυνὴ προτέρα Κύρου πέντε ἡμέρας εἰς Ταρσοὺς ἀφίκετο. ἐν δὲ τῆ ὑπερβολῆ τῶν ὀρῶν τῶν εἰς τὸ πεδίον 
δύο λόχοι τοῦ Μένωνος στρατεύματος ἀπώλοντο οἱ 
μὲν ἔφασαν ἀρπάζοντάς τι κατακοπῆναι ὑπὸ τῶν Κιλίκων, οἱ δὲ ὑπολειφθέντας, καὶ οὐ δυναμένους εὑρεῖν 
τὸ ἄλλο στράτευμα οὐδὲ τὰς ὁδοὺς εἶτα πλανωμένους

26 ἀπολέσθαι· ἢσαν δ' οὖν οὖτοι ἐκατὸν ὁπλῖται. οἱ δ' ἄλλοι ἐπεὶ ἣκον, τήν τε πόλιν τοὺς Ταρσοὺς διήρπασαν, διὰ τὸν ὅλεθρον τῶν συστρατιωτῶν ὀργιζόμενοι, καὶ τὰ βασίλεια τὰ ἐν αὐτῆ. Κῦρος δὲ ἐπεὶ εἰσήλασεν εἰς τὴν πόλιν μετεπέμπετο τὸν Συέννεσιν πρὸς ἑαυτόν· ὁ δ' οὔτε πρότερον οὐδενί πω κρείττονι ἑαυτοῦ εἰς χεῖρας ἐλθεῖν ἔφη οὔτε τότε Κύρω ἰέναι ἤθελε,

27 πρὶν ἡ γυνὴ αὐτὸν ἔπεισε καὶ πίστεις ἔλαβε. μετὰ δὲ ταῦτα ἐπεὶ συνεγένοντο ἀλλήλοις, Συέννεσις μὲν ἔδωκε Κύρῳ χρήματα πολλὰ εἰς τὴν στρατιάν, Κῦρος δὲ ἐκείνῳ δῶρα, ὰ νομίζεται παρὰ βασιλεῖ τίμια, ἵππον χρυσοχάλινον καὶ στρεπτὸν χρυσοῦν καὶ ψέλια καὶ ἀκινάκην χρυσοῦν καὶ στολὴν Περσικήν, καὶ τὴν χώραν μηκέτι ἀρπάζεσθαι, τὰ δὲ ἡρπασμένα ἀνδράποδα, ἤν που ἐντυγχάνωσιν, ἀπολαμβάνειν.

Ἐνταθθα ἐμείνε Κθρος καὶ ή στρατιὰ ἡμέρας εἴκο- 3 σιν· οἱ γὰρ στρατιῶται οὐκ ἔφασαν μεναί τοῦ προσων ὑπώπτευον γὰρ ἤδη ἐπὶ βασιλέα ἐἐναι· μισθωθῆναι δὲ οὐκ ἐπὶ τούτω ἔφασαν. πρῶτον δὲ Κλέαρχος τοὺς αύτοῦ στρατιώτας έβιάζετο ίέναι οί δὲ αὐτόν τε έβαλλον καὶ τὰ ὑποζύγια τὰ ἐκείνου, ἐπεὶ ἤρξατο προϊέναι. Κλέαρχος δὲ τότε μὲν μικρὸν ἐξέφυγε τὸ μὴ κατα-2 πετρωθήναι ύστερον δ', έπεὶ έγνω, ότι οὐ δυνήσεται βιάσασθαι, συνήγαγεν εκκλησίαν των αύτου στρατιωτῶν καὶ πρῶτον μὲν ἐδάκρυε πολὺν χρόνον ἐστώς. οί δὲ ὁρῶντες ἐθαύμαζον καὶ ἐσιώπων· εἶτα ἔλεξε τοιάδε. Ανδρες στρατιώται, μη θαυμάζετε, ότι χαλε- 3 πως φέρω τοις παρούσι πράγμασιν. ἐμοὶ γὰρ Κύρος ξένος ἐγένετο, καί με φεύγοντα ἐκ τῆς πατρίδος τά τε άλλα ἐτίμησε καὶ μυρίους ἔδωκε δαρεικούς οὺς ἐγὼ λαβών οὐκ εἰς τὸ ἴδιον κατεθέμην ἐμοί, ἀλλ' οὐδὲ καθηδυπάθησα, άλλ' είς ύμας έδαπάνων. και πρώτον μεν 4 έπὶ τοὺς Θράκας ἐπολέμησα καὶ ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος ἐτιμῶροθμην μεθ' θμῶν, ἐκ τῆς Χερρονήσου αὐτοὺς ἐξελαύνων βουλομένους ἀφαιρεῖσθαι τοὺς ἐνοικοῦντας "Ελληνας την γην. ἐπειδη δὲ Κῦρος ἐκάλει, λαβων ύμᾶς ἐπορευόμην, ἵνα, εἴ τι δέοιτο, ἀφελοίην αὐτὸν άνθ' ὧν εὖ ἔπαθον ὑπ' ἐκείνου. ἐπεὶ δὲ ὑμεῖς οὐ βού- 5 λεσθε συμπορεύεσθαι, ἀνάγκη δή μοι ἢ ύμᾶς προδόντα τη Κύρου φιλία χρησθαι ή πρὸς ἐκείνον ψευσάμενον μεθ' ύμων ιέναι. εί μεν δη δίκαια ποιήσω ούκ οίδα, αίρήσομαι δ' οὖν ύμᾶς, καὶ σὺν ύμῖν ὅ, τι ἀν δέη πείσομαι. γκαὶ ούποτε ἐρεῖ οὐδείς, ὡς ἐγὼ "Ελληνας ἀγαγων είς τους βαρβάρους προδούς τους Έλληνας την τῶν βαρβάρων φιλίαν είλόμην, άλλ' ἐπεὶ ὑμεῖς ἐμοὶ 6 ου θέλετε πείθεσθαι οιδέ έπεσθαι, έγω σύν υμιν έψομαι καὶ ό, τι ὰν δέη πείσομαι. νομίζω γὰρ ὑμᾶς ἐμοὶ είναι καὶ πατρίδα καὶ φίλους καὶ συμμάχους, καὶ σὺν ὑμιν μὲν αν οἰμαι είναι τίμιος, ὅπου αν ω, ὑμων δὲ

ἔρημος ὢν οὐκ ἂν ἱκανὸς εἶναι οἶμαι οὕτ ὰν φίλον ἀφελησαι οὕτ ὰν ἐχθρὸν ἀλέξασθαι. ὡς ἐμοῦ οὖν ἰόντος ὅποι ἂν καὶ ὑμεῖς, οὕτω τὴν γνώμην ἔχετε. ταῦτα εἶπεν· οἱ δὲ στρατιῶται, οἵ τε αὐτοῦ ἐκείνου καὶ οἱ ἄλλοι, ταῦτα ἀκούσαντες, ὅτι οὐ φαίη παρὰ βασιλέα πορεύεσθαι, ἐπήνεσαν· παρὰ δὲ Εενίου καὶ Πασίωνος πλείους ἢ δισχίλιοι λαβόντες τὰ ὅπλα καὶ τὰ σκευοφόρα ἐστρατοπεδεύσαντο παρὰ Κλεάρχω.

8 Κύρος δὲ τούτοις ἀπορῶν τε καὶ λυπούμενος μετεπέμπετο τὸν Κλέαρχον· ὁ δὲ ἰέναι μὲν οὐκ ἤθελε, λάθρᾳ δὲ τῶν στρατιωτῶν πέμπων αὐτῷ ἄγγελον ἔλεγε θαρρεῖν, ὡς καταστησομένων τούτων εἰς τὸ δέον· μεταπέμπεσθαι δ' ἐκέλευεν αὐτόν· αὐτὸς δ' οὐκ ἔφη ἰέναι.

9 μετὰ δὲ ταῦτα συθαγαγών τούς θ' ἑαυτοῦ στρατιώτας καὶ τοὺς προσελθόντας αὐτῷ καὶ τῶν ἄλλων τὸν βουλόμενον ἔλεξε τοιάδε. ''Ανδρες στράτιῶται, τὰ μὲν δὴ Κύρου δῆλον ὅτι' οὕτως ἔχει πρὸς ἡμᾶς ὥσπερ τὰ ἡμέτερα πρὸς ἐκείνον οὕτε γὰρ ἡμεῖς ἐκείνου ἔτι στρατιῶται, ἐπεί γε οὐ συνεπόμεθα αὐτῷ, οὕτε ἐκείνος ἔτι

10 ήμιν μισθοδότης. ὅτι μέντοι ἀδικεῖσθαι νομίζει ὑφ' ήμων οἶδα· ώστε καὶ μεταπεμπομένου αὐτοῦ οὐκ ἐθέλω ἐλθεῖν, τὸ μὲν μέγιστον, αἰσχυνόμενος, ὅτι σύνοιδα ἐμαυτῷ πάντα ἐψευσμένος αὐτόν; ἔπειτα καὶ δεδιως μὴ λαβών με δίκην ἐπιθῆ ὧν νομίζει ὑπ' ἐμοῦ ἡδικῆ-

11 σθαι. ν έμοι οὖν δοκει οὐχ ὅρα εἰναι ἡμῖν καθεύδειν οὐδ' ἀμελεῖν ἡμῶν αὐτῶν, ἀλλὰ βουλεύεσθαι ὅ, τι χρὴ πριεῖν ἐκ τούτων. καὶ ἔως τε μένομεν αὐτοῦ, σκεπτέον του μοι δοκει εἰναι, ὅπως ἀσφαλέστατα μενοῦμεν, εἴ τε ἡδη δοκει ἀπιέναι, ὅπως ἀσφαλέστατα ἄπιμέν, καὶ ὅπως τὰ ἐπιτήδεια ἕξομεν. ἄνευ γὰρ τούτων οὔτε

12 στρατηγού οὔτε ἰδιώτου ὄφελος οὖδέν. ὁ δ' ἀνὴρ πολλοῦ μὲν ἄξιος φίλος ῷ ἂν φίλος ῷ, χαλεπώτατος δ' ἐχθρὸς ῷ ἂν πολέμιος ῆ. ἔχει δὲ δύναμιν καὶ πεζὴν καὶ ἱππικὴν καὶ ναυτικήν, ὴν πάντες ὁμοίως ὁρωμέν τε

καὶ ἐπιστάμεθα· καὶ γὰρ οὐδὲ πόρρω δοκοῦμέν μοι αύτοῦ καθησθαι· ώστε ώρα λέγειν ὅ, τι τις γιγνώσκει άριστον είναι. ταῦτα εἰπὼν ἐπαύσατο. ἐκ δὲ τούτου 13 άνίσταντο οί μεν έκ τοῦ αὐτομάτου, λέξοντες ὰ ἐγίγνωσκου, οί δε καὶ ὑπ' ἐκείνου ἐγκέλευστοι, ἐπιδεικνύντες, οία είη ή ἀπορία ἄνευ της Κύρου γνώμης και μένειν καὶ ἀπιέναι. \* είς δὲ δὴ εἶπε, προσποιούμενος σπεύδειν 14 ώς τάχιστα πορεύεσθαι είς την Έλλάδα, στρατηγούς μεν ελέσθαι άλλους ώς τάχιστα, εἰ μὴ βούλεται Κλέαρχος ἀπάγειν: τὰ δ' ἐπιτήδεια ἀγοράζεσθαι· ή δ' άγορὰ ἦν ἐν τῷ βαρβαρικῷ στρατεύματι καὶ συσκευάζεσθαι· έλθόντας δὲ Κῦρον αἰτεῖν πλοῖα, ώς άποπλέοιεν εάν δε μη διδώ ταθτα, ήγεμόνα αιτείν Κύρον, ὅστις διὰ φιλίας τῆς χώρας ἀπάξει ἐὰν δὲ μηδε ήγεμόνα διδώ, συντάττεσθαι την ταχίστην, πέμψαι δὲ καὶ προκαταληψομένους το ἄκρα, ὅπως μὴ φθάσωσι μήτε Κύρος μήτε οἱ Κίλικες καταλαβόντες, ών πολλούς καὶ πολλὰ χρήματα έχομεν ἀνηρπακότες. ούτος μεν δη τοιαύτα εἶπε μετὰ δὲ τοῦτον Κλέαρχος εἶπε τοσοῦτον. Τὰς μεν στρατηγήσοντα ἐμὲ ταύτην 15 τὴν στράτηγίαν μηδεὶς ὑμῶν λεγέτω πολλὰ γὰρ ἐνορῶ, δι μὲ ἐμοὶ τοῦτος οὐ ποίητεον ὡς δὲ τῷ ἀνδρὶ ὁν αν έλησθε πείσομαι ή δυνατον μάλιστα, ίνα είδητε ότι329.3 καὶ ἄρχεσθαι ἐπίσταμαι ως τις καὶ ἄλλος μάλιστα άνθρώπων. Υμετά τοῦτον άλλος ἀνέστη, ἐπιδεικνὺς μὲν 16 την εψήθειαν του τὰ πλοία αἰτείν κελεύοντος, ώσπερ πάλιν του στόλον Κύρου μη ποιουμένου, επιδεικνύς δε ως εξήθες είη ήγεμουα αιτείν παρά τούτου, ώ λυμαινόμεθα την πράξιν. εί δὲ καὶ τῷ ήγεμόνι πιστεύσομεν ξ αν Κυρος διδώ, τί κωλύει και τὰ ἄκρα ήμιν κελεύειν Κύρον προκαταλαμβάνειν; έγω γαρ δκνοίην 17 μεν αν είς τὰ πλοία εμβαίνειν α ήμιν δοίη, μη ήμας αὐταῖς ταῖς τριμρέσι καταδύση, φοβοίμην δ' ἂν τῷ ήγεμόνι ῷ ἂν δοίη ἔπεσ αι, μὴ ἡμᾶς ἀγάγη ὅθεν οὐχ

φανερώ,

οξον τε έσται έξελθειν, βουλοίμην δ' αν άκοντος απιων Κύρου λαθείν αὐτὸν ἀπελθών δ οὐ δυνατόν ἐστιν. 18 άλλ' έγώ φημι ταῦτα μὲν φλυαρίας εἶναι · δοκεῖ δέ μοι ἄνδρας ἐλθόντας πρὸς Κῦρον οἵτινες ἐπιτήδειοι σὺν 278. Κ.4 Κλεάρχω ἐρωταν ἐκεῖνον, τι βούλεται ἡμίν χρῆσθαι καὶ ἐὰν μὲν ἡ πρᾶξις ἢ παραπλησία οίαπερ καὶ πρόσθεν έχρητο τοις ξένοις, έπεσθαι και ήμας, και μη 19 κακίους είναι τῶν πρόσθεν τούτῷ συναναβάντων ἐὰν δε μείζων ή πράξις της προσθεν φαίνηται καὶ έπιπονωτέρα καὶ ἐπικινδυνοτέρα, ἀξιοῦν ἢ πείσαντα ἡμᾶς άγειν ἢ πεισθέντα πρὸς φιλίαν ἀφιέναι ούτω γὰρ καὶ έπόμενοι αν φίλοι αὐτῷ καὶ πρόθυμοι έποίμεθα καὶ ἀπιόντες ἀσφαλῶς ἂν ἀπίοιμεν ο, τι δ' ἂν πρὸς ταῦτα λέγη, ἀπαγγεῖλαι δεῦρο· ἡμᾶς δ' ἀκούσαντας αρος ταῦτα βουλεύεσθαι. ἔδοξε ταῦτα, καὶ ἄνδρας. έλόμενοι σὺν Κλεάρχω πέμπουσιν, οὶ ἡρώτων Κῦρον τὰ δόξαντα τῆ στρατιᾶ. • ὁ δ' ἀπεκρίνατο, ὅτι ἀκούοι 'Αβροκόμαν, έχθρον ἄνδρα, ἐπὶ τῷ Εὐφράτη ποταμῷ εἷναι, ἀπέχοντα δώδεκα σταθμούς· πρὸς τοῦτον οὖν έφη βούλεσθαι έλθειν· καν μεν ή έκει, την δίκην έφη χρήζειν επιθείναι αὐτῷ, ἢν δὲ φεύγη, ἡμεῖς ἐκεῖ πρὸς 21 ταῦτα βουλευσόμεθα. γακούσαντες δὲ ταῦτα οἱ αίρετοὶ άναγγέλλουσι τοῖς στρατιώταις τοῖς δὲ ὑποψία μὲι ην, ότι άγει πρὸς βασιλέα, όμως δὲ ἐδόκει ἕπεσθαι. προσαιτοῦσι δὲ μισθόν ὁ δὲ Κῦρος ὑπισχνεῖται ἡμιό-λιον πᾶσι δώσειν δο πρότερον ἔφερον, ἀντὶ δαρεικοῦ τρία ἡμιδαρεικὰ τοῦ μηνος τῷ στρατιώτη ὅτι δὲ ἐπὶ Βασιλέα άγοι οὐδὲ ἐνταῦθα ἤκουσεν οὐδεὶς ἔν γε τῷ

Ἐντεῦθεν ἐξελαύνει σταθμοὺς δύο, παρασάγγας δέκα, ἐπὶ τὸν Ψάρον ποταμόν, οὖ ἢν τὸ εὖρος τρία πλέθρα. ἐντεῦθεν ἐξελαύνει σταθμὸν ἕνα, παρασάγγας πέντε, ἐπὶ τὸν Πύραμον ποταμόν, οὖ τὸ εὖρος στάδιον. ἐντεῦθεν ἐξελαύνει σταθμοὺς δύο, παρασάγγας πεντε-

καίδεκα, είς Ίσσούς, της Κιλικίας ἐσχάτην πόλιν, έπὶ τῆ θαλάττη οἰκουμένην, .μεγάλην καὶ εὐδαίμονα. ένταῦθα ἔμειναν ἡμέρας τρεῖς καὶ Κύρφ παρῆσαν αί 2 έκ Πελοπουνήσου νηες τριάκοντα καὶ πέντε καὶ ἐπ' , -αὐταῖς ναύαρχος Πυθαγόρας Λακεδαιμόνιος. ήγεῖτο δ' αὐτῶν Ταμῶς Αἰγύπτιος έξ Ἐφέσου, έχων ναῦς έτέρας. Κύρου πέντε και είκοσιν, αίς επολιόρκει Μίλητον, ὅτι Τισσαφέρνει φίλη ην, καὶ συνεπολέμει Κύρω πρὸς αὐτόν. Α παρῆν δὲ καὶ Χειρίσοφος Λακεδαιμονιος ἐπὶ 3 γ-τῶν νεῶν, μετάπεμπτος ὑπὸ Κύρου, ἐπτακοσίους ἔχων όπλίτας, ὧν ἐστρατήγει παρὰ Κύρφ. αί δὲ νῆες ώρμουν παρὰ τὴν Κύρου σκηνήν. ἐνταῦθα καὶ οἱ παρ' Αβροκόμα μισθοφόροι Έλληνες αποστάντες ήλθον παρά Κύρον, τετρακόσιοι δπλίται, καὶ συνέστρατεύοντο έπὶ βασιλέα. ἐντεῦθεν ἐξελαύνει σταθμὸν ἕνα, παρα- 4 σάγγας πέντε, ἐπὶ πύλας τῆς Κιλικίας καὶ τῆς Συρίας. 1.4. Ι ήσαν δὲ ταῦτα δύο τείχη καὶ τὸ μὲν ἔσωθεν τὸ πρὸ της Κιλικίας Συέννεσις είχε καὶ Κιλίκων φυλακή τὸ δὲ ἔξω τὸ πρὸ τῆς Συρίας βασιλέως ἐλέγετο φυλακή φυλάττειν. διὰ μέσου δὲ ῥεῖ τούτων ποταμὸς Κάρσος όνομα, εὖρος πλέθρου. ἄπαν δὲ τὸ μέσον τῶν τειχῶν ησάν στάδιοι τρείς καὶ παρελθείν οὐκ ην βία ην γὰρ ή πάροδος στενή καὶ τὰ τείχη εἰς τὴν θάλατταν καθήκοντα, ύπερθεν δ' ήσαν πέτραι ηλίβατοι έπὶ δὲ τοῖς τείχεσιν άμφοτέροις έφειστήκεσαν πύλαι. ταύτης 5 ένεκα της παρόδου Κύρος τὰς ναύς μετεπέμψατο, ὅπως όπλίτας ἀποβιβάσειεν είσω καὶ έξω τῶν πυλῶν, καὶ βιασάμενοι τους πολεμίους παρέλθοιεν, εί φυλάττοιεν έπὶ ταῖς Συρίαις πύλαις, ὅπερ ὤετο ποιήσειν ὁ Κῦρος τὸν 'Αβροκόμαν, ἔχοντα πολὺ στράτευμα. Αβροκόμας δὲ οὐ τοῦτ' ἐποίησεν, ἀλλ' ἐπεὶ ἤκουσε Κῦρον ἐν Κιλικία όντα, αναστρέψας έκ Φοινίκης παρά βασιλέα απήλαυνεν, έχων, ώς ελέγετο, τριάκοντα μυριάδας στρατιάς. έντεῦθεν έξελαύνει διὰ Συρίας σταθμὸν ένα, παρασάγγας 6

compare a usu of sin.

πέντε, είς Μυρίανδον, πόλιν οἰκουμένην ὑπὸ Φοινίκων ἐπὶ τῆ θαλάττη: ἐμπέριον δ' ἦν τὸ χωρίον καὶ ωρμουν αὐτόθι όλκάδες πολλαί. ἐνταῦθ' ἔμειναν 7 ήμέρας έπτά καὶ Ξενίας ὁ ᾿Αρκάς, στρατηγός, καὶ Πασίων ὁ Μεγαρεὺς ἐμβάντες εἰς πλοίον καὶ τὰ πλείστου άξια ενθέμενοι απέπλευσαν, ώς μεν τοις πλείστοις έδόκουν, φιλοτιμηθέντες, ότι τούς στρατιώτας αὐτῶν τοὺς παρὰ Κλέαρχον ἀπελθόντας, ὡς ἀπιόντας είς την Έλλάδα πάλιν καὶ οὐ πρὸς βασιλέα, εἴα Κῦρος του Κλέαρχου έχειν. ἐπεὶ δ' ἦσαν ἀφανεῖς, διῆλθε λόγος, ὅτι διώκει αὐτοὺς Κῦρος τριήρεσι καὶ οἱ μὲν εύχοντο ώς δολίους όντας αὐτοὺς ληφθήναι, οί δ' 8 ἄκτειρον, εἰ άλώσοιντο. Κύρος δὲ συγκαλέσας τους στρατηγούς είπεν 'Απολελοίπασιν ήμας Εενίας καὶ Πασίων. άλλ' εθ γε μέντοι ἐπιστάσθωσαν, ὅτι οὐτε ἀποδεδράκασιν· οίδα γὰρ ὅπη οἴχονται· οὔτε ἀποπεφεύγασιν έχω γὰρ τριήρεις ώστε έλειν τὸ ἐκείνων πλοίον. ἀλλὰ μὰ τοὺς θεοὺς οὐκ ἔγωγε αὐτοὺς διώξω, οὐδ' ἐρεῖ οὐδείς, ὡς ἐγώ, έως μὲν ἂν παρή τις, χρώμαι, έπειδαν δε απιέναι βούληται, συλλαβων και αύτους κακώς ποιώ καὶ τὰ χρήματα ἀποσυλώ. ἀλλὰ ἰόντων,

ται, άλλ' ἀπολήψονται τῆς πρόσθεν ένεκα περὶ ἐμὲ 9 ἀρετῆς. καὶ ὁ μὲν ταῦτα εἶπεν· οἱ δὲ "Ελληνες, εἴ τις καὶ ἀθυμότερος ῆν πρὸς τὴν ἀνάβασιν, ἀκούοντες τὴν Κύρου ἀρετὴν ήδιον καὶ προθυμότερον συνεπορεύοντο.

είδότες, ὅτι κακίους εἰσὶ περὶ ἡμᾶς ἡ ἡμεῖς περὶ ἐκείνους. καίτοι ἔχω γε αὐτῶν καὶ τέκνα καὶ γυναῖκας ἐν Τράλλεσι φρουρούμενα· ἀλλ' οὐδὲ τούτων στερησον-

Μετὰ ταῦτα Κῦρος ἐξελαύνει σταθμοὺς τέτταριις, παρασάγγας εἴκοσιν, ἐπὶ τὸν Χάλον ποταμόν, ὄντα τὸ εὖρος πλέθρου, πλήρη δ' ἰχθύων μεγάλων καὶ πραέων, οὺς οἱ Σύροι θεοὺς ἐνόμιζον καὶ ἀδικεῖν οὐκ εἴων, οὐδὲ τὰς περιστεράς. αἱ δὲ κῶμαι, ἐν αἷς ἐσκήνουν, Παρυ-

σάτιδος ήσαν, εἰς ζώνην δεδομέναι. Εντεῦθεν εξελαύνει 10 σταθμούς πέντε, παρασάγγας τριάκοντα, έπὶ τὰς πηγὰς τοῦ Δαράδακος ποταμοῦ, οὖ τὸ εὖρος πλέθρου. ένταθθα ήσαν τὰ Βελέσυος βασίλεια τοῦ Συρίας άρξαντος, καὶ παράδεισος πάνυ μέγας καὶ καλός, ἔχων πάντα, όσα ώραι φύουσι Κύρος δ' άυτον έξεκοψε καὶ τὰ βασίλεια κατέκαυσεν. Εντεῦθεν έξελαύνει στα- 11 θμούς τρεῖς, παρασάγγας πεντεκαίδεκα, ἐπὶ τὸν Εὐφράτην ποταμόν, όντα τὸ εῦρος τεττάρων σταδίων. καὶ πόλις αὐτόθι ῷκεῖτο μεγάλη καὶ εὐδαίμων Θάψακος ονόματι. ενταθθα έμειναν ήμέρας πέντε καὶ Κύρος μεταπεμψάμενος τους στρατηγούς τῶν Ελλήνων έλεγεν, ότι ή όδὸς έσοιτο πρὸς βασιλέα μέγαν είς Βαβυλώνα· καὶ κελεύει αὐτοὺς λέγειν ταῦτα τοῖς στρατιώταις καὶ ἀναπείθειν ἕπεσθαι. ✔ οἱ δὲ ποιή- 12 σαντες ἐκκλησίαν ἀπήγγελλον ταῦτα· οἱ δὲ στρατιῶται έχαλέπαινον τοῖς στρατηγοῖς, καὶ ἔφασαν αὐτοὺς πάλαι ταθτ' είδότας κρύπτειν, καὶ οὐκ ἔφασαν ἰέναι, έὰν μή τις αὐτοῖς χρήματα διδώ, ὥσπερ καὶ τοῖς προτέροις μετὰ Κύρου ἀναβᾶσι παρὰ τὸν πατέρα τοῦ Κύρου, καὶ ταῦτα οὐκ ἐπὶ μάχην ἰόντων, ἀλλὰ καλοῦντος τοῦ πατρὸς Κῦρον. Ταῦτα οἱ στρατηγοὶ Κύρφ 13 ἀπήγγελλον· ὁ δ' ὑπέσχετο ἀνδρὶ ἐκάστφ δώσειν πέντε άργυρίου μνας, επάν είς Βαβυλώνα ήκωσι, καὶ τον μισθον έντελη μέχρι αν καταστήση τους "Ελληνας είς Ἰωνίαν πάλιν. τὸ μὲν δὴ πολύ τοῦ Ἑλληνικοῦ ούτως ἐπείσθη. Μένων δὲ πρὶν δῆλον εἶναι, τί ποιήσουσιν οἱ ἄλλοι στρατιῶται, πότερον εψονται Κύρφ ή ού, συνέλεξε τὸ αύτοῦ στράτευμα χωρίς των ἄλλων καὶ ἔλεξε τάδε. "Ανδρες, ἐάν μοι πεισθῆτε, οὔτε κιν- 14 δυνεύσαντες ούτε πονήσαντες των άλλων πλέον προτιμήσεσθε στρατιωτών ύπὸ Κύρου. τί οὖν κελεύω ποιῆσαι ; νῦν δεῖται Κῦρος ἕπεσθαι τοὺς Ἔλληνας έπὶ βασιλέα· ἐγὼ οὖν φημι ὑμᾶς χρῆναι διαβῆναι τὸν

Εὐφράτην ποταμὸν πρὶν δῆλον εἶναι, ὅ, τι οἱ ἄλλοι 15 ελληνες ἀποκρινοῦνται Κύρφ. ἢν μὲν γὰρ ψηφίσωνται ἔπεσθαι, ὑμεῖς δόξετε αἴτιοι εἶναι ἄρξαντες τοῦ διαβαίνειν, καὶ ὡς προθυμοτάτοις οὖσιν ὑμῖν χάριν εἴσεται Κῦρος καὶ ἀποδώσει· ἐπίσταται δ' εἴ τις καὶ ἄλλος· ἢν δ' ἀποψηφίσωνται οἱ ἄλλοι, ἄπιμεν μὲν ἄπαντες τοὔμπαλιν, ὑμῖν δὲ ὡς μόνοις πειθομένοις πιστοτάτοις χρήσεται καὶ εἰς φρούρια καὶ εἰς λοχάγιας, καὶ ἄλλου οὖτινος ἂν δέησθε οἶδα ὅτι ὡς φίλου

16 τεύξεσθε Κύρου. ἀκούσαντες ταῦτα ἐπείθοντο καὶ διέβησαν πρὶν τοὺς ἄλλους ἀποκρίνασθαι. Κῦρος δ' ἐπεὶ ἤσθετο διαβεβηκότας, ἥσθη τε καὶ τῷ στρατεύματι πέμψας Γλοῦν εἶπεν. Ἐγὰ μέν, ἄ ἄνδρες, ἤδη ὑμᾶς ἐπαινῶ· ὅπως δὲ καὶ ὑμεῖς ἐμὲ ἐπαινέσετε ἐμοὶ

17 μελήσει, η μηκέτι με Κύρον νομίζετε. οἱ μὲν δη στρατιῶται ἐν ἐλπίσι μεγάλαις ὄντες εὔχοντο αὐτὸν εὐτυχησαι Μένωνι δὲ καὶ δῶρα ἐλέγετο πέμψαι μεγαλοπρεπῶς. ταῦτα δὲ ποιήσας διέβαινε συνείπετο δὲ καὶ τὸ ἄλλο στράτευμα αὐτῷ ἄπαν καὶ τῶν διαβαινόντων τὸν ποταμὸν οὐδεὶς ἐβρέχθη ἀνωτέρω τῶν

18 μαστών ύπὸ τοῦ ποταμοῦ. οἱ δὲ Θαψακηνοὶ ἔλεγον, ὅτι οὐπώποθ' οὖτος ὁ ποταμὸς διαβατὸς γένοιτο πεζῆ, εἰ μὴ τότε, ἀλλὰ πλοίοις ὰ τότε ᾿Αβροκόμας προϊῶν κατέκαυσεν, ἵνα μὴ Κῦρος διαβῆ. ἐδόκει δὴ θεῖον εἶναι καὶ σαφῶς ὑποχωρῆσαι τὸν ποταμὸν Κύρω ὡς

19 βασιλεύσοντι. ἐντεῦθεν ἐξελαύνει διὰ τῆς Συρίας σταθμοὺς ἐννέα, παρασάγγας πεντήκοντα, καὶ ἀφικνοῦνται πρὸς τὸν ᾿Αράξην ποταμόν. ἐνταῦθα ἢσαν κῶμαι πολλαὶ μεσταὶ σίτου καὶ οἴνου. ἐνταῦθα ἔμειναν ἡμέρας τρεῖς καὶ ἐπεσιτίσαντο.

Ἐντεῦθεν ἐξελαύνει διὰ τῆς ᾿Αραβίας τὸν Εὐφρά την ποταμὸν ἐν δεξιῆ ἔχων σταθμοὺς ἐρήμους πέντε, παρασάγγας τριάκοντα καὶ πέντε. ἐν τούτω δὲ τῷ τόπω ἦν μὲν ἡ γῆ πεδίον ἅπαν ὁμαλόν, ὥσπερ

2735.6 θάλαττα, ἀψινθίου δὲ πληρες εἰ δέ τι καὶ ἄλλο ἐνην ύλης η καλάμου, άπαντα ησαν εὐώδη, ώσπερ ἀρώματα. δένδρον δ' οὐδὲν ἐνῆν. Αηρία δὲ παντοῖα, πλεῖστοι μὲν 2 ονοι άγριοι, πολλοί δὲ στρουθοί οἱ μεγάλοι ἐνῆσαν δὲ καὶ ἀτίδες καὶ δορκάδες. ταῦτα δὲ τὰ θηρία οἱ ἱππεῖς ένίστε έδίωκον. καὶ οἱ μὲν ὄνοι, ἐπεί τις διώκοι, προδραμόντες έστασαν πολύ γαρ των ίππων έτρεχον θάττον καὶ πάλιν, ἐπεὶ πλησιάζοιεν οἱ ἵπποι, ταὐτὸν έποίουν, καὶ οὐκ ἢν λαβεῖν, εἰ μὴ διαστάντες οἱ ἱππεῖς θηρώεν διαδεχόμενοι τοῖς ἵπποις. τὰ δὲ κρέα τῶν άλισκομένων ην παραπλήσια τοις έλαφείοις, άπαλώτερα δέ. στρουθον δὲ οὐδεὶς ἔλαβεν οἱ δὲ διώξαντες 3 των ίππέων ταχὺ ἐπαύοντο: πολὺ γὰρ ἀπεσπάτο φεύγουσα, τοίς μεν ποσί δρόμω, ταίς δε πτέρυξιν, αἴρουσα, ώσπερ ίστίω χρωμένη. τὰς δὲ ἀτίδας ἄν τις ταχὺ άνιστη, έστι λαμβάνειν πέτονται γὰρ βραχύ, ώσπερ πέρδικες, καὶ ταχὺ ἀπαγορεύουσι. τὰ δὲ κρέα αὐτῶν 4 ήδιστα ην. πορευόμενοι δε δια ταύτης της χώρας άφικνοῦνται ἐπὶ τὸν Μάσκαν ποταμόν, τὸ εὖρος πλεθριαΐον. ἐνταῦθα ἢν πόλις ἐρήμη, μεγάλη, ὄνομα δ' αὐτη Κορσωτή· περιερρεῖτο δ' αὕτη ὑπὸ τοῦ Μάσκα κύκλω. ἐνταῦθ' ἔμειναν ἡμέρας τρεῖς καὶ ἐπεσιτίσαντο. έντεῦθεν έξελαύνει σταθμούς ἐρήμους τρεῖς καὶ δέκα, 5 παρασάγγας ένενήκοντα, τὸν Εὐφράτην ποταμὸν έν δεξιά έχων, καὶ ἀφικνεῖται ἐπὶ Πύλας. ἐν τούτοις τοῖς σταθμοῖς πολλὰ τῶν ὑποζυγίων ἀπώλετο ὑπὸ λιμού οὐ γὰρ ἢν χόρτος οὐδὲ ἄλλο οὐδὲν δένδρον, άλλὰ ψιλὴ ἢν ἄπασα ἡ χώρα· οί δὲ ἐνοικοῦντες ὄνους άλέτας παρά τὸν ποταμὸν ὀρύττοντες καὶ ποιοῦντες εἰς Βαβυλώνα ήγον καὶ ἐπώλουν καὶ ἀνταγοράζοντες σῖτον ἔζων, τὸ δὲ στράτευμα ὁ σῖτος ἐπέλιπε, καὶ πρίασθαι 6 οὐκ ἢν, εἰ μὴ ἐν τῆ Λυδία ἀγορᾶ ἐν τῷ Κύρου βαρ-βαρικῷ, τὴν καπίθην ἀλεύρων ἢ ἀλφίτων τεττάρων σίγλων. ὁ δὲ σίγλος δύναται έπτὰ ὀβολούς καὶ ήμιω-

βόλιον 'Αττικούς · ή δὲ καπίθη δύο χοίνικας 'Αττικάς έχώρει. κρέα οθν έσθίοντες οί στρατιώται διεγίγνοντο. . . . 4. 4. ήν δε τούτων των σταθμών οθς πάνυ μακρούς ήλαυνεν, όπότε ἢ πρὸς ὕδωρ βούλοιτο διάτελέσαι ἢ πρὸς χιλόν. καὶ δή ποτε στενοχωρίας καὶ πηλοῦ φανέντος ταῖς άμάξαις δυσπορεύτου, ἐπέστη ὁ Κύρος σὺν τοῖς περί αὐτὸν ἀρίστοις καὶ εὐδαιμονεστάτοις, καὶ ἔταξε Γλοῦν καὶ Πίγρητα λαβόντας τοῦ βαρβαρικοῦ στρατοῦ συν-8 εκβιβάζειν τὰς άμάξας. ἐπεὶ δ' ἐδόκουν αὐτώ σχολαίως ποιείν, ώσπερ όργη εκέλευσε τούς περί αὐτὸν Πέρσας τούς κρατίστους συνεπίσπεθσαι τὰς άμάξας. ένθα δη μέρος τι της εὐταξίας ην θεάσασθαι. ρίψαντες γάρ τους πορφυρούς κάνδυς όπου έτυχεν έκαστος έστηκώς, ίεντο ώσπερ αν δράμοι τις περί νίκης καί μάλα κατά πρανούς γηλόφου, έχοντες τούτους τε τούς πολυτελείς χιτώνας καὶ τὰς ποικίλας ἀναξυρίδας, ένιοι δὲ καὶ στρεπτοὺς περὶ τοῖς τραχήλοις καὶ ψέλια περί ταις χερσίν εὐθὺς δὲ σὺν τούτοις εἰσπηδήσαντες είς τὸν πηλὸν βᾶττον ἢ ώς τις ἂν ὤετο μετεώρους έξεκόμισαν τὰς άμάξας. ν τὸ δὲ σύμπαν δῆλος ἦν Κῦρος ώς σπεύδων πασαν την όδον και ου διατρίβων όπου μὴ ἐπισιτισμοῦ ἕνεκα ἤ τινος ἄλλου ἀναγκαίου έκαθέζετο, νομίζων, δσφ μεν αν θαττον έλθοι, τοσούτφ άπαρασκευαστοτέρω βασιλεί μαχείσθαι, δσω δέ σχολαιότερον, τοσούτω πλέον συναγείρεσθαι βασιλεί στράτευμα. καὶ συνιδεῖν δ' ἢν τῷ προσέχοντι τὸν νοῦν ή βασιλέως άρχη πλήθει μεν χώρας καὶ ἀνθρώπων ἰσχυρὰ οὖσα, τοῖς δὲ μήκεσι τῶν ὁδῶν καὶ τῷ διεσπάσθαι τὰς δυνάμεις ἀσθενής, εί τις διὰ ταγέων 10 τὸν πόλεμον ἐποιεῖτο. πέραν δὲ τοῦ Εὐφράτου ποταμοῦ κατὰ τοὺς ἐρήμους σταθμοὺς ἢν πόλις εὐδαίμων καὶ μεγάλη, ὄνομα δὲ Χαρμάνδη. ἐκ ταύτης οἱ στρατιωται ηγόραζον τὰ ἐπιτήδεια, σχεδίαις διαβαίνοντες ώδε. διφθέρας, ας είχου σκεπάσματα, επίμπλασαν

χόρτου κούφου, εἶτα συνῆγον καὶ συνέσπων, ώς μὴ άπτεσθαι της κάρφης το ύδωρ επὶ τούτων διέβαιγον καὶ ελάμβανον τὰ επιτήδεια, οἶνόν τε εκ τῆς βαλάνου πεποιημένον της ἀπὸ τοῦ φοίνικος καὶ σῖτον μελίνης. τοῦτο γὰρ ἦν ἐν τῆ χώρα πλεῖστον. Εἰμφιλεξάντων δέ 11 τι ένταθθα τών τε τοθ Μένωνος στρατιωτών καὶ τών τοῦ Κλεάρχου ὁ Κλέαρχος κρίνας ἀδικεῖν τὸν τοῦ Μένωνος πληγάς ενέβαλεν. ο δε ελθών προς το εαυτού στράτευμα έλεγεν άκούσαντες δ' οί στρατιώται έχαλέπαινον καὶ ἀργίζοντο ἰσχυρῶς τῷ Κλεάρχω. τῆ δὲ 12 αὐτη ήμέρα Κλέαρχος έλθων ἐπὶ τὴν διάβασιν τοῦ ποταμοῦ καὶ ἐκεῖ κατασκεψάμενος τὴν ἀγορὰν ἀφιππεύει έπὶ τὴν ξαυτοῦ σκηνὴν διὰ τοῦ Μ.ένωνος στρατεύματος σύν ολίγοις τοῖς περὶ αὐτόν Κῦρος δὲ οὔπω ἡκεν, ἀλλ' έτι προσήλαυνε· τῶν δὲ Μένωνος στρατιωτῶν ξύλα... σχίζων τις ώς είδε τὸν Κλέαρχον διελαύνοντα, ίησι τῆ άξίνη· καὶ ούτος μὲν αὐτοῦ ήμαρτεν· ἄλλος δὲ λίθω καὶ ἄλλος, εἶτα πολλοί, κραυγῆς γενομένης. ὁ δὲ κατα- 13 φεύγει είς τὸ έαυτοῦ στράτευμα, καὶ εὐθὺς παραγγέλλει εἰς τὰ ὅπλα· καὶ τοὺς μὲν ὁπλίτας αὐτοῦ έκέλευσε μείναι τὰς ἀσπίδας πρὸς τὰ γόνατα θέντας,. αὐτὸς δὲ λαβών τοὺς Θρῷκας καὶ τοὺς ίππεῖς, οἱ ἦσαν αὐτῶ ἐν τῶ στρατεύματι πλείους ἢ τετταράκοντα, τούτων δὲ οἱ πλεῖστοι Θράκες, ήλαυνεν ἐπὶ τοὺς Μένωνος, ώστ' έκείνους έκπεπληχθαι καὶ αὐτὸν Μένωνα, καὶ τρέχειν ἐπὶ τὰ ὅπλα· οἱ δὲ καὶ ἔστασαν ἀποροῦντες τῶ πράγματι. Το δὲ Πρόξενος, ἔτυχε γὰρ ὕστερος 14 προσιών και τάξις αὐτῷ ἐπομένη τῶν ὁπλιτῶν, εὐθὺς οὖν εἰς τὸ μέσον ἀμφοτέρων ἄγων ἔθετο τὰ ὅπλα καὶ έδεῖτο τοῦ Κλεάρχου μὴ ποιεῖν ταῦτα. ὁ δ' ἐχαλέπαινεν, ότι αὐτοῦ ὀλίγου δεήσαντος καταλευσθηναι πράως λέγοι τὸ αύτοῦ πάθος, ἐκέλευέ τε αὐτὸν ἐκ τοῦ μέσου έξίστασθαι. ἐν τούτω δὲ ἐπήει καὶ Κῦρος καὶ 15 έπύθετο τὸ πράγμα· εὐθὺς δ' ἔλαβε τὰ παλτά εἰς

τὰς χεῖρας καὶ σὺν τοῖς παροῦσι τῶν πιστῶν ἡκεν
16 ἐλαύνων εἰς τὸ μέσον, καὶ λέγει τάδε. Κλέαρχε καὶ
Πρόξενε καὶ οἱ ἄλλοι οἱ παρόντες Ἑλληνες, οὐκ ἴστε
ὅ, τι ποιεῖτε. εἰ γάρ τινα ἀλλήλοις μάχην συναψετε,
νομίζετε ἐν τῆδε τῆ ἡμέρα ἐμέ τε κατακεκοψεσθαι
καὶ ὑμᾶς οὐ πολὺ ἐμοῦ ὕστερον κακῶς γὰρ τῶν
ἡμετέρων ἐχόντων πάντες οῦτοι οῦς ὁρᾶτε βάρβαροι
πολεμιώτεροι ἡμῖν ἔσονται τῶν παρὰ βασιλεῖ ὄντων.

πολεμιώτεροι ήμιν ἔσονται τῶν παρὰ βασιλεῖ ὄντων. 17 ἀκούσας ταῦτα ὁ Κλέαρχος ἐν ξαυτῷ ἐγένετο καὶ παυσάμενοι ἀμφότεροι κατὰ χώραν ἔθεντο τὰ ὅπλα.

6 Ἐντεῦθεν προϊόντων ἐφαίνετο ἴχνια ἵππων καὶ κόπρος εἰκάζετο δ' εἶναι ὁ στίβος ὡς δισχιλίων ἵππων. οὖτοι προϊόντες ἔκαιον καὶ χιλὸν καὶ εἴ τι ἄλλο χρήσιμον ἢν. 'Ορόντης δέ, Πέρσης ἀνήρ, γένει τε προσήκων βασιλεῖ καὶ τὰ πολέμια λεγόμενος ἐν τοῖς ἀρίστοις Περσῶν ἐπιβουλεύει Κύρω, καὶ πρόσθεν 2 πολεμήσας, καταλλάγεὶς δέ. οὖτος Κύρω εἶπεν, εἰ

2 πολεμήσας, καταλλαγείς δέ. ούτος Κύρω είπεν, εί αὐτῷ δοίη ἱππέας χιλίους, ὅτι τοὺς προκατακαίοντας ἱππέας ἡ κατακάνοι ἂν ἐνεδρεύσας ἡ ζῶντας πολλοὺς αὐτῶν ἔλοι καὶ κωλύσειε τοῦ καίειν ἐπιόντας, καὶ ποιήσειεν ὥστε μήποτε δύνασθαι αὐτοὺς ἰδόντας τὸ Κύρου στράτευμα βασιλεῖ διαγγεῖλαι. τῷ δὲ Κύρω ἀκούσαντι ταῦτα ἐδόκει ἀφέλιμα εἶναι, καὶ ἐκέλευσεν αὐτὸν λαμβάνειν μέρος παρ' ἑκάστου τῶν ἡγεμόνων.

4 σιν. ἀναγνοὺς δὲ αὐτὴν ὁ Κῦρος συλλαμβάνει 'Ορόντην, καὶ συγκαλεῖ εἰς τὴν ἑαυτοῦ σκηνὴν Περσῶν τοὺς ἀρίστους τῶν περὶ αὐτὸν ἑπτά, καὶ τοὺς τῶν Ἑλλήνων

στρατηγούς ἐκέλευεν ὁπλίτας ἀγαγεῖν, τούτους δὲ θέσθαι τὰ ὅπλα περὶ τὴν αύτοῦ σκηνήν. οἱ δὲ ταῦτα έποίησαν, άγαγόντες ώς τρισχιλίους όπλίτας. Κλέαρ- 5 χον δὲ καὶ εἴσω παρεκάλεσε σύμβουλον, ὅς γε καὶ αὑτῷ καὶ τοῖς ἄλλοις ἐδόκει προτιμήθηναι μάλιστα τῶν Ελλήνων. ἐπεὶ δ' ἐξῆλθεν, ἐξήγγειλε τοῖς φίλοις τὴν κρίσιν τοῦ 'Ορόντου ώς ἐγένετο οὐ γὰρ ἀπόρρητον ἢν. έφη δὲ Κῦρον ἄρχειν τοῦ λογου ὧδε. Παρεκάλεσα 6 ύμας, ανδρες φίλοι, ὅπως σὺν ὑμῖν βουλευόμενος ὅ, τι δίκαιον έστι καὶ πρὸς θεῶν καὶ πρὸς ἀνθρώπων, τοῦτο πράξω περὶ 'Ορόντου τουτουί. τοῦτον γὰρ πρῶτον μεν ο έμος πατηρ έδωκεν υπήκοον είναι έμοι έπει δε ταχθείς, ώς έφη αὐτός, ὑπὸ τοῦ ἐμοῦ ἀδελφοῦ οὕτος ἐπολέμησεν ἐμοὶ ἔχων τὴν ἐν Σάρδεσιν ἀκρόπολιν, καὶ έγω αὐτὸν προσπολεμων ἐποίησα ώστε δόξαι τούτω τοῦ πρὸς ἐμὲ πολέμου παύσασθαι καὶ δεξιὰν ἔλαβον καὶ ἔδωκα, μετὰ ταῦτα, ἔφη, ὧ 'Ορόντα, ἔστιν ὅ, τι σε 7 ηδίκησα; ἀπεκρίνατο ὅτι οὔ. πάλιν δὲ ὁ Κῦρος ηρώτα, Οὐκοῦν ὕστερον, ὡς αὐτὸς σὰ ὁμολογεῖς, οὐδὲν ὑπ' ἐμοῦ άδικούμενος άποστάς είς Μυσούς κακώς έποίεις την έμην χώραν ὅ, τι ἐδύνω; ἔφη ὁ ᾿Ορόντης. Οὐκοῦν, έφη ὁ Κῦρος, ὁπότ' αὖ ἔγνως τὴν σεαυτοῦ δύναμιν, έλθων έπὶ τὸν τῆς ᾿Αρτέμιδος βωμὸν μεταμέλειν τέ σοι ἔφησθα καὶ πείσας ἐμὲ πιστὰ πάλιν ἔδωκάς μου καὶ ἔλαβες παρ' ἐμοῦ; καὶ ταῦθ' ὡμολόγει ὁ 'Ορόντης. Τί οὖν, ἔφη ὁ Κῦρος, ἀδικηθεὶς ὑπ' ἐμοῦ νῦν τὸ τρίτον 8 έπιβουλεύων μοι φανερός γέγονας; εἰπόντος δὲ τοῦ 'Ορόντου ότι οὐδὲν ἀδικήθεὶς ἡρώτησεν ὁ Κῦρος αὐτόν, 'Ομολογείς οὖν περὶ ἐμὲ ἄδικος γεγενῆσθαι; Ἦ γὰρ άνάγκη, ἔφη ὁ Ὀρόντης. ἐκ τούτου πάλιν ήρώτησεν ό Κύρος, "Ετι οθν αν γένοιο τῷ ἐμῷ ἀδελφῷ πολέμιος, έμοι δὲ φίλος καὶ πιστός; ὁ δὲ ἀπεκρίνατο ὅτι οὐδ' εἰ γενοίμην, ὧ Κῦρε, σοί γ' ἄν ποτε ἔτι δόξαιμι. πρὸς 9 ταῦτα Κῦρος εἶπε τοῖς παροῦσιν, Ὁ μὲν ἀνὴρ τοιαῦτα FLOS. TIRATE IK

μὲν πεποίηκε, τοιαῦτα δὲ λέγει ὑμῶν δὲ σὰ πρῶτος, ὡ Κλέαρχε, ἀπόφηναι γνώμην ὅ, τι σοι δοκεῖ. Κλέαρ χος δὲ εἶπε τάδε. Συμβουλεύω ἐγὼ τὸν ἄνδρα τοῦτον ἐκποδὼν ποιεῖσθαι ὡς, τάχιστα, ὡς μηκέτι δέη τοῦτον φυλάττεσθαι, ἀλλὰ σχολή ἢ ἡμῖν τὸ κατὰ τοῦτον εἶναι

10 τοὺς ἐθελοντὰς φίλους τούτους εὖ ποιείν. ταύτη δὲ τῆ γνώμη ἔφη καὶ τοὺς ἄλλους προσθέσθαι. μετὰ ταῦτα κελεύοντος Κύρου ἔλαβον τῆς ζώνης τὸν 'Ορόντην ἐπὶ θανάτω ἄπαντες ἀναστάντες, καὶ οἱ συγγενεῖς εἶτα δὲ ἐξῆγον αὐτὸν οἷς προςετάχθη. ἐπεὶ δὲ εἶδον αὐτὸν οἵπερ πρόσθεν προσεκύνουν, καὶ τότε προσεκύ

11 νησαν, καίπερ εἰδότες, ὅτι ἐπὶ θάνατον ἄγοιτο. ἐπεὶ δὲ εἰς τὴν ᾿Αρταπάτου σκηνὴν εἰσήχθη τοῦ πιστοτάτου τῶν Κύρου σκηπτούχων, μετὰ ταῦτα δύτε ζῶντα ᾿Ορόντην οὔτε τεθνηκότα οὐδεὶς εἶδε πώποτε, οὐδὲ ὅπως ἀπέθανεν οὐδεὶς εἰδὼς ἔλεγεν· εἴκάζον δὲ ἄλλοι ἄλλως·

τάφος δὲ οὐδεὶς πώποτε αὐτοῦ ἐφάνη.

7 👍 Ἐντεῦθεν έξελαύνει διὰ τῆς Βαβυλωνίας σταθμούς τρείς, παρασάγγας δώδεκα. ἐν δὲ τῷ τρίτῷ σταθμῷ Κύρος έξέτασιν ποιείται των Έλλήνων καὶ των βαρβάρων έν τῷ πεδίῳ περὶ μέσας νύκτας εδόκει γὰρ εἰς την επιουσαν έω ήξειν βασιλέα σύν τῷ στρατεύματι μαχούμενον καὶ ἐκέλευε Κλέαρχον μὲν τοῦ δεξιοῦ κέρως ήγεισθαι, Μένωνα δὲ τὸν Θετταλὸν τοῦ εὐωνύμου, αὐτὸς δὲ τοὺς ἐαυτοῦ διέταξε. μετὰ δὲ τὴν ἐξέτασιν άμα τη έπιούση ημέρα ήκοντες αὐτόμολοι παρά μεγάλου βασιλέως ἀπήγγελλον Κύρφ περί της βασιλέως στρατιάς. Κύρος δὲ συγκαλέσας τοὺς στρατηγούς καὶ λοχαγούς τῶν Ελλήνων συνεβουλεύετό τε. πως αν την μάχην ποιοίτο, και αυτός παρηνει θαρρυ νων τοιάδε. η άνδρες Έλληνες, οὐκ ἀνθρώπωι άπορων βαρβάρων συμμάχους ύμας άγω, άλλα νομίζων άμείνονας καὶ κρείττους πολλών βαρβάρων ύμας

είναι, διὰ τοῦτο προξέλαβον. ὅπως οῦν ἔσεσθε ἀνδρες

1 1000 62.00

άξιοι της έλευθερίας ης κέκτησθε καὶ ύπερ ης ύμας εγώ εὐδαιμονίζω. εὖ γὰρ ἴστε ὅτι τὴν ἐλευθερίαν ἐλοίμην αν αντί ων έχω παντων και άλλων πολλαπλασίων. όπως δὲ καὶ εἰδῆτε εἰς οἱον ἔρχεσθε ἀγῶνα, ἐγὼ ὑμᾶς 4 είδως διδάξω. το μεν γάρ πλήθος πολύ και κραυγή πολλή ἐπίασιν· αν δὲ ταῦτα ἀνάσχησθε, τὰ ἄλλα καὶ αλσχύνεσθαί μοι δοκῶ, οίους ήμιν γνώσεσθε τοὺς ἐν τῆ χώρα όντας ανθρώπους. ύμῶν δὲ ανδρῶν όντων καὶ εὐτόλμων γενομένων, ἐγὼ ὑμῶν τὸν μὲν οἴκαδε βουλόμενον άπιεναι τοις, οίκοι ζηλωτον ποιήσω άπελθειν, πολλούς δὲ οἶμαι ποιήσειν τὰ παρ' ἐμοὶ ἑλέσθαι ἀντὶ των οίκοι. ἐνταῦθα Γαυλίτης παρών, φυγάς Σάμιος, 5 πιστὸς δὲ Κύρφ, εἶπε, Καὶ μήν, ὧ Κῦρε, λέγουσί τινες, ότι πολλά ύπισχνή νῦν διὰ τὸ ἐν τοιούτω εἶναι τοῦ κινδύνου προσιόντος · ἄν δὲ εὖ γένηταί τι, οὐ μεμνησθαί σέ φασιν ένιοι δὲ οὐδ', εἶ μεμνῷό τε καὶ βούλοιο δύνασθαι αν ἀποδοῦναι ὅσα ὑπισχνης. ἀκούσας ταῦτα 6 έλεξεν ὁ Κῦρος, 'Αλλ' έστι μὲν ἡμῖν, ὡ ἄνδρες, ἡ ἀρχὴ ή πατρώα πρὸς μὲν μεσημβρίαν μέχρι οδ διὰ καθμα οδ δύνανται οἰκεῖν ἄνθρωποι, πρὸς δὲ ἄρκτον μέχρι οῦ διὰ χειμῶνα· τὰ δ' ἐν μέσφ τούτων πάντα σατραπεύουσιν οί τοῦ ἐμοῦ ἀδελφοῦ φίλοι. ἢν δ' ἡμεῖς νικήσωμεν, 7 ήμας δεί τους ήμετέρους φίλους τούτων έγκρατείς ποιήσαι. ὥστε οὐ τοῦτο δέδοἰκα, μὴ ὄὐκ ἔχω ὅ, τι δῶ έκάστω των φίλων, αν εὖ γένηται, άλλα μὴ οὐκ ἔχω ίκανούς οἷς δῶ. ὑμῶν δὲ τῶν Ἑλλήνων καὶ στέφανον έκάστω χρυσούν δώσω. οἱ δὲ ταῦτὰ ἀκούσαντες αὐτοί 8 τε ήσαν πολύ προθυμότεροι καὶ τοῖς άλλοις έξήγγελλου. εἰσήεσαν δὲ παρ' αὐτὸν οί τε στρατηγοὶ καὶ τῶν άλλων Έλλήνων τινές άξιοῦντες είδέναι, τί σφισιν έσται, έὰν κρατήσωσιν. ὁ δὲ ἐμπιπλὰς ἀπάντων τὴν γνώμην ἀπέπεμπε. παρεκελεύοντο δὲ αὐτῷ πάντες, 9 όσοιπερ διελέγοντο, μη μάχεσθαι, άλλ' όπισθεν ξαυτών τάττεσθαι. Εν δε τῷ καιρῷ τούτω Κλέαρχος ὧδέ πως

ήρετο τὸν Κῦρον· Οἴει γάρ σοι μαχεῖσθαι, ὧ Κῦρε, τὸν ἀδελφόν; Νὴ Δί', ἔφη ὁ Κῦρος, εἴπερ γε Δαρείου καὶ Παρυσάτιδός ἐστι παῖς, ἐμὸς δὲ ἀδελφός, οὐκ

10 ἀμαχεὶ ταῦτ' ἐγὼ λήψομαι. ἐἐνταῦθα δὴ ἐν τῆ ἐξοπλισίᾳ ἀριθμὸς ἐγένετο τῶν μὲν Ἑλλήνων ἀσπὶς μυρία καὶ τετρακοσία, πελτασταὶ δὲ δισχίλιοι καὶ πεντακόσιοι, τῶν δὲ μετὰ Κύρου βαρβάρων δέκα μυριάδες

11 καὶ ἄρματα δρεπανηφόρα ἀμφὶ τὰ εἴκοσι. τῶν δὲ πολεμίων ἐλέγοντο εἶναι ἑκατὸν καὶ εἴκοσι μυριάδες καὶ ἄρματα δρεπανηφόρα διακόσια. ἄλλοι δὲ ἦσαν ἑξακισχίλιοι ἱππεῖς, ὧν ᾿Αρταγέρσης ἦρχεν· οὖτοι δὲ

12 πρὸ αὐτοῦ βασιλέως τεταγμένοι ἦσαν. τοῦ δὲ βασιλέως στρατεύματος ἦσαν ἄρχοντες καὶ στρατηγοὶ καὶ ἡγεμόνες τέτταρες, τριάκοντα μυριάδων ἕκαστος, 'Αβροκόμας, Τισσαφέρνης, Γωβρύας, 'Αρβάκης. τούτων δὲ παρεγένοντο ἐν τῆ μάχη ἐνενήκοντα μυριάδες καὶ ἄρματα δρεπανηφόρα ἑκατὸν καὶ πεντήκοντα 'Αβροκόμας δὲ ὑστέρησε τῆς μάχης ἡμέρας πέντε, ἐκ Φοινί-

13 κης ἐλαύνων. ταῦτα δὲ ἤγγελλον πρὸς Κῦρον οἱ αὐτομολήσαντες ἐκ τῶν πολεμίων παρὰ μεγάλου βασιλέως πρὸ τῆς μάχης, καὶ μετὰ τὴν μάχην οὶ ὕστερον ἐλή-

14 φθησαν τῶν πολεμίων ταὐτὰ ἤγγελλον. ἐντεῦθεν δὲ Κῦρος ἐξελαύνει σταθμὸν ἕνα, παρασάγγας τρεῖς, συντεταγμένω τῷ στρατεύματι παντὶ καὶ τῷ Ἑλληνικῷ καὶ τῷ βαρβαρικῷ· ἤετο γὰρ ταύτη τῆ ἡμέρᾳ μαχεῖσθαι βασιλέα· κατὰ γὰρ μέσον τὸν σταθμὸν τοῦτον τάφρος ἦν ὀρυκτὴ βαθεῖα, τὸ μὲν εὖρος ὀργυιαὶ

15 πέντε, τὸ δὲ βάθος, ὀργυιαὶ τρεῖς. παρετέτατο δὲ ἡ τάφρος ἄνω διὰ τοῦ πεδίου ἐπὶ δώδεκα παρασάγγας μέχρι τοῦ Μηδίας τείχους. [ἔνθα δή εἰσιν αὶ διώρυχες, ἀπὸ τοῦ Τίγρητος ποταμοῦ ῥέουσαι· εἰσὶ δὲ τέτταρες, τὸ μὲν εὖρος πλεθριαῖαι, βαθεῖαι δὲ ἰσχυρῶς, καὶ πλοῖα πλεῖ ἐν αὐταῖς σιταγωγά· εἰσβάλλουσι δὲ εἰς τὸν Εὐφράτην, διαλείπουσι δ' ἑκάστη παρα-

σάγγην, γέφυραι δ' ἔπεισιν.] ην δὲ παρὰ τὸν Εὐ- 16 φράτην πάροδος στενή μεταξύ τοῦ ποταμοῦ καὶ τῆς τάφρου ώς είκοσι ποδών τὸ εθρος ταύτην δὲ τὴν τάφρον βασιλεύς μέγας ποιεί άντι ερύματος, επειδή πυνθάνεται Κύρον προσελαύνοντα. ταύτην δή την 17 πάροδον Κυρός τε και ή στρατιά παρήλθε και έγένοντο είσω της τάφρου. ταύτη μεν οθν τη ήμερα οθκ έμαχέσατο βασιλεύς, άλλ' ὑποχωρούντων φανερά ήσαν καὶ ἵππων καὶ ἀνθρώπων ἴχνη πολλά. ἐνταῦθα Κῦρος 18 Σιλανον καλέσας του 'Αμβρακιώτην μάντιν έδωκεν αὐτῷ δαρεικοὺς τρισχιλίους, ὅτι τῆ ἐνδεκάτη ἀπ' ἐκείνης της ημέρας πρότερον θυόμενος εἶπεν αὐτῷ, ὅτι βασιλεύς οὐ μαχείται δέκα ήμερων, Κύρος δ' εἶπεν, 173-1-Οὐκ ἄρα ἔτι μαχεῖται, εἰ ἐν ταύταις οὐ μαχεῖται ταῖς ήμέραις · ἐὰν δ' ἀληθεύσης, ὑπισχνοῦμαί σοι δέκα τάλαντα. τοῦτο τὸ χρυσίον τότε ἀπέδωκεν, ἐπεὶ παρηλθον αί δέκα ημέραι. ἐπεὶ δ' ἐπὶ τῆ τάφρω οὐκ 19 έκώλυε βασιλεύς τὸ Κύρου στράτευμα διαβαίνειν, έδοξε καὶ Κύρφ καὶ τοῖς άλλοις ἀπεγνωκέναι τοῦ μάχεσθαι ωστε τη ύστεραία Κύρος ἐπορεύετο ημελημένως μᾶλλον. τη δὲ τρίτη ἐπί τε τοῦ ἄρματος καθή- 20 μενος την πορείαν εποιείτο και ολίγους εν τάξει έχων προ αύτου, το δε πολύ αυτώ ανατεταραγμένον έπορεύετο καὶ τῶν ὅπλων τοῖς στρατιώταις πολλὰ ἐπὶ άμαξων ήγοντο καὶ ὑποζυγίων.

Καὶ ἤδη τε ἦν ἀμφὶ ἀγορὰν πλήθουσαν καὶ πλη- 8 σίον ἢν ὁ σταθμὸς ἔνθα ἔμελλε καταλύειν, ἡνίκα Πατηγύας, ἀνὴρ Πέρσης, τῶν ἀμφὶ Κῦρον πιστῶν, προφαίνεται ἐλαύνων ἀνὰ κράτος ἱδροῦντι τῷ ἵππω, καὶ εὐθὺς πᾶσιν οἷς ἐνετύγχανεν ἐβόα καὶ βαρβαρικῶς καὶ ἑλληνικῶς, ὅτι βασιλεὺς σὺν στρατεύματι πολλῷ προσέρχεται ὡς εἰς μάχην παρεσκευασμένος. ἔνθα 2 δὴ πολὺς τάραχος ἐγένετο αὐτίκα γὰρ ἐδόκουν οἱ Ἑλληνες καὶ πάντες δὲ ἀτάκτοις σφίσιν ἐπιπεσεῖσθαι.

3 Καὶ Κῦρός τε καταπηδήσας ἀπὸ τοῦ ἄρματος τὸν θώρακα ἐνέδυ καὶ ἀναβὰς ἐπὶ τὸν ἵππον τὰ παλτὰ εἰς τὰς χεῖρας ἔλαβε, τοῖς τε ἄλλοις πᾶσι παρήγγελλεν ἐξοπλίζεσθαι καὶ καθίστασθαι εἰς τὴν ἑαυτοῦ τάξιν

4 ἕκαστον. ἔνθα δὴ σὺν πολλῆ σπουδῆ καθίσταντο, Κλέαρχος μὲν τὰ δεξιὰ τοῦ κέρατος ἔχων πρὸς τῷ Εὐφράτη ποταμῷ, Πρόξενος δὲ ἐχόμενος, οἱ δ' ἄλλοι μετὰ τοῦτον, Μένων δὲ καὶ τὸ στράτευμα τὸ εὐώνυμον

5 κέρας ἔσχε τοῦ Ἑλληνικοῦ. τοῦ δὲ βαρβαρικοῦ ἱππεῖς μὲν Παφλαγόνες εἰς χιλίους παρὰ Κλέαρχον ἔστησαν ἐν τῷ δεξιῷ καὶ τὸ Ἑλληνικον πελταστικόν, ἐν δὲ
τῷ εὐωνύμῳ ᾿Αριαῖός τε ὁ Κύρου ὑπαρχος καὶ τὸ ἄλλο

6 βαρβαρικόν. Κύρος δὲ καὶ οἱ ἱππεῖς τούτου ὅσον ἑξακόσιοι ὡπλισμένοι θώραξι μὲν αὐτοὶ καὶ παραμηριδίοις καὶ κράνεσι πάντες πλὴν Κύρου· Κύρος δὲ ψιλὴν ἔχων τὴν κεφαλὴν εἰς τὴν μάχην καθίστατο· λέγεται δὲ καὶ τοὺς ἄλλους Πέρσας ψιλαῖς ταῖς κεφαλαῖς ἐν

7 τῷ πολέμῳ διακινδυνεύειν. οἱ δ' ἵπποι πάντες οἱ μετὰ Κύρου εἶχον καὶ προμετωπίδια καὶ προστερνίδια· εἶχον

8 δὲ καὶ μαχαίρας οἱ ἱππεῖς Ἑλληνικάς. καὶ ἤδη τε ἦν μέσον ἡμέρας καὶ οὔπω καταφανεῖς ἦσαν οἱ πολέμιοι ἡνίκα δὲ δείλη ἐγίγνετο, ἐφάνη κονιορτὸς ὥσπερ νεφέλη λευκή, χρόνω δὲ οὐ συχνῷ ὕστερον ὥσπερ μελανία τις ἐν τῷ πεδίω ἐπὶ πολύ. ὅτε δὲ ἐγγύτερον ἐγίγνοντο, τάχα δὴ καὶ χαλκός τις ἤστραπτε καὶ αἱ λόγχαι καὶ

9 αἱ τάξεις καταφανεῖς ἐγίγνοντο. καὶ ἦσαν ὑππεῖς μὲν λευκοθώρακες ἐπὶ τοῦ εὐωνύμου τῶν πολεμίων Τισσαφέρνης ἐλέγετο τούτων ἄρχειν ἐχόμενοι δὲ τούτων γερροφόροι, ἐχόμενοι δὲ ὁπλῖται σὺν ποδήρεσι ξυλίναις ἀσπίσιν, Αἰγύπτιοι δ' οὖτοι ἐλέγοντο εἶναι ἄλλοι δ' ὑππεῖς, ἄλλοι τοξόται πάντες δ' οὖτοι κατὰ ἔθνη ἐν πλαισίω πλήρει ἀνθρώπων ἕκαστον τὸ ἔθνος ἐπορεύετο /

10 πρὸ δὲ αὐτῶν ἄρματα διαλείποντα συχνὸν ἀπ' ἀλλήλων τὰ δὴ δρεπανηφόρα καλούμενα· εἶχον δὲ τὰ δρέπανα

έκ των άξόνων είς πλάγιον ἀποτεταμένα καὶ ὑπὸ τοῖς δίφροις είς γην βλέποντα, ώς διακόπτειν ότω έντυγχάνοιεν. ή δε γνώμη ην ώς είς τὰς τάξεις των Ελλήνων ελώντα καὶ διακόψοντα. δ μέντοι Κύρος εἶπεν, ὅτε καλέσας 11 παρεκελεύετο τοῖς "Ελλησι τὴν κραυγὴν τῶν βαρβάρων ἀνέχεσθαι, ἐψεύσθη τοῦτο· οὐ γὰρ κραυγή ἀλλὰ σιγή ώς άνυστον καὶ ήσυχή ἐν ἴσφ καὶ βραδέως προσήεσαν. καὶ ἐν τούτω Κῦρος παρελαύνων αὐτὸς σὺν 12 Πίγρητι τῷ έρμηνεῖ καὶ ἄλλοις τρισὶν ἢ τέτταρσι τῷ Κλεάρχω έβόα άγειν τὸ στράτευμα κατὰ μέσον τὸ τῶν πολεμίων, ὅτι ἐκεῖ βασιλεὺς εἴη· κἂν τοῦτ', ἔφη, νικῶμεν, πάνθ' ήμεν πεποίηται. δρών δε δ Κλέαρχος το 13 μέσον στίφος καὶ ἀκούων Κύρου έξω ὄντα τοῦ [ Ελληνικοῦ] εὐωνύμου βασιλέα· τοσοῦτον γὰρ πλήθει περιῆν βασιλεύς ώστε μέσον τῶν ἐαυτοῦ ἔχων τοῦ Κύρου εὐωνύμου έξω ἢν· ἀλλ' ὅμως ὁ Κλέαρχος οὐκ ἤθελεν αποσπάσαι από τοῦ ποταμοῦ τὸ δεξιὸν κέρας, φοβούμενος μη κυκλωθείη έκατέρωθεν, τῷ.δὲ Κύρφ ἀπεκρίνατο ότι αὐτῷ μέλοι ὅπως καλῶς ἔχοι. καὶ ἐν τούτῳ τῷ 14 καιρώ τὸ μὲν βαρβαρικὸν στράτευμα όμαλῶς προήει, τὸ δὲ Ἑλληνικὸν ἔτι ἐν τῷ αὐτῷ μένον συνετάττετο έκ των έτι προσιόντων. καὶ ὁ Κῦρος παρελαύνων οὐ πάνυ πρὸς αὐτῷ τῷ στρατεύματι κατεθεᾶτο ἐκατέρωσε ἀποβλέπων είς τε τούς πολεμίους καὶ τούς φίλους. ίδων δὲ αὐτὸν ἀπὸ τοῦ Ἑλληνικοῦ Ξενοφων Ἀθηναῖος, 15 ύπελάσας ώς συναντήσαι ήρετο, εί τι παραγγέλλοι. ό δ' ἐπιστήσας εἶπε καὶ λέγειν ἐκέλευε πᾶσιν, ὅτι καὶ τὰ ἱερὰ καλὰ καὶ τὰ σφάγια καλά. ταῦτα δὲ λέγων 16 θορύβου ήκουσε διὰ τῶν τάξεων ἰόντος, καὶ ήρετο, τίς ὁ θόρυβος εἴη. ὁ δὲ Κλέαρχος εἶπεν, ὅτι τὸ σύνθημα παρέρχεται δεύτερον ήδη. καὶ δς έθαύμασε, τίς παραγγέλλει, καὶ ήρετο, ό, τι είη τὸ σύνθημα. ὁ δ' ἀπεκρίνατο ὅτι Ζεὺς σωτήρ καὶ νίκη. γ ὁ δὲ Κῦρος 17 άκούσας, 'Αλλά δέχομαί τε, έφη, καὶ τοῦτο έστω.

, 9. ..

ταῦτα δ' εἰπὼν εἰς τὴν ἑαυτοῦ χώραν ἀπήλαυνε· καὶ οὐκέτι τρία ἢ τέτταρα στάδια διειχέτην τὰ φάλαγγε ἀπ' ἀλλήλων, ἡνίκα ἐπαιάνιζόν τε οἱ "Ελληνες καὶ

18 προήρχοντο ἀντίοι ἰέναι τοῖς πολεμίοις. ὡς δὲ πορευομένων ἐξεκύμαινέ τι τῆς φάλαγγος, τὸ ἐπιλειπόμενον ἤρξατο δρόμω θεῖν καὶ ἄμα ἐφθέγξαντο πάντες, οἷόνπερ τῷ Ἐνυαλίω ἐλελίζουσι, καὶ πάντες δὲ ἔθεον. λέγουσι δέ τινες, ὡς καὶ ταῖς ἀσπίσι πρὸς τὰ δόρατα

19 έδούπησαν φόβον ποιοῦντες τοῖς ἵπποις. πρὶν δὲ τόξευμα ἐξικνεῖσθαι ἐκκλίνουσιν οἱ βάρβαροι καὶ φεύγουσι. γ καὶ ἐνταῦθα δὴ ἐδίωκον μὲν κατὰ κράτος οἱ ἕλληνες, ἐβόων δὲ ἀλλήλοις μὴ θεῖν δρόμω, ἀλλ' ἐν

20 τάξει ἕπεσθαι. τὰ δ' ἄρματα ἐφέροντο τὰ μὲν δι αὐτῶν τῶν πολεμίων, τὰ δὲ καὶ διὰ τῶν Ἑλλήνων κενὰ ἡνιόχων. οἱ δ' ἐπεὶ προίδοιεν, διίσταντο ἔστι δ' ὅστις καὶ κατελήφθη [ὥσπερ ἐν ἱπποδρόμω] ἐκπλαγείς καὶ οὐδὲν μέντοι οὐδὲ τοῦτον παθεῖν ἔφασαν, οὐδ' ἄλλος δὲ τῶν Ἑλλήνων ἐν ταύτη τῆ μάχη ἔπαθεν οὐδεὶς οὐδέν, πλὴν ἐπὶ τῷ εὐωνύμω τοξευθῆναί τις

21 ἐλέγετο. Κῦρος δ' ὁρῶν τοὺς "Ελληνας νικῶντας τὸ καθ' αὐτοὺς καὶ διώκοντας, ἡδόμενος καὶ προσκυνούμενος ἤδη ὡς βασιλεὺς ὑπὸ τῶν ἀμφ' αὐτόν, οὐδ' ὡς ἐξήχθη διώκειν, ἀλλὰ συνεσπειραμένην ἔχων τὴν τῶν σὺν ἑαυτῷ ἑξακοσίων ἱππέων τάξιν ἐπεμελεῦτο, ὅ, τι ποιήσει βασιλεύς. καὶ γὰρ ἤδει αὐτὸν ὅτι μέσον ἔχοι

22 τοῦ Περσικοῦ στρατεύματος. καὶ πάντες δ' οἱ τῶν βαρβάρων ἄρχοντες μέσον ἔχοντες τὸ αὑτῶν ἡγοῦνται, νομίζοντες οὕτω καὶ ἐν ἀσφαλεστάτω εἶναι, ἢν ἢ ἡ ἰσχὺς αὐτῶν ἑκατέρωθεν, καὶ εἴ τι παραγγεῖλαι χρήζοιεν, ἐν ἡμίσει ἂν χρόνω αἰσθάνεσθαι τὸ στράτευμα.

23 καὶ βασιλεὺς δὴ τότε μέσον ἔχων τῆς αὐτοῦ στρατιᾶς ὅμως ἔξω ἐγένετο τοῦ Κύρου εὐωνύμου κέρατος. ἐπεὶ δὲ οὐδεὶς αὐτῷ ἐμάχετο ἐκ τοῦ ἀντίου οὐδὲ τοῖς αὐτοῦ τεταγμένοις ἔμπροσθεν, ἐπέκαμπτεν ὡς εἰς κύκλωσιν.

ένθα δη Κύρος δείσας μη όπισθεν γενόμενος κατακόψη 24 τὸ Έλληνικὸν έλαύνει ἀντίος καὶ ἐμβαλών σὺν τοῖς √ έξακοσίοις νικῷ τοὺς πρὸ βασιλέως τεταγμένους καὶ είς φυγήν έτρεψε τους έξακισχιλίους, και άποκτείναι λέγεται αὐτὸς τῆ ξαυτοῦ χειρὶ ᾿Αρταγέρσην τὸν ἄρχουτα αὐτῶν. . ὡς δ' ή τροπὴ ἐγένετο, διασπείρονται 25 καὶ οἱ Κύρου έξακόσιοι εἰς τὸ διώκειν ὁρμήσαντες, πλην πάνυ ολίγοι άμφ' αὐτον κατελείφθησαν, σχεδον οί όμοτράπεζοι καλούμενοι. σύν τούτοις δὲ ὢν καθορά 26 Βασιλέα καὶ τὸ ἀμφ' ἐκεῖνον στῖφος καὶ εὐθὺς σὖκ ηνέσχετο, άλλ' εἰπών, Τὸν ἄνδρα δρῶ, ἵετο ἐπ' αὐτὸν καὶ παίει κατὰ τὸ στέρνον καὶ τιτρώσκει διὰ τοῦ θώρακος, ώς φησι Κτησίας δ ιατρός, καὶ ιασθαι αὐτὸς τὸ τραθμά φησι. παίοντα δ' αὐτὸν ἀκοντίζει τις παλ-27 τῷ ὑπὸ τὸν ὀφθαλμὸν βιαίως καὶ ἐνταῦθα μαχόμενοι καὶ βασιλεύς καὶ Κῦρος καὶ οἱ ἀμφ' αὐτοὺς ὑπὲρ έκατέρου, δπόσοι μεν των άμφι βασιλέα ἀπέθνησκον Κτησίας λέγει παρ' ἐκείνω γὰρ ἦν Κῦρος δὲ αὐτός τε ἀπέθανε καὶ ὀκτὰ οἱ ἄριστοι τῶν περὶ αὐτὸν ἔκειντο έπ' αὐτῷ. 'Αρταπάτης δ' ὁ πιστότατος αὐτῷ τῶν 28 σκηπτούχων θεράπων λέγεται, ἐπειδή πεπτωκότα είδε Κύρον, καταπηδήσας ἀπὸ τοῦ ἵππου περιπεσεῖν αὐτῷ. καὶ οἱ μέν φασι βασιλέα κελεῦσαί τινα ἐπισφάξαι 29 αὐτὸν Κύρφ, οἱ δ' ἐαυτὸν ἐπισφάξασθαι σπασάμενον τὸν ἀκινάκην εἶχε γὰρ χρυσοῦν, καὶ στρεπτὸν δὲ έφόρει καὶ ψέλια καὶ τάλλα ώσπερ οἱ ἄριστοι Περσῶν ἐτετίμητο γὰρ ὑπὸ Κύρου δι' εὔνοιάν τε καὶ πιστότητα.

Κύρος μὲν οὖν οὕτως ἐτελεύτησεν, ἀνὴρ ὢν Περ- 9 σῶν τῶν μετὰ Κύρον τὸν ἀρχαίον γενομένων βασιλικώτατός τε καὶ ἄρχειν ἀξιώτατος, ὡς παρὰ πάντων ὁμολογεῖται τῶν Κύρου δοκούντων ἐν πείρα γενέσθαι. πρῶτον μὲν γὰρ ἔτι παῖς ἄν, ὅτ' ἐπαιδεύετο καὶ σὺν 2 τῷ ἀδελφῷ καὶ σὺν τοῖς ἄλλοις παισί, πάντων πάντα

3 κράτιστος ἐνομίζετο. πάντες γὰρ οἱ τῶν ἀρίστων Περσῶν παιδες ἐπὶ ταῖς βασιλέως θύραις παιδεύονται· ἔνθα πολλὴν μὲν σωφροσύνην καταμάθοι ἄν τις, αἰσχρὸν δ'

4 οὐδὲν οὕτ' ἀκοῦσαι οὕτ' ἰδεῖν ἔστι. Θεῶνται δ' δί παῖδες καὶ τοὺς τιμωμένους ὑπὸ βασὶλέως καὶ ἀκούουσι, καὶ ἄλλους ἀτιμαζομένους. ὥστε εὐθὺς παῖδες ὄντες μαν-

5 θάνουσιν ἄρχειν τε καὶ ἄρχεσθαι. ἔνθα Κῦρος αἰδημονέστατος μὲν πρῶτον τῶν ἡλικιωτῶν ἐδόκει εἶναι,
τοῖς τε πρεσβυτέροις καὶ τῶν ἑαυτοῦ ὑποδεεστέρων
μᾶλλον πείθεσθαι, ἔπειτα δὲ φιλιππότατος καὶ τοῖς
ἵπποις ἄριστα χρῆσθαι ἔκρινον δ' αὐτὸν καὶ τῶν εἰς
τὸν πόλεμον ἔργων, τοξικῆς τε καὶ ἀκοντίσεως, φιλο-

6 μαθέστατον εἶναι καὶ μελετηρότατον ἐπεὶ δὲ τῆ ἡλίκιᾳ ἔπρεπε, καὶ φιλοθηρότατος ἢν καὶ πρὸς τὰ Ϳηρία μέντοι φιλοκινδυνότατος. καὶ ἄρκτον ποτὲ ἐπιφερομένην οὐκ ἔτρεσεν, ἀλλὰ συμπεσὼν κατεσπάσθη ἀπὸ τοῦ ἵππου, καὶ τὰ μὲν ἔπαθεν, ὧν καὶ τὰς ἀτειλὰς φανερὰς εἶχε, τέλος δὲ κατέκανε καὶ τὸν πρῶτον μέν-

7 τοι βοηθήσαντα πολλοῖς μακαριστον ἐποίησεν. ἐπεὶ δὲ κατεπέμφθη ὑπὸ τοῦ πατρὸς σατράπης Αυδίας τε καὶ Φρυγίας τῆς μεγάλης καὶ Καππαδοκίας, στρατηγὸς δὲ καὶ πάντων ἀπεδείχθη, οῖς καθήκει εἰς Καστωλοῦ πεδίον ἀθροίζεσθαι, πρῶτον μὲν ἐπέδειξεν αὑτὸν ὅτι περὶ πλείστου ποιοῖτο, εἴ τῷ σπείσαιτο καὶ εἴ τῷ συν-

8 θοίτο καὶ εἴ τῷ ὑπόσχοιτό τι, μηδὲν ψεύδεσθαι. καὶ γὰρ οὖν ἐπίστευον μὲν αὐτῷ αἱ πόλεις ἐπιτρεπόμεναι, ἐπίστευον δ' οἱ ἄνδρες· καὶ εἴ τις πολέμιος ἐγένετο, σπεισμένου Κύρου ἐπίστευε μηδὲν ἂν παρὰ τὰς σπονδὰς

9 παθείν. τοιγαρούν ἐπεὶ Τισσαφέρνει ἐπολέμησε, πᾶσαι αἱ πόλεις ἑκοῦσαι Κῦρον εἵλοντο ἀντὶ Τισσαφέρνους πλὴν Μιλησίων· οῦτοι δέ, ὅτι οὐκ ἤθελε τοὺς φεύ-

10 γοντας προέσθαι, ἐφοβοῦντο αὐτόν. καὶ γὰρ ἔργφ ἐπεδείκνυτο καὶ ἔλεγεν, ὅτι οὐκ ἄν ποτε προοῖτο, ἐπεὶ ἄπαξ φίλος αὐτοῖς ἐγένετο, οὐδ' εἰ ἔτι μὲν μείους

γένοιντο, ἔτι δὲ κάκιον πράξειαν. φανερὸς δ' ἢν καὶ 11 εί τίς τι άγαθον ή κακον ποιήσειεν αὐτόν, νικάν πειρώμενος καὶ εὐχὴν δέ τινες αὐτοῦ έξέφερον, ώς εὔχοιτο τοσοῦτον χρόνον ζην, έστε νικώη καὶ τοὺς εὖ καὶ τοὺς κακῶς ποιοῦντας ἀλεξόμενος. καὶ γὰρ οὖν πλεῖστοι 12 δη αὐτῷ ἐνί γε ἀνδρὶ τῶν ἐφ' ημῶν ἐπεθύμησαν καὶ χρήματα καὶ πόλεις καὶ τὰ έαυτῶν σώματα προέσθαι. ού μεν δη ούδε τοῦτ' ἄν τις εἴποι, ώς τοὺς κακούργους 13 καὶ ἀδίκους εἴα καταγελᾶν, ἀλλ' ἀφειδέστατα πάντων έτιμωρείτο. πολλάκις δ' ην ίδειν παρὰ τὰς στειβομένας όδους και ποδών και χειρών και όφθαλμών στερομένους ἀνθρώπους · ώστ' ἐν τῆ Κύρου ἀρχῆ ἐγένετο καὶ "Ελληνι καὶ βαρβάρω μηδεν άδικοῦντι άδεως πορεύεσθαι όποι τις ήθελεν, έχοντι ό, τι προχωροίη. τούς γε μέντοι άγαθούς είς πόλεμον ώμολόγητο δια-14 φερόντως τιμάν. καὶ πρώτον μὲν ἢν αὐτῷ πόλεμος πρὸς Πισίδας καὶ Μυσούς στρατευόμενος οὖν καὶ αὐτὸς εἰς ταύτας τὰς χώρας οθς εωρα εθέλοντας κινδυνεύειν, τούτους καὶ ἄρχοντας ἐποίει ής κατεστρέφετο χώρας, ἔπειτα δὲ καὶ ἄλλη δώροις ἐτίμα· ὥστε φαί-15 νεσθαι τοὺς μὲν ἀγαθοὺς εὐδαιμονεστάτους, τοὺς δὲ κακούς δούλους τούτων άξιουν είναι. τοιγαρούν πολλή ην άφθονία αὐτῶ τῶν θελόντων κινδυνεύειν, ὅπου τις οίοιτο Κύρον αἰσθήσεσθαι. είς γε μὴν δικαιοσύνην εί 16 τις αὐτῷ φανερὸς γένοιτο ἐπιδείκνυσθαι βουλόμενος, περί παντὸς ἐποιεῖτο τούτους πλουσιωτέρους ποιεῖν τῶν ἐκ τοῦ ἀδίκου φιλοκερδούντων. καὶ γὰρ οὖν ἄλλα 17 τε πολλά δικαίως αὐτῷ διεχειρίζετο καὶ στρατεύματι άληθινώ έχρήσατο. καὶ γὰρ στρατηγοὶ καὶ λοχαγοὶ οὐ χρημάτων ἔνεκα πρὸς ἐκεῖνον ἔπλευσαν, ἀλλ' ἐπεὶ έγνωσαν κερδαλεώτερον είναι Κύρφ καλώς πειθαρχείν ή τὸ κατὰ μῆνα κέρδος. ἀλλὰ μὴν εἴ τίς γέ τι αὐτῷ 18 προστάξαντι καλώς ύπηρετήσειεν, οὐδενὶ πώποτε ἀχάριστον είασε την προθυμίαν. τοιγαρούν κράτιστοι δη

ύπηρέται παντός έργου Κύρω έλέχθησαν γενέσθαι. 19 εἰ δέ τινα δρώη δεινὸν ὄντα οἰκονόμον ἐκ τοῦ δικαίου καὶ κατασκευάζοντά τε ης άρχοι χώρας καὶ προσόδους ποιούντα, οὐδένα ἂν πώποτε ἀφείλετο, ἀλλ' ἀεὶ πλείω προσεδίδου • ώστε καὶ ήδέως ἐπόνουν καὶ θαρραλέως έκτωντο καὶ δ ἐπέπατο αὖ τις ήκιστα Κύρον ἔκρυπτεν. οὐ γὰρ φθονῶν τοῖς φανερῶς πλουτοῦσιν ἐφαίνετο, άλλα πειρώμενος χρησθαι τοῖς των απόκρυπτομένων 20 χρήμασι. φίλους γε μην όσους ποιήσαιτο και εύνους γνοίη όντας καὶ ίκανοὺς κρίνειε συνεργοὺς εἶναι ό, τι τυγχάνοι βουλόμενος κατεργάζεσθαι, δμολογείται πρός 21 πάντων κράτιστος δη γενέσθαι θεραπεύειν. καὶ γὰρ αὐτὸ τοῦτο, οὖπερ αὐτὸς ἕνεκα φίλων ιἔετο δεῖσθαι, ώς συνεργούς έχοι, καὶ αὐτὸς ἐπειρᾶτο συνεργὸς τοῖς φίλοις κράτιστος είναι τούτου ότου εκαστον αίσθά-22 νοιτο έπιθυμούντα. δώρα δὲ πλείστα μὲν οἶμαι εἶς γε ὢν ἀνὴρ ἐλάμβανε διὰ πολλά· ταῦτα δὲ πάντων δη μάλιστα τοῖς φίλοις διεδίδου, πρὸς τοὺς τρόπους έκάστου σκοπῶν καὶ ὅτου μάλιστα ὁρώη ἔκαστον δεό-23 μενον. καὶ ὅσα τῷ σώματι αὐτοῦ κόσμον πέμποι τις ή ώς είς πόλεμον ή ώς είς καλλωπισμόν, και περί τούτων λέγειν αὐτὸν ἔφασαν, ὅτι τὸ μὲν ἑαυτοῦ σῶμα ούκ αν δύναιτο τούτοις πασι κοσμηθήναι, φίλους δέ καλώς κεκοσμημένους μέγιστον κόσμον ανδρί νομίζοι. 24 καὶ τὸ μὲν τὰ μεγάλα νικᾶν τοὺς φίλους εὖ ποιοῦντιι οὐδὲν θαυμαστόν, ἐπειδή γε καὶ δυνατώτερος ἦν τὸ δὲ τη έπιμελεία περιείναι των φίλων καὶ τῷ προθυμείσθαι χαρίζεσθαι, ταῦτα ἔμοιγε μᾶλλον δοκεῖ ἀγαστὰ εἶναι. 25 Κύρος γαρ έπεμπε βίκους οίνου ήμιδεείς πολλάκις, όπότε πάνυ ήδυν λάβοι, λέγων ότι οὔπω δή πολλοῦ χρόνου τούτου ήδίονι οίνω ἐπιτύχοι· τοῦτον οὖν σοὶ ἔπεμψε καὶ δεῖταί σου τήμερον τοῦτον ἐκπιεῖν σὺν οῖς μάλιστα 26 φιλείς. πολλάκις δὲ χῆνας ἡμιβρώτους ἔπεμπε καὶ άρτων ημίσεα καὶ άλλα τοιαθτα, ἐπιλένειν κελεύων

τὸν φέροντα· Τούτοις ήσθη Κῦρος· βούλεται οὖν καὶ σὲ τούτων γεύσασθαι. ὅπου δὲ χιλὸς σπάνιος πάνυ 27 είη, αὐτὸς δ' ἐδύνατο παρασκευάσασθαι διὰ τὸ πολλούς έχειν ύπηρέτας καὶ διὰ τὴν ἐπιμέλειαν, διαπέμπων ἐκέλευε τοὺς φίλους τοῖς τὰ ἑαυτών σώματα άγουσιν ίπποις έμβάλλειν τοῦτον τὸν χιλόν, ώς μή πεινώντες τούς έαυτοῦ φίλους ἄγωσιν. εἰ δὲ δή ποτε 23 πορεύοιτο καὶ πλεῖστοι μέλλοιεν ὄψεσθαι, προσκαλῶν τούς φίλους έσπουδαιολογείτο, ώς δηλοίη ούς τιμά. ώστε έγωγε έξ ων ακούω οὐδένα κρίνω ὑπὸ πλειόνων πεφιλήσθαι ούτε Έλλήνων ούτε βαρβάρων. τεκμήριον 29 δὲ τούτου καὶ τόδε. παρὰ μὲν Κύρου δούλου ὄντος ούδεις ἀπήει πρὸς βασιλέα, πλην 'Ορόντας ἐπεχείρησε. καὶ οὖτος δὴ δυ ὤετο πιστόν οἱ εἶναι ταχὺ αὐτὸν εὖρε Κύρφ φιλαίτερον η έαυτῶ· παρὰ δὲ βασιλέως πολλοί πρὸς Κῦρον ἀπηλθον, ἐπειδή πολέμιοι ἀλλήλοις ἐγένοντο, καὶ οὖτοι μέντοι οἱ μάλιστα ὑπ' αὐτοῦ ἀγαπώμενοι, νομίζοντες παρά Κύρφ όντες άγαθοι άξιωτέρας αν τιμής τυγχάνειν ή παρα βασιλεί. μέγα δὲ τεκμή-30 ριον καὶ τὸ ἐν τῆ τελευτῆ τοῦ βίου αὐτῷ γενόμενον, ότι και αυτός ην άγαθός και κρίνειν όρθως έδύνατο τούς πιστούς καὶ εὔνους καὶ βεβαίους. ἀποθνήσκοντος 31 γάρ αὐτοῦ πάντες οἱ παρ' αὐτὸν φίλοι καὶ συντράπεζοι ἀπέθανον μαχόμενοι ὑπὲρ Κύρου πλὴν 'Αριαίου. ούτος δὲ τεταγμένος ἐτύγχανεν ἐπὶ τῷ εὐωνύμῳ τοῦ ίππικοῦ ἄρχων ώς δ' ἤσθετο Κῦρον πεπτωκότα, ἔφυγεν ἔχων καὶ τὸ στράτευμα πᾶν, οὖ ἡγεῖτο.

Ένταῦθα δὴ Κύρου ἀποτέμνεται ἡκεφαλὴκαὶ ἡχεὶρ 10 ἡ δεξιά. βασιλεὺς δὲ καὶ οἱ σὺν αὐτῷ διώκων εἰσπίπτει εἰς τὸ Κύρειον στρατόπεδον καὶ οἱ μὲν μετὰ ᾿Αριαίου οὐκέτι ἵστωντα:, ἀλλὰ φεύγουσι διὰ τοῦ αὐτῶν στρατοπέδου εἰς τὸν σταθμόν, ἔνθεν ὥρμηντο τέτταρες δ᾽ ἐλέγοντο παρασάγγαι εἶναι τῆς ὁδοῦ. Βασιλεὺς δὲ καὶ οἱ σὺν αὐτῷ τά τε ἄλλα πολλὰ 2

διαρπάζουσι καὶ τὴν Φωκαΐδα τὴν Κύρου παλλακίδα 3 την σοφην καὶ καλην λεγομένην είναι λαμβάνει. ή δὲ Μιλησία ή νεωτέρα ληφθείσα ύπὸ τῶν ἀμφὶ βασιλέα έκφεύγει γυμνή προς των Ελλήνων οι έτυχον έν τοις σκευοφόροις ὅπλα ἔχοντες, καὶ ἀντιταχθέντες πολλούς μεν των άρπαζόντων ἀπέκτειναν, οί δε καὶ αὐτων ἀπέθανον· οὐ μὴν ἔφυγόν γε, ἀλλὰ καὶ ταύτην ἔσωσαν καὶ άλλα όπόσα ἐντὸς αὐτῶν καὶ χρήματα καὶ ἄνθρω-4 ποι έγένοντο πάντα έσωσαν. ένταῦθα διέσχον άλλήλων βασιλεύς τε καὶ οἱ "Ελληνες ώς τριάκοντα στάδια, οί μεν διώκοντες τούς καθ' αύτούς ώς πάντας νικώντες, 5 οἱ δ' άρπάζοντες ώς ἤδη πάντες νικῶντες. ἐπεὶ δ' ήσθοντο οἱ μὲν Έλληνες, ὅτι βασιλεὺς σὺν τῷ στρατεύματι έν τοῖς σκευοφόροις εἴη, βασιλεὺς δ' αὖ ἤκουσε Τισσαφέρνους, ὅτι οἱ "Ελληνες νικῷεν τὸ καθ' αὐτοὺς καὶ εἰς τὸ πρόσθεν οἴχονται διώκοντες, ἐνταῦθα δὴ βασιλεύς μεν άθροίζει τε τούς έαυτοῦ καὶ συντάττεται, ό δὲ Κλέαρχος ἐβουλεύετο Πρόξενον καλέσας πλησιαίτατος γάρ ην, εί πέμποιέν τινας η πάντες ίοιεν έπι τὸ 6 στρατόπεδου άρήξοντες, ἐν τούτω καὶ βασιλεύς δήλος ην προσιών πάλιν, ώς εδόκει, όπισθεν καὶ οί μεν Ελληνες στραφέντες παρεσκευάζοντο ώς ταύτη προσιόντος καὶ δεξόμενοι, ὁ δὲ βασιλεύς ταύτη μὲν οὐκ ἢγεν, ἢ δὲ παρηλθεν έξω τοῦ εὐωνύμου κέρατος, ταύτη καὶ ἀπήγαγεν, άναλαβων καὶ τοὺς ἐν τῆ μάχη κατὰ τοὺς "Ελληνας αὐτομολήσαντας καὶ Τισσαφέρνην καὶ τοὺς σὺν αὐτῷ. 7 ο γαρ Τισσαφέρνης έν τη πρώτη συνόδω οὐκ ἔφυγεν. άλλα διήλασε παρά του ποταμού κατά τους "Ελληνας πελταστάς · διελαύνων δὲ κατέκανε μὲν οὐδένα, διαστάντες δ' οἱ "Ελληνες ἔπαιον καὶ ἢκόντιζον αὐτούς. Έπισθένης δὲ 'Αμφιπολίτης ἦρχε τῶν πελταστῶν καὶ 8 έλέγετο φρόνιμος γενέσθαι. ὁ δ' οῦν Τισσαφέρνης ώς μείον έχων άπηλλάγη, πάλιν μεν ούκ άναστρέφει, είς

δὲ τὸ στρατόπεδον ἀφικόμενος τὸ τῶν Ἑλλήνων ἐκεῖ

συντυγχάνει βασιλεί, καὶ όμοῦ δὴ πάλιν συνταξάμενοι έπορεύοντο. ἐπεὶ δ' ἦσαν κατὰ τὸ εὐώνυμον τῶν Ελ- 9 λήνων κέρας, έδεισαν οί Έλληνες, μη προσάγοιεν πρός τὸ κέρας καὶ περιπτύξαντες ἀμφοτέρωθεν αὐτούς κατακόψειαν καὶ έδόκει αὐτοῖς ἀναπτύσσειν τὸ κέρας καὶ ποιήσασθαι ὄπισθεν τὸν ποταμόν. ἐν ῷ δὲ ταῦτα 10 έβουλεύοντο καὶ δὴ βασιλεύς παραμειψάμενος είς τὸ αὐτὸ σχημα κατέστησεν ἀντίαν τὴν φάλαγγα, ὥσπερ τὸ πρώτον μαχούμενος συνήει. ώς δὲ είδον οί "Ελληνες έγγύς τε όντας καὶ παρατεταγμένους, αὐθις παιανίσαντες έπήεσαν πολύ έτι προθυμότερον ή τὸ πρόσθεν. οἱ δ' αὖ βάρβαροι οὐκ ἐδέχοντο, ἀλλ' ἐκ 11 πλέονος ή τὸ πρόσθεν ἔφευγον· οἱ δ' ἐπεδίωκον μέχρι κώμης τινός · ἐνταῦθα δ' ἔστησαν οἱ "Ελληνες · ὑπὲρ 12 γαρ της κώμης γήλοφος ην, εφ' οῦ ανεστράφησαν οί άμφὶ βασιλέα, πεζοὶ μὲν οὐκέτι, τῶν δὲ ἱππέων ὁ λόφος ἐνεπλήσθη, ὥστε τὸ ποιούμενον μὴ γιγνώσκειν. καὶ τὸ βασίλειον σημεῖον ὁρᾶν ἔφασαν, ἀετόν τινα χρυσοῦν ἐπὶ πέλτης [ἐπὶ ξύλου] ἀνατεταμένον. ἐπεὶ 13 δὲ καὶ ἐνταῦθ' ἐχώρουν οἱ Ελληνες, λείπουσι δὴ καὶ τὸν λόφον οἱ ἱππεῖς οὐ μὴν ἔτι ἀθρόοι ἀλλ' ἄλλοι άλλοθεν εψιλοῦτο δ' ὁ λόφος τῶν ἱππέων τέλος δὲ καὶ πάντες ἀπεχώρησαν. ὁ οὖν Κλέαρχος οὐκ ἀνεβί-14 βαζεν ἐπὶ τὸν λόφον, ἀλλ' ὑπὸ αὐτὸν στήσας τὸ στράτευμα πέμπει Λύκιον τον Συρακόσιον καὶ ἄλλον έπὶ τὸν λόφον καὶ κελεύει κατιδόντας τὰ ὑπὲρ τοῦ λόφου τί ἐστιν ἀπαγγεῖλαι. καὶ ὁ Λύκιος ἤλασέ τε 15 καὶ ἰδων ἀπαγγέλλει, ὅτι φεύγουσιν ἀνὰ κράτος. σχεδὸν δ' ὅτε ταῦτα ἢν καὶ ἥλιος ἐδύετο. ἐνταῦθα δ' 16 έστησαν οί "Ελληνες καὶ θέμενοι τὰ ὅπλα ἀνεπαύοντο. καὶ ἄμα μὲν ἐθαύμαζον, ὅτι οὐδαμοῦ Κῦρος φαίνοιτο οὐδ' ἄλλος ἀπ' αὐτοῦ οὐδεὶς παρείη· οὐ γὰρ ἤδεσαν αὐτὸν τεθνηκότα, ἀλλ' εἴκαζον ἡ διώκοντα οἴχεσθαι ἡ καταληψόμενόν τι προεληλακέναι καὶ αὐτοὶ έβου-17 λεύοντο, εἰ αὐτοῦ μείναντες τὰ σκευοφόρα ἐνταῦθα ἄγοιντο ἢ ἀπίοιεν ἐπὶ τὸ στρατόπεδον. ἔδοξεν οὖν αὐτοῖς ἀπιέναι· καὶ ἀφικνοῦνται ἀμφὶ δόρπηστον ἐπὶ 18 τὰς σκηνάς. ταύτης μὲν τῆς ἡμέρας τοῦτο τὸ τέλος ἐγένετο. καταλαμβάνουσι δὲ τῶν τε ἄλλων χρημάτων τὰ πλεῖστα διηρπασμένα καὶ εἴ τι σιτίον ἢ ποτὸν ἢν, καὶ τὰς ἁμάξας, μεστὰς ἀλεύρων καὶ οἴνου, ὰς παρεσκευάσατο Κῦρος, ἵνα, εἴ ποτε σφοδρὰ τὸ στράτευμα λάβοι ἔνδεια, διαδοίη τοῖς "Ελλησιν· ἢσαν δ' αὖται τετρακόσιαι, ὡς ἐλέγοντο, ἄμᾶξαι· καὶ ταύτας τότε οἱ 19 σὺν βασιλεῖ διήρπασαν. ὥστε ἄδειπνοι ἢσαν οἱ πλεῖστοι τῶν Ἑλλήνων· ἢσαν δὲ καὶ ἀνάριστοι· πρὶν γὰρ δὴ καταλῦσαι τὸ στράτευμα πρὸς ἄριστον βασιλεὺς ἐφάνη. ταύτην μὲν οὖν τὴν νύκτα οὕτω διεγένοντο.

## BOOK II.

- 1 'Ως μὲν οὖν ἦθροίσθη Κύρφ τὸ 'Ελληνικόν, ὅτε ἐπὶ τὸν ἀδελφὸν 'Αρταξέρξην ἐστρατεύετο, καὶ ὅσα ἐν τῷ ἀνόδφ ἐπράχθη καὶ ὡς ἡ μάχη ἐγένετο καὶ ὡς Κῦρος ἐτελεύτησε καὶ ὡς ἐπὶ τὸ στρατόπεδον ἐλθόντες οἱ "Ελληνες ἐκοιμήθησαν οἰόμενοι τὰ πάντα νικὰν καὶ
- 2 Κύρον ζην, εν τῷ ἔμπροσθεν λόγῳ δεδήλωται. ἄμα δὲ τῆ ἡμέρᾳ συνελθόντες οἱ στρατηγοὶ ἐθαύμαζον, ὅτι Κύρος οὕτε ἄλλον πέμπει σημανοῦντα, ὅ, τι χρὴ ποιεῖν, οὕτε αὐτὸς φαίνοιτο. ἔδοξεν οῦν αὐτοῖς συσκευασαμένοις ἃ εἶχον καὶ ἐξοπλισαμένοις προϊέναι εἰς τὸ
- 3 πρόσθεν, εως Κύρφ συμμίξειαν. ἤδη δὲ ἐν δρμῆ ὄντων ἄμα ἡλίφ ἀνίσχοντι ἦλθε Προκλῆς ὁ Τευθρανίας ἄρ-χων, γεγονὼς ἀπὸ Δαμαράτου τοῦ Λάκωνος, καὶ Γλοῦς ὁ Ταμώ. οὖτοι ἔλεγον ὅτι Κῦρος μὲν τέθνηκεν, 'Αριαῖος δὲ πεφευγὼς ἐν τῷ σταθμῷ εἴη μετὰ τῶν ἄλλων βαρ-

βάρων δθεν τη προτεραία δρμηντο, καλ λέγοι ότι ταύτην μεν την ημέραν περιμείνειεν αν αυτούς, εί μέλλοιεν ήκειν, τη δὲ ἄλλη ἀπιέναι φαίη ἐπὶ Ἰωνίας, ὅθενπερ ήλθε. ταῦτα ἀκούσαντες οἱ στρατηγοὶ καὶ οἱ ἄλλοι 4 "Ελληνες πυνθανόμενοι βαρέως έφερον. Κλέαρχος δὲ τάδε εἶπεν. 'Αλλ' ὤφελε μὲν Κῦρος ζῆν ἐπεὶ δὲ τετελεύτηκεν, ἀπαγγέλλετε 'Αριαίω, ὅτι ἡμεῖς νικῶμέν τε Βασιλέα, καί, ώς δρατε, οὐδεὶς ἔτι ἡμῖν μάχεται, καὶ εἰ μη ύμεις ήλθετε, επορευόμεθα αν επί βασιλέα. επαγγελλόμεθα δὲ 'Αριαίω, ἐὰν ἐνθάδε ἔλθη, εἰς τὸν Βρόνον τὸν βασίλειον καθιεῖν αὐτόν· τῶν γὰρ μάχη νικώντων καὶ τὸ ἄρχειν ἐστί. ταῦτ' εἰπὼν ἀποστέλλει τοὺς ἀγγέ- 5 λους καὶ σὺν αὐτοῖς Χειρίσοφον τὸν Λάκωνα καὶ Μένωνα τὸν Θετταλόν. καὶ γὰρ αὐτὸς Μένων ἐβούλετο· ην γάρ φίλος και ξένος 'Αριαίου. οι μεν ώχοντο, 6 Κλέαρχος δὲ περιέμενε. τὸ δὲ στράτευμα ἐπορίζετο ν σίτον όπως εδύνατο εκ των υποζυγίων, κόπτοντες τους Βοῦς καὶ ὄνους · ξύλοις δ' έχρῶντο, μικρὸν προϊόντες άπὸ τῆς φάλαγγος οῦ ἡ μάχη ἐγένετο, τοῖς τε οἰστοῖς πολλοίς οὖσιν, οὺς ἡνάγκαζον οἱ Ελληνες ἐκβάλλειν τούς αὐτομολοῦντας παρά βασιλέως, καὶ τοῖς γέρροις καὶ ταῖς ἀσπίσι ταῖς ξυλίναις ταῖς Αἰγυπτίαις • πολλαὶ δε και πέλται και άμαξαι ήσαν φέρεσθαι έρημοι οίς πασι χρώμενοι κρέα έψοντες ήσθιον εκείνην την ήμεραν. καὶ ήδη τε ην περὶ πλήθουσαν ἀγορὰν καὶ έρ- 7 χουται παρά βασιλέως και Τισσαφέρνους κήρυκες, οι μεν άλλοι βάρβαροι · ην δ' αὐτῶν Φαλίνος εἶς "Ελλην, ος ετύγχανε παρά Τισσαφέρνει ών καὶ εντίμως έχων. καὶ γὰρ προσεποιείτο ἐπιστήμων είναι τῶν ἀμφὶ τάξεις τε καὶ ὁπλομαχίαν. οὖτοι δὲ προσελθόντες καὶ 8 καλέσαντες τοὺς τῶν Ἑλλήνων ἄρχοντας λέγουσιν, ότι βασιλεύς κελεύει τούς Έλληνας, έπεὶ νικών τυγχάνει καὶ Κῦρον ἀπέκτονε, παραδόντας τὰ ὅπλα ἰόντας ἐπὶ τὰς βασιλέως θύρας ευρίσκεσθαι ἄν τι δύνωνται

- 9 ἀγαθόν. ταῦτα μὲν εἶπον οἱ βασιλέως κήρυκες οἱ δὲ Κλληνες βαρέως μὲν ἤκουσαν, ὅμως δὲ Κλέαρχος τοσοῦτον εἶπεν, ὅτι οὐ τῶν νικώντων εἴη τὰ ὅπλα παραδιδόναι ἀλλ, ἔφη, ὑμεῖς μέν, ὡ ἄνδρες στρατηγοί, τούτοις ἀποκρίνασθε ὅ, τι κάλλιστόν τε καὶ ἄριστον ἔχετε ἐγὼ δὲ αὐτίκα ἥξω. ἐκάλεσε γάρ τις αὐτὸν τῶν ὑπηρετῶν, ὅπως τδοι τὰ ἱερὰ ἐξηρημένα.
- 10 ἔτυχε γὰρ θυόμενος. ἔνθα δὴ ἀπεκρίνατο Κλεάνωρ μὲν ὁ ᾿Αρκὰς πρεσβύτατος ἄν, ὅτι πρόσθεν ἂν ἀποθάνοιεν ἢ τὰ ὅπλα παραδοίησαν Πρόξενος δὲ ὁ Θηβαῖος, ᾿Αλλ᾽ ἐγώ, ἔφη, ὧ Φαλῖνε, θαυμάζω, πότερα ὡς κρατῶν βασιλεὺς αἰτεῖ τὰ ὅπλα ἢ ὡς διὰ φιλίαν δῶρα. εἰ μὲν γὰρ ὡς κρατῶν, τί δεῖ αὐτὸν αἰτεῖν καὶ οὐ λαβεῖν ἐλθόντα; εἰ δὲ πείσας βούλεται λαβεῖν, λεγέτω, τί ἔσται τοῖς στρατιώταις, ἐὰν αὐτῷ ταῦτα
- 11 χαρίσωνται. πρὸς ταῦτα Φαλῖνος εἶπε, Βασιλεὺς νικᾶν ήγεῖται, ἐπεὶ Κῦρον ἀπέκτονε. τίς γὰρ αὐτῷ ἔστιν ὅστις τῆς ἀρχῆς ἀντιποιεῖται; νομίζει δὲ καὶ ὑμᾶς ἑαυτοῦ εἶναι, ἔχων ἐν μέση τῆ ἑαυτοῦ χώρα καὶ ποταμῶν ἐντὸς ἀδιαβάτων καὶ πλῆθος ἀνθρώπων ἐφ' ὑμᾶς δυνάμενος ἀγαγεῖν, ὅσον οὐδ', εἰ παρέχοι ὑμῖν, δύναισθε ἂν
- 12 ἀποκτείναι. μετὰ τοῦτον Θεόπομπος ᾿Αθηναίος εἶπεν, Ἦ Φαλίνε, νῦν, ὡς σὰ ὁρᾳς, ἡμῖν οὐδὲν ἔστιν ἀγαθὸν ἄλλο εἰ μὴ ὅπλα καὶ ἀρετή. ὅπλα μὲν οὖν ἔχοντες οἰόμεθα ἂν καὶ τῆ ἀρετῆ χρῆσθαι, παραδόντες δ᾽ ἂν ταῦτα καὶ τῶν σωμάτων στερηθῆναι. μὴ οὖι οἴου τὰ μόνα ἀγαθὰ ἡμῖν ὄντα ὑμῖν παραδώσειν, ἀλλὰ σὰν τούτοις καὶ περὶ τῶν ὑμετέρων ἀγαθῶν μαχούμεθα.
- 13 ἀκούσας δὲ ταῦτα ὁ Φαλῖνος ἐγέλασε καὶ εἶπεν, 'Αλλὰ φιλοσόφω μὲν ἔοικας, ὧ νεανίσκε, καὶ λέγεις οὐκ ἀχάριστα· ἴσθι μέντοι ἀνόητος ὤν, εἰ οἴει τὴν ὑμετέραν
- 14 ἀρετὴν περιγενέσθαι ἂν τῆς βασιλέως δυνάμεως. ἄλλους δέ τινας ἔφασαν λέγειν ὑπομαλακιζομένους, ὡς καὶ Κύρφ πιστοὶ ἐγένοντο καὶ βασιλεῖ ἂν πολλοῦ ἄξιοι

γένοιντο, εί βούλοιτο φίλος γενέσθαι καὶ εἴτε ἄλλο τι θέλοι χρησθαι, εἴτ' ἐπ' Αἴγυπτον στρατεύειν, συγκαταστρέψαιντ' αν αὐτῷ. ἐν τούτῳ Κλέαρχος ἡκε, 15 καὶ ήρώτησεν, εἰ ήδη ἀποκεκριμένοι εἶεν. Φαλίνος δὲ ύπολαβών εἶπεν, Οὖτοι μέν, ὧ Κλέαρχε, ἄλλος ἄλλα λέγει ου δ' ήμεν είπε τί λέγεις. ὁ δ' εἶπεν, Έγώ σε, 16 ὦ Φαλίνε, ἄσμενος έώρακα, οἷμαι δὲ καὶ οἱ ἄλλοι πάντες σύ τε γὰρ "Ελλην εἶ καὶ ἡμεῖς τοσοῦτοι ὄντες, όσους σὺ ὁρậς. ἐν τοιούτοις δὲ ὄντες πράγμασι συμβουλευόμεθά σοι, τί χρη ποιείν περί ων λέγεις. σύ 17 οὖν πρὸς θεῶν συμβούλευσον ἡμῖν ὅ, τι σοι δοκεῖ κάλλιστον καὶ ἄριστον εἶναι, καὶ ὅ σοι τιμὴν οἴσει εἰς τὸν ἔπειτα χρόνον ἀναλεγόμενον, ὅτι Φαλινός ποτε πεμφθείς παρά βασιλέως κελεύσων τους Έλληνας τὰ όπλα παραδούναι ξυμβουλευομένοις ξυνεβούλευσεν αὐτοῖς τάδε. οἶσθα δέ, ὅτι ἀνάγκη λέγεσθαι ἐν τῆ Ἑλλάδι α αν συμβουλεύσης. δ δε Κλέαρχος ταῦτα 18 ύπήγετο, βουλόμενος καὶ αὐτὸν τὸν παρὰ βασιλέως πρεσβεύοντα ξυμβουλεῦσαι μὴ παραδοῦναι τὰ ὅπλα, όπως εὐέλπιδες μάλλον εἶεν οἱ "Ελληνες. Φαλίνος δὲ ύποστρέψας παρά την δόξαν αὐτοῦ εἶπεν, Ἐγώ, εἰ μὲν 19 των μυρίων έλπίδων μία τις ύμιν έστι σωθήναι πολεμούντας βασιλεί, συμβουλεύω μή παραδιδόναι τὰ όπλα· εἰ δέ τοι μηδεμία σωτηρίας ἐστὶν ἐλπὶς ἄκοντος βασιλέως, συμβουλεύω σώζεσθαι ύμιν όπη δυνατόν. Κλέαρχος δὲ πρὸς ταῦτα εἶπεν, 'Αλλὰ ταῦτα μὲν δὴ 20 σὺ λέγεις παρ' ήμῶν δὲ ἀπάγγελλε τάδε, ὅτι ἡμεῖς οίόμεθα, εἰ μὲν δέοι βασιλεῖ φίλους εἶναι, πλείονος αν άξιοι είναι φίλοι έχοντες τὰ ὅπλα ἢ παραδόντες άλλω, εί δὲ δέοι πολεμείν, ἄμεινον αν πολεμείν ἔχοντες τὰ ὅπλα ἢ ἄλλω παραδύντες. ὁ δὲ Φαλίνος εἶπε, 21 Ταῦτα μὲν δὴ ἀπαγγελοῦμεν. ἀλλὰ καὶ τάδε ὑμῖν εἰπεῖν ἐκέλευσε βασιλεύς, ὅτι μένουσι μὲν αὐτοῦ σπονδαὶ εἴησαν, προϊοῦσι δὲ καὶ ἀπιοῦσι πόλεμος. εἴπατε

οὖν καὶ περὶ τούτου, πότερα μενεῖτε καὶ σπονδαί εἰσιν 22 ἢ ὡς πολέμου ὄντος παρ' ὑμῶν ἀπαγγελῶ. Κλέαρχος δ' ἔλεξεν, ᾿Απάγγελλε τοίνυν καὶ περὶ τούτου, ὅτι καὶ ἡμῖν ταὐτὰ δοκεῖ, ἄπερ καὶ βασιλεῖ. Τί οὖν ταῦτά ἐστιν; ἔφη ὁ Φαλῖνος. ἀπεκρίνατο Κλέαρχος, Ἦν μὲν μένωμεν, σπονδαί, ἀπιοῦσι δὲ καὶ προϊοῦσι πόλε-

23 μος. ὁ δὲ πάλιν ἠρώτησε, Σπονδὰς ἢ πόλεμον ἀπαγγελῶ ; Κλέαρχος δὲ ταὐτὰ πάλιν ἀπεκρίνατο, Σπονδαὶ μὲν μένουσιν, ἀπιοῦσι δὲ ἢ προϊοῦσι πόλεμος. ὅ, τι

δὲ ποιήσοι οὐ διεσήμηνε.

2 Φαλίνος μεν δη ἄχετο καὶ οἱ σὺν αὐτῷ. οἱ δὲ παρὰ 'Αριαίου ἡκον, Προκλῆς καὶ Χειρίσοφος Μένων δὲ αὐτοῦ ἔμενε παρὰ 'Αριαίω. οῦτοι δὲ ἔλεγον, ὅτι πολλοὺς φαίη 'Αριαίος εἶναι Πέρσας ἑαυτοῦ βελτίους, οὺς οὐκ ὰν ἀνασχέσθαι αὐτοῦ βασιλεύοντος ἀλλ' εἰ βούλεσθε συναπιέναι, ἡκειν ἤδη κελεύει τῆς νυκτός εἰ δὲ κὸ κονονος ἀκλονος ἀκλο

2 εἰ δὲ μή, αὐτὸς πρωὶ ἀπιέναι φησίν. ὁ δὲ Κλέαρχος εἶπεν, 'Αλλ' οὕτω χρὴ ποιεῖν· ἐὰν μὲν ἥκωμεν, ὥσπερ λέγετε· εἰ δὲ μή, πράττετε ὁποῖον ἄν τι ὑμῖν οἴησθε μάλιστα συμφέρειν. ὅ, τι δὲ ποιήσοι οὐδὲ τούτοις

3 εἶπε. μετὰ δὲ ταῦτα ἤδη ἡλίου δύνοντος συγκαλέσας τοὺς στρατηγοὺς καὶ λοχαγοὺς ἔλεξε τοιάδε. Ἐμοί, ὡ ἄνδρες, θυομένφ ἰέναι ἐπὶ βασιλέα οὐκ ἐγίγνετο τὰ ἱερά. καὶ εἰκότως ἄρα οὐκ ἐγίγνετο ὡς γὰρ ἐγὼ νῦν πυνθάνομαι, ἐν μέσφ ἡμῶν καὶ βασιλέως ὁ Τίγρης ποταμός ἐστι ναυσίπορος, ὸν οὐκ ἂν δυναίμεθα ἄνευ πλοίων διαβῆναι πλοῖα δὲ ἡμεῖς οὐκ ἔχομεν. οὐ μὲν δὴ αὐτοῦ γε μένειν οῖόν τε τὰ γὰρ ἐπιτήδεια οὐκ ἔστιν ἔχειν ἱέναι δὲ παρὰ τοὺς Κύρου φίλους πάνυ καλὰ ἱρμῖν τὰ ἱερὰ ἦν. ὧδε οὖν χρὴ ποιεῖν ἀπιόντας δει-

1 ήμιν τὰ ἱερὰ ἦν. ὧδε οὖν χρὴ ποιείν ἀπιόντας δειπνείν ὅ, τι τις ἔχει ἐπειδὰν δε σημήνη τῷ κέρατι ὡς
ἀναπαύεσθαι, συσκευάζεσθε ἐπειδὰν δὲ τὸ δεύτερον,
ἀνατίθεσθε ἐπὶ τὰ ὑποζύγια ἐπὶ δὲ τῷ τρίτῷ ἕπεσθε
τῷ ἡγουμένῳ, τὰ μὲν ὑποζύγια ἔχοντες πρὸς τοῦ

ποταμού, τὰ δὲ ὅπλα ἔξω. ταῦτα ἀκούσαντες οἱ στρα- 5 τηγοί καὶ λοχαγοί ἀπῆλθον καὶ ἐποίουν ούτω. καὶ τὸ λοιπον ό μεν ήρχεν, οί δε επείθοντο, ούχ ελόμενοι, άλλα δρωντες, ὅτι μόνος ἐφρόνει οἶα δεῖ τὸν ἄρχοντα, οί δ' άλλοι ἄπειροι ἦσαν. ἀριθμὸς δὲ τῆς όδοῦ, ἡν 6 ηλθον έξ 'Εφέσου της 'Ιωνίας μέχρι της μάχης, σταθμοί τρείς και ένενήκοντα, παρασάγγαι πέντε και τριάκοντα καὶ πεντακόσιοι, στάδιοι πεντήκοντα καὶ έξακισχίλιοι καὶ μύριοι · ἀπὸ δὲ τῆς μάχης ἐλέγοντο εἶναι είς Βαβυλώνα στάδιοι έξήκοντα καὶ τριακόσιοι. έν- 7 τεῦθεν, ἐπεὶ σκότος ἐγένετο, Μιλτοκύθης μὲν ὁ Θράξ έχων τούς τε ίππέας τοὺς μεθ' έαυτοῦ εἰς τετταράκοντα καὶ τῶν πεζῶν Θρακῶν ὡς τριακοσίους ηὐτομόλησε πρὸς βασιλέα. Κλέαρχος δὲ τοῖς ἄλλοις 8 ήγεῖτο κατὰ τὰ παρηγγελμένα, οἱ δ' είποντο. καὶ άφικνοῦνται εἰς τὸν πρῶτον σταθμὸν παρὰ 'Αριαῖον καὶ τὴν ἐκείνου στρατιὰν ἀμφὶ μέσας νύκτας καὶ ἐν τάξει θέμενοι τὰ όπλα ξυνήλθον οί στρατηγοί καὶ λοχαγοί των Ελλήνων παρά Αριαίον και ώμοσαν οί τε "Ελληνες καὶ 'Αριαίος καὶ τῶν σὺν αὐτῷ οἱ κράτιστοι μήτε προδώσειν άλλήλους σύμμαχοί τε έσεσθαι. οί δὲ βάρβαροι προσώμοσαν καὶ ἡγήσεσθαι ἀδόλως. ταῦτα δ' ὤμοσαν, σφάξαντες ταῦρον καὶ λύκον καὶ 9 κάπρον καὶ κριὸν εἰς ἀσπίδα, οἱ μὲν Ελληνες βάπτοντες ξίφος, οἱ δὲ βάρβαροι λόγχην. ἐπεὶ δὲ τὰ πιστὰ 10 έγένετο, εἶπεν ὁ Κλέαρχος, "Αγε δή, ὧ 'Αριαῖε, ἐπείπερ ό αὐτὸς ὑμῖν στόλος ἐστὶ καὶ ἡμῖν, εἰπέ, τίνα γνώμην έχεις περί της πορείας, πότερον ἄπιμεν ήνπερ ήλθομεν ή άλλην τινὰ έννενοηκέναι δοκείς όδον κρείττω. δ δ' εἶπεν, "Ην μεν ἤλθομεν ἀπιόντες παντελώς αν 11 ύπο λιμοῦ ἀπολοίμεθα· ὑπάρχει γὰρ νῦν ἡμῖν οὐδὲν τῶν ἐπιτηδείων. ἐπτακαίδεκα γὰρ σταθμῶν τῶν ἐγγυτάτω οὐδὲ δεῦρο ἰόντες ἐκ τῆς χώρας οὐδὲν εἰχομεν λαμβάνειν ένθα δέ τι ην, ημείς διαπορευόμενοι κατεδαπανήσαμεν. νῦν δ' ἐπινοοῦμεν πορεύεσθαι μακρο12 τέραν μέν, τῶν δ' ἐπιτηδείων οὐκ ἀπορήσομεν. πορευτέον δ' ἡμῖν τοὺς πρώτους σταθμοὺς ὡς ἂν δυνώμεθα μακροτάτους, ἵνα ὡς πλεῖστον ἀποσπασθῶμεν τοῦ βασιλικοῦ στρατεύματος ἡν γὰρ ἄπαξ δύο ἡ τριῶν ἡμερῶν ὁδὸν ἀπόσχωμεν, οὐκέτι μὴ δύνηται βασιλεὺς ἡμᾶς καταλαβεῖν. ὀλίγῷ μὲν γὰρ στρατεύματι οὐ τολμήσει ἐφέπεσθαι πολὺν δ' ἔχων στόλον οὐ δυνήσεται ταχέως πορεύεσθαι. ἴσως δὲ καὶ τῶν ἐπιτηδείων σπανιεῖ. ταύτην, ἔφη, τὴν γνώμην ἔχω ἔγωγε.

14 έψεύσθησαν. ἔτι δὲ ἀμφὶ δείλην ἔδοξαν πολεμίους δρᾶν ἱππέας καὶ τῶν τε Ἑλλήνων οἱ μὴ ἔτυχον ἐν ταῖς τάξεσιν ὄντες εἰς τὰς τάξεις ἔθεον, καὶ ᾿Αριαῖος, ἐτύγχανε γὰρ ἐφ᾽ ἁμάξης πορευόμενος, διότι ἐτέτρωτο,

15 καταβὰς ἐθωρακίζετο καὶ οἱ σὺν αὐτῷ. ἐν ῷ δὲ ὡπλίζοντο ἣκον λέγοντες οἱ προπεμφθέντες σκοποί, ὅτι οὐχ ἱππεῖς εἰσιν ἀλλ' ὑποζύγια νέμοιντο. καὶ εὐθὺς ἔγνωσαν πάντες, ὅτι ἐγγύς που ἐστρατοπεδεύετο βασιλεύς· καὶ γὰρ καὶ καπνὸς ἐφαίνετο ἐν κώμαις οὐ πρόσω.

16 Κλέαρχος δὲ ἐπὶ μὲν τοὺς πολεμίους οὐκ ἢγεν ἤδει γὰρ καὶ ἀπειρηκότας τοὺς στρατιώτας καὶ ἀσίτους ὄντας ἤδη δὲ καὶ ὀψὲ ἢν οὐ μέντοι οὐδὲ ἀπέκλινε, φυλαττόμενος μὴ δοκοίη φεύγειν, ἀλλ' εὐθύωρον ἄγων ἄμα τῷ ἡλίῳ δυομένῳ εἰς τὰς ἐγγυτάτω κώμας τοὺς πρώτους ἔχων κατεσκήνωσεν, ἐξ ὧν διήρπαστο ὑπὸ τοῦ βασιλικοῦ στρατεύματος καὶ αὐτὰ τὰ ἀπὸ τῶν

17 οἰκιῶν ξύλα. οἱ μὲν οὖν πρῶτοι ὅμως τρόπῳ τινὶ ἐστρατοπεδεύσαντο, οἱ δὲ ὕστεροι σκοταῖοι προσιόντες

ώς ετύγγανον εκαστοι ηὐλίζοντο, καὶ κραυγήν πολλήν εποίουν καλούντες άλλήλους, ώστε καὶ τοὺς πολεμίους ακούειν . ώστε οἱ μὲν ἐγγύτατα τῶν πολεμίων καὶ ἔφυγον ἐκ τῶν σκηνωμάτων. δῆλον δὲ τοῦτο τῆ ὑστεραία 18 έγένετο οὔτε γὰρ ὑποζύγιον ἔτ' οὐδὲν ἐφάνη οὔτε στρατόπεδον οὔτε καπνὸς οὐδαμοῦ πλησίον. ἐξεπλάγη δέ, ώς ἔοικε, καὶ βασιλεύς τῆ ἐφόδω τοῦ στρατεύματος. έδήλωσε δὲ τοῦτο οἷς τῆ ὑστεραία ἔπραττε. προϊούσης 19 μέντοι της νυκτὸς ταύτης καὶ τοῖς Έλλησι φόβος έμπίπτει, καὶ θόρυβος καὶ δοῦπος ην, οἶον εἰκὸς φόβου έμπεσόντος γίγνεσθαι. Κλέαρχος δὲ Τολμίδην Ἡλεῖον, 20 δυ ἐτύγχανεν ἔχων παρ' ἑαυτῷ κήρυκα ἄριστον τῶν τότε, τοῦτον ἀνειπεῖν ἐκέλευσε σιγὴν κατακηρύξαντα, ότι προαγορεύουσιν οἱ ἄρχοντες, δς ἃν τὸν ἀφέντα τὸν ουον είς τὰ όπλα μηνύση, ότι λήψεται μισθὸν τάλαντον ἀργυρίου. ἐπεὶ δὲ ταῦτα ἐκηρύχθη, ἔγνωσαν οί 21 στρατιώται, ότι κενὸς ὁ φόβος εἴη καὶ οἱ ἄρχοντες σωοι. αμα δε όρθρω παρήγγειλεν ο Κλέαρχος είς τάξιν τὰ ὅπλα τίθεσθαι τοὺς "Ελληνας ἦπερ εἶχον ὅτε ην η μάχη.

"Ο δὲ δὴ ἔγραψα, ὅτι βασιλεὺς ἐξεπλάγη τῆ ἐφόδω, 3 τῆδε δῆλον ἦν. τῆ μὲν γὰρ πρόσθεν ἡμέρα πέμπων τὰ ὅπλα παραδιδόναι ἐκέλευε, τότε δὲ ἄμα ἡλίω ἀνατέλλοντι κήρυκας ἔπεμψε περὶ σπονδῶν. οἱ δ' ἐπεὶ ἦλθον 2 πρὸς τοὺς προφύλακας, ἐζήτουν τοὺς ἄρχοντας. ἐπειδὴ δὲ ἀπήγγελλον οἱ προφύλακες, Κλέαρχος τυχῶν τοτε τὰς τάξεις ἐπισκοπῶν εἶπε τοῖς προφύλαξι κελεύειν τοὺς κήρυκας περιμένειν, ἄχρι ἂν σχολάση. ἐπεὶ δὲ 3 κατέστησε τὸ στράτευμα ὥστε καλῶς ἔχειν ὁρᾶσθαι πάντη φάλαγγα πυκνήν, τῶν δὲ ἀόπλων μηδένα καταφανῆ εἶναι, ἐκάλεσε τοὺς ἀγγέλους, καὶ αὐτός τε προ-ῆλθε τούς τε εὐοπλοτάτους ἔχων καὶ εὐειδεστάτους τῶν αὐτοῦ στρατιωτῶν καὶ τοῖς ἄλλοις στρατηγοῖς ταὐτὰ ἔφρασεν. ἐπεὶ δὲ ἦν πρὸς τοῖς ἀγγέλοις, ἀνηρώτα, 4

τί βούλοιντο. οἱ δ' ἔλεγον, ὅτι περὶ σπονδῶν ήκοιεν, ἄνδρες, οἵτινες ἱκανοὶ ἔσονται τά τε παρὰ βασιλέως τοῦς "Ελλησιν ἀπαγγεῖλαι καὶ τὰ παρὰ τῶν Ἑλλήνων

5 βασιλεῖ. ὁ δὲ ἀπεκρίνατο, ᾿Απαγγέκλετε τοίνυν αὐτῷ, ὅτι μάχης δεῖ πρῶτον ἄριστον γὰρ οὐκ ἔστιν οὐδ᾽ ὁ τολμήσων περὶ σπονδῶν λέγειν τοῖς Ἦλλησι μὴ πορί-

6 σας ἄριστον. ταῦτα ἀκούσαντες οἱ ἄγγελοι ἀπήλαυνον, καὶ ἡκον ταχύ ἡ καὶ δῆλον ἦν, ὅτι ἐγγύς που βασιλεὺς ἢν ἢ ἄλλος τις, ῷ ἐπετέτακτο ταῦτα πράττειν ἔλεγον δέ, ὅτι εἰκότα δοκοῖεν λέγειν βασιλεῖ, καὶ ἡκοιεν ἡγεμόνας ἔχοντες, οἱ αὐτούς, ἐὰν σπονδαὶ γένων-

7 ται, ἄξουσιν ἔνθεν ἕξουσι τὰ ἐπιτήδεια. ὁ δὲ ἠρώτα, εἰ αὐτοῖς τοῖς ἀνδράσι σπένδοιτο τοῖς ἰοῦσι καὶ ἀπιοῦσιν, ἢ καὶ τοῖς ἄλλοις ἔσοιντο σπονδαί. οἱ δέ, "Απασιν, ἔφασαν, μέχρι ἂν βασιλεῖ τὰ παρ' ὑμῶν διαγ-

8 γελθη. ἐπεὶ δὲ ταῦτα εἶπον, μεταστησάμενος αὐτοὺς δ Κλέαρχος ἐβουλεύετο· καὶ ἐδόκει τὰς σπονδὰς ποιεῖσθαι ταχὺ καὶ καθ' ἡσυχίαν ἐλθεῖν τε ἐπὶ τὰ ἐπιτήδεια

9 καὶ λαβεῖν. ὁ δὲ Κλέαρχος εἶπε, Δοκεῖ μὲν κἀμοὶ ταῦτα· οὐ μέντοι ταχύ γε ἀπαγγελῶ, ἀλλὰ διατρίψω, ἔστ' ἂν ὀκνήσωσιν οἱ ἄγγελοι, μὴ ἀποδόξῃ ἡμῖν τὰς σπονδὰς ποιήσασθαι· οἶμαί γε μέντοι, ἔφη, καὶ τοῖς ἡμετέροις στρατιώταις τὸν αὐτὸν φόβον παρέσεσθαι. ἐπεὶ δὲ ἐδόκει καιρὸς εἶναι, ἀπήγγελλεν, ὅτι σπένδοιτο,

10 καὶ εὐθὺς ἡγεῖσθαι ἐκέλευε πρὸς τἀπιτήδεια. καὶ οἱ μὲν ἡγοῦντο, Κλέαρχος μέντοι ἐπορεύετο τὰς μὲν σπονδὰς ποιησόμενος, τὸ δὲ στράτευμα ἔχων ἐν τάξει, καὶ αὐτὸς ἀπισθοφυλάκει. καὶ ἐνετύγχανον τάφροις καὶ αὐλῶσιν ὕδατος πλήρεσιν, ὡς μὴ δύνασθαι διαβαίνειν ἄνευ γεφυρῶν ἀλλ' ἐποιοῦντο διαβάσεις ἐκ τῶν φοινίκων, οἱ ἢσαν ἐκπεπτωκότες, τοὺς δὲ καὶ ἐξέκοπτον.

11 καὶ ἐνταῦθα ἦν Κλέαρχον καταμαθεῖν ὡς ἐπεστάτει, ἐν μὲν τἢ ἀριστερῷ χειρὶ τὸ δόρυ ἔχων, ἐν δὲ τἢ δεξιῷ βακτηρίαν· καὶ εἴ τις αὐτῷ δοκοίη τῶν πρὸς τοῦτο

τεταγμένων βλακεύειν, ἐκλεγόμενος τὸν ἐπιτήδειον έπαισεν άν, καὶ άμα αὐτὸς προσελάμβανεν εἰς τὸν πηλον εμβαίνων ωστε πασιν αισχύνην είναι μη ού συσπουδάζειν. καὶ ἐτάχθησαν μὲν πρὸς αὐτοῦ οί 12 τριάκοντα έτη γεγονότες · έπεὶ δὲ καὶ Κλέαρχον εώρων σπουδάζοντα, προσελάμβανον καὶ οἱ πρεσβύτεροι. πολύ δὲ μᾶλλον ὁ Κλέαρχος ἔσπευδεν, ὑποπτεύων μὴ 13 άεὶ ούτω πλήρεις είναι τὰς τάφρους ύδατος οὐ γὰρ ην ώρα οία τὸ πεδίον ἄρδειν άλλ' ίνα ήδη πολλά προφαίνοιτο τοις "Ελλησι δεινά είς την πορείαν, τούτου ένεκα βασιλέα ύπώπτευεν έπὶ τὸ πεδίον τὸ ὕδωρ ἀφεικέναι. πορευόμενοι δε άφίκοντο είς κώμας, όθεν ἀπέ-14 δειξαν οἱ ἡγεμόνες λαμβάνειν τὰ ἐπιτήδεια. ἐνῆν δὲ σίτος πολύς και οίνος φοινίκων και όξος έψητον άπο τῶν αὐτῶν. αὐταὶ δὲ αἱ βάλανοι τῶν φοινίκων, οίας 15 μέν έν τοις Έλλησιν έστιν ίδειν, τοις οικέταις απέκειντο, αί δὲ τοῖς δεσπόταις ἀποκείμεναι ἦσαν ἀπόλεκτοι, θαυμάσιαι τὸ κάλλος καὶ τὸ μέγεθος, ή δὲ ὄψις ηλέκτρου ούδεν διέφερε τας δέ τινας ξηραίνοντες τραγήματα ἀπετίθεσαν. καὶ ἢν καὶ παρὰ πότον ἡδὺ μέν, κεφαλαλγές δέ. ἐνταῦθα καὶ τὸν ἐγκέφαλον τοῦ φοί-16 νικος πρώτον έφαγον οί στρατιώται, καὶ οί πολλοί έθαύμασαν τό τε είδος καὶ τὴν ιδιότητα τῆς ἡδονῆς. ην δε σφόδρα καὶ τοῦτο κεφαλαληές. ὁ δε φοῖνιξ, όθεν έξαιρεθείη ὁ ἐγκέφαλος, όλος αὐαίνετο.

Ένταῦθα ἔμειναν ἡμέρας τρεῖς καὶ παρὰ μεγάλου 17 βασιλέως ἡκε Τισσαφέρνης καὶ ὁ τῆς βασιλέως γυναικὸς ἀδελφὸς καὶ ἄλλοι Πέρσαι τρεῖς δοῦλοι δὲ πολλοὶ εἴποντο. ἐπεὶ δὲ ἀπήντησαν αὐτοῖς οἱ τῶν Ἑλλήνων στρατηγοί, ἔλεγε πρῶτος Τισσαφέρνης δι' ἑρμηνέως τοιάδε. Ἐγώ, ὡ ἄνδρες Ἑλληνες, γείτων οἰκῶ τῆ 18 Ἑλλάδι, καὶ ἐπεὶ ὑμᾶς εἶδον εἰς πολλὰ κακὰ καὶ ἀμή-χανα ἐμπεπτωκότας, εὕρημα ἐποιησάμην, εἴ πως δυναίμην παρὰ βασιλέως αἰτήσασθαι δοῦναι ἐμοὶ ἀποσῶσαι

ύμᾶς εἰς τὴν Ἑλλάδα. οἶμαι γὰρ ἂν οὐκ ἀχαρίστως μοι ἔχειν οὔτε πρὸς ὑμῶν οὔτε πρὸς τῆς πάσης Ἑλ-

19 λάδος. ταῦτα δὲ γνοὺς ἢτούμην βασιλέα, λέγων αὐτῷ, ὅτι δικαίως ἄν μοι χαρίζοιτο, ὅτι αὐτῷ Κῦρόν τε ἐπιστρατεύοντα πρῶτος ἤγγειλα καὶ βοήθειαν ἔχων ἄμα τἢ ἀγγελία ἀφικόμην, καὶ μόνος τῶν κατὰ τοὺς Ἑλληνας τεταγμένων οὐκ ἔφυγον, ἀλλὰ διήλασα καὶ συνέμιξα βασιλεῖ ἐν τῷ ὑμετέρῳ στρατοπέδῳ, ἔνθα βασιλεὺς ἀφίκετο, ἐπεὶ Κῦρον ἀπέκτεινε, καὶ τοὺς ξὺν Κύρῳ βαρβάρους ἐδίωξα σὺν τοῖσδε τοῖς παροῦσι νῦν

20 μετ' έμοῦ, οἵπερ αὐτῷ εἰσι πιστότατοι. καὶ περὶ μὲν τούτων ὑπέσχετό μοι βουλεύσασθαι· ἐρέσθαι δέ με ὑμᾶς ἐκέλευσεν ἐλθόντα, τίνος ἕνεκεν ἐστρατεύσατε ἐπ' αὐτόν. καὶ συμβουλεύω ὑμῖν μετρίως ἀποκρίνασθαι, ἵνα μοι εὐπρακτότερον ἢ, ἐάν τι δύνωμαι ἀγαθὸν ὑμῖν

21 παρ' αὐτοῦ διαπράξασθαι. πρὸς ταῦτα μεταστάντες οἱ "Ελληνες ἐβουλεύοντο· καὶ ἀπεκρίναντο, Κλέαρχος δ' ἔλεγεν· 'Ημεῖς οὕτε συνήλθομεν ὡς βασιλεῖ πολεμήσοντες οὕτ' ἐπορευόμεθα ἐπὶ βασιλέα, ἀλλὰ πολλὰς προφάσεις Κῦρος εὕρισκεν, ὡς καὶ σὰ εὖ οἶσθα, ἵνα ὑμᾶς τε ἀπαρασκευάστους λάβοι καὶ ἡμᾶς ἐνθάδε

22 ἀναγάγοι. ἐπεὶ μέντοι ἤδη αὐτὸν ἑωρῶμεν ἐν δεινῷ ὄντα, ἦσχύνθημεν καὶ θεοὺς καὶ ἀνθρώπους προδοῦναι αὐτόν, ἐν τῷ πρόσθεν χρόνῷ παρέχοντες ἡμᾶς αὐτοὺς

23 εὖ ποιεῖν. ἐπεὶ δὲ Κῦρος τέθνηκεν, οὔτε βασιλεῖ ἀντιποιούμεθα τῆς ἀρχῆς οὔτ' ἔστιν ὅτου ἕνεκα βουλοίμεθ' 
ἂν τὴν βασιλέως χώραν κακῶς ποιεῖν, οὐδ' αὐτὸν 
ἀποκτεῖναι ἂν ἐθέλοιμεν, πορευοίμεθα δ' ἂν οἴκαδε, εἰ 
τις ἡμᾶς μὴ λυποίη· ἀδικοῦντα μέντοι πειρασόμεθα 
σὺν τοῖς θεοῖς ἀμύνασθαι· ἐὰν μέντοι τις ἡμᾶς καὶ εὖ 
ποιῶν ὑπάρχῃ, καὶ τούτου εἴς γε δύναμιν οὐχ ἡττησό-

24 μεθα εὖ ποιοῦντες. ὁ μὲν οὕτως εἶπεν· ἀκούσας δὲ ὁ Τισσαφέρνης ἔφη, Ταῦτα ἐγὼ ἀπαγγελῶ βασιλεῖ καὶ ὑμῖν πάλιν τὰ παρ' ἐκείνου· μέχρι δ' ἂν ἐγὼ ἥκω αι

σπονδαὶ μενόντων άγορὰν δὲ ἡμεῖς παρέξομεν. καὶ 25 είς μεν την ύστεραίαν ούχ ήκεν ωσθ' οί "Ελληνες έφρόντιζον τη δε τρίτη ήκων έλεγεν, ὅτι διαπεπραγμένος ήκοι παρά βασιλέως δοθήναι αὐτῷ σώζειν τοὺς "Ελληνας, καίπερ πάνυ πολλων αντιλεγόντων, ώς οὐκ άξιον είη βασιλεί άφείναι τούς έφ' έαυτον στρατευσαμένοι . τέλος δὲ εἶπε, καὶ νῦν ἔξεστιν ὑμῖν πιστὰ 26 λαβέν παρ' ήμων ή μην φιλίαν παρέξειν ύμιν την χώραν καὶ ἀδόλως ἀπάξειν εἰς τὴν Ἑλλάδα ἀγορὰν παρέχουτας · όπου δ' αν μη ή πρίασθαι, λαμβάνειν ύμας έκ της χώρας εάσομεν τὰ επιτήδεια. ύμας δ' 27 αθ ήμιν δεήσει ομόσαι ή μην πορεύεσθαι ώς διά φιλίας άσινῶς σῖτα καὶ ποτὰ λαμβάνοντας, ὁπόταν μὴ ἀγορὰν παρέχωμεν, ην δε παρέχωμεν άγοράν, ώνουμένους έξειν τὰ ἐπιτήδεια. ταῦτα ἔδοξε, καὶ ὤμοσαν καὶ δεξιὰς 28 έδοσαν Τισσαφέρνης καὶ ὁ τῆς βασιλέως γυναικὸς άδελφὸς τοῖς τῶν Ελλήνων στρατηγοῖς καὶ λοχαγοῖς καὶ ἔλαβον παρὰ τῶν Ἑλλήνων. μετὰ δὲ ταῦτα Τισ-29 σαφέρνης εἶπε, Νῦν μὲν δὴ ἄπειμι ὡς βασιλέα ἐπειδαν δε διαπράξωμαι α δεομαι, ήξω συσκευασάμενος ως ἀπάξων ύμᾶς εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ αὐτὸς ἀπιων ἐπὶ την έμαυτοῦ ἀρχήν.

Μετὰ ταῦτα περιέμενον Τισσαφέρνην οἴ τε "Ελ- 4 ληνες καὶ 'Αριαῖος ἐγγὺς ἀλλήλων ἐστρατοπεδευμένοι ἡμέρας πλείους ἢ εἴκοσιν. ἐν δὲ ταύταις ἀφικνοῦνται πρὸς 'Αριαῖον καὶ οἱ ἀδελφοὶ καὶ οἱ ἄλλοι ἀναγκαῖοι καὶ πρὸς τοὺς σὺν ἐκείνῳ Περσῶν τινες, παρεθάρρυνόν τε καὶ δεξιὰς ἔνιοι παρὰ βασιλέως ἔφερον μὴ μνησικακήσειν βασιλέα αὐτοῖς τῆς σὺν Κύρῳ ἐπιστρατείας μηδὲ ἄλλου μηδενὸς τῶν παρῳχημένων. τοὕτων δὲ 2 γιγνομένων ἔνδηλοι ἢσαν οἱ περὶ 'Αριαῖον ἢττον προσέχοντες τοῖς "Ελλησι τὸν νοῦν. ὥστε καὶ διὰ τοῦτο τοῖς μὲν πολλοῖς τῶν 'Ελλήνων οὐκ ἤρεσκον, ἀλλὰ προσιόντες τῷ Κλεάρχῳ ἔλεγον καὶ τοῖς ἄλλοις στρα-

3 τηγοίς, Τί μένομεν; η οὐκ ἐπιστάμεθα, ὅτι βασιλεὺς ημῶς ἀπολέσαι ἂν περὶ παντὸς ποιήσαιτο, ἵνα καὶ τοῖς ἄλλοις "Ελλησι φόβος ἢ ἐπὶ βασιλέα μέγαν στρατεύειν; καὶ νῦν μὲν ἡμῶς ὑπάγεται μένειν διὰ τὸ διεσπάρθαι αὐτῷ τὸ στράτευμα· ἐπὴν δὲ πάλιν ἁλισθῆ αὐτῷ ἡ στρατιά, οὐκ ἔστιν ὅπως οὐκ ἐπιθήσεται ἡμῖν.

4 ἴσως δέ που ἢ ἀποσκάπτει τι ἢ ἀποτειχίζει, ως ἄπορος ἢ ἡ όδός. οὐ γάρ ποτε ἐκών γε βουλήσεται ἡμᾶς ἔλθόντας εἰς τὴν Ἑλλάδα ἀπαγγεῖλαι, ως ἡμεῖς τοσοίδε ἴντες ἐνικῶμεν τὸν βασιλέα ἐπὶ ταῖς θύραις αὐτοῦ καὶ

καταγελάσαντες ἀπήλθομεν. Κλέαρχος δὲ ἀπεκρίνατο τοῖς ταῦτα λέγουσιν, Ἐγὰ ἐνθυμοῦμαι μὲν καὶ ταῦτα πάντα· ἐννοῶ δ' ὅτι, εἰ νῦν ἄπιμεν, δόξομεν ἐπὶ πολέμῷ ἀπιέναι καὶ παρὰ τὰς σπονδὰς ποιεῖν. ἔπειτα πρῶτον μὲν ἀγορὰν οὐδεὶς παρέξει ἡμῖν οὐδὲ ὅθεν ἐπισιτιούμεθα· αὖθις δὲ ὁ ἡγησόμενος οὐδεὶς ἔσται· καὶ ἄμα ταῦτα ποιούντων ἡμῶν εὐθὺς ᾿Αριαῖος ἀφεστήξει· ὥστε φίλος ἡμῖν οὐδεὶς λελείψεται, ἀλλὰ καὶ οἱ πρό-

6 σθεν ὄντες πολέμιοι ἡμῖν ἔσονται. ποταμὸς δ' εἰ μέν τις καὶ ἄλλος ἄρα ἡμῖν ἐστι διαβατέος οὐκ οἶδα· τὸν δ' οὖν Εὐφράτην οἴδαμεν ὅτι ἀδύνατον διαβῆναι κωλυόντων πολεμίων. οὐ μὲν δή, ἂν μάχεσθαί γε δέη, ἱππεῖς εἰσιν ἡμῖν ξύμμαχοι, τῶν δὲ πολεμίων ἱππεῖς εἰσιν οἱ πλεῖστοι καὶ πλείστου ἄξιοι· ὥστε νικῶντες μὲν τίνα ἂν ἀποκτείναιμεν; ἡττωμένων δὲ οὐδένα οῖόν

7 τε σωθήναι. ἐγὼ μὲν οὖν βασιλέα, ῷ οὕτω πολλά ἐστι τὰ σύμμαχα, εἴπερ προθυμεῖται ἡμᾶς ἀπολέσαι, οὖκ οἶδα ὅ, τι δεῖ αὐτὸν ὀμόσαι καὶ δεξιὰν δοῦναι καὶ θεοὺς ἐπιορκήσαι καὶ τὰ ἑαυτοῦ πιστὰ ἄπιστα ποιῆσαι "Ελλησί τε καὶ βαρβάροις. τοιαῦτα πολλὰ ἔλεγεν.

γάμω. ἐντεῦθεν δὲ ἤδη Τισσαφέρνους ἡγουμένου καὶ 9 άγορὰν παρέχοντος ἐπορεύοντο· ἐπορεύετο δὲ καὶ Άριαῖος τὸ Κύρου βαρβαρικὸν ἔχων στράτευμα ἄμα Τισσαφέρνει καὶ 'Ορόντα καὶ ξυνεστρατοπεδεύετο σὺν ἐκείνοις. οἱ δὲ "Ελληνες ὑφορῶντες τούτους αὐτοὶ ἐφ' 10 τι -3.5. τρ έαυτων έχώρουν ήγεμόνας έχοντες. έστρατοπεδεύοντο δὲ ἐκάστοτε ἀπέχοντες ἀλλήλων παρασάγγην καὶ μεῖον· ἐφυλάττοντο δὲ ἀμφότεροι ὥσπερ πολεμίους άλλήλους, καὶ εὐθὺς τοῦτο ὑποψίαν παρεῖχεν. ἐνίστε 11 δὲ καὶ ξυλιζόμενοι ἐκ τοῦ αὐτοῦ καὶ χόρτον καὶ ἄλλα τοιαῦτα ξυλλέγοντες πληγάς ἐνέτεινον ἀλλήλοις · ὥστε καὶ τοῦτο ἔχθραν παρεῖχε. διελθόντες δὲ τρεῖς στα-12 θμούς ἀφίκοντο πρὸς τὸ Μηδίας καλούμενον τεῖχος, καὶ παρήλθον εἴσω αὐτοῦ. ἡν δὲ ψκοδομημένον πλίνθοις όπταις εν ἀσφάλτω κειμέναις, εθρος είκοσι ποδών, ύψος δὲ ἐκατόν· μῆκος δ' ἐλέγετο εἶναι εἴκοσι παρασαγγών ἀπέχει δὲ Βαβυλώνος οὐ πολύ. ἐντεῦθεν 13 δ' ἐπορεύθησαν σταθμοὺς δύο, παρασάγγας ὀκτώ· καὶ διέβησαν διώρυχας δύο, τὴν μὲν ἐπὶ γεφύρας, την δ' έζευγμένην πλοίοις έπτά αυται δ' ήσαν άπο τοῦ Τίγρητος ποταμοῦ· κατετέτμηντο δὲ ἐξ αὐτῶν καὶ τάφροι ἐπὶ τὴν χώραν, αἱ μὲν πρῶται μεγάλαι, ἔπειτα δ' ἐλάττους· τέλος δὲ καὶ μικροὶ ὀχετοί, ώσπερ ἐν τῆ Ἑλλάδι ἐπὶ τὰς μελίνας καὶ ἀφικνοῦνται ἐπὶ τὸν Τίγρητα ποταμόν πρὸς ῷ πόλις ἢν μεγάλη καὶ πολυάνθρωπος, ή ὄνομα Σιττάκη, ἀπέχουσα τοῦ ποταμοῦ σταδίους πεντεκαίδεκα. οἱ μὲν οὖν "Ελ-14 ληνες παρ' αὐτὴν ἐσκήνησαν ἐγγὺς παραδείσου μεγάλου καὶ καλοῦ καὶ δασέος παντοίων δένδρων, οἱ δὲ βάρβαροι διαβεβηκότες τὸν Τίγρητα οὐ μέντοι καταφανείς ήσαν. μετά δὲ τὸ δεῖπνον ἔτυχον ἐν περιπάτω 15 όντες πρὸ τῶν ὅπλων Πρόξενος καὶ Ξενοφῶν· καὶ προσελθων ἄνθρωπός τις ήρώτησε τοὺς προφύλακας, ποῦ ἂν ἴδοι Πρόξενον ἢ Κλέαρχον Μένωνα δὲ οὐκ

έζήτει, και ταθτα παρ' 'Αριαίου ών τοθ Μένωνος ξένου. 16 έπει δε Πρόξενος είπεν, ότι αυτός είμι δυ ζητείς, είπεν ό ἄνθρωπος τάδε. Έπεμψε με 'Αριαίος καὶ 'Αρτάοζος, πιστοὶ ὄντες Κύρφ καὶ ὑμῖν εὖνοι, καὶ κελεύουσι φυλάττεσθαι, μη ύμιν ἐπίθωνται τῆς νυκτὸς οἱ βάρβαροι· ἔστι δὲ στράτευμα πολὺ ἐν τῷ πλησίον παρα-17 δείσφ. καὶ ἐπὶ τὴν γέφυραν τοῦ Τίγρητος ποταμοῦ πέμψαι κελεύουσι φυλακήν, ώς διανοείται αὐτὴν λύσαι Τισσαφέρνης της νυκτός, έὰν δύνηται, ώς μη διαβητε, άλλ' έν μέσφ ἀποληφθητε τοῦ ποταμοῦ καὶ της διώ-18 ρυχος. ἀκούσαντες ταῦτα ἄγουσιν αὐτὸν παρὰ τὸν Κλέαρχον καὶ φράζουσιν à λέγει. ὁ δὲ Κλέαρχος 19 ἀκούσας ἐταράχθη σφόδρα καὶ ἐφοβεῖτο. νεανίσκος δέ τις των παρόντων έννοήσας εἶπεν, ώς οὐκ ἀκόλουθα είη τό τε ἐπιθήσεσθαι καὶ λύσειν τὴν γέφυραν. δῆλον γαρ ότι ἐπιτιθεμένους ἢ νικαν δεήσει ἢ ἡττασθαι. έὰν μὲν οὖν νικῶσι, τί δεῖ αὐτοὺς λύειν τὴν γέφυραν; ούδε γάρ, αν πολλαί γεφυραι ωσιν, έχοιμεν αν όποι 20 φυγόντες ήμεις σωθώμεν. ἐὰν δὲ ήμεις νικώμεν, λελυμένης της γεφύρας οὐχ έξουσιν ἐκεῖνοι ὅποι φύγωσιν. ούδε μην βοηθήσαι πολλών όντων πέραν ούδεις αὐτοίς 21 δυνήσεται λελυμένης της γεφύρας. ἀκούσας δὲ δ Κλέαρχος ταῦτα ήρετο τὸν ἄγγελον, πόση τις εἴη χώρα ή ἐν μέσφ τοῦ Τίγρητος καὶ τῆς διώρυχος. ὁ δὲ είπεν, ὅτι πολλή καὶ κῶμαι ἔνεισι καὶ πόλεις πολλαὶ 22 καὶ μεγάλαι. τότε δὴ καὶ ἐγνώσθη, ὅτι οἱ βάρβαροι τον άνθρωπον ύποπέμψαιεν, όκνοῦντες μη οί "Ελληνες διελόντες την γέφυραν μένοιεν έν τη νήσφ έρύματα έχοντες ένθεν μεν τον Τίγρητα, ένθεν δε την διώρυχα, τὰ δ' ἐπιτήδεια ἔχοιεν ἐκ τῆς ἐν μέσω χώρας πολλῆς καὶ ἀγαθης οὐσης καὶ τῶν ἐργασομένων ἐνόντων, εἶτα δὲ καὶ ἀποστροφὴ γένοιτο, εἴ τις βούλοιτο βασιλέα

23 κακῶς ποιεῖν. μετὰ ταῦτα ἀνεπαύοντο· ἐπὶ μέντοι τὴν γέφυραν ὅμως φυλακὴν ἔπεμψαν· καὶ οὔτε ἐπέθετο

οὐδεὶς οὐδαμόθεν οὔτε πρὸς τὴν γέφυραν οὐδεὶς ἢλθε τῶν πολεμίων, ὡς οἱ φυλάττοντες ἀπήγγελλον. ἐπειδὴ 24 δ' ἔως ἐγένετο, διέβαινον τὴν γέφυραν ἐζευγμένην πλοίοις τριάκοντα καὶ ἑπτὰ ὡς οἶόν τε μάλιστα πεφυλαγμένως ἐξήγγελλον γάρ τινες τῶν παρὰ Τισσαφέρνους Ἑλλήνων, ὡς διαβαινόντων μέλλοιεν ἐπιθήσεσθαι. ἀλλὰ ταῦτα μὲν ψευδῆ ἢν διαβαινόντων μέντοι ὁ Γλοῦς αὐτοῖς ἐπεφάνη μετ' ἄλλων σκοπῶν, εἰ διαβαίνοιεν τὸν ποταμόν ἐπειδὴ δὲ εἶδεν, ῷχετο ἀπελαύνων.

'Απὸ δὲ τοῦ Τίγρητος ἐπορεύθησαν σταθμοὺς τέτ-25 ταρας, παρασάγγας είκοσιν, έπὶ τὸν Φύσκον ποταμόν, τὸ εὖρος πλέθρου · ἐπῆν δὲ γέφυρα. καὶ ἐνταῦθα ὠκεῖτο πόλις μεγάλη, ή όνομα ηπις προς ην απήντησε τοίς "Ελλησιν ὁ Κύρου καὶ 'Αρταξέρξου νόθος ἀδελφὸς ἀπὸ Σούσων καὶ Ἐκβατάνων στρατιὰν πολλὴν ἄγων ώς βοηθήσων βασιλεί· καὶ ἐπιστήσας τὸ ἐαυτοῦ στράτευμα παρερχομένους τούς Έλληνας έθεώρει. ὁ δὲ 26 Κλέαρχος ήγειτο μεν είς δύο, επορεύετο δε άλλοτε καί άλλοτε έφιστάμενος. όσον δὲ [ầν] χρόνον τὸ ἡγούμενον τοῦ στρατεύματος ἐπιστήσειε, τοσοῦτον ἦν ανάγκη χρόνον δι' όλου τοῦ στρατεύματος γίγνεσθαι τὴν ἐπίστασιν· ώστε τὸ στράτευμα καὶ αὐτοῖς τοῖς "Ελλησι δόξαι πάμπολυ είναι, καὶ τὸν Πέρσην ἐκπεπληχθαι θεωρούντα. έντεύθεν δὲ ἐπορεύθησαν διὰ 27 της Μηδίας σταθμούς έρήμους έξ, παρασάγγας τριάκοντα, είς τὰς Παρυσάτιδος κώμας τῆς Κύρου καὶ βασιλέως μητρός. ταύτας Τισσαφέρνης Κύρφ έπεγγελών διαρπάσαι τοῖς "Ελλησιν ἐπέτρεψε πλὴν ἀνδραπόδων. ἐνῆν δὲ σῖτος πολὺς καὶ πρόβατα καὶ ἄλλα 28 χρήματα. ἐντεῦθεν δ' ἐπορεύθησαν σταθμούς ἐρήμους τέτταρας, παρασάγγας είκοσι, τὸν Τίγρητα ποταμὸν έν ἀριστερᾶ ἔχοντες. ἐν δὲ τῷ πρώτῳ σταθμῷ πέραν τοῦ ποταμοῦ πόλις ῷκεῖτο μεγάλη καὶ εὐδαίμων ὄνομα

Καιναί, έξ ής οἱ βάρβαροι διήγον ἐπὶ σχεδίαις διφθε-

ρίναις ἄρτους, τυρούς, οἶνον.

5 Μετὰ ταῦτα ἀφικνοῦνται ἐπὶ τὸν Ζαπάταν ποταμόν, τὸ εὖρος τεττάρων πλέθρων. καὶ ἐνταῦθα ἔμειναν ἡμέρας τρεῖς· ἐν δὲ ταύταις ὑποψίαι μὲν ἢσαν, φανερὰ

- 2 δὲ οὐδεμία ἐφαίνετο ἐπιβουλή. ἔδοξεν οὖν τῷ Κλεάρχῳ ξυγγενέσθαι τῷ Τισσαφέρνει καὶ εἴ πως δυναιτο παῦσαι τὰς ὑποψίας, πρὶν ἐξ αὐτῶν πόλεμον γενέσθαι καὶ ἔπεμψέ τινα ἐροῦντα, ὅτι ξυγγενέσθαι αὐτῷ χρήζει.
- 3 ὁ δὲ ἐτοίμως ἐκέλευεν ήκειν. ἐπειδὴ δὲ ξυνῆλθον, λέγει ὁ Κλέαρχος τάδε. Ἐγώ, ὧ Τισσαφέρνη, οἶδα μὲν ἡμῖν ὅρκους γεγενημένους καὶ δεξιὰς δεδομένας μὴ ἀδικήσειν ἀλλήλους · φυλαττόμενον δὲ σέ τε ὁρῶ ὡς πολεμίους
- 4 ήμας καὶ ήμεῖς ὁρῶντες ταῦτα ἀντιφυλαττόμεθα. ἐπεὶ δὲ σκοπῶν οὐ δύναμαι οὕτε σὲ αἴσθεσθαι πειρώμενον ήμας κακῶς ποιεῖν, ἐγώ τε σαφῶς οἶδα, ὅτι ἡμεῖς γε οὐδ' ἐπινοοῦμεν τοιοῦτον οὐδέν, ἔδοξέ μοι εἰς λόγους σοι ἐλθεῖν, ὅπως, εἰ δυναίμεθα, ἐξέλοιμεν ἀλλήλων τὴν
- 5 ἀπιστίαν. καὶ γὰρ οἶδα ἀνθρώπους ἤδη τοὺς μὲν ἐκ διαβολῆς, τοὺς δὲ καὶ ἐξ ὑποψίας οἱ φοβηθέντες ἀλλήλους, φθάσαι βουλόμενοι πρὶν παθεῖν, ἐποίησαν ἀνήκεστα κακὰ τοὺς οὔτε μέλλοντας οὔτ' αὖ βουλομένους
- 6 τοιοῦτον οὐδέν. τὰς οὖν τοιαύτας ἀγνωμοσύνας νομίζων συνουσίαις μάλιστα ἂν παύεσθαι, ἥκω καὶ διδάσκειν σε βούλομαι, ὡς σὺ ἡμῖν οὐκ ὀρθῶς ἀπιστεῖς.
- 7 πρώτον μεν γαρ καὶ μέγιστον οἱ θεων ἡμᾶς ὅρκοι κωλύουσι πολεμίους εἶναι ἀλλήλοις ὅστις δὲ τούτων σύνοιδεν αὐτῷ παρημεληκώς, τοῦτον ἐγὰ οὔποτ' αν εὐδαιμονίσαιμι. τὸν γὰρ θεων πόλεμον οὐκ οἶδα οὔτ' ἀπὸ ποίου αν τάχους φεύγων τις ἀποφύγοι οὔτ' εἰς ποῖον αν σκότος ἀποδραίη οὔθ' ὅπως αν εἰς ἐχυρὸν χωρίον ἀποσταίη. πάντη γὰρ πάντα τοῖς θεοῖς ὕποχα

8 καὶ πανταχῆ πάντων ἴσον οἱ θεοὶ κρατοῦσι. περὶ μὲν δὴ τῶν θεῶν τε καὶ τῶν ὅρκων οὕτω γιγνώσκω, παο'

οίς ήμεις την φιλίαν συνθέμενοι κατεθέμεθα των δ' ανθρωπίνων σε έγω εν τω παρόντι νομίζω μέγιστον είναι ήμεν άγαθόν. σύν μεν γάρ σοὶ πάσα μεν όδὸς 9 εύπορος, πας δε ποταμός διαβατός, των τε έπιτηδείων ούκ ἀπορία· ἄνευ δὲ σοῦ πᾶσα μὲν διὰ σκότους ή όδός. ούδεν γὰρ αὐτης ἐπιστάμεθα· πῶς δὲ ποταμὸς δύσπορος, πᾶς δὲ ἄχλος φοβερός, φοβερώτατον δ' ἐρημία· μεστή γὰρ πολλής ἀπορίας ἐστίν. εἰ δὲ δἡ καὶ μα-10 νέντες σε κατακτείναιμεν, άλλο τι αν ή τον εθεργέτην κατακτείναντες πρός βασιλέα τὸν μέγιστον ἔφεδρον άγωνιζοίμεθα; όσων δε δη και οίων αν ελπίδων έμαυτὸν στερήσαιμι, εἰ σέ τι κακὸν ἐπιχειρήσαιμι ποιεῖν, ταῦτα λέξω. ἐγὼ γὰρ Κῦρον ἐπεθύμησά μοι φίλον 11 γενέσθαι, νομίζων των τότε ίκανώτατον είναι εθ ποιείν ον βούλοιτο σε δε νυν ορώ τήν τε Κύρου δύναμιν καὶ χώραν ἔχοντα καὶ τὴν σεαυτοῦ ἀρχὴν σώζοντα, τὴν δὲ βασιλέως δύναμιν, ή Κῦρος πολεμία ἐχρῆτο, σοὶ ταύτην ξύμμαχον οὖσαν· τούτων δὲ τοιούτων 12 ουτων τίς ούτω μαίνεται όστις ου βούλεταί σοι φίλος είναι; άλλὰ μὴν ἐρῶ γὰρ καὶ ταῦτα, ἐξ ὧν έχω έλπίδας καὶ σὲ βουλήσεσθαι φίλον ήμιν είναι. οίδα μέν γὰρ ύμιν Μυσούς λυπηρούς ὄντας, ούς 13 νομίζω αν σύν τη παρούση δυνάμει ταπεινούς ύμιν παρασχείν, οίδα δὲ καὶ Πισίδας ἀκούω δὲ καὶ ἄλλα ἔθνη πολλὰ τοιαῦτα εἶναι, ἃ οἶμαι ἂν παῦσαι ἐνοχλούντα ἀεὶ τῆ ὑμετέρα εὐδαιμονία. Αἰγυπτίους δέ, οξς μάλιστα ύμας νῦν γιγνώσκω τεθυμωμένους, οὐχ δρῶ ποία δυνάμει συμμάχω χρησάμενοι μᾶλλον αν κολάσαισθε της νῦν σὺν ἐμοὶ οὔσης. ἀλλὰ μὴν ἔν γε 14 τοις πέριξ οικούσι σὸ εί μεν βούλοιό τω φίλος είναι, ώς μέγιστος αν είης, εί δέ τίς σε λυποίη, ώς δεσπότης άναστρέφοιο έχων ήμας ύπηρέτας, οί σοι οὐκ αν τοῦ μισθοῦ ἕνεκα μόνον ὑπηρετοῖμεν, ἀλλὰ καὶ τῆς χάριτος . ής σωθέντες ύπο σοῦ σοὶ ἀν ἔχοιμεν δικαίως. ἐμοὶ μὲν 15

δη ταῦτα πάντα ἐνθυμουμένω οὕτω δοκεῖ θαυμαστὸν εἶναι τὸ σὲ ἡμῖν ἀπιστεῖν, ὥστε καὶ ἡδιστ' ἀν ἀκούσαιμι τὸ ὄνομα, τίς οὕτως ἐστὶ δεινὸς λέγειν ὥστε σε πεῖσαι λέγων, ὡς ἡμεῖς σοι ἐπιβουλεύομεν. Κλέαρχος μὲν οὖν τοσαῦτα εἶπε· Τισσαφέρνης δὲ ὧδε ἀπημείφθη.

17 λεί οὖτ' ἐμοὶ ἀπιστοίητε, ἀντάκουσον. εἰ γὰρ ὑμᾶς ἐβουλόμεθα ἀπολέσαι, πότερά σοι δοκοῦμεν ἱππέων πλήθους ἀπορεῖν ἢ πεζῶν ἢ ὁπλίσεως, ἐν ῇ ὑμᾶς μὲν βλάπτειν ἱκανοὶ εἴημεν ἄν, ἀντιπάσχειν δὲ οὐδεὶς κίν-

18 δυνος; ἀλλὰ χωρίων ἐπιτηδείων ὑμῖν ἐπιτίθεσθαι ἀπορεῖν ἄν σοι δοκοῦμεν; οὐ τοσαῦτα μὲν πεδία ἡμῖν φίλια ὄντα σὺν πολλῷ πόνῳ διαπορεύεσθε, τοσαῦτα δὲ ὄρη ὑμῖν ὁρᾶτε ὄντα πορευτέα, ἃ ἡμῖν ἔξεστι προκαταλαβοῦσιν ἄπορα ὑμῖν παρέχειν, τοσοῦτοι δ' εἰσὶ ποταμοὶ ἐφ' ὧν ἔξεστιν ἡμῖν ταμιεύεσθαι ὁπόσοις ἂν ὑμῶν βουλώμεθα μάχεσθαι; εἰσὶ δ' αὐτῶν οὺς οὐδ' ἂν παντάπασι διαβαίητε, εἰ μὴ ἡμεῖς ὑμᾶς διαπορεύοιμεν.

19 εἰ δ' ἐν πᾶσι τούτοις ἡττώμεθα, ἀλλὰ τό γέ τοι πῦρ κρεῖττον τοῦ καρποῦ ἐστιν· ὃν ἡμεῖς δυναίμεθ' ἂν κατακαύσαντες λιμὸν ὑμῖν ἀντιτάξαι, ῷ ὑμεῖς οὐδ',

20 εἰ πάνυ ἀγαθοὶ εἴητε, μάχεσθαι ἃν δύναισθε. πῶς ἃν οὖν ἔχοντες τοσούτους πόρους πρὸς τὸ ὑμῖν πολεμεῖν, καὶ τούτων μηδένα ἡμῖν ἐπικίνδυνον, ἔπειτα ἐκ τούτων πάντων τοῦτον ἂν τὸν τρόπον ἐξελοίμεθα δς μόνος μὲν πρὸς δεῶν ἀσεβής, μόνος δὲ πρὸς ἀνθρώπων

21 αἰσχρός; παντάπασι δὲ ἀπόρων ἐστὶ καὶ ἀμηχάνων καὶ ἀνάγκη ἐχομένων, καὶ τούτων πονηρῶν, οἵτινες ἐθέλουσι δι' ἐπιορκίας τε πρὸς θεοὺς καὶ ἀπιστίας πρὸς ἀνθρώπους πράττειν τι. οὐχ οὕτως ἡμεῖς, ὧ Κλέαρχε,

οὔτε ἀλόγιστοι οὔτε ἢλίθιοί ἐσμεν. ἀλλὰ τί δὴ ὑμᾶς 22 ἐξὸν ἀπολέσαι οὖκ ἐπὶ τοῦτο ἤλθομεν; εὖ ἴσθι ὅτι ὁ ἐμὸς ἔρως τούτου αἴτιος τοῦ τοῖς "Ελλησιν ἐμὲ πιστὸν γενέσθαι, καὶ ῷ Κῦρος ἀνέβη ξενικῷ διὰ μισθοδοσίας πιστεύων, τούτῳ ἐμὲ καταβῆναι δι' εὐεργεσίας ἰσχυρόν. ὅσα δέ μοι ὑμεῖς χρήσιμοι ἔσεσθε τὰ μὲν καὶ 23 σὺ εἶπας, τὸ δὲ μέγιστον ἐγὰ οῖδα· τὴν μὲν γὰρ ἐπὶ τῆ κεφαλῆ τιάραν βασιλεῖ μόνῳ ἔξεστιν ὀρθὴν ἔχειν, τὴν δ' ἐπὶ τῆ καρδίᾳ ἴσως ὰν ὑμῶν παρόντων καὶ ἕτερος εὐπετῶς ἔχοι.

Ταῦτα εἰπὼν ἔδοξε τῷ Κλεάρχω ἀληθῆ λέγειν 24 καὶ εἶπεν, Οὐκοῦν, ἔφη, οἵτινες τοιούτων ἡμῖν εἰς φιλίαν ύπαρχόντων πειρώνται διαβάλλοντες ποιήσαι πολεμίους ήμας άξιοί είσι τὰ ἔσχατα παθείν; Καὶ 25 έγω μέν γε, έφη ὁ Τισσαφέρνης, εί βούλεσθέ μοι οί τε στρατηγοί καὶ οἱ λοχαγοὶ ἐλθεῖν, ἐν τῷ ἐμφανεῖ λέξω τους προς έμε λέγοντας ως συ έμοι επιβουλεύεις καί τη συν έμοι στρατιά. Έγω δέ, έφη ὁ Κλέαρχος, άξω 26 πάντας, καὶ σοὶ αὖ δηλώσω ὅθεν ἐγὼ περὶ σοῦ ἀκούω. έκ τούτων δη των λόγων δ Τισσαφέρνης φιλοφρονού-27 μενος τότε μεν μένειν τε αὐτὸν ἐκέλευσε καὶ σύνδειπνου ἐποιήσατο. τῆ δὲ ὑστεραία ὁ Κλέαρχος ἐλθων έπὶ τὸ στρατόπεδον δήλός τ' ἢν πάνυ φιλικῶς οἰόμενος διακείσθαι τῷ Τισσαφέρνει καὶ α έλεγεν ἐκείνος άπήγγελλεν, έφη τε χρηναι ίέναι παρά Τισσαφέρνην οθς ἐκέλευσε, καὶ οἱ αν ἐλεγχθωσι διαβάλλοντες των Έλλήνων, ώς προδότας αὐτοὺς καὶ κακόνους τοῖς "Ελλησιν όντας τιμωρηθήναι. ύπώπτευε δὲ εἶναι τὸν δια-28 βάλλοντα Μένωνα, είδως αὐτὸν καὶ συγγεγενημένον Τισσαφέρνει μετ' 'Αριαίου καὶ στασιάζοντα αὐτῷ καὶ έπιβουλεύοντα, ὅπως τὸ στράτευμα ἄπαν πρὸς ἑαυτὸν λαβὼν φίλος η Τισσαφέρνει. ἐβούλετο δὲ καὶ ὁ 29 Κλέαρχος άπαν τὸ στράτευμα πρὸς έαυτὸν έχειν τὴν γυώμην καὶ τοὺς παραλυποῦντας ἐκποδὼν εἶναι. τῶν

δὲ στρατιωτών ἀντέλεγόν τινες αὐτῷ μὴ ἰέναι πάντας τοὺς λοχαγοὺς καὶ στρατηγοὺς μηδὲ πιστεύειν Τισσα-

30 φέρνει. ό δὲ Κλέαρχος ἰσχυρῶς κατέτεινεν, ἔστε διεπράξατο πέντε μὲν στρατηγοὺς ἰέναι, εἴκοσι δὲ λοχαγούς συνηκολούθησαν δὲ ὡς εἰς ἀγορὰν καὶ τῶν ἄλλων στρατιωτῶν ὡς διακόσιοι.

32 ἔμενον. οὐ πολλῷ δὲ ὕστερον ἀπὸ τοῦ αὐτοῦ σημείου οἵ τ' ἔνδον ξυνελαμβάνοντο καὶ οἱ ἔξω κατεκόπησαν. μετὰ δὲ ταῦτα τῶν βαρβάρων τινὲς ἱππέων διὰ τοῦ πεδίου ἐλαύνοντες ὧτινι ἐντυγχάνοιεν "Ελληνι ἢ δούλφ

33 η ἐλευθέρω πάντας ἔκτεινον. οἱ δὲ Ἑλληνες τήν τε ἱππασίαν αὐτῶν ἐθαύμαζον ἐκ τοῦ στρατοπέδου ὁρῶντες καὶ ὅ, τι ἐποίουν ημφεγνόουν, πρὶν Νίκαρχος ᾿Αρκὰς ῆκε φεύγων τετρωμένος εἰς τὴν γαστέρα καὶ τὰ ἔντερα ἐν ταῖς χερσὶν ἔχων, καὶ εἶπε πάντα τὰ γεγενη-

34 μένα. ἐκ τούτου δὴ οἱ Ἑλληνες ἔθεον ἐπὶ τὰ ὅπλα πάντες ἐκπεπληγμένοι καὶ νομίζοντες αὐτίκα ήξειν

35 αὐτοὺς ἐπὶ τὸ στρατόπεδον. οἱ δὲ πάντες μὲν οὐκ ἢλθον, ᾿Αριαῖος δὲ καὶ ᾿Αρτάοζος καὶ Μιθριδάτης, οἱ ἢσαν Κύρῳ πιστότατοι · ὁ δὲ τῶν Ἑλλήνων ἑρμηνεὺς ἔφη καὶ τὸν Τισσαφέρνους ἀδελφὸν σὺν αὐτοῖς ὁρᾶν καὶ γιγνώσκειν Ευνηκολούθουν δὲ καὶ ἄλλοι Περσῶν

36 τεθωρακισμένοι εἰς τριακοσίους. οὖτοι ἐπεὶ ἐγγὺς ἢσαν, προσελθεῖν ἐκέλευον εἴ τις εἴη τῶν Ἑλλήνων ἢ στρατηγὸς ἢ λοχαγός, ἵνα ἀπαγγείλωσι τὰ παρὰ βασι-

37 λέως. μετὰ ταῦτα ἐξῆλθον φυλαττόμενοι τῶν Ἑλλήνων στρατηγοὶ μὲν Κλεάνωρ "Ορχομένιος καὶ Σοφαίνετος Στυμφάλιος, ξὺν αὐτοῖς δὲ Ἐενοφῶν 'Αθηναῖος,
ὅπως μάθοι τὰ περὶ Προξένου Χειρίσοφος δ' ἐτύγχανεν ἀπὼν ἐν κώμη τινὶ ξὺν ἄλλοις ἐπισιτιζόμενος.

έπεὶ δὲ ἔστησαν εἰς ἐπήκοον, εἶπεν ᾿Αριαῖος τάδε. 38 Κλέαρχος μέν, & ἄνδρες "Ελληνες, ἐπεὶ ἐπιορκῶν τε έφάνη καὶ τὰς σπονδὰς λύων, ἔχει τὴν δίκην καὶ τέθνηκε, Πρόξενος δὲ καὶ Μένων, ὅτι κατήγγειλαν αὐτοῦ την ἐπιβουλήν, ἐν μεγάλη τιμη εἰσιν. ὑμᾶς δὲ [δ] βασιλεύς τὰ ὅπλα ἀπαιτεῖ · αύτοῦ γὰρ εἶναί φησιν, έπείπερ Κύρου ήσαν τοῦ ἐκείνου δούλου. πρὸς ταῦτα 39 άπεκρίναντο οί "Ελληνες, έλεγε δὲ Κλεάνωρ ὁ 'Ορχομένιος 3Ω κάκιστε ἀνθρώπων Αριαίε καὶ οἱ ἄλλοι, όσοι ητε Κύρου φίλοι, οὐκ αἰσχύνεσθε οὖτε θεοὺς οὔτ' άνθρώπους, οίτινες ομόσαντες ήμιν τούς αὐτούς φίλους καὶ έχθροὺς νομιεῖν, προδόντες ήμας σὺν Τισσαφέρνει τῷ ἀθεωτάτω τε καὶ πανουργοτάτω τούς τε ἄνδρας αὐτοὺς οἷς ὤμνυτε ὡς ἀπολωλέκατε καὶ τοὺς ἄλλους ήμας προδεδωκότες ξύν τοις πολεμίοις έφ' ήμας έρχεσθε. ὁ δὲ 'Αριαίος εἶπε, Κλέαρχος γὰρ πρόσθεν ἐπι-40 βουλεύων φανερός έγενετο Τισσαφέρνει τε καὶ 'Ορόντα, καὶ πᾶσιν ήμεν τοις ξύν τούτοις. ἐπὶ τούτοις Εενο-41 φων τάδε εἶπε. Κλέαρχος μὲν τοίνυν εἰ παρὰ τοὺς όρκους έλυε τὰς σπουδάς, τὴν δίκην έχει δίκαιον γὰρ άπόλλυσθαι τοὺς ἐπιορκοῦντας Πρόξενος δὲ καὶ Μένων ἐπείπερ εἰσὶν ὑμέτεροι μὲν εὐεργέται, ἡμέτεροι δὲ στρατηγοί, πέμψατε αὐτοὺς δεῦρο· δῆλον γὰρ ὅτι φίλοι γε όντες άμφοτέροις πειράσονται καὶ ὑμῖν καὶ ήμιν τὰ βέλτιστα ξυμβουλεύειν. πρὸς ταῦτα οἱ βάρ-42 βαροι πολύν χρόνον διαλεχθέντες άλλήλοις απήλθον οὐδὲν ἀποκρινάμενοι.

Οί μὲν δὴ στρατηγοὶ οὕτω ληφθέντες ἀνήχθησαν 6 ώς βασιλέα καὶ ἀποτμηθέντες τὰς κεφαλὰς ἐτελεύτησαν, εἶς μὲν αὐτῶν Κλέαρχος ὁμολογουμένως ἐκ πάντων τῶν ἐμπείρως αὐτοῦ ἐχόντων δόξας γενέσθαι ἀνὴρ καὶ πολεμικὸς καὶ φιλοπόλεμος ἐσχάτως. καὶ 2 γὰρ δὴ ἕως μὲν πόλεμος ἢν τοῖς Λακεδαιμονίοις πρὸς τοὺς ᾿Αθηναίους παρέμενεν, ἐπεὶ δὲ εἰρήνη ἐγένετο,

πείσας τὴν αύτοῦ πόλιν ὡς οἱ Θρậκες ἀδικοῦσι τοὺς Έλληνας καὶ διαπραξάμενος ὡς ἐδύνατο παρὰ τῶν ἐφόρων ἐξέπλει ὡς πολεμήσων τοῖς ὑπὲρ Χερρονήσου

3 καὶ Περίνθου Θραξίν. ἐπεὶ δὲ μεταγνόντες πως οἱ ἔφοροι ἤδη ἔξω ὄντος αὐτοῦ ἀποστρέφειν αὐτὸν ἐπει-ρῶντο ἐξ Ἰσθμοῦ, ἐνταῦθα οὐκέτι πείθεται, ἀλλ' ἄχετο

4 πλέων εἰς Ἑλλήσποντον. ἐκ τούτου καὶ ἐθανατώθη ὑπὸ τῶν ἐν τῆ Σπάρτη τελῶν ὡς ἀπειθῶν. ἤδη δὲ φυγὰς ὢν ἔρχεται πρὸς Κῦρον, καὶ ὁποίοις μὲν λόγοις ἔπεισε Κῦρον ἄλλη γέγραπται, δίδωσι δὲ αὐτῷ Κῦρος

5 μυρίους δαρεικούς· ὁ δὲ λαβῶν οὐκ ἐπὶ ῥαθυμίαν ἐτράπετο, ἀλλ' ἀπὸ τούτων τῶν χρημάτων συλλέξας στράτευμα ἐπολέμει τοῖς Θραξί, καὶ μάχη τε ἐνίκησε καὶ ἀπὸ τούτου δὴ ἔφερε καὶ ἢγε τούτους καὶ πολεμῶν διεγένετο μέχρι Κῦρος ἐδεήθη τοῦ στρατεύματος· τότε

6 δὲ ἀπῆλθεν ὡς ξὺν ἐκείνῷ αὖ πολεμήσων. ταῦτα οὖν φιλοπολέμου μοι δοκεῖ ἀνδρὸς ἔργα εἶναι, ὅστις ἐξὸν μὲν εἰρήνην ἔχειν ἄνευ αἰσχύνης καὶ βλάβης αἰρεῖται πολεμεῖν, ἐξὸν δὲ ῥαθυμεῖν βούλεται πονεῖν ὥστε πολεμεῖν, ἐξὸν δὲ χρήματα ἔχειν ἀκινδύνως αἰρεῖται πολεμῶν μείονα ταῦτα ποιεῖν ἐκεῖνος δὲ ὥσπερ εἰς παιδικὰ ἢ εἰς ἄλλην τινὰ ἡδονὴν ἤθελε δαπανῶν εἰς

7 πόλεμον. οὕτω μὲν φιλοπόλεμος ἢν· πολεμικὸς δὲ αὖ ταύτῃ ἐδόκει εἶναι, ὅτι φιλοκίνδυνός τε ἢν καὶ ἡμέρας καὶ νυκτὸς ἄγων ἐπὶ τοὺς πολεμίους καὶ ἐν τοῖς δεινοῖς φρόνιμος, ὡς οἱ παρόντες πανταχοῦμπάντες

8 ώμολόγουν. καὶ ἀρχικὸς δ' ἐλέγετο εἶναι ὡς δυνατὸν ἐκ τοῦ τοιούτου τρόπου, οἷον κἀκεῖνος εἶχεν. ἱκανὸς μὲν γὰρ ὡς τις καὶ ἄλλος φροντίζειν ἢν, ὅπως ἔχοι ἡ στρατιὰ αὐτῷ τὰ ἐπιτήδεια, καὶ παρασκευάζειν ταῦτα, ἱκανὸς δὲ καὶ ἐμποιῆσαι τοῖς παροῦσιν, ὡς πειστέον

9 εἴη Κλεάρχω. τοῦτο δ' ἐποίει ἐκ τοῦ χαλεπὸς εἶναι· καὶ γὰρ ὁρᾶν στυγνὸς ἢν καὶ τῆ φωνῆ τραχύς, ἐκό- λαζέ τε ἀεὶ ἰσχυρῶς, καὶ ὀργῆ ἐνίοτε, ὡς καὶ αὐτῷ

μεταμέλειν έσθ' ότε. καὶ γνώμη δ' ἐκόλαζεν · ἀκολάστου γὰρ στρατεύματος οὐδὲν ἡγεῖτο ὄφελος εἶναι, άλλα και λέγειν αὐτὸν ἔφασαν, ώς δέοι τὸν στρατιώ-10 την φοβείσθαι μάλλον τον άρχοντα ή τούς πολεμίους, εὶ μέλλοι ἢ φυλακὰς φυλάξειν ἢ φίλων ἀφέξεσθαι ἢ άπροφασίστως ιέναι πρὸς τοὺς πολεμίους. √ ἐν μὲν 11 οὖν τοῖς δεινοῖς ἤθελον αὐτοῦ ἀκούειν σφόδρα καὶ οὐκ άλλον ήροῦντο οἱ στρατιῶται· καὶ γὰρ τὸ στυγνὸν τότε φαιδρον αὐτοῦ ἐν τοῖς προσώποις ἔφασαν φαίνεσθαι καὶ τὸ χαλεπὸν ἐρρωμένον πρὸς τοὺς πολεμίους έδόκει είναι, ώστε σωτήριον καὶ οὐκέτι χαλεπὸν έφαίνετο· ότε δ' έξω τοῦ δεινοῦ γένοιντο καὶ έξείη πρὸς 12 άλλους άρχομένους ἀπιέναι, πολλοί αὐτὸν ἀπέλειπον. τὸ γὰρ ἐπίχαρι οὐκ εἶχεν, ἀλλ' ἀεὶ χαλεπὸς ἢν καὶ ώμός · ώστε διέκειντο πρός αὐτὸν οί στρατιῶται ώσπερ παίδες πρός διδάσκαλον. καὶ γὰρ οὖν φιλία μὲν καὶ 13 εὐνοία έπομένους οὐδέποτε εἶχεν· οἵτινες δὲ ἢ ὑπὸ πόλεως τεταγμένοι η ύπο του δείσθαι η άλλη τινί ανάγκη κατεχόμενοι παρείησαν αὐτῷ, σφόδρα πειθομένοις έχρητο. ἐπεὶ δὲ ἤρξαντο νικᾶν ξὺν αὐτῷ τοὺς 14 πολεμίους, ήδη μεγάλα ην τὰ χρησίμους ποιούντα είναι τους ξύν αὐτῷ στρατιώτας τό τε γὰρ πρὸς τους πολεμίους θαρραλέως έχειν παρήν καὶ τὸ τὴν παρ' έκείνου τιμωρίαν φοβεῖσθαι αὐτοὺς εὐτάκτους ἐποίει. τοιούτος μεν δη άρχων ην άρχεσθαι δε ύπο άλλων ου 15 μάλα ἐθέλειν ἐλέγετο. ἢν δὲ ὅτε ἐτελεύτα ἀμφὶ τὰ πέντήκοντα έτη.

Πρόξενος δὲ ὁ Βοιώτιος εὐθὺς μὲν μειράκιον ὢν 16 ἐπεθύμει γενέσθαι ἀνὴρ τὰ μεγάλα πράττειν ἱκανός καὶ διὰ ταύτην τὴν ἐπιθυμίαν ἔδωκε Γοργία ἀργύριον τῷ Λεοντίνῳ. ἐπεὶ δὲ συνεγένετο ἐκείνῳ, ἱκανὸς νομί-17 σας ἤδη εἶναι καὶ ἄρχειν καὶ φίλος ὢν τοῖς πρώτοις μὴ ἡττᾶσθαι εὐεργετῶν, ἦλθεν εἰς ταύτας τὰς σὺν Κύρῳ πράξεις καὶ ῷ΄ετο κτήσεσθαι ἐκ τούτων ὄνομα

μέγα καὶ δύναμιν μεγάλην καὶ χρήματα πολλά. 18 τοσούτων δ' ἐπιθυμῶν σφόδρα ἔνδηλον αὖ καὶ τοῦτο εἶχεν, ὅτι τούτων οὐδὲν ἂν θέλοι κτᾶσθαι μετὰ ἀδικίας, ἀλλὰ σὺν τῷ δικαίῳ καὶ καλῷ ἤετο δεῖν τούτων

19 τυγχάνειν, ἄνευ δὲ τούτων μή. ἄρχειν δὲ καλῶν μὲν καὶ ἀγαθῶν δυνατὸς ἢν οὐ μέντοι οὔτ' αἰδῶ τοῖς στρατιώταις ἑαυτοῦ οὔτε φόβον ἱκανὸς ἐμποιῆσαι, ἀλλὰ καὶ ἤσχύνετο μᾶλλον τοὺς στρατιώτας ἢ οἱ ἀρχόμενοι ἐκεῖνον, καὶ φοβούμενος μᾶλλον ἢν φανερὸς τὸ ἀπεχθάνεσθαι τοῖς στρατιώταις ἢ οἱ στρατιῶται

20 τὸ ἀπιστεῖν ἐκείνω. ὤετο δὲ ἀρκεῖν πρὸς τὸ ἀρχικὸν εἶναι καὶ δοκεῖν τὸν μὲν καλῶς ποιοῦντα ἐπαινεῖν, τὸν δὲ ἀδικοῦντα μὴ ἐπαινεῖν. τοιγαροῦν αὐτῷ οἱ μὲν καλοί τε κἀγαθοὶ τῶν συνόντων εὖνοι ἢσαν, οἱ δὲ ἄδικοι ἐπεβούλευον ὡς εὐμεταχειρίστω ὄντι. ὅτε δὲ ἀπέθνησκεν ἢν ἐτῶν ὡς τριάκοντα.

21 Μένων δὲ ὁ Θετταλὸς δῆλος ἦν ἐπιθυμῶν μὲν πλουτεῖν ἰσχυρῶς, ἐπιθυμῶν δὲ ἄρχειν, ὅπως πλείω λαμβάνοι, ἐπιθυμῶν δὲ τιμᾶσθαι, ἵνα πλείω κερδαίνοι φίλος τε ἐβούλετο εἶναι τοῖς μέγιστα δυναμένοις, ἵνα

22 ἀδικῶν μὴ διδοίη δίκην. ἐπὶ δὲ τὸ κατεργάζεσθαι ὧν ἐπιθυμοίη συντομωτάτην ἤετο δδὸν εἶναι διὰ τοῦ ἐπιορκεῖν τε καὶ ψεύδεσθαι καὶ ἐξαπατᾶν, τὸ δ' ἀπλοῦν

23 καὶ τὸ ἀληθὲς ἐνόμιζε τὸ αὐτὸ τῷ ἠλιθίῳ εἶναι. στέργων δὲ φανερὸς μὲν ἢν οὐδένα, ὅτῳ δὲ φαίη Φίλος εἶναι, τούτῳ ἔνδηλος ἐγίγνετο ἐπιβουλεύων. καὶ πολεμίου μὲν οὐδενὸς κατεγέλα, τῶν δὲ συνόντων πάντων

24 ώς καταγελών ἀεὶ διελέγετο. καὶ τοῖς μὲν τών πολεμίων κτήμασιν οὐκ ἐπεβούλευε· χαλεπὸν γὰρ ὤετο εἶναι τὰ τῶν φυλαττομένων λαμβάνειν· τὰ δὲ τῶν φίλων μόνος ὤετο εἰδέναι ῥᾶστον ὂν ἀφύλακτα λαμβά-

25 νειν. καὶ ὅσους μὲν αἰσθάνοιτο ἐπιόρκους καὶ ἀδίκους ώς εὖ ὡπλισμένους ἐφοβεῖτο, τοῖς δ' ὁσίοις καὶ ἀλήθειαν ἀσκοῦσιν ὡς ἀνάνδροις ἐπειρᾶτο χρῆσθαι.

ώσπερ δέ τις ἀγάλλεται ἐπὶ θεοσεβεία καὶ ἀληθεία 26 καὶ δικαιότητι, ούτω Μένων ηγάλλετο τῷ έξαπατᾶν δύνασθαι, τῶ πλάσασθαι ψευδῆ, τῷ φίλους διαγελᾶν. τὸν δὲ μὴ πανοῦργον τῶν ἀπαιδεύτων ἀεὶ ἐνόμιζεν εἶναι. καὶ παρ' οἶς μὲν ἐπεχείρει πρωτεύειν φιλία, διαβάλλων τούς πρώτους τούτους ἤετο δεῖν κτήσασθαι. τὸ δὲ πειθομένους τοὺς στρατιώτας παρέχεσθαι 27 έκ τοῦ συναδικεῖν αὐτοῖς ἐμηχανᾶτο. τιμᾶσθαι δὲ καὶ θεραπεύεσθαι ήξίου ἐπιδεικνύμενος, ὅτι πλεῖστα δύναιτο καὶ ἐθέλοι ἂν ἀδικεῖν. εὐεργεσίαν δὲ κατέλεγεν, όπότε τις αὐτοῦ ἀφίστατο, ὅτι χρώμενος αὐτῷ οὐκ ἀπώλεσεν αὐτόν. Ακαὶ τὰ μὲν δὴ ἀφανῆ ἔξεστι 28 περί αὐτοῦ ψεύδεσθαι, à δὲ πάντες ἴσασι τάδ' ἐστί. παρά 'Αριστίππω μέν έτι ώραιος ὢν στρατηγείν διεπράξατο τῶν ξένων, 'Αριαίφ δὲ βαρβάρφ ὄντι, ὅτι μειρακίοις καλοίς ήδετο, οἰκειότατος ἔτι ώραίος ὢν έγένετο, αὐτὸς δὲ παιδικὰ εἶχε Θαρύπαν ἀγένειος ὢν γενειώντα. ἀποθνησκόντων δὲ τῶν συστρατηγῶν, ὅτι 29 έστράτευσαν έπὶ βασιλέα ξὺν Κύρφ, ταὐτὰ πεποιηκως οὐκ ἀπέθανε, μετὰ δὲ τὸν των ἄλλων θάνατον στρατηγών τιμωρηθείς ύπὸ βασιλέως ἀπέθανεν, ούχ ωσπερ Κλέαρχος καὶ οἱ άλλοι στρατηγοὶ ἀποτμηθέντες τὰς κεφαλάς, ὅσπερ τάχιστος θάνατος δοκεῖ εἶναι, άλλα ζων αίκισθείς ένιαυτον ώς πονηρός λέγεται της τελευτής τυχείν.

'Αγίας δὲ ὁ 'Αρκὰς καὶ Σωκράτης ὁ 'Αχαιὸς καὶ 30 τούτω ἀπεθανέτην. τούτων δὲ οὔθ' ὡς ἐν πολέμω κακῶν οὐδεὶς κατεγέλα οὔτ' εἰς φιλίαν αὐτοὺς ἐμέμφετο. ἤστην δὲ ἄμφω ἀμφὶ τὰ πέντε καὶ τριάκοντα ἔτη ἀπὸ γενεᾶς.

## BOOK III.

- 1 "Όσα μεν δη εν τη αναβάσει τη μετα Κύρου οι Έλληνες επραξαν μέχρι της μάχης, και όσα, επει Κύρος ετελεύτησεν, εγένετο απιόντων των Έλληνων συν Τισσαφέρνει εν ταις σπονδαις, εν τω πρόσθεν 2 λόγω δεδήλωται. επει δε οι τε στρατηγοί συνειλημ-
- μένοι ἢσαν καὶ τῶν λοχαγῶν καὶ τῶν στρατιωτῶν οἱ συνεπόμενοι ἀπολώλεσαν, ἐν πολλῆ δὴ ἀπορία ἢσαν οἱ "Ελληνες, ἐννοούμενοι μέν, ὅτι ἐπὶ ταῖς βασιλέως θύραις ἢσαν, κύκλῳ δὲ αὐτοῖς πάντη πολλὰ καὶ ἔθνη καὶ πόλεις πολέμιαι ἢσαν, ἀγορὰν δὲ οὐδεὶς ἔτι παρέξειν ἔμελλεν, ἀπεῖχον δὲ τῆς 'Ελλάδος οὐ μεῖον ἢ μύρια στάδια, ἡγεμὼν δ' οὐδεὶς τῆς ὁδοῦ ἢν, ποταμοὶ δὲ διεῖργον ἀδιάβατοι ἐν μέσῳ τῆς οἴκαδε ὁδοῦ, προὐδεδωκεσαν δὲ αὐτοὺς καὶ οἱ σὺν Κύρῳ ἀναβάντες βάρβαροι, μόνοι δὲ καταλελειμμένοι ἢσαν οὐδὲ ἱππέα οὐδένα σύμμαχον ἔχοντες, ὥστε εὔδηλον ἢν, ὅτι νικῶντες μὲν οὐδένα ἂν κατακάνοιεν, ἡττηθέντων δὲ αὐτῶν οὐδεὶς ὰν λειφθείη. ταῦτα ἐννοούμενοι καὶ ἀθύμως ἔγοντες ὀλίγοι μὲν αὐτῶν εἰς τὴν ἑσπέραν σίτου ἐγεύ-
- 3 οὐδεὶς ἂν λειφθείη. ταῦτα ἐννοούμενοι καὶ ἀθύμως ἔχοντες ὀλίγοι μὲν αὐτῶν εἰς τὴν ἑσπέραν σίτου ἐγεύσαντο, ὀλίγοι δὲ πῦρ ἀνέκαυσαν, ἐπὶ δὲ τὰ ὅπλα πολλοὶ οὐκ ἢλθον ταύτην τὴν νύκτα, ἀνεπαύοντο δὲ ὅπου ἐτύγχανεν ἕκαστος, οὐ δυνάμενοι καθεύδειν ὑπὸ λύπης καὶ πόθου πατρίδων, γονέων, γυναικῶν, παίδων, οῦς οὔποτ' ἐνόμιζον ἔτι ὄψεσθαι. οὕτω μὲν δὴ διακείμενοι πάντες ἀνεπαύοντο.
- 4 <sup>3</sup>Ην δέ τις ἐν τῆ στρατιῷ Ἐενοφῶν 'Αθηναῖος, δς οὔτε στρατηγὸς οὔτε λοχαγὸς οὔτε στρατιώτης ὢν συνηκολούθει, ἀλλὰ Πρόξενος αὐτὸν μετεπέμψατο οἴκοθεν ξένος ὢν ἀρχαῖος ὑπισχνεῖτο δὲ αὐτῷ, εἰ ἔλθοι, φίλον αὐτὸν Κύρφ ποιήσειν, δν αὐτὸς ἔφη κρείττω

έαυτώ νομίζειν της πατρίδος. ὁ μέντοι Ξενοφων ἀνα- 5 γνούς την ἐπιστολην ἀνακοινοῦται Σωκράτει τῶ 'Αθηναίφ περί της πορείας. και δ Σωκράτης υποπτεύσας μή τι πρὸς της πόλεως ἐπαίτιον είη Κύρφ φίλον γενέσθαι, ὅτι ἐδόκει ὁ Κῦρος προθύμως τοῖς Λακεδαιμονίοις έπὶ τὰς 'Αθήνας συμπολεμῆσαι, συμβουλεύει τῷ Ξενοφῶντι ἐλθόντα εἰς Δελφούς ἀνακοινῶσαι τῷ θεῷ περὶ της πορείας. έλθων δ' ὁ Ξενοφων ἐπήρετο τὸν 'Απόλ- 6 λω, τίνι αν θεων θύων καὶ εὐχόμενος κάλλιστ' αν καὶ άριστα έλθοι την όδόν, ην έπινοεί, καὶ καλώς πράξας σωθείη. καὶ ἀνεῖλεν αὐτῷ ὁ ᾿Απόλλων Θεοῖς οῖς ἔδει θύειν. ἐπεὶ δὲ πάλιν ἢλθε, λέγει τὴν μαντείαν τῷ 7 Σωκράτει. ὁ δ' ἀκούσας ἢτιᾶτο αὐτόν, ὅτι οὐ τοῦτο πρώτον ήρώτα, πότερον λώον είη αὐτώ πορεύεσθαι ή μένειν, άλλ' αὐτὸς κρίνας ἰτέον είναι τοῦτ' ἐπυνθάνετο, όπως αν κάλλιστα πορευθείη. ἐπεὶ μέντοι οὕτως ήρου, ταῦτ', ἔφη, χρὴ ποιεῖν, ὅσα ὁ θεὸς ἐκέλευσεν. ὁ μὲν 8 δη Ξενοφων ούτω, θυσάμενος οις ανείλεν ο θεός, εξέπλει καὶ καταλαμβάνει ἐν Σάρδεσι Πρόξενον καὶ Κῦρον μέλλοντας ήδη δρμαν την άνω όδόν, καὶ συνεστάθη Κύρω. προθυμουμένου δὲ τοῦ Προξένου καὶ ὁ Κῦρος 9 συμπρούθυμεῖτο μεῖναι αὐτόν· εἶπε δὲ ὅτι, ἐπειδὰν τάχιστα ή στρατεία λήξη, εὐθὺς ἀποπέμψειν αὐτόν. έλέγετο δὲ ὁ στόλος εἶναι εἰς Πισίδας. ἐστρατεύετο 10 μέν δή ούτως έξαπατηθείς, ούχ ύπο Προξένου ού γάρ ήδει την έπὶ βασιλέα δρμην οὐδὲ ἄλλος οὐδεὶς τῶν Έλλήνων πλην Κλεάρχου· ἐπεὶ μέντοι εἰς Κιλικίαν ηλθον, σαφές πασιν ήδη έδόκει είναι, ὅτι ὁ στόλος είη έπὶ βασιλέα. φοβούμενοι δὲ τὴν όδὸν καὶ ἄκοντες όμως οί πολλοί δι' αἰσχύνην καὶ ἀλλήλων καὶ Κύρου συνηκολούθησαν ων είς καὶ Ξενοφων ην. ἐπεὶ δὲ 11 άπορία ην, έλυπεῖτο μεν σύν τοῖς ἄλλοις καὶ οὐκ έδύνατο καθεύδειν μικρον δ' ύπνου λαχών είδεν όναρ. έδοξεν αὐτῷ βροντής γενομένης σκηπτὸς πεσείν είς

τὴν πατρώαν οἰκίαν, καὶ ἐκ τούτου λάμπεσθαι πᾶσαν. 12 περίφοβος δ' εὐθὺς ἀνηγέρθη, καὶ τὸ ὄναρ πῆ μὲν ἔκρινεν ἀγαθόν, ὅτι ἐν πόνοις ὢν καὶ κινδύνοις φῶς μέγα ἐκ Διὸς ἰδεῖν ἔδοξε· πῆ δὲ καὶ ἐφοβεῖτο, ὅτι ἀπὸ Διὸς μὲν βασιλέως τὸ ὄναρ ἐδόκει αὐτῷ εἶναι, κύκλῳ δὲ ἐδόκει λάμπεσθαι τὸ πῦρ, μὴ οὐ δύναιτο ἐκ τῆς χώρας ἐξελθεῖν τῆς βασιλέως, ἀλλ' εἴργοιτο πάντοθεν

13 ύπό τινων ἀποριῶν. ὁποῖόν τι μέντοι ἐστὶ τὸ τοιοῦτον ὄναρ ἰδεῖν ἔξεστι σκοπεῖν ἐκ τῶν συμβάντων μετὰ τὸ ὄναρ. γίγνεται γὰρ τάδε. εὐθὺς ἐπειδὴ ἀνηγέρθη πρῶτον μὲν ἔννοια αὐτῷ ἐμπίπτει, τί κατάκειμαι; ἡ δὲ νὺξ προβαίνει· ἄμα δὲ τῆ ἡμέρα εἰκὸς τοὺς πολεμίους ἥξειν. εἰ δὲ γενησόμεθα ἐπὶ βασιλεῖ, τί ἐμποδῶν μὴ οὐχὶ πάντα μὲν τὰ χαλεπώτατα ἐπιδόντας, πάντα δὲ τὰ δεινότατα παθόντας ὑβριζομένους ἀπο-

14 θανείν; ὅπως δ' ἀμυνούμεθα οὐδεὶς παρασκευάζεται οὐδὲ ἐπιμελεῖται, ἀλλὰ κατακείμεθα ὥσπερ ἐξὸν ἡσυχίαν ἄγειν. ἐγὰ οὖν τὸν ἐκ ποίας πόλεως στρατηγὸν προσδοκῶ ταῦτα πράξειν; ποίαν δ' ἡλικίαν ἐμαυτῷ ἐλθεῖν ἀναμένω; οὐ γὰρ ἔγωγ' ἔτι πρεσβύτερος ἔσο-

15 μαι, ἐὰν τήμερον προδῶ ἐμαυτὸν τοῖς πολεμίοις. ἐκ τούτου ἀνίσταται καὶ συγκαλεῖ τοὺς Προξένου πρῶτον λοχαγούς. ἐπεὶ δὲ συνῆλθον, ἔλεξεν, Ἐγώ, ὧ ἄνδρες λοχαγοί, οὔτε καθεύδειν δύναμαι, ὥσπερ, οἶμαι, οὐδ'

16 ύμεῖς, οὔτε κατακεῖσθαι ἔτι, όρῶν, ἐν οἵοις ἐσμέν. οἱ μὲν γὰρ πολέμιοι δῆλον ὅτι οὐ πρότερον πρὸς ἡμᾶς τὸν πόλεμον ἐξέφηναν πρὶν ἐνόμισαν καλῶς τὰ ἑαυτῶν παρεσκευάσθαι, ἡμῶν δ' οὐδεὶς οὐδὲν ἀντεπιμε-

17 λείται, ὅπως ὡς κάλλιστα ἀγωνιούμεθα. καὶ μὴν εἰ ὑφησόμεθα καὶ ἐπὶ βασιλεῖ γενησόμεθα, τί οἰόμεθα πείσεσθαι; ὃς καὶ τοῦ ὁμομητρίου καὶ τοῦ ὁμοπατρίου ἀδελφοῦ καὶ τεθνηκότος ἤδη ἀποτεμὼν τὴν κεφαλὴν καὶ τὴν χεῖρα ἀνεσταύρωσεν ἡμᾶς δέ, οἶς κηδεμὼν μὲν οὐδεὶς πάρεστιν, ἐστρατεύσαμεν δὲ ἐπ' αὐτὸν ὡς

δούλον αντί βασιλέως ποιήσοντες καὶ αποκτενούντες, εὶ δυναίμεθα, τί αν οἰόμεθα παθεῖν; ἄρ' οὐκ αν ἐπὶ 18 παν έλθοι, ώς ήμας τὰ ἔσχατα αἰκισάμενος πασιν άνθρώποις φόβον παράσχοι τοῦ στρατεῦσαί ποτε ἐπ αὐτόν; ἀλλ' ὅπως τοι μὴ ἐπ' ἐκείνω γενησόμεθα πάντα ποιητέον. ἐγὰ μὲν οὖν, ἔστε μὲν αί σπονδαὶ ἢσαν, 19 ούποτε ἐπαυύμην ήμᾶς μὲν οἰκτείρων, βασιλέα δὲ καὶ τούς σύν αὐτῶ μακαρίζων, διαθεώμενος αὐτῶν ὅσην μεν χώραν καὶ οίαν έχοιεν, ώς δε άφθονα τὰ επιτήδεια, όσους δὲ θεράποντας, όσα δὲ κτήνη, χρυσὸν δέ, ἐσθῆτα δέ τὰ δ' αὖ τῶν στρατιωτῶν ὁπότε ἐνθυμοίμην, ὅτι 20 των μεν άγαθων πάντων ούδενος ήμιν μετείη, εί μή πριαίμεθα, ότου δ' ωνησόμεθα ήδειν έτι όλίγους έχοντας, άλλως δέ πως πορίζεσθαι τὰ ἐπιτήδεια ἡ ώνουμένους ὅρκους ήδη κατέχοντας ήμας ταῦτ' οὖν λογιζόμενος ενίστε τὰς σπονδὰς μᾶλλον εφοβούμην η νῦν τον πόλεμον. ἐπεὶ μέντοι ἐκείνοι ἔλυσαν τὰς σπον-21 δάς, λελύσθαι μοι δοκεί καὶ ή ἐκείνων ὕβρις καὶ ή ήμετέρα ύποψία. ἐν μέσφ γὰρ ήδη κεῖται ταῦτα τὰ άγαθὰ ἄθλα ὁπότεροι ἂν ἡμῶν ἄνδρες ἀμείνονες ὧσιν, άγωνοθέται δ' οί θεοί είσιν, οί σύν ήμιν, ώς τὸ είκός, «σονται. ούτοι μεν γαρ αυτούς επιωρκήκασιν· ήμεις 22 δὲ πολλὰ δρῶντες ἀγαθὰ στερρῶς αὐτῶν ἀπειχόμεθα διὰ τοὺς τῶν θεῶν ὅρκους. ὥστε ἐξεῖναί μοι δοκεῖ ίέναι ἐπὶ τὸν ἀγῶνα πολὺ σὺν φρονήματι μείζονι ἡ τούτοις. ἔτι δ' ἔχομεν σώματα ἱκανώτερα τούτων 23 καὶ ψύχη καὶ θάλπη καὶ πόνους φέρειν έχομεν δὲ καὶ ψυχὰς σὺν τοῖς Θεοῖς ἀμείνονας οἱ δὲ ἄνδρες καὶ τρωτοί καὶ θνητοί μάλλον ήμων, ην οί θεοί, ώσπερ τὸ πρόσθεν, νίκην ήμιν διδώσιν. άλλ' ἴσως γὰρ καί 24 άλλοι ταῦτ' ἐνθυμοῦνται, πρὸς τῶν θεῶν μὴ ἀναμένωμεν άλλους έφ' ήμας έλθειν παρακαλοῦντας έπὶ τὰ κάλλιστα έργα, άλλ' ήμεις άρξωμεν του έξορμησαι καὶ τοὺς ἄλλους ἐπὶ τὴν ἀρετήν. φάνητε τῶν λοχαγῶν ἄριστοι καὶ τῶν στρατηγῶν ἀξιοστρατηγότεροι. 25 κἀγὼ δέ, εἰ μὲν ὑμεῖς ἐθέλετε ἐξορμῶν ἐπὶ ταῦτα, ἔπεσθαι ὑμῖν βούλομαι, εἰ δ' ὑμεῖς τάττετέ με ἡγεῖσθαι, οὐδὲν προφασίζομαι τὴν ἡλικίαν, ἀλλὰ καὶ ἀκμάζειν ἡγοῦμαι ἐρύκειν ἀπ' ἐμαυτοῦ τὰ κακά.

26 'Ο μεν ταῦτ' ἔλεξεν, οἱ δε λοχαγοὶ ἀκούσαντες ταῦτα ἡγεῖσθαι ἐκέλευον πάντες, πλὴν 'Απολλωνίδης τις ἢν βοιωτιάζων τῆ φωνῆ · οὖτος δ' εἶπεν, ὅτι φλυαροίη ὅστις λέγοι ἄλλως πως σωτηρίας ἂν τυχεῖν ἢ βασιλέα πείσας, εἰ δύναιτο, καὶ ἅμα ἤρχετο λέγειν

27 τὰς ἀπορίας. ὁ μέντοι Ξενοφῶν μεταξὺ ὑπολαβῶν ἔλεξεν ὧδε. ¾ βαυμασιώτατε ἄνθρωπε, σύ γε οὐδὲ ὁρῶν γιγνώσκεις οὐδὲ ἀκούων μέμνησαι. ἐν ταὐτῷ γε μέντοι ἢσθα τούτοις, ὅτε βασιλεύς, ἐπεὶ Κῦρος ἀπέθανε, μέγα φρονήσας ἐπὶ τούτῳ πέμπων ἐκέλευε παρα-

28 διδόναι τὰ ὅπλα. ἐπεὶ δὲ ἡμεῖς οὐ παραδόντες, ἀλλ' ἐξωπλισμένοι ἐλθόντες παρεσκηνήσαμεν αὐτῷ, τί οὐκ ἐποίησε πρέσβεις πέμπων καὶ σπονδὰς αἰτῶν καὶ

29 παρέχων τὰ ἐπιτήδεια, ἔστε σπονδῶν ἔτυχεν; ἐπεὶ δ' αὖ οἱ στρατηγοὶ καὶ λοχαγοί, ὥσπερ δὴ σὺ κελεύεις, εἰς λόγους αὐτοῖς ἄνευ ὅπλων ἦλθον πιστεύσαντες ταῖς σπονδαῖς, οὐ νῦν ἐκεῖνοι παιόμενοι, κεντούμενοι, ὑβριζόμενοι οὐδὲ ἀποθανεῖν οἱ τλήμονες δύνανται, καὶ μάλ', οἷμαι, ἐρῶντες τούτου; ὰ σὰ πάντα εἰδὼς τοὺς μὲν ἀμύνεσθαι κελεύοντας φλυαρεῖν φής, πείθειν δὲ πάλιν

30 κελεύεις ἰόντας; ἐμοὶ δέ, ὧ ἄνδρες, δοκεῖ τὸν ἄνθρωπον τοῦτον μήτε προσίεσθαι εἰς ταὐτὸ ἡμῖν αὐτοῖς ἀφελομένους τε τὴν λοχαγίαν σκεύη ἀναθέντας ὡς τοιούτῳ χρῆσθαι. οὖτος γὰρ καὶ τὴν πατρίδα καταισχύνει καὶ πᾶσαν τὴν Ἑλλάδα, ὅτι "Ελλην ὢν τοι-

31 οῦτός ἐστιν. ἐντεῦθεν ὑπολαβὼν ᾿Αγασίας Στυμφάλιος εἶπεν, ᾿Αλλὰ τούτῳ γε οὔτε τῆς Βοιωτίας προσήκει οὐδὲν οὔτε τῆς Ἑλλάδος παντάπασιν, ἐπεὶ ἐγὼ αὐτὸν εἶδον ὥσπερ Λυδὸν ἀμφότερα τὰ ὧτα τετρυπημένον.

καὶ εἰχεν ούτως. τοῦτον μεν οὖν ἀπήλασαν· οἱ δὲ 32 άλλοι παρά τὰς τάξεις ἰόντες, ὅπου μὲν στρατηγὸς σῶος εἴη, τὸν στρατηγὸν παρεκάλουν, ὁπόθεν δὲ οἴχοιτο, τὸν ὑποστρατηγόν, ὅπου δ' αὖ λοχαγὸς σῶος είη, τὸν λοχαγόν. ἐπεὶ δὲ πάντες συνηλθον, εἰς τὸ 33 πρόσθεν τῶν ὅπλων ἐκαθέζοντο· καὶ ἐγένοντο οἱ συνελθόντες στρατηγοί και λοχαγοί άμφι τους έκατόν. ότε δὲ ταῦτα ἦν, σχεδὸν μέσαι ἦσαν νύκτες. ἐνταῦθα 34 'Ιερώνυμος 'Ηλείος πρεσβύτατος ὢν τῶν Προξένου λοχαγών ήρχετο λέγειν ώδε. 'Ημίν, & άνδρες στρατηγοί καὶ λοχαγοί, δρώσι τὰ παρόντα έδοξε καὶ αὐτοῖς συνελθείν καὶ ύμᾶς παρακαλέσαι, ὅπως βουλευσαίμεθα εἴ τι δυναίμεθα ἀγαθόν. λέξον δ', ἔφη, καὶ σύ, ὧ Ξενοφων, άπερ καὶ πρὸς ήμᾶς. ἐκ τούτου λέγει τάδε Έενοφων. 'Αλλά ταῦτα μὲν δὴ πάντες ἐπιστάμεθα, 35 ότι βασιλεύς καὶ Τισσαφέρνης ούς μεν έδυνήθησαν συνειλήφασιν ήμων, τοις δ' άλλοις δήλον ὅτι ἐπιβουλεύουσιν, ώς, ἢν δύνωνται, ἀπολέσωσιν. ἡμῖν δέ γε, οίμαι, πάντα ποιητέα ώς μήποτ' έπὶ τοίς βαρβάροις γενώμεθα, άλλα μαλλον, ην δυνώμεθα, ἐκείνοι ἐφ' ήμιν. εὖ τοίνυν ἐπίστασθε, ὅτι ὑμεῖς τοσοῦτοι ὄντες, 36 όσοι νῦν συνεληλύθατε, μέγιστον έχετε καιρόν. οί γὰρ στρατιώται ούτοι πάντες πρός ύμας βλέπουσι, καν μεν ύμας δρωσιν άθύμους, πάντες κακοί έσονται, ην δὲ ὑμεῖς αὐτοί τε παρασκευαζόμενοι φανεροὶ ἢτε ἐπὶ τούς πολεμίους καὶ τούς άλλους παρακαλήτε, εὖ ἴστε ότι εψονται ύμιν καὶ πειράσονται μιμείσθαι. ἴσως 37 δέ τοι καὶ δίκαιόν ἐστιν ὑμᾶς διαφέρειν τι τούτων. ύμεις γάρ έστε στρατηγοί, ύμεις ταξίαρχοι καὶ λοχαγοί, καὶ ὅτε εἰρήνη ἢν, ὑμεῖς καὶ χρήμασι καὶ τιμαῖς τούτων ἐπλεονεκτεῖτε· καὶ νῦν τοίνυν, ἐπεὶ πόλεμός έστιν, άξιοῦν δεῖ ὑμᾶς αὐτοὺς ἀμείνους τε τοῦ πλήθους είναι καὶ προβουλεύειν τούτων καὶ προπονείν, ήν που δέη. καὶ νῦν πρῶτον μὲν οἴομαι ἂν ύμᾶς 38

μέγα ονησαι το στράτευμα, ει επιμεληθείητε όπως άντι των άπολωλότων ώς τάχιστα στρατηγοί καί λοχαγοὶ ἀντικατασταθώσιν. ἄνευ γὰρ ἀρχόντων οὐδεν αν ούτε καλον ούτε άγαθον γένοιτο, ώς μεν συνελόντι εἰπεῖν, οὐδαμοῦ, ἐν δὲ δὴ τοῖς πολεμικοῖς παντάπασιν. ή μεν γαρ ευταξία σώζειν δοκεί, ή δε αταξία 39 πολλούς ήδη ἀπολώλεκεν. ἐπειδὰν δὲ καταστήσησθε τοὺς ἄρχοντας ὅσους δεῖ, ἢν καὶ τοὺς ἄλλους στρατιώτας συλλέγητε καὶ παραθαρρύνητε, οἶμαι ἂν ὑμᾶς 40 πάνυ εν καιρώ ποιήσαι. νθν μεν γάρ ίσως καλ ύμεις αισθάνεσθε, ώς αθύμως μεν ηλθον έπὶ τὰ ὅπλα, αθύμως δὲ πρὸς τὰς φυλακάς ι ὅστε οὕτω γ' ἐχόντων οὐκ οίδα ὅ, τι ἄν τις χρήσαιτο αὐτοῖς εἴτε νυκτὸς δέοι τι 41 είτε καὶ ήμέρας. ἢν δέ τις αὐτῶν τρέψη τὰς γνώμας, ώς μη τοῦτο μόνον ἐννοῶνται, τί πείσονται, ἀλλὰ καὶ 42 τί ποιήσουσι, πολύ εὐθυμότεροι ἔσονται. ἐπίστασθε γαρ δή, ότι ούτε πληθός έστιν ούτε ίσχυς ή έν τω πολέμω τὰς νίκας ποιοῦσα, ἀλλ' ὁπότεροι ἂν σὺν τοῖς θεοίς ταίς ψυχαίς έρρωμενέστεροι ίωσιν έπλ τούς πολεμίους, τούτους ώς έπὶ τὸ πολύ οἱ ἐναντίοι οὐ δέχον-43 ται. ἐντεθύμημαι δ' ἔγωγε, ὧ ἄνδρες, καὶ τοῦτο, ὅτι, όπόσοι μεν μαστεύουσι ζην έκ παντός τρόπου έν τοις πολεμικοίς, ούτοι μὲν κακώς τε καὶ αἰσχρώς ώς ἐπὶ τὸ πολύ ἀποθνήσκουσιν, ὁπόσοι δὲ τὸν μὲν θάνατον έγνωκασι πάσι κοινὸν είναι καὶ ἀναγκαῖον ἀνθρώποις, περί δὲ τοῦ καλώς ἀποθνήσκειν ἀγωνίζονται, τούτους όρω μαλλόν πως είς τὸ γήρας άφικνουμένους καὶ έως 44 αν ζώσιν εὐδαιμονέστερον διάγοντας. α καὶ ήμας δεῖ νῦν καταμαθόντας, ἐν τοιούτω γὰρ καιρῷ ἐσμεν, αὐτούς τε ἄνδρας ἀγαθοὺς εἶναι καὶ τοὺς ἄλλους παρα-45 καλείν. ὁ μὲν ταῦτ' εἰπὼν ἐπαύσατο. μετὰ δὲ τοῦτον εἶπε Χειρίσοφος, 'Αλλὰ πρόσθεν μέν, ὧ Εενοφῶν, τοσοῦτον μόνον σε ἐγίγνωσκον, ὅσον ἤκουον ᾿Αθηναῖον

είναι, νῦν δὲ καὶ ἐπαινῶ σε ἐφ' οἷς λέγεις τε καὶ

πράττεις, καὶ βουλοίμην ἂν ὅτι πλείστους εἶναι τοιούτους · κοινὸν γὰρ ἂν εἴη τὸ ἀγαθόν. καὶ νῦν, ἔφη, μὴ 46 μέλλωμεν, ὡ ἄνδρες, ἀλλ' ἀπελθόντες ἤδη αἰρεῖσθε οἱ δεόμενοι ἄρχοντας, καὶ ἑλόμενοι ἥκετε εἰς τὸ μέσον τοῦ στρατοπέοου καὶ τοὺς αἰρεθέντας ἄγετε · ἔπειτ' ἐκεῖ συγκαλοῦμεν τοὺς ἄλλους στρατιώτας. παρέστω δ' ἡμῖν, ἔφη, καὶ Τολμίδης ὁ κῆρυξ. καὶ ἄμα ταῦτ' εἰ- 47 πὼν ἀνέστη, ὡς μὴ μέλλοιτο, ἀλλὰ περαίνοιτο τὰ δέοντα. ἐκ τούτου ἡρέθησαν ἄρχοντες ἀντὶ μὲν Κλεάρχου Τιμασίων Δαρδανεύς, ἀντὶ δὲ Σωκράτους Ξανθικλῆς 'Αχαιός, ἀντὶ δὲ 'Αγίου Κλεάνωρ 'Αρκάς, ἀντὶ δὲ Μένωνος Φιλήσιος 'Αχαιός, ἀντὶ δὲ Προξένου Εενοφῶν 'Αθηναῖος.

Έπεὶ δὲ ήρηντο, ημέρα τε σχεδὸν ὑπέφαινε καὶ εἰς 2 τὸ μέσον ήκον οἱ ἄρχοντες. καὶ ἔδοξεν αὐτοῖς προφύλακας καταστήσαντας συγκαλεῖν τοὺς στρατιώτας. έπει δε και οι άλλοι στρατιώται συνηλθον, ανέστη πρώτον μεν Χειρίσοφος ο Λακεδαιμόνιος καὶ έλεξεν ώδε. η άνδρες στρατιώται, χαλεπά μέν τὰ παρόντα, 2 όπότε ἀνδρῶν στρατηγῶν τοιούτων στερόμεθα καὶ κοὶ κοὶ λοχαγών καὶ στρατιωτών, πρὸς δ' ἔτι καὶ οἱ ἀμφὶ 'Αριαίον, οἱ πρόσθεν σύμμαχοι ὄντες, προδεδώκασιν ήμας ομως δε δεί εκ των παρόντων άνδρας άγαθούς 3 τε έλθειν καὶ μὴ ὑφίεσθαι, ἀλλὰ πειρᾶσθαι, ὅπως, ην μεν δυνώμεθα, καλώς νικώντες σωζώμεθα εί δε μή, άλλὰ καλώς γε ἀποθνήσκωμεν, ὑποχείριοι δὲ μηδέποτε γενώμεθα ζωντές τοις πολεμίοις. οἴομαι γαρ αν ήμας τοιαθτα παθείν, οία τους έχθρους οί θεοί ποιήσειαν. έπὶ τούτω Κλεάνωρ 'Ορχομένιος ἀνέστη καὶ ἔλεξεν ὧδε. 4 'Αλλ' δρᾶτε μέν, ὧ ἄνδρες τὴν βασιλέως ἐπιορκίαν καὶ ἀσέβειαν, δρᾶτε δὲ τὴν Τισσαφέρνους ἀπιστίαν, όστις λέγων ως γείτων τε είη της Έλλάδος και περί πλείστου αν ποιήσαιτο σωσαι ήμας, καὶ ἐπὶ τούτοις αὐτὸς ὁμόσας ἡμῖν, αὐτὸς δεξιὰς δούς, αὐτὸς έξαπατήσας συνέλαβε τοὺς στρατηγούς, καὶ οὐδὲ Δία ξένιοι ηδέσθη, ἀλλὰ Κλεάρχω καὶ ὁμοτράπεζος γενόμενος αὐτοῖς τούτοις ἐξαπατήσας τοὺς ἄνδρας ἀπολώλεκεν.

5 'Αριαίος δέ, δν ήμεις ηθέλομεν βασιλέα καθιστάναι, καὶ ἐδώκαμεν καὶ ἐλάβομεν πιστὰ μὴ προδώσειν ἀλλήλους, καὶ οὖτος οὔτε τοὺς θεοὺς δείσας οὔτε Κῦρον τὸν τεθνηκότα αἰδεσθείς, τιμώμενος μάλιστα ὑπὸ Κύρου ζῶντος, νῦν πρὸς τοὺς ἐκείνου ἐχθίστους ἀποστὰς 6 ἡμᾶς τοὺς Κύρου φίλους κακῶς ποιεῖν πειρᾶται. ἀλλὰ

δ ήμᾶς τοὺς Κύρου φίλους κακῶς ποιεῖν πειρᾶται. ἀλλὰ τούτους μὲν οἱ θεοὶ ἀποτίσαιντο· ἡμᾶς δὲ δεῖ ταῦτα δρῶντας μήποτε ἐξαπατηθῆναι ἔτι ὑπὸ τούτων, ἀλλὰ μαχομένους ὡς ἂν δυνώμεθα κράτιστα τοῦτο, ὅ, τι ἂν

δοκή τοις θεοίς, πάσχειν. Έκ τούτου Ξενοφῶν ἀνίσταται ἐσταλμένος ἐπὶ πόλεμον ώς εδύνατο κάλλιστα, νομίζων, είτε νίκην διδοίεν οί θεοί, τὸν κάλλιστον κόσμον τῷ νικᾶν πρέπειν, εἴτε τελευτάν δέοι, ὀρθώς ἔχειν τῶν καλλίστων ἐαυτὸν ἀξιώσαντα έν τούτοις της τελευτης τυγχάνειν τοῦ λόγου 8 δὲ ἤρχετο ὧδε. Τὴν μὲν τῶν βαρβάρων ἐπιορκίαν τε καὶ ἀπιστίαν λέγει μὲν Κλεάνωρ, ἐπίστασθε δὲ καὶ ύμεις, οίμαι. εί μεν οθν βουλευόμεθα πάλιν αθτοις διά φιλίας ιέναι, ανάγκη ήμας πολλην αθυμίαν έχειν, δρώντας καὶ τοὺς στρατηγούς, οἱ διὰ πίστεως αὐτοῖς έαυτοὺς ένεχείρισαν, οία πεπόνθασιν εί μέντοι διανοούμεθα σύν τοίς ὅπλοις ὧν τε πεποιήκασι δίκην ἐπιθείναι αὐτοῖς καὶ τὸ λοιπὸν διὰ παντὸς πολέμου αὐτοῖς ἰέναι, σύν τοίς θεοίς πολλαί ήμιν και καλαί έλπίδες είσι 9 σωτηρίας. τοῦτο δὲ λέγοντος αὐτοῦ πτάρνυταί τις. άκούσαντες δ' οἱ στρατιῶται πάντες μιὰ δρμή προσεκύνησαν τὸν θεόν, καὶ Εενοφῶν εἶπε, Δοκεῖ μοι, δ άνδρες, ἐπεὶ περὶ σωτηρίας ἡμῶν λεγόντων, οἰωνὸς τοῦ Διὸς τοῦ σωτήρος ἐφάνη, εὔξασθαι τῷ θεῷ τούτῳ θύσειν σωτήρια όπου αν πρώτον είς φιλίαν χώραν άφικώμεθα, συνεπεύξασθαι δὲ καὶ τοῖς ἄλλοις θεοῖς

θύσειν κατά δύναμιν. καὶ ὅτῷ δοκεῖ ταῦτ', ἔφη, ἀνατεινάτω την χείρα. καὶ ἀνέτειναν ἄπαντες. ἐκ τούτου εύξαντο καὶ ἐπαιώνισαν. ἐπεὶ δὲ τὰ τῶν θεῶν καλῶς εἶχεν, ἤρχετο πάλιν ὧδε. Ἐτύγχανον λέγων, ὅτι πολ-10 λαὶ καὶ καλαὶ ἐλπίδες ἡμῖν εἶεν σωτηρίας. πρῶτον μεν γαρ ήμεις μεν έμπεδούμεν τούς των θεων όρκους, οί δὲ πολέμιοι ἐπιωρκήκασί τε καὶ τὰς σπονδὰς καὶ τους όρκους λελύκασιν. ούτω δ' έχόντων είκος τοις μεν πολεμίοις εναντίους είναι τούς θεούς, ήμιν δε συμμάχους, οίπερ ίκανοί είσι καὶ τοὺς μεγάλους ταχὺ μικρούς ποιείν και τούς μικρούς, καν έν δεινοίς ώσι, σώζειν εὐπετῶς, ὅταν βούλωνται. ἔπειτα δέ, ἀναμνή-11 σω γὰρ ὑμᾶς καὶ τοὺς τῶν προγόνων τῶν ἡμετέρων κινδύνους, ίνα είδητε, ώς άγαθοίς τε ύμιν προσήκει είναι σώζονταί τε σύν τοις θεοίς και έκ πάνυ δεινών οί ἀγαθοί· ἐλθόντων μὲν γὰρ Περσῶν καὶ τῶν σὺν αὐτοῖς παμπληθεῖ στόλω ως ἀφανιούντων αὖθις τὰς 'Αθήνας, ύποστηναι αὐτοῖς 'Αθηναῖοι τολμήσαντες ένίκησαν αὐτούς. καὶ εὐξάμενοι τῆ ᾿Αρτέμιδι ὁπό-12 σους αν κατακάνοιεν των πολεμίων τοσαύτας χιμαίρας καταθύσειν τη θεώ, έπει ούκ είχον ίκανας εύρειν, έδοξεν αὐτοῖς κατ' ἐνιαυτὸν πεντακοσίας θύειν, καὶ ἔτι καὶ νῦν ἀποθύουσιν. ἔπειτα ὅτε Εέρξης ὕστερον ἀγεί-13 ρας την αναρίθμητον στρατιαν ηλθεν έπι την Ελλάδα, καὶ τότε ἐνίκων οἱ ἡμέτεροι πρόγονοι τοὺς τούτων προγόνους καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ βάλατταν. ὧν ἔστι μεν τεκμήρια δράν τὰ τρόπαια, μέγιστον δε μαρτύριον ή έλευθερία των πόλεων, έν αξς ύμεςς έγένεσθε καλ έτράφητε οὐδένα γὰρ ἄνθρωπον δεσπότην, ἀλλὰ τοὺς θεούς προσκυνείτε. τοιούτων μέν έστε προγόνων. οὐ 14 μέν δή τοῦτό γε ἐρῶ, ὡς ὑμεῖς καταισχύνετε αὐτούς. άλλ' οὔπω πολλαὶ ἡμέραι ἀφ' οῦ ἀντιταξάμενοι τούτοις τοις ἐκείνων ἐκγόνοις πολλαπλασίους ύμῶν αὐτῶν ένικατε σύν τοίς θεοίς. καὶ τότε μέν δὴ περὶ τῆς 15

Κύρου βασιλείας ἄνδρες ἢτε ἀγαθοί· νῦν δ', ὁπότε περὶ τῆς ὑμετέρας σωτηρίας ὁ ἀγών ἐστι, πολὺ δήπου ὑμᾶς προσήκει καὶ ἀμείνονας καὶ προθυμοτέρους εἶναι.

16 άλλὰ μὴν καὶ θαρραλεωτέρους νῦν πρέπει εἶναι πρὸς τοὺς πολεμίους. τότε μὲν γὰρ ἄπειροι ὄντες αὐτῶν τό τε πλῆθος ἄμετρον ὁρῶντες ὅμως ἐτολμήσατε σὺν τῷ πατρίῳ φρονήματι ἰέναι εἰς αὐτούς· νῦν δὲ ὁπότε καὶ πεῖραν ἤδη ἔχετε αὐτῶν, ὅτι θέλουσι καὶ πολλαπλάσιοι ὄντες μὴ δέχεσθαι ὑμᾶς, τί ἔτι ὑμῖν προσήκει

17 τούτους φοβείσθαι; μηδὲ μέντοι τοῦτο μεῖον δόξητε ἔχειν, εἰ οἱ Κύρειοι πρόσθεν σὰν ἡμῖν ταττόμενοι νῦν ἀφεστήκασιν. ἔτι γὰρ οὖτοι κακίονές εἰσι τῶν ὑφ' ἡμῶν ἡττημένων· ἔφευγον γοῦν πρὸς ἐκείνους καταλιπόντες ἡμᾶς. τοὺς δὲ θέλοντας φυγῆς ἄρχειν πολὸ κρεῖττον σὰν τοῖς πολεμίοις ταττομένους ἢ ἐν τῆ ἡμε-

18 τέρα τάξει όραν. εἰ δέ τις αὖ ὑμῶν ἀθυμεῖ, ὅτι ἡμῖν μὲν οὐκ εἰσὶν ἱππεῖς, τοῖς δὲ πολεμίοις πολλοὶ πάρεισιν, ἐνθυμήθητε, ὅτι οἱ μύριοι ἱππεῖς οὐδὲν ἄλλο ἡ μύριοί εἰσιν ἄνθρωποι· ὑπὸ μὲν γὰρ ἵππου ἐν μάχη οὐδεὶς πώποτε οὔτε δηχθεὶς οὔτε λακτισθεὶς ἀπέθανεν, οἱ δὲ ἄνδρες εἰσὶν οἱ ποιοῦντες ὅ, τι ἂν ἐν ταῖς μάχαις

19 γίγνηται. οὐκοῦν τῶν γε ἱππέων πολὺ ἡμεῖς ἐπ' ἀσφαλεστέρου ὀχήματός ἐσμεν· οἱ μὲν γὰρ ἐφ' ἵππων κρέμανται, φοβούμενοι οὐχ ἡμᾶς μόνον, ἀλλὰ καὶ τὸ 
καταπεσεῖν· ἡμεῖς δ' ἐπὶ γῆς βεβηκότες πολὺ μὲν 
ἰσχυρότερον παίσομεν, ἤν τις προσίη, πολὺ δὲ μᾶλλον 
ὅτου ἂν βουλώμεθα τευξόμεθα. ἐνὶ μόνῳ προέχουσιν 
οἱ ἱππεῖς ἡμᾶς· φεύγειν αὐτοῖς ἀσφαλέστερόν ἐστιν

20 ἡ ἡμῖν. εἰ δὲ δὴ τὰς μὲν μάχας θαρρεῖτε, ὅτι δὲ οὐκέτι ἡμῖν Τισσαφέρνης ἡγήσεται οὐδὲ βασιλεὺς ἀγορὰν παρέξει, τοῦτο ἄχθεσθε, σκέψασθε πότερον κρεῖττον Τισσαφέρνην ἡγεμόνα ἔχειν, ὃς ἐπιβουλεύων ἡμῖν φανερός ἐστιν, ἡ οὺς ἂν ἡμεῖς ἄνδρας λαβόντες ἡγεῖσθαι κελεύωμεν, οῦ εἴσονται, ὅτι, ἡν τι περὶ ἡμᾶς ἁμαρτά-

νωσι, περί τὰς ἐαυτῶν ψυχὰς καὶ σώματα άμαρτάνουσι. τὰ δὲ ἐπιτήδεια πότερον ἀνεῖσθαι κρεῖττον 21 έκ της άγορας ής ουτοι παρείχου, μικρά μέτρα πολλού άργυρίου, μηδε τοῦτο ἔτι ἔχοντας, ἡ αὐτοὺς λαμβάνειν, ήνπερ κρατωμεν, μέτρω χρωμένους, δπόσω αν έκαστος βούληται. εὶ δὲ ταῦτα μὲν γιγνώσκετε ὅτι κρείττονα, 22 τούς δὲ ποταμούς ἄπορον νομίζετε εἶναι καὶ μεγάλως ήγεισθε έξαπατηθήναι διαβάντες, σκέψασθε, εί άρα τοῦτο καὶ μωρότατον πεποιήκασιν οἱ βάρβαροι. πάντες μεν γαρ οί ποταμοί, ην και πρόσω των πηγων άποροι ῶσι, προϊοῦσι πρὸς τὰς πηγὰς διαβατοὶ γίγνονται οὐδὲ τὸ γόνυ βρέχοντες. εἰ δὲ μήθ' οἱ ποταμοὶ διήσουσιν, 23 ήγεμών τε μηδείς ήμιν φανείται, οὐδ' ὡς ήμιν γε ἀθυμητέον. ἐπιστάμεθα γὰρ Μυσούς, οὺς οὐκ ἂν ἡμῶν φαίημεν βελτίους είναι, οἱ βασιλέως ἄκοντος ἐν τῆ βασιλέως χώρα πολλάς τε καὶ εὐδαίμονας καὶ μεγάλας πόλεις οίκοῦσιν, ἐπιστάμεθα δὲ Πισίδας ὡσαύτως, Λυκάονας δὲ καὶ αὐτοὶ εἴδομεν ὅτι ἐν τοῖς πεδίοις τὰ ἐρυμνὰ καταλαβόντες τὴν τούτων χώραν καρποῦνται. καὶ ἡμᾶς 24 δ' αν έφην έγωγε χρηναι μήπω φανερούς είναι οίκαδε ώρμημένους, άλλα κατασκευάζεσθαι ώς αὐτοῦ που οίκήσοντας. οἶδα γὰρ ὅτι καὶ Μυσοῖς βασιλεὺς πολλούς μεν ήγεμόνας αν δοίη, πολλούς δ' αν δμήρους του άδόλως εκπεμψειν, και όδοποιήσειε γ' αν αυτοίς καὶ εἰ σὺν τεθρίπποις βούλοιντο ἀπιέναι. καὶ ἡμῖν γ' ἂν οἶδ' ὅτι τρὶς ἄσμενος ταῦτ' ἐποίει, εἰ ἑώρα ἡμᾶς μένειν παρασκευαζομένους. ἀλλὰ γὰρ δέδοικα, μή, 25 αν απαξ μάθωμεν άργοι ζην και έν άφθόνοις βιοτεύειν καὶ Μήδων δὲ καὶ Περσών καλαῖς καὶ μεγάλαις γυναιξὶ καὶ παρθένοις όμιλεῖν, μή, ώσπερ οἱ λωτοφάγοι, έπιλαθώμεθα της οἴκαδε όδοῦ. δοκεῖ οὖν μοι εἰκὸς καὶ 26 δίκαιον είναι πρώτον είς τὴν Έλλάδα καὶ πρὸς τοὺς οἰκείους πειρασθαι ἀφικνεῖσθαι καὶ ἐπιδεῖξαι τοῖς Ελλησιν, ότι έκόντες πένονται, έξον αὐτοῖς τους νθν

4 .

οίκοι ἀκλήρους πολιτεύοντας ἐνθάδε κομισαμένους πλουσίους δραν. ἀλλὰ γάρ, ὧ ἄνδρες, πάντα ταῦτα τἀγαθὰ

27 δήλον ὅτι τῶν κρατούντων ἐστί. τοῦτο δὴ δεῖ λέγειν, πῶς αν πορευοίμεθά τε ὡς ἀσφαλέστατα καί, εἰ μάχεσθαι δέοι, ὡς κράτιστα μαχοίμεθα. πρῶτον μὲν τοίνυν, ἔφη, δοκεῖ μοι κατακαῦσαι τὰς ἁμάξας, ας ἔχομεν, ἵνα μὴ τὰ ζεύγη ἡμῶν στρατηγῆ, αλλὰ πορευώμεθα ὅπῃ αν τῆ στρατιᾳ συμφέρη ἔπειτα καὶ τὰς σκηνὰς συγκατακαῦσαι. αὖται γὰρ αὖ ὅχλον μὲν παρέχουσιν ἄγειν, συνωφελοῦσι δ' οὐδὲν οὔτε εἰς τὸ μάχεσθαι οὔτ'

28 είς τὸ τὰ ἐπιτήδεια ἔχειν. ἔτι δὲ καὶ τῶν ἄλλων σκευῶν τὰ περιττὰ ἀπαλλάξωμεν, πλὴν ὅσα πολέμου ἕνεκεν ἢ σίτων ἢ ποτῶν ἔχομεν, ἵνα ὡς πλεῖστοι μὲν ἡμῶν ἐν τοῖς ὅπλοις ὧσιν, ὡς ἐλάχιστοι δὲ σκευοφορῶσι. κρατουμένων μὲν γὰρ ἐπίστασθε ὅτι πάντα ἀλλότρια· ἢν δὲ κρατῶμεν, καὶ τοὺς πολεμίους δεῖ

29 σκευοφόρους ήμετέρους νομίζειν. λοιπόν μοι εἰπεῖν ὅπερ καὶ μέγιστον νομίζω εἶναι. ὁρᾶτε γὰρ καὶ τοὺς πολεμίους ὅτι οὐ πρόσθεν ἐξενεγκεῖν ἐτόλμησαν πρὸς ἡμᾶς πόλεμον πρὶν τοὺς στρατηγοὺς ἡμῶν συνέλαβον, νομίζοντες ὄντων μὲν τῶν ἀρχόντων καὶ ἡμῶν πειθομένων ἱκανοὺς εἶναι ἡμᾶς περιγενέσθαι τῷ πολέμῳ, λαβόντες δὲ τοὺς ἄρχοντας ἀναρχία ἂν καὶ ἀταξία

30 ἐνόμιζον ἡμᾶς ἀπολέσθαι. δεῖ οὖν πολὺ μὲν τοὺς ἄρχοντας ἐπιμελεστέρους γενέσθαι τοὺς νῦν τῶν πρόσθεν, πολὺ δὲ τοὺς ἀρχομένους εὐτακτοτέρους καὶ πει-

31 θομένους μᾶλλον τοῖς ἄρχουσι νῦν ἢ πρόσθεν. ἢν δέ τις ἀπειθῆ, ἢν ψηφίσησθε τὸν ἀεὶ ὑμῶν ἐντυγχάνοντα σὺν τῷ ἄρχοντι κολάζειν, οὕτως οἱ πολέμιοι πλεῖστον ἐψευσμένοι ἔσονται· τῆδε γὰρ τῆ ἡμέρα μυρίους ὄψονται ἀνθ' ἑνὸς Κλεάρχους τοὺς οὐδ' ἐνὶ ἐπιτρέψοντας

32 κακῷ εἶναι. ἀλλὰ γὰρ καὶ περαίνειν ἤδη ὥρα· ἴσως γὰρ οἱ πολέμιοι αὐτίκα παρέσονται. ὅτῳ οὖν ταῦτα δοκεῖ καλῶς ἔχειν, ἐπικυρωσάτω ὡς τάχιστα, ἵνα ἔργῳ

περαίνηται. εἰ δέ τι ἄλλο βέλτιον ἢ ταύτη, τολμάτω καὶ ὁ ἰδιώτης διδάσκειν· πάντες γὰρ κοινῆς σωτηρίας . δεόμεθα.

Μετὰ ταῦτα Χειρίσοφος εἶπεν, 'Αλλ' εἰ μέν τινος 33 άλλου δεί πρὸς τούτοις οίς λέγει Εενοφών, καὶ αὐτίκα έξέσται ποιείν · ά δὲ νῦν εἴρηκε δοκεί μοι ώς τάχιστα Ψηφίσασθαι άριστον είναι καὶ ότω δοκεί ταῦτα, ἀνατεινάτω την χείρα. ἀνέτειναν ἄπαντες. ἀναστάς δὲ 34 πάλιν είπε Εενοφων, 3 Ω άνδρες, ακούσατε ων προσδείν δοκεί μοι. δήλον ότι πορεύεσθαι ήμας δεί όπου έξομεν τὰ ἐπιτήδεια· ἀκούω δὲ κώμας εἶναι καλὰς οὐ πλείον είκοσι σταδίων ἀπεχούσας οὐκ ἂν οὖν θαυ-35 μάζοιμι, εὶ οἱ πολέμιοι, ώσπερ οἱ δειλοὶ κύνες τοὺς μεν παριόντας διώκουσί τε καὶ δάκνουσιν, ἢν δύνωνται, τούς δε διώκοντας φεύγουσιν, εί καὶ αὐτοὶ ἡμίν ἀπιοῦσιν ἐπακολουθοῖεν. ἴσως οῦν ἀσφαλέστερον ἡμῖν πο-36 ρεύεσθαι πλαίσιον ποιησαμένους τῶν ὅπλων, ἵνα τὰ σκευοφόρα και δ πολύς όχλος εν ασφαλεστέρω ή. εί οὖν νῦν ἀποδειχθείη, τίνα χρὴ ἡγεῖσθαι τοῦ πλαισίου καὶ τὰ πρόσθεν κοσμεῖν καὶ τίνας ἐπὶ τῶν πλευρῶν έκατέρων είναι, τίνας δ' οπισθοφυλακείν, οὐκ ἄν, ὁπότε οί πολέμιοι έλθοιεν, βουλεύεσθαι ήμας δέοι, άλλα χρώμεθ' αν εὐθὺς τοῖς τεταγμένοις. εἰ μὲν οὖν ἄλλος τις 37 βέλτιον όρά, άλλως έχέτω εί δὲ μή, Χειρίσοφος μὲν ήγείσθω, ἐπειδή καὶ Λακεδαιμόνιός ἐστι· τῶν δὲ πλευρων έκατέρων δύο των πρεσβυτάτων στρατηγώ έπιμελείσθων οπισθοφυλακωμεν δ' ήμεις εί νεώτατοι, έγώ τε καὶ Τιμασίων, τὸ νῦν εἶναι. τὸ δὲ λοιπὸν πειρώμενοι 38 ταύτης της τάξεως, βουλευσόμεθα δ, τι αν αεί κράτιστον δοκή είναι. εί δέ τις άλλο δρά βέλτιον, λεξάτω. ἐπεὶ δε οὐδείς ἀντέλεγεν, εἶπεν, "Οτω δοκεῖ ταῦτα, ἀνατεινάτω τὴν χεῖρα. ἔδοξε ταῦτα. Νῦν τοίνυν, ἔφη, 39 άπιόντας ποιείν δεί τὰ δεδογμένα. καὶ ὅστις τε ὑμῶν τούς οἰκείους ἐπιθυμεῖ ἰδεῖν, μεμνήσθω ἀνὴρ ἀγαθὸς

είναι οὐ γὰρ ἔστιν ἄλλως τούτου τυχεῖν ὅστις τε ζῆν ἐπιθυμεῖ, πειράσθω νικᾶν τῶν μὲν γὰρ νικώντων τὸ κατακαίνειν, τῶν δὲ ἡττωμένων τὸ ἀποθνήσκειν ἐστί καὶ εἴ τις δὲ χρημάτων ἐπιθυμεῖ, κρατεῖν πειράσθω τῶν γὰρ νικώντων ἐστὶ καὶ τὰ ἑαυτῶν σώζειν καὶ τὰ τῶν ἡττωμένων λαμβάνειν.

3 Τούτων λεχθέντων ἀνέστησαν καὶ ἀπελθόντες κατέκαιον τὰς άμάξας καὶ τὰς σκηνάς, τῶν δὲ περιττῶν ότου μεν δέοιτό τις μετεδίδοσαν άλλήλοις, τὰ δὲ άλλα είς τὸ πῦρ ἐρρίπτουν. ταῦτα ποιήσαντες ήριστοποιοῦντο. ἀριστοποιουμένων δὲ αὐτῶν ἔρχεται Μιθριδάτης συν ίππευσιν ώς τριάκοντα, και καλεσάμενος 2 τούς στρατηγούς είς ἐπήκοον λέγει ὧδε. Ἐγώ, ὧ ἄνδρες "Ελληνες, καὶ Κύρω πιστὸς ἢν, ὡς ὑμεῖς ἐπίστασθε, καὶ νῦν ὑμῖν εὔνους καὶ ἐνθάδε εἰμὶ σὺν πολλῷ φόβω διάγων. εί οθν δρώην ύμας σωτήριόν τι βουλευομένους, έλθοιμι αν προς ύμας και τους θεράποντας πάντας έχων. λέξατε οὖν πρός με, τί ἐν νῷ ἔχετε, ώς φίλον τε καὶ εὔνουν καὶ βουλόμενον κοινῆ σὺν ὑμῖν 3 τον στόλον ποιείσθαι. βουλευομένοις τοίς στρατηγοίς έδοξεν αποκρίνασθαι τάδε καὶ έλεγε Χειρίσοφος. Ήμιν δοκεί, εἰ μέν τις ἐᾳ ἡμᾶς ἀπιέναι οἴκαδε, διαπορεύεσθαι την χώραν ώς αν δυνώμεθα ασινέστατα ην δέ τις ήμας της όδου αποκωλύη, διαπολεμείν τούτω 4 ως αν δυνώμεθα κράτιστα. ἐκ τούτου ἐπειρατο Μιθριδάτης διδάσκειν, ως ἄπορον είη βασιλέως ἄκοντος σωθηναι. ἔνθα δη ἐγιγνώσκετο, ὅτι ὑπόπεμπτος εἴη. καὶ γὰρ τῶν Τισσαφέρνους τις οἰκείων παρηκολούθει 5 πίστεως ένεκα. καὶ ἐκ τούτου ἐδόκει τοῖς στρατηγοῖς βέλτιον είναι δόγμα ποιήσασθαι τὸν πόλεμον ἀκήρυκτον είναι, έστ' έν τη πολεμία είεν διέφθειρον γάρ προσιόντες τοὺς στρατιώτας, καὶ ένα γε λοχαγὸν διέφθειραν Νίκαρχον 'Αρκάδα, καὶ ἄχετο ἀπιων νυκτὸς σύν ἀνθρώποις ώς είκοσι.

Μετὰ ταῦτα ἀριστήσαντες καὶ διαβάντες τὸν Ζα- 6 πάταν ποταμον επορεύοντο τεταγμένοι, τὰ ὑποζύγια καὶ τὸν ὄχλον ἐν μέσω ἔχοντες. οὐ πολὺ δὲ προεληλυθότων αὐτῶν ἐπιφαίνεται πάλιν ὁ Μιθριδάτης ίππέας έχων ώς διακοσίους καὶ τοξότας καὶ σφενδονήτας ώς τετρακοσίους μάλα έλαφρούς καὶ εὐζώνους. καὶ 7 προσήει μεν ώς φίλος ών πρός τοις "Ελληνας, έπεί δ' έγγυς έγένοντο, έξαπίνης οί μεν αυτών ετόξευον καί ίππεῖς καὶ πεζοί, οἱ δ' ἐσφενδόνων καὶ ἐτίτρωσκον. οἱ δὲ ὀπισθοφύλακες τῶν Ἑλλήνων ἔπασχον μὲν κακῶς, άντεποίουν δ' οὐδέν· οί τε γὰρ Κρῆτες βραχύτερα τῶν Περσών ἐτόξευον καὶ ἄμα ψιλοὶ ὄντες εἴσω τῶν ὅπλων κατεκέκλειντο, οί τε άκοντισταί βραχύτερα ηκόντιζον ή ώς εξικνείσθαι των σφενδονητων. Εκ τούτου Εενο- 8 φωντι έδόκει διωκτέον είναι καὶ έδίωκον των τε όπλιτῶν καὶ τῶν πελταστῶν οὶ ἔτυχον σὺν αὐτῷ ὀπισθοφυλακοθντες διώκοντες δε οὐδένα κατελάμβανον των πολεμίων. οὔτε γὰρ ἱππεῖς ἦσαν τοῖς "Ελλησιν οὔτε 9 οί πεζοὶ τοὺς πεζοὺς ἐκ πολλοῦ φεύγοντας ἐδύναντο καταλαμβάνειν έν ολίγω χωρίω· πολύ γάρ ούχ οίόν τε ην άπὸ τοῦ ἄλλου στρατεύματος διώκειν. οἱ δὲ 10 βάρβαροι ίππεῖς καὶ φεύγοντες άμα ἐτίτρωσκον εἰς τούπισθεν τοξεύοντες ἀπὸ τῶν ἵππων, ὁπόσον δὲ προδιώξειαν οἱ "Ελληνες, τοσοῦτον πάλιν ἐπαναχωρεῖν μαχομένους έδει. - ώστε της ημέρας όλης διηλθον οὐ 11 πλέον πέντε καὶ εἴκοσι σταδίων, άλλὰ δείλης ἀφίκοντο είς τὰς κώμας. ἔνθα δὴ πάλιν ἀθυμία ἢν. καὶ Χειρίσοφος καὶ οἱ πρεσβύτατοι τῶν στρατηγῶν Ξενοφῶντα ήτιωντο, ὅτι ἐδίωκεν ἀπὸ τῆς φάλαγγος καὶ αὐτός τε έκινδύνευε καὶ τοὺς πολεμίους οὐδὲν μᾶλλον ἐδύνατο βλάπτειν. ἀκούσας δὲ Ξενοφῶν ἔλεγεν ὅτι ὀρθῶς 12 ήτιωντο καὶ αὐτὸ τὸ ἔργον αὐτοῖς μαρτυροίη. ἀλλ' έγώ, έφη, ηναγκάσθην διώκειν, έπειδη ξώρων ήμας έν τῷ μένειν κακῶς μὲν πάσχοντας, ἀντιποιεῖν δὲ οὐ

1 δυναμένους. ἐπειδὴ δὲ ἐδιώκομεν, ἀληθῆ, ἔφη, ὑμεῖς λέγετε· κακῶς μὲν γὰρ ποιεῖν οὐδὲν μᾶλλον ἐδυνάμεθα

14 τοὺς πολεμίους, ἀνεχωροῦμεν δὲ πάνυ χαλεπῶς. τοῖς οὖν θεοῖς χάρις, ὅτι οὐ σὺν πολλῆ ῥώμη, ἀλλὰ σὺν ὀλίγοις ἦλθον, ὥστε βλάψαι μὲν μὴ μεγάλα, δηλῶσαι

15 δὲ ὧν δεόμεθα. νῦν γὰρ οἱ μὲν πολέμιοι τοξεύονσι καὶ σφενδονῶσιν ὅσον οὔτε οἱ Κρῆτες ἀντιτοξεύειν δύνανται οὔτε οἱ ἐκ χειρὸς βάλλοντες ἐξικνεῖσθαι. ὅταν δὲ αὐτοὺς διώκωμεν, πολὺ μὲν οὐχ οἷόν τε χωρίον ἀπὸ τοῦ στρατεύματος διώκειν, ἐν ὀλίγφ δὲ οὐδ' εἰ ταχὺς εἴη πεζὸς πεζὸν ἂν διὧκων καταλάβοι ἐκ τόξου

16 ρύματος. ήμεις οὖν εἰ μέλλομεν τούτους εἰργειν ὥστε μὴ δύνασθαι βλάπτειν ήμας πορευομένους, σφενδονητῶν τε τὴν ταχίστην δει καὶ ἱππέων. ἀκούω δ' εἶναι ἐν τῷ στρατεύματι ἡμῶν 'Pοδίους, ὧν τοὺς πολλούς φασιν ἐπίστασθαι σφενδοναν, καὶ τὸ βέλος αὐτῶν καὶ

17 διπλάσιον φέρεσθαι τῶν Περσικῶν σφενδονῶν. ἐκεῖναι γὰρ διὰ τὸ χειροπληθέσι τοῖς λίθοις σφενδονᾶν ἐπὶ βραχὰ ἐξικνοῦνται, οἱ δὲ 'Ρόδιοι καὶ ταῖς μολυ-

18 βδίσιν ἐπίστανται χρῆσθαι. ἢν οὖν αὐτῶν ἐπισκεψώμεθα τίνες πέπανται σφενδόνας, καὶ τούτῳ μὲν δῶμεν αὐτῶν ἀργύριον, τῷ δὲ ἄλλας πλέκειν ἐθέλοντι ἄλλο ἀργύριον τελῶμεν, καὶ τῷ σφενδονῶν ἐντεταγμένῳ ἐθέλοντι ἄλλην τινὰ ἀτέλειαν εὐρίσκωμεν, ἴσως

19 τινές φανούνται ίκανοὶ ήμᾶς ὡφελεῖν. ὁρῶ δὲ καὶ ἵππους ὄντας ἐν τῷ στρατεύματι, τοὺς μέν τινας παρ' ἐμοί, τοὺς δὲ τῷ Κλεάρχῳ καταλελειμμένους, πολλοὺς δὲ καὶ ἄλλους αἰχμαλώτους σκευοφοροῦντας. ἀν οὖν τούτους πάντας ἐκλέξαντες σκευοφόρα μὲν ἀντιδῶμεν, τοὺς δὲ ἵππους εἰς ἱππέας κατασκευάσωμεν, ἴσως καὶ

20 οὖτοί τι τοὺς φεύγοντας ἀνιάσουσιν. ἔδοξε ταῦτα. καὶ ταύτης τῆς νυκτὸς σφενδονῆται μὲν εἰς διακοσίους ἐγένοντο, ἵπποι δὲ καὶ ἱππεῖς ἐδοκιμάσθησαν τῆ ὑστεραία εἰς πεντήκοντα, καὶ σπολάδες καὶ θώρακες αὐτοῖς

ἐπορίσθησαν, καὶ ἵππαρχος δὲ ἐπεστάθη Λύκιος ὁ Πολυστράτου ᾿Αθηναῖος.

Μείναντες δὲ ταύτην τὴν ἡμέραν τῆ ἄλλη ἐπορεύ- 4 ουτο πρωιαίτερου αναστάντες · χαράδραν γαρ αύτούς έδει διαβήναι, έφ' ή έφοβούντο μη έπιθοίντο αὐτοίς διαβαίνουσιν οἱ πολέμιοι. διαβεβηκόσι δὲ αὐτοῖς 2 πάλιν φαίνεται ο Μιθριδάτης, έχων ίππέας χιλίους, τοξότας δὲ καὶ σφενδονήτας εἰς τετρακισχιλίους τοσούτους γὰρ ἤτησε Τισσαφέρνην καὶ ἔλαβεν, ὑποσχόμενος, αν τούτους λάβη, παραδώσειν αὐτῷ τοὺς "Ελληνας, καταφρονήσας, ὅτι ἐν τῆ πρόσθεν προσβολῆ ολίγους έχων έπαθε μεν οὐδέν, πολλά δε κακά ενόμιζε ποιήσαι. ἐπεὶ δὲ οἱ "Ελληνες διαβεβηκότες ἀπεῖχον 3 της χαράδρας όσον όκτω σταδίους, διέβαινε καί ό Μιθριδάτης έχων την δύναμιν. παρήγγελτο δε των τε πελταστών οθς έδει διώκειν καὶ τών όπλιτών, καὶ τοις ίππευσιν είρητο θαρρούσι διώκειν ώς έφεψομένης ίκανης δυνάμεως. έπει δε ό Μιθριδάτης κατειλήφει 4 καὶ ήδη σφενδόναι καὶ τοξεύματα έξικνοῦντο, έσήμηνε τοις Έλλησι τη σάλπιγγι, και εύθυς έθεον ομόσε οίς είρητο καὶ οἱ ἱππεῖς ἤλαυνον οἱ δὲ οὐκ ἐδέξαντο, ἀλλ' έφευγον έπὶ τὴν χαράδραν. ἐν ταύτη τῆ διώξει τοῖς 5 βαρβάροις των τε πεζων ἀπέθανον πολλοί και των ίππέων εν τη χαράδρα ζωοί ελήφθησαν είς οκτωκαίδεκα. τούς δὲ ἀποθανόντας αὐτοκέλευστοι οἱ "Ελληνες ἡκίσαντο, ώς ότι φοβερώτατον τοῖς πολεμίοις είη όραν. καὶ οἱ μὲν πολέμιοι οὕτω πράξαντες ἀπηλθον, οἱ δὲ 6 "Ελληνες ἀσφαλώς πορευόμενοι τὸ λοιπὸν της ημέρας άφίκοντο ἐπὶ τὸν Τίγρητα ποταμόν. ἐνταῦθα πόλις 7 ην ἐρήμη μεγάλη, ὄνομα δ' αὐτη ην Λάρισσα· ὤκουν δ' αὐτὴν τὸ παλαιὸν Μῆδοι. τοῦ δὲ τείχους ἢν αὐτῆς τὸ εὖρος πέντε καὶ εἴκοσι πόδες, ὕψος δ' ἐκατόν τοῦ δὲ κύκλου ή περίοδος δύο παρασάγγαι οκοδόμητο δὲ πλίνθοις κεραμίναις κρηπίς δ' ύπην λιθίνη τὸ ύψος

- 8 εἴκοσι ποδῶν. ταύτην βασιλεὺς ὁ Περσῶν, ὅτε παρὰ Μήδων τὴν ἀρχὴν ἐλάμβανον Πέρσαι, πολιορκῶν οὐδενὶ τρόπῳ ἔδύνατο ἑλεῖν ἡλιον δὲ νεφέλη προκαλύψασα ἡφάνισε μέχρι ἐξέλιπον οἱ ἄνθρωποι, καὶ οὕτως
- 9 εάλω. παρὰ ταύτην τὴν πόλιν ἢν πυραμὶς λιθίνη, τὸ μεν εὖρος ενὸς πλέθρου, τὸ δὲ ὕψος δύο πλέθρων. ἐπὶ ταύτης πολλοὶ τῶν βαρβάρων ἦσαν ἐκ τῶν πλη-
- 10 σίον κωμῶν ἀποπεφευγότες. ἐντεῦθεν ἐπορεύθησαν σταθμὸν ἕνα, παρασάγγας ἕξ, πρὸς τεῖχος ἔρημον μέγα πρὸς [τῆ] πόλει κείμενον ὄνομα δὲ ἦν τῆ πόλει Μέσπιλα Μῆδοι δ' αὐτήν ποτε ἄκουν. ἦν δὲ ἡ μὲν κρηπὶς λίθου ξεστοῦ κογχυλιάτου, τὸ εῦρος πεντή-
- 11 κοντα ποδών καὶ τὸ ὕψος πεντήκοντα. ἐπὶ δὲ ταύτη ἐπωκοδόμητο πλίνθινον τεῖχος, τὸ μὲν εὖρος πεντήκοντα ποδών, τὸ δὲ ὕψος ἑκατόν τοῦ δὲ κύκλου ἡ περίοδος ἑξ παρασάγγαι. ἐνταῦθα ἐλέγετο Μήδεια γυνὴ βασιλέως καταφυγεῖν, ὅτε ἀπώλεσαν τὴν ἀρχὴν
- 12 ύπο Περσών Μήδοι. ταύτην δε την πόλιν πολιορκών ο Περσών βασιλεύς οὐκ έδύνατο οὔτε χρόνω έλειν οὔτε βία· Ζεὺς δ' ἐμβροντήτους ποιεί τοὺς ἐνοικοῦντας, καὶ οὕτως ἑάλω.
- 14 πολυ ἐφάνη. ἐπεὶ δ' ἐγγὺς ἐγένετο, τὰς μὲν τῶν τάξεων εἶχεν ὅπισθεν καταστήσας, τὰς δὲ εἰς τὰ πλάγια παραγαγὼν ἐμβάλλειν μὲν οὐκ ἐτόλμησεν οὐδ' ἐβούλετο διακινδυνεύειν, σφενδονᾶν δὲ παρήγγειλε καὶ τοξεύειν.
- 15 έπεὶ δὲ διαταχθέντες οἱ 'Ρόδιοι ἐσφενδόνησαν καὶ οἱ [Σκύθαι] τοξόται ἐτόξευσαν καὶ οὐδεὶς ἡμάρτανεν ἀν-

δρός, οὐδὲ γὰρ εἰ πάνυ προύθυμεῖτο ῥάδιον ἢν, καὶ δ Τισσαφέρνης μάλα ταχέως έξω βελών ἀπεχώρει καὶ αί άλλαι τάξεις ἀπεχώρησαν. καὶ τὸ λοιπὸν τῆς ἡμέρας οί 16 μεν επορεύοντο, οί δ' είποντο καὶ οὐκέτι εσίνοντο οί βάρβαροι [τη τότε ἀκροβολίσει] · μακρότερον γὰρ οί 'Ρόδιοι τῶν τε Περσῶν ἐσφενδόνων καὶ τῶν πλείστων τοξοτών. μεγάλα δὲ καὶ τὰ τόξα τὰ Περσικά ἐστιν 17 ώστε χρήσιμα ην όπόσα άλίσκοιτο των τοξευμάτων τοις Κρησί, και διετέλουν χρώμενοι τοις των πολεμίων τοξεύμασι, καὶ ἐμελέτων τοξεύειν ἄνω ίέντες μακράν. εύρίσκετο δὲ καὶ νεῦρα πολλὰ ἐν ταῖς κώμαις καὶ μόλυβδος, ώστε χρησθαι είς τὰς σφενδόνας. καὶ ταύτη 18 μεν τη ημέρα, επεί κατεστρατοπεδεύοντο οί Έλληνες -κώμαις ἐπιτυχόντες, ἀπηλθον οἱ βάρβαροι μεῖον ἔχοντες έν τη τότε ακροβολίσει την δ' έπιουσαν ημέραν έμειναν οί Έλληνες καὶ ἐπεσιτίσαντο· ἢν γὰρ πολύς σίτος εν ταίς κώμαις. τῆ δ' ύστεραία επορεύοντο δια τοῦ πεδίου, καὶ Τισσαφέρνης είπετο ἀκροβολιζόμενος. ένθα δη οί "Ελληνες έγνωσαν, ότι πλαίσιον ισόπλευρον 19 πονηρά τάξις είη πολεμίων έπομένων. ανάγκη γάρ έστιν, ἢν μὲν συγκύπτη τὰ κέρατα τοῦ πλαισίου ἢ όδοῦ στενοτέρας οὔσης η ὀρέων ἀναγκαζόντων η γεφύρας, ἐκθλίβεσθαι τοὺς ὁπλίτας καὶ πορεύεσθαι πονήρως ἄμα μὲν πιεζομένους ἄμα δὲ καὶ ταραττομένους. ώστε δυσχρήστους είναι ανάγκη ατάκτους όντας. όταν 20 δ' αὖ διασχή τὰ κέρατα, ἀνάγκη διασπᾶσθαι τοὺς τότε έκθλιβομένους καὶ κενὸν γίγνεσθαι τὸ μέσον τῶν κεράτων, καὶ ἀθυμεῖν τοὺς ταῦτα πάσχοντας τῶν πολεμίων έπομένων. καὶ ὁπότε δέοι γέφυραν διαβαίνειν ἡ ἄλλην τινα διάβασιν, έσπευδεν έκαστος βουλόμενος φθάσαι πρώτος καὶ εὐεπίθετον ἢν ἐνταῦθα τοῖς πολεμίοις. έπει δε ταῦτα ἔγνωσαν οι στρατηγοί, ἐποιήσαντο εξ 21 λόχους ἀνὰ ἐκατὸν ἄνδρας, καὶ λοχαγοὺς ἐπέστησαν καὶ άλλους πεντηκοντήρας καὶ άλλους ένωμοτάρχας.

οῦτοι δὲ πορευόμενοι οἱ λοχαγοί, ὁπότε μὲν συγκύπτος τὰ κέρατα, ὑπέμενον ὕστεροι, ὥστε μὴ ἐνοχλεῖν τοῖς 22 κέρασι, τότε δὲ παρήγον ἔξωθεν τῶν κεράτων. ὁπότε δε διάσχοιεν αί πλευραί του πλαισίου, το μέσον αν έξεπίμπλασαν, εἰ μὲν στενότερον εἴη τὸ διέχον, κατὰ λόχους, εὶ δὲ πλατύτερον, κατὰ πεντηκοστῦς, εὶ δὲ πάνυ πλατύ, κατ' ένωμοτίας · ώστε ἀεὶ ἔκπλεων είναι 23 τὸ μέσον. εἰ δὲ καὶ διαβαίνειν τινὰ δέοι διάβασιν ἢ γέφυραν, οὐκ ἐταράττοντο, ἀλλ' ἐν τῷ μέρει οἱ λοχαγοὶ διέβαινον καὶ εί που δέοι τι της φάλαγγος, ἐπιπαρησαν ούτοι. τούτφ τῷ τρόπφ ἐπορεύθησαν σταθμούς 24 τέτταρας. ήνίκα δὲ τὸν πέμπτον ἐπορεύοντο εἶδον Βασίλειόν τι καὶ περὶ αὐτὸ κώμας πολλάς, τὴν δὲ όδὸν πρὸς τὸ χωρίον τοῦτο διὰ γηλόφων ύψηλῶν γιγνομένην, οἱ καθῆκον ἀπὸ τοῦ ὄρους, ὑφ' ῷ ἢν κώμη. καὶ είδον μεν τους γηλόφους άσμενοι οί Έλληνες, ώς είκός, 25 των πολεμίων όντων ίππέων έπει δε πορευόμενοι έκ τοῦ πεδίου ἀνέβησαν ἐπὶ τὸν πρῶτον γήλοφον καὶ κατέβαινον ώς έπὶ τὸν ἔτερον ἀναβαίνειν, ἐνταῦθα ἐπιγίγνονται οί βάρβαροι καὶ ἀπὸ τοῦ ὑψηλοῦ εἰς τὸ πρα-26 νες έβαλλον, εσφενδόνων, ετόξευον ύπο μαστίγων, καλ πολλούς κατετίτρωσκον καὶ ἐκράτησαν τῶν Ελλήνων γυμνήτων καὶ κατέκλεισαν αὐτοὺς εἴσω τῶν ὅπλων• ώστε παντάπασι ταύτην την ημέραν ἄχρηστοι ήσαν έν τῷ ὄχλω ὄντες καὶ οἱ σφενδονηται καὶ οἱ τοξόται. 27 έπεὶ δὲ πιεζόμενοι οἱ Ελληνες ἐπεχείρησαν διώκειν, σχολή μεν έπὶ τὸ ἄκρον ἀφικνοῦνται ὁπλίται ὄντες, 28 οί δὲ πολέμιοι ταχὺ ἀπεπήδων. πάλιν δὲ ὁπότε ἀπίοιεν πρὸς τὸ ἄλλο στράτευμα, ταὐτὰ ἔπασχον, καὶ έπὶ τοῦ δευτέρου γηλόφου ταὐτὰ ἐγίγνετο, ὥστε ἀπὸ τοῦ τρίτου γηλόφου ἔδοξεν αὐτοῖς μὴ κινεῖν τοὺς στρατιώτας, πρὶν ἀπὸ τῆς δεξιᾶς πλευρᾶς τοῦ πλαισίου 29 ἀνήγαγον πελταστάς πρός τὸ ὅρος. ἐπεὶ δ' οῦτοι έγενοντο ύπερ των επομένων πολεμίων, οὐκέτι ἐπετί-

θεντο οί πολέμιοι τοῖς καταβαίνουσι, δεδοικότες, μή άποτμηθείησαν καὶ άμφοτέρωθεν αὐτῶν γένοιντο οί πολέμιοι. ούτω τὸ λοιπὸν τῆς ἡμέρας πορευόμενοι, οί 30 μεν εν τη δδώ κατά τους γηλόφους, οί δε κατά το όρος έπιπαριόντες, ἀφίκοντο είς τὰς κώμας καὶ ἰατρούς κατέστησαν οκτώ πολλοί γαρ ήσαν οί τετρωμένοι. ένταθ-31 θα ἔμειναν ἡμέρας τρεῖς καὶ τῶν τετρωμένων ἕνεκα καὶ άμα ἐπιτήδεια πολλὰ εἶχον, ἄλευρα, οἶνον, κριθὰς ἵπποις συμβεβλημένας πολλάς. ταῦτα δὲ συνενηνεγμένα ην τω σατραπεύοντι της χώρας. τετάρτη δ' ημέρα καταβαίνουσιν είς τὸ πεδίον. ἐπεὶ δὲ κατέλαβεν αὐ-32 τους Τισσαφέρνης συν τη δυνάμει, εδίδαξεν αυτους ή ανάγκη κατασκηνήσαι οδ πρώτον είδον κώμην καλ μή πορεύεσθαι έτι μαχομένους πολλοί γαρ ήσαν άπόμαχοι, οί τετρωμένοι καὶ οί ἐκείνους φέροντες καὶ οί των φερόντων τὰ ὅπλα δεξάμενοι. ἐπεὶ δὲ κατεσκή-33 νησαν καὶ ἐπεχείρησαν αὐτοῖς ἀκροβολίζεσθαι οἱ βάρβαροι πρὸς τὴν κώμην προσιόντες, πολύ περιήσαν οί Έλληνες πολύ γαρ διέφερεν έκ χώρας δρμωμένους άλέξασθαι ή πορευομένους ἐπιοῦσι τοῖς πολεμίοις μάχεσθαι. ήνίκα δ' ην ήδη δείλη, ώρα ην απιέναι τοις 34 πολεμίοις ούποτε γαρ μεῖον ἀπεστρατοπεδεύοντο οί βάρβαροι τοῦ Ελληνικοῦ έξήκοντα σταδίων, φοβούμενοι, μη της νυκτός οι Έλληνες επιθώνται αὐτοῖς. πονηρον γαρ νυκτός έστι στράτευμα Περσικόν. οί τε 35 γαρ ίπποι αὐτοῖς δέδενται καὶ ώς ἐπὶ τὸ πολύ πεποδισμένοι εἰσὶ τοῦ μὴ φεύγειν ἕνεκα, εἰ λυθείησαν, ἐάν τέ τις θόρυβος γίγνηται, δεί ἐπισάξαι τὸν ἵππον Πέρση ἀνδρὶ καὶ χαλινῶσαι δεῖ καὶ θωρακισθέντα ἀναβηναι ἐπὶ τὸν ἵππον. ταῦτα δὲ πάντα χαλεπὰ νύκτωρ καὶ θορύβου ὄντος. τούτου ένεκα πόρρω ἀπεσκήνουν τῶν Έλλήνων. ἐπεὶ δὲ ἐγίγνωσκον αὐτοὺς οἱ "Ελλη-36 νες βουλομένους ἀπιέναι καὶ διαγγελλομένους, ἐκήρυξε τοίς "Ελλησι συσκευάζεσθαι ακουόντων των πολεμίων.

καλ χρόνον μέν τινα έπέσχον της πορείας οί βάρβαροι, έπειδή δὲ όψὲ ἐγίγνετο, ἀπήεσαν οὐ γὰρ ἐδόκει λυσιτελείν αὐτοίς νυκτὸς πορεύεσθαι καὶ κατάγεσθαι ἐπὶ 37 τὸ στρατόπεδον. ἐπειδὴ δὲ σαφῶς ἀπιόντας ἤδη ἑώρων οί "Ελληνες, επορεύοντο καὶ αὐτοὶ ἀναζεύξαντες καὶ διηλθον όσον έξήκοντα σταδίους. • καὶ γίγνεται τοσοῦτον μεταξύ τῶν στρατευμάτων, ώστε τἢ ὑστεραία οὐκ έφάνησαν οἱ πολέμιοι οὐδὲ τῆ τρίτη, τῆ δὲ τετάρτη νυκτός προελθόντες καταλαμβάνουσι χωρίον ύπερδέξιον οι βάρβαροι, ή έμελλον οι Ελληνες παριέναι, άκρωνυχίαν όρους, ύφ' ην ή κατάβασις ην είς τὸ πε-38 δίου. ἐπειδὴ δὲ ἑώρα Χειρίσοφος προκατειλημμένην την άκρωνυχίαν, καλεί Εενοφώντα άπὸ της οὐρᾶς καὶ κελεύει λαβόντα τοὺς πελταστὰς παραγενέσθαι εἰς τὸ 39 πρόσθεν. ὁ δὲ Ξενοφῶν τοὺς μὲν πελταστὰς οὐκ ἦγεν· έπιφαινόμενον γὰρ εώρα Τισσαφέρνην καὶ τὸ στράτευμα πᾶν αὐτὸς δὲ προσελάσας ἠρώτα, Τί καλεῖς; ό δὲ λέγει αὐτῷ, "Εξεστιν δρᾶν· προκατείληπται γὰρ ημίν ο ύπερ της καταβάσεως λόφος, καὶ οὐκ ἔστι 40 παρελθείν, εί μη τούτους ἀποκόψομεν. ἀλλὰ τί οὐκ ηγες τους πελταστάς; ὁ δὲ λέγει, ὅτι οὐκ ἐδόκει αὐτῷ

νων. 'Αλλὰ μὴν ὥρα γ', ἔφη, βουλεύεσθαι, πῶς τις 41 τοὺς ἄνδρας ἀπελῷ ἀπὸ τοῦ λόφου. ἐνταῦθα Εενοφῶν όρῷ τοῦ ὄρους τὴν κορυφὴν ὑπὲρ αὐτοῦ τοῦ ἑαυτῶν στρατεύματος οὖσαν, καὶ ἀπὸ ταύτης ἔφοδον ἐπὶ τὸν λόφον, ἔνθα ἦσαν οἱ πολέμιοι, καὶ λέγει, Κράτιστον, ὧ Χειρίσοφε ἡμῖν ἵεσθαι ὡς τάχιστα ἐπὶ τὸ ἄκρον ἡν γὰρ τοῦτο λάβωμεν, οὐ δυνήσονται μένειν οἱ ὑπὲρ τῆς ὁδοῦ. ἀλλά, εἰ βούλει, μένε ἐπὶ τῷ στρατεύματι, ἐγὼ δ' ἐθέλω πορεύεσθαι· εἰ δὲ χρήζεις, πορεύου ἐπὶ

έρημα καταλιπείν τὰ ὅπισθεν πολεμίων ἐπιφαινομέ-

42 τὸ ὄρος, ἐγὰ δὲ μενῶ αὐτοῦ. ᾿Αλλὰ δίδωμί σοι, ἔφη ὁ Χειρίσοφος, ὁπότερον βούλει ἑλέσθαι. εἰπὰν ὁ Ξενοφῶν, ὅτι νεώτερός ἐστιν, αἰρεῖται πορεύεσθαι, κελεύει δέ οἱ συμπέμψαι ἀπὸ τοῦ στόματος ἄνδρας. μακρον γὰρ ἢν ἀπὸ τῆς οὐρᾶς λαβεῖν. καὶ ὁ Χειρί-43 σοφος συμπέμπει τοὺς ἀπὸ τοῦ στόματος πελταστάς. έλαβε δὲ τοὺς κατὰ μέσον τοῦ πλαισίου. συνέπεσθαι δ' ἐκέλευσεν αὐτῷ καὶ τοὺς τριακοσίους οὺς αὐτὸς εἶχε των ἐπιλέκτων ἐπὶ τῷ στόματι τοῦ πλαισίου. ἐντεῦ-44 θεν ἐπορεύοντο ώς ἐδύναντο τάχιστα. οἱ δ' ἐπὶ τοῦ λόφου πολέμιοι ώς ἐνόησαν αὐτῶν τὴν πορείαν ἐπὶ τὸ άκρον, εὐθὺς καὶ αὐτοὶ ὥρμησαν ἁμιλλᾶσθαι ἐπὶ τὸ άκρον, καὶ ἐνταῦθα πολλή μὲν κραυγή ἦν τοῦ Ελλη-45 νικοῦ στρατεύματος διακελευομένων τοῖς έαυτῶν, πολλή δὲ κραυγή τῶν ἀμφὶ Τισσαφέρνην τοῖς ἑαυτῶν διακελευομένων. Ξενοφων δὲ παρελαύνων ἐπὶ τοῦ ἵππου 46 παρεκελεύετο, "Ανδρες, νῦν ἐπὶ τὴν Ελλάδα νομίζετε άμιλλασθαι, νῦν πρὸς τοὺς παίδας καὶ τὰς γυναίκας, νῦν ὀλίγον πονήσαντες ἀμαχεὶ τὴν λοιπὴν πορευσόμεθα. Σωτηρίδης δὲ ὁ Σικυώνιος εἶπεν, Οὐκ έξ ἴσου, 47 ὦ Ξενοφῶν, ἐσμέν· σὰ μὲν γὰρ ἐφ' ἵππου ὀχῆ, ἐγὼ δὲ χαλεπῶς κάμνω τὴν ἀσπίδα φέρων. καὶ δς ἀκού-48 σας ταῦτα καταπηδήσας ἀπὸ τοῦ ἵππου ώθεῖται αὐτον έκ της τάξεως, και την ασπίδα αφελόμενος ώς έδύνατο τάχιστα έχων ἐπορεύετο· ἐτύγχανε δὲ καὶ θώρακα έχων τον ίππικόν ωστε επιέζετο. καὶ τοῖς μεν εμπροσθεν υπάγειν παρεκελεύετο, τοις δε όπισθεν παριέναι μόλις έπομένοις. οί δ' ἄλλοι στρατιῶται 49 παίουσι καὶ βάλλουσι καὶ λοιδοροῦσι τὸν Σωτηρίδην, έστε ηνάγκασαν λαβόντα την άσπίδα πορεύεσθαι. δ δὲ ἀναβάς, ἕως μὲν βάσιμα ἢν ἐπὶ τοῦ ἵππου ἢγεν, έπει δε άβατα ην, καταλιπών τον ίππον έσπευδε πεζή. καὶ φθάνουσιν ἐπὶ τῷ ἄκρω γενόμενοι τοὺς πολεμίους.

"Ενθα δη οἱ μὲν βάρβαροι στραφέντες ἔφευγον η 5 ἕκαστος ἐδύνατο, οἱ δ' Έλληνες εἶχον τὸ ἄκρον. οἱ δὲ ἀμφὶ Τισσαφέρνην καὶ ᾿Αριαῖον ἀποτραπόμενοι ἄλλην όδον ἄχοντο. οἱ δὲ ἀμφὶ Χειρίσοφον καταβάντες εἰς τὸ πεδίον ἐστρατοπεδεύσαντο ἐν κώμη μεστῆ πολλῶν ἀγαθῶν. ἦσαν δὲ καὶ ἄλλαι κῶμαι πολλαὶ πλήρεις πολλῶν ἀγαθῶν ἐν τούτῳ τῷ πεδίῳ παρὰ τὸν Τίγρητα

2 ποταμόν. ἡυίκα δ' ἢν δείλη, ἐξαπίνης οἱ πολέμιοι ἐπιφαίνονται ἐν τῷ πεδίῳ, καὶ τῶν Ἑλλήνων κατέκοψάν τινας τῶν ἐσκεδασμένων ἐν τῷ πεδίῳ καθ' ἀρπαγήν· καὶ γὰρ νομαὶ πολλαὶ βοσκημάτων διαβιβαζόμεναι εἰς τὸ πέραν τοῦ ποταμοῦ κατελήφθησαν.

3 ἐνταῦθα Τισσαφέρνης καὶ οἱ σὺν αὐτῷ καίειν ἐπεχείρησαν τὰς κώμας. καὶ τῶν Ἑλλήνων μάλα ἠθύμησάν τινες, ἐννοούμενοι, μὴ τὰ ἐπιτήδεια, εἰ καίοιεν, οὐκ

4 ἔχοιεν ὁπόθεν λαμβάνοιεν. καὶ οἱ μὲν ἀμφὶ Χειρίσοφον ἀπήεσαν ἐκ τῆς βοηθείας ὁ δὲ Ξενοφῶν ἐπεὶ κατέβη, παρελαύνων τὰς τάξεις, ἡνίκα ἀπὸ τῆς βοησορίας

5 θείας ἀπήντησαν οἱ 'Έλληνες, ἔλεγεν, 'Ορᾶτε, ὡ ἄνδρες 'Έλληνες, ὑφιέντας τὴν χώραν ἤδη ἡμετέραν εἶναι; ὰ γάρ, ὅτε ἐσπένδοντο, διεπράττοντο, μὴ καίειν τὴν βασιλέως χώραν, νῦν αὐτοὶ καίουσιν ὡς ἀλλοτρίαν. ἀλλ' ἐάν που καταλίπωσί γε αὑτοῖς τὰ ἐπιτήδεια,

6 ὄψονται καὶ ἡμᾶς ἐνταῦθα πορευομένους. ἀλλ, ὁ Χειρίσοφε, ἔφη, δοκεῖ μοι βοηθεῖν ἐπὶ τοὺς καίοντας ὡς ὑπὲρ τῆς ἡμετέρας. ὁ δὲ Χειρίσοφος εἶπεν, Οὔκουν ἔμοιγε δοκεῖ ἀλλὰ καὶ ἡμεῖς, ἔφη, καίωμεν, καὶ οὕτω βᾶττον παύσονται.

7 Ἐπεὶ δὲ ἐπὶ τὰς σκηνὰς ἀπῆλθον, οἱ μὲν ἄλλοι περὶ τὰ ἐπιτήδεια ἦσαν, στρατηγοὶ δὲ καὶ λοχαγοὶ συνῆλθον. καὶ ἐνταῦθα πολλὴ ἀπορία ἦν. ἔνθεν μὲν γὰρ ὄρη ἦν ὑπερύψηλα, ἔνθεν δὲ ὁ ποταμὸς τοσοῦτος τὸ βάθος ὡς μηδὲ τὰ δόρατα ὑπερέχειν πειρωμένοις 8 τοῦ βάθους. ἀπορουμένοις δ' αὐτοῖς προσελθών τις ἀνὴρ 'Ρόδιος εἶπεν, 'Εγὰ βέλω, ἄ ἄνδρες, διαβιβάσαι ὑμᾶς κατὰ τετρακισχιλίους ὁπλίτας, ἂν ἐμοὶ ὧν δέομαι ὑπηρετήσητε καὶ τάλαντον μισθὸν πορίσητε.

έρωτώμενος δὲ ὅτου δέοιτο, ᾿Ασκῶν, ἔφη, δισχιλίων 9 δεήσομαι πολλά δ' δρώ ταῦτα πρόβατα καὶ αίγας καὶ βοῦς καὶ ὄνους, ὰ ἀποδαρέντα καὶ φυσηθέντα ράδίως αν παρέχοι την διάβασιν. δεήσομαι δε καὶ των 10 δεσμῶν οἶς χρησθε περὶ τὰ ὑποζύγια· τούτοις ζεύξας τούς ἀσκούς πρὸς ἀλλήλους, ὁρμίσας ἕκαστον ἀσκὸν λίθους άρτήσας καὶ άφεις ώσπερ άγκύρας είς τὸ ύδωρ, διαγαγών καὶ ἀμφοτέρωθεν δήσας, ἐπιβαλῶ ὕλην καὶ γην ἐπιφορήσω· ὅτι μὲν οὖν οὐ καταδύσεσθε αὐτίκα 11 μάλα εἴσεσθε· πᾶς γὰρ ἀσκὸς δύο ἄνδρας έξει τοῦ μὴ καταδύναι : ώστε δὲ μὴ ολισθάνειν ή ύλη καὶ ή γή σχήσει. ἀκούσασι ταῦτα τοῖς στρατηγοῖς τὸ μὲν ἐν-12 θύμημα χαρίεν έδόκει είναι, τὸ δ' έργον άδύνατον. ησαν γάρ οἱ κωλύσοντες πέραν πολλοὶ ἱππεῖς, οἱ εὐθὺς τοίς πρώτοις οὐδὲν ἂν ἐπέτρεπον τούτων ποιείν. ἐν-13 ταθθα τὴν μεν ὑστεραίαν ἐπανεχώρουν εἰς τοὔμπαλιν [ή] πρὸς Βαβυλώνα εἰς τὰς ἀκαύστους κώμας, κατακαύσαντες ένθεν έξήεσαν ωστε οί πολέμιοι οὐ προσήλαυνον, άλλὰ ἐθεῶντο καὶ ὅμοιοι ἢσαν θαυμάζειν, ὅποι ποτε τρέψονται οἱ "Ελληνες καὶ τί ἐν νῷ ἔχοιεν. ένταθθα οί μεν άλλοι στρατιώται άμφὶ τὰ ἐπιτήδεια 14 ήσαν οί δὲ στρατηγοί καὶ οί λοχαγοί πάλιν συνήλθον, καὶ συναγαγόντες τοὺς έαλωκότας ἤλεγχον τὴν κύκλω πασαν χώραν τίς εκάστη είη. οι δ' έλεγον, ότι τὰ 15 μέν πρὸς μεσημβρίαν τῆς ἐπὶ Βαβυλώνα εἴη καὶ Μηδίαν, δι' ήσπερ ήκοιεν, ή δὲ πρὸς έω ἐπὶ Σοῦσά τε καὶ Εκβάτανα φέροι, ένθα θερίζειν καὶ ἐαρίζειν λέγεται βασιλεύς, ή δὲ διαβάντι τὸν ποταμὸν πρὸς ἐσπέραν έπὶ Λυδίαν καὶ Ἰωνίαν φέροι, ή δὲ διὰ τῶν ὀρέων καὶ πρός άρκτον τετραμμένη ὅτι εἰς Καρδούχους ἄγοι. τούτους δὲ ἔφασαν οἰκεῖν ἀνὰ τὰ ὄρη καὶ πολεμικοὺς 16 είναι, καὶ βασιλέως οὐκ ἀκούειν, ἀλλὰ καὶ ἐμβαλείν ποτε είς αὐτοὺς βασιλικὴν στρατιὰν δώδεκα μυριάδας. τούτων δε οὐδένα ἀπονοστήσαι διὰ τὴν δυσχωρίαν.

οπότε μέντοι πρὸς τὸν σατράπην τὸν ἐν τῷ πεδιῷ σπείσαιντο, καὶ ἐπιμιγνύναι σφῶν τε πρὸς ἐκείνους 17 καὶ ἐκείνων πρὸς ἑαυτούς. ἀκούσαντες ταῦτα οἱ στρατηγοὶ ἐκάθισαν χωρὶς τοὺς ἑκασταχόσε φάσκοντας εἰδέναι, οὐδὲν δῆλον ποιήσαντες, ὅποι πορεύεσθαι ἔμελλον. ἐδόκει δὲ τοῖς στρατηγοῖς ἀναγκαῖον εἶναι διὰ τῶν ὀρέων εἰς Καρδούχους ἐμβαλεῖν· τούτους γὰρ διελθόντας ἔφασαν εἰς ᾿Αρμενίαν ἥξειν, ῆς ᾿Ορόντας ἤρχε πολλῆς καὶ εὐδαίμονος. ἐντεῦθεν δ᾽ εὔπορον 18 ἔφασαν εἶναι, ὅποι τις ἐθέλοι πορεύεσθαι. ἐπὶ τούτοις ἐθύσαντο, ὅπως, ὁπηνίκα καὶ δοκοίη τῆς ὥρας, τὴν πορείαν ποιοῖντο τὴν γὰρ ὑπερβολὴν τῶν ὀρέων ἐδεδοίκεσαν μὴ προκαταληφθείη· καὶ παρήγγειλαν, ἐπειδὴ δειπνήσαιεν, συνεσκευασμένους πάντας ἀναπαύεσθαι, καὶ ἕπεσθαι, ἡνίκ᾽ ἄν τις παραγγέλλη.

## BOOK IV.

1 "Όσα μὲν δὴ ἐν τῷ ἀναβάσει ἐγένετο μέχρι τῆς μάχης, καὶ ὅσα μετὰ τὴν μάχην ἐν ταῖς σπονδαῖς ἃς βασιλεὺς καὶ οἱ σὺν Κύρῳ ἀναβάντες "Ελληνες ἐσπείσαντο, καὶ ὅσα παραβάντος τὰς σπονδὰς βασιλέως καὶ Τισσαφέρνους ἐπολεμήθη πρὸς τοὺς "Ελληνας ἐπακολουθοῦντος τοῦ Περσικοῦ στρατεύματος, ἐν τῷ πρό-2 σθεν λόγῳ δεδήλωται. ἐπεὶ δὲ ἀφίκοντο ἔνθα ὁ μὲν Τίγρης ποταμὸς παντάπασιν ἄπορος ἢν διὰ τὸ βάθος καὶ μέγεθος, πάροδος δὲ οὐκ ἢν, ἀλλὰ τὰ Καρδούχεια ὅρη ἀπότομα ὑπὲρ αὐτοῦ τοῦ ποταμοῦ ἐκρέματο, ἐδόκει δὴ τοῖς στρατηγοῖς διὰ τῶν ὀρέων πορευτέον εἶναι. 3 ἤκουον γὰρ τῶν άλισκομένων, ὅτι, εἰ διέλθοιεν τὰ Καρδούχεια ὄρη, ἐν τῷ ᾿Αρμενίᾳ τὰς πηγὰς τοῦ Τίγρητος ποταμοῦ, ἢν μὲν βούλωνται, διαβήσονται, ἢν δὲ μὴ

βούλωνται, περιίασι. καὶ τοῦ Εὐφράτου δὲ τὰς πηγας έλέγετο οὐ πρόσω τοῦ Τίγρητος είναι, καὶ ἔστιν ούτως έχου. την δ' είς τους Καρδούχους έμβολην ώδε 4 ποιοῦνται, ἄμα μὲν λαθεῖν πειρώμενοι, ἄμα δὲ φθάσαι πρίν τούς πολεμίους καταλαβείν τὰ ἄκρα. ἐπειδὴ ἢν 5 άμφὶ τὴν τελευταίαν φυλακὴν καὶ ἐλείπετο τῆς νυκτὸς όσον σκοτάίους διελθείν τὸ πεδίον, τηνικαῦτα ἀναστάν-Καίν-8-6-64 τες ἀπὸ παραγγέλσεως πορευόμενοι ἀφικνοῦνται ἅμα τη ημέρα πρὸς τὸ όρος. ἔνθα δη Χειρίσοφος μὲν ηγεῖτο 6 τοῦ στρατεύματος λαβών τὸ ἀμφ' αύτὸν καὶ τοὺς γυμνητας πάντας, Εενοφων δε σύν τοις οπισθοφύλαξιν όπλίταις είπετο οὐδένα ἔχων γυμνητα· οὐδεὶς γὰρ κίνδυνος έδόκει είναι, μή τις ἄνω πορευομένων έκ τοῦ όπισθεν έπίσποιτο. καὶ ἐπὶ μὲν τὸ ἄκρον ἀναβαίνει 7 Χειρίσοφος πρίν τινα αἰσθέσθαι τῶν πολεμίων ἔπειτα δ' ύφηγεῖτο· ἐφείπετο δὲ ἀεὶ τὸ ὑπερβάλλον τοῦ στρατεύματος είς τὰς κώμας τὰς ἐν τοῖς ἄγκεσί τε καὶ μυχοις των δρέων. ἔνθα δη οί μεν Καρδούχοι ἐκλιπόντες 8 τὰς οἰκίας ἔχοντες καὶ γυναῖκας καὶ παῖδας ἔφευγον έπὶ τὰ ὄρη. τὰ δὲ ἐπιτήδεια πολλὰ ἢν λαμβάνειν, ήσαν δὲ καὶ χαλκώμασι παμπόλλοις κατεσκευασμέναι αί οἰκίαι, ὧν οὐδὲν ἔφερον οί "Ελληνες, οὐδὲ τοὺς ἀνθρώπους εδίωκον, υποφειδόμενοι, εί πως εθελήσειαν οί Καρδούχοι διιέναι αὐτούς ώς διὰ φιλίας τῆς χώρας, έπείπερ βασιλεί πολέμιοι ήσαν τὰ μέντοι ἐπιτήδεια, 9 ότω τις ἐπιτυγχάνοι, ἐλάμβανον ἀνάγκη γὰρ ἢν. οί δὲ Καρδοῦχοι οὔτε καλούντων ὑπήκουον οὔτε ἄλλο φιλικον ούδεν εποίουν. επεί δε οί τελευταίοι των Έλ-10 λήνων κατέβαινον είς τὰς κώμας ἀπὸ τοῦ ἄκρου ἤδη σκοταΐοι, διὰ γὰρ τὸ στενὴν εἶναι τὴν όδὸν ὅλην τὴν ήμέραν ή ἀνάβασις αὐτοῖς ἐγένετο καὶ κατάβασις εἰς τὰς κώμας, τότε δὴ συλλεγέντες τινές τῶν Καρδούχων τοις τελευταίοις ἐπέθεντο, και ἀπέκτεινάν τινας και λίθοις καὶ τοξεύμασι κατέτρωσαν, ὀλίγοι τινὲς ὄντες.

έξ ἀπροσδοκήτου γὰρ αὐτοῖς ἐπέπεσε τὸ Ἑλληνικόν.
11 εἰ μέντοι τότε πλείους συνελέγησαν, ἐκινδύνευσεν ἂν διαφθαρῆναι πολὺ τοῦ στρατεύματος. καὶ ταύτην μὲν τὴν νύκτα οὕτως ἐν ταῖς κώμαις ηὐλίσθησαν· οἱ δὲ Καρδοῦχοι πυρὰ πολλὰ ἔκαιον κύκλω ἐπὶ τῶν ὀρέων

12 καὶ συνεώρων ἀλλήλους. ἄμα δὲ τῆ ἡμέρα συνελθοῦσι τοῖς στρατηγοῖς καὶ λοχαγοῖς τῶν Ἑλλήνων ἔδοξε τῶν τε ὑποζυγίων τὰ ἀναγκαῖα καὶ δυνατώτατα πορεύεσθαι ἔχοντας, καταλιπόντας τᾶλλα, καὶ ὁπόσα ἢν νεωστὶ αἰχμάλωτα ἀνδράποδα ἐν τῆ στατιὰ πάντα ἀφεῖναι.

13 σχολαίαν γὰρ ἐποίουν τὴν πορείαν πολλὰ ὅντα τὰ ὑποζύγια καὶ τὰ αἰχμάλωτα, πολλοὶ δὲ οἱ ἐπὶ τούτοις ὅντες ἀπόμαχοι ἢσαν, διπλάσιά τε τὰ ἐπιτήδεια ἔδει πορίζεσθαι καὶ φέρεσθαι πολλῶν τῶν ἀνθρώπων ὄντων.

δόξαν δὲ ταῦτα ἐκήρυξαν οὕτω ποιεῖν.

14 Έπεὶ δὲ ἀριστήσαντες ἐπορεύοντο, ἐπιστάντες ἐν στενῷ οἱ στρατηγοί, εἴ τι εὑρίσκοιεν τῶν εἰρημένων μὴ ἀφειμένον, ἀφηροῦντο, οἱ δ' ἐπείθοντο, πλὴν εἴ τίς τι ἔκλεψεν, οἱον ἢ παιδὸς ἐπιθυμήσας ἢ γυναικὸς τῶν εὐπρεπῶν. καὶ ταύτην μὲν τὴν ἡμέραν οὕτως ἐπορεύθησαν, τὰ μέν τι μαχόμενοι τὰ δὲ καὶ ἀναπαυόμενοι.

15 εἰς δὲ τὴν ὑστεραίαν γίγνεται χειμῶν πολύς, ἀναγκαῖον δ' ἢν πορεύεσθαι· οὐ γὰρ ἢν ἱκανὰ τὰ ἐπιτήδεια. καὶ ἡγεῖτο μὲν Χειρίσοφος, ἀπισθοφυλάκει δὲ Ξενοφῶν.

16 καὶ οἱ πολέμιοι ἰσχυρῶς ἐπετίθεντο, καὶ στενῶν ὄντων τῶν χωρίων ἐγγὺς προσιόντες ἐτόξευον καὶ ἐσφενδόνων ὅστε ἠναγκάζοντο οἱ "Ελληνες ἐπιδιώκοντες καὶ πάλιν ἀναχάζοντες σχολῆ πορεύεσθαι· καὶ θαμινὰ παρήγγελλεν ὁ Εενοφῶν ὑπομένειν, ὅτε οἱ πολέμιοι

17 ισχυρώς επικεοιντο. Ενθα ο Χειρίσοφος άλλοτε μεν, ὅτε παρεγγυώτο, ὑπέμενε, τότε δε οὐχ ὑπέμενεν, ἀλλ΄ ἢγε ταχέως καὶ παρηγγύα ἕπεσθαι, ὥστε δῆλον ἢν, ὅτι πρᾶγμά τι εἴη· σχολὴ δ' οὐκ ἢν ἰδεῖν παρελθόντι τὸ αἴτιον τῆς σπουδῆς· ὥστε ἡ πορεία ὁμοία φυγῆ

έγίγνετο τοις όπισθοφύλαξι. καὶ ἐνταῦθα ἀποθνήσκει 18 άνηρ άγαθὸς Λακωνικὸς Κλεώνυμος τοξευθείς διὰ τῆς ἀσπίδος καὶ τῆς σπολάδος εἰς τὰς πλευράς, καὶ Βασίας 'Αρκὰς διαμπερὲς εἰς τὴν κεφαλήν. ἐπεὶ δὲ ἀφίκοντο 19 έπὶ σταθμόν, εὐθὺς ὥσπερ εἶχεν ὁ Εενοφῶν ἐλθὼν πρὸς του Χειρίσοφου ητιατο αυτόν, ότι ουχ υπέμεινεν, άλλ' ηναγκάζοντο φεύγοντες άμα μάχεσθαι. καὶ νῦν δύο καλώ τε κάγαθω άνδρε τέθνατον, καὶ οὔτε ἀνελέσθαι ούτε θάψαι έδυνάμεθα. ἀποκρίνεται ὁ Χειρίσοφος, 20 Βλέψον, ἔφη, πρὸς τὰ ὄρη καὶ ίδέ, ὡς ἄβατα πάντα ἐστί· μία δὲ αύτη όδὸς ἡν ὁρᾶς ὀρθία, καὶ ἐπὶ ταύτη άνθρώπων δράν έξεστί σοι όχλον τοσοῦτον, οὶ κατειληφότες φυλάττουσι την ἔκβασιν. ταῦτ' ἐγω ἔσπευ-21 δον καὶ διὰ τοῦτό σε οὐχ ὑπέμενον, εἴ πως δυναίμην φθάσαι πρὶν κατειλῆφθαι τὴν ὑπερβολήν οί δ' ἡγεμόνες οθς έχομεν οὐ φασιν είναι ἄλλην όδόν. ό δè 22 Έενοφων λέγει, 'Αλλ' έγω έχω δύο άνδρας. ἐπεὶ γὰρ ήμιν πράγματα παρείχον, ενηδρεύσαμεν, όπερ ήμας καὶ ἀναπνεῦσαι ἐποίησε, καὶ ἀπεκτείναμέν τινας αὐτων, καὶ ζωντας προύθυμήθημεν λαβείν αὐτοῦ τούτου ένεκεν, όπως ήγεμόσιν είδόσι την χώραν χρησαίμεθα.

Καὶ εὐθὺς ἀγαγόντες τοὺς ἀνθρώπους ἤλεγχον δια-23 λαβόντες, εἴ τινα εἰδεῖεν ἄλλην ὁδὸν ἢ τὴν φανεράν. ὁ μὲν οὖν ἔτερος οὐκ ἔφη καὶ μάλα πολλῶν φόβων προσαγομένων ἐπεὶ δὲ οὐδὲν ἀφέλιμον ἔλεγεν, ὁρῶντος τοῦ ἑτέρου κατεσφάγη. ὁ δὲ λοιπὸς ἔλεξεν, ὅτι 24 οὖτος μὲν διὰ ταῦτα οὐ φαίη εἰδέναι, ὅτι αὐτῷ ἐτύγχανε θυγάτηρ ἐκεῖ παρ' ἀνδρὶ ἐκδεδομένη αὐτὸς δ' ἔφη ἡγήσεσθαι δυνατὴν καὶ ὑποζυγίοις πορεύεσθαι ὁδόν. ἐρωτώμενος δ', εἰ εἴη τι ἐν αὐτῆ δυσπάριτον χωρίον, 25 ἔφη εἶναι ἄκρον, δ εἰ μή τις προκαταλήψοιτο, ἀδύνατον ἔσεσθαι παρελθεῖν. ἐνταῦθα ἐδόκει συγκαλέσαντας 26 λοχαγοὺς καὶ πελταστὰς καὶ τῶν ὁπλιτῶν λέγειν τε τὰ παρόντα καὶ ἐρωτᾶν, εἴ τις αὐτῶν ἔστιν ὅστις ἀνὴρ

άγαθὸς ἐθέλοι ἂν γενέσθαι καὶ ὑποστὰς ἐθελοντὴς πο27 ρεύεσθαι. ὑφίσταται τῶν μὲν ὁπλιτῶν ᾿Αριστώνυμος
Μεθυδριεὺς ᾿Αρκὰς καὶ ᾿Αγασίας Στυμφάλιος ᾿Αρκάς,
ἀντιστασιάζων δὲ αὐτοῖς Καλλίμαχος Παρράσιος ᾿Αρκὰς καὶ οὖτος ἔφη ἐθέλειν πορεύεσθαι προσλαβὼν ἐθελοντὰς ἐκ παντὸς τοῦ στρατεύματος ἐγὼ γάρ, ἔφη,
οἶδα, ὅτι ἕψονται πολλοὶ τῶν νέων ἐμοῦ ἡγουμένου.

28 ἐκ τούτου ἐρωτῶσιν, εἴ τις καὶ τῶν γυμνήτων ταξιάρχων ἐθέλοι συμπορεύεσθαι. ὑφίσταται ᾿Αριστέας Χῖος, ὃς πολλαχοῦ πολλοῦ ἄξιος τῆ στρατιᾳ εἰς τὰ τοιαῦτα

έγένετο.

2 Καὶ ἢν μὲν δείλη ἤδη, οἱ δ' ἐκέλευον αὐτοὺς ἐμφαγόντας πορεύεσθαι. καὶ τὸν ἡγεμόνα δήσαντες παραδιδόασιν αὐτοῖς, καὶ συντίθενται τὴν μὲν νύκτα, ἢν
λάβωσι τὸ ἄκρον, τὸ χωρίον φυλάττειν, ἄμα δὲ τῆ
ἡμέρᾳ τῆ σάλπιγγι σημαίνειν καὶ τοὺς μὲν ἄνω ὄντας ἰέναι ἐπὶ τοὺς κατέχοντας τὴν φανερὰν ἔκβασιν,
αὐτοὶ δὲ συμβοηθήσειν ἐκβαίνοντες ὡς ἂν δύνωνται

2 τάχιστα. ταῦτα συνθέμενοι οἱ μὲν ἐπορεύοντο πληθος ώς δισχίλιοι· καὶ ὕδωρ πολὺ ἢν ἐξ οὐρανοῦ· Ἐενοφῶν δὲ ἔχων τοὺς ὀπισθοφύλακας ἡγεῖτο πρὸς τὴν φανερὰν ἔκβασιν, ὅπως ταύτη τῆ ὁδῷ οἱ πολέμιοι προσέχοιεν

3 τον νοῦν καὶ ὡς μάλιστα λάθοιεν οἱ περιιόντες. ἐπεὶ δὲ ἢσαν ἐπὶ χαράδρα οἱ ὀπισθοφύλακες, ἢν ἔδει διαβάντας πρὸς τὸ ὄρθιον ἐκβαίνειν, τηνικαῦτα ἐκυλίνδουν οἱ βάρβαροι ὁλοιτρόχους ἁμαξιαίους καὶ μείζους καὶ ἐλάττους, οἱ φερόμενοι πρὸς τὰς πέτρας πταίοντες διεσφενδονῶντο· καὶ παντάπασιν οὐδὲ πελάσαι οἷόν

4 τ' ἢν τἢ εἰσόδφ. ἔνιοι δὲ τῶν λοχαγῶν, εἰ μὴ ταύτη δύναιντο, ἄλλη ἐπειρῶντο· καὶ ταῦτα ἐποίουν μέχρι σκότος ἐγένετο· ἐπεὶ δὲ ἄοντο ἀφανεῖς εῖναι ἀπιόντες, τότε ἀπῆλθον ἐπὶ τὸ δεῖπνον· ἐτύγχανον δὲ καὶ ἀνάριστοι ἄντες αὐτῶν οἱ ὀπισθοφυλακήσαντες. οἱ μέντοι πολέμιοι, [φοβούμενοι δῆλον ὅτι,] οὐδὲν ἐπαύσαντο δι'

όλης της νυκτός κυλινδούντες τούς λίθους τεκμαίρεσθαι δ' ην τῷ ψόφω. οἱ δ' ἔχοντες τὸν ἡγεμόνα κύ- 5 κλφ περιιόντες καταλαμβάνουσι τους φύλακας άμφὶ πύρ καθημένους καὶ τοὺς μὲν κατακανόντες τοὺς δὲ καταδιώξαντες αὐτοὶ ἐνταῦθ' ἔμενον ὡς τὸ ἄκρον κατέχοντες. οἱ δ' οὐ κατεῖχον, ἀλλὰ μαστὸς ἢν ὑπὲρ αὐ- 6κονονος των, παρ' δυ ην η στενη αύτη όδός, έφ' η εκάθηντο οί φύλακες. ἔφοδος μέντοι αὐτόθεν ἐπὶ τοὺς πολεμίους ην, οὶ ἐπὶ τῆ φανερά ὁδῷ ἐκάθηντο. καὶ τὴν μὲν νύκτα 7 ένταθθα διήγαγον έπει δ' ήμέρα ὑπέφαινεν, ἐπορεύουτο σιγή συντεταγμένοι έπι τους πολεμίους και γαρ δμίχλη έγένετο, ώστε έλαθον έγγυς προσελθόντες. έπεὶ δὲ εἶδον ἀλλήλους, ή τε σάλπιγξ ἐφθέγξατο καὶ άλαλάξαντες ίεντο ἐπὶ τοὺς ἀνθρώπους· οἱ δὲ οὐκ έδέξαντο, άλλὰ λιπόντες τὴν όδὸν φεύγοντες όλίγοι άπέθνησκον εύζωνοι γάρ ήσαν. οί δὲ ἀμφὶ Χειρίσο- 8 φον ἀκούσαντες της σάλπιγγος εὐθὺς ἵεντο ἄνω κατὰ την φανεράν όδόν άλλοι δὲ τῶν στρατηγῶν κατά άτριβείς όδους επορεύοντο ή έτυχον έκαστοι όντες, και άναβάντες ώς εδύναντο άνίμων άλλήλους τοις δόρασι. καὶ οὖτοι πρῶτοι συνέμιξαν τοῖς προκαταλαβοῦσι τὸ 9 χωρίον. Ξενοφων δὲ ἔχων των οπισθοφυλάκων τους ημίσεις επορεύετο ήπερ οί τον ήγεμόνα έχοντες · εὐοδωτάτη γὰρ ἢν τοῖς ὑποζυγίοις τοὺς δὲ ἡμίσεις ὅπισθεν τῶν ὑποζυγίων ἔταξε. πορευόμενοι δ' ἐντυγχά-10 νουσι λόφω ύπερ της όδου κατειλημμένω ύπο των πολεμίων, οθς η ἀποκόψαι ην ἀνάγκη η διεζεθχθαι ἀπὸ των άλλων Έλλήνων. καὶ αὐτοὶ μὲν αν ἐπορεύθησαν ήπερ οἱ ἄλλοι, τὰ δὲ ὑποζύγια οὐκ ἡν ἄλλη ἡ ταύτη έκβηναι. ἔνθα δη παρακελευσάμενοι ἀλλήλοις προσ-11 βάλλουσι πρὸς τὸν λόφον ὀρθίοις τοῖς λόχοις, οὐ κυκλω, άλλα καταλιπόντες άφοδον τοις πολεμίοις, εί Βούλοιντο φεύγειν. καὶ τέως μὲν αὐτοὺς ἀναβαίνον-12 τας όπη εδύναντο έκαστος οί βάρβαροι ετόξευον καί

έβαλλον, έγγυς δ' οὐ προσίεντο, άλλὰ φυγή λείπουσι τὸ χωρίον. καὶ τοῦτόν τε παρεληλύθεσαν οἱ "Ελληνες καὶ ἔτερον ὁρῶσιν ἔμπροσθεν λόφον κατεχόμενον ἐπὶ

13 τοῦτον αὖθις ἐδόκει πορεύεσθαι. ἐννοήσας δ' ὁ Ξενοφῶν, μή, εἰ ἔρημον καταλείποι τὸν ἡλωκότα λόφον, καὶ πάλιν λαβόντες οἱ πολέμιοι ἐπιθοῖντο τοῖς ὑποζυγίοις παριοῦσιν, ἐπὶ πολὺ δ' ἢν τὰ ὑποζύγια ἄτε διὰ στενῆς τῆς ὁδοῦ πορευόμενα, καταλείπει ἐπὶ τοῦ λόφου λοχαγοὺς Κηφισόδωρον Κηφισοφῶντος 'Αθηναῖον καὶ 'Αμφικράτην 'Αμφιδήμου 'Αθηναῖον καὶ 'Αρχαγόραν 'Αργεῖον φυγάδα, αὐτὸς δὲ σὺν τοῖς λοιποῖς ἐπορεύετο ἐπὶ τὸν δεύτερον λόφον, καὶ τῷ αὐτῷ τρόπῳ καὶ τοῦ-

14 τον αίρουσιν. ἔτι δ' αὐτοῖς τρίτος μαστὸς λοιπὸς ἢν πολὺ ὀρθιώτατος ὁ ὑπὲρ τῆς ἐπὶ τῷ πυρὶ καταληφθεί-

15 σης φυλακής τής νυκτός ύπὸ τῶν ἐθελοντῶν. ἐπεὶ δ' ἐγγὺς ἐγένοντο οἱ Ἑλληνες, λείπουσιν οἱ βάρβαροι ἀμαχητὶ τὸν μαστόν, ὥστε θαυμαστὸν πᾶσι γενέσθαι καὶ ὑπώπτευον δείσαντας αὐτούς, μὴ κυκλωθέντες πολιορκοῖντο, ἀπολιπεῖν. οἱ δ' ἄρα ἀπὸ τοῦ ἄκρου καθορῶντες τὰ ὅπισθεν γιγνόμενα πάντες ἐπὶ τοὺς

16 οπισθοφύλακας έχώρουν. καὶ Ξενοφῶν μὲν σὺν τοῖς νεωτάτοις ἀνέβαινεν ἐπὶ τὸ ἄκρον, τοὺς δὲ ἄλλους ἐκέλευσεν ὑπάγειν, ὅπως οἱ τελευταῖοι λόχοι προσμίξειαν, καὶ προελθόντας κατὰ τὴν ὁδὸν ἐν τῷ ὁμαλῷ

17 θέσθαι τὰ ὅπλα εἶπε. καὶ ἐν τούτῳ τῷ χρόνῳ ἢλθεν ᾿Αρχαγόρας ὁ ᾿Αργεῖος πεφευγὼς καὶ λέγει ὡς ἀπεκό-πησαν ἀπὸ τοῦ πρώτου λόφου καὶ ὅτι τεθνᾶσι Κηφισόδωρος καὶ ᾿Αμφικράτης καὶ ἄλλοι ὅσοι μὴ άλλόμενοι κατὰ τῆς πέτρας πρὸς τοὺς ὀπισθοφύλακας ἀφίκοντο.

18 ταῦτα δὲ διαπραξάμενοι οἱ βάρβαροι ἡκον ἐπ' ἀντίπορον λόφον τῷ μαστῷ· καὶ Ἐενοφῶν διελέγετο αὐτοῖς δι' ἑρμηνέως περὶ σπονδῶν καὶ τοὺς νεκροὺς ἀπήτει.

19 οἱ δὲ ἔφασαν ἀποδώσειν ἐφ' ῷ μὴ καίειν τὰς κώμας. συνωμολόγει ταῦτα ὁ Ξενοφῶν. ἐν ῷ δὲ τὸ μὲν ἄλλο

στράτευμα παρήει, οί δὲ ταῦτα διελέγοντο, πάντες οί έκ τούτου τοῦ τόπου συνερρύησαν. ἐνταῦθα ἵσταντο οί πολέμιοι. καὶ ἐπεὶ ἤρξαντο καταβαίνειν ἀπὸ τοῦ 20 μαστού πρὸς τοὺς ἄλλους, ἔνθα τὰ ὅπλα ἔκειντο, ἵεντο δη οί πολέμιοι πολλώ πλήθει καὶ θορύβω· καὶ ἐπεὶ έγένοντο έπὶ της κορυφής τοῦ μαστοῦ, ἀφ' οῦ Ξενοφῶν κατέβαινεν, εκυλίνδουν πέτρας καὶ ένὸς μεν κατέαξαν τὸ σκέλος, Εενοφωντα δὲ ὁ ὑπασπιστης ἔχων την ἀσπίδα ἀπέλιπεν Εὐρύλοχος δὲ Λουσιεὺς 'Αρκὰς 21 προσέδραμεν αὐτῶ ὁπλίτης, καὶ πρὸ ἀμφοῖν προβεβλημένος ἀπεχώρει, καὶ οἱ ἄλλοι πρὸς τοὺς συντεταγμένους ἀπηλθον. ἐκ δὲ τούτου πᾶν ὁμοῦ ἐγένετο 22 τὸ Ελληνικόν, καὶ ἐσκήνησαν αὐτοῦ ἐν πολλαῖς καὶ καλαίς οἰκίαις καὶ ἐπιτηδείοις δαψιλέσι καὶ γὰρ οἶνος πολύς ην, δυ έν λάκκοις κονιατοίς είχου. Ξενοφων δέ 23 καὶ Χειρίσοφος διεπράξαντο ώστε λαβόντες τοὺς νεκρούς ἀπέδοσαν τὸν ἡγεμόνα καὶ πάντα ἐποίησαν τοῖς άποθανοῦσιν ἐκ τῶν δυνατῶν, ὥσπερ νομίζεται ἀνδράσιν ἀγαθοῖς. τῆ δὲ ὑστεραία ἄνευ ἡγεμόνος ἐπορεύοντο · 24 μαχόμενοι δ' οί πολέμιοι καὶ ὅπη εἴη στενὸν χωρίον προκαταλαμβάνοντες εκώλυον τὰς παρόδους. όπότε 25 μέν οθν τους πρώτους κωλύοιεν, Ξενοφων όπισθεν έκβαίνων πρὸς τὰ ὄρη ἔλυε τὴν ἀπόφραξιν τῆς παρόδου τοῖς πρώτοις ἀνωτέρω πειρώμενος γίγνεσθαι τῶν κωλυόντων, όπότε δὲ τοῖς ὅπισθεν ἐπιθοῖντο, Χειρίσοφος 26 έκβαίνων καὶ πειρώμενος ἀνωτέρω γίγνεσθαι τῶν κωλυόντων έλυε την ἀπόφραξιν της παρόδου τοις όπισθεν· καὶ ἀεὶ ούτως ἐβοήθουν ἀλλήλοις καὶ ἰσχυρῶς άλλήλων ἐπεμέλουτο. ἢν δὲ καὶ ὁπότε αὐτοῖς τοῖς 27 άναβάσι πολλά πράγματα παρείχον οί βάρβαροι πάλιν καταβαίνουσιν έλαφροί γάρ ήσαν, ώστε καὶ έγγύθεν φεύγοντες ἀποφεύγειν οὐδεν γὰρ εἶχον ἄλλο ἢ τόξα καὶ σφενδόνας · ἄριστοι δὲ τοξόται ἣσαν · εἶχον 28 δὲ τόξα ἐγγὺς τριπήχη, τὰ δὲ τοξεύματα πλέον ἢ

διπήχη· είλκον δὲ τὰς νευράς, ὁπότε τοξεύοιεν, πρὸς τὸ κάτω τοῦ τόξου τῷ ἀριστερῷ ποδὶ προσβαίνοντες· τὰ δὲ τοξεύματα ἐχώρει διὰ τῶν ἀσπίδων καὶ διὰ τῶν βωράκων. ἐχρῶντο δὲ αὐτοῖς οἱ Ἑλληνες, ἐπεὶ λάβοιεν, ἀκοντίοις ἐναγκυλῶντες. ἐν τούτοις τοῖς χωρίοις οἱ Κρῆτες χρησιμώτατοι ἐγένοντο. ἤρχε δὲ αὐτῶν Στρατοκλῆς Κρής.

3 Ταύτην δ' αὖ τὴν ἡμέραν ηὐλίσθησαν ἐν ταῖς κώμαις ταῖς ὑπὲρ τοῦ πεδίου τοῦ παρὰ τὸν Κεντρίτην ποταμόν, εὖρος ὡς δίπλεθρον, ὃς ὁρίζει τὴν 'Αρμενίαν καὶ τὴν τῶν Καρδούχων χώραν. καὶ οἱ "Ελληνες ἐνταῦθα ἀνεπαύσαντο ἄσμενοι ἰδόντες πεδίον· ἀπεῖχε δὲ τῶν ὀρέων ὁ ποταμὸς ὡς ἑξ ἢ ἑπτὰ στάδια τῶν Καρδούχων. τότε μὲν οὖν ηὐλίσθησαν μάλα ἡδέως καὶ τἀπιτήδεια ἔχοντες καὶ πολλὰ τῶν παρεληλυθότων πόνων μνημονεύοντες. ἑπτὰ γὰρ ἡμέρας, ὅσασπερ ἐπορεύθησαν διὰ τῶν Καρδούχων, πάσας μαχόμενοι διετέλεσαν, καὶ ἔπαθον κακὰ ὅσα οὐδὲ τὰ σύμπαντα

γμένοι τούτων ήδέως ἐκοιμήθησαν.

3 "Αμα δὲ τῆ ἡμέρα ὁρῶσιν ἱππεῖς που πέραν τοῦ ποταμοῦς ἐξωπλισμένους ὡς κωλύσοντας διαβαίνειν, πεζοὺς δ' ἐπὶ ταῖς ὄχθαις παρατεταγμένους ἄνω τῶν ἱππέων ὡς κωλύσοντας εἰς τὴν 'Αρμενίαν ἐκβαίνειν.

ύπο βασιλέως καὶ Τισσαφέρνους. ώς οὖν ἀπηλλα-

4 ἦσαν δ' οὖτοι 'Ορόντου καὶ 'Αρτούχου, 'Αρμένιοι καὶ Μαρδόνιοι καὶ Χαλδαῖοι μισθοφόροι. ἐλέγοντο δὲ οἱ Χαλδαῖοι ἐλεύθεροί τε καὶ ἄλκιμοι εἶναι· ὅπλα δ'

5 εἶχον γέρρα μακρὰ καὶ λόγχας. αἱ δὲ ἄχθαι αὖται, ἐφ' ὧν παρατεταγμένοι οὖτοι ἢσαν, τρία ἢ τέτταρα πλέθρα ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ ἀπεῖχον· ὁδὸς δὲ μία ἡ ὁρωμένη ἢν ἄγουσα ἄνω ὥσπερ χειροποίητος· ταύτη ἐπει-

6 ρῶντο διαβαίνειν οἱ "Ελληνες. ἐπεὶ δὲ πειρωμένοις τό τε ὕδωρ ὑπὲρ τῶν μαστῶν ἐφαίνετο, καὶ τραχὺς ἢν ὁ ποταμὸς μεγάλοις λίθοις καὶ ὀλισθηροῖς, καὶ οὐτ' ἐν

τῷ ὕδατι τὰ ὅπλα ἢν ἔχειν· εἰ δὲ μή, ἤρπαζεν ὁ ποταμός επί τε της κεφαλης τὰ ὅπλα εἴ τις φέροι, γυμνοὶ ἐγίγνοντο πρὸς τὰ τοξεύματα καὶ τάλλα βέλη. άνεχώρησαν οθν καλ αθτοθ έστρατοπεδεύσαντο παρά τὸν ποταμόν . ἔνθα δὲ αὐτοὶ τὴν πρόσθεν νύκτα ἦσαν, 7 έπὶ τοῦ ὄρους έώρων τοὺς Καρδούχους πολλοὺς συνειλεγμένους εν τοις όπλοις. ενταύθα δη πολλη άθυμία ην τοις Έλλησιν, δρώσι μέν του ποταμού την δυσπορίαν, δρώσι δὲ τοὺς διαβαίνειν κωλύσοντας, δρώσι δὲ τοίς διαβαίνουσιν έπικεισομένους τούς Καρδούχους όπισθεν. ταύτην μεν οθν την ημέραν και την νύκτα 8 ἔμειναν ἐν πολλη ἀπορία ὄντες. Ξενοφῶν δὲ ὄναρ είδεν έδοξεν εν πέδαις δεδέσθαι, αθται δε αθτώ αθτόμαται περιρρυήναι, ώστε λυθήναι καὶ διαβαίνειν ὁπόσον έβούλετο. έπεὶ δὲ ὄρθρος ην, ἔρχεται πρὸς τὸν 9 Χειρίσοφον καὶ λέγει, ὅτι ἐλπίδας ἔχει καλῶς ἔσεσθαι, καὶ διηγεῖται αὐτῷ τὸ ὄναρ. ὁ δὲ ήδετό τε καὶ ώς τάχιστα έως υπέφαινεν έθύοντο πάντες παρόντες οί στρατηγοί καὶ τὰ ίερὰ καλὰ ἦν εὐθὺς ἐπὶ τοῦ πρώτου. καὶ ἀπιόντες ἀπὸ τῶν ἱερῶν οἱ στρατηγοὶ καὶ λοχαγοί παρήγγελλον τη στρατιά άριστοποιείσθαι. καὶ ἀριστῶντι τῷ Εενοφῶντι προσέτρεχον δύο νεανί-10 σκω ήδεσαν γὰρ πάντες, ὅτι ἐξείη αὐτῷ καὶ ἀριστώντι καὶ δειπνοῦντι προσελθεῖν καί, εἰ καθεύδοι, έπεγείραντα εἰπεῖν, εἴ τίς τι ἔχοι τῶν πρὸς τὸν πόλεμον. καὶ τότε ἔλεγον, ὅτι τυγχάνοιεν φρύγανα συλ-11 λέγοντες ως έπὶ πῦρ, κἄπειτα κατίδοιεν ἐν τῷ πέραν έν πέτραις καθηκούσαις ἐπ' αὐτὸν τὸν ποταμὸν γέροντά τε καὶ γυναῖκα καὶ παιδίσκας ώσπερ μαρσίπους ίματίων κατατιθεμένους έν πέτρα άντρώδει. ίδοῦσι δέ 12 σφισι δόξαι ἀσφαλές είναι διαβήναι οὐδέ γὰρ τοίς πολεμίοις ίππεῦσι προσβατὸν εἶναι κατὰ τοῦτο. έκδύντες δ' έφασαν έχοντες τὰ έγχειρίδια γυμνοὶ ώς νευσόμενοι διαβαίνειν πορευόμενοι δε πρόσθεν διαβηναι πρὶν βρέξαι τὰ αἰδοῖα· καὶ διαβάντες καὶ λα13 βόντες τὰ ἱμάτια πάλιν ἥκειν. εὐθὺς οὖν ὁ Ἐενοφῶν
αὐτός τε ἔσπενδε καὶ τοῖς νεανίσκοις ἐγχεῖν ἐκέλευε
καὶ εὕχεσθαι τοῖς φήνασι θεοῖς τά τε ὀνείρατα καὶ τὸν
πόρον καὶ τὰ λοιπὰ ἀγαθὰ ἐπιτελέσαι. σπείσας δ'
εὐθὺς ἦγε τοὺς νεανίσκους παρὰ τὸν Χειρίσοφον, καὶ

14 διηγούνται ταὐτά. ἀκούσας δὲ καὶ ὁ Χειρίσοφος σπονδὰς ἐποίει. σπείσαντες δὲ τοῖς μὲν ἄλλοις παρήγγελλον συσκευάζεσθαι, αὐτοὶ δὲ συγκαλέσαντες τοὺς στρατηγοὺς ἐβουλεύοντο, ὅπως ἂν κάλλιστα διαβαῖεν καὶ τούς τε ἔμπροσθεν νικῷεν καὶ ὑπὸ τῶν ὅπισθεν

15 μηδεν πάσχοιεν κακόν. καὶ ἔδοξεν αὐτοῖς Χειρίσοφον μεν ἡγεῖσθαι καὶ διαβαίνειν ἔχοντα τὸ ἥμισυ τοῦ στρατεύματος, τὸ δ' ἥμισυ ἔτι ὑπομένειν σὺν Ξενοφῶντι, τὰ δὲ ὑποζύγια καὶ τὸν ὄχλον ἐν μέσφ τούτων διαβαί-

16 νειν. ἐπεὶ δὲ καλῶς ταῦτα εἶχεν ἐπορεύοντο· ἡγοῦντο δ' οἱ νεανίσκοι ἐν ἀριστερᾳ ἔχοντες τὸν ποταμόν· ὁδὸς

17 δὲ ἢν ἐπὶ τὴν διάβασιν ὡς τέτταρες στάδιοι. πορευομένων δ' αὐτῶν ἀντιπαρήεσαν αἱ τάξεις τῶν ἱππέων. ἐπειδὴ δὲ ἢσαν κατὰ τὴν διάβασιν καὶ τὰς ἄχθας τοῦ ποταμοῦ, ἔθεντο τὰ ὅπλα, καὶ αὐτὸς πρῶτος Χειρίσοφος στεφανωσάμενος καὶ ἀποδὺς ἐλάμβανε τὰ ὅπλα καὶ τοῖς ἄλλοις πᾶσι παρήγγελλε, καὶ τοὺς λοχαγοὺς ἐκέλευεν ἄγειν τοὺς λόχους ὀρθίους, τοὺς μὲν ἐν ἀρι-

18 στερά τους δ' ἐν δεξιά ἐαυτοῦ. καὶ οἱ μὲν μάντεις ἐσφαγιάζοντο εἰς τὸν ποταμόν· οἱ δὲ πολέμιοι ἐτόξευόν

19 τε καὶ ἐσφενδόνων · ἀλλ' οὔπω ἐξικνοῦντο. ἐπεὶ δὲ καλὰ ἢν τὰ σφάγια, ἐπαιάνιζον πάντες οἱ στρατιῶται καὶ ἀνηλάλαζον, συνωλόλυζον δὲ καὶ αἱ γυναῖκες ἄπασαι · πολλαὶ γὰρ ἢσαν ἑταῖραι ἐν τῷ στρατεύματι.

20 καὶ Χειρίσοφος μὲν ἐνέβαινε καὶ οἱ σὺν ἐκείνω· ὁ δὲ Εενοφων των ὀπισθοφυλάκων λαβων τοὺς εὐζωνοτάτους ἔθει ἀνὰ κράτος πάλιν ἐπὶ τὸν πόρον τὸν κατὰ τὴν ἔκβασιν τὴν εἰς τὰ των ᾿Αρμενίων ὄρη, προσποι-

ούμενος ταύτη διαβάς ἀποκλείσειν τοὺς παρὰ τὸν ποταμὸν ίππεῖς. οἱ δὲ πολέμιοι ὁρῶντες μὲν τοὺς ἀμφὶ 21 Χειρίσοφον εὐπετῶς τὸ ὕδωρ περῶντας, ὁρῶντες δὲ τούς άμφι Ξενοφώντα θέοντας είς τούμπαλιν, δείσαντες μη αποκλεισθείησαν φεύγουσιν ανά κράτος ώς πρὸς τὴν ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ ἔκβασιν ἄνω. ἐπεὶ δὲ κατὰ τὴν όδὸν ἐγένοντο, ἔτεινον ἄνω πρὸς τὸ ὄρος. Λύκιος δ' ὁ τὴν τάξιν ἔχων τῶν ἱππέων καὶ Αἰσχίνης 22 ό την τάξιν έχων των πελταστών των άμφι Χειρίσοφον, ἐπεὶ ἑώρων ἀνὰ κράτος φεύγοντας, είποντο· οί δὲ στρατιώται έβόων μη ἀπολείπεσθαι ἀλλὰ συνεκβαίνειν έπὶ τὸ ὄρος. Χειρίσοφος δ' αὖ ἐπεὶ διέβη, τοὺς μὲν 23 ίππέας οὐκ ἐδίωκεν, εὐθὺς δὲ κατὰ τὰς προσηκούσας όχθας έπὶ τὸν ποταμὸν ἐξέβαινεν ἐπὶ τοὺς ἄνω πολεμίους. οἱ δὲ ἄνω, δρῶντες μὲν τοὺς ξαυτῶν ἱππέας φεύγοντας, δρώντες δ' δπλίτας σφίσιν ἐπιόντας, ἐκλείπουσι τὰ ὑπὲρ τοῦ ποταμοῦ ἄκρα. Ξενοφῶν δ', ἐπεὶ 24 τὰ πέραν έώρα καλῶς γιγνόμενα, ἀπεχώρει τὴν ταχίστην πρὸς τὸ διαβαίνον στράτευμα καὶ γὰρ οἱ Καρδούχοι φανεροί ήδη ήσαν είς τὸ πεδίον καταβαίνοντες ώς ἐπιθησόμενοι τοῖς τελευταίοις. καὶ Χειρίσοφος 25 μέν τὰ ἄνω κατείχε, Λύκιος δὲ σὺν ὀλίγοις ἐπιχειρήσας ἐπιδιῶξαι ἔλαβε τῶν σκευοφόρων τὰ ὑπολειπόμενα καὶ μετὰ τούτων ἐσθῆτά τε καλὴν καὶ ἐκπώματα. καὶ τὰ μὲν σκευοφόρα τῶν Ελλήνων καὶ ὁ ὄχλος 26 άκμην διέβαινε, Εενοφών δὲ στρέψας πρὸς τοὺς Καρδούχους ἀντία τὰ ὅπλα ἔθετο, καὶ παρήγγειλε τοῖς λοχαγοίς κατ' ένωμοτίας ποιήσασθαι έκαστον τὸν έαυτοῦ λόχον, παρ' ἀσπίδας παραγαγόντας τὴν ἐνωμοτίαν έπὶ φάλαγγος καὶ τοὺς μὲν λοχαγοὺς καὶ τοὺς ἐνωμοτάρχας πρὸς τῶν Καρδούχων ἰέναι, οὐραγούς δὲ καταστήσασθαι πρὸς τοῦ ποταμοῦ. οἱ δὲ Καρδοῦχοι 27 ώς εώρων τους όπισθοφύλακας του όχλου ψιλουμένους καὶ ολίγους ήδη φαινομένους, θάττον δη ἐπήεσαν ώδάς

.....

τινας άδοντες. δ δε Χειρίσοφος, επεί τὰ παρ' αὐτῷ άσφαλως είχε, πέμπει παρά Εενοφωντα τους πελταστάς καὶ σφενδονήτας καὶ τοξότας καὶ κελεύει ποιείν 28 ő, τι ὰν παραγγέλλη. ἰδὼν δὲ αὐτοὺς διαβαίνοντας δ Ξενοφων πέμψας ἄγγελον κελεύει αὐτοῦ μεῖναι ἔπὶ τοῦ ποταμοῦ μὴ διαβάντας όταν δ' ἄρξωνται αὐτοὶ διαβαίνειν, εναντίους ένθεν καὶ ένθεν σφων εμβαίνειν ώς διαβησομένους, διηγκυλωμένους τοὺς ἀκοντιστὰς καὶ ἐπιβεβλημένους τοὺς τοξότας μὴ πρόσω δὲ τοῦ 29 ποταμοῦ προβαίνειν. τοῖς δὲ παρ' ἑαυτῷ παρήγγειλεν, ἐπειδὰν σφενδόνη ἐξικνῆται καὶ ἀσπὶς ψοφῆ, παιανίσαντας θείν είς τούς πολεμίους έπειδάν δέ άναστρέψωσιν οἱ πολέμιοι καὶ ἐκ τοῦ ποταμοῦ ὁ σαλπιγκτής σημήνη τὸ πολεμικόν, ἀναστρέψαντας ἐπὶ δόρυ ήγεισθαι μεν τους ουραγούς, θείν δε πάντας καὶ διαβαίνειν ότι τάχιστα ή έκαστος την τάξιν είχεν,

30 δς ἂν πρῶτος ἐν τῷ πέραν γένηται. οἱ δὲ Καρδοῦχοι δρῶντες ὀλίγους ἤδη τοὺς λοιπούς, πολλοὶ γὰρ καὶ τῶν μένειν τεταγμένων ἄχοντο ἐπιμελησόμενοι οἱ μὲν ὑποζυγίων, οἱ δὲ σκευῶν, οἱ δ' ἑταιρῶν, ἐνταῦθα δὴ ἐπέκειντο βρασέως καὶ ἤρχοντο σφενδονᾶν καὶ τοξεύειν.

ώς μη έμποδίζειν άλληλους ότι ούτος άριστος έσοιτο,

31 οί δὲ "Ελληνες παιανίσαντες ὥρμησαν δρόμφ ἐπ' αὐτούς · οί δὲ οὐκ ἐδέξαντο · καὶ γὰρ ἢσαν ὡπλισμένοι ὡς μὲν ἐν τοῖς ὄρεσιν ἱκανῶς πρὸς τὸ ἐπιδραμεῖν καὶ φεύγειν, πρὸς δὲ τὸ εἰς χεῖρας δέχεσθαι οὐχ ἱκανῶς.

32 ἐν τούτω σημαίνει ὁ σαλπιγκτής καὶ οἱ μὲν πολέμιοι ἔφευγον πολὺ ἔτι βᾶττον, οἱ δ' Έλληνες τἀναντία στρέψαντες ἔφευγον διὰ τοῦ ποταμοῦ ὅτι τάχιστα.

33 τῶν δὲ πολεμίων οἱ μέν τινες αἰσθόμενοι πάλιν ἔδραμον ἐπὶ τὸν ποταμὸν καὶ τοξεύοντες ὀλίγους ἔτρωσαν, οἱ δὲ πολλοὶ καὶ πέραν ὄντων τῶν Ἑλλήνων ἔτι

34 φανεροὶ ἦσαν φεύγοντες. οἱ δὲ ὑπαντήσαντες ἀνδριζόμενοι καὶ προσωτέρω τοῦ καιροῦ προϊόντες ὕστερον τῶν μετὰ Εενοφῶντος διέβησαν πάλιν καὶ ἐτρώθησάν τινες καὶ τούτων.

Έπεὶ δὲ διέβησαν, συνταξάμενοι ἀμφὶ μέσον ἡμέ- 4 ρας ἐπορεύθησαν διὰ τῆς ᾿Αρμενίας πεδίον ἄπαν καὶ λείους γηλόφους οὐ μεῖον ἢ πέντε παρασάγγας οὐ γὰρ ἦσαν ἐγγὺς τοῦ ποταμοῦ κῶμαι διὰ τοὺς πολέμους τούς πρός τούς Καρδούχους. είς δὲ ἡν ἄφίκοντο κώ- 2 μην μεγάλη τε ην καὶ βασίλειον είχε τῷ σατράπη καὶ ἐπὶ ταῖς πλείσταις οἰκίαις τύρσεις ἐπῆσαν· ἐπιτήδεια δ' ἢν δαψιλῆ. ἐντεῦθεν δ' ἐπορεύθησαν στα- 3 θμούς δύο, παρασάγγας δέκα, μέχρι ὑπερῆλθον τὰς πηγάς τοῦ Τίγρητος ποταμοῦ. ἐντεῦθεν δ' ἐπορεύθησαν σταθμούς τρεῖς, παρασάγγας πεντεκαίδεκα, ἐπὶ τὸν Τηλεβόαν ποταμόν. οὖτος δ' ην καλὸς μέν, μέγας δ' οὔ · κῶμαι δὲ πολλαὶ περὶ τὸν ποταμὸν ἦσαν. δ δὲ τόπος οὖτος ᾿Αρμενία ἐκαλεῖτο ἡ πρὸς ἑσπέραν. 4 ύπαρχος δ' ην αὐτης Τιρίβαζος, ὁ καὶ βασιλεῖ φίλος γενόμενος, καὶ όπότε παρείη, οὐδεὶς ἄλλος βασιλέα έπὶ τὸν ἵππον ἀνέβαλλεν. οὖτος προσήλασεν ἱππέας 5 έχων, καὶ προπέμψας έρμηνέα εἶπεν, ὅτι βούλοιτο διαλεχθήναι τοις άρχουσι. τοις δε στρατηγοις έδοξεν άκοῦσαι· καὶ προσελθόντες εἰς ἐπήκοον ἠρώτων, τί θέλοι. ὁ δὲ εἶπεν, ὅτι σπείσασθαι βούλοιτο ἐφ' ὧ 6 μήτε αὐτὸς τοὺς "Ελληνας ἀδικεῖν μήτε ἐκείνους καίειν τὰς οἰκίας, λαμβάνειν τε τἀπιτήδεια, ὅσων δέοιντο. έδοξε ταθτα τοις στρατηγοίς καλ έσπείσαντο έπλ τού-TOUS.

'Εντεῦθεν δ' ἐπορεύθησαν σταθμοὺς τρεῖς διὰ πε- 7 δίου, παρασάγγας πεντεκαίδεκα· καὶ Τιρίβαζος παρηκολούθει ἔχων τὴν ἑαυτοῦ δύναμιν, ἀπέχων ὡς δέκα σταδίους· καὶ ἀφίκοντο εἰς βασίλεια καὶ κώμας πέριξ πολλὰς πολλῶν τῶν ἐπιτηδείων μεστάς. στρατοπε- 8 δευομένων δ' αὐτῶν γίγνεται τῆς νυκτὸς χιὼν πολλή· καὶ ἕωθεν ἔδοξε διασκηνῆσαι τὰς τάξεις καὶ τοὺς στρα-

τηγούς κατὰ τὰς κώμας οὐ γὰρ ξώρων πολέμιον οὐ δένα καὶ ἀσφαλὲς ἐδόκει εἶναι διὰ τὸ πληθος τῆς χιόνος.

9 ἐνταῦθα εἶχον πάντα τὰ ἐπιτήδεια, ὅσα ἐστὶν ἀγαθά, ἱερεῖα, σῖτον, οἴνους παλαιοὺς εὐώδεις, ἀσταφίδας, ὅσπρια παντοδαπά. τῶν δὲ ἀποσκεδαννυμένων τινὲς ἀπὸ τοῦ στρατοπέδου ἔλεγον, ὅτι κατίδοιεν στράτευμα

10 καὶ νύκτωρ πολλὰ πυρὰ φαίνοιτο. ἐδόκει δὴ τοῖς στρατηγοῖς οὐκ ἀσφαλὲς εἶναι διασκηνοῦν, ἀλλὰ συναγαγεῖν τὸ στράτευμα πάλιν. ἐντεῦθεν συνῆλθον· καὶ

11 γὰρ ἐδόκει διαιθριάζειν. νυκτερευόντων δ' αὐτῶν ἐνταῦθα ἐπιπίπτει χιὼν ἄπλετος, ὥστε ἀπέκρυψε καὶ τὰ ὅπλα καὶ τοὺς ἀνθρώπους κατακειμένους καὶ τὰ ὑποζύγια συνεπόδισεν ἡ χιών καὶ πολὺς ὄκνος ἢν ἀνίστασθαι κατακειμένων γὰρ ἀλεεινὸν ἢν ἡ χιὼν

12 ἐπιπεπτωκυῖα, ὅτῷ μὴ παραρρυείη. ἐπεὶ δὲ Ξενοφῶν ἐτόλμησε γυμνὸς ἀναστὰς σχίζειν ξύλα, τάχα ἀναστάς τις καὶ ἄλλος ἐκείνου ἀφελόμενος ἔσχιζεν. ἐκ δὲ τούτου καὶ οἱ ἄλλοι ἀναστάντες πῦρ ἔκαιον καὶ ἐχρίοντο:

13 πολύ γὰρ ἐνταῦθα εὐρίσκετο χρῖσμα, ῷ ἐχρῶντο ἀντ' ἐλαίου, σύειον καὶ σησάμινον καὶ ἀμυγδάλινον ἐκ τῶν πικρῶν καὶ τερεβίνθινον. ἐκ δὲ τῶν αὐτῶν τούτων καὶ μύρον εὐρίσκετο.

14 Μετὰ ταῦτα ἐδόκει πάλιν διασκηνητέον εἶναι εἰς τὰς κώμας εἰς στέγας. ἔνθα δὴ οἱ στρατιῶται σὺν πολλῆ κραυγῆ καὶ ἡδονῆ ἤεσαν ἐπὶ τὰς στέγας καὶ τὰ ἐπιτήδεια· ὅσοι δέ, ὅτε τὸ πρότερον ἀπήεσαν, τὰς οἰκίας ἐνέπρησαν, ὑπὸ τῆς αἰθρίας δίκην ἐδίδοσαν κακῶς

15 σκηνοῦντες. ἐντεῦθεν ἔπεμψαν νυκτὸς Δημοκράτην Τεμενίτην ἄνδρας δόντες ἐπὶ τὰ ὄρη, ἔνθα ἔφασαν οἱ ἀποσκεδαννύμενοι καθορᾶν τὰ πυρά· οὖτος γὰρ ἐδόκει καὶ πρότερον πολλὰ ἤδη ἀληθεῦσαι τοιαῦτα, τὰ ὄντα

16 τε ώς ὄντα καὶ τὰ μὴ ὄντα ώς οὐκ ὄντα. πορευθεὶς δὲ τὰ μὲν πυρὰ οὐκ ἔφη ἰδεῖν, ἄνδρα δὲ συλλαβὼν ἡκεν ἄγων ἔχοντα τόξον Περσικὸν καὶ φαρέτραν καὶ

σάγαριν, οίανπερ αἱ ᾿Αμαζόνες ἔχουσιν. ἐρωτώμενος 17 δὲ τὸ ποδαπὸς εἴη, Πέρσης μὲν ἔφη εἶναι, πορεύεσθαι ιδ' ἀπὸ τοῦ Τιριβάζου στρατεύματος, ὅπως ἐπιτήδεια λάβοι. οι δ' ηρώτων αὐτὸν τὸ στράτευμα ὁπόσον τε είη καὶ ἐπὶ τίνι συνειλεγμένον. ὁ δὲ εἶπεν, ὅτι Τιρί-18 βαζος είη έχων τήν τε έαυτοῦ δύναμιν καὶ μισθοφόρους Χάλυβας καὶ Ταόχους παρεσκευάσθαι δὲ αὐτὸν ἔφη ώς ἐπὶ τῆ ὑπερβολή τοῦ ὄρους ἐν τοῖς στενοῖς, ἡπερ μοναχη είη πορεία, ενταθθα επιθησόμενον τοις Ελλησιν. ἀκούσασι τοῖς στρατηγοῖς ταῦτα ἔδοξε τὸ 19 στράτευμα συναγαγείν. καὶ εὐθὺς φύλακας καταλιπόντες καὶ στρατηγὸν ἐπὶ τοῖς μένουσι Σοφαίνετον Στυμφάλιον ἐπορεύοντο ἔχοντες ἡγεμόνα τὸν άλόντα άνθρωπον. ἐπειδή δὲ ὑπερέβαλλον τὰ ὄρη, οἱ πελτα-20 σταὶ προϊόντες καὶ κατιδόντες τὸ στρατόπεδον οὐκ έμειναν τοὺς ὁπλίτας, ἀλλ' ἀνακραγόντες έθεον ἐπὶ τὸ στρατόπεδον. οἱ δὲ βάρβαροι ἀκούσαντες τὸν θόρυ-21 βον οὐχ ὑπέμειναν, ἀλλ' ἔφευγον ὅμως δὲ καὶ ἀπέθανόν τινες των βαρβάρων καὶ ίπποι ήλωσαν εἰς εἰκοσι καὶ ή σκηνη ή Τιριβάζου ξάλω καὶ ἐν αὐτῆ κλίναι ἀργυρόποδες καὶ ἐκπώματα καὶ οἱ ἀρτοκόποι καὶ οἱ οἰνοχόοι φάσκοντες είναι. ἐπειδή δὲ ἐπύθοντο ταῦτα οί 22 των όπλιτων στρατηγοί, εδόκει αὐτοῖς ἀπιέναι τὴν ταχίστην ἐπὶ τὸ στρατόπεδον, μή τις ἐπίθεσις γένοιτο τοίς καταλελειμμένοις, καὶ εὐθὺς ἀνακαλεσάμενοι τῆ τάλπιγγι ἀπήεσαν, καὶ ἀφίκοντο αὐθημερὸν ἐπὶ τὸ ττρατόπεδον.

Τη δ' ύστεραία έδόκει πορευτέον είναι ὅπη δύναιντο 5 τάχιστα πρὶν ἢ συλλεγηναι τὸ στράτευμα πάλιν καὶ καταλαβεῖν τὰ στενά. συσκευασάμενοι δ' εὐθὺς ἐπορεύοντο διὰ χιόνος πολλης ἡγεμόνας ἔχοντες πολλούς καὶ αὐθημερὸν ὑπερβαλόντες τὸ ἄκρον, ἐφ' ῷ ἔμελλεν ἐπιτίθεσθαι Τιρίβαζος, κατεστρατοπεδεύσαντο. ἐντεῦ- 2 θεν ἐπορεύθησαν σταθμοὺς ἐρήμους τρεῖς, παρασάγγας

πεντεκαίδεκα, ἐπὶ τὸν Εὐφράτην ποταμόν, καὶ διέβαινον αὐτὸν βρεχόμενοι πρὸς τὸν ὀμφαλόν. ἐλέγοντο

- 3 δὲ αὐτοῦ αἱ πηγαὶ οὐ πρόσω εἶναι. ἐντεῦθεν ἐπορεύοντο διὰ χιόνος πολλῆς καὶ πεδίου σταθμοὺς τρεῖς, παρασάγγας πεντεκαίδεκα. ὁ δὲ τρίτος ἐγένετο χαλεπὸς καὶ ἄνεμος βορρᾶς ἐναντίος ἔπνει παντάπασιν
- 4 ἀποκαίων πάντα καὶ πηγνὺς τοὺς ἀνθρώπους. ἔνθα δὴ τῶν μάντεών τις εἶπε σφαγιάσασθαι τῷ ἀνέμῳ, καὶ σφαγιάζεται καὶ πᾶσι δὴ περιφανῶς ἔδοξε λῆξαι τὸ χαλεπὸν τοῦ πνεύματος. ἢν δὲ τῆς χιόνος τὸ βάθος ὀργυιά ὅστε καὶ τῶν ὑποζυγίων καὶ τῶν ἀνδραπόδων πολλὰ ἀπώλετο καὶ τῶν στρατιωτῶν ὡς τριάκοντα.
- 5 διεγένοντο δὲ τὴν νύκτα πῦρ καίοντες · ξύλα δ' ἢν ἐν τῷ σταθμῷ πολλά· οἱ δὲ ὀψὲ προσιόντες ξύλα οὐκ εἶχον. οἱ οὖν πάλαι ἥκοντες καὶ πῦρ καίοντες οὐ προσίεσαν πρὸς τὸ πῦρ τοὺς ὀψίζοντας, εἰ μὴ μεταδοῖεν αὐτοῖς πυροὺς ἢ ἄλλο [τι] εἴτι ἔχοιεν βρωτόν.
- 6 ἔνθα δὴ μετεδίδοσαν ἀλλήλοις ὧν εἶχον ἕκαστοι. ἔνθα δὲ τὸ πῦρ ἐκαίετο διατηκομένης τῆς χιόνος βόθροι ἐγίγνοντο μεγάλοι ἔστε ἐπὶ τὸ δάπεδον· οῦ δὴ παρῆν
- 7 μετρείν τὸ βάθος τῆς χιόνος. ἐντεῦθεν δὲ τὴν ἐπιοῦσαν ἡμέραν ὅλην ἐπορεύοντο διὰ χιόνος, καὶ πολλοὶ τῶν ἀνθρώπων ἐβουλιμίασαν. Ξενοφῶν δ' ὀπισθοφυλακῶν καὶ καταλαμβάνων τοὺς πίπτοντας τῶν ἀν-
- 8 θρώπων ήγνόει, ὅ, τι τὸ πάθος εἴη. ἐπειδὴ δὲ εἶπέ τις αὐτῷ τῶν ἐμπείρων, ὅτι σαφῶς βουλιμιῶσι, κἄν τι φάγωσιν, ἀναστήσονται, περιιῶν περὶ τὰ ὑποζύγια, εἴ πού τι ὁρῷη βρωτόν, διεδίδου καὶ διέπεμπε διδόντας τοὺς δυναμένους παρατρέχειν τοῖς βουλιμιῶσιν. ἐπειδὴ
- 9 δέ τι ἐμφάγοιεν, ἀνίσταντο καὶ ἐπορεύοντο. πορευομένων δὲ Χειρίσοφος μὲν ἀμφὶ κνέφας πρὸς κώμην ἀφικνεῖται, καὶ ὑδροφορούσας ἐκ τῆς κώμης πρὸς τῆ κρήνη γυναῖκας καὶ κόρας καταλαμβάνει ἔμπροσθεν 10 τοῦ ἐρύματος. αὖται ἠρώτων αὐτούς, τίνες εἶεν. ὁ δ'

έρμηνεύς εἶπε περσιστί, ὅτι παρὰ βασιλέως πορεύονται πρός του σατράπην. αί δὲ ἀπεκρίναντο, ὅτι οὐκ ένταθθα είη, άλλ' ἀπέχει όσον παρασάγγην. οί δ', έπεὶ όψὲ ην, πρὸς τὸν κωμάρχην συνεισέρχονται είς τὸ έρυμα σὺν ταῖς ὑδροφόροις. Χειρίσοφος μὲν οὖν καὶ 11 όσοι έδυνήθησαν τοῦ στρατεύματος ένταῦθα έστρατοπεδεύσαντο, τῶν δ' ἄλλων στρατιωτῶν οἱ μὴ δυνάμενοι διατελέσαι έν τη όδω ένυκτέρευσαν άσιτοι καί άνευ πυρός καὶ ἐνταῦθά τινες ἀπώλοντο τῶν στρατιωτών. ἐφείποντο δὲ τών πολεμίων συνειλεγμένοι 12 τινές καὶ τὰ μὴ δυνάμενα τῶν ὑποζυγίων ήρπαζον καὶ άλλήλοις ἐμάχοντο περὶ αὐτῶν. ἐλείποντο δὲ καὶ τῶν στρατιωτών οί τε διεφθαρμένοι ύπο της χιόνος τούς όφθαλμούς οί τε ύπὸ τοῦ ψύχους τοὺς δακτύλους τῶν ποδων αποσεσηπότες. ην δε τοις μεν οφθάλμοις επι-13 κούρημα της χιόνος, εἴ τις μέλαν τι έχων πρὸ τῶν όφθαλμών πορεύοιτο, τών δὲ ποδών, εἴ τις κινοῖτο καὶ μηδέποτε ήσυχίαν έχοι καὶ εἰς τὴν νύκτα ὑπολύοιτο. όσοι δὲ ὑποδεδεμένοι ἐκοιμῶντο, εἰσεδύοντο εἰς τοὺς 14 πόδας οἱ ἱμάντες καὶ τὰ ὑποδήματα περιεπήγνυντο. καὶ γὰρ ἦσαν, ἐπειδὴ ἐπέλιπε τὰ ἀρχαῖα ὑποδήματα, καρβάτιναι πεποιημέναι ἐκ τῶν νεοδάρτων βοῶν. διὰ 15 Κ 2 14 2 15 τὰς τοιαύτας οὖν ἀνάγκας ὑπελείποντό τινες τῶν στρατιωτῶν καὶ ἰδόντες μέλαν τι χωρίον διὰ τὸ ἐκλελοιπέναι αὐτόθι τὴν χιόνα εἴκαζον τετηκέναι· καὶ τετήκει διὰ κρήνην τινά, ἡ πλησίον ἦν ἀτμίζουσα ἐν νάπη. ένταθθ' έκτραπόμενοι έκάθηντο καὶ οὐκ έφασαν πορεύεσθαι. ὁ δὲ Ξενοφῶν ἔχων ὀπισθοφύλακας ὡς ἤσθετο, 16 έδειτο αὐτῶν πάση τέχνη καὶ μηχανή μὴ ἀπολείπεσθαι, λέγων, ὅτι ἔπονται πολλοὶ πολέμιοι συνειλεγμένοι, καὶ τελευτῶν ἐχαλέπαινεν. οἱ δὲ σφάττειν ἐκέλευον οὐ γὰρ ἂν δύνασθαι πορευθήναι. ἐνταῦθα 17 έδοξε κράτιστον είναι τοὺς έπομένους πολεμίους φοβησαι, εἴ τις δύναιτο, μὴ ἐπίοιεν τοῖς κάμνουσι. καὶ ἦν

μεν σκότος ήδη, οἱ δὲ προσήεσαν πολλῷ θορύβῳ ἀμφὶ 1ε ὧν εἶχον διαφερόμενοι. ἔνθα δὴ οἱ μὲν ὀπισθοφύλακες ἄτε ὑγιαίνοντες ἐξαναστάντες ἔδραμον εἰς τοὺς πολεμίους οἱ δὲ κάμνοντες ἀνακραγόντες ὅσον ἠδύναντο μέγιστον τὰς ἀσπίδας πρὸς τὰ δόρατα ἔκρουσαν. οἱ δὲ πολέμιοι δείσαντες ἡκαν ἑαυτοὺς κατὰ τῆς χιόνος εἰς τὴν νάπην, καὶ οὐδεὶς ἔτι οὐδαμοῦ ἐφθέγξατο. 9 καὶ Εενοφῶν μὲν καὶ οἱ σὺν αὐτῷ εἰπόντες τοῖς ἀσθε-

νοῦσιν, ὅτι τῆ ὑστεραία ήξουσί τινες ἐπ' αὐτούς, πορευόμενοι πρὶν τέτταρα στάδια διελθεῖν ἐντυγχάνουσιν ἐν τῆ ὁδῷ ἀναπαυομένοις ἐπὶ τῆς χιόνος τοῖς στρατιώταις ἐγκεκαλυμμένοις, καὶ οὐδὲ φυλακὴ οὐδεμία

20 καθειστήκει· καὶ ἀνίστασαν αὐτούς. οἱ δ' ἔλεγον, ὅτι οἱ ἔμπροσθεν οὐχ ὑποχωροῖεν. ὁ δὲ παριὼν καὶ παραπέμπων τῶν πελταστῶν τοὺς ἰσχυροτάτους ἐκέλευε σκέψασθαι, τί εἴη τὸ κωλῦον. οἱ δὲ ἀπήγγελλον,

21 ὅτι ὅλον οὕτως ἀναπαύοιτο τὸ στράτευμα. ἐνταῦθα καὶ οἱ ἀμφὶ Ἐενοφῶντα ηὐλίσθησαν αὐτοῦ ἀνευ πυρὸς καὶ ἄδειπνοι, φυλακὰς οἵας ἐδύναντο καταστησάμενοι. ἐπεὶ δὲ πρὸς ἡμέραν ἢν, ὁ μὲν Ἐενοφῶν πέμψας πρὸς τοὺς ἀσθενοῦντας τοὺς νεωτάτους ἀναστήσαντας ἐκέ-

22 λευεν ἀναγκάζειν προϊέναι. ἐν δὲ τούτῳ Χειρίσοφος πέμπει τῶν ἐκ τῆς κώμης σκεψομένους, πῶς ἔχοιεν οἱ τελευταῖοι. οἱ δὲ ἄσμενοι ἰδόντες τοὺς μὲν ἀσθενοῦντας τούτοις παρέδοσαν κομίζειν ἐπὶ τὸ στρατόπεδον, αὐτοὶ δὲ ἐπορεύοντο, καὶ πρὶν εἴκοσι στάδια διεληλυθέναι ἦσαν πρὸς τῆ κώμη, ἔνθα Χειρίσοφος ηὐλίζετο.

23 ἐπεὶ δὲ συνεγένοντο ἀλλήλοις, ἔδοξε κατὰ τὰς κώμας ἀσφαλὲς εἶναι τὰς τάξεις σκηνοῦν. καὶ Χειρίσοφος μὲν αὐτοῦ ἔμενεν, οἱ δὲ ἄλλοι διαλαχόντες ὰς ἑώρων

21 κώμας ἐπορεύοντο ἕκαστοι τοὺς ἑαυτῶν ἔχοντες. ἔνθα δὴ Πολυκράτης ᾿Αθηναῖος λοχαγὸς ἐκέλευσεν ἀφιέναι ἑαυτόν· καὶ λαβὼν τοὺς εὐζώνους, θέων ἐπὶ τὴν κώμην, ἡν εἰλήχει Εενοφῶν, καταλαμβάνει πάντας ἔνδον τοὺς

κωμήτας καὶ τὸν κωμάρχην, καὶ πώλους εἰς δασμὸν βασιλεί τρεφομένους έπτακαίδεκα, καὶ τὴν θυγατέρα τοῦ κωμάρχου εννάτην ήμεραν γεγαμημένην δ δ' άνηρ αὐτῆς λαγώς ὤχετο θηράσων καὶ οὐχ ήλω ἐν ταῖς κώμαις. αί δ' οἰκίαι ἦσαν κατάγειοι, τὸ μὲν στόμα 25 ωσπερ φρέατος, κάτω δ' εὐρεῖαι αί δὲ εἴσοδοι τοῖς μέν ὑποζυγίοις ὀρυκταί, οἱ δὲ ἄνθρωποι κατέβαινον έπὶ κλίμακος. ἐν δὲ ταῖς οἰκίαις ἢσαν αῖγες, οῖες, βόες, ὄρνιθες, καὶ τὰ ἔκγονα τούτων τὰ δὲ κτήνη πάντα χιλώ ἔνδον ἐτρέφοντο. ἦσαν δὲ καὶ πυροὶ καὶ 26 κριθαί και όσπρια και οίνος κρίθινος έν κρατήρσιν. ένησαν δὲ καὶ αὐταὶ αἱ κριθαὶ ἰσοχειλεῖς, καὶ κάλαμοι ένεκειντο, οί μεν μείζους οί δε ελάττους, γόνατα οὐκ έχοντες τούτους δ' έδει, όπότε τις διψώη, λαβόντα 27 είς τὸ στόμα μύζειν. καὶ πάνυ ἄκρατος ἢν, εἰ μή τις ύδωρ ἐπιχέοι καὶ πάνυ ἡδὺ συμμαθόντι τὸ πόμα ἢν. δ δὲ Ξενοφῶν τὸν μὲν ἄρχοντα τῆς κώμης ταύτης σύν-28 δειπνον ἐποιήσατο καὶ θαρρεῖν αὐτὸν ἐκέλευε λέγων, ότι ούτε τῶν τέκνων στερήσοιτο τήν τε οἰκίαν αὐτοῦ άντεμπλήσαντες των ἐπιτηδείων ἀπίασιν, ἢν ἀγαθόν τι τῷ στρατεύματι έξηγησάμενος φαίνηται, ἔστ' αν έν άλλω ἔθνει γένωνται. δ δὲ ταῦτα ὑπισχνεῖτο, καὶ 29 φιλοφρονούμενος οίνον έφρασεν ένθα ην κατορωρυγμένος. ταύτην μεν οθν την νύκτα διασκηνήσαντες ούτως έκοιμήθησαν έν πασιν άφθόνοις πάντες οί στρατιῶται, ἐν φυλακἢ ἔχοντες τὸν κωμάρχην καὶ τὰ τέκνα αὐτοῦ ὁμοῦ ἐν ὀφθαλμοῖς. τῆ δ' ἐπιούση ἡμέρα Ξενο- 30 φων λαβων τον κωμάρχην προς Χειρίσοφον επορεύετο. όπου δὲ παρίοι κώμην, ἐτρέπετο πρὸς τοὺς ἐν ταῖς κώμαις καὶ κατελάμβανε πανταχοῦ εὐωχουμένους καὶ εὐθυμουμένους, καὶ οὐδαμόθεν ἀφίεσαν πρὶν παραθεῖναι αὐτοῖς ἄριστον· οὐκ ἣν δ' ὅπου οὐ παρετίθεσαν ἐπὶ 31 τὴν αὐτὴν τράπεζαν κρέα ἄρνεια, ἐρίφεια, χοίρεια, μόσχεια, ὀρνίθεια, σὺν πολλοῖς ἄρτοις, τοῖς μὲν πυρί32 νοις τοῖς δὲ κριθίνοις. ὁπότε δέ τις φιλοφρονούμενός τω βούλοιτο προπιεῖν, εἶλκεν ἐπὶ τὸν κρατῆρα, ἔνθεν ἐπικύψαντα ἔδει ῥοφοῦντα πίνειν ὥσπερ βοῦν. καὶ τῷ κωμάρχη ἐδίδοσαν λαμβάνειν ὅ, τι βούλοιτο. ὁ δὲ ἄλλο μὲν οὐδὲν ἐδέχετο, ὅπου δέ τινα τῶν συγγενῶν

33 ἴδοι, πρὸς ἑαυτὸν ἀεὶ ἐλάμβανεν. ἐπεὶ δ' ἢλθον πρὸς Χειρίσοφον, κατελάμβανον κἀκείνους σκηνοῦντας ἐστεφανωμένους τοῦ ξηροῦ χιλοῦ στεφάνοις, καὶ διακονοῦντας ᾿Αρμενίους παῖδας σὺν ταῖς βαρβαρικαῖς στολαῖς τοῖς δὲ παισὶν ἐδείκνυσαν ὥσπερ ἐνεοῖς, ὅ, τι

34 δέοι ποιείν. ἐπεὶ δ' ἀλλήλους ἐφιλοφρονήσαντο Χειρίσοφος καὶ Ξενοφῶν, κοινῆ δὴ ἀνηρώτων τὸν κωμάρχην διὰ τοῦ περσίζοντος ἑρμηνέως, τίς εἴη ἡ χώρα. δ δ' ἔλεγεν, ὅτι ᾿Αρμενία. καὶ πάλιν ἠρώτων, τίνι οἱ ἵπποι τρέφοιντο. δ δ' ἔλεγεν, ὅτι βασιλεῖ δασμός τὴν δὲ πλησίον χώραν ἔφη εἶναι Χάλυβας, καὶ τὴν

35 όδον ἔφραζεν ἢ εἴη. καὶ αὐτον τότε μὲν ἄχετο ἄγων Εενοφῶν πρὸς τοὺς ἑαυτοῦ οἰκέτας, καὶ ἵππον ὃν εἰλήφει παλαίτερον δίδωσι τῷ κωμάρχῃ ἀναθρέψαντι καταθῦσαι, ὅτι ἤκουσεν αὐτὸν ἱερὸν εἶναι τοῦ Ἡλίου, δεδιὼς μὴ ἀποθάνη· ἐκεκάκωτο γὰρ ὑπὸ τῆς πορείας· αὐτὸς δὲ τῶν πώλων λαμβάνει, καὶ τῶν ἄλλων στρα-

36 τηγῶν καὶ λοχαγῶν ἔδωκεν ἐκάστῷ πῶλον. ἦσαν δ' οἱ ταύτῃ ἵπποι μείονες μὲν τῶν Περσικῶν, θυμοειδέστεροι δὲ πολύ. ἐνταῦθα δὴ καὶ διδάσκει ὁ κωμάρχης περὶ τοὺς πόδας τῶν ἵππων καὶ τῶν ὑποζυγίων σακία περιειλεῖν, ὅταν διὰ τῆς χιόνος ἄγωσιν ἄνευ γὰρ τῶν σακίων κατεδύοντο μέχρι τῆς γαστρός.

6 'Επεὶ δ' ἡμέρα ἢν ὀγδόη, τὸν μὲν ἡγεμόνα παραδίδωσι Χειρισόφω, τοὺς δ' οἰκέτας καταλείπει τῷ κωμάρχη, πλὴν τοῦ υἱοῦ τοῦ ἄρτι ἡβάσκοντος· τοῦτον δ' Ἐπισθένει 'Αμφιπολίτη παραδίδωσι φυλάττειν, ὅπως, εἰ καλῶς ἡγήσαιτο, ἔχων καὶ τοῦτον ἀπίοι. καὶ εἰς τὴν οἰκίαν αὐτοῦ εἰσεφόρησαν ὡς ἐδύναντο πλεῖστα, καὶ· ἀναζεύξαντες ἐπορεύοντο. ήγεῖτο δ' αὐτοῖς ὁ κωμάρ- 2 χης λελυμένος διὰ χιόνος καὶ ήδη τε ην ἐν τῷ τρίτω σταθμώ, καὶ Χειρίσοφος αὐτώ ἐχαλεπάνθη, ὅτι οὐκ εἰς κώμας ηγέν. ὁ δ' έλεγεν, ὅτι οὐκ εἶεν ἐν τῷ τόπω τούτω. ὁ δὲ Χειρίσοφος αὐτὸν ἔπαισε μέν, ἔδησε δ' 3 ού. ἐκ δὲ τούτου ἐκεῖνος τῆς νυκτὸς ἀποδρὰς ἄχετο καταλιπών τὸν υίόν. τοῦτό γε δὴ Χειρισόφω καὶ Ξενοφωντι μόνον διάφορον εν τη πορεία εγένετο, ή τοῦ ἡγεμόνος κάκωσις καὶ ἀμέλεια. Ἐπισθένης δὲ ηράσθη τε τοῦ παιδὸς καὶ οἴκαδε κομίσας πιστοτάτο έχρητο. μετὰ τοῦτο ἐπορεύθησαν ἐπτὰ σταθμοὺς ἀνὰ 4 πέντε παρασάγγας της ημέρας παρά τον Φασιν ποταμόν, εθρος πλεθριαίον. ἐντεθθεν ἐπορεύθησαν στα- 5 θμούς δύο, παρασάγγας δέκα· ἐπὶ δὲ τῆ εἰς τὸ πεδίον ύπερβολή ἀπήντησαν αὐτοῖς Χάλυβες καὶ Ταόχοι καὶ Φασιανοί. Χειρίσοφος δ' ἐπεὶ κατείδε τοὺς πολε- 6 μίους ἐπὶ τῆ ὑπερβολῆ, ἐπαύσατο πορευόμενος, ἀπέχων είς τριάκοντα σταδίους, ίνα μη κατά κέρας άγων πλησιάση τοίς πολεμίοις παρήγγειλε δὲ καὶ τοίς άλλοις παράγειν τους λόχους, όπως ἐπὶ φάλαγγος γένοιτο τὸ στράτευμα. ἐπεὶ δὲ ἢλθον οἱ ὀπισθοφύ- 7 λακες, συνεκάλεσε τοὺς στρατηγοὺς καὶ λοχαγοὺς καὶ έλεξεν ώδε. Οἱ μὲν πολέμιοι, ώς δρᾶτε, κατέχουσι τὰς ὑπερβολὰς τοῦ ὄρους : ὥρα δὲ βουλεύεσθαι, ὅπως ώς κάλλιστα άγωνιούμεθα. έμοι μεν οθν δοκεί πα- 8 ραγγείλαι μέν ἀριστοποιείσθαι τοῖς στρατιώταις, ἡμᾶς δὲ βουλεύεσθαι, εἴτε τήμερον εἴτε αὔριον δοκεῖ ὑπερ-Βάλλειν τὸ ὄρος. Ἐμοὶ δέ γε, ἔφη ὁ Κλεάνωρ, δοκεῖ, 9 έπαν τάχιστα άριστήσωμεν, έξοπλισαμένους ώς τάχιστα ίέναι έπὶ τοὺς ἄνδρας. εἰ γὰρ διατρίψομεν τὴν τήμερον ήμέραν, οί τε νθν ήμας δρωντες πολέμιοι θαρραλεώτεροι έσονται καὶ άλλους εἰκὸς τούτων θαρρούντων πλείους προσγενέσθαι. μετά τοῦτον Ξενο-10 φων είπεν, Έγω δ' ούτω γιγνώσκω. εί μεν ανάγκη

ἐστὶ μάχεσθαι, τοῦτο δεῖ παρασκευάσασθαι, ὅπως ὡς κράτιστα μαχούμεθα· εἰ δὲ βουλόμεθα ὡς ῥῷστα ὑπερβάλλειν, τοῦτό μοι δοκεῖ σκεπτέον εἶναι, ὅπως ἐλάχιστα μὲν τραύματα λάβωμεν, ὡς ἐλάχιστα δὲ 11 σώματα ἀνδρῶν ἀποβάλωμεν. τὸ μὲν οὖν ὄρος ἐστὶ

11 σωματα ανορων αποβαλωμεν. το μεν ουν ορος εστι το δρώμενον πλέον η έφ' έξηκοντα στάδια, ἄνδρες δ' οὐδαμοῦ φυλάττοντες ημας φανεροί εἰσιν ἀλλ' η κατ' αὐτην την όδόν πολὺ οὖν κρεῖττον τοῦ ἐρήμου ὄρους καὶ κλέψαι τι πειρασθαι λαθόντας καὶ ἀρπάσαι φθάσαντας, εἰ δυναίμεθα, μαλλον η πρὸς ἰσχυρὰ χωρία

2 καὶ ἄνδρας παρεσκευασμένους μάχεσθαι. πολὺ γὰρ ράον ὄρθιον ἀμαχεὶ ἰέναι ἢ δμαλὲς ἔνθεν καὶ ἔνθεν πολεμίων ὄντων, καὶ νύκτωρ ἀμαχεὶ μᾶλλον ἂν τὰ πρὸ ποδῶν δρώη τις ἢ μεθ' ἡμέραν μαχόμενος, καὶ ἡ τραχεῖα τοῖς ποσὶν ἀμαχεὶ ἰοῦσιν εὐμενεστέρα ἢ ἡ ὁμαλὴ

13 τὰς κεφαλὰς βαλλομένοις. καὶ κλέψαι οὐκ ἀδύνατόν μοι δοκεῖ εἶναι έξὸν μὲν νυκτὸς ἰέναι, ὡς μὴ ὁρᾶσθαι, έξὸν δὲ ἀπελθεῖν τοσοῦτον ὡς μὴ αἴσθησιν παρέχειν. δοκοῦμεν δ' ἄν μοι ταύτη προσποιούμενοι προσβάλλειν ἐρημοτέρῳ ἂν τῷ ἄλλῳ ὄρει χρῆσθαι· μένοιεν

14 γὰρ αὐτοῦ μᾶλλον ἀθρόοι οἱ πολέμιοι. ἀτὰρ τί ἐγὼ περὶ κλοπῆς συμβάλλομαι; ὑμᾶς γὰρ ἔγωγε, ὡ Χειρίσοφε, ἀκούω τοὺς Λακεδαιμονίους, ὅσοι ἐστὲ τῶν ὁμοίων, εὐθὺς ἐκ παίδων κλέπτειν μελετᾶν, καὶ οὐκ αἰσχρὸν εἶναι ἀλλὰ καλὸν κλέπτειν ὅσα μὴ κωλύει

15 νόμος. ὅπως δὲ ὡς κράτιστα κλέπτητε καὶ πειρᾶσθε λανθάνειν, νόμιμον ἄρα ὑμῖν ἐστιν, ἐὰν ληφθῆτε κλέπτοντες, μαστιγοῦσθαι. νῦν οὖν μάλα σοι καιρός ἐστιν ἐπιδείξασθαι τὴν παιδείαν, καὶ φυλάξασθαι μέντοι, μὴ ληφθῶμεν κλέπτοντες τοῦ ὄρους, ὡς μὴ πολλὰς πλη-

16 γὰς λάβωμεν. 'Αλλὰ μέντοι, ἔφη ὁ Χειρίσοφος, κὰγὰ ὑμᾶς τοὺς 'Αθηναίους ἀκούω δεινοὺς εἶναι κλέπτειν τὰ δημόσια καὶ μάλα ὄντος δεινοῦ τοῦ κινδύνου τῷ κλέπτοντι, καὶ τοὺς κρατίστους μέντοι μάλιστα, εἴπερ

ύμιν οί κράτιστοι ἄρχειν άξιοῦνται· ὥστε ὥρα καὶ σοὶ έπιδείκνυσθαι την παιδείαν. Έγω μέν τοίνυν, έφη 17 ό Εενοφων, ετοιμός είμι τους οπισθοφύλακας έχων, έπειδαν δειπνήσωμεν, ιέναι καταληψόμενος τὸ ὄρος. έχω δὲ καὶ ἡγεμόνας οί γὰρ γυμνῆτες τῶν ἐφεπομένων ήμιν κλωπων έλαβόν τινας ένεδρεύσαντες καὶ τούτων πυνθάνομαι, ὅτι οὖκ ἄβατόν ἐστι τὸ ὄρος, ἀλλὰ νέμεται αίξὶ καὶ βουσίν· ὥστε, ἐάνπερ ἄπαξ λάβωμέν τι τοῦ ὄρους, βατὰ καὶ τοῖς ὑποζυγίοις ἔσται. ἐλπίζω δὲ 18 ούδε τούς πολεμίους μενείν έτι, επειδάν ίδωσιν ήμας έν τῷ ὁμοίω ἐπὶ τῶν ἄκρων οὐδὲ γὰρ νῦν ἐθέλουσι καταβαίνειν ήμιν είς τὸ ἴσον. ὁ δὲ Χειρίσοφος είπε, 19 Καὶ τί δεῖ σὲ ἰέναι καὶ λιπεῖν τὴν ὀπισθοφυλακίαν; άλλα άλλους πέμψον, αν μή τινες έθελούσιοι φαίνωνται. ἐκ τούτου 'Αριστώνυμος Μεθυδριεύς ἔρχεται ὁπλί-20 τας έχων καὶ 'Αριστέας Χίος γυμνήτας καὶ Νικόμαχος Οίταῖος γυμνήτας καὶ σύνθημα ἐποιήσαντο, ὁπότε έχοιεν τὰ ἄκρα, πυρὰ καίειν πολλά. ταῦτα συνθέ-21 μενοι ήρίστων εκ δε του άρίστου προήγαγεν δ Χειρίσοφος τὸ στράτευμα πᾶν ώς δέκα σταδίους πρὸς τούς πολεμίους, όπως ώς μάλιστα δοκοίη ταύτη προσάξειν.

Ἐπειδὴ δὲ ἐδείπνησαν καὶ νὺξ ἐγένετο, οἱ μὲν 22 ταχθέντες ἄχοντο, καὶ καταλαμβάνουσι τὸ ὄρος, οἱ δὲ ἄλλοι αὐτοῦ ἀνεπαύοντο. οἱ δὲ πολέμιοι ἐπεὶ ἤσθοντο ἐχόμενον τὸ ὄρος, ἐγρηγόρεσαν καὶ ἔκαιον πυρὰ πολλὰ διὰ νυκτός. ἐπειδὴ δὲ ἡμέρα ἐγένετο, Χειρίσοφος μὲν 23 θυσάμενος ἦγε κατὰ τὴν ὁδόν, οἱ δὲ τὸ ὄρος καταλαβόντες κατὰ τὰ ἄκρα ἐπήεσαν. τῶν δ' αὖ πολεμίων 24 τὸ μὲν πολὺ ἔμενεν ἐπὶ τῆ ὑπερβολῆ τοῦ ὄρους, μέρος δ' αὐτῶν ἀπήντα τοῖς κατὰ τὰ ἄκρα. πρὶν δὲ ὁμοῦ εἶναι τοὺς πολλοὺς ἀλλήλοις συμμιγνύασιν οἱ κατὰ τὰ ἄκρα, καὶ νικῶσιν οἱ "Ελληνες καὶ διώκουσιν. ἐν 25 τούτῳ δὲ καὶ οἱ ἐκ τοῦ πεδίου οἱ μὲν πελτασταὶ τῶν

Έλλήνων δρόμω ἔθεον πρὸς τοὺς παρατεταγμένους, Χειρίσοφος δὲ βάδην ταχὺ ἐφείπετο σὺν τοῖς ὁπλίταις.

26 οι δὲ πολέμιοι οι ἐπὶ τῆ ὁδῷ ἐπειδη τὸ ἄνω ἐώρων ήττομενον, φεύγουσι· καὶ ἀπέθανον μὲν οὐ πολλοὶ αὐ· τῶν, γέρρα δὲ πάμπολλα ἐλήφθη· ἃ οι Έλληνες ταῖς

27 μαχαίραις κόπτοντες άχρεῖα ἐποίουν. ὡς δ' ἀνέβη-σαν, θύσαντες καὶ τρόπαιον στησάμενοι κατέβησαν εἰς τὸ πεδίον, καὶ εἰς κώμας πολλῶν καὶ ἀγαθῶν γεμούσας ἢλθον.

Έκ δὲ τούτων ἐπορεύθησαν εἰς Ταόχους σταθμοὺς πέντε, παρασάγγας τριάκοντα· καὶ τὰ ἐπιτήδεια ἐπέλιπε· χωρία γὰρ ἄκουν ἰσχυρὰ οἱ Ταόχοι, ἐν οἷς καὶ

2 τὰ ἐπιτήδεια πάντα εἶχον ἀνακεκομισμένοι. ἐπεὶ δ' ἀφίκοντο πρὸς χωρίον, ὁ πόλιν μὲν οὐκ εἶχεν οὐδ' οἰκίας, συνεληλυθότες δ' ἦσαν αὐτόσε καὶ ἄνδρες καὶ γυναῖκες καὶ κτήνη πολλά, Χειρίσοφος μὲν πρὸς τοῦτο προσέβαλλεν εὐθὺς ἥκων· ἐπειδὴ δὲ ἡ πρώτη τάξις ἀπέκαμνεν, ἄλλη προσήει καὶ αὖθις ἄλλη· οὐ γὰρ ἦν

3 ἀθρόοις περιστήναι, ἀλλὰ ποταμὸς ἢν κύκλω. ἐπειδὴ δὲ Εενοφῶν ἢλθε σὰν τοῖς ὀπισθοφύλαξι καὶ πελτασταῖς καὶ ὁπλίταις, ἐνταῦθα δὴ λέγει Χειρίσοφος, Εἰς καλὸν ἥκετε· τὸ γὰρ χωρίον αἱρετέον· τῆ γὰρ στρατιᾳ οὐκ ἔστι τὰ ἐπιτήδεια, εἰ μὴ ληψόμεθα τὸ χωρίον.

4 ἐνταῦθα δὴ κοινῆ ἐβουλεύοντο· καὶ τοῦ Ἐενοφῶντος ἐρωτῶντος, τί τὸ κωλῦον εἰη εἰσελθεῖν, εἶπεν ὁ Χειρίσοφος, ['Αλλὰ] μία αὕτη πάροδός ἐστιν ἡν ὁρậς· ὅταν δέ τις ταύτη πειρᾶται παριέναι, κυλινδοῦσι λίθους ὑπὲρ ταύτης τῆς ὑπερεχούσης πέτρας· ὃς δ' ἂν καταληφθῆ, οὕτω διατίθεται. ἄμα δ' ἔδειξε συντετριμ-

5 μένους ἀνθρώπους καὶ σκέλη καὶ πλευράς. "Ην δὲ τοὺς λίθους ἀναλώσωσιν, ἔφη ὁ Ξενοφῶν, ἄλλο τι ἢ οὐδὲν κωλύει παριέναι; οὐ γὰρ δὴ ἐκ τοῦ ἐναντίου ὁρῶμεν εἰ μὴ ὀλίγους τούτους ἀνθρώπους, καὶ τούτων

6 δύο ἢ τρεῖς ὡπλισμένους. τὸ δὲ χωρίον, ὡς καὶ σὶ

δρᾶς, σχεδὸν τρία ἡμίπλεθρά ἐστιν ὁ δεῖ βαλλομένους διελθεῖν. τούτου δὲ ὅσον πλέθρον δασὺ πίτυσι διαλειπούσαις μεγάλαις, ἀνθ' ὧν ἑστηκότες ἄνδρες τί ἂν πάσχοιεν ἢ ὑπὸ τῶν φερομένων λίθων ἢ ὑπὸ τῶν κυλινδουμένων; τὸ λοιπὸν οὖν ἤδη γίγνεται ὡς ἡμίπλεθρον, ὁ δεῖ, ὅταν λωφήσωσιν οἱ λίθοι, παραδραμεῖν. ᾿Αλλὰ εὐθύς, ἔφη ὁ Χειρίσοφος, ἐπειδὰν ἀρξώμεθα εἰς τὸ δασὺ προσιέναι, φέρονται οἱ λίθοι πολλοί. Αὐτὸ ἄν, ἔφη, τὸ δέον εἴη· βᾶττον γὰρ ἀναλώσουσι τοὺς λίθους. ἀλλὰ πορευώμεθα ἔνθεν ἡμῖν μικρόν τι παραδραμεῖν ἔσται, ἢν δυνώμεθα, καὶ ἀπελθεῖν ῥάδιον, ἢν βουλώμεθα.

Έντεῦθεν ἐπορεύοντο Χειρίσοφος καὶ Ξενοφῶν καὶ 8 Καλλίμαχος Παρράσιος λοχαγός τούτου γάρ ή ήγεμονία ἢν τῶν ὀπισθοφυλάκων λοχαγῶν ἐκείνη τῆ ἡμέρα· οί δὲ ἄλλοι λοχαγοὶ ἔμενον ἐν τῷ ἀσφαλεῖ. μετὰ τοῦτο οὖν ἀπῆλθον ὑπὸ τὰ δένδρα ἄνθρωποι ὡς έβδομήκοντα, οὐκ ἀθρόοι, ἀλλὰ καθ' ἕνα, ἕκαστος φυλαττόμενος ὡς ἐδύνατο. ᾿Αγασίας δὲ ὁ Στυμφάλιος καὶ 9 'Αριστώνυμος Μεθυδριεύς, καὶ οὖτοι τῶν ὀπισθοφυλάκων λοχαγοὶ ὄντες, καὶ ἄλλοι δέ, ἐφέστασαν ἔξω των δένδρων οὐ γὰρ ἢν ἀσφαλες ἐν τοῖς δένδροις έστάναι πλείον ἢ τὸν ἕνα λόχον. ἔνθα δὴ Καλλίμαχος 10 μηχαναταί τι προέτρεχεν άπὸ τοῦ δένδρου, ὑφ' ῷ ἦν αὐτός, δύο καὶ τρία βήματα· ἐπεὶ δὲ οἱ λίθοι φέροιντο, ἀνεχάζετο εὐπετῶς ἐφ' ἑκάστης δὲ προδρομῆς πλέον ή δέκα ἄμαξαι πέτρων ἀνηλίσκοντο. ὁ δὲ ᾿Αγασίας 11 ώς δρά τὸν Καλλίμαχον ἃ ἐποίει, καὶ τὸ στράτευμα παν θεώμενον, δείσας, μη οὐ πρώτος παραδράμοι είς τὸ χωρίον, οὔτε τὸν 'Αριστώνυμον πλησίον ὄντα παρακαλέσας οὔτε Εὐρύλοχον τὸν Λουσιέα εταίρους ὄντας ούτε άλλον οὐδένα χωρεῖ αὐτός, καὶ παρέρχεται πάντας. ὁ δὲ Καλλίμαχος ὡς ἐώρα αὐτὸν παριόντα, ἐπι- 12 λαμβάνεται αὐτοῦ τῆς ἴτυος εν δὲ τούτω παρέθει

αὐτοὺς ᾿Αριστώνυμος Μεθυδριεύς, και μετὰ τοῦτον Εὐρύλοχος Λουσιεύς πάντες γὰρ οὖτοι ἀντεποιοῦντο ἀρετῆς καὶ διηγωνίζοντο πρὸς ἀλλήλους καὶ οὕτως ἐρίζοντες αίροῦσι τὸ χωρίον. ὡς γὰρ ἄπαξ εἰσέδρα-

13 μον, οὐδεὶς πέτρος ἄνωθεν ἠνέχθη. ἐνταῦθα δὴ δεινὸν ἢν θέαμα, αἱ γὰρ γυναῖκες ῥιπτοῦσαι τὰ παιδία εἶτα καὶ ἑαυτὰς ἐπικατερρίπτουν, καὶ οἱ ἄνδρες ὡσαύτως. ἔνθα δὴ καὶ Αἰνείας Στυμφάλιος λοχαγὸς ἰδών τινα θέοντα ὡς ῥίψοντα ἑαυτὸν στολὴν ἔχοντα καλὴν ἐπι-

14 λαμβάνεται ώς κωλύσων. ὁ δὲ αὐτὸν ἐπισπᾶται, καὶ ἀμφότεροι ῷχοντο κατὰ τῶν πετρῶν φερόμενοι καὶ ἀπέθανον. ἐντεῦθεν ἄνθρωποι μὲν πάνυ ὀλίγοι ἐλή-φθησαν, βόες δὲ καὶ ὄνοι πολλοὶ καὶ πρόβατα.

15 Ἐντεῦθεν ἐπορεύθησαν διὰ Χαλύβων σταθμοὺς ἐπτά, παρασάγγας πεντήκοντα. οὖτοι ἢσαν ὧν διῆλθον ἀλκιμώτατοι, καὶ εἰς χεῖρας ἤεσαν. εἶχον δὲ βώρακας λινοῦς μέχρι τοῦ ἤτρου, ἀντὶ δὲ τῶν πτερύ-

16 γων σπάρτα πυκνὰ ἐστραμμένα. εἶχον δὲ καὶ κνημῖδας καὶ κράνη καὶ παρὰ τὴν ζώνην μαχαίριον ὅσον
ξυήλην Λακωνικήν, ῷ ἔσφαττον ὧν κρατεῖν δύναιντο,
καὶ ἀποτέμνοντες ἂν τὰς κεφαλὰς ἔχοντες ἐπορεύοντο,
καὶ ἦδον καὶ ἐχόρευον, ὁπότε οἱ πολέμιοι αὐτοὺς ὄψεσθαι ἔμελλον. εἶχον δὲ καὶ δόρυ ὡς πεντεκαίδεκα

17 πηχῶν μίαν λόγχην ἔχον. οὖτοι ἐνέμενον ἐν τοῖς πολίσμασιν ἐπεὶ δὲ παρέλθοιεν οἱ "Ελληνες, εἴποντο ἀεὶ μαχόμενοι. ἄκουν δὲ ἐν τοῖς ὀχυροῖς, καὶ τὰ ἐπιτήδεια ἐν τούτοις ἀνακεκομισμένοι ἢσαν ὥστε μηδὲν λαμβάνειν αὐτόθεν τοὺς "Ελληνας, ἀλλὰ διετράφησαν

18 τοῖς κτήνεσιν, ἃ ἐκ τῶν Ταόχων ἔλαβον. ἐκ τούτου οἱ "Ελληνες ἀφίκοντο ἐπὶ τὸν 'Αρπασον ποταμόν, εὖρος τεττάρων πλέθρων. ἐντεῦθεν ἐπορεύθησαν διὰ Σκυθινῶν σταθμοὺς τέτταρας, παρασάγγας εἴκοσι, διὰ πεδίου εἰς κώμας· ἐν αἷς ἔμειναν ἡμέρας τρεῖς καὶ 19 ἐπεσιτίσαντο. ἐντεῦθεν δὲ ἢλθον σταθμοὺς τέτταρας,

παρασάγγας είκοσι, πρὸς πόλιν μεγάλην καὶ εὐδαίμονα καὶ οἰκουμένην, ἡ ἐκαλεῖτο Γυμνίας. ἐκ ταύτης ό της χώρας ἄρχων τοις "Ελλησιν ήγεμόνα πέμπει, όπως διὰ της ξαυτών πολεμίας χώρας ἄγοι αὐτούς. 20 έλθων δ' έκείνος λέγει, ότι άξει αὐτούς πέντε ήμερων είς χωρίον, ὅθεν ὄψονται βάλατταν εἰ δὲ μή, τεθνάναι ἐπηγγέλλετο. καὶ ἡγούμενος ἐπειδὴ ἐνέβαλεν εἰς την έαυτοις πολεμίαν, παρεκελεύετο αίθειν και φθείρειν τὴν χώραν · ὧ καὶ δῆλον ἐγένετο, ὅτι τούτου ἕνεκα έλθοι, οὐ τῆς τῶν Ἑλλήνων εὐνοίας. καὶ ἀφικνοῦνται 21 έπὶ τὸ ἄρος τῆ πέμπτη ἡμέρα. ὄνομα δὲ τῷ ὅρει ἡν Θήχης. ἐπειδή δὲ οἱ πρῶτοι ἐγένοντο ἐπὶ τοῦ ὄρους καὶ κατείδον τὴν θάλατταν, κραυγὴ πολλὴ ἐγένετο. άκούσας δὲ ὁ Εενοφῶν καὶ οἱ ὀπισθοφύλακες ὦήθησαν 22 έμπροσθεν άλλους επιτίθεσθαι πολεμίους είποντο γάρ καὶ ὅπισθεν οἱ ἐκ τῆς καιομένης χώρας, καὶ αὐτῶν οἱ οπισθοφύλακες απέκτεινάν τέ τινας καὶ εζώγρησαν ένέδραν ποιησάμενοι, καὶ γέρρα ἔλαβον δασειῶν βοῶν ωμοβόεια ἀμφὶ τὰ εἴκοσιν. ἐπειδὴ δὲ (ἡ) βοἡ πλείων 23 τε έγίγνετο καὶ έγγύτερον καὶ οἱ ἀεὶ ἐπιόντες ἔθεον δρόμω ἐπὶ τοὺς ἀεὶ βοῶντας καὶ πολλῷ μείζων ἐγίγνετο ή βοὴ ὅσῳ δὴ πλείους ἐγίγνοντο, ἐδόκει δὴ μεῖζόν τι είναι τῷ Ξενοφωντι· καὶ ἀναβὰς ἐφ' ἵππον καὶ Λύκιον 24 καὶ τοὺς ἱππέας ἀναλαβών παρεβοήθει καὶ τάχα δὴ άκούουσι βοώντων τῶν στρατιωτῶν, Θάλαττα, θάλαττα, καὶ παρεγγυώντων. ἔνθα δὴ ἔθεον ἄπαντες καὶ οί οπισθοφύλακες, καὶ τὰ ὑποζύγια ἢλαύνετο καὶ οί ἵπποι. ἐπεὶ δὲ ἀφίκοντο πάντες ἐπὶ τὸ ἄκρον, ἐνταῦθα 25 δη περιέβαλλον άλλήλους καὶ στρατηγούς καὶ λοχαγούς δακρύοντες. καὶ έξαπίνης ότου δὴ παρεγγυήσαντος οί στρατιώται φέρουσι λίθους καὶ ποιούσι κολωνὸν μέγαν. ἐνταῦθα ἀνετίθεσαν δερμάτων πλήθος ἀμο-26 βοείων καὶ βακτηρίας καὶ τὰ αἰχμάλωτα γέρρα, καὶ ὁ ήγεμων αὐτός τε κατέτεμνε τὰ γέρρα καὶ τοῖς ἄλλοις

27 διεκελεύετο. μετὰ ταῦτα τὸν ἡγεμόνα οι 'Ελληνες ἀποπέμπουσι δῶρα δόντες ἀπὸ κοινοῦ ἵππον καὶ φιάλην ἀργυρᾶν καὶ σκευὴν Περσικὴν καὶ δαρεικοὺς δέκα. ἤτει δὲ μάλιστα τοὺς δακτυλίους, καὶ ἔλαβε πολλοὺς παρὰ τῶν στρατιωτῶν. κώμην δὲ δείξας αὐτοῖς, οῦ σκηνήσουσι, καὶ τὴν ὁδόν, ἡν πορεύσονται εἰς Μάκρωνας, ἐπεὶ ἑσπέρα ἐγένετο, ὤχετο τῆς νυκτὸς ἀπιών.

Έντεῦθεν δ' ἐπορεύθησαν οἱ Έλληνες διὰ Μακρώνων σταθμοὺς τρεῖς, παρασάγγας δέκα. τῆ πρώτη δὲ ἡμέρᾳ ἀφίκοντο ἐπὶ τὸν ποταμόν, δς ὥριζε τήν τε

2 τῶν Μακρώνων καὶ τὴν τῶν Σκυθινῶν. εἶχον δ' ὑπὲρ δεξιῶν χωρίον οἷον χαλεπώτατον καὶ ἐξ ἀριστερᾶς ἄλλον ποταμόν, εἰς ὃν ἐνέβαλλεν ὁ ὁρίζων, δι' οὖ ἔδει διαβῆναι. ἢν δὲ οὖτος δασὺς δένδρεσι παχέσι μὲν οὔ, πυκνοῖς δέ. ταῦτα ἐπεὶ προσῆλθον οἱ "Ελληνες ἔκοπτον, σπεύδοντες ἐκ τοῦ χωρίου ὡς τάχιστα ἐξελθεῖν.

3 οἱ δὲ Μάκρωνες ἔχοντες γέρρα καὶ λόγχας καὶ τριχίνους χιτῶνας καταντιπέρας τῆς διαβάσεως παρατεταγμένοι ἦσαν καὶ ἀλλήλοις διεκελεύοντο καὶ λίθους εἰς τὸν ποταμὸν ἐρρίπτουν· ἐξικνοῦντο δὲ οῢ οὐδ' ἔβλαπτον οὐδέν.

4 "Ενθα δὴ προσέρχεται τῷ Ξενοφῶντι τῶν πελταστῶν τις ἀνὴρ 'Αθήνησι φάσκων δεδουλευκέναι, λέγων, ὅτι γιγνώσκοι τὴν φωνὴν τῶν ἀνθρώπων. καὶ οἶμαι, ἔφη, ἐμὴν ταύτην πατρίδα εἶναι· καὶ εἰ μή τι κωλύει,

5 ἐθέλω αὐτοῖς διαλεχθῆναι. 'Αλλ' οὐδὲν κωλύει, ἔφη, ἀλλὰ διαλέγου καὶ μάθε πρῶτον, τίνες εἰσίν. οἱ δ' εἶπον ἐρωτήσαντος ὅτι Μάκρωνες. 'Ερώτα τοίνυν, ἔφη, αὐτούς, τί ἀντιτετάχαται καὶ χρήζουσιν ἡμῖν

6 πολέμιοι εἶναι. οἱ δ' ἀπεκρίναντο, "Οτι καὶ ὑμεῖς ἐπὶ τὴν ἡμετέραν χώραν ἔρχεσθε. λέγειν ἐκέλευον οἱ στρατηγοί, ὅτι οὐ κακῶς γε ποιήσοντες, ἀλλὰ βασιλεῖ πολεμήσαντες ἀπερχόμεθα εἰς τὴν Ἑλλάδα, καὶ ἐπὶ 7 θάλατταν βουλόμεθα ἀφικέσθαι. ἠρώτων ἐκεῖνοι, εἰ

δοίεν ἂν τούτων τὰ πιστά. οἱ δ' ἔφασαν καὶ δοῦναι καὶ λαβεῖν ἐθέλειν. ἐντεῦθεν διδόασιν οἱ Μάκρωνες βαρβαρικὴν λόγχην τοῖς "Ελλησιν, οἱ δὲ "Ελληνες ἐκείνοις Έλληνικήν ταῦτα γὰρ ἔφασαν πιστὰ εἶναι θεοὺς δὲ ἐπεμαρτύραντο ἀμφότεροι.

Μετὰ δὲ τὰ πιστὰ εὐθὺς οἱ Μάκρωνες τὰ δένδρα 8 συνεξέκοπτον τήν τε όδὸν ώδοποίουν, ώς διαβιβάσοντες, έν μέσοις αναμεμιγμένοι τοῖς "Ελλησι, καὶ αγοράν οίαν εδύναντο παρείχον, και παρήγαγον εν τρισίν ήμεραις, έως έπὶ τὰ Κόλχων όρια κατέστησαν τοὺς "Ελληνας. ἐνταῦθα ἦν ὄρος μέγα, προσβατὸν δέ καὶ ἐπὶ 9 τούτου οἱ Κόλχοι παρατεταγμένοι ἦσαν. καὶ τὸ μὲν πρῶτον οἱ "Ελληνες ἀντιπαρετάξαντο κατὰ φάλαγγα, ώς ούτως άξοντες πρός τὸ όρος έπειτα δὲ έδοξε τοῖς στρατηγοίς βουλεύσασθαι συλλεγείσιν, όπως ώς κάλλιστα άγωνιοῦνται. ἔλεξεν οὖν Ξενοφῶν, ὅτι δοκεῖ 10 παύσαντας τὴν φάλαγγα λόχους ὀρθίους ποιῆσαι· ή μέν γὰρ φάλαγξ διασπασθήσεται εὐθύς τῆ μέν γὰρ άνοδον τῆ δὲ εὔοδον εύρήσομεν τὸ ὄρος καὶ εὐθὺς τοῦτο άθυμίαν ποιήσει, όταν τεταγμένοι είς φάλαγγα ταύτην διεσπασμένην δρωσιν. ἔπειτα, ἢν μὲν ἐπὶ πολλοὺς 11 τεταγμένοι προσάγωμεν, περιττεύσουσιν ήμῶν οἱ πολέμιοι καὶ τοῖς περιττοῖς χρήσονται ὅ, τι αν βούλωνται· ἐὰν δὲ ἐπ' ὀλίγων τεταγμένοι ἴωμεν, οὐδὲν ἄν είη θαυμαστον εί διακοπείη ήμων ή φάλαγξ ύπο . ἀθρόων καὶ βελῶν καὶ ἀνθρώπων πολλῶν ἐμπεσόντων • εὶ δέ πη τοῦτο ἔσται, τῆ ὅλη φάλαγγι κακὸν ἔσται. άλλά μοι δοκεί ὀρθίους τοὺς λόχους ποιησαμένους 12 τοσοῦτον χωρίον κατασχεῖν διαλιπόντας τοῖς λόχοις όσον έξω τους έσχάτους λόχους γενέσθαι των πολεμίων κεράτων καὶ ούτως ἐσόμεθα τῆς τε τῶν πολεμίων φάλαγγος έξω οἱ έσχατοι λόχοι, καὶ ὀρθίους άγοντες οἱ κράτιστοι ἡμῶν πρῶτοι προσίασιν, ή τε αν εὔοδον ή, ταύτη έκαστος ἄξει ὁ λόχος. καὶ εἴς τε τὸ 13 διαλείπον οὐ ράδιον ἔσται τοῖς πολεμίοις εἰσελθεῖν ἔνθεν καὶ ἔνθεν λόχων ὄντων, διακόψαι τε οὐ ράδιον ἔσται λόχον ὄρθιον προσιόντα. ἐάν τέ τις πιέζηται τῶν λόχων, ὁ πλησίον βοηθήσει. ἤν τε εἷς πη δυνηθη τῶν λόχων ἐπὶ τὸ ἄκρον ἀναβῆναι, οὐδεὶς μηκέτι μείνη

14 τῶν πολεμίων. ταῦτα ἔδοξε, καὶ ἐποίουν ὀρθίους τοὺς λόχους. Ξενοφῶν δὲ ἀπιὼν ἐπὶ τὸ εὐώνυμον ἀπὸ τοῦ δεξιοῦ ἔλεγε τοῖς στρατιώταις, "Ανδρες, οὖτοί εἰσιν οὺς ὁρᾶτε μόνοι ἔτι ἡμῖν ἐμποδὼν τὸ μὴ ἤδη εἶναι ἔνθα πάλαι ἐσπεύδομεν · τούτους, ἤν πως δυνώμεθα, καὶ

ώμους δεί καταφαγείν.

15 Ἐπεὶ δ' ἐν ταῖς χώραις ἕκαστοι ἐγένοντο καὶ τοὺς λόχους ὀρθίους ἐποιήσαντο, ἐγένοντο μὲν λόχοι τῶν ὁπλιτῶν ἀμφὶ τοὺς ὀγδοήκοντα, ὁ δὲ λόχος ἕκαστος σχεδὸν εἰς τοὺς ἑκατόν τοὺς δὲ πελταστὰς καὶ τοὺς τοξότας τριχῆ ἐποιήσαντο, τοὺς μὲν τοῦ εὐωνύμου ἔξω, τοὺς δὲ τοῦ δεξιοῦ, τοὺς δὲ κατὰ μέσον, σχεδὸν ἑξακο-

16 σίους έκάστους. ἐκ τούτου παρηγγύησαν οἱ στρατηγοὶ εὔχεσθαι· εὖξάμενοι δὲ καὶ παιανίσαντες ἐπορεύοντο. καὶ Χειρίσοφος μὲν καὶ Ξενοφῶν καὶ οἱ σὺν αὐτοῖς πελτασταὶ τῆς τῶν πολεμίων φάλαγγος ἔξω γενόμενοι

17 ἐπορεύοντο· οἱ δὲ πολέμιοι ὡς εἶδον αὐτούς, ἀντιπαραθέοντες οἱ μὲν ἐπὶ τὸ δεξιὸν οἱ δὲ ἐπὶ τὸ εὐώνυμον διεσπάσθησαν, καὶ πολὺ τῆς αὑτῶν φάλαγγος ἐν τῷ

18 μέσφ κενον ἐποίησαν. ἰδόντες δὲ αὐτοὺς διαχάζοντας οἱ κατὰ τὸ ᾿Αρκαδικὸν πελτασταί, ὧν ἢρχεν Αἰσχίνης ὁ ᾿Ακαρνάν, νομίσαντες φεύγειν ἀνακραγόντες ἔθεον·καὶ οῦτοι πρῶτοι ἐπὶ τὸ ὄρος ἀναβαίνουσι· συνεφείπετο δὲ αὐτοῖς καὶ τὸ ᾿Αρκαδικὸν ὁπλιτικόν, ὧν ἢρχε

19 Κλεάνωρ ὁ 'Ορχομένιος. οἱ δὲ πολέμιοι, ὡς ἤρξαντο Θεῖν, οὐκέτι ἔστησαν, ἀλλὰ φυγῆ ἄλλος ἄλλη ἐτράπετο. οἱ δὲ Έλληνες ἀναβάντες ἐστρατοπεδεύοντο ἐν πολλαῖς κώμαις καὶ τἀπιτήδεια πολλὰ ἐχούσαις.

20 καὶ τὰ μὲν ἄλλα οὐδὲν ἢν, ὅ, τι καὶ ἐθαύμασαν· τὰ δὲ

σμήνη πολλά ην αὐτόθι, καὶ τῶν κηρίων ὅσοι ἔφαγον τῶν στρατιωτῶν πάντες ἄφρονές τε ἐγίγνοντο καὶ ήμουν καὶ κάτω διεχώρει αὐτοῖς καὶ ὀρθὸς οὐδεὶς ήδύνατο ίστασθαι, άλλ' οί μεν όλίγον εδηδοκότες σφόδρα μεθύουσιν εφκεσαν, οί δε πολύ μαινομένοις, οί δε καί ἀποθνήσκουσιν. ἔκειντο δὲ οὕτω πολλοὶ ὥσπερ τροπῆς 21 γεγενημένης, καὶ πολλή ἢν ἀθυμία. τῆ δ' ὑστεραία άπέθανε μεν οὐδείς, άμφὶ δε την αὐτήν που ώραν άνεφρόνουν τρίτη δὲ καὶ τετάρτη ἀνίσταντο ὥσπερ

έκ φαρμακοποσίας.

'Εντεῦθεν δ' ἐπορεύθησαν δύο σταθμούς, παρα-22 σάγγας έπτά, καὶ ἦλθον ἐπὶ βάλατταν εἰς Τραπεζοῦντα πόλιν Έλληνίδα, οἰκουμένην ἐν τῷ Εὐξείνφ Πόντφ, Σινωπέων ἀποικίαν ἐν τῆ Κόλχων χώρα. ένταθθα έμειναν ήμέρας άμφὶ τὰς τριάκοντα έν ταῖς τῶν Κόλχων κώμαις · κάντεῦθεν δρμώμενοι ἐληίζοντο 23 τὴν Κολχίδα. ἀγορὰν δὲ παρεῖχον τῷ στρατοπέδῳ Τραπεζούντιοι, καὶ ἐδέξαντό τε τοὺς "Ελληνας καὶ ξένια έδοσαν βους καὶ ἄλφιτα καὶ οἶνον. συνδιεπράτ-24 τοντο δὲ καὶ ὑπὲρ τῶν πλησίον Κόλχων τῶν ἐν τῷ πεδίφ μάλιστα οἰκούντων, καὶ ξένια καὶ παρ' ἐκείνων ηλθον βόες. μετὰ δὲ τοῦτο τὴν θυσίαν, ἡν εὔξαντο, 25 παρεσκευάζοντο ήλθον δ' αὐτοῖς ίκανοὶ βόες ἀποθυσαι τῷ Διὶ τῷ σωτῆρι καὶ τῷ Ἡρακλεῖ ἡγεμόσυνα καὶ τοῖς ἄλλοις θεοῖς ὰ εὔξαντο. ἐποίησαν δὲ καὶ άγῶνα γυμνικὸν ἐν τῷ ὄρει, ἔνθαπερ ἐσκήνουν. είλουτο δὲ Δρακόντιου Σπαρτιάτην, δς ἔφυγε παῖς ὢν οἴκοθεν, παίδα ἄκων κατακτανων ξυήλη πατάξας, δρόμου τ' ἐπιμεληθήναι καὶ τοῦ ἀγῶνος προστατήσαι. έπειδή δὲ ή θυσία ἐγένετο, τὰ δέρματα παρέδοσαν τώ 26 Δρακουτίω, καὶ ἡγεῖσθαι ἐκέλευον, ὅπου τὸν δρόμον πεποιηκώς είη. ὁ δὲ δείξας οῦπερ ἐστηκότες ἐτύγχανου, Οῦτος ὁ λόφος, ἔφη, κάλλιστος τρέχειν ὅποι ἄν τις βούληται. Πῶς οὖν, ἔφασαν, δυνήσονται παλαίειν

ἐν σκληρῷ καὶ δασεῖ οὕτως; ὁ δ' εἶπε, Μᾶλλόν τι 27 ἀνιάσεται ὁ καταπεσών. ἤγωνίζοντο δὲ παῖδες μὲν στάδιον τῶν αἰχμαλώτων οἱ πλεῖστοι, δόλιχον δὲ Κρῆτες πλείους ἢ ἑξήκοντα ἔθεον, πάλην δὲ καὶ πυγμὴν καὶ παγκράτιον ἔτεροι. καὶ καλὴ θέα ἐγένετο πολλοὶ γὰρ κατέβησαν καὶ ἄτε θεωμένων τῶν ἑταίρων 28 πολλὴ φιλονεικία ἐγίγνετο. ἔθεον δὲ καὶ ἵπποι καὶ ἔδει αὐτοὺς κατὰ τοῦ πρανοῦς ἐλάσαντας ἐν τῆ θαλάττη ἀναστρέψαντας πάλιν ἄνω πρὸς τὸν βωμὸν ἄγειν. καὶ κάτω μὲν οἱ πολλοὶ ἐκυλινδοῦντο ἀνω δὲ πρὸς τὸ ἰσχυρῶς ὄρθιον μόλις βάδην ἐπορεύοντο οἱ ἵπποι ἔνθα πολλὴ κραυγὴ καὶ γέλως καὶ παρακέλευσις ἐγίγνετο αὐτῶν.

## BOOK V.

"Όσα μεν δη έν τη ἀναβάσει τη μετὰ Κύρου έπραξαν οί "Ελληνες, καὶ όσα ἐν τῆ πορεία τῆ μέχρι έπὶ θάλατταν τὴν ἐν τῷ Εὐξείνω Πόντω, καὶ ὡς εἰς Τραπεζούντα πόλιν Έλληνίδα ἀφίκοντο, καὶ ὡς ἀπέθυσαν α εὔξαντο σωτήρια θύσειν, ἔνθα πρώτον εἰς φιλίαν γην ἀφίκοιντο, ἐν τῷ πρόσθεν λόγφ δεδήλωται. 2 ἐκ δὲ τούτου ξυνελθόντες ἐβουλεύοντο περὶ τῆς λοιπῆς πορείας · ἀνέστη δὲ πρῶτος 'Αντιλέων Θούριος καὶ έλεξεν ώδε. Έγω μεν τοίνυν, έφη, ω άνδρες, απείρηκα ήδη ξυσκευαζόμενος καὶ βαδίζων καὶ τρέχων καὶ τὰ ὅπλα φέρων καὶ ἐν τάξει ἰὼν καὶ φυλακὰς φυλάττων καὶ μαχόμενος, ἐπιθυμῶ δὲ ἤδη παυσάμενος τούτων των πόνων, ἐπεὶ θάλατταν ἔχομεν, πλεῖν τὸ λοιπὸν καὶ ἐκταθείς, ὥσπερ 'Οδυσσεύς, καθεύδων ἀφικέσθαι 3 εἰς τὴν Ἑλλάδα. ταῦτα ἀκούσαντες οἱ στρατιῶται ανεθορύβησαν, ώς εὖ λέγοι· καὶ ἄλλος ταὐτὰ ἔλεγε,

καὶ πάντες οἱ παρόντες. ἔπειτα δὲ Χειρίσοφος ἀνέστη καὶ εἶπεν ὧδε. Φίλος μοὶ ἐστιν, ὧ ἄνδρες, ᾿Αναξίβιος, 4 ναυαρχῶν δὲ [καὶ] τυγχάνει. ἢν οὖν πέμψητέ με, οἴομαι ἂν ἐλθεῖν καὶ τριήρεις ἔχων καὶ πλοῖα τὰ ἡμᾶς ἄξοντα· ὑμεῖς δὲ εἴπερ πλεῖν βούλεσθε, περιμένετε, ἔστ' ἂν ἐγὼ ἔλθω· ήξω δὲ ταχέως. ἀκούσαντες ταῦτα οἱ στρατιῶται ήσθησάν τε καὶ ἐψηφίσαντο πλεῖν αὐτὸν

ώς τάχιστα.

Μετὰ τοῦτον Έενοφῶν ἀνέστη καὶ ἔλεξεν ὧδε. 5 Χειρίσοφος μεν δή έπὶ πλοῖα στέλλεται, ήμεῖς δὲ ἀναμενουμεν όσα μοι οθν δοκεί καιρός είναι ποιείν έν τή μονη, ταῦτα ἐρῶ. πρῶτον μὲν τὰ ἐπιτήδεια δεῖ πορί- 6 ες ζεσθαι έκ τῆς πολεμίας ούτε γὰρ ἀγορὰ ἔστιν ίκανὴ ούτε ότου ωνησόμεθα εὐπορία, εἰ μὴ ὀλίγοις τισίν ή δὲ χώρα πολεμία· κίνδυνος οὖν πολλοὺς ἀπόλλυσθαι, ἢν άμελως τε καὶ ἀφυλάκτως πορεύησθε ἐπὶ τὰ ἐπιτήδεια. άλλά μοι δοκεί σύν προνομαίς λαμβάνειν τὰ 7 ἐπιτήδεια, ἄλλως δὲ μὴ πλανᾶσθαι, ὡς σώζησθε, ἡμᾶς δὲ τούτων ἐπιμελεῖσθαι. ἔδοξε ταῦτα. Ἐτι τοίνυν άκούσατε καὶ τάδε. ἐπὶ λείαν γὰρ ὑμῶν ἐκπορεύσον- 8 ταί τινες. οἴομαι οὖν βέλτιον εἶναι ἡμῖν εἰπεῖν τὸν μέλλοντα έξιέναι, φράζειν δὲ καὶ ὅποι, ἵνα καὶ τὸ πλῆθος είδωμεν των έξιόντων και των μενόντων και ξυμπαρασκευάζωμεν έάν τι δέη, καν βοηθησαί τισι καιρὸς ἢ, εἰδῶμεν ὅποι δεήσει βοηθεῖν, καὶ ἐάν τις τῶν ἀπειροτέρων ἐγχειρῆ ποι, ξυμβουλεύωμεν πειρώμενοι είδεναι την δύναμιν εφ' ους αν ίωσιν. έδοξε και ταῦτα. Έννοεῖτε δὲ καὶ τόδε, ἔφη. σχολή τοῖς πολεμίοις ληί- 9 ζεσθαι, καὶ δικαίως ήμιν ἐπιβουλεύουσιν ἔχομεν γὰρ τὰ ἐκείνων ὑπερκάθηνται δ' ἡμῶν. φύλακας δή μοι δοκεί δείν περί τὸ στρατόπεδον είναι εάν οθν κατά μέρος [μερισθέντες] φυλάττωμεν καὶ σκοπώμεν, ήττον αν δύναιντο ήμας θηραν οί πολέμιοι. ἔτι τοίνυν τάδε δράτε. εὶ μὲν ἡπιστάμεθα σαφώς, ὅτι ήξει πλοία 10 Χειρίσοφος ἄγων ίκανά, οὐδὲν ἂν ἔδει ὧν μέλλω λέγειν· νῦν δ' ἐπεὶ τοῦτο ἄδηλον, δοκεῖ μοι πειρᾶσθαι πλοῖα συμπαρασκευάζειν καὶ αὐτόθεν. ἢν μὲν γὰρ ἔλθη, ὑπαρχόντων ἐνθάδε ἐν ἀφθονωτέροις πλευσού-

11 μεθα, εὰν δὲ μὴ ἄγῃ, τοῖς ἐνθάδε χρησόμεθα. ὁρῶ δὲ ἐγὼ πλοῖα πολλάκις παραπλέοντα· εἰ οὖν αἰτησάμενοι παρὰ Τραπεζουντίων μακρὰ πλοῖα κατάγοιμεν καὶ φυλάττοιμεν αὐτὰ τὰ πηδάλια παραλυόμενοι, ἔως ἂν ίκανὰ τὰ ἄξοντα γένηται, ἴσως ἂν οὐκ ἀπορήσαιμεν

12 κομιδής οἵας δεόμεθα. ἔδοξε καὶ ταῦτα. Ἐννοήσατε δ', ἔφη, εἰ εἰκὸς καὶ τρέφειν ἀπὸ κοινοῦ οθς ἂν καταγάγωμεν, ὅσον ἂν χρόνον ἡμῶν ἕνεκεν μένωσι, καὶ ναῦλον ξυνθέσθαι, ὅπως ὡφελοῦντες καὶ ὡφελῶνται.

13 ἔδοξε καὶ ταῦτα. Δοκεῖ τοίνυν μοι, ἔφη, ἢν ἄρα καὶ ταῦτα ἡμῖν μὴ ἐκπεραίνηται ὥστε ἀρκεῖν πλοῖα, τὰς ὁδούς, ἃς δυσπόρους ἀκούομεν εἶναι, ταῖς παρὰ θάλατταν οἰκουμέναις πόλεσιν ἐντείλασθαι ὁδοποιεῖν πείσονται γὰρ καὶ διὰ τὸ φοβεῖσθαι καὶ διὰ τὸ βούλεσθαι ἡμῶν ἀπαλλαγῆναι.

14 'Ενταῦθα δὲ ἀνέκραγον, ὡς οὐ δέοι ὁδοιπορεῖν. ό δὲ ὡς ἔγνω τὴν ἀφροσύνην αὐτῶν, ἐπεψήφισε μὲν οὐδέν, τὰς δὲ πόλεις ἑκούσας ἔπεισεν ὁδοποιεῖν, λέγων, ὅτι θᾶττον ἀπαλλάξονται, ἢν εὔποροι γένωνται αἱ ὁδοί.

15 ἔλαβον δὲ καὶ πεντηκόντερον παρὰ τῶν Τραπεζουντίων, ἢ ἐπέστησαν Δέξιππον Λάκωνα περίοικον. οὖτος ἀμελήσας τοῦ ξυλλέγειν πλοῖα ἀποδρὰς ἄχετο ἔξω τοῦ Πόντου ἔχων τὴν ναῦν. οὖτος μὲν οὖν δίκαια ἔπαθεν ὕστερον· ἐν Θράκη γὰρ παρὰ Σεύθη πολυπραγμονῶν τι ἀπέθανεν ὑπὸ Νικάνδρου τοῦ Λάκωνος.

16 ἔλαβον δὲ καὶ τριακόντορον, ἢ ἐπεστάθη Πολυκράτης ᾿Αθηναῖος, δς ὁπόσα λαμβάνοι πλοῖα κατῆγεν ἐπὶ τὸ στρατόπεδον. καὶ τὰ μὲν ἀγώγιμα, εἴ τι ἢγον, ἐξαιρούμενοι φύλακας καθίστασαν, ὅπως σῶα εἴη, τοῖς δὲ 17 πλοίοις ἐχρήσαντο εἰς παραγωγήν. ἐν ὧ δὲ ταῦτα ἢν

ἐπὶ λείαν ἐξήεσαν οἱ "Ελληνες, καὶ οἱ μὲν ἐλάμβανον οἱ δὲ καὶ οὔ. Κλεαίνετος δ' ἐξαγαγὼν καὶ τὸν ἑαυτοῦ καὶ ἄλλον λόχον πρὸς χωρίον χαλεπὸν αὐτός τε ἀπέθανε καὶ ἄλλοι πολλοὶ τῶν σὺν αὐτῷ.

Ἐπεὶ δὲ τὰ ἐπιτήδεια οὐκέτι ἢν λαμβάνειν ὥστε 2 ἀπαυθημερίζειν ἐπὶ τὸ στρατόπεδον, ἐκ τούτου λαβὼν Εενοφῶν ἡγεμόνας τῶν Τραπεζουντίων ἐξάγει εἰς Δρίλας τὸ ἡμισυ τοῦ στρατεύματος, τὸ δὲ ἡμισυ κατέλιπε φυλάττειν τὸ στρατόπεδον οἱ γὰρ Κόλχοι, ἄτε ἐκπεπτωκότες τῶν οἰκιῶν, πολλοὶ ἢσαν ἀθρόοι καὶ ὑπερεκάθηντο ἐπὶ τῶν ἄκρων. οἱ δὲ Τραπεζούντιοι ὁπόθεν μὲν 2 τὰ ἐπιτήδεια ῥάδιον ἢν λαβεῖν οὐκ ἢγον φίλοι γὰρ αὐτοῖς ἢσαν εἰς τοὺς Δρίλας δὲ προθύμως ἢγον, ὑφὰν κακῶς ἔπασχον, εἰς χωρία τε ὀρεινὰ καὶ δύσβατα καὶ ἀνθρώπους πολεμικωτάτους τῶν ἐν τῷ Πόντφ.

Έπεὶ δὲ ἦσαν ἐν τῆ ἄνω χώρα οἱ "Ελληνες, ὁποῖα 3 τῶν χωρίων τοῖς Δρίλαις άλώσιμα εἶναι εδόκει έμπιπράντες ἀπήεσαν καὶ οὐδὲν ἢν λαμβάνειν, εἰ μὴ ὖς ἢ βοῦς ἡ ἄλλο τι κτήνος τὸ πῦρ διαπεφευγός. Εν δὲ ἡν χωρίον μητρόπολις αὐτῶν εἰς τοῦτο πάντες ξυνερρυήκεσαν. περὶ δὲ τοῦτο ἢν χαράδρα ἰσχυρῶς βαθεῖα, καὶ πρόσοδοι χαλεπαὶ πρὸς τὸ χωρίον. οἱ δὲ πελτα- 4 σταὶ προδραμόντες στάδια πέντε ή εξ των όπλιτων, διαβάντες την χαράδραν δρώντες πρόβατα πολλά καὶ άλλα χρήματα, προσέβαλλου πρὸς τὸ χωρίου · ξυνείποντο δὲ καὶ δορυφόροι πολλοὶ οἱ ἐπὶ τὰ ἐπιτήδεια έξωρμημένοι " ώστε έγένοντο οί διαβάντες πλείους ή είς δισχιλίους άνθρώπους. ἐπεὶ δὲ μαχόμενοι οὐκ 5 έδύναντο λαβείν τὸ χωρίον, καὶ γὰρ τάφρος ἦν περὶ αὐτὸ εὐρεῖα ἀναβεβλημένη καὶ σκόλοπες ἐπὶ τῆς ἀναβολής καὶ τύρσεις πυκναὶ ξύλιναι πεποιημέναι, ἀπιέναι δή ἐπεχείρουν· οἱ δὲ ἐπέκειντο αὐτοῖς. ὡς δὲ οὐκ 6 έδύναντο ἀποτρέχειν, ἢν γὰρ ἐφ' ένὸς ἡ κατάβασις ἐκ· τοῦ χωρίου εἰς τὴν χαράδραν, πέμπουσι πρὸς Εενο-

- 7 φῶντα, δς ἡγεῖτο τοῖς ὁπλίταις. ὁ δ' ἐλθὼν λέγει, ὅτι ἔστι χωρίον χρημάτων πολλῶν μεστόν· τοῦτο οὔτε λαβεῖν δυνάμεθα· ἰσχυρὸν γάρ ἐστιν· οὔτε ἀπελθεῖν ῥάδιον· μάχονται γὰρ ἐπεξεληλυθότες καὶ ἡ ἄφοδος
- 8 χαλεπή. ἀκούσας ταῦτα ὁ Ξενοφῶν προσαγαγῶν πρὸς τὴν χαράδραν τοὺς μὲν ὁπλίτας βέσθαι ἐκέλευσε τὰ ὅπλα, αὐτὸς δὲ διαβὰς σὺν τοῖς λοχαγοῖς ἐσκοπεῖτο, πότερον εἴη κρεῖττον ἀπάγειν καὶ τοὺς διαβεβηκότας ἢ καὶ τοὺς ὁπλίτας διαβιβάζειν, ὡς ἁλόντος ἂν τοῦ
- 9 χωρίου. ἐδόκει γὰρ τὸ μὲν ἀπάγειν οὐκ εἶναι ἄνευ πολλῶν νεκρῶν, ἑλεῖν δ' ἂν ιἔοντο καὶ οἱ λοχαγοὶ τὸ χωρίον. καὶ ὁ Ξενοφῶν ξυνεχώρησε τοῖς ἱεροῖς πιστεύσας οἱ γὰρ μάντεις ἀποδεδειγμένοι ἦσαν, ὅτι
- 10 μάχη μὲν ἔσται, τὸ δὲ τέλος καλὸν τῆς ἐξόδου. καὶ τοὺς μὲν λοχαγοὺς ἔπεμπε διαβιβάσοντας τοὺς ὁπλίτας, αὐτὸς δ' ἔμενεν ἀναχωρίσας ἄπαντας τοὺς πελ-
- 11 ταστάς, καὶ οὐδένα εἴα ἀκροβολίζεσθαι. ἐπεὶ δ' ἡκον οἱ ὁπλῖται, ἐκέλευσε τὸν λόχον ἕκαστον ποιῆσαι τῶν λοχαγῶν ὡς ἂν κράτιστα οἴηται ἀγωνιεῖσθαι· ἢσαν γὰρ οἱ λοχαγοὶ πλησίον ἀλλήλων, οἱ πάντα τὸν χρό-
- 12 νον ἀλλήλοις περὶ ἀνδραγαθίας ἀντεποιοῦντο. καὶ οἰ μὲν ταῦτα ἐποίουν· ὁ δὲ τοῖς πελτασταῖς πᾶσι παρήγγελλε διηγκυλωμένους ἰέναι, ὡς, ὁπόταν σημήνη, ἀκοντίζειν δεῆσον, καὶ τοὺς τοξότας ἐπιβεβλῆσθαι ἐπὶ ταῖς νευραῖς, ὡς, ὁπόταν σημήνη, τοξεύειν δεῆσον, καὶ τοὺς γυμνῆτας λίθων ἔχειν μεστὰς τὰς διφθέρας· καὶ τοὺς
- 13 ἐπιτηδείους ἔπεμψε τούτων ἐπιμεληθῆναι. ἐπεὶ δὲ πάντα παρεσκεύαστο καὶ οἱ λοχαγοὶ καὶ οἱ ὑπολοχαγοὶ καὶ οἱ ἀξιοῦντες τούτων μὴ χείρους εἶναι πάντες παρατεταγμένοι ἦσαν, καὶ ἀλλήλους μὲν δὴ ξυνεώρων.
- 14 μηνοειδής γὰρ διὰ τὸ χωρίον ἡ τάξις ἦν · ἐπεὶ δ' ἐπαιάνισαν καὶ ἡ σάλπιγξ ἐφθέγξατο, ἄμα τε τῷ Ἐνυαλίᾳ ἤλάλαξαν καὶ ἔθεον δρόμῳ οἱ ὁπλῖται, καὶ τὰ βέλη ὁμοῦ ἐφέρετο, λόγχαι, τοξεύματα, σφενδόναι, πλεῖστοι

δ' ἐκ τῶν χειρῶν λίθοι, ἦσαν δὲ οὶ καὶ πῦρ προσέφερον. ὑπὸ δὲ τοῦ πλήθους τῶν βελῶν ἔλιπον οί 15 πολέμιοι τά τε σταυρώματα καὶ τὰς τύρσεις ώστε 'Αγασίας Στυμφάλιος καὶ Φιλόξενος Πελληνεύς καταθέμενοι τὰ ὅπλα ἐν χιτῶνι μόνον ἀνέβησαν, καὶ ἄλλος άλλον είλκε, καὶ άλλος ἀναβεβήκει, καὶ ἡλώκει τὸ χωρίον, ως εδόκει. καὶ οί μεν πελτασταὶ καὶ οί ψιλοὶ 16 εισδραμόντες ήρπαζον ό,τι έκαστος εδύνατο · ό δε Εενοφῶν στὰς κατὰ τὰς πύλας ὁπόσους ἐδύνατο κατεκώλυε των όπλιτων έξω πολέμιοι γαρ άλλοι έφαίνοντο έπ' άκροις τισὶν ἰσχυροῖς. οὐ πολλοῦ δὲ χρόνου μεταξὺ 17 γενομένου κραυγή τε έγίγνετο ένδον καὶ έφευγον οἱ μὲν καὶ ἔχοντες ἃ ἔλαβον, τάχα δέ τις καὶ τετρωμένος καὶ πολύς ην ωθισμός αμφί τα θύρετρα. καὶ έρωτώμενοι οἱ ἐκπίπτοντες ἔλεγον, ὅτι ἄκρα τέ ἐστιν ἔνδον καὶ οί πολέμιοι πολλοί, οἱ παίουσιν ἐκδεδραμηκότες τοὺς ένδον ἀνθρώπους. ἐνταῦθα ἀνειπεῖν ἐκέλευσε Τολμί-18 δην τὸν κήρυκα ἰέναι εἴσω τὸν βουλόμενόν τι λαμβάνειν, καὶ ίεντο πολλοὶ είσω, καὶ νικῶσι τους έκπίπτοντας οί είσωθούμενοι καὶ κατακλείουσι τούς πολεμίους πάλιν είς την ἄκραν. καὶ τὰ μὲν ἔξω της 19 άκρας πάντα διηρπάσθη καὶ έξεκομίσαντο οί Έλληνες οί δε όπλιται έθεντο τὰ όπλα, οί μεν περί τὰ σταυρώματα, οί δὲ κατὰ τὴν ὁδὸν τὴν ἐπὶ τὴν ἄκραν φέρουσαν. δ δε Εενοφών και οι λοχαγοι εσκόπουν, 20 εὶ οἶόν τε εἴη τὴν ἄκραν λαβεῖν ἢν γὰρ οὕτως σωτηρία ἀσφαλής, ἄλλως δὲ πάνυ χαλεπὸν ἐδόκει εἶναι ἀπελθείν σκοπουμένοις δὲ αὐτοῖς ἔδοξε παντάπασιν ἀνάλωτον είναι τὸ χωρίον. ἐνταῦθα παρεσκευάζοντο 21 τὴν ἄφοδον, καὶ τοὺς μὲν σταυροὺς ἕκαστοι τοὺς καθ' αύτους διήρουν, και τους άχρείους και φορτία έχοντας έξεπέμποντο καὶ τῶν ὁπλιτῶν τὸ πληθος, καταλιπόντες οί λοχαγοί οίς εκαστος επίστευεν. Επεί δε ήρξαντο 22 ἀποχωρείν, ἐπεξέθεον ἔνδοθεν πολλοὶ γέρρα καὶ λόγχας

ἔχοντες καὶ κνημίδας καὶ κράνη Παφλαγονικά, καὶ ἄλλοι ἐπὶ τὰς οἰκίας ἀνέβαινον τὰς ἔνθεν καὶ ἔνθεν

23 τῆς εἰς τὴν ἄκραν φερούσης όδοῦ· ὥστε οὐδὲ διώκειν ἀσφαλὲς ἢν κατὰ τὰς πύλας τὰς εἰς τὴν ἄκραν φερούσας. καὶ γὰρ ξύλα μεγάλα ἐπερρίπτουν ἄνωθεν, ὥστε χαλεπὸν ἢν καὶ μένειν καὶ ἀπιέναι, καὶ ἡ νὺξ φοβερὰ

24 ην ἐπιοῦσα. μαχομένων δὲ αὐτῶν καὶ ἀπορουμένων Θεῶν τις αὐτοῖς μηχανην σωτηρίας δίδωσιν. ἐξαπίνης γὰρ ἀνέλαμψεν οἰκία τῶν ἐν δεξιᾳ ὅτου δη ἐνάψαντος. ὡς δ' αὕτη ξυνέπιπτεν, ἔφευγον οἱ ἀπὸ τῶν ἐν δεξιᾳ

25 οἰκιῶν. ὡς δὲ ἔμαθεν ὁ Ξενοφῶν τοῦτο παρὰ τῆς τύχης, ἐνάπτειν ἐκέλευε καὶ τὰς ἐν ἀριστερᾳ οἰκίας, αῖ ξύλιναι ῆσαν, ὥστε καὶ ταχὺ ἐκαίοντο. ἔφευγον

26 οὖν καὶ οἱ ἀπὸ τούτων τῶν οἰκιῶν. οἱ δὲ κατὰ τὸ στόμα δὴ ἔτι μόνοι ἐλύπουν καὶ δῆλοι ἦσαν ὅτι ἐπικείσονται ἐν τῆ ἐξόδῳ τε καὶ καταβάσει. ἐνταῦθα παραγγέλλει φέρειν ξύλα ὅσοι ἐτύγχανον ἔξω ὄντες τῶν βελῶν εἰς τὸ μέσον ἑαυτῶν καὶ τῶν πολεμίων. ἐπεὶ δὲ ἱκανὰ ἤδη ἦν, ἐνῆψαν· ἐνῆπτον δὲ καὶ τὰς παρ' αὐτὸ τὸ χαράκωμα οἰκίας, ὅπως οἱ πολέμιοι ἀμφὶ

27 ταῦτα ἔχοιεν. οὕτω μόλις ἀπηλθον ἀπὸ τοῦ χωρίου, πῦρ ἐν μέσφ ἑαυτῶν καὶ τῶν πολεμίων ποιησάμενοι. καὶ κατεκαύθη πᾶσα ἡ πόλις καὶ αἱ οἰκίαι καὶ αἱ τύρσεις καὶ τὰ σταυρώματα καὶ τἆλλα πάντα πλὴν

της ἄκρας.

28 Τη δὲ ὑστεραία ἀπήεσαν οἱ Ἐλληνες ἔχοντες τὰ ἐπιτήδεια. ἐπεὶ δὲ τὴν κατάβασιν ἐφοβοῦντο τὴν εἰς Τραπεζοῦντα, πρανὴς γὰρ ἦν καὶ στενή, ψευδενέδραν

29 ἐποιήσαντο· καὶ ἀνὴρ Μυσὸς τὸ γένος καὶ τοὔνομα τοῦτο ἔχων τῶν Κρητῶν λαβὼν δέκα ἔμενεν ἐν λασίφ χωρίφ καὶ προσεποιεῖτο τοὺς πολεμίους πειρᾶσθαι λανθάνειν· αἱ δὲ πέλται αὐτῶν ἄλλοτε καὶ ἄλλοτε

30 διεφαίνοντο χαλκαῖ οὖσαι. οἱ μὲν οὖν πολέμιοι ταῦτα διορῶντες ἐφοβοῦντο ὡς ἐνέδραν οὖσαν· ἡ δὲ στρατιὰ

ἐν τούτῳ κατέβαινεν. ἐπεὶ δὲ ἐδόκει ἤδη ἱκανὸν ὑπεληλυθέναι, τῷ Μυσῷ ἐσήμηνε φεύγειν ἀνὰ κράτος καὶ δς ἐξαναστὰς φεύγει καὶ οἱ σὺν αὐτῷ. καὶ οἱ μὲν 31 ἄλλοι Κρῆτες, ἀλίσκεσθαι γὰρ ἔφασαν τῷ δρόμῳ, ἐκπεσόντες ἐκ τῆς ὁδοῦ εἰς ὕλην κατὰ τὰς νάπας κυλινδούμενοι ἐσώθησαν, ὁ Μυσὸς δὲ κατὰ τὴν ὅδὸν φεύγων ἐβόα βοηθεῖν· καὶ ἐβοήθησαν αὐτῷ, καὶ ἀνέλαβον 32 τετρωμένον· καὶ αὐτοὶ ἐπὶ πόδα ἀνεχώρουν βαλλόμενοι οἱ βοηθήσαντες καὶ ἀντιτοξεύοντές τινες τῶν Κρητῶν. οὕτως ἀφίκοντο ἐπὶ τὸ στρατόπεδον πάντες σῷοι ὄντες.

Έπεὶ δὲ οὔτε Χειρίσοφος ῆκεν οὔτε πλοῖα ίκανὰ 3 ην ούτε τὰ ἐπιτήδεια ην λαμβάνειν ἔτι, ἐδόκει ἀπιτέον είναι. καὶ είς μὲν τὰ πλοία τούς τε ἀσθενούντας ἐνεβίβασαν καὶ τοὺς ὑπὲρ τετταράκοντα ἔτη καὶ παίδας καὶ γυναῖκας καὶ τῶν σκευῶν ὅσα μὴ ἀνάγκη ἢν ἔχειν• καὶ Φιλήσιον καὶ Σοφαίνετον τοὺς πρεσβυτάτους τῶν στρατηγών εἰσβιβάσαντες τούτων ἐκέλευον ἐπιμελείσθαι· οί δὲ ἄλλοι ἐπορεύοντο· ή δὲ όδὸς ώδοποιημένη ην. καὶ ἀφικνοῦνται πορευόμενοι εἰς Κερασοῦντα τρι- 2 ταίοι, πόλιν Έλληνίδα έπὶ θαλάττη, Σινωπέων ἄποικου, ἐν τῆ Κολχίδι χώρα. ἐνταῦθα ἔμειναν ἡμέρας 3 δέκα· καὶ ἐξέτασις ἐν τοῖς ὅπλοις ἐγίγνετο καὶ ἀριθμός, καὶ ἐγένοντο ὀκτακισχίλιοι καὶ ἑξακόσιοι. οὖτοι έσώθησαν έκ τῶν ἀμφὶ τοὺς μυρίους οἱ δὲ ἄλλοι ἀπώλοντο ὑπό τε τῶν πολεμίων καὶ χιόνος καὶ εἴ τις νόσω.

'Ενταῦθα καὶ διαλαμβάνουσι τὸ ἀπὸ τῶν αἰχμα- 4 λώτων ἀργύριον γενόμενον. καὶ τὴν δεκάτην, ἡν τῷ 'Απόλλωνι ἐξεῖλον καὶ τῷ 'Εφεσίᾳ 'Αρτέμιδι, διέλαβον οἱ στρατηγοὶ τὸ μέρος ἕκαστος φυλάττειν τοῖς θεοῖς · ἀντὶ δὲ Χειρισόφου Νέων ὁ 'Ασιναῖος ἔλαβε. Ξενο- 5 φῶν οὖν τὸ μὲν τοῦ 'Απόλλωνος ἀνάθημα ποιησάμενος ἀνατίθησιν εἰς τὸν ἐν Δελφοῖς τῶν 'Αθηναίων θησαυρὸν

καὶ ἐπέγραψε τό τε αύτοῦ ὄνομα καὶ τὸ Προξένου, 6 δς σὺν Κλεάρχω ἀπέθανε · ξένος γὰρ ἢν αὐτοῦ. τὸ δὲ της 'Αρτέμιδος της 'Εφεσίας, ότε ἀπήει σὺν 'Αγησιλάφ ἐκ τῆς 'Ασίας τὴν εἰς Βοιωτούς ὁδόν, καταλείπει παρά Μεγαβύζω τῶ τῆς ᾿Αρτέμιδος νεωκόρω, ὅτι αὐτὸς κινδυνεύσων ἐδόκει ἰέναι, καὶ ἐπέστειλεν, ἢν μὲν αὐτὸς σωθη, αὐτῷ ἀποδοῦναι· εἰ δέ τι πάθοι, ἀναθεῖναι ποιησάμενον τη 'Αρτέμιδι ό, τι οἴοιτο χαριεῖσθαι 7 τη θεώ. ἐπεὶ δ' ἔφευγεν ὁ Εενοφων, κατοικούντος ήδη αὐτοῦ ἐν Σκιλλοῦντι ὑπὸ τῶν Λακεδαιμονίων οἰκισθέντι παρά τὴν 'Ολυμπίαν ἀφικνεῖται Μεγάβυζος εἰς 'Ολυμπίαν θεωρήσων, καὶ ἀποδίδωσι τὴν παρακαταθήκην αὐτῷ. Ξενοφῶν δὲ λαβὼν χωρίον ἀνεῖται τῆ 8 θεῷ ὅπου ἀνεῖλεν ὁ θεός. ἔτυχε δὲ διὰ μέσου ῥέων τοῦ χωρίου ποταμὸς Σελινοῦς. καὶ ἐν Ἐφέσω δὲ παρά τὸν τῆς ᾿Αρτέμιδος νεών Σελινοῦς ποταμὸς παραρρεί, καὶ ἰχθύες δὲ ἐν ἀμφοτέροις ἔνεισι καὶ κόγχαι· ἐν δὲ τῷ ἐν Σκιλλοῦντι χωρίω καὶ θῆραι πάντων ὁπόσα 9 ἐστὶν ἀγρευόμενα θηρία. ἐποίησε δὲ καὶ βωμὸν καὶ ναὸν ἀπὸ τοῦ ίεροῦ ἀργυρίου, καὶ τὸ λοιπὸν δὲ ἀεὶ δεκατεύων τὰ ἐκ τοῦ ἀγροῦ ὡραῖα θυσίαν ἐποίει τῆ θεώ, καὶ πάντες οἱ πολίται καὶ οἱ πρόσχωροι ἄνδρες καὶ γυναῖκες μετεῖχον της έορτης. παρεῖχε δὲ ή θεὸς τοῖς σκηνοῦσιν ἄλφιτα, ἄρτους, οἶνον, τραγήματα, καὶ των θυομένων ἀπὸ τῆς ἱερᾶς νομῆς λάχος, καὶ των θη-10 ρευομένων δέ. καὶ γὰρ θήραν ἐποιοῦντο εἰς τὴν ἑορτὴν οί τε Εενοφωντος παίδες και οι των άλλων πολιτών,

οί δὲ βουλόμενοι καὶ ἄνδρες ξυνεθήρων καὶ ἡλίσκετο τὰ μὲν ἐξ αὐτοῦ τοῦ ἱεροῦ χώρου, τὰ δὲ καὶ ἐκ τῆς 11 Φολόης, σύες καὶ δορκάδες καὶ ἔλαφοι. ἔστι δὲ ἡ χώρα ἡ ἐκ Λακεδαίμονος εἰς ᾿Ολυμπίαν πορεύονται ὡς εἴκοσι στάδιοι ἀπὸ τοῦ ἐν ᾿Ολυμπία Διὸς ἱεροῦ. ἔνι δ᾽ ἐν τῷ ἱερῷ χώρῳ καὶ ἄλση καὶ ὄρη δένδρων μεστά, ἱκανὰ καὶ σῦς καὶ αἶγας καὶ βοῦς τρέφειν καὶ ἵππους, ὥστε καὶ

τὰ τῶν εἰς τὴν ἑορτὴν ἰόντων ὑποζύγια εὐωχεῖσθαι.
περὶ δὲ αὐτὸν τὸν ναὸν ἄλσος ἡμέρων δένδρων ἐφυ- 12
τεύθη ὅσα ἐστὶ τρωκτὰ ὡραῖα. ὁ δὲ ναὸς ὡς μικρὸς
μεγάλῳ τῷ ἐν Ἐφέσῳ εἴκασται, καὶ τὸ ξόανον ἔοικεν
ὡς κυπαρίττινον χρυσῷ ὄντι τῷ ἐν Ἐφέσῳ. καὶ στήλη 13
ἔστηκε παρὰ τὸν ναὸν γράμματα ἔχουσα· ΙΕΡΟΣ Ο
ΧΩΡΟΣ ΤΗΣ ΑΡΤΕΜΙΔΟΣ. ΤΟΝ ΔΕ ΕΧΟΝΤΑ ΚΑΙ ΚΑΡΠΟΥΜΕΝΟΝ ΤΗΝ ΜΕΝ ΔΕΚΑΤΗΝ ΚΑΤΑΘΥΕΙΝ ΕΚΑΣΤΟΥ ΕΤΟΥΣ. ΕΚ
ΔΕ ΤΟΥ ΠΕΡΙΤΤΟΥ ΤΟΝ ΝΑΟΝ ΕΠΙΣΚΕΥΑΖΕΙΝ. ΑΝ ΔΕ ΤΙΣ ΜΗ ΠΟΙΗΙ ΤΑΥΤΑ
ΤΗΙ ΘΕΩΙ ΜΕΛΗΣΕΙ.

Έκ Κερασούντος δὲ κατὰ θαλατταν μὲν ἐκομί- 4 ζουτο οίπερ καὶ πρόσθευ, οί. δὲ ἄλλοι κατὰ γῆν ἐπορεύοντο. ἐπεὶ δὲ ἦσαν ἐπὶ τοῖς Μοσσυνοίκων ὁρίοις, 2 πέμπουσιν είς αὐτοὺς Τιμησίθεον τὸν Τραπεζούντιον πρόξενον όντα τῶν Μοσσυνοίκων, ἐρωτῶντες, πότερον ώς διὰ φιλίας ή ώς διὰ πολεμίας πορεύσονται τῆς χώρας. οί δὲ εἶπον, ὅτι οὐ διήσοιεν ἐπίστευον γὰρ τοῖς χωρίοις. ἐντεῦθεν λέγει ὁ Τιμησίθεος, ὅτι πολέμιοί 3 είσιν αὐτοῖς οἱ ἐκ τοῦ ἐπέκεινα. καὶ ἐδόκει καλέσαι έκείνους, εὶ βούλοιντο ξυμμαχίαν ποιήσασθαι· καὶ πεμφθείς ὁ Τιμησίθεος ήκεν ἄγων τοὺς ἄρχοντας. έπεὶ δὲ ἀφίκοντο, συνηλθον οί τε τῶν Μοσσυνοίκων 4 άρχοντες καὶ οἱ στρατηγοὶ τῶν Ἑλλήνων καὶ ἔλεγε μεν Εενοφων, ήρμήνευε δε Τιμησίθεος τΩ άνδρες 5 Μοσσύνοικοι, ήμεις βουλόμεθα διασωθήναι πρὸς την Έλλάδα πεζη πλοία γὰρ οὐκ ἔχομεν κωλύουσι δὲ ούτοι ήμας, ούς ακούομεν ύμιν πολεμίους είναι. εί ούν 6 βούλεσθε, έξεστιν υμίν ημάς λαβείν ξυμμάχους καὶ τιμωρήσασθαι, εί τι πώποθ' ύμᾶς οὖτοι ήδίκησαν, καὶ τὸ λοιπὸν ὑμῶν ὑπηκόους εἶναι τούτους. εἰ δὲ ἡμᾶς 7 άφήσετε, σκέψασθε, πόθεν αδθις αν τοσαύτην δύναμιν λάβοιτε ξύμμαχον. πρὸς ταῦτα ἀπεκρίνατο ὁ ἄρχων 8

τῶν Μοσσυνοίκων, ὅτι καὶ βούλοιντο ταῦτα καὶ δέ-9 χοιντο τὴν ξυμμαχίαν. ᾿Αγετε δή, ἔφη ὁ Εενοφῶν, τί ἡμῶν δεήσεσθε χρήσασθαι, ἀν ξύμμαχοι ὑμῶν γενώμεθα, καὶ ὑμεῖς τί οἶοί τε ἔσεσθε ἡμῖν ξυμπρᾶξαι

10 περὶ τῆς διόδου; οἱ δὲ εἶπον, ὅτι ἱκανοί ἐσμεν εἰς τὴν χώραν εἰσβάλλειν ἐκ τοῦ ἐπὶ θάτερα τὴν τῶν ὑμῖν τε καὶ ἡμῖν πολεμίων, καὶ δεῦρο ὑμῖν πέμψαι ναῦς τε καὶ ἄνδρας, οἵτινες ὑμῖν ξυμμαχοῦνταί τε καὶ τὴν ὁδὸν ἡγήσονται.

11 ' Ἐπὶ τούτοις πιστὰ δόντες καὶ λαβόντες ἔχοντο. καὶ ἡκον τὴ ὑστεραίᾳ ἄγοντες τριακόσια πλοῖα μονόξυλα καὶ ἐν ἑκάστῷ τρεῖς ἄνδρας, ὧν οἱ μὲν δύο ἐκβάν-

12 τες εἰς τάξιν ἔθεντο τὰ ὅπλα, ὁ δὲ εἷς ἔμενε. καὶ οἰ μὲν λαβόντες τὰ πλοῖα ἀπέπλευσαν, οἱ δὲ μένοντες ἐξετάξαντο ὧδε. ἔστησαν ἀνὰ ἑκατὸν μάλιστα οἷον χοροὶ ἀντιστοιχοῦντες ἀλλήλοις, ἔχοντες γέρρα πάντες λευκῶν βοῶν δασέα, εἰκασμένα κιττοῦ πετάλω, ἐν δὲ τῆ δεξιῆ παλτὸν ὡς ἑξάπηχυ, ἔμπροσθεν μὲν λόγχην

13 έχον, ὅπισθεν δὲ αὐτοῦ τοῦ ξύλου σφαιροειδές. χιτωνίσκους δὲ ἐνεδεδύκεσαν ὑπὲρ γονάτων, πάχος ὡς λινοῦ στρωματοδέσμου, ἐπὶ τῆ κεφαλῆ δὲ κράνη σκύτινα οἶαπερ τὰ Παφλαγονικά, κρώβυλον ἔχοντα κατὰ μέσον, ἐγγύτατα τιαροειδῆ· εἶχον δὲ καὶ σαγάρεις σιδηρᾶς.

14 ἐντεῦθεν ἐξῆρχε μὲν αὐτῶν εἶς, οἱ δὲ ἄλλοι πάντες ἐπορεύοντο ἄδοντες ἐν ῥυθμῷ, καὶ διελθόντες διὰ τῶν τάξεων καὶ διὰ τῶν ὅπλων τῶν Ἑλλήνων ἐπορεύοντο εὐθὺς πρὸς τοὺς πολεμίους ἐπὶ χωρίον, ὁ ἐδόκει ἐπι-

15 μαχώτατον εἶναι. ῷκεῖτο δὲ τοῦτο πρὸ τῆς πόλεως τῆς μητροπόλεως καλουμένης αὐτοῖς καὶ ἐχούσης τὸ ἀκρότατον τῶν Μοσσυνοίκων. καὶ περὶ τούτου ὁ πόλεμος ἢν· οἱ γὰρ ἀεὶ τοῦτ' ἔχοντες ἐδόκουν ἐγκρατεῖς εἶναι καὶ πάντων Μοσσυνοίκων, καὶ ἔφασαν τούτους οὐ δικαίως ἔχειν τοῦτο, ἀλλὰ κοινὸν ὂν καταλαβόντας 16 πλεονεκτεῖν. εἵποντο δ' αὐτοῖς καὶ τῶν Ἑλλήνων

τινές, οὐ ταχθέντες ὑπὸ τῶν στρατηγῶν, ἀλλὰ άρπαγης ένεκεν. οί δὲ πολέμιοι προσιόντων τέως μὲν ήσύχαζον· ἐπεὶ δ' ἐγγὺς ἐγένοντο τοῦ χωρίου, ἐκδραμόντες τρέπονται αὐτούς, καὶ ἀπέκτειναν συχνούς τῶν βαρβάρων καὶ τῶν ξυναναβάντων Έλλήνων τινάς, καὶ έδίωκον μέχρι οὖ εἶδον τοὺς "Ελληνας βοηθοῦντας. εἶτα δὲ ἀποτραπόμενοι ἄχοντο, καὶ ἀποτεμόντες τὰς 17 κεφαλάς των νεκρών ἐπεδείκνυσαν τοῖς τε "Ελλησι καὶ τοῖς έαυτῶν πολεμίοις, καὶ ἄμα ἐχόρευον νόμω τινὶ άδοντες. οἱ δὲ "Ελληνες μάλα ἤχθοντο, ὅτι τούς τε 18 πολεμίους ἐπεποιήκεσαν Βρασυτέρους καὶ ὅτι οἱ ἐξελθόντες "Ελληνες σύν αὐτοῖς ἐπεφεύγεσαν μάλα ὄντες συχνοί δ ούπω πρόσθεν ἐπεποιήκεσαν ἐν τῆ στρατεία. Ξενοφων δε ξυγκαλέσας τους Έλληνας είπεν, 19 "Ανδρες στρατιώται, μηδέν άθυμήσητε ένεκα τών γεγενημένων ίστε γάρ ὅτι καὶ ἀγαθὸν οὐ μεῖον τοῦ κακοῦ γεγένηται. πρῶτον μὲν γὰρ ἐπίστασθε, ὅτι οί 20 μέλλοντες ήμιν ήγεισθαι τῷ ὄντι πολέμιοί εἰσιν οἷσπερ καὶ ήμᾶς ἀνάγκη· ἔπειτα δὲ καὶ τῶν Ἑλλήνων οί άφροντιστήσαντες της ξύν ημίν τάξεως καὶ ίκανοὶ ήγησάμενοι είναι ξὸν τοῖς βαρβάροις ταὐτὰ πράττειν ἄπερ σὺν ἡμῖν δίκην δεδώκασιν ώστε αὖθις ήττον τῆς ἡμετέρας τάξεως ἀπολείψονται. ἀλλ' ὑμᾶς δεῖ παρα-21 σκευάζεσθαι, ὅπως καὶ τοῖς φίλοις οὖσι τῶν βαρβάρων δόξετε κρείττους αὐτῶν εἶναι καὶ τοῖς πολεμίοις δηλώσετε, ὅτι οὐχ ὁμοίοις ἀνδράσι μαχοῦνται νῦν τε καὶ ότε τοις ἀτάκτοις ἐμάχοντο.

Ταύτην μὲν οὖν τὴν ἡμέραν οὕτως ἔμειναν· τῷ δ' 22 ὑστεραία θύσαντες, ἐπεὶ ἐκαλλιερήσαντο, ἀριστήσαντες, ὀρθίους τοὺς λόχους ποιησάμενοι, καὶ τοὺς βαρβάρους ἐπὶ τὸ εὐώνυμον κατὰ ταὐτὰ ταξάμενοι ἐπορεύοντο τοὺς τοξότας μεταξὺ τῶν λόχων ὀρθίων ὄντων ἔχοντες, ὑπολειπομένους δὲ μικρὸν τοῦ στόματος τῶν ὁπλιτῶν. ἢσαν γὰρ τῶν πολεμίων οἱ εὕζωνοι κατα-23

τρέχοντες τοῖς λίθοις ἔβαλλον. τούτους οὖν ἀνέστελ· λον οἱ τοξόται καὶ οἱ πελτασταί. οἱ δ' ἄλλοι βάδην ἐπορεύοντο πρῶτον μὲν ἐπὶ τὸ χωρίον, ἀφ' οὖ τῆ προτεραία οἱ βάρβαροι ἐτρέφθησαν καὶ οἱ ξὺν αὐτοῖς·

24 ἐνταῦθα γὰρ οἱ πολέμιοι ἢσαν ἀντιτεταγμένοι. τοὺς μὲν οὖν πελταστὰς ἐδέξαντο οἱ βάρβαροι καὶ ἐμά-χοντο, ἐπειδὴ δὲ ἐγγὺς ἢσαν οἱ ὁπλῖται, ἐτράποντο. καὶ οἱ μὲν πελτασταὶ εὐθὺς εἵποντο διώκοντες ἄνω πρὸς τὴν μητρόπολιν, οἱ δὲ ὁπλῖται ἐν τάξει εἵποντο.

25 ἐπεὶ δὲ ἄνω ἦσαν πρὸς ταῖς τῆς μητροπόλεως οἰκίαις, ἐνταῦθα δὴ οἱ πολέμιοι ὁμοῦ δὴ πάντες γενόμενοι ἐμά-χοντο καὶ ἐξηκόντιζον τοῖς παλτοῖς, καὶ ἄλλα δόρατα ἔχοντες παχέα μακρά, ὅσα ἀνὴρ ἂν φέροι μόλις, τού-

26 τοις ἐπειρῶντο ἀμύνεσθαι ἐκ χειρός. ἐπεὶ δὲ οὐχ ὑφίεντο οἱ Ἑλληνες, ἀλλ ὁμόσε ἐχώρουν, ἔφυγον οἱ βάρβαροι καὶ ἐντεῦθεν ἄπαντες λιπόντες τὸ χωρίον. ὁ δὲ βασιλεὺς αὐτῶν ὁ ἐν τῷ μόσσυνι τῷ ἐπ' ἄκρου ῷκοδομημένῳ, ὃν τρέφουσι πάντες κοινῆ αὐτοῦ μένοντα καὶ φυλάττουσιν, οὐκ ἤθελεν ἐξελθεῖν, οὐδὲ οἱ ἐν τῷ πρότερον αἱρεθέντι χωρίῳ, ἀλλ' αὐτοῦ σὺν τοῖς μοσ-

27 σύνοις κατεκαύθησαν. οἱ δὲ "Ελληνες διαρπάζοντες τὰ χωρία εὕρισκον θησαυροὺς ἐν ταῖς οἰκίαις ἄρτων νενημένων πατρίους, ὡς ἔφασαν οἱ Μοσσύνοικοι, τὸν δὲ νέον σῖτον ξὺν τῆ καλάμη ἀποκείμενον ἦσαν δὲ

28 ζειαὶ αἱ πλεῖσται. καὶ δελφίνων τεμάχη ἐν ἀμφορεῦσιν εὐρίσκετο τεταριχευμένα καὶ στέαρ ἐν τεύχεσι τῶν δελφίνων, ῷ ἐχρῶντο οἱ Μοσσύνοικοι καθάπερ οἱ "Ελληνες τῷ ἐλαίῳ· κάρυα δὲ ἐπὶ τῶν ἀνωγαίων ἢν πολλὰ τὰ πλατέα, οὐκ ἔχοντα διαφυὴν οὐδεμίαν.

29 τούτφ καὶ πλείστφ σίτφ ἐχρῶντο εψοντες καὶ ἄρτους οπτῶντες. οἶνος δὲ εὐρίσκετο, δς ἄκρατος μὲν ὀξὺς ἐφαίνετο εἶναι ὑπὸ τῆς αὐστηρότητος, κερασθεὶς δὲ εὐώδης τε καὶ ἡδύς.

30 Οί μεν δη Έλληνες άριστήσαντες ένταθθα έπο-

ρεύοντο είς τὸ πρόσω, παραδόντες τὸ χωρίον τοῖς ξυμμαχήσασι των Μοσσυνοίκων. όπόσα δὲ καὶ ἄλλα παρήεσαν χωρία των ξύν τοις πολεμίοις όντων, τὰ εύπροσοδώτατα οι μεν έλειπον, οι δε εκόντες προσεχώρουν. τὰ δὲ πλεῖστα τοιάδε ἢν τῶν χωρίων. ἀπεῖχον 31 αί πόλεις ἀπ' ἀλλήλων στάδια ὀγδοήκοντα, αί δὲ πλείον αί δὲ μείον · ἀναβοώντων δὲ ἀλλήλω: ξυνήκουον είς την έτέραν έκ της έτέρας πόλεως ούτως ύψηλή τε καὶ κοίλη ή χώρα ην. ἐπεὶ δὲ πορευομενοι ἐν τοῖς φί- 32 λοις ήσαν, επεδείκνυσαν αὐτοῖς παῖδας τῶν εὐδαιμόνων σιτευτούς, τεθραμμένους καρύοις έφθοις, άπαλούς καί λευκούς σφόδρα καὶ οὐ πολλοῦ δέοντας ἴσους τὸ μῆκος καὶ τὸ πλάτος εἶναι, ποικίλους δὲ τὰ νῶτα καὶ τὰ ἔμπροσθεν πάντα έστιγμένους ανθέμια. έζήτουν δὲ καὶ 33 ταις έταίραις αις ήγον οι "Ελληνες έμφανως ξυγγίγνεσθαι νόμος γὰρ ἢν οὖτός σφισι. λευκοὶ δὲ πάντες οί ἄνδρες καὶ αἱ γυναῖκες. τούτους ἔλεγον οἱ στρα-34 τευσάμενοι βαρβαρωτάτους διελθείν και πλείστον των Έλληνικῶν νόμων κεχωρισμένους. ἔν τε γὰρ ὄχλφ ουτες εποίουν άπερ αν άνθρωποι εν ερημία ποιήσειαν, άλλως δε οὐκ αν τολμώεν, μόνοι τε ὄντες ὅμοια ἔπραττον άπερ αν μετ' άλλων όντες, διελέγοντό τε έαυτοίς καὶ ἐγέλων ἐφ' ἑαυτῶν καὶ ἀρχοῦντο ἐφιστάμενοι ὅπου τύχοιεν ώσπερ άλλοις ἐπιδεικνύμενοι.

Διὰ ταύτης τῆς χώρας οἱ "Ελληνες, διά τε τῆς 5 πολεμίας καὶ τῆς φιλίας, ἐπορεύθησαν ὀκτὰ σταθμούς, καὶ ἀφικνοῦνται εἰς Χάλυβας. οὖτοι ὀλίγοι ἦσαν καὶ ὑπήκοοι τῶν Μοσσυνοίκων, καὶ ὁ βίος ἦν τοῖς πλείστοις αὐτῶν ἀπὸ σιδηρείας ἐντεῦθεν ἀφικνοῦνται εἰς Τιβαρηνούς. ἡ δὲ τῶν Τιβαρηνῶν χώρα πολὺ ἦν 2 πεδινωτέρα καὶ χωρία εἶχεν ἐπὶ θαλάττη ἦττον ἐρυμνά. καὶ οἱ στρατηγοὶ ἔχρηζον πρὸς τὰ χωρία προσβάλλειν καὶ τὴν στρατιὰν ὀνηθῆναί τι, καὶ τὰ ξένια, ἃ ἦκε παρὰ Τιβαρηνῶν, οὐκ ἐδέχοντο, ἀλλ' ἐπιμεῖναι

3 κελεύσαντες, ἔστε βουλεύσαιντο, ἐθύοντο. καὶ πολλὰ καταθυσάντων τέλος ἀπεδείξαντο οἱ μάντεις πάντες γνώμην, ὅτι οὐδαμῆ προσίοιντο οἱ θεοὶ τὸν πόλεμον. ἐντεῦθεν δὴ τὰ ξένια ἐδέξαντο, καὶ ὡς διὰ φιλίας πορευόμενοι δύο ἡμέρας ἀφίκοντο εἰς Κοτύωρα, πόλιν Ἑλληνίδα, Σινωπέων ἀποίκους, ὄντας δ' ἐν τῆ Τιβαρηνῶν χώρα.

4 Μέχρι ἐνταῦθα ἐπέζευσεν ἡ στρατιά. πλήθος τῆς καταβάσεως τῆς ὁδοῦ ἀπὸ τῆς ἐν Βαβυλῶνι μάχης ἄχρι εἰς Κοτύωρα σταθμοὶ ἑκατὸν εἴκοσι δύο, παρασάγγαι ἑξακόσιοι καὶ εἴκοσι, στάδιοι μύριοι καὶ ὀκτακισχίλιοι καὶ ἑξακόσιοι, χρόνου πλήθος ὀκτὰ μῆνες.

5 ἐνταῦθα ἔμειναν ἡμέρας τετταράκοντα πέντε. ἐν δὲ ταύταις πρῶτον μὲν τοῖς θεοῖς ἔθυσαν, καὶ πομπὰς ἐποίησαν κατὰ ἔθνος ἕκὰστοι τῶν Ἑλλήνων καὶ ἀγῶ-

6 νας γυμνικούς. τὰ δ' ἐπιτήδεια ἐλάμβανον τὰ μὲν ἐκ τῆς Παφλαγονίας, τὰ δ' ἐκ τῶν χωρίων τῶν Κοτυωριτῶν οὐ γὰρ παρεῖχον ἀγορὰν οὐδ' εἰς τὸ τεῖχος τοὺς ἀσθενοῦντας ἐδέχοντο.

8 ζόμενος εἶναι λέγειν· "Επεμψεν ἡμᾶς, ὧ ἄνδρες στρατιῶται, ἡ τῶν Σινωπέων πόλις ἐπαινέσοντάς τε ὑμᾶς, ὅτι νικᾶτε "Ελληνες ὄντες βαρβάρους, ἔπειτα δὲ καὶ ξυνησθησομένους, ὅτι διὰ πολλῶν τε καὶ δεινῶν, ὡς ἡμεῖς ἀκούομεν, πραγμάτων σεσωσμένοι πάρεστε.

\$ ἀξιοῦμεν δὲ "Ελληνες ὄντες καὶ αὐτοὶ ὑφ' ὑμῶν ὄντων Ἑλλήνων ἀγαθὸν μέν τι πάσχειν, κακὸν δὲ μηδέν· οὐδὲ γὰρ ἡμεῖς ὑμᾶς οὐδὲν πώποτε ὑπήρξαμεν κακῶς

10 ποιούντες. Κοτυωρίται δὲ ούτοι εἰσὶ μὲν ἡμέτεροι ἄποικοι, καὶ τὴν χώραν ἡμεῖς αὐτοῖς ταύτην παραδεδώ-

καμεν βαρβάρους ἀφελόμενοι· διὸ καὶ δασμὸν ἡμῖν φέρουσιν οὖτοι τεταγμένον καὶ Κερασούντιοι καὶ Τραπεζοῦντιοι ὡσαύτως· ὡστε ὅ, τι ἂν τούτους κακὸν ποιήσητε ἡ Σινωπέων πόλις νομίζει πάσχειν. νῦν δὲ 11 ἀκούομεν ὑμᾶς εἴς τε τὴν πόλιν βία παρεληλυθότας ἐνίους σκηνοῦν ἐν ταῖς οἰκίαις καὶ ἐκ τῶν χωρίων βία λαμβάνειν ὧν ἂν δέησθε οὐ πείθοντας. ταῦτ' οὖν οὐκ 12 ἀξιοῦμεν· εἰ δὲ ταῦτα ποιήσετε, ἀνάγκη ἡμῖν καὶ Κορύλαν καὶ Παφλαγόνας καὶ ἄλλον ὅντινα ἂν δυνώμεθα φίλον ποιεῖσθαι.

Πρός ταῦτα ἀναστὰς Εενοφῶν ὑπὲρ τῶν στρατιω- 13 των είπεν, Ήμεις δέ, ω άνδρες Σινωπεις, ήκομεν άγαπώντες ὅτι τὰ σώματα διεσωσάμεθα καὶ τὰ ὅπλα٠ ού γὰρ ἢν δυνατὸν ἄμα τε χρήματα ἄγειν καὶ φέρειν καὶ τοῖς πολεμίοις μάχεσθαι. καὶ νῦν ἐπεὶ εἰς τὰς 14 Έλληνίδας πόλεις ήλθομεν, έν Τραπεζοῦντι μέν, παρείχον γὰρ ἡμιν ἀγοράν, ἀνούμενοι εἴχομεν τὰ ἐπιτήδεια, καὶ ἀνθ' ὧν ἐτίμησαν ἡμᾶς καὶ ξένια ἔδωκαν τῆ στρατιά, αντετιμώμεν αὐτούς, καὶ εἴ τις αὐτοῖς φίλος ην των βαρβάρων, τούτων ἀπειχόμεθα τοὺς δὲ πολεμίους αὐτῶν, ἐφ' οὺς αὐτοὶ ἡγοῖντο, κακῶς ἐποιοῦμεν όσον έδυνάμεθα. έρωτατε δὲ αὐτοὺς ὁποίων τινῶν 15 ήμων ἔτυχον· πάρεισι γὰρ ἐνθάδε οὺς ήμιν ἡγεμόνας διὰ φιλίαν ή πόλις ξυνέπεμψεν. ὅποι δ' ὰν ἐλθόντες 16 άγορὰν μὴ ἔχωμεν, ἄν τε εἰς βάρβαρον γῆν ἄν τε εἰς Έλληνίδα, οὐχ ὕβρει ἀλλὰ ἀνάγκη λαμβάνομεν τὰ έπιτήδεια. καὶ Καρδούχους καὶ Ταόχους καὶ Χαλ-17 δαίους καίπερ βασιλέως ούχ ύπηκόους όντας όμως καὶ μάλα φοβερούς ὄντας πολεμίους ἐκτησάμεθα διὰ τὸ ανάγκην είναι λαμβάνειν τὰ ἐπιτήδεια, ἐπεὶ ἀγορὰν οὐ παρείχου. Μάκρωνας δὲ καίπερ βαρβάρους ὄντας, 18 έπεὶ ἀγορὰν οίαν ἐδύναντο παρεῖχον, φίλους τε ἐνομίζομεν είναι καὶ βία οὐδὲν ἐλαμβάνομεν τῶν ἐκείνων. Κοτυωρίτας δέ, οθς υμετέρους φατε είναι, εί τι αὐτῶν 19

εἰλήφαμέν, αὐτοὶ αἴτιοί εἰσιν· οὐ γὰρ ὡς φίλοι προσεφέροντο ἡμῖν, ἀλλὰ κλείσαντες τὰς πύλας οὔτε εἴσω ἐδέχοντο οὔτε ἔξω ἀγορὰν ἔπεμπον· ἠτιῶντο δὲ τὸν

20 παρ' ύμῶν άρμοστὴν τούτων αἴτιον εἶναι. ὁ δὲ λέγεις βία παρελθόντας σκηνοῦν, ἡμεῖς ἠξιοῦμεν τοὺς κάμνοντας εἰς τὰς στέγας δέξασθαι· ἐπεὶ δὲ οὐκ ἀνέωγον τὰς πύλας, ἡ ἡμᾶς ἐδέχετο αὐτὸ τὸ χωρίον, ταύτη εἰσελθόντες ἄλλο μὲν οὐδὲν βίαιον ἐποιήσαμεν, σκηνοῦσι δ' ἐν ταῖς στέγαις οἱ κάμνοντες τὰ ἑαυτῶν δαπανῶντες, καὶ τὰς πύλας φρουροῦμεν, ὅπως μὴ ἐπὶ τῷ ὑμετέρω άρμοστὴ ὧσιν οἱ κάμνοντες ἡμῶν, ἀλλ' ἐφ' ἡμῖν ἦ

21 κομίσασθαι, ὅταν βουλώμεθα. οἱ δὲ ἄλλοι, ὡς ὁρᾶτε, σκηνοῦμεν ὑπαίθριοι ἐν τῆ τάξει, παρεσκευασμένοι, ἂν μέν τις εὖ ποιῆ, ἀντ' εὖ ποιεῖν, ἂν δὲ κακῶς, ἀλέξα-

22 σθαι. ἃ δὲ ἠπείλησας ὡς, ἢν ὑμῖν δοκῆ, Κορύλαν καὶ Παφλαγόνας ξυμμάχους ποιήσεσθε ἐφ' ἡμᾶς, ἡμεῖς δέ, ἢν μὲν ἀνάγκη ἢ, πολεμήσομεν καὶ ἀμφοτέροις ἤδη γὰρ καὶ ἄλλοις πολλαπλασίοις ὑμῶν ἐπολεμήσαμεν ἃν δὲ δοκῆ ἡμῖν, καὶ φίλον ποιούμεθα τὸν

23 Παφλαγόνα. ἀκούομεν δὲ αὐτὸν καὶ ἐπιθυμεῖν τῆς ὑμετέρας πόλεως καὶ χωρίων τῶν ἐπιθαλαττίων. πειρασόμεθα οὖν συμπράττοντες αὐτῷ ὧν ἐπιθυμεῖ φίλοι

γίγνεσθαι.

24 Έκ τούτου μάλα μὲν δῆλοι ἦσαν οἱ ξυμπρέσβεις τῷ Ἑκατωνύμῳ χαλεπαίνοντες τοῖς εἰρημένοις, παρελθών δ' αὐτῶν ἄλλος εἶπεν, ὅτι οὐ πόλεμον ποιησόμενοι ἤκοιεν, ἀλλὰ ἐπιδείξοντες, ὅτι φίλοι εἰσί. καὶ ξενίοις, ἢν μὲν ἔλθητε πρὸς τὴν Σινωπέων πόλιν, ἐκεῖ δεξόμεθα, νῦν δὲ τοὺς ἐνθάδε κελεύσομεν διδόναι ἃ δύναν-

25 ται· δρώμεν γὰρ πάντα ἀληθη ὄντα, ἃ λέγετε. ἐκ τούτου ξένιά τε ἔπεμπον οἱ Κοτυωρῖται καὶ οἱ στρατηγοὶ τῶν Ἑλλήνων ἐξένιζον τοὺς τῶν Σινωπέων πρέσβεις, καὶ πρὸς ἀλλήλους πολλά τε καὶ ἐπιτήδεια διελέγοντο τά τε ἄλλα καὶ περὶ τῆς λοιπῆς πορείας ἐπυνθάνοντο καὶ ὧν ἑκάτεροι ἐδέοντο.

Ταύτη μὲν τῆ ἡμέρα τοῦτο τὸ τέλος ἐγένετο. τῆ 6 δὲ ὑστεραία ξυνέλεξαν οἱ στρατηγοὶ τοὺς στρατιώτας, καὶ ἐδόκει αὐτοῖς περὶ τῆς λοιπῆς πορείας παρακαλέσαντας τοὺς Σινωπέας βουλεύεσθαι. εἴτε γὰρ πεζῆ δέοι πορεύεσθαι, χρήσιμοι ἂν ἐδόκουν εἶναι οἱ Σινωπεῖς ἡγούμενοι ἔμπειροι γὰρ ἢσαν τῆς Παφλαγονίας εἴτε κατὰ βάλατταν, προσδεῖν ἐδόκει Σινωπέων μόνοι γὰρ ἂν ἐδόκουν ἱκανοὶ εἶναι πλοῖα παρασχεῖν ἀρκοῦντα τῆ στρατιᾶ. καλέσαντες οὖν τοὺς πρέσβεις ξυνεβουτολεύοντο, καὶ ἠξίουν Ἑλληνας ὄντας Ἑλλησι τούτων πρῶτον καλῶς δέχεσθαι τῷ εὔνους τε εἶναι καὶ τὰ βέλτιστα ξυμβουλεύειν.

'Αναστάς δε 'Εκατώνυμος πρώτον μεν άπελογή- 3 σατο περὶ οὖ εἶπεν ώς τὸν Παφλαγόνα φίλον ποιήσοιντο, ὅτι οὐχ ὡς τοῖς "Ελλησι πολεμησόντων σφῶν είποι, άλλ' ὅτι ἐξὸν τοῖς βαρβάροις φίλους εἶναι τοὺς "Ελληνας αίρήσονται. ἐπεὶ δὲ ξυμβουλεύειν ἐκέλευον, 4 έπευξάμενος ώδε εἶπεν. Εἰ μὲν ξυμβουλεύοιμι à βέλτιστά μοι δοκεί είναι, πολλά μοι κάγαθὰ γένοιτο εί δὲ μή, τάναντία. αὕτη γὰρ ἡ ἱερὰ ξυμβουλὴ λεγομένη είναι δοκεί μοι παρείναι νύν γάρ δή, αν μεν εύ ξυμβουλεύσας φανώ, πολλοί έσεσθε οί έπαινουντές με, αν δὲ κακῶς, πολλοὶ ἔσεσθε οἱ καταρώμενοι. πράγματα ο μεν οὖν οἶδ' ὅτι πολὺ πλείω ἕξομεν, ἐὰν κατὰ θάλατταν κομίζησθε· ήμᾶς γὰρ δεήσει τὰ πλοῖα πορίζειν· ην δε κατά γην στέλλησθε, ύμας δεήσει τούς μαχομένους είναι. ὅμως δὲ λεκτέα ἃ γιγνώσκω ἐμπειρος 6 γάρ είμι καὶ τῆς χώρας τῶν Παφλαγόνων καὶ τῆς δυνάμεως. ἔχει γὰρ ἀμφότερα, καὶ πεδία κάλλιστα καὶ ὄρη ὑψηλότατα. καὶ πρῶτον μὲν οἶδα εὐθὺς ή τὴν 7 είσβολην ἀνάγκη ποιεῖσθαι· οὐ γὰρ ἔστιν ἄλλη ἡ ή τὰ κέρατα τοῦ ὄρους τῆς ὁδοῦ καθ' ἐκάτερά ἐστιν ὑψηλά, ἃ κρατείν κατέχοντες καὶ πάνυ ολίγοι δύναιντ' ἄν. τούτων δὲ κατεχομένων οὐδ' αν οἱ πάντες ἄνθρωποι

δύναιντ' αν διελθείν. ταῦτα δὲ καὶ δείξαιμι ἄν, εἴ μοι 8 τινα βούλοισθε ξυμπέμψαι. ἔπειτα δὲ οἶδα καὶ πεδία ὅντα καὶ ἱππείαν, ἡν αὐτοὶ οἱ βάρβαροι νομίζουσι κρείττω εἶναι ἀπάσης τῆς βασιλέως ἱππείας. καὶ νῦν οὕτοι οὐ παρεγένοντο βασιλεῖ καλοῦντι, ἀλλὰ μεῖζον

ς φρονεῖ ὁ ἄρχων αὐτῶν. εἰ δὲ καὶ δυνηθεῖτε τά τε ὅρη κλέψαι ἢ φθάσαι λαβόντες καὶ ἐν τῷ πεδίῳ κρατῆσαι μαχόμενοι τούς τε ἱππεῖς τούτων καὶ πεζῶν μυριάδας πλεῖον ἢ δώδεκα, ἥξετε ἐπὶ τοὺς ποταμούς, πρῶτον μὲν τὸν Θερμώδοντα, εὖρος τριῶν πλέθρων, ὃν χαλεπὸν οἶμαι διαβαίνειν ἄλλως τε καὶ πολεμίων πολλῶν μὲν ἔμπροσθεν ὄντων, πολλῶν δὲ ὅπισθεν ἐπομένων δεύτερον δ' Ἰριν, τρίπλεθρον ὡσαύτως τρίτον δ' Ἰλυν, οὐ μεῖον δυοῖν σταδίοιν, ὃν οὐκ ἂν δύναισθε ἄνευ πλοίων διαβῆναι πλοῖα δὲ τίς ἔσται ὁ παρέχων; ὡς δ' αὔτως καὶ ὁ Παρθένιος ἄβατος ἐφ' ὃν ἔλθοιτε

10 ἄν, εἰ τὸν 'Αλυν διαβαίητε. ἐγὼ μὲν οὖν οὐ χαλεπὴν 
ὑμῖν εἶναι νομίζω τὴν πορείαν, ἀλλὰ παντάπασιν ἀδύνατον. ἂν δὲ πλέητε, ἔστιν ἐνθένδε μὲν εἰς Σινώπην 
παραπλεῦσαι, ἐκ Σινώπης δὲ εἰς Ἡράκλειαν· ἐξ Ἡρακλείας δὲ οὔτε πεζῆ οὔτε κατὰ βάλατταν ἀπορία· πολ-

λὰ γὰρ καὶ πλοῖά ἐστιν ἐν Ἡρακλεία.

11 Έπεὶ δὲ ταῦτα ἔλεξεν, οἱ μὲν ὑπώπτευον φιλίας ἕνεκα τῆς Κορύλα λέγειν· καὶ γὰρ ἢν πρόξενος αὐτῷ· οἱ δὲ καὶ ὡς δῶρα ληψόμενον διὰ τὴν ξυμβουλὴν ταύτην· οἱ δὲ ὑπώπτευον καὶ τούτου ἕνεκα λέγειν, ὡς μὴ πεζῆ ἰόντες τὴν Σινωπέων τι χώραν κακὸν ἐργάζοιντο. οἱ δ' οὖν Έλληνες ἐψηφίσαντο κατὰ θάλατταν τὴν πο-

12 ρείαν ποιείσθαι. μετὰ ταῦτα Ξενοφῶν εἶπεν, ¾ Σινωπεῖς, οἱ μὲν ἄνδρες ἥρηνται πορείαν ἡν ὑμεῖς ξυμβουλεύετε· οὕτω δὲ ἔχει· εἰ μὲν πλοῖα ἔσεσθαι μέλλει
ἱκανὰ ἀριθμῷ ὡς ἕνα μὴ καταλείπεσθαι ἐνθάδε, ἡμεῖς
δὲ πλέοιμεν ἄν· εἰ δὲ μέλλοιμεν οἱ μὲν καταλείψεσθαι,
οἱ δὲ πλεύσεσθαι, οὐκ ἂν ἐμβαίημεν εἰς τὰ πλοῖα.

γιγνώσκομεν γάρ, ὅτι, ὅπου μὲν ἂν κρατῶμεν, δυναί-13 μεθ' ἂν καὶ σώζεσθαι καὶ τὰ ἐπιτήδεια ἔχειν· εἰ δέ που ἥττους τῶν πολεμίων ληφθησόμεθα, εὔδηλον δὴ ὅτι ἐν ἀνδραπόδων χώρα ἐσόμεθα. ἀκούσαντες ταῦτα 14 οἱ πρέσβεις ἐκέλευον πέμπειν πρέσβεις. καὶ πέμπουσι Καλλίμαχον 'Αρκάδα καὶ 'Αρίστωνα 'Αθηναῖον

καὶ Σαμόλαν 'Αχαιόν. καὶ οί μὲν ἄχοντο.

Έν δὲ τούτω τῷ χρόνω Ξενοφῶντι, δρῶντι μὲν 15 όπλίτας πολλούς των Ελλήνων, όρωντι δέ καὶ πελταστάς πολλούς καὶ τοξότας καὶ σφενδονήτας καὶ ίππεῖς δὲ καὶ μάλα ἤδη διὰ τὴν τριβὴν ίκανούς, ὄντας δ' έν τῶ Πόντω, ἔνθα οὐκ ἂν ἀπ' ὀλίγων χρημάτων τοσαύτη δύναμις παρεσκευάσθη, καλον αὐτῷ ἐδόκει είναι και χώραν και δύναμιν τη Ελλάδι προσκτήσασθαι πόλιν κατοικίσαντας. καὶ γενέσθαι ἂν αὐτῷ 16 έδόκει μεγάλη, καταλογιζομένω τό τε αύτῶν πληθος καὶ τοὺς περιοικοῦντας τὸν Πόντον. καὶ ἐπὶ τούτοις έθύετο πρίν τινι εἰπεῖν τῶν στρατιωτῶν Σιλανὸν παρακαλέσας, του Κύρου μάντιν γενόμενον, του 'Αμβρακιώτην. ὁ δὲ Σιλανὸς δεδιώς, μὴ γένηται ταῦτα 17 καὶ καταμείνη που ή στρατιά, ἐκφέρει εἰς τὸ στράτευμα λόγον, ὅτι Ξενοφῶν βούλεται καταμεῖναι τὴν στρατιάν καὶ πόλιν οἰκίσαι καὶ έαυτῷ ὄνομα καὶ δύναμιν περιποιήσασθαι. αὐτὸς δ' ὁ Σιλανὸς ἐβούλετο 18 ότι τάχιστα εἰς τὴν Ἑλλάδα ἀφικέσθαι· οὺς γὰρ παρὰ Κύρου έλαβε τρισχιλίους δαρεικούς, ότε τὰς δέκα ἡμέρας ηλήθευσε θυόμενος Κύρφ, διεσεσώκει. των δὲ 19 στρατιωτών, ἐπεὶ ἤκουσαν, τοῖς μὲν ἐδόκει βέλτιστον είναι καταμείναι, τοίς δέ πολλοίς ού. Τιμασίων δέ ό Δαρδανεύς καὶ Θώραξ ὁ Βοιώτιος πρὸς ἐμπόρους τινὰς παρόντας των 'Ηρακλεωτών καὶ Σινωπέων λέγουσιν, ότι, εἰ μὴ ἐκποριοῦσι τῆ στρατιᾶ μισθὸν ὥστε ἔχειν τὰ ἐπιτήδεια ἐκπλέοντας, ὅτι κινδυνεύσει μεῖναι τοσαύτη δύναμις έν τῷ Πόντω. βουλεύεται γὰρ Εενοφών

καὶ ἡμᾶς παρακαλεῖ, ἐπειδὰν ἔλθη τὰ πλοῖα, τότε εἰ20 πεῖν ἐξαίφνης τῆ στρατιᾳ, "Ανδρες, νῦν μὲν ὁρῶμεν ἡμᾶς ἀπόρους ὄντας καὶ ἐν τῷ ἀπόπλῳ ἔχειν τὰ ἐπιτήδεια καὶ ὡς οἴκαδε ἀπελθόντας ὀνῆσαί τι τοὺς οἴκοι εἰ δὲ βούλεσθε τῆς κύκλῳ χώρας περὶ τὸν Πόντον οἰκουμένης ἐκλεξάμενοι ὅπη ἂν βούλησθε κατασχεῖν, καὶ τὸν μὲν ἐθέλοντα ἀπιέναι οἴκαδε, τὸν δὲ ἐθέλοντα μένειν αὐτοῦ, πλοῖα δ' ὑμῖν πάρεστιν, ὥστε ὅπη ἂν

21 βούλησθε έξαίφνης αν έπιπέσοιτε. ἀκούσαντες ταῦτα οὶ ἔμποροι ἀπήγγελλον ταῖς πόλεσι ξυνέπεμψε δ' αὐτοῖς Τιμασίων ὁ Δαρδανεὺς Εὐρύμαχόν τε τὸν Δαρδανέα καὶ Θώρακα τὸν Βοιώτιον τὰ αὐτὰ ταῦτα ἐροῦντας. Σινωπεῖς δὲ καὶ Ἡρακλεῶται ταῦτα ἀκούσαντες πέμπουσι πρὸς τὸν Τιμασίωνα καὶ κελεύουσι προστατεῦσαι λαβόντα χρήματα, ὅπως ἐκπλεύση ἡ στρατιά.

22 ὁ δὲ ἄσμενος ἀκούσας ἐν ξυλλόγῳ τῶν στρατιωτῶν ὅντων λέγει τάδε. Οὐ δεῖ προσέχειν μονῆ, ὧ ἄνδρες, οὐδὲ τῆς Ἑλλάδος οὐδὲν περὶ πλείονος ποιεῖσθαι. ἀκούω δέ τινας θύεσθαι ἐπὶ τούτῳ οὐδ' ὑμῖν λέγοντας.

23 ὑπισχνοῦμαι δὲ ὑμῖν, ἂν ἐκπλέητε, ἀπὸ νουμηνίας μισθοφορὰν παρέξειν Κυζικηνὸν ἑκάστῳ τοῦ μηνός καὶ ἄξω ὑμᾶς εἰς τὴν Τρωάδα, ἔνθεν καί εἰμι φυγάς, καὶ ὑπάρξει ὑμῖν ἡ ἐμὴ πόλις · ἑκόντες γάρ με δέξον-

24 ται. ἡγήσομαι δὲ αὐτὸς ἐγὼ ἔνθεν πολλὰ χρήματα λήψεσθε. ἔμπειρος δέ εἰμι τῆς Αἰολίδος καὶ τῆς Φρυγίας καὶ τῆς Τρωάδος καὶ τῆς Φαρναβάζου ἀρχῆς πάσης, τὰ μὲν διὰ τὸ ἐκεῖθεν εἶναι, τὰ δὲ διὰ τὸ ξυνεστρατεῦσθαι ἐν αὐτῆ σὺν Κλεάρχω τε καὶ Δερκυλίδα.

25 ἀναστὰς αὖθις Θώραξ ὁ Βοιώτιος, δς ἀεὶ περὶ στρατηγίας Εενοφῶντι ἐμάχετο, ἔφη, εἰ ἐξέλθοιεν ἐκ τοῦ Πόντου, ἔσεσθαι αὐτοῖς Χερρόνησον, χώραν καλὴν καὶ εὐδαίμονα, ὥστε τῷ βουλομένῳ ἐνοικεῖν, τῷ δὲ μὴ βουλομένῳ ἀπιέναι οἴκαδε. γελοῖον δὲ εἶναι ἐν τῆ Ἑλλάδι οὔσης χώρας πολλῆς καὶ ἀφθόνου ἐν τῆ βαρβάρων

μαστεύειν. ἔστε δ' ἄν, ἔφη, ἐκεῖ γένησθε, κὰγώ, κα-25 θάπερ Τιμασίων, ύπισχνούμαι ύμιν την μισθοφοράν. ταθτα δὲ ἔλεγεν είδως ἃ Τιμασίωνι οἱ Ἡρακλεωται καὶ οί Σινωπείς ύπισχνούντο ώστε έκπλείν. ό δὲ Ξενο-27 φων έν τούτω έσίγα. ἀναστὰς δὲ Φιλήσιος καὶ Λύκων οί 'Αχαιοί έλεγον ώς δεινον είη ιδία μεν Ξενοφωντα πείθειν τε καταμένειν καὶ θύεσθαι ύπὲρ τῆς μονῆς μὴ κοινούμενον τῆ στρατιά, εἰς δὲ τὸ κοινὸν μηδὲν ἀγορεύειν περί τούτων. ώστε ήναγκάσθη ὁ Ξενοφῶν ἀναστήναι καὶ εἰπεῖν τάδε. Ἐγώ, ὧ ἄνδρες, θύομαι μέν, 28 ώς δράτε, δπόσα δύναμαι καὶ ύπὲρ ύμῶν καὶ ύπὲρ έμαυτοῦ, ὅπως ταῦτα τυγχάνω καὶ λέγων καὶ νοῶν καὶ πράττων, δποία μέλλει ύμιν τε κάλλιστα καὶ ἄριστα ἔσεσθαι καὶ ἐμοί. καὶ νῦν ἐθυόμην περὶ αὐτοῦ τούτου, εὶ ἄμεινον εἴη ἄρχεσθαι λέγειν εἰς ὑμᾶς καὶ πράττειν περί τούτων ἢ παντάπασι μηδὲ ἄπτεσθαι τοῦ πράγματος. Σιλανὸς δέ μοι ὁ μάντις ἀπεκρίνατο, τὸ μὲν 29 μέγιστον, τὰ ίερὰ καλὰ είναι ήδει γὰρ καὶ ἐμὲ οὐκ ἄπειρον ὄντα διὰ τὸ ἀεὶ παρείναι τοῖς ίεροῖς Ελεξε δέ, ότι έν τοις ίεροις φαίνοιτό τις δόλος καὶ ἐπιβουλὴ ἐμοί, ώς άρα γιγνώσκων, ότι αὐτὸς ἐπεβούλευε διαβάλλειν με πρὸς ὑμᾶς. ἐξήνεγκε γὰρ τὸν λόγον, ὡς ἐγὼ πράττειν ταῦτα διανοοίμην ήδη οὐ πείσας ὑμᾶς. ἐγὼ δὲ εἰ 30 μεν εώρων ἀποροῦντας ύμας, τοῦτ' αν ἐσκόπουν, ἀφ' οδ αν γένοιτο ωστε λαβόντας ύμας πόλιν τον μεν βουλόμενον ἀποπλείν ήδη, τὸν δὲ μὴ βουλόμενον, ἐπεὶ κτήσαιτο ίκανα ώστε και τους έαυτου οικείους ώφελησαί τι. ἐπεὶ δὲ ὁρῶ ὑμῖν καὶ τὰ πλοῖα πέμποντας 31 Ήρακλεώτας καὶ Σινωπεῖς ὥστε ἐκπλεῖν, καὶ μισθὸν ύπισχνουμένους ύμιν άνδρας άπὸ νουμηνίας, καλόν μοι δοκεί είναι σωζομένους ένθα βουλόμεθα μισθον της σωτηρίας λαμβάνειν, καὶ αὐτός τε παύομαι ἐκείνης τῆς διανοίας, καὶ ὁπόσοι πρὸς ἐμὲ προσήεσαν λέγοντες, ώς χρη ταῦτα πράττειν, παύεσθαί φημι χρηναι. οὕτω γὰρ 32 γιγνώσκω δμοῦ μὲν ὄντες πολλοί, ὥσπερ νυνί, δοκεῖτε ἄν μοι καὶ ἔντιμοι εἶναι καὶ ἔχειν τὰ ἐπιτήδεια ἐν γὰρ τῷ κρατεῖν ἐστι καὶ τὸ λαμβάνειν τὰ τῶν ἡττόνων διασπασθέντες δ' ἀν καὶ κατὰ μικρὰ γενομένης τῆς δυνάμεως οὔτ' ἀν τροφὴν δύναισθε λαμβάνειν οὔτε

33 χαίροντες ὰν ἀπαλλάξαιτε. δοκεῖ οὖν μοι ἄπερ ὑμῖν, ἐκπορεύεσθαι εἰς τὴν Ἑλλάδα, καὶ ἐάν τις μείνη ἢ ἀπολιπὼν ληφθῆ πρὶν ἐν ἀσφαλεῖ εἶναι πὰν τὸ στράτευμα, κρίνεσθαι αὐτὸν ὡς ἀδικοῦντα. καὶ ὅτῳ δοκεῖ, ἔφη, ταῦτα, ἀράτω τὴν χεῖρα. ἀνέτειναν ἅπαντες.

34 ὁ δὲ Σιλανὸς ἐβόα, καὶ ἐπεχείρει λέγειν, ὡς δίκαιον εἰη ἀπιέναι τὸν βουλόμενον. οἱ δὲ στρατιῶται οὐκ ἠνείχοντο, ἀλλ' ἠπείλουν αὐτῷ, ὅτι, εἰ λήψονται ἀπο-

35 διδράσκοντα, την δίκην ἐπιθήσοιεν. ἐντεῦθεν ἐπεὶ ἔγνωσαν οἱ Ἡρακλεῶται, ὅτι ἐκπλεῖν δεδογμένον εἴη καὶ Ξενοφῶν αὐτὸς ἐπεψηφικῶς εἴη, τὰ μὲν πλοῖα πέμπουσι, τὰ δὲ χρήματα ἃ ὑπέσχοντο Τιμασίωνι

36 καὶ Θώρακι ἐψευσμένοι ἦσαν τῆς μισθοφορᾶς. ἐνταῦθα δὲ ἐκπεπληγμένοι ἦσαν καὶ ἐδεδίεσαν τὴν στρατιὰν οἱ τὴν μισθοφορὰν ὑπεσχημένοι. παραλαβόντες οῦν οὖτοι καὶ τοὺς ἄλλους στρατηγοὺς οἷς ἀνεκεκοίνωντο ὰ πρόσθεν ἔπραττον, πάντες δ' ἦσαν πλὴν Νέωνος τοῦ 'Ασιναίου, ὸς Χειρισόφω ὑπεστρατήγει, Χειρίσοφος δὲ οὔπω παρῆν, ἔρχονται πρὸς Εενοφῶντα, καὶ λέγουσιν ὅτι μεταμέλοι αὐτοῖς, καὶ δοκοίη κράτιστον εἶναι πλεῖν εἰς Φᾶσιν, ἐπεὶ πλοῖα ἔστι, καὶ

37 κατασχείν τὴν Φασιανῶν χώραν. Αἰήτου δὲ υίδοῦς ἐτύγχανε βασιλεύων αὐτῶν. Ἐενοφῶν δὲ ἀπεκρίνατο, ὅτι οὐδὲν ἂν τούτων εἴποι εἰς τὴν στρατιάν ὑμεῖς δὲ ξυλλέξαντες, ἔφη, εἰ βούλεσθε, λέγετε. ἐνταῦθα ἀποδείκνυται Τιμασίων ὁ Δαρδανεὺς γνώμην οὐκ ἐκκλησιάζειν, ἀλλὰ τοὺς αὑτοῦ ἕκαστον λοχαγοὺς πρῶτον πειρᾶσθαι πείθειν. καὶ ἀπελθόντες ταῦτ ἐποίουν.

Ταῦτα οῦν οἱ στρατιῶται ἀνεπύθοντο πραττόμενα. 7 καὶ ὁ Νέων λέγει, ὡς Ἐενοφῶν ἀναπεπεικῶς τοὺς ἄλλους στρατηγοὺς διανοεῖται ἄγειν τοὺς στρατιώτας ἐξαπατήσας πάλιν εἰς Φᾶσιν. ἀκούσαντες δ' οἱ στρα-2 τιῶται χαλεπῶς ἔφερον, καὶ ξύλλογοι ἐγίγνοντο καὶ κύκλοι ξυνίσταντο, καὶ μάλα φοβεροὶ ἦσαν, μὴ ποιήσειαν, οἶα καὶ τοὺς τῶν Κόλχων κήρυκας ἐποίησαν καὶ τοὺς ἀγορανόμους· ὅσοι γὰρ μὴ εἰς τὴν βάλατταν κατέφυγον κατελεύσθησαν. ἐπεὶ δὲ ἦσθάνετο Εενο-3 φῶν, ἔδοξεν αὐτῷ ὡς τάχιστα ξυναγαγεῖν αὐτῶν ἀγοράν, καὶ μὴ ἐᾶσαι ξυλλεγῆναι αὐτομάτους· καὶ ἐκέλευσε τὸν κήρυκα ξυλλέγειν ἀγοράν. οἱ δ' ἐπεὶ τοῦ 4 κήρυκος ἤκουσαν, ξυνέδραμον καὶ μάλα ἑτοίμως· ἐνταῦθα Ἐενοφῶν τῶν μὲν στρατηγῶν οὐ κατηγόρει, ὅτι ἢλθον πρὸς αὐτόν, λέγει δὲ ὧδε.

'Ακούω τινὰ διαβάλλειν, ὧ ἄνδρες, ἐμὲ ὡς ἐγὼ ἄρα 5 έξαπατήσας ύμας μέλλω άγειν είς Φασιν. ακούσατε οῦν μου πρὸς θεῶν, καὶ ἐὰν μὲν ἐγὼ φαίνωμαι ἀδικῶν, οὐ χρή με ἐνθένδε ἀπελθεῖν πρὶν ἂν δῶ δίκην : ἂν δ' ύμιν φαίνωνται άδικρυντες οἱ ἐμὲ διαβάλλοντες, οὕτως αὐτοῖς χρησθε ώσπερ ἄξιον. ὑμεῖς δ', ἔφη, ἴστε δή- 6 που, όθεν ήλιος ανίσχει καὶ όπου δύεται, καὶ ότι, έαν μέν τις είς τὴν Ελλάδα μέλλη ιέναι, πρὸς έσπέραν δεί πορεύεσθαι ην δέ τις βούληται είς τοὺς βαρβάρους, τούμπαλιν πρὸς εω. έστιν οὖν όστις τοῦτο αν δύναιτο ύμας έξαπατησαι, ώς ήλιος ένθεν μεν ανίσχει, δύεται δὲ ἐνταῦθα, ἔνθα δὲ δύεται, ἀνίσχει δ' ἐντεῦθεν; άλλὰ μὴν καὶ τοῦτό γε ἐπίστασθε, ὅτι βορέας μὲν ἔξω τοῦ Πόντου είς τὴν Ελλάδα φέρει, νότος δὲ είσω είς Φασιν, καὶ λέγετε, ὅταν βορρας πνέη, ὡς καλοὶ πλοῖ είσιν είς την Ελλάδα. τοῦτο οῦν ἔστιν ὅπως τις αν ύμας έξαπατήσαι, ώστε έμβαίνειν, δπόταν νότος πνέη; άλλὰ γὰρ ὁπόταν γαλήνη ἢ ἐμβιβῶ. οὐκοῦν ἐγὼ μὲν 8 έν ένὶ πλοίω πλεύσομαι, ύμεις δὲ τοὐλάχιστον έν

έκατον. πως αν οθν έγω ή βιασαίμην υμας ξύν έμοι 9 πλείν μη βουλομένους η έξαπατήσας ἄγοιμι; ποιῶ δ' ύμας έξαπατηθέντας καὶ καταγοητευθέντας ύπ' έμοῦ ήκειν είς Φασιν· καὶ δὴ καὶ ἀποβαίνομεν είς τὴν χώραν· γνώσεσθε δήπου, ότι οὐκ ἐν τῆ Ελλάδι ἐστέ· καὶ έγω μεν ἔσομαι ὁ έξηπατηκως είς, ύμεις δε οί έξηπατημένοι έγγυς μυρίων έχοντες όπλα. πως αν ουν είς ανήρ μαλλον δοίη δίκην ή ούτω περί αύτου τε καί 10 ύμων βουλευόμενος; άλλ' οῦτοί εἰσιν οἱ λόγοι ἀνδρων καὶ ηλιθίων κάμοὶ φθονούντων, ὅτι ἐγὰ ὑφ' ὑμῶν τιμῶμαι. καίτοι οὐ δὶκαίως γ' ἄν μοι φθονοῖεν· τίνα γὰρ αὐτῶν ἐγὼ κωλύω ἢ λέγειν εἴ τίς τι ἀγαθὸν δύναται έν ύμιν, ή μάχεσθαι εί τις έθέλει ύπερ ύμων τε καί έαυτοῦ, ἢ ἐγρηγορέναι περὶ τῆς ὑμετέρας ἀσφαλείας έπιμελόμενον; τί γάρ; ἄρχοντας αίρουμένων ύμῶν έγω τινι έμποδων είμι; παρίημι, άρχέτω μόνον άγα-11 θόν τι ποιῶν ὑμᾶς φαινέσθω. ἀλλὰ γὰρ ἐμοὶ μὲν άρκει περί τούτων τὰ εἰρημένα· εἰ δέ τις ύμῶν ἢ αὐτὸς έξαπατηθήναι αν ο εται ταθτα η άλλον έξαπατήσαι 12 ταῦτα, λέγων διδασκέτω. ὅταν δὲ τούτων ἄλις ἔχητε, μη ἀπέλθητε, πρίν αν ἀκούσητε, οίον όρω ἐν τῆ στρατια άρχόμενον πράγμα δεί έπεισι καὶ έσται οδον ύποδείκνυσιν, ὥρα ἡμῖν βουλεύεσθαι ὑπὲρ ἡμῶν αὐτῶν μη κάκιστοί τε καὶ αἴσχιστοι ἄνδρες ἀποφαινώμεθα καὶ πρὸς θεῶν καὶ πρὸς ἀνθρώπων καὶ φίλων καὶ 13 πολεμίων, καὶ καταφρονηθώμεν. ἀκούσαντες δὲ ταῦτα οί στρατιωται έθαύμασάν τε, ό, τι είη, καὶ λέγειν έκέλευον. ἐκ τούτου ἄρχεται πάλιν, Ἐπίστασθέ που, ότι χωρία ην έν τοις όρεσι βαρβαρικά, φίλια τοις Κερασουντίοις, όθεν κατιόντες τινές καὶ ίερεῖα ἐπώλουν ήμιν καὶ ἄλλα ὧν εἶχον, δοκοῦσι δέ μοι καὶ ὑμῶν τινες είς τὸ ἐγγυτάτω χωρίον τούτων ἐλθόντες ἀγοράσαντές 14 τι πάλιν ἀπελθεῖν. τοῦτο καταμαθών Κλεάρετος ὁ λοχαγὸς ότι καὶ μικρὸν είη καὶ ἀφύλακτον διὰ τὸ

φίλιον νομίζειν είναι, έρχεται έπ' αὐτοὺς τῆς νυκτὸς ώς πορθήσων, οὐδενὶ ήμῶν εἰπών. διενενόητο δέ, εἰ 15 λάβοι τόδε τὸ χωρίον, εἰς μὲν τὸ στράτευμα μηκέτι έλθειν, έμβας δὲ εἰς πλοίον, ἐν ῷ ἐτύγχανον οί ξύσκηνοι αὐτοῦ παραπλέοντες, καὶ ἐνθέμενος εί τι λάβοι, άποπλέων οἴχεσθαι έξω τοῦ Πόντου, καὶ ταῦτα ξυνωμολόγησαν αὐτῷ οἱ ἐκ τοῦ πλοίου σύσκηνοι, ὡς ἐγὼ νῦν αἰσθάνομαι. παρακαλέσας οῦν ὁπόσους ἔπειθεν 16 ήγεν ἐπὶ τὸ χωρίον. πορευόμενον δ' αὐτὸν φθάνει ήμέρα γενομένη, καὶ ξυστάντες οι ἄνθρωποι ἀπὸ ἰσχυρών τόπων βάλλοντες καὶ παίοντες τόν τε Κλεάρετον άποκτείνουσι καὶ τῶν ἄλλων συχνούς, οἱ δέ τινες καὶ είς Κερασούντα αὐτῶν ἀποχωρούσι. ταῦτα δ' ἦν ἐν 17 τη ημέρα, ή ημείς δεύρο έξωρμωμεν πεζή των δὲ πλεόντων έτι τινές ήσαν έν Κερασούντι, ούπω ανηγμένοι. μετὰ τοῦτο, ώς οἱ Κερασούντιοι λέγουσιν, ἀφικυούνται τῶν ἐκ τοῦ χωρίου τρεῖς ἄνδρες τῶν γεραιτέρων πρὸς τὸ κοινὸν τὸ ἡμέτερον χρήζοντες ἐλθεῖν. έπεὶ δ' ἡμᾶς οὐ κατέλαβον, πρὸς τοὺς Κερασουντίους 18 έλεγον, ὅτι θαυμάζοιεν, τί ἡμῖν δόξειεν ἐλθεῖν ἐπ' αὐτούς. ἐπεὶ μέντοι σφεῖς λέγειν, ἔφασαν, ὅτι οὐκ ἀπὸ κοινού γένοιτο τὸ πράγμα, ήδεσθαί τε αὐτοὺς καὶ μέλλειν ενθάδε πλείν, ώς ήμιν λέξαι τὰ γενόμενα καὶ τοὺς νεκρούς κελεύειν αὐτούς θάπτειν λαβόντας τούς τούτου δεομένους. των δ' ἀποφυγόντων τινές Έλλήνων ἔτυ-19 χον έτι όντες εν Κερασούντι αίσθόμενοι δε τούς βαρβάρους ὅποι ἴοιεν αὐτοί τε ἐτόλμησαν βάλλειν τοῖς λίθοις καὶ τοῖς ἄλλοις παρεκελεύοντο. καὶ οἱ ἄνδρες άποθνήσκουσι τρεῖς ὄντες οἱ πρέσβεις καταλευσθέντες. έπει δε τοῦτο έγένετο, ἔρχονται πρὸς ήμᾶς οι Κερα-20κιν σούντιοι καὶ λέγουσι τὸ πράγμα· καὶ ἡμεῖς οί στρατηγοί ἀκούσαντες ήχθόμεθά τε τοῖς γεγενημένοις καὶ έβουλευόμεθα ξύν τοις Κερασουντίοις, όπως αν ταφείησαν οί τῶν Ἑλλήνων νεκροί. συγκαθήμενοι δ' έξωθεν 21

τῶν ὅπλων ἐξαίφνης ἀκούομεν θορύβου πολλοῦ, Παῖε, παῖε, βάλλε, βάλλε, καὶ τάχα δὴ ὁρῶμεν πολλοὺς προσθέοντας λίθους ἔχοντας ἐν ταῖς χερσί, τοὺς δὲ καὶ

22 ἀναιρουμένους. καὶ οἱ μὲν Κερασούντιοι, ὡς ἂν καὶ έωρακότες τὸ παρ' ἑαυτοῖς πρᾶγμα, δείσαντες ἀποχωροῦσι πρὸς τὰ πλοῖα. ἢσαν δὲ νὴ Δία καὶ ἡμῶν οἰ

23 ἔδεισαν. ἐγώ γε μὴν ἦλθον πρὸς αὐτοὺς καὶ ἦρώτων, ὅ,τι ἐστὶ τὸ πρᾶγμα. τῶν δὲ ἦσαν μὲν οι οὐδὲν ἤδεσαν, ὅμως δὲ λίθους εἶχον ἐν ταῖς χερσίν. ἐπεὶ δὲ εἰδότι τινὶ ἐπέτυχον, λέγει μοι, ὅτι οι ἀγορανόμοι δεινότατα ποι-

24 οῦσι τὸ στράτευμα. ἐν τούτῳ τις ὁρᾳ τὸν ἀγορανόμον Ζήλαρχον πρὸς τὴν βάλατταν ἀποχωροῦντα, καὶ ἀνέκραγεν· οἱ δὲ ὡς ἤκουσαν, ὥσπερ ἢ συὸς ἀγρίου ἢ ἐλά-

25 φου φανέντος, Γενται ἐπ' αὐτόν. οἱ δ' αὖ Κερασούντιοι ώς εἶδον ὁρμῶντας καθ' αὐτούς, σαφῶς νομίζοντες ἐπὶ σφᾶς Γεσθαι, φεύγουσι δρόμω καὶ ἐμπίπτουσιν εἰς τὴν βάλατταν. ξυνεισέπεσον δὲ καὶ ἡμῶν αὐτῶν τινες, καὶ ἐπνίγετο ὅστις νεῖν μὴ ἐτύγχανεν ἐπιστάμενος.

26 καὶ τούτους τί δοκεῖτε; ἠδίκουν μὲν οὐδέν, ἔδεισαν δέ, μὴ λύττα τις ὥσπερ κυσὶν ἡμῖν ἐμπεπτώκοι. εἰ οὖν ταῦτα τοιαῦτα ἔσται, βεάσασθε, οἵα ἡ κατάστασις

27 ήμιν ἔσται τῆς στρατιᾶς. ὑμεῖς μὲν οἱ πάντες οὐκ ἔσεσθε κύριοι οὔτε ἀνελέσθαι πόλεμον ῷ ἂν βούλησθε οὔτε καταλῦσαι, ἰδίᾳ δὲ ὁ βουλόμενος ἄξει στράτευμα ἐφ' ὅ,τι ἂν θέλη. κἄν τινες πρὸς ὑμᾶς ἴωσι πρέσβεις ἢ εἰρήνης δεόμενοι ἢ ἄλλου τινός, κατακανόντες τούτους οἱ βουλόμενοι ποιήσουσιν ὑμᾶς τῶν λόγων μὴ

28 ἀκοῦσαι τῶν πρὸς ὑμᾶς ἰόντων. ἔπειτα δὲ οὺς μὲν ἂν ὑμεῖς ἄπαντες ἕλησθε ἄρχοντας, ἐν οὐδεμιᾶ χώρα ἔσονται, ὅστις δ' ἂν ἑαυτὸν ἕληται στρατηγὸν καὶ ἐθέλη λέγειν, Βάλλε, βάλλε, οῦτος ἔσται ἱκανὸς καὶ ἄρχοντα κατακανεῖν καὶ ἰδιώτην ὃν ἂν ὑμῶν ἐθέλη ἄκριτον, ἢν ὧσιν οἱ πεισόμενοι αὐτῷ, ὥσπερ καὶ νῦν ἐγένετο.

29 οἷα δὲ ὑμῖν καὶ διαπεπράχασιν οἱ αὐθαίρετοι οὖτοι

στρατηγοί σκέψασθε. Ζήλαρχος μέν γάρ ο άγορανόμος εί μεν άδικεῖ ύμας, οίχεται αποπλέων οὐ δοὺς ύμιν δίκην εί δὲ μὴ άδικεῖ, φεύγει ἐκ τοῦ στρατεύματος δείσας, μη άδίκως ἄκριτος ἀποθάνη. οἱ δὲ καταλεύ-30 σαντες τούς πρέσβεις διεπράξαντο ύμιν μόνοις μέν των Έλλήνων εἰς Κερασοῦντα μὴ ἀσφαλὲς εἶναι, ἂν μὴ σὺν ἰσχύι ἀφικνησθε· τοὺς δὲ νεκρούς, οὺς πρόσθεν αὐτοὶ οἱ κατακανόντες ἐκέλευον θάπτειν, τούτους διεπράξαντο μηδε ξύν κηρυκίω έτι ἀσφαλες είναι ἀνελέσθαι. τίς γὰρ ἐθελήσει κῆρυξ ἰέναι κήρυκας ἀπεκτονώς; άλλ' ήμεις Κερασουντίων θάψαι αὐτούς έδεήθη-31 μεν. εί μεν οθν ταθτα καλώς έχει, δοξάτω ύμεν, ίνα ώς τοιούτων εσομένων καὶ φυλακὴν ιδία ποιήση τις καὶ τὰ ἐρυμνὰ ὑπερδέξια πειρᾶται ἔχων σκηνοῦν. εὶ μέντοι ύμιν δοκεί θηρίων, ἀλλὰ μὴ ἀνθρώπων είναι 32 τὰ τοιαῦτα ἔργα, σκοπεῖτε παῦλάν τινα αὐτῶν εἰ δὲ μή, πρὸς Διὸς πῶς ἡ θεοῖς θύσομεν ἡδέως ποιοῦντες έργα ἀσεβη, η πολεμίοις πως μαχούμεθα, ην ἀλλήλους κατακαίνωμεν; πόλις δὲ φιλία τίς ήμᾶς δέξεται, ήτις 33 αν δρά τοσαύτην ανομίαν εν ήμιν; αγοράν δε τίς άξει θαρρών, ἢν περὶ τὰ μέγιστα τοιαῦτα έξαμαρτάνοντες φαινώμεθα; οῦ δὲ δὴ πάντων οἰόμεθα τεύξεσθαι ἐπαίνου, τίς αν ήμας τοιούτους όντας ἐπαινέσειεν; ήμεις μεν γάρ οίδ' ότι πονηρούς αν φαίημεν είναι τούς τά τοιαθτα ποιοθντας.

Ἐκ τούτου ἀνιστάμενοι πάντες ἔλεγον τοὺς μὲν 34 τούτων ἄρξαντας δοῦναι δίκην, τοῦ δὲ λοιποῦ μηκέτι ἐξεῖναι ἀνομίας ἄρξαι· ἐὰν δέ τις ἄρξη, ἄγεσθαι αὐτοὺς ἐπὶ βανάτῳ· τοὺς δὲ στρατηγοὺς εἰς δίκας πάντας καταστήσαι· εἶναι δὲ δίκας καὶ εἴ τι ἄλλο τις ἠδίκητο ἐξ οῦ Κῦρος ἀπέθανε· δικαστὰς δὲ τοὺς λοχαγοὺς ἐποιήσαντο. παραινοῦντος δὲ Ξενοφῶντος καὶ τῶν 35 μάντεων συμβουλευόντων ἔδοξε καὶ καθήραι τὸ στράτευμα. καὶ ἐγένετο καθαρμός.

8 "Εδοξε δὲ καὶ τοὺς στρατηγοὺς δίκην ὑποσχεῖν τοῦ παρεληλυθότος χρόνου. καὶ διδόντων Φιλήσιος μὲν ἄφλε καὶ Ξανθικλῆς τῆς φυλακῆς τῶν γαυλικῶν χρημάτων τὸ μείωμα εἴκοσι μνᾶς, Σοφαίνετος δέ, ὅτι ἄρχων αἰρεθεὶς κατημέλει, δέκα μνᾶς. Ξενοφῶντος δὲ κατηγόρησάν τινες φάσκοντες παίεσθαι ὑπ' αὐτοῦ καὶ

2 ώς ὑβρίζοντος τὴν κατηγορίαν ἐποιοῦντο. καὶ ὁ Ἐενοφῶν ἀναστὰς ἐκέλευσεν εἰπεῖν τὸν πρῶτον λέξαντα, ποῦ καὶ ἐπλήγη. ὁ δὲ ἀποκρίνεται, "Οπου καὶ τῷ

3 ρίγει ἀπωλλύμεθα καὶ χιὼν πλείστη ἢν. ὁ δὲ εἶπεν, 'Αλλὰ μὴν καὶ χειμῶνός γε ὄντος οἵου λέγεις, σίτου δὲ ἐπιλελοιπότος, οἴνου δὲ μηδ' ὀσφραίνεσθαι παρόν, ὑπὸ δὲ πόνων πολλῶν ἀπαγορευόντων, πολεμίων δὲ ἑπομένων, εἰ ἐν τοιούτω καιρῷ ὕβριζον, ὁμολογῶ καὶ τῶν ὄνων ὑβριστότερος εἶναι, οἷς φασιν ὑπὸ τῆς

4 ὕβρεως κόπον οὖκ ἐγγίγνεσθαι. ὅμως δὲ καὶ λέξον, ἔφη, ἐκ τίνος ἐπλήγης. πότερον ἤτουν σέ τι καὶ ἐπεί μοι οὖκ ἐδίδους ἔπαιον; ἀλλὶ ἀπήτουν; ἀλλὰ περὶ

5 παιδικών μαχόμενος; ἀλλὰ μεθύων ἐπαρώνησα; ἐπεὶ δὲ τούτων οὐδὲν ἔφησεν, ἐπήρετο αὐτόν, εἰ ὁπλιτεύοι. οὐκ ἔφη. πάλιν, εἰ πελτάζοι. οὐδὲ τοῦτ' ἔφη, ἀλλ' ἡμίονον ἐλαύνειν ταχθεὶς ὑπὸ τῶν συσκήνων ἐλεύθερος

6 ὤν. ἐνταῦθα δὴ ἀναγιγνώσκει αὐτὸν καὶ ἤρετο, Ἦ σὸ εἶ ὁ τὸν κάμνοντα ἀγαγών; Ναὶ μὰ Δί', ἔφη· σὸ γὰρ ἤνάγκαζες· τὰ δὲ τῶν ἐμῶν συσκήνων σκεύη διέρριψας.

7 'Αλλ' ή μεν διάρριψις, έφη ό Εενοφων, τοιαύτη τις εγένετο. διέδωκα ἄλλοις ἄγειν καὶ ἐκέλευσα πρὸς ἐμε ἀπαγαγεῖν, καὶ ἀπολαβων ἅπαντα σῷα ἀπέδωκά σοι, ἐπεὶ καὶ σὰ ἐμοὶ ἀπέδειξας τὸν ἄνδρα. οἷον δὲ τὸ

8 πράγμα ἐγένετο ἀκούσατε, ἔφη· καὶ γὰρ ἄξιον. ἀνὴρ κατελείπετο διὰ τὸ μηκέτι δύνασθαι πορεύεσθαι. καὶ ἐγὰ τὸν μὲν ἄνδρα τοσοῦτον ἐγίγνωσκον, ὅτι εἶς ἡμῶν εἴη· ἠνάγκασα δὲ σὲ τοῦτον ἄγειν, ὡς μὴ ἀπόλοιτο· καὶ γάρ, ὡς ἐγὰ οἶμαι, πολέμιοι ἡμῖν ἐφείποντο.

συνέφη τοῦτο ὁ ἄνθρωπος. Οὐκοῦν, ἔφη ὁ Ξενοφῶν, 9 έπεὶ προύπεμψά σε, καταλαμβάνω αδθις σὸν τοῖς οπισθοφύλαξι προσιών βύθρον δρύττοντα ώς κατορύξοντα τὸν ἄνθρωπον, καὶ ἐπιστὰς ἐπήνουν σε. ἐπεὶ 10 δὲ παρεστηκότων ήμων συνέκαμψε τὸ σκέλος ὁ ἀνήρ, ανέκραγον οί παρόντες, ότι ζη ὁ ανήρ, σὺ δ' εἶπας, Όπόσα γε βούλεται ώς έγωγε αὐτὸν οὐκ ἄξω. ἐνταθθα ἔπαισά σε άληθη λέγεις ἔδοξας γάρ μοι είδότι ἐοικέναι, ὅτι ἔζη. Τί οὖν; ἔφη, ἣττόν τι ἀπέ-11 θανεν, έπεὶ έγώ σοι ἀπέδειξα αὐτόν; Καὶ γὰρ ἡμεῖς, ἔφη ὁ Εενοφῶν, πάντες ἀποθανούμεθα τούτου οὖν ένεκα ζώντας ήμας δεί κατορυχθήναι; τοῦτον μὲν 12 ανέκραγον πάντες ως ολίγας παίσειεν άλλους δ' έκέλευε λέγειν, διὰ τί ἕκαστος ἐπλήγη. ἐπεὶ δὲ οὐκ 13 άνίσταντο, αὐτὸς ἔλεγεν, Ἐγώ, ὧ ἄνδρες, ὁμολογῶ παίσαι δή ἄνδρας ένεκεν ἀταξίας ὅσοις σώζεσθαι μὲν ήρκει δι' ήμας, εν τάξει τε ίοντων καὶ μαχομένων όπου δέοι, αὐτοὶ δὲ λιπόντες τὰς τάξεις προθέοντες άρπάζειν ήθελον καὶ ήμῶν πλεονεκτείν. εἰ δὲ τοῦτο πάντες έποιοῦμεν, ἄπαντες ἂν ἀπωλόμεθα. ἤδη δὲ καὶ μαλα-14 κιζόμενόν τινα καὶ οὐκ ἐθέλοντα ἀνίστασθαι, ἀλλὰ προϊέμενον αύτὸν τοῖς πολεμίοις καὶ έπαισα καὶ έβιασάμην πορεύεσθαι. ἐν γὰρ τῷ ἰσχυρῷ χειμῶνι καὶ αὐτός ποτε ἀναμένων τινὰς συσκευαζομένους καθεζόμενος συχνὸν χρόνον κατέμαθον αναστάς μόλις καὶ τὰ σκέλη ἐκτείνας. ἐν ἐμαυτῷ οὖν πεῖραν λαβὼν ἐκ 15 τούτου καὶ ἄλλον, ὁπότε ἴδοιμι καθήμενον καὶ βλακεύοντα, ήλαυνον· τὸ γὰρ κινεῖσθαι καὶ ἀνδρίζεσθαι παρείχε θερμασίαν τινά καὶ ύγρότητα, τὸ δὲ καθῆσθαι καὶ ήσυχίαν ἔχειν εώρων ὑπουργὸν ὂν τῷ τε ἀποπήγνυσθαι τὸ αξμα καὶ τῷ ἀποσήπεσθαι τοὺς τῶν ποδῶν δακτύλους, ἄπερ πολλούς καὶ ύμεῖς ἴστε παθόντας. άλλον δέ γε ἴσως ὑπολειπόμενόν που διὰ ῥαστώνην 16 καὶ κωλύοντα καὶ ύμᾶς τοὺς πρόσθεν καὶ ήμᾶς τοὺς

5.35 3

ὅπισθεν πορεύεσθαι ἔπαισα πύξ, ὅπως μὴ λόγχη ὑπὸ
17 τῶν πολεμίων παίοιτο. καὶ γὰρ οὖν νῦν ἔξεστιν αὐτοῖς σωθεῖσιν, εἴ τι ὑπ' ἐμοῦ ἔπαθον παρὰ τὸ δίκαιον, δίκην λαβεῖν. εἰ δ' ἐπὶ τοῖς πολεμίοις ἐγένοντο, τί μέγα ὰν οὕτως ἔπαθον ὅτου δίκην ὰν ἠξίουν λαμ-

18 βάνειν; άπλοῦς μοι, ἔφη, ὁ λόγος. ἐγὼ γὰρ εἰ μὲν ἐπ' ἀγαθῷ ἐκόλασά τινα, ἀξιῶ ὑπέχειν δίκην, οἵαν καὶ γονεῖς υἱοῖς καὶ διδάσκαλοι παισί. καὶ γὰρ οἱ ἰατροὶ

19 καίουσι καὶ τέμνουσιν ἐπ' ἀγαθῷ. εἰ δὲ ὕβρει νομίζετέ με ταῦτα πράττειν, ἐνθυμήθητε, ὅτι νῦν ἐγὰ Βαρρῶ σὺν τοῖς Θεοῖς μᾶλλον ἢ τότε καὶ Θρασύτερός εἰμι νῦν ἢ τότε καὶ οἶνον πλείω πίνω, ἀλλ' ὅμως οὐ-

20 δένα παίω· ἐν εὐδίᾳ γὰρ ὁρῶ ὑμᾶς. ὅταν δὲ χειμὼν ἢ καὶ βάλαττα μεγάλη ἐπιφέρηται, οὐχ ὁρᾶτε, ὅτι καὶ νεύματος μόνου ἕνεκα χαλεπαίνει μὲν πρωρεὺς τοῖς ἐν πρώρᾳ, χαλεπαίνει δὲ κυβερνήτης τοῖς ἐν πρύμνῃ; ἱκανὰ γὰρ ἐν τῷ τοιούτῳ καὶ μικρὰ ἁμαρτηθέντα πάν-

21 τα συνεπιτρίψαι. ὅτι δὲ δικαίως ἔπαιον αὐτοὺς καὶ ὑμεῖς κατεδικάσατε τότε ἐχοντες ξίφη, οὐ ψήφους, παρέστητε, καὶ ἐξῆν ὑμῖν ἐπικουρεῖν αὐτοῖς, εἰ ἐβούλεσθε. ἀλλὰ μὰ Δία οὔτε τούτοις ἐπεκουρεῖτε οὔτε

22 σὺν ἐμοὶ τὸν ἀτακτοῦντα ἐπαίετε. τοιγαροῦν ἐξουσίαν ἐποιήσατε τοῖς κακοῖς αὐτῶν ὑβρίζειν ἐῶντες αὐτούς. οἶμαι γάρ, εἰ ἐθέλετε σκοπεῖν, τοὺς αὐτοὺς εὑρήσετε

23 καὶ τότε κακίστους καὶ νῦν ὑβριστοτάτους. Βοΐσκος γοῦν ὁ πύκτης ὁ Θετταλὸς τότε μὲν διεμάχετο ὡς κάμνων ἀσπίδα μὴ φέρειν, νῦν δ', ὡς ἀκούω, Κοτυω-

24 ριτῶν πολλοὺς ήδη ἀποδέδυκεν. ἢν οὖν σωφρονῆτε, τοῦτον τἀναντία ποιήσετε ἢ τοὺς κύνας ποιοῦσι· τοὺς μὲν γὰρ κύνας τοὺς χαλεποὺς τὰς μὲν ἡμέρας διδέασι, τὰς δὲ νύκτας ἀφιᾶσι, τοῦτον δέ, ἢν σωφρονῆτε, τὴν

25 νύκτα μὲν δήσετε, τὴν δὲ ἡμέραν ἀφήσετε. ἀλλὰ γάρ, ἔφη, θαυμάζω, ὅτι, εἰ μέν τινι ὑμῶν ἀπηχθόμην, μέμνησθε καὶ οὐ σιωπᾶτε, εἰ δέ τῷ ἢ χειμῶνα ἐπεκούρησα

ἢ πολέμιον ἀπήρυξα ἢ ἀσθενοῦντι ἢ ἀποροῦντι συνεξεπόρισά τι, τούτων οὐδεὶς μέμνηται, οὐδ' εἴ τινα καλῶς τι ποιοῦντα ἐπήνεσα οὐδ' εἴ τιν' ἄνδρα ὄντα ἀγαθὸν ἐτίμησα ὡς ἐδυνάμην, οὐδὲ τούτων μέμνησθε. ἀλλὰ 26 μὴν καλόν γε καὶ δίκαιον καὶ ὅσιον καὶ ἤδιον τῶν ἀγαθῶν μᾶλλον ἢ τῶν κακῶν μεμνῆσθαι.

Έκ τούτου μεν δη ανίσταντο καὶ ανεμίμνησκον.

καὶ περιεγένετο ώστε καλώς έχειν.

## BOOK VI.

Έκ τούτου δὲ ἐν τῆ διατριβῆ οἱ μὲν ἀπὸ τῆς 1 άγορας έζων, οί δὲ καὶ ληιζόμενοι ἐκ τῆς Παφλαγονίας. έκλώπευον δὲ καὶ οἱ Παφλαγόνες εὖ μάλα τοὺς ἀποσκεδαννυμένους, καὶ τῆς νυκτὸς δὲ τοὺς πρόσω σκηνούντας έπειρώντο κακουργείν καλ πολεμικώτατα πρὸς άλλήλους εἶχον ἐκ τούτων. ὁ δὲ Κορύλας, ὸς 2 ἐτύγχανε τότε Παφλαγονίας ἄρχων, πέμπει παρὰ τοὺς "Ελληνας πρέσβεις έχοντας ίππους καὶ στολας καλάς, λέγοντας, ὅτι Κορύλας ἕτοιμος εἴη τοὺς Ελληνας μήτε άδικεῖν μήτε άδικεῖσθαι. οἱ δὲ στρατηγοὶ ἀπεκρίναντο, 3 ότι περί μέν τούτων σύν τη στρατιά βουλεύσοιντο, έπὶ ξενία δὲ ἐδέχοντο αὐτούς παρεκάλεσαν δὲ καὶ των άλλων ανδρων ούς εδόκουν δικαιοτάτους είναι. θύσαντες δε βους των αιχμαλώτων και άλλα ίερεια 4 εὐωχίαν μὲν ἀρκοῦσαν παρεῖχον, κατακείμενοι δὲ ἐν στιβάσιν έδείπνουν, καὶ έπινον έκ κερατίνων ποτηρίων, οίς ἐνετύγχανον ἐν τῆ χώρα. ἐπεὶ δὲ σπονδαί 5 τ' έγένοντο καὶ ἐπαιώνισαν, ἀνέστησαν πρῶτον μὲν Θράκες καὶ πρὸς αὐλὸν ὡρχήσαντο σὺν τοῖς ὅπλοις καὶ ήλλοντο ύψηλά τε καὶ κούφως καὶ ταῖς μαχαίραις. έχρωντο· τέλος δὲ ὁ ἔτερος τὸν ἔτερον παίει, ὡς πᾶσιν

έδόκει πεπληγέναι τον ἄνδρα· ο δ' ἔπεσε τεχνικῶς 6 πως. καὶ ἀνέκραγον οἱ Παφλαγόνες. καὶ ο μὲν σκυλεύσας τὰ ὅπλα τοῦ ἐτέρου ἐξῃει ἄδων τὸν Σιτάλκαν· ἄλλοι δὲ τῶν Θρακῶν τὸν ἕτερον ἐξέφερον ὡς τεθνη-

7 κότα· ἢν δὲ οὐδὲν πεπονθώς. μετὰ τοῦτο Αἰνιᾶνες καὶ Μάγνητες ἀνέστησαν, οἱ ὡρχοῦντο τὴν καρπαίαν

- 8 καλουμένην ἐν τοῖς ὅπλοις. ὁ δὲ τρόπος τῆς ὀρχήσεως ἢν, ὁ μὲν παραθέμενος τὰ ὅπλα σπείρει καὶ ζευγηλατεῖ πυκνὰ μεταστρεφόμενος ὡς φοβούμενος, ληστὴς δὲ προσέρχεται ὁ δ' ἐπειδὰν προϊδηται, ἀπαντῷ ἀρπάσας τὰ ὅπλα καὶ μάχεται πρὸ τοῦ ζεύγους καὶ οὖτοι ταῦτ' ἐποίουν ἐν ῥυθμῷ πρὸς τὸν αὐλόν καὶ τέλος ὁ ληστὴς δήσας τὸν ἄνδρα καὶ τὸ ζεῦγος ἀπάγει ἐνίστε δὲ καὶ ὁ ζευγηλάτης τὸν ληστήν εἶτα παρὰ τοὺς βοῦς
- 9 ζεύξας ὀπίσω τὼ χεῖρε δεδεμένον ἐλαύνει. μετὰ τοῦτο Μυσὸς εἰσῆλθεν ἐν ἑκατέρᾳ τῆ χειρὶ ἔχων πέλτην, καὶ τοτὲ μὲν ὡς δύο ἀντιταττομένων μιμούμενος ὡρχεῖτο, τοτὲ δὲ ὡς πρὸς ἕνα ἐχρῆτο ταῖς πέλταις, τοτὲ δ' ἐδινεῖτο καὶ ἐξεκυβίστα ἔχων τὰς πέλτας, ὥστε

10 ὄψιν καλὴν φαίνεσθαι. τέλος δὲ τὸ περσικὸν ὡρχεῖτο κρούων τὰς πέλτας, καὶ ὤκλαζε καὶ ἐξανίστατο καὶ

11 ταῦτα πάντα ἐν ρυθμῷ ἐποίει πρὸς τὸν αὐλόν. ἐπὶ δὲ τούτῳ ἐπιόντες οἱ Μαντινεῖς καὶ ἄλλοι τινὲς τῶν ᾿Αρκάδων ἀναστάντες ἐξοπλισάμενοι ὡς ἐδύναντο κάλλιστα ἤεσάν τε ἐν ρυθμῷ, πρὸς τὸν ἐνόπλιον ρυθμὸν αὐλούμενοι, καὶ ἐπαιώνισαν καὶ ὡρχήσαντο ὥσπερ ἐν ταῖς πρὸς τοὺς θεοὺς προσόδοις. ὁρῶντες δὲ οἱ Παφλαγόνες δεινὰ ἐποιοῦντο πάσας τὰς ὀρχήσεις ἐν

12 ὅπλοις εἶναι. ἐπὶ τούτοις ὁρῶν ὁ Μυσὸς ἐκπεπληγμένους αὐτούς, πείσας τῶν ᾿Αρκάδων τινὰ πεπαμένον
ὀρχηστρίδα εἰσάγει σκευάσας ὡς ἐδύνατο κάλλιστα
καὶ ἀσπίδα δοὺς κούφην αὐτῆ. ἡ δὲ ἀρχήσατο πυρ-

13 ρίχην ἐλαφρῶς. ἐνταῦθα κρότος ἢν πολύς, καὶ οἱ Παφλαγόνες ἤροντο, εἰ καὶ γυναῖκες συνεμάχοντο αὐ-

τοῖς. οἱ δ' ἔλεγον, ὅτι αὖται καὶ αἱ τρεψάμεναι εἶεν βασιλέα ἐκ τοῦ στρατοπέδου. τῆ μὲν οὖν νυκτὶ ταύτη τοῦτο τὸ τέλος ἐγένετο.

Τῆ δὲ ὑστεραία προσῆγον αὐτοὺς εἰς τὸ στράτευμα • 14 καὶ ἔδοξε τοῖς στρατιώταις μήτε ἀδικεῖν Παφλαγόνας μήτε άδικεισθαι. μετά τοῦτο οί μεν πρέσβεις ἄχοντο. οί δὲ "Ελληνες, ἐπειδή πλοία ίκανὰ ἐδόκει παρείναι, άναβάντες έπλεον ήμέραν καὶ νύκτα πνεύματι καλώ, έν ἀριστερᾶ ἔχοντες τὴν Παφλαγονίαν. τῆ δ' ἄλλη 15 άφικνοῦνται είς Σινώπην καὶ ώρμίσαντο είς Αρμηνην της Σινώπης. Σινωπείς δὲ οἰκοῦσι μὲν ἐν τῆ Παφλαγονική, Μιλησίων δὲ ἄποικοί εἰσιν. οῦτοι δὲ ξένια πέμπουσι τοις "Ελλησιν άλφίτων μεν μεδίμνους τρισχιλίους, οίνου δὲ κεράμια χίλια καὶ πεντακόσια. καὶ Χειρίσοφος ἐνταῦθα ἢλθε τριήρη ἔχων. καὶ οἱ μὲν 16 στρατιώται προσεδόκων άγοντά τί σφισιν ήκειν · δ δ' ηγε μεν οὐδέν, ἀπήγγελλε δέ, ὅτι ἐπαινοίη αὐτοὺς καὶ 'Αναξίβιος δ ναύαρχος καὶ οἱ ἄλλοι, καὶ ὅτι ὑπισχνεῖτο 'Αναξίβιος, εἰ ἀφικνοῖντο ἔξω τοῦ Πόντου, μισθοφορὰν αὐτοῖς ἔσεσθαι. καὶ ἐν ταύτη τῆ Αρμήνη ἔμειναν οί 17 στρατιώται ήμέρας πέντε. ώς δὲ τῆς Ελλάδος ἐδόκουν έγγυς γίγνεσθαι, ήδη μάλλον ή πρόσθεν είσήει αὐτούς, ὅπως ἂν καὶ ἔχοντές τι οἴκαδε ἀφίκωνται. ήγήσαντο οὖν, εἰ ἕνα ἕλοιντο ἄρχοντα, μᾶλλον ἂν ἢ 18 πολυαρχίας οὔσης δύνασθαι τὸν ἕνα χρῆσθαι τῷ στρατεύματι καὶ νυκτὸς καὶ ἡμέρας, καὶ εἴ τι δέοι λανθάνειν, μάλλον αν κρύπτεσθαι, καὶ εἴ τι αὖ δέοι φθάνειν, ήττον αν ύστερίζειν οὐ γαρ αν λόγων δείν πρὸς άλλήλους, άλλὰ τὸ δόξαν τῷ ἐνὶ περαίνεσθαι ἄν· τὸν δ' έμπροσθεν χρόνον έκ τῆς νικώσης ἔπραττον πάντα οί στρατηγοί. ώς δὲ ταῦτα διενοοῦντο, ἐτράποντο ἐπὶ 19 τὸν Ξενοφῶντα· καὶ οἱ λοχαγοὶ ἔλεγον προσιόντες αὐτῷ, ὅτι ἡ στρατιὰ οὕτω γιγνώσκει, καὶ εὔνοιαν ἐνδεικνύμενος έκαστος έπειθεν αὐτὸν ὑποστῆναι τὴν

- 20 ἀρχήν. ὁ δὲ Ξενοφῶν πῆ μὲν ἐβούλετο ταῦτα, νομί ζων καὶ τὴν τιμὴν μείζω οὕτως γίγνεσθαι καὶ πρὸς τοὺς φίλους καὶ εἰς τὴν πόλιν τοὔνομα μεῖζον ἀφίξεσθαι αὐτοῦ, τυχὸν δὲ καὶ ἀγαθοῦ τινος ἂν αἴτιος τῆ
- 21 στρατιά γενέσθαι. τὰ μὲν δὴ τοιαῦτα ἐνθυμήματα ἐπῆρεν αὐτὸν ἐπιθυμεῖν αὐτοκράτορα γενέσθαι ἄρχοντα. ὁπότε δ' αὖ ἐνθυμοῖτο, ὅτι ἄδηλον μὲν παντὶ ἀνθρώπω, ὅπη τὸ μέλλον ἕξει, διὰ τοῦτο δὲ καὶ κίνδυνος εἴη καὶ τὴν προειργασμένην δόξαν ἀποβαλεῖν,
- 22 ήπορείτο. διαπορουμένω δε αὐτῷ διακρίναι ἔδοξε κράτιστον εἶναι τοῖς θεοῖς ἀνακοινῶσαι· καὶ παραστησάμενος δύο ἱερεῖα ἐθύετο τῷ Διὶ τῷ βασιλεῖ, ὅσπερ αὐτῷ μαντευτὸς ἢν ἐκ Δελφῶν· καὶ τὸ ὄναρ δὴ ἀπὸ τούτου τοῦ θεοῦ ἐνόμιζεν ἐωρακέναι, ὁ εἶδεν, ὅτε ἤρχετο ἐπὶ τὸ συνεπιμελεῖσθαι τῆς στρατιᾶς καθί-
- 23 στασθαι. καὶ ὅτε ἐξ Ἐφέσου δὲ ὡρμᾶτο Κύρφ συσταθησόμενος ἀετὸν ἀνεμιμνήσκετο ἑαυτῷ δεξιὸν φθεγγόμενον, καθήμενον μέντοι, ὥσπερ ὁ μάντις ὁ προπέμπων αὐτὸν ἔλεγεν ὅτι μέγας μὲν οἰωνὸς εἴη καὶ οὐκ ἰδιωτικὸς καὶ ἔνδοξος, ἐπίπονος μέντοι τὰ γὰρ ὄρνεα μάλιστα ἐπιτίθεσθαι τῷ ἀετῷ καθημένῳ οὐ μέντοι χρηματιστικὸν εἶναι τὸν οἰωνόν τὸν γὰρ ἀετὸν
- 24 πετόμενον μᾶλλον λαμβάνειν τὰ ἐπιτήδεια. οὕτω δὴ Δυομένω αὐτῷ διαφανῶς ὁ θεὸς σημαίνει μήτε προσδεῖσθαι τῆς ἀρχῆς μήτε, εἰ αἰροῖντο, ἀποδέχεσθαι.
- 25 τοῦτο μὲν δὴ οὕτως ἐγένετο. ἡ δὲ στρατιὰ συνῆλθε, καὶ πάντες ἔλεγον ἕνα αἱρεῖσθαι· καὶ ἐπεὶ τοῦτο ἔδοξε, προεβάλλοντο αὐτόν. ἐπεὶ δὲ ἐδόκει δῆλον εἶναι, ὅτι αἰρήσονται αὐτόν, εἴ τις ἐπιψηφίζοι, ἀνέστη καὶ ἔλεξε τάδε.
- 26 Ἐγώ, ὧ ἄνδρες, ἥδομαι μὲν ὑπὸ ὑμῶν τιμώμενος, εἴπερ ἄνθρωπός εἰμι, καὶ χάριν ἔχω καὶ εὔχομαι δοῦναί μοι τοὺς θεοὺς αἴτιόν τινος ὑμῖν ἀγαθοῦ γενέσθαι τὸ μέντοι ἐμὲ προκριθῆναι ὑπὸ ὑμῶν ἄρχοντα Λακε-

δαιμονίου ἀνδρὸς παρόντος οὔτε ὑμῖν μοι δοκεῖ συμφέρον είναι, άλλ' ήττον αν δια τουτο τυγχάνειν εί τι δέοισθε παρ' αὐτῶν· ἐμοί τε αὖ οὐ πάνυ τι νομίζω άσφαλες είναι τοῦτο. όρω γάρ, ὅτι καὶ τῆ πατρίδι 27 μου οὐ πρόσθεν ἐπαύσαντο πολεμοῦντες πρὶν ἐποίησαν πάσαν την πόλιν όμολογείν Λακεδαιμονίους καὶ αὐτῶν ήγεμόνας είναι. ἐπεὶ δὲ τοῦτο ώμολόγησαν, εὐθὺς 28 έπαύσαντο πολεμοῦντες καὶ οὐκέτι πέρα ἐπολιόρκησαν την πόλιν. εὶ οὖν ταῦτα ὁρῶν ἐγὰ δοκοίην, ὅπου δυναίμην, ενταθθ' ἄκυρον ποιείν τὸ ἐκείνων ἀξίωμα, έκεινο έννοω, μη λίαν αν ταχύ σωφρονισθείην. δ δέ 29 ύμεις εννοείτε, ότι ήττον αν στάσις είη ένος άρχοντος ή πολλών, εὖ ἴστε ὅτι ἄλλον μὲν ἐλόμενοι οὐχ εὑρήσετε έμε στασιάζοντα· νομίζω γάρ, όστις έν πολέμω ῶν στασιάζει πρὸς ἄρχοντα, τοῦτον πρὸς τὴν ἐαὕτοῦκ 301, 🤻 • σωτηρίαν στασιάζειν· έὰν δὲ έμὲ ἕλησθε, οὐκ ἂν θαυμάσαιμι, εί τινα εύροιτε καὶ ύμιν καὶ έμοὶ άχθόμενον.

Έπεὶ δὲ ταῦτα εἶπε, πολύ πλείονες ἐξανίσταντο 30 λέγουτες, ώς δέοι αὐτὸν ἄρχειν. 'Αγασίας δὲ Στυμφάλιος εἶπεν, ὅτι γελοῖον εἴη, εἰ οὕτως ἔχοι, εἰ οργιούνται Λακεδαιμόνιοι καὶ έὰν σύνδειπνοι συνελθόντες μη Λακεδαιμόνιον συμποσίαρχον αίρωνται. ἐπεὶ εἰ ούτω γε τοῦτο ἔχει, ἔφη, οὐδὲ λοχαγεῖν ἡμῖν ἔξεστιν, ώς ἔοικεν, ὅτι ᾿Αρκάδες ἐσμέν. ἐνταῦθα δὴ ὡς εὖ εἰπόντος τοῦ ᾿Αγασίου ἀνεθορύβησαν. καὶ ὁ Εενοφῶν 31 έπει έώρα πλείονος ενδέον, παρελθών εἶπεν, 'Αλλ', δ άνδρες, έφη, ώς πάνυ είδητε, όμνύω ύμιν θεούς πάντας καὶ πάσας, ἢ μὴν ἐγώ, ἐπεὶ τὴν ὑμετέραν γνώμην ἢσθανόμην, έθυόμην, εί βέλτιον είη ύμιν τε έμοι έπιτρέψαι ταύτην την άρχην καὶ έμοὶ ὑποστηναι· καί μοι οἱ θεοὶ ούτως έν τοις ίεροις έσήμηναν ώστε και ιδιώτην ανκινούσου γνωναι, ότι ταύτης της μοναρχίας ἀπέχεσθαί με δεί. ούτω δη Χειρίσοφον αίροῦνται. Χειρίσοφος δ' έπεὶ 32

ήρέθη, παρελθων εἶπεν, 'Αλλ', ὧ ἄνδρες, τοῦτο μὲν ἴστε, ὅτι οὐδ' ἂν ἔγωγε ἐστασίαζον, εἰ ἄλλον εἵλεσθε· Ξενοφῶντα μέντοι, ἔφη, ἀνήσατε οὐχ ἑλόμενοι· ὡς καὶ νῦν Δέξιππος ἤδη διέβαλλεν αὐτὸν πρὸς 'Αναξίβιον ὅ, τι ἐδύνατο καὶ μάλα ἐμοῦ αὐτὸν σιγάζοντος. ὁ δ' ἔφη νομίζειν αὐτὸν Τιμασίωνι μᾶλλον συνάρχειν ἐθελῆσαι Δαρδανεῖ ὄντι τοῦ Κλεάρχου στρατεύματος ἢ ἑαυτῷ

33 Λάκωνι ὄντι. ἐπεὶ μέντοι ἐμὲ εἴλεσθε, ἔφη, καὶ ἐγὼ πειράσομαι ὅ, τι ἂν δύνωμαι ὑμᾶς ἀγαθὸν ποιεῖν. καὶ ὑμεῖς οὕτω παρασκευάζεσθε ὡς αὔριον, ἐὰν πλοῦς ἢ, ἀναξόμενοι· ὁ δὲ πλοῦς ἔσται εἰς Ηράκλειαν· ἄπαντας οὖν δεῖ ἐκεῖσε πειρᾶσθαι κατασχεῖν· τὰ δ' ἄλλα,

έπειδαν έκεισε έλθωμεν, βουλευσόμεθα.

2 Ἐντεῦθεν τῆ ὑστεραία ἀναγόμενοι πνεύματι ἔπλεον καλῷ ἡμέρας δύο παρὰ γῆν. καὶ παραπλέοντες ἐθεωρουν τήν τε Ἰασονίαν ἀκτήν, ἔνθα ἡ ᾿Αργὼ λέγεται ὁρμίσασθαι, καὶ τῶν ποταμῶν τὰ στόματα, πρῶτον μὲν τοῦ Θερμώδοντος, ἔπειτα δὲ τοῦ Ἰρῖος, ἔπειτα δὲ τοῦ "Αλυος, μετὰ δὲ τοῦτον τοῦ Παρθενίου τοῦτον δὲ παραπλεύσαντες ἀφίκοντο εἰς Ἡράκλειαν, πόλιν Ἑλληνίδα, Μεγαρέων ἄποικον, οὖσαν δ' ἐν τῆ Μαριαν-

2 δυνῶν χώρα. καὶ ὡρμίσαντο παρὰ τῆ ᾿Αχερουσιάδι Χερρονήσω, ἔνθα λέγεται ὁ Ἡρακλῆς ἐπὶ τὸν Κέρ-βερον κύνα καταβῆναι, ἥ νῦν τὰ σημεῖα δεικνύουσι τῆς καταβάσεως, τὸ βάθος πλέον ἢ ἐπὶ δύο στάδια.

3 ἐνταῦθα τοῖς Έλλησιν οἱ Ἡρακλεῶται ξένια πέμπουσιν ἀλφίτων μεδίμνους τρισχιλίους καὶ οἴνου κεράμια δισχίλια καὶ βοῦς εἴκοσι καὶ οἶς ἑκατόν. ἐνταῦθα διὰ τοῦ πεδίου ῥεῖ ποταμὸς Λύκος ὄνομα, εὖρος ὡς δύο πλέθρων.

Οἱ δὲ στρατιῶται συλλεγέντες ἐβουλεύοντο τὴν λοιπὴν πορείαν πότερον κατὰ γῆν ἢ κατὰ βάλατταν χρὴ πορευθῆναι ἐκ τοῦ Πόντου. ἀναστὰς δὲ Λύκων ᾿Αχαιὸς εἶπε, Θαυμάζω μέν, ἄ ἄνδρες, τῶν στρατηγῶν,

ότι οὐ πειρώνται ήμιν ἐκπορίζειν σιτηρέσιον· τὰ μὲν γὰρ ξένια οὐ μὴ γένηται τῷ στρατιῷ τριῶν ἡμερῶν σιτία · ὁπόθεν δ' ἐπισιτισάμενοι πορευσόμεθα οὐκ έστιν, έφη. έμοι οῦν δοκεί αἰτείν τοὺς Ἡρακλεώτας μη έλαττον ή τρισχιλίους κυζικηνούς · άλλος δ' εἶπε 5 μη έλαττον ή μυρίους καὶ έλομένους πρέσβεις αὐτίκα μάλα ήμων καθημένων πέμπειν πρὸς τὴν πόλιν, καὶ είδεναι ό, τι αν απαγγελλωσι, και προς ταθτα βουλεύεσθαι. ἐντεῦθεν προυβάλλοντο πρέσβεις πρῶτον 6 μεν Χειρίσοφον, ότι άρχων ήρητο, είσὶ δ' οὶ καὶ Ξενοφῶντα. οἱ δὲ ἰσχυρῶς ἀπεμάχοντο· ἀμφοῖν γὰρ ταὐτὰ έδόκει μη ἀναγκάζειν πόλιν Έλληνίδα καὶ φιλίαν ὅ, τι μη αὐτοὶ ἐθέλοντες διδοῖεν. ἐπεὶ δ' οὖτοι ἐδόκουν 7 άπρόθυμοι είναι, πέμπουσι Λύκωνα 'Αχαιὸν καὶ Καλλίμαχον Παρράσιον καὶ 'Αγασίαν Στυμφάλιον. ούτοι έλθόντες έλεγον τὰ δεδογμένα· τὸν δὲ Δύκωνα ἔφασαν καὶ ἐπαπειλεῖν, εἰ μὴ ποιήσοιεν ταῦτα. ἀκούσαντες 8 δ' οἱ Ἡρακλεῶται βουλεύσεσθαι ἔφασαν· καὶ εὐθὺς τά τε χρήματα έκ των άγρων συνήγον καὶ τὴν άγορὰν είσω ανεσκεύασαν, καὶ αἱ πύλαι ἐκέκλειντο καὶ ἐπὶ των τειχων ὅπλα ἐφαίνετο.

'Εκ τούτου οἱ ταράξαντες ταῦτα τοὺς στρατηγοὺς 9 ἢτιῶντο διαφθείρειν τὴν πρᾶξιν· καὶ συνίσταντο οἱ 'Αρκάδες καὶ οἱ 'Αχαιοί· προειστήκει δὲ μάλιστα αὐτῶν Καλλίμαχός τε ὁ Παρράσιος καὶ Λύκων ὁ 'Αχαιός. οἱ δὲ λόγοι ἢσαν αὐτοῖς, ὡς αἰσχρὸν εἴη ἄρχειν ενα 10 'Αθηναῖον Πελοποννησίων καὶ Λακεδαιμονίων, μηδεμίαν δύναμιν παρεχόμενον εἰς τὴν στρατιάν, καὶ τοὺς μὲν πόνους σφᾶς ἔχειν, τὰ δὲ κέρδη ἄλλους, καὶ ταῦτα τὴν σωτηρίαν σφῶν κατειργασμένων· εἶναι γὰρ τοὺς κατειργασμένους 'Αρκάδας καὶ 'Αχαιούς, τὸ δ' ἄλλο στράτευμα οὐδὲν εἶναι. καὶ ἢν δὲ τῆ ἀληθεία ὑπὲρ ἡμισυ τοῦ ὅλου στρατεύματος 'Αρκάδες καὶ 'Αχαιοί. εἰ οὖν σωφρονοῖεν οὖτοι, συστάντες καὶ στρατηγοὺς 11

έλόμενοι έαυτῶν καθ' έαυτοὺς ἂν τὴν πορείαν ποιοῖντο 12 καὶ πειρῷντο ἀγαθόν τι λαμβάνειν. ταῦτ' ἔδοξε· καὶ ἀπολιπόντες Χειρίσοφον εἴ τινες ἢσαν παρ' αὐτῷ ᾿Αρκάδες ἢ ᾿Αχαιοὶ καὶ Ἐενοφῶντα συνέστησαν καὶ στρατηγοὺς αἰροῦνται ἑαυτῶν δέκα· τούτους δὲ ἐψηφίσαντο ἐκ τῆς νικώσης ὅ, τι δοκοίη, τοῦτο ποιεῖν. ἡ μὲν οὖν τοῦ παντὸς ἀρχὴ Χειρισόφῳ ενταῦθα κατελύθη ἡμέρα ἕκτῃ ἢ ἑβδόμη ἀφ' ῆς ἡρέθη.

13 Εενοφων μέντοι ἐβούλετο κοινῆ μετ' αὐτοῦ τὴν πορείαν ποιεῖσθαι, νομίζων οὕτως ἀσφαλέστερον εἶναι ἢ ἰδία ἕκαστον στέλλεσθαι· ἀλλὰ Νέων ἔπειθεν αὐτὸν καθ' αὐτὸν πορεύεσθαι, ἀκούσας τοῦ Χειρισόφου, ὅτι Κλέανδρος ὁ ἐν Βυζαντίω ἀρμοστὴς φαίη τριήρεις ἔχων

14 ήξειν εἰς Κάλπης λιμένα· ὅπως οὖν μηδεὶς μετάσχοι, ἀλλ' αὐτοὶ καὶ οἱ αὐτῶν στρατιῶται ἐκπλεύσειαν ἐπὶ τῶν τριήρων, διὰ ταῦτα συνεβούλευε. καὶ Χειρίσοφος, ἅμα μὲν ἀθυμῶν τοῖς γεγενημένοις, ἅμα δὲ μισῶν ἐκ τούτου τὸ στράτευμα, ἐπιτρέπει αὐτῷ ποιεῖν ὅ, τι

15 βούλεται. Ξενοφῶν δὲ ἔτι μὲν ἐπεχείρησεν ἀπαλλαγεὶς τῆς στρατιᾶς ἐκπλεῦσαι θυομένω δὲ αὐτῷ τῷ ἡγεμόνι Ἡρακλεῖ καὶ κοινουμένω, πότερα λῷον καὶ ἄμεινον εἴη στρατεύεσθαι ἔχοντι τοὺς παραμείναντας τῶν στρατιωτῶν ἡ ἀπαλλάττεσθαι, ἐσήμηνεν ὁ θεὸς

16 τοῖς ἱεροῖς συστρατεύεσθαι. οὕτω γίγνεται τὸ στράτευμα τριχῆ, ᾿Αρκάδες μὲν καὶ ᾿Αχαιοὶ πλείους ἢ τετρακισχίλιοι καὶ πεντακόσιοι, ὁπλῖται πάντες, Χειρισόφω δ᾽ ὁπλῖται μὲν εἰς τετρακοσίους καὶ χιλίους, πελτασταὶ δὲ εἰς ἐπτακοσίους, οἱ Κλεάρχου Θρậκες, Ξενοφῶντι δὲ ὁπλῖται μὲν εἰς ἐπτακοσίους καὶ χιλίους, πελτασταὶ δὲ εἰς τριακοσίους ἱππικὸν δὲ μόνος οὕτος εἶχεν, ἀμφὶ τετταράκοντα ἱππέας.

17 Καὶ οἱ μὲν ᾿Αρκάδες διαπραξάμενοι πλοῖα παρὰ τῶν Ἡρακλεωτῶν πρῶτοι πλέουσιν, ὅπως ἐξαίφνης ἐπιπεσόντες τοῖς Βιθυνοῖς λάβοιεν ὅτι πλεῖστα· καὶ

ἀποβαίνουσιν εἰς Κάλπης λιμένα κατὰ μέσον πως τῆς Θράκης. Χειρίσοφος δ' εὐθὺς ἀπὸ τῆς πόλεως τῶν 18 Ἡρακλεωτῶν ἀρξάμενος πεζῆ ἐπορεύετο διὰ τῆς χώρας ἐπεὶ δὲ εἰς τὴν Θράκην ἐνέβαλε, παρὰ τὴν θάλατταν ἤει· καὶ γὰρ ἤδη ἦσθένει. Ξενοφῶν δὲ πλοῖα 19 λαβὼν ἀποβαίνει ἐπὶ τὰ ὅρια τῆς Θράκης καὶ τῆς Ἡρακλεώτιδος καὶ διὰ μεσογαίας ἐπορεύετο.

[ Ov μèν οὖν τρόπον ή τε Xειρισόφου ἀρχὴ τοῦ 3παντὸς κατελύθη καὶ τῶν Ἑλλήνων τὸ στράτευμα έσχίσθη ἐν τοῖς ἐπάνω εἴρηται.] "Επραξαν δ' αὐτῶν έκαστοι τάδε. οἱ μὲν ᾿Αρκάδες ὡς ἀπέβησαν νυκτὸς 2 είς Κάλπης λιμένα, πορεύονται είς τὰς πρώτας κώμας, στάδια ἀπὸ θαλάττης ώς τριάκοντα. ἐπεὶ δὲ φῶς έγένετο, ήγεν έκαστος στρατηγός τὸ αύτοῦ λάχος ἐπὶ κώμην όποία δὲ μείζων εδόκει είναι σύνδυο λόχους ήγον οί στρατηγοί. συνεβάλοντο δὲ καὶ λόφον, εἰς ον 3 δέοι πάντας άλίζεσθαι· καὶ ἄτε έξαίφνης ἐπιπεσόντες ανδράποδά τε πολλα έλαβον και πρόβατα πολλα περιεβάλοντο. οί δὲ Θρᾶκες ήθροίζοντο οί διαφεύγοντες • 4 πολλοί δὲ διέφευγον πελτασταὶ ὄντες ὁπλίτας ἐξ αὐτῶν τῶν χειρῶν. ἐπεὶ δὲ συνελέγησαν, πρῶτον μὲν τῷ Σμίκρητος λόχω ένὸς των 'Αρκάδων στρατηγών ἀπιόντι ήδη είς τὸ συγκείμενον καὶ πολλά χρήματα άγοντι έπιτίθενται. καὶ τέως μὲν ἐμάχοντο ἅμα πορευόμενοι 5 οί "Ελληνες, έπὶ δὲ διαβάσει χαράδρας τρέπονται αὐτούς, καὶ αὐτόν τε τὸν Σμίκρητα ἀποκτιννύασι καὶ τους άλλους πάντας άλλου δε λόχου των δέκα στρατηγών τοῦ Ἡγησάνδρου ὀκτώ μόνους κατέλιπον καὶ αὐτὸς Ἡγήσανδρος ἐσώθη. καὶ οἱ ἄλλοι μὲν λοχαγοὶ 6 συνηλθον οί μεν συν πράγμασιν οί δε άνευ πραγμάτων οί δὲ Θράκες ἐπεὶ εὐτύχησαν τοῦτο τὸ εὐτύχημα, συνεβόων τε άλλήλους καὶ συνελέγοντο έρρωμένως της νυκτός. καὶ άμα ημέρα κύκλω πορὶ τὸν λόφον, ένθα οί "Ελληνες έστρατοπεδεύοντο, έτάττοντο

καὶ ἱππεῖς πολλοὶ καὶ πελτασταί, καὶ ἀεὶ πλείονες τουνέρρεον· καὶ προσέβαλλον πρὸς τοὺς ὁπλίτας ἀσφαλῶς· οἱ μὲν γὰρ "Ελληνες οὔτε τοξότην εἶχον οὔτε

ακοντιστην ούτε ίππέα· οί δὲ προσθέοντες καὶ προσελαύνοντες ηκόντιζον· ὁπότε δὲ αὐτοῖς ἐπίοιεν, ῥαδίως

8 ἀπέφευγον· ἄλλοι δὲ ἄλλη ἐπετίθεντο. καὶ τῶν μὲν πολλοὶ ἐτιτρώσκοντο, τῶν δὲ οὐδείς· ὥστε κινηθῆναι οὐκ ἐδύναντο ἐκ τοῦ χωρίου, ἀλλὰ τελευτῶντες καὶ

9 ἀπὸ τοῦ ὕδατος εἶργον αὐτοὺς οἱ Θρậκες. ἐπεὶ δὲ ἀπορία πολλὴ ἢν, διελέγοντο περὶ σπονδῶν· καὶ τὰ μὲν ἄλλα ὡμολόγητο αὐτοῖς, ὁμήρους δὲ οὐκ ἐδίδοσαν οἱ Θρậκες αἰτούντων τῶν Ἑλλήνων, ἀλλ' ἐν τούτω ἴσχετο. τὰ μὲν δὴ τῶν ᾿Αρκάδων οὕτως εἶχε.

10 Χειρίσοφος δὲ ἀσφαλῶς πορευόμενος παρὰ θάλατταν ἀφικνεῖται εἰς Κάλπης λιμένα. Εενοφῶντι δὲ διὰ τῆς μεσογαίας πορευομένω οἱ ἱππεῖς προκαταθέοντες ἐντυγχάνουσι πρεσβύταις πορευομένοις ποι. καὶ ἐπεὶ ἤχθησαν παρὰ Εενοφῶντα, ἐρωτὰ αὐτούς, εἴ που

11 ἤσθηνται ἄλλου στρατεύματος ὄντος Ἑλληνικοῦ. οἱ δὲ ἔλεγον πάντα τὰ γεγενημένα, καὶ νῦν ὅτι πολιορκοῦνται ἐπὶ λόφου, οἱ δὲ Θρậκες πάντες περικεκυκλωμένοι εἶεν αὐτούς. ἐνταῦθα τοὺς μὲν ἀνθρώπους τούτους ἐφύλαττεν ἰσχυρῶς, ὅπως ἡγεμόνες εἶεν ὅποι δέοισκοποὺς δὲ καταστήσας συνέλεξε τοὺς στρατιώτας καὶ

12 ἔλεξεν, "Ανδρες στρατιῶται, τῶν 'Αρκάδων οἱ μὲν τεθνᾶσιν, οἱ δὲ λοιποὶ ἐπὶ λόφου τινὸς πολιορκοῦνται. νομίζω δ' ἔγωγε, εἰ ἐκεῖνοι ἀπολοῦνται, οὐδ' ἡμῖν εἶναι οὐδεμίαν σωτηρίαν, οὕτω μὲν πολλῶν ὄντων πολεμίων,

13 οὕτω δὲ τεθαρρηκότων. κράτιστον οὖν ἡμῖν ὡς τάχιστα βοηθεῖν τοῖς ἀνδράσιν, ὅπως, εἰ ἔτι εἰσὶ σῷοι, σὰν ἐκείνοις μαχώμεθα καὶ μὴ μόνοι λειφθέντες μόνοι καὶ

14 κινδυνεύωμεν. νῦν μὲν οὖν στρατοπεδευσώμεθα προελθόντες ὅσον ἂν δοκῷ καιρὸς εἶναι εἰς τὸ δειπνοποιεῖσθαι· ἕως δ' ἂν πορευώμεθα, Τιμασίων ἔχων τοὺς

ίππεις προελαυνέτω έφορων ήμας, και σκοπείτω τα ἔμπροσθεν, ώς μηδεν ήμας λάθη. παρέπεμψε δε καί 15 τῶν γυμνήτων ἀνθρώπους εὐζώνους εἰς τὰ πλάγια καὶ είς τὰ ἄκρα, ὅπως, εἴ πού τί ποθεν καθορῷεν, σημαίνοιεν εκέλευε δε καίειν άπαντα ότω εντυγχάνοιεν καυσίμω ήμεις γαρ αποδραίημεν αν ουδαμοι ενθένδε. πολλή μεν γάρ, έφη, είς 'Ηράκλειαν πάλιν ἀπιέναι, 16 πολλή δὲ εἰς Χρυσόπολιν διελθεῖν οί δὲ πολέμιοι πλησίον είς Κάλπης δε λιμένα, ένθα Χειρίσοφον είκάζομεν είναι, εί σέσωσται, έλαχίστη όδος. άλλά δή έκει μεν ούτε πλοία έστιν, οίς άποπλευσούμεθα, μένουσι δὲ αὐτοῦ οὐδὲ μιᾶς ἡμέρας ἔστι τὰ ἐπιτήδεια. τῶν δὲ 17 πολιορκουμένων ἀπολομένων σύν τοῖς Χειρισόφου μόνοις κάκιόν έστι διακινδυνεύειν ή τῶνδε σωθέντων πάντας είς ταὐτὸν έλθόντας κοινή τής σωτηρίας έχεσθαι. ἀλλὰ χρὴ παρασκευασαμένους τὴν γνώμην πορεύεσθαι, ώς νῦν ἢ εὐκλεῶς τελευτῆσαι ἔστιν ἢ κάλλιστον έργον έργάσασθαι "Ελληνας τοσούτους σώσαντας. καὶ ὁ θεὸς ἴσως ἄγει οὕτως, ὃς τοὺς μεγα-18 ληγορήσαντας ώς πλέον φρονούντας ταπεινώσαι βούλεται, ήμας δε τους άπο θεων αρχομένους εντιμοτέρους ἐκείνων καταστήσαι. ἀλλ' ἕπεσθαι χρη καὶ προσέχειν τὸν νοῦν, ὡς ἂν τὸ παραγγελλόμενον δύνησθε ποιείν.

Ταῦτ' εἰπὼν ἡγεῖτο. οἱ δ' ἱππεῖς διασπειρόμενοι 19 ἐφ' ὅσον καλῶς εἶχεν ἔκαιον ἡ ἐβάδιζον, καὶ οἱ πελτασταὶ ἐπιπαριόντες κατὰ τὰ ἄκρα ἔκαιον πάντα ὅσα καύσιμα ἑώρων, καὶ ἡ στρατιὰ δέ, εἴ τινι παραλειπομένῳ ἐντυγχάνοιεν· ὥστε πᾶσα ἡ χώρα αἴθεσθαι ἐδόκει καὶ τὸ στράτευμα πολὺ εἶναι. ἐπεὶ δὲ ὥρα ἡν, 20 κατεστρατοπεδεύσαντο ἐπὶ λόφον ἐκβάντες, καὶ τά τε τῶν πολεμίων πυρὰ ἑώρων, ἀπεῖχον δὲ ὡς τετταράκοντα σταδίους, καὶ αὐτοὶ ὡς ἐδύναντο πλεῖστα πυρὰ ἔκαιον. ἐπεὶ δὲ ἐδείπνησαν τάχιστα, παρηγγέλθη τὰ 21

πυρὰ κατασβεννύναι πάντα. καὶ τὴν μὲν νύκτα φυ λακὰς ποιησάμενοι ἐκάθευδον · ἄμα δὲ τῷ ἡμέρᾳ προσευξάμενοι τοῖς θεοῖς καὶ συνταξάμενοι ὡς εἰς μάχην

22 ἐπορεύοντο ἡ ἐδύναντο τάχιστα. Τιμασίων δὲ καὶ οἱ 
ἱππεῖς ἔχοντες τοὺς ἡγεμόνας καὶ προελαύνοντες ἐλάνθανον αὐτοὺς ἐπὶ τῷ λόφῳ γενόμενοι, ἔνθα ἐπολιορκοῦντο οἱ 'Ελληνες. καὶ οὐχ ὁρῶσιν οὔτε φίλιον 
στράτευμα οὔτε πολέμιον, καὶ ταῦτα ἀπαγγέλλουσι 
πρὸς τὸν Εενοφῶντα καὶ τὸ στράτευμα, γράδια δὲ καὶ 
γερόντια καὶ πρόβατα ὀλίγα καὶ βοῦς καταλελειμ-

23 μένους. καὶ τὸ μὲν πρῶτον θαῦμα ἢν, τί εἴη τὸ γεγενημένον, ἔπειτα δὲ καὶ τῶν καταλελειμμένων ἐπυνθάνοντο, ὅτι οἱ μὲν Θρậκες εὐθὺς ἀφ' ἑσπέρας ἄχοντο ἀπιόντες, ἕωθεν δὲ καὶ τοὺς Έλληνας ἔφασαν οἵχεν

σθαι· ὅπου δέ, οὐκ εἰδέναι.

24 Ταῦτα ἀκούσαντες οἱ ἀμφὶ Ξενοφῶντα, ἐπεὶ ἠρίστησαν, συσκευασάμενοι ἐπορεύοντο, βουλόμενοι ὡς τάχιστα συμμῖξαι τοῖς ἄλλοις εἰς Κάλπης λιμένα. καὶ πορευόμενοι ἑώρων τὸν στίβον τῶν ᾿Αρκάδων καὶ ᾿Αχαιῶν κατὰ τὴν ἐπὶ Κάλπης ὁδόν. ἐπεὶ δὲ ἀφίκοντο εἰς τὸ αὐτό, ἄσμενοί τε εἶδον ἀλλήλους καὶ ἠσπάζοντο

25 ώσπερ άδελφούς. καὶ ἐπυνθάνοντο οἱ ᾿Αρκάδες τῶν περὶ Ἐενοφῶντα, τί τὰ πυρὰ κατασβέσειαν ἡμεῖς μὲν γάρ, ἔφασαν, ιδόμεθα ὑμᾶς τὸ μὲν πρῶτον, ἐπειδὴ τὰ πυρὰ οὐχ ἑωρῶμεν, τῆς νυκτὸς ἥξειν ἐπὶ τοὺς πολεμίους καὶ οἱ πολέμιοι δέ, ις γε ἡμῖν ἐδόκουν, τοῦτο δείσαντες ἀπῆλθον σχεδὸν γὰρ ἀμφὶ τοῦτον τὸν

26 χρόνον ἀπήεσαν. ἐπεὶ δὲ οὐκ ἀφίκεσθε, ὁ δὲ χρόνος ἐξῆκεν, ῷόμεθα ὑμᾶς πυθομένους τὰ παρ' ἡμῖν φοβηθέντας οἴχεσθαι ἀποδράντας ἐπὶ θάλατταν· καὶ ἐδόκει ἡμῖν μὴ ἀπολιπέσθαι ὑμῶν. οὕτως οὖν καὶ ἡμεῖς δεῦρο ἐπορεύθημεν.

4 Ταύτην μὲν οὖν τὴν ἡμέραν αὐτοῦ ηὐλίζοντο ἐπὶ τοῦ αἰγιαλοῦ πρὸς τῷ λιμένι. τὸ δὲ χωρίον τοῦτο, δ

καλείται Κάλπης λιμήν, έστι μέν έν τη Θράκη τη έν τη 'Ασία· ἀρξαμένη δὲ ή Θράκη αὕτη ἐστὶν ἀπὸ τοῦ στόματος τοῦ Πόντου μέχρι Ἡρακλείας ἐπὶ δεξιὰ εἰς τον Πόντον είσπλέοντι. καὶ τριήρει μέν έστιν είς 2 'Ηράκλειαν έκ Βυζαντίου κώπαις ήμέρας μάλα μακράς πλούς · ἐν δὲ τῶ μέσω ἄλλη μὲν πόλις οὐδεμία οὔτε φιλία ούτε Έλληνίς, άλλὰ Θράκες Βιθυνοί καὶ ούς αν λάβωσι των Ελλήνων η έκπίπτοντας η άλλως πως δεινὰ ὑβρίζειν λέγονται τοὺς "Ελληνας. ὁ δὲ Κάλπης 3 λιμην έν μέσφ μεν κείται εκατέρωθεν πλεόντων έξ 'Ηρακλείας καὶ Βυζαντίου, ἔστι δ' ἐν τῆ θαλάττη προκείμενον χωρίον, τὸ μὲν εἰς τὴν θάλατταν καθῆκον αὐτοῦ πέτρα ἀπορρώξ, ὕψος ὅπη ἐλάχιστον οὐ μεῖον είκοσιν ὀργυιῶν, ὁ δὲ αὐχὴν ὁ εἰς τὴν γῆν ἀνήκων τοῦ χωρίου μάλιστα τεττάρων πλέθρων τὸ εὖρος τὸ δ' έντὸς τοῦ αὐχένος χωρίον ίκανὸν μυρίοις ἀνθρώποις οἰκῆσαι. λιμὴν δ' ὑπ' αὐτῆ τῆ πέτρα τὸ πρὸς ἐσπέ- 4 ραν αίγιαλον έχων. κρήνη δὲ ήδέος ύδατος καὶ άφθονος ρέουσα ἐπ' αὐτῆ τῆ θαλάττη ὑπὸ τῆ ἐπικρατεία τοῦ χωρίου. ξύλα δὲ πολλὰ μὲν καὶ ἄλλα, πάνυ δὲ πολλά καὶ καλά ναυπηγήσιμα ἐπ' αὐτῆ τῆ θαλάττη. τὸ δὲ ὄρος τὸ ἐν τῷ λιμένι εἰς μεσόγαιαν μὲν ἀνήκει 5 όσον ἐπὶ εἴκοσι σταδίους, καὶ τοῦτο γεῶδες καὶ ἄλιθον· τὸ δὲ παρὰ βάλατταν πλέον ἢ ἐπὶ εἴκοσι σταδίους δασύ πολλοίς καὶ παντοδαποίς καὶ μεγάλοις ξύλοις. ή δὲ ἄλλη χώρα καλὴ καὶ πολλή, καὶ κῶμαι 6 έν αὐτῆ εἰσι πολλαὶ καὶ εὖ οἰκούμεναι· φέρει γὰρ ή γη καὶ κριθάς καὶ πυρούς καὶ ὄσπρια πάντα καὶ μελίνας καὶ σήσαμα καὶ σῦκα ἀρκοῦντα καὶ ἀμπέλους πολλάς καὶ ήδυοίνους καὶ τάλλα πάντα πλήν έλαιων. ή μεν χώρα ην τοιαύτη. ἐσκήνουν δε ἐν τῷ αἰγιαλῷ 7 πρὸς τῆ θαλάττη· εἰς δὲ τὸ πόλισμα ἂν γενόμενον οὐκ ἐβούλοντο στρατοπεδεύεσθαι, ἀλλὰ ἐδόκει καὶ τὸ έλθειν ένταθθα έξ έπιβουλής είναι, βουλομένων τινών

- 8 κατοικίσαι πόλιν. τῶν γὰρ στρατιωτῶν οἱ πλεῖστοι ησαν οὐ σπάνει βίου ἐκπεπλευκότες ἐπὶ ταύτην την μισθοφοράν, ἀλλὰ την Κύρου ἀρετην ἀκούοντες, οἱ μὲν καὶ ἄνδρας ἄγοντες, οἱ δε καὶ προσανηλωκότες χρήματα, καὶ τούτων ἔτεροι ἀποδεδρακότες πατέρας καὶ μητέρας, οἱ δὲ καὶ τέκνα καταλιπόντες ὡς χρήματα αὐτοῖς κτησάμενοι ήξοντες πάλιν, ἀκούοντες καὶ τοὺς ἄλλους τοὺς παρὰ Κύρω πολλὰ καὶ ἀγαθὰ πράττειν. τοιοῦτοι οὖν ὄντες ἐπόθουν εἰς την Ἑλλάδα σώζεσθαι.
- 10 αὐτοῖς ἐποίησαν μέγα, καὶ στεφάνους ἐπέθεσαν. ταῦτα δὲ ποιήσαντες ἀνεχώρησαν ἐπὶ τὸ στρατόπεδον. καὶ τότε μὲν δειπνήσαντες ἐκοιμήθησαν. τῆ δὲ ὑστεραίᾳ συνῆλθον οἱ στρατιῶται πάντες· συνῆγε δὲ μάλιστα ᾿Αγασίας [τε] Στυμφάλιος λοχαγὸς καὶ Ἱερώνυμος Ἦλεῖος λοχαγὸς καὶ [οί] ἄλλοι οἱ πρεσβύτατοι τῶν
- 11' Αρκάδων. καὶ δόγμα ἐποιήσαντο, εάν τις τοῦ λοιποῦ μνησθῆ δίχα τὸ στράτευμα ποιεῖν, θανάτῳ αὐτὸν ζημιοῦσθαι, καὶ κατὰ χώραν ἀπιέναι ἦπερ πρόσθεν εἶχε τὸ στράτευμα καὶ ἄρχειν τοὺς πρόσθεν στρατηγούς. καὶ Χειρίσοφος μὲν ἤδη τετελευτήκει φάρμακον πιὼν πυρέττων τὰ δ' ἐκείνου Νέων 'Ασιναῖος παρέλαβε.
- 12 Μετὰ δὲ ταῦτα ἀναστὰς εἶπε Ξενοφῶν, ἢ ἄνδρες στρατιῶται, τὴν μὲν πορείαν, ὡς ἔοικε, δῆλον ὅτι πεζῆ ποιητέον· οὐ γὰρ ἔστι πλοῖα· ἀνάγκη δὲ πορεύεσθαι ἤδη· οὐ γὰρ ἔστι μένουσι τὰ ἐπιτήδεια. ἡμεῖς μὲν

οὖν, ἔφη, θυσόμεθα· ὑμᾶς δὲ δεῖ παρασκευάζεσθαι ὡς μαχουμένους εἴ ποτε καὶ ἄλλοτε· οἱ γὰρ πολέμιοι άνατεθαρρήκασιν. ἐκ τούτου ἐθύοντο οἱ στρατηγοί, 13 μάντις δὲ παρῆν 'Αρηξίων 'Αρκάς · ὁ δὲ Σιλανὸς ὁ Αμβρακιώτης ήδη ἀποδεδράκει πλοίον μισθωσάμενος γνετο τὰ ἱερά. ταύτην μὲν οὖν τὴν ἡμέραν ἐπαύσαντο. 14 καί τινες ετόλμων λέγειν, ώς ό Εενοφων βουλόμενος τὸ χωρίον οἰκίσαι πέπεικε τὸν μάντιν λέγειν, ώς τὰ ίερα οὐ γίγνεται ἐπὶ ἀφόδω. ἐντεῦθεν κηρύξας τῆ 15 αύριον παρείναι έπὶ τὴν θυσίαν τὸν βουλόμενον, καί, μάντις εί τις είη, παραγγείλας παρείναι ώς συνθεασόμενον τὰ ίερά, ἔθυε· καὶ ἐνταῦθα παρῆσαν πολλοί. θυομένων δὲ πάλιν εἰς τρὶς ἐπὶ τῆ ἀφόδω οὐκ ἐγίγνετο 16 τὰ ἱερά. ἐκ τούτου χαλεπῶς εἶχον οἱ στρατιῶται. καὶ γὰρ τὰ ἐπιτήδεια ἐπέλιπεν, ἃ ἔχοντες ἦλθον, καὶ άγορὰ οὐδεμία παρήν.

Ἐκ τούτου ξυνελθόντων εἶπε πάλιν Ἐενοφῶν, ˚Ω 17 ἄνδρες, ἐπὶ μὲν τῆ πορεία, ὡς ὁρᾶτε, τὰ ἱερὰ οὔπω γίγνεται· τῶν δ' ἐπιτηδείων ὁρῶ ὑμᾶς δεομένους· ἀνάγκη οὖν μοι δοκεῖ εἶναι θύεσθαι περὶ αὐτοῦ τούτου. ἀναστὰς δέ τις εἶπε, Καὶ εἰκότως ἄρα ἡμῖν οὐ γίγνεται 18 τὰ ἱερά· ὡς γὰρ ἐγὼ ἀπὸ τοῦ αὐτομάτου χθὲς ἥκοντος πλοίου ἤκουσά τινος ὅτι Κλέανδρος ὁ ἐκ Βυζαντίου άρμοστὴς μέλλει ἥξειν πλοῖα καὶ τριήρεις ἔχων. ἐκ 19 τούτου δὲ ἀναμένειν μὲν πᾶσιν ἐδόκει· ἐπὶ δὲ τὰ ἐπιτήδεια ἀνάγκη ἢν ἐξιέναι· καὶ ἐπὶ τούτῳ πάλιν ἐθύετο εἰς τρίς, καὶ οὐκ ἐγίγνετο τὰ ἱερά. καὶ ἤδη καὶ ἐπὶ σκηνὴν ἰόντες τὴν Ἐενοφῶντος ἔλεγον, ὅτι οὐκ ἔχοιεν τὰ ἐπιτήδεια. ὁ δ' οὐκ ἂν ἔφη ἐξαγαγεῖν μὴ γιγνομένων τῶν ἱερῶν.

Καὶ πάλιν τῆ ὑστεραία ἐθύετο, καὶ σχεδόν τι πᾶσα 20. ἡ στρατιὰ διὰ τὸ μέλειν ἄπασιν ἐκυκλοῦντο περὶ τὰ ἱερά· τὰ δὲ θύματα ἐπιλελοίπει. οἱ δὲ στρατηγοὶ

21 έξηγον μεν οὐ, συνεκάλεσαν δέ. εἶπεν οὖν Ξενοφῶν, "Ισως οἱ πολέμιοι συνειλεγμένοι εἰσὶ καὶ ἀνάγκη μάχεσθαι. εἰ οὖν καταλιπόντες τὰ σκεύη ἐν τῷ ἐρυμνῷ χωρίῳ ὡς εἰς μάχην παρεσκευασμένοι ἴοιμεν, ἴσως ἂν

22 τὰ ἱερὰ μᾶλλον προχωροίη ἡμῖν. ἀκούσαντες δ' οἱ στρατιῶται ἀνέκραγον, ὡς οὐδὲν δέον εἰς τὸ χωρίον ἄγειν, ἀλλὰ θύεσθαι ὡς τάχιστα. καὶ πρόβατα μὲν οὐκέτι ἦν, βοῦς δὲ ὑπὸ ἀμάξης πριάμενοι ἐθύοντο καὶ Ξενοφῶν Κλεάνορος ἐδεήθη τοῦ 'Αρκάδος προθυμεῖσθαι, εἴ τι ἐν τούτῳ εἴη. ἀλλ' οὐδ' ὡς ἐγένετο.

23 Νέων δὲ ἢν μὲν στρατηγὸς κατὰ τὸ Χειρισόφου μέρος, ἐπεὶ δὲ ἑώρα τοὺς ἀνθρώπους ὡς εἶχον δεινῶς τἢ ἐνδείᾳ, βουλόμενος αὐτοῖς χαρίζεσθαι, εὑρών τινα ἄνθρωπον Ἡρακλεώτην, ὃς ἔφη κώμας ἐγγὺς εἰδέναι, ὅθεν εἴη λαβεῖν τὰ ἐπιτήδεια, ἐκήρυξε τὸν βουλόμενον ἰέναι ἐπὶ τὰ ἐπιτήδεια ὡς ἡγεμόνος ἐσομένου. ἐξέρχονται δὴ σὺν δορατίοις καὶ ἀσκοῖς καὶ θυλάκοις καὶ

24 άλλοις άγγείοις εἰς δισχιλίους ἀνθρώπους. ἐπειδὴ δὲ ἢσαν ἐν ταῖς κώμαις καὶ διεσπείροντο ὡς ἐπὶ τὸ λαμβάνειν, ἐπιπίπτουσιν αὐτοῖς οἱ Φαρναβάζου ἱππεῖς πρῶτοι· βεβοηθηκότες γὰρ ἢσαν τοῖς Βιθυνοῖς, βουλόμενοι σὺν τοῖς ·Βιθυνοῖς, εἰ δύναιντο, ἀποκωλῦσαι τοὺς "Ελληνας μὴ ἐλθεῖν εἰς τὴν Φρυγίαν· οὖτοι οἱ ἱππεῖς ἀποκτείνουσι τῶν ἀνδρῶν οὐ μεῖον πεντακο-

25 σίους · οί δὲ λοιποὶ ἐπὶ τὸ ὄρος ἀνέφυγον. ἐκ τούτου ἀπαγγέλλει τις ταῦτα τῶν ἀποπεφευγότων εἰς τὸ στρατόπεδον. καὶ Ἐενοφῶν, ἐπειδὴ οὐκ ἐγεγένητο τὰ ἱερὰ ταύτη τῆ ἡμέρα, λαβῶν βοῦν ὑπὸ ἁμάξης, οὐ γὰρ ἢν ἄλλα ἱερεῖα, σφαγιασάμενος ἐβοήθει καὶ οἱ ἄλλοι

26 οἱ μέχρι τριάκοντα ἐτῶν ἄπαντες. καὶ ἀναλαβόντες τοὺς λοιποὺς ἄνδρας εἰς τὸ στρατόπεδον ἀφικνοῦνται. καὶ ἤδη μὲν ἀμφὶ ἡλίου δυσμὰς ἦν καὶ οἱ "Ελληνες μάλ' ἀθύμως ἔχοντες ἐδειπνοποιοῦντο, καὶ ἐξαπίνης διὰ τῶν λασίων τῶν Βιθυνῶν τινες ἐπιγενόμενοι τοῖς

προφύλαξι τοὺς μὲν κατέκανον τοὺς δὲ ἐδίωξαν μέχρι εἰς τὸ στρατόπεδον. καὶ κραυγῆς γενομένης εἰς τὰ 27 ὅπλα πάντες ἔδραμον οἱ "Ελληνες καὶ διώκειν μὲν καὶ κινεῖν τὸ στρατόπεδον νυκτὸς οὐκ ἀσφαλὲς ἐδόκει εἶναι δασέα γὰρ ῆν τὰ χωρία ἐν δὲ τοῖς ὅπλοις

ένυκτέρευον φυλαττόμενοι ίκανοῖς φύλαξι.

Τὴν μὲν νύκτα οὕτω διήγαγον άμα δὲ τῆ ἡμέρα 5 οί στρατηγοί εἰς τὸ ἐρυμνὸν χωρίον ἡγοῦντο· οἱ δὲ είπουτο ἀναλαβόντες τὰ ὅπλα καὶ τὰ σκεύη. πρὶν δὲ αρίστου ώραν είναι απετάφρευσαν ή ή είσοδος ήν είς τὸ χωρίον, καὶ ἀπεσταύρωσαν ἅπαν, καταλιπόντες τρείς πύλας. καὶ πλοίον έξ Ἡρακλείας ἡκεν άλφιτα άγον καὶ ίερεῖα καὶ οἶνον. πρωὶ δ' ἀναστὰς Ξενοφών 2 έθύετο ἐπεξόδια, καὶ γίγνεται τὰ ίερὰ ἐπὶ τοῦ πρώτου ίερείου. καὶ ήδη τέλος έχόντων τῶν ίερῶν ὁρῷ ἀετὸν αίσιον ὁ μάντις 'Αρηξίων Παρράσιος, καὶ ἡγεῖσθαι κελεύει τὸν Ξενοφωντα. καὶ διαβάντες τὴν τάφρον 3 τὰ ὅπλα τίθενται, καὶ ἐκήρυξαν ἀριστήσαντας ἐξιέναι τούς στρατιώτας σύν τοίς ὅπλοις, τὸν δὲ ὅχλον καὶ τὰ άνδράποδα αὐτοῦ καταλιπεῖν. οἱ μὲν δὴ ἄλλοι πάντες 4 έξήεσαν, Νέων δὲ οὖ· ἐδόκει γὰρ κάλλιστον εἶναι τοῦτον φύλακα καταλιπείν των έπὶ στρατοπέδου. ἐπεὶ δ' οί λοχαγοί καὶ οί στρατιῶται ἀπέλιπον αὐτούς, αἰσχυνόμενοι μὴ ἐφέπεσθαι τῶν ἄλλων ἐξιόντων, κατέλιπον αὐτοῦ τοὺς ὑπὲρ πέντε καὶ τετταράκοντα ἔτη. καὶ οῦτοι μὲν ἔμενον, οἱ δ' ἄλλοι ἐπορεύοντο. πρὶν δὲ 5 πεντεκαίδεκα στάδια διεληλυθέναι ένέτυχον ήδη νεκροίς και την ουράν του κέρατος ποιησάμενοι κατά τούς πρώτους φανέντας νεκρούς έθαπτον πάντας, όπόσους ἐπελάμβανε τὸ κέρας. ἐπεὶ δὲ τοὺς πρώτους 6 έθαψαν, προαγαγόντες καὶ τὴν οὐρὰν αὖθις ποιησάμενοι κατά τοὺς πρώτους τῶν ἀτάφων ἔθαπτον τὸν αὐτὸν τρόπον ὁπόσους ἐπελάμβανεν ἡ στρατιά. ἐπεὶ δὲ εἰς τὴν όδὸν ἦκον τὴν ἐκ τῶν κωμῶν, ἔνθα ἔκειντο άθρόοι, συνενεγκόντες αὐτοὺς ἔθαψαν.

- 7 "Ηδη δὲ πέρα μεσούσης τῆς ἡμέρας προαγαγόντες τὸ στράτευμα ἔξω τῶν κωμῶν ἐλάμβανον τὰ ἐπιτή-δεια, ὅ, τι τις ὁρώη ἐντὸς τῆς φάλαγγος, καὶ ἐξαίφνης ὁρῶσι τοὺς πολεμίους ὑπερβάλλοντας κατὰ λόφους τινὰς ἐκ τοῦ ἐναντίου, τεταγμένους ἐπὶ φάλαγγος,
- 8 ίππέας τε πολλούς καὶ πεζούς καὶ γὰρ Σπιθριδάτης καὶ 'Pαθίνης ἡκον παρὰ Φαρναβάζου ἔχοντες τὴν δύναμιν. ἐπεὶ δὲ κατείδον τοὺς 'Ελληνας οἱ πολέμιοι, ἔστησαν ἀπέχοντες αὐτῶν ὅσον πεντεκαίδεκα σταδίους. ἐκ τούτου εὐθὺς ὁ 'Αρηξίων ὁ μάντις τῶν 'Ελλήνων σφαγιάζεται, καὶ ἐγένετο ἐπὶ τοῦ πρώτου καλὰ τὰ
- 9 σφάγια. ἔνθα δη Ξενοφῶν λέγει, Δοκεῖ μοι, ὧ ἄνδρες στρατηγοί, ἐπιτάξασθαι τῆ φάλαγγι λόχους φύλακας, ἵνα, ἄν που δέη, ὧσιν οἱ ἐπιβοηθήσοντες τῆ φάλαγγι καὶ οἱ πολέμιοι τεταραγμένοι ἐμπίπτωσιν εἰς τετα-
- 10 γμένους καὶ ἀκεραίους. συνεδόκει ταῦτα πᾶσιν. 'Υμεῖς μὲν τοίνυν, ἔφη, προηγεῖσθε τὴν πρὸς τοὺς ἐναντίους, ώς μὴ ἐστήκωμεν, ἐπεὶ ὤφθημεν καὶ εἴδομεν τοὺς πολεμίους · ἐγὼ δὲ ἥξω τοὺς τελευταίους λόχους κατα-
- 11 χωρίσας ήπερ ύμιν δοκεί. ἐκ τούτου οἱ μὲν ήσυχοι προήγον, ὁ δὲ τρεῖς ἀφελων τὰς τελευταίας τάξεις ἀνὰ διακοσίους ἄνδρας τὴν μὲν ἐπὶ τὸ δεξιὸν ἐπέτρεψεν ἐφέπεσθαι ἀπολιπόντας ὡς πλέθρον Σαμόλας 'Αχαιὸς ταύτης ἦρχε τῆς τάξεως τὴν δ' ἐπὶ τῷ μέσῳ ἐχώρισεν ἕπεσθαι Πυρρίας 'Αρκὰς ταύτης ἦρχε τὴν δὲ μίαν ἐπὶ τῷ εὐωνύμῳ. Φρασίας 'Αθηναῖος ταύτη ἐφειστή-
- 12 κει. προϊόντες δέ, ἐπεὶ ἐγένοντο οἱ ἡγούμενοι ἐπὶ νάπει μεγάλφ καὶ δυσπόρφ, ἔστησαν ἀγνοοῦντες, εἰ διαβατέον εἴη τὸ νάπος. καὶ παρεγγυῶσι στρατηγοὺς
- 13 καὶ λοχαγοὺς παριέναι ἐπὶ τὸ ἡγούμενον. καὶ ὁ Ξενοφῶν θαυμάσας, ὅ, τι τὸ ἴσχον εἴη τὴν πορείαν, καὶ ταχὺ ἀκούων τὴν παρεγγυὴν ἐλαύνει ἡ ἐδύνατο τάχιστα. ἐπεὶ δὲ συνῆλθον, λέγει Σοφαίνετος πρεσβύτατος ὢν τῶν στρατηγῶν, ὅτι βουλῆς οὐκ ἄξιον εἴη,

εί διαβατέον έστι τοιούτον ον το νάπος. και ο Εενο-14 φων σπουδή υπολαβων έλεξεν, 'Αλλ' ίστε μέν με, ω άνδρες, οὐδένα πω κίνδυνον προξενήσαντα ύμιν εθελούσιον οὐ γὰρ δόξης όρῶ δεομένους ὑμᾶς εἰς ἀνδρειότητα, άλλα σωτηρίας. νῦν δὲ οὕτως ἔχει ἀμαχεὶ μὲν 15 ένθενδε οὐκ ἔστιν ἀπελθεῖν ἡν γὰρ μὴ ἡμεῖς ἴωμεν έπὶ τοὺς πολεμίους, οὖτοι ἡμῖν, ὁπόταν ἀπίωμεν, έψονται καὶ ἐπιπεσοῦνται. ὁρᾶτε δή, πότερον κρεῖττον 16 ίέναι έπὶ τοὺς ἄνδρας προβαλλομένους τὰ ὅπλα ἢ μεταβαλλομένους όπισθεν ήμων έπιόντας τούς πολεμίους θεᾶσθαι. ἴστε γε μέντοι, ὅτι τὸ μὲν ἀπιέναι 17 άπὸ πολεμίων οὐδενὶ καλῷ ἔοικε, τὸ δὲ ἐφέπεσθαι καὶ τοίς κακίοσι βάρρος έμποιεί. έγω γούν ήδιον αν σύν ημίσεσιν έποίμην ή σύν διπλασίοις άποχωροίην. καί τούτους οἶδ' ὅτι ἐπιόντων μὲν ἡμῶν οὐδ' ὑμεῖς ἐλπίζετε αὐτοὺς δέξασθαι ήμᾶς, ἀπιόντων δὲ πάντες ἐπιστάμεθα, ὅτι τολμήσουσιν ἐφέπεσθαι. τὸ δὲ διαβάντας 18 οπισθεν νάπος χαλεπον ποιήσασθαι μέλλοντας μάχεσθαι ἆρ' οὐχὶ καὶ ἀρπάσαι ἄξιον; τοῖς μὲν γὰρ πολεμίοις έγω βουλοίμην αν ευπορα πάντα φαίνεσθαι ωστε ἀποχωρείν· ήμας δὲ καὶ ἀπὸ τοῦ χωρίου δεῖ διδάσκεσθαι, ότι οὐκ ἔστι μὴ νικῶσι σωτηρία. Θανμάζω δ' 19 έγωγε καὶ τὸ νάπος τοῦτο εἴ τις μᾶλλον φοβερὸν νομίζει είναι των άλλων ων διαπεπορεύμεθα χωρίων. πως μέν γὰρ διαβατὸν τὸ πεδίον, εἰ μὴ νικήσομεν τοὺς ίππέας; πῶς δὲ ὰ διεληλύθαμεν ὄρη, ἢν πελτασταὶ τοσοίδε ἐφέπωνται; ἡν δὲ δὴ καὶ σωθῶμεν ἐπὶ θάλατ- 20 ταν, πόσον τι νάπος δ Πόντος; ἔνθα οὔτε πλοῖα ἔστι τὰ ἀπάξοντα οὔτε σῖτος, ῷ Βρεψόμεθα μένοντες, δεήσει δέ, ην βάττον ἐκεῖ γενώμεθα, βάττον πάλιν ἐξιέναι έπὶ τὰ ἐπιτήδεια. οὐκοῦν νῦν κρεῖττον ἡριστηκότας 21 μάχεσθαι ή αὔριον ἀναρίστους. ἄνδρες, τά τε ίερὰ ήμιν καλά οί τε οίωνοι αίσιοι τά τε σφάγια κάλλιστα. ἴωμεν ἐπὶ τοὺς ἄνδρας. οὐ δεῖ ἔτι τούτους, ἐπεὶ ἡμᾶς

πάντως είδον, ήδέως δειπνησαι οὐδ' όπου αν θέλωσι

σκηνήσαι.

22 Ἐντεῦθεν οἱ λοχαγοὶ ἡγεῖσθαι ἐκέλευον, καὶ οὐδεὶς ἀντέλεγε. καὶ ὃς ἡγεῖτο, παραγγείλας διαβαίνειν ἡ ἔκαστος ἐτύγχανε τοῦ νάπους ἄν· βᾶττον γὰρ ἀθρόον ἐδόκει ἂν οὕτω πέραν γενέσθαι τὸ στράτευμα ἡ εἰ κατὰ τὴν γέφυραν, ἡ ἐπὶ τῷ νάπει ἦν, ἔξεμηρύοντο.

23 ἐπεὶ δὲ διέβησαν, παριὼν παρὰ τὴν φάλαγγα ἔλεγεν, "Ανδρες, ἀναμιμνήσκεσθε ὅσας δὴ μάχας σὺν τοῖς Θεοῖς δμόσε ἰόντες νενικήκατε καὶ οῖα πάσχουσιν οἱ πολεμίους φεύγοντες, καὶ τοῦτο ἐννοήσατε, ὅτι ἐπὶ ταῖς

24 θύραις της 'Ελλάδος ἐσμέν. ἀλλ' ἕπεσθε ήγεμόνι τῷ 'Ηρακλεῖ καὶ ἀλλήλους παρακαλεῖτε ὀνομαστί. ἡδύ τοι ἀνδρεῖόν τι καὶ καλὸν νῦν εἰπόντα καὶ ποιήσαντα

25 μνήμην ἐν οἷς ἐθέλει παρέχειν ἑαυτοῦ. ταῦτα παρελαύνων ἔλεγε καὶ ἄμα ὑφηγεῖτο ἐπὶ φάλαγγος, καὶ τοὺς πελταστὰς ἑκατέρωθεν ποιησάμενοι ἐπορεύοντο ἐπὶ τοὺς πολεμίους. παρηγγέλλετο δὲ τὰ μὲν δόρατα ἐπὶ τὸν δεξιὸν ὧμον ἔχειν, ἕως σημαίνοι τῆ σάλπιγγι ἔπειτα δὲ εἰς προσβολὴν καθέντας ἕπεσθαι βάδην καὶ μηδένα δρόμω διώκειν. ἐκ τούτου σύνθημα παρήει Ζεὺς σωτήρ, Ἡρακλῆς ἡγεμών. οἱ δὲ πολέμιοι ὑπέ-

26 μενον, νομίζοντες καλόν ἔχειν τὸ χωρίον. ἐπεὶ δ' ἐπλησίαζον, ἀλαλάξαντες οἱ Ἑλληνες πελτασταὶ ἔθεον ἐπὶ τοὺς πολεμίους πρίν τινα κελεύειν· οἱ δὲ πολέμιοι ἀντίοι ὥρμησαν, οἵ β' ἱππεῖς καὶ τὸ στῦφος τῶν Βιθυ-

27 νων· καὶ τρέπονται τοὺς πελταστάς. ἀλλ' ἐπεὶ ὑπηντίαζεν ἡ φάλαγξ των ὁπλιτων ταχὺ πορευομένη καὶ
ἄμα ἡ σάλπιγξ ἐφθέγξατο καὶ ἐπαιωνιζον καὶ μετὰ
ταῦτα ἡλάλαζον καὶ ἄμα τὰ δόρατα καθίεσαν, ἐνταῦθα

28 οὐκέτι ἐδέξαντο οἱ πολέμιοι, ἀλλὰ ἔφευγον. καὶ Τιμασίων μὲν ἔχων τοὺς ἱππεῖς ἐφείπετο, καὶ ἀπεκτίννυσαν ὅσουσπερ ἐδύναντο ὡς ὀλίγοι ὄντες. τῶν δὲ πολεμίων τὸ μὲν εὐώνυμον εὐθὺς διεσπάρη, καθ' ὁ οἱ Ἑλληνες

ίππεις ήσαν, τὸ δὲ δεξιόν, άτε οὐ σφόδρα διωκόμενον, έπὶ λόφου συνέστη. ἐπεὶ δὲ εἶδον οἱ "Ελληνες ὑπο-29 μένοντας αὐτούς, ἐδύκει ράστύν τε καὶ ἀκινδυνότατον είναι ιέναι ήδη έπ' αὐτούς. παιανίσαντες οὖν εὐθὺς έπέκειντο οί δ' οὐχ ὑπέμειναν. καὶ ἐνταῦθα οί πελτασταὶ ἐδίωκον μέχρι τὸ δεξιὸν αὖ διεσπάρη · ἀπέθανου δε ολίγοι το γαρ ιππικου φόβου παρείχε το των πολεμίων πολύ όν. ἐπεὶ δὲ εἶδον οἱ Ελληνες τό τε 30 Φαρναβάζου ίππικον έτι συνεστηκός καὶ τούς Βιθυνούς ίππέας πρός τοῦτο συναθροιζομένους καὶ ἀπὸ λόφου τινὸς καταθεωμένους τὰ γιγνόμενα, ἀπειρήκεσαν μέν, όμως δε εδόκει και επί τούτους ιτέον είναι ούτως όπως δύναιντο, ώς μὴ τεθαρρηκότες ἀναπαύσαιντο. συντα-31 ξάμενοι δη πορεύονται. ἐντεῦθεν οἱ πολέμιοι ἱππεῖς φεύγουσι κατά τοῦ πρανοῦς ὁμοίως ώσπερ ὑπὸ ἱππέων διωκόμενοι νάπος γὰρ αὐτοὺς ὑπεδέχετο, ὁ οὐκ ήδεσαν οί "Ελληνες, άλλὰ προαπετράποντο διώκοντες. όψε γαρ ην. ἐπανελθόντες δε ἔνθα ή πρώτη συμβολή 32 έγένετο στησάμενοι τρόπαιον ἀπήεσαν ἐπὶ θάλατταν περί ήλίου δυσμάς στάδιοι δ' ήσαν ώς έξήκοντα έπὶ τὸ στρατόπεδον.

Ἐντεῦθεν οἱ μὲν πολέμιοι εἶχον ἀμφὶ τὰ ἑαυτῶν 6 καὶ ἀπήγοντο καὶ τοὺς οἰκέτας καὶ τὰ χρήματα ὅποι ἐδύναντο προσωτάτω· οἱ δὲ Ἑλληνες προσέμενον μὲν Κλέανδρον καὶ τὰς τριήρεις καὶ τὰ πλοῖα ὡς ήξοντα, ἐξιόντες δ' ἑκάστης ἡμέρας σὺν τοῖς ὑποζυγίοις καὶ τοῖς ἀνδραπόδοις ἐφέροντο ἀδεῶς πυρούς, κριθάς, οἶνον, ὄσπρια, μελίνας, σῦκα· ἄπαντα γὰρ ἀγαθὰ εἶχεν ἡ χώρα πλὴν ἐλαίου. καὶ ὁπότε μὲν καταμένοι τὸ 2 στράτευμα ἀναπαυόμενον, ἐξῆν ἐπὶ λείαν ἰέναι, καὶ ἐλάμβανον οἱ ἐξιόντες· ὁπότε δὲ ἐξίοι πᾶν τὸ στράτευμα, εἴ τις χωρὶς ἀπελθὼν λάβοι τι, δημόσιον ἔδοξεν εἶναι. ἤδη δὲ ἢν πολλὴ πάντων ἀφθονία· καὶ γὰρ ἀγο- 3 ραὶ πάντοθεν ἀφικνοῦντο ἐκ τῶν Ἑλληνίδων πόλεων

καὶ οἱ παραπλέοντες ἄσμενοι κατήγοντο, ἀκούοντες ὡς 4 οἰκίζοιτο πόλις καὶ λιμὴν εἴη. ἔπεμπον δὲ καὶ οἱ πολέ-

μιοι ήδη, οὶ πλησίον ὤκουν, πρὸς Ξενοφῶντα, ἀκούοντες, ὅτι οὖτος πολίζει τὸ χωρίον, ἐρωτῶντες, ὅ, τι δέοι

ποιούντας φίλους είναι. ὁ δ' ἐπεδείκνυἐν αὐτοὺς τοῖς

5 στρατιώταις. καὶ ἐν τούτῳ Κλέανδρος ἀφικνεῖται δύο τριήρεις ἔχων, πλοῖον δ' οὐδέν. ἐτύγχανε δὲ τὸ στράτευμα ἔξω ὂν ὅτε ἀφίκετο καὶ ἐπὶ λείαν τινὲς οἰχόμενοι ἄλλοι ἄλλη εἰς τὸ ὄρος, καὶ εἰλήφεσαν πρόβατα πολλά· ὀκνοῦντες δέ, μὴ ἀφαιρεθεῖεν, τῷ Δεξίππῳ λέγουσιν, ὸς ἀπέδρα τὴν πεντηκόντορον ἔχων ἐκ Τραπεζοῦντος, καὶ κελεύουσι διασώσαντα αὐτοῖς τὰ πρόβατα

6 τὰ μὲν αὐτὸν λαβεῖν, τὰ δὲ σφίσιν ἀποδοῦναι. εὐθὺς δ' ἐκεῖνος ἀπελαύνει τοὺς περιεστῶτας τῶν στρατιωτῶν καὶ λέγοντας, ὅτι δημόσια εἴη, καὶ τῷ Κλεάνδρῷ ἐλθὼν λέγει, ὅτι ἀρπάζειν ἐπιχειροῦσιν. ὁ δὲ κελεύει

7 τον άρπάζοντα ἄγειν πρὸς αὐτόν. καὶ ὁ μὲν λαβὼν ἣγέ τινα περιτυχὼν δ' ᾿Αγασίας ἀφαιρεῖται καὶ γὰρ ἢν αὐτῷ ὁ ἀγόμενος λοχίτης. οἱ δ' ἄλλοι οἱ παρόντες τῶν στρατιωτῶν ἐπιχειροῦσι βάλλειν τὸν Δέξιππον, ἀνακαλοῦντες τὸν προδότην. ἔδεισαν δὲ καὶ τῶν τριηριτῶν πολλοὶ καὶ ἔφευγον εἰς τὴν βάλατταν, καὶ Κλέαν-

8 δρος δ' ἔφευγε. Ξενοφῶν δὲ καὶ οἱ ἄλλοι στρατηγοὶ κατεκώλυόν τε καὶ τῷ Κλεάνδρῳ ἔλεγον, ὅτι οὐδὲν εἴη πρᾶγμα, ἀλλὰ τὸ δόγμα αἴτιον εἴη τὸ τοῦ στρατεύ-

9 ματος ταῦτα γενέσθαι. ὁ δὲ Κλέανδρος ὑπὸ τοῦ Δεξίππου τε ἀνερεθιζόμενος καὶ αὐτὸς ἀχθεσθείς, ὅτι ἐφοβήθη, ἀποπλευσεῖσθαι ἔφη καὶ κηρύξειν μηδεμίαν πόλιν δέχεσθαι αὐτούς, ὡς πολεμίους. ἦρχον δὲ τότε

10 πάντων τῶν Ἑλλήνων οἱ Λακεδαιμόνιοι. ἐνταῦθα πονηρὸν τὸ πρᾶγμα ἐδόκει εἶναι τοῖς Ἑλλησι, καὶ ἐδέοντο μὴ ποιεῖν ταῦτα. ὁ δ' οὐκ ἂν ἄλλως ἔφη γενέσθαι, εἶ μή τις ἐκδώσει τὸν ἄρξαντα βάλλειν καὶ 11 τὸν ἀφελόμενον. ἢν δὲ ὃν ἐξήτει ᾿Αγασίας, διὰ τέλους

φίλος τῷ Ξενοφωντι· έξ οῦ καὶ διέβαλεν αὐτὸν ό Δέξιππος. καὶ ἐντεῦθεν, ἐπειδὴ ἀπορία ἢν, συνήγαγον τὸ στράτευμα οἱ ἄρχοντες καὶ ἔνιοι μὲν αὐτῶν παρ' ολίγον εποιούντο του Κλέανδρου, τώ δε Έενοφωντι οὐκ ἐδόκει φαῦλον είναι τὸ πράγμα, ἀλλ' ἀναστὰς ἔλεξεν, ε ανδρες στρατιώται, ἐμοὶ δὲ οὐ φαῦλον 12 δοκεί είναι τὸ πράγμα, εἰ ἡμίν οὕτως έχων τὴν γνώμην Κλέανδρος ἄπεισιν, ώσπερ λέγει. εἰσὶ μὲν γὰρ ήδη έγγυς αί Έλληνίδες πόλεις της δε Ελλάδος Λακεδαιμόνιοι προεστήκασιν ίκανοι δέ είσι και είς έκαστος Λακεδαιμονίων έν ταῖς πόλεσιν ό, τι βούλονται διαπράττεσθαι. εὶ οὖν οὖτος πρῶτον μὲν ἡμᾶς Βυζαν-13 τίου ἀποκλείσει, ἔπειτα δὲ τοῖς ἄλλοις άρμοσταῖς παραγγελεί είς τὰς πόλεις μη δέχεσθαι ώς ἀπιστοῦντας Λακεδαιμονίοις καὶ ἀνόμους ὄντας, ἔτι δὲ πρὸς 'Αναξίβιον τὸν ναύαρχον οὖτος ὁ λόγος περὶ ἡμῶν ήξει, χαλεπον έσται καὶ μένειν καὶ ἀποπλείν καὶ γὰρ έν τη γη άρχουσι Λακεδαιμόνιοι καὶ έν τη θαλάττη τὸν νῦν χρόνον. οὔκουν δεῖ οὔτε ένὸς ἀνδρὸς ἕνεκα 14 ούτε δυοίν ήμας τους άλλους της Ελλάδος απέχεσθαι, άλλὰ πειστέον ὅ, τι ἀν κελεύωσι· καὶ γὰρ αἱ πόλεις ήμων όθεν έσμεν πείθονται αὐτοῖς. έγω μεν οὖν, καὶ 15 γαρ ακούω Δέξιππον λέγειν προς Κλέανδρον, ως οὐκ αν έποίησεν 'Αγασίας ταῦτα, εἰ μὴ ἐγω αὐτὸν ἐκέλευσα, ἐγὼ μὲν οὖν ἀπολύω καὶ ὑμᾶς τῆς αἰτίας καὶ 'Αγασίαν, αν αὐτὸς 'Αγασίας φήση ἐμέ τι τούτων αίτιον είναι, καὶ καταδικάζω έμαυτοῦ, εἰ έγω πετροβολίας ή άλλου τινὸς βιαίου ἐξάρχω, τῆς ἐσχάτης δίκης άξιος είναι, καὶ ὑφέξω τὴν δίκην. φημὶ δὲ καὶ εἴ τινα 16 άλλον αἰτιᾶται, χρῆναι έαυτὸν παρασχεῖν Κλεάνδρω κρίναι ούτω γὰρ ἀν ὑμεῖς ἀπολελυμένοι τῆς αἰτίας είητε. ως δε νυν έχει, χαλεπόν, εί, οιόμενοι εν τη Έλλάδι καὶ ἐπαίνου καὶ τιμῆς τεύξεσθαι, ἀντὶ δὲ τούτων οὐδ' ὅμοιοι τοῖς ἄλλοις ἐσόμεθα, ἀλλ' εἰρξόμεθα έκ των Έλληνίδων πόλεων.

17 Μετὰ ταῦτα ἀναστὰς εἶπεν 'Αγασίας, 'Εγώ, ὁ ἄνδρες, ὅμνυμι θεοὺς καὶ θεὰς ἢ μὴν μήτε με Εενοφῶντα
κελεῦσαι ἀφελέσθαι τὸν ἄνδρα μήτε ἄλλον ὑμῶν μηδένα· ἰδόντι δέ μοι ἄνδρα ἀγαθὸν ἀγόμενον τῶν ἐμῶν
λοχιτῶν ὑπὸ Δεξίππου, ὃν ὑμεῖς ἐπίστασθε ὑμᾶς προδόντα, δεινὸν ἔδοξεν εἶναι· καὶ ἀφειλόμην, ὁμολογῶ.

18 καὶ ὑμεῖς μὲν μὴ ἐκδῶτέ με · ἐγὰ δὲ ἐμαυτόν, ὅσπερ Εενοφῶν λέγει, παρασχήσω κρίναντι Κλεάνδρῷ ὅ, τι ἀν βούληται ποιῆσαι · τούτου ἔνεκα μήτε πολεμεῖτε Λακεδαιμονίοις σώζοισθέ τε ἀσφαλῶς ὅποι θέλει ἕκαστος. συμπέμψατε μέντοι μοι ὑμῶν αὐτῶν ελόμενοι πρὸς Κλέανδρον οἵτινες, ἄν τι ἐγὰ παραλείπω, καὶ

19 λέξουσιν ύπερ έμου και πράξουσιν. εκ τούτου έδωκεν ή στρατια ούστινας βούλοιτο προελόμενον ιέναι. δ δε προείλετο τους στρατηγούς. μετα ταυτα επορεύοντο προς Κλέανδρον 'Αγασίας και οι στρατηγοί και δ

20 ἀφαιρεθεὶς ἀνὴρ ὑπὸ ᾿Αγασίου. καὶ ἔλεγον οἱ στρατηγοί, Ἦπεμψεν ἡμᾶς ἡ στρατιὰ πρός σε, ὧ Κλέανδρε, καὶ ἐκέλευσέ σε, εἴτε πάντας αἰτιᾳ, κρίναντά σε αὐτὸν χρῆσθαι ὅ, τι ἀν βούλῃ, εἴτε ἕνα τινὰ ἡ δύο ἡ καὶ πλείους αἰτιᾳ, τούτους ἀξιοῦσι παρασχεῖν σοι ἑαυτοὺς εἰς κρίσιν. εἴτε οὖν ἡμῶν τινα αἰτιᾳ, πάρεσμέν σοι ἡμεῖς· εἴτε καὶ ἄλλον τινά, φράσον· οὐδεὶς γάρ σοι

21 ἀπέσται, ὅστις ὰν ἡμῖν ἐθέλη πείθεσθαι. μετὰ ταῦτα παρελθὰν ὁ ᾿Αγασίας εἶπεν, Ἐγώ εἰμι, ἄ Κλέανδρε, ὁ ἀφελόμενος Δεξίππου ἄγοντος τοῦτον τὸν ἄνδρα καὶ

22 παίειν κελεύσας Δέξιππον. τοῦτον μὲν γὰρ οἶδα ἄνδρα ἀγαθὸν ὄντα, Δέξιππον δὲ οἶδα αἴρεθέντα ὑπὸ τῆς στρατιᾶς ἄρχειν τῆς πεντηκοντόρου ῆς ἢτησάμεθα παρὰ Τραπεζουντίων ἐφ' ὧτε πλοῖα συλλέγειν, ὡς σωζοίμεθα, καὶ ἀποδράντα Δέξιππον καὶ προδόντα

23 τοὺς στρατιώτας, μεθ' ὧν ἐσώθη. καὶ τούς τε Τραπεζουντίους ἀπεστερήκαμεν τὴν πεντηκόντορον καὶ κακοὶ δοκοῦμεν εἶναι διὰ τοῦτον, αὐτοί τε τὸ ἐπὶ τούτφ ἀπολώλαμεν. ἤκουε γάρ, ὥσπερ ἡμεῖς, ὡς ἄπορον εἴη πεζῆ ἀπιόντας τοὺς ποταμούς τε διαβῆναι καὶ σωθῆναι εἰς τὴν Ἑλλάδα. τοῦτον οὖν τοιοῦτον ὄντα ἀφειλόμην. εἰ δὲ σὺ ἦγες ἢ ἄλλος τις τῶν παρὰ σοῦ, καὶ 24 μὴ τῶν παρὰ ἡμῶν ἀποδράντων, εὖ ἴσθι ὅτι οὐδὲν ἂν τούτων ἐποίησα. νόμιζε δ΄, ἐὰν ἐμὲ νῦν ἀποκτείνης, δι' ἄνδρα δειλόν τε καὶ πονηρὸν ἄνδρα ἀγαθὸν ἀποκτείνων.

' Ακούσας ταῦτα ὁ Κλέανδρος εἶπεν, ὅτι Δέξιππον 25 μεν ούκ επαινοίη, εί ταῦτα πεποιηκώς είη ού μέντοι έφη νομίζειν οὐδ' εἰ παμπόνηρος ἢν Δέξιππος βίαν χρηναι πάσχειν αὐτόν, ἀλλὰ κριθέντα, ὥσπερ καὶ ύμεις νῦν ἀξιοῦτε, της δίκης τυχείν. νῦν μὲν οῦν 26 άπιτε καταλιπόντες τόνδε τὸν ἄνδρα· ὅταν δ' ἐγὼ κελεύσω, πάρεστε πρὸς τὴν κρίσιν. αἰτιῶμαι δὲ οὔτε την στρατιάν ούτε άλλον οὐδένα ἔτι, ἐπεί γε οὖτος αὐτὸς ὁμολογεῖ ἀφελέσθαι τὸν ἄνδρα. ὁ δὲ ἀφαιρεθεὶς 27 εἶπεν, Ἐγώ, ὧ Κλέανδρε, εἰ καὶ οἴει με ἀδικοῦντά τι άγεσθαι, ούτε ἔπαιον οὐδένα οὔτε ἔβαλλον, ἀλλ' εἶπον, ότι δημόσια είη τὰ πρόβατα· ἢν γὰρ τῶν στρατιωτῶν δόγμα, εί τις, όπότε ή στρατιά έξίοι, ίδία ληίζοιτο, δημόσια είναι τὰ ληφθέντα. ταῦτα είπον· ἐκ τούτου 28 με λαβών οὖτος ήγεν, ίνα μη φθέγγοιτο μηδείς, άλλ' αὐτὸς λαβὼν τὸ μέρος διασώσειε τοῖς λησταῖς παρὰ την ρήτραν τὰ χρήματα. πρὸς ταῦτα ὁ Κλέανδρος εἶπεν, Ἐπεὶ τοίνυν τοιοῦτος εἶ, κατάμενε, ἵνα καὶ περὶ σοῦ βουλευσώμεθα.

Έκ τούτου οἱ μὲν ἀμφὶ Κλέανδρον ἤρίστων τὴν 29 δὲ στρατιὰν συνήγαγε Ξενοφῶν καὶ συνεβούλευε πέμψαι ἄνδρας πρὸς Κλέανδρον παραιτησομένους περὶ τῶν ἀνδρῶν. ἐκ τούτου ἔδοξεν ἄὐτοῖς πέμψαντας 30 στρατηγοὺς καὶ λοχαγοὺς καὶ Δρακόντιον τὸν Σπαρτιάτην καὶ τῶν ἄλλων οἱ ἐδόκουν ἐπιτήδειοι εἶναι δεῖσαι Κλεάνδρου κατὰ πάντα τρόπον ἀφεῖναι τὼ ἄνδρε.

- 31 ἐλθῶν οὖν ὁ Ἐενοφῶν λέγει, "Εχεις μέν, ὡ Κλέανδρε, τοὺς ἄνδρας, καὶ ἡ στρατιά σοι ὑφεῖτο, ὅ, τι ἐβούλου ποιῆσαι καὶ περὶ τούτων καὶ περὶ ἑαυτῶν ἀπάντων νῦν δέ σε αἰτοῦνται καὶ δέονται δοῦναί σφισι τὰ ἄνδρε καὶ μὴ κατακαίνειν πολλὰ γὰρ ἐν τῷ ἔμπροσθεν
- 32 χρόνφ περὶ τὴν στρατιὰν ἐμοχθησάτην. ταῦτα δέ σου τυχόντες ὑπισχνοῦνταί σοι ἀντὶ τούτων, ἢν βούλη ἡγεῖσθαι αὐτῶν καὶ ἢν οἱ θεοὶ ἵλεφ ὧσιν, ἐπιδείξειν σοι καὶ ὡς κόσμιοί εἰσι καὶ ὡς ἱκανοὶ τῷ ἄρχοντι πειθάμενοι τοὺς πολεμίους σὺν τοῖς θεοῖς μὴ φοβεῖσθαι.
- 33 δέονται δέ σου καὶ τοῦτο, παραγενόμενον καὶ ἄρξαντα ξαυτῶν πεῖραν λαβεῖν καὶ Δεξίππου καὶ σφῶν τῶν ἄλλων οῖος ἕκαστός ἐστι, καὶ τὴν ἀξίαν ἑκάστοις νεῖμαι.
- 34 ἀκούσας ταῦτα ὁ Κλέανδρος, ᾿Αλλὰ ναὶ τὼ σιώ, ἔφη, ταχύ τοι ὑμῖν ἀποκρινοῦμαι. καὶ τώ τε ἄνδρε ὑμῖν δίδωμι καὶ αὐτὸς παρέσομαι· καὶ ἢν οἱ θεοὶ παραδιδῶσιν, ἐξηγήσομαι εἰς τὴν Ἑλλάδα. καὶ πολὺ οἱ λόγοι οὖτοι ἀντίοι εἰσὶν ἢ οὺς ἐγὼ περὶ ὑμῶν ἐνίων ἤκουον, ὡς τὸ στράτευμα ἀφίστατε ἀπὸ Λακεδαιμονίων.
- 35 Ἐκ τούτου οἱ μὲν ἐπαινοῦντες ἀπῆλθον, ἔχοντες τὰ ἄνδρε· Κλέανδρος δὲ ἐθύετο ἐπὶ τῆ πορεία καὶ ξυνῆν Εενοφῶντι φιλικῶς καὶ ξενίαν ξυνεβάλοντο. ἐπεὶ δὲ καὶ ἑώρα αὐτοὺς τὸ παραγγελλόμενον εὐτάκτως ποιοῦντας, καὶ μᾶλλον ἔτι ἐπεθύμει ἡγεμὼν γενέσθαι
- 36 αὐτῶν. ἐπεὶ μέντοι θυομένο αὐτῷ ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας οὐκ ἐγίγνετο τὰ ἱερά, συγκαλέσας τοὺς στρατηγοὺς εἶπεν, Ἐμοὶ μὲν οὐκ ἐτελέσθη τὰ ἱερὰ ἐξάγειν ὑμεῖς μέντοι μὴ ἀθυμεῖτε τούτου ἕνεκα ὑμῖν γάρ, ὡς ἔοικε, δέδοται ἐκκομίσαι τοὺς ἄνδρας ἀλλὰ πορεύεσθε. ἡμεῖς δὲ ὑμᾶς, ἐπειδὰν ἔκεῖσε ἥκητε, δεξόμεθα ὡς ὰν δυνώμεθα κάλλιστα.

δωκε. καὶ οὖτος μὲν ἀπέπλει. οἱ δὲ στρατιῶται διαθέμενοι τὸν σῖτον, ὃν ἢσαν συγκεκομισμένοι, καὶ τἄλλα, ἃ εἰλήφεσαν, ἐξεπορεύοντο διὰ τῶν Βιθυνῶν. ἐπεὶ δὲ 38 οὐδενὶ ἐνέτυχον πορευόμενοι τὴν ὀρθὴν ὁδόν, ὥστε ἔχοντές τι εἰς τὴν φιλίαν διεξελθεῖν, ἔδοξεν αὐτοῖς τοὔμπαλιν ὑποστρέψαντας ἐλθεῖν μίαν ἡμέραν καὶ νύκτα. τοῦτο δὲ ποιήσαντες ἔλαβον πολλὰ καὶ ἀνδράποδα καὶ πρόβατα· καὶ ἀφίκοντο ἑκταῖοι εἰς Χρυσόπολιν τῆς Καλχηδονίας, καὶ ἐκεῖ ἔμειναν ἡμέρας ἑπτὰ λαφυροπωλοῦντες.

## BOOK VII.

"Όσα μὲν δὴ ἐν τῆ ἀναβάσει τῆ μετὰ Κύρου 1 έπραξαν οί "Ελληνες μέχρι της μάχης, καὶ όσα, ἐπεὶ Κύρος ἐτελεύτησεν, ἐν τῆ πορεία μέχρι εἰς τὸν Πόντον άφίκοντο, καὶ ὅσα ἐκ τοῦ Πόντου πεζη ἐξιόντες καὶ έκπλέοντες έποίουν μέχρι έξω τοῦ στόματος έγένοντο έν Χρυσοπόλει της 'Ασίας, έν τω πρόσθεν λόγω δεδήλωται. ἐκ τούτου δὲ Φαρνάβαζος φοβούμενος τὸ στρά- 2 τευμα μὴ ἐπὶ τὴν αύτοῦ ἀρχὴν στρατεύηται, πέμψας πρὸς 'Αναξίβιον τὸν ναύαρχον, ὁ δ' ἔτυχεν ἐν Βυζαντίω ὤν, ἐδεῖτο διαβιβάσαι τὸ στράτευμα ἐκ τῆς ᾿Ασίας, καὶ ὑπισχυεῖτο πάντα ποιήσειν αὐτῶ, ὅσα δέοι. καὶ 3 'Αναξίβιος μετεπέμψατο τούς στρατηγούς καὶ λοχαγούς τῶν στρατιωτῶν εἰς Βυζάντιον, καὶ ὑπισχνεῖτο, εὶ διαβαῖεν, μισθοφορὰν ἔσεσθαι τοῖς στρατιώταις. οί μεν δη άλλοι έφασαν βουλευσάμενοι άπαγγελείν, 4 Ξενοφων δε είπεν αὐτω, ὅτι ἀπαλλάξοιτο ήδη ἀπὸ τῆς στρατιάς καὶ βούλοιτο ἀποπλεῖν. ὁ δὲ ἀναξίβιος έκέλευσεν αὐτὸν συνδιαβάντα ἔπειτα οὕτως ἀπαλλάττεσθαι. ἔφη οὖν ταῦτα ποιήσειν.

5 Σεύθης δὲ ὁ Θρậξ πέμπει Μηδοσάδην καὶ κελεύει Εενοφῶντα συμπροθυμεῖσθαι, ὅπως διαβῆ τὸ στράτευμα, καὶ ἔφη αὐτῷ ταῦτα συμπροθυμηθέντι ὅτι οὐ

τευμα, και έφη αυτώ ταυτα συμπροθυμηθέντι ότι ού 6 μεταμελήσει. ὁ δ' εἶπεν, 'Αλλὰ τὸ μὲν στράτευμα διαβήσεται· τούτου ἕνεκα μηδὲν τελείτω μήτε ἐμοὶ μήτε ἄλλῳ μηδενί· ἐπειδὰν δὲ διαβῆ, ἐγὰ μὲν ἀπαλλάξομαι, πρὸς δὲ τοὺς διαμένοντας καὶ ἐπικαιρίους ὄντας προσφερέσθω ὡς ἂν αὐτῷ δοκῆ ἀσφαλές.

7 Έκ τούτου διαβαίνουσι πάντες εἰς τὸ Βυζάντιον οἱ στρατιῶται. καὶ μισθὸν μὲν οὐκ ἐδίδου ὁ ᾿Αναξίβιος, ἐκήρυξε δὲ λαβόντας τὰ ὅπλα καὶ τὰ σκεύη τοὺς στρατιώτας ἐξιέναι, ὡς ἀποπέμψων τε ἅμα καὶ ἀριθμὸν ποιήσων. ἐνταῦθα οἱ στρατιῶται ἤχθοντο, ὅτι οὐκ εἶχον ἀργύριον ἐπισιτίζεσθαι εἰς τὴν πορείαν, καὶ ὁ ἔκνηρῶς συνεσκευάζοντο. καὶ ὁ ἔκνοφῶν Κλεάνδρω

8 όκνηρως συνεσκευάζοντο. καὶ ο Εινοφών Κλεάνδρφ τῷ άρμοστῆ ξένος γεγενημένος προσελθών ἠσπάζετο αὐτὸν ώς ἀποπλευσούμενος ἤδη. ὁ δὲ αὐτῷ λέγει, Μὴ ποιήσης ταῦτα· εἰ δὲ μή, ἔφη, αἰτίαν ἕξεις, ἐπεὶ καὶ νῦν τινὲς ἤδη σὲ αἰτιῶνται, ὅτι οὐ ταχὺ ἐξέρπει τὸ

9 στράτευμα. ὁ δ' εἶπεν, 'Αλλ' αἴτιος μὲν ἔγωγε οὐκ εἰμὶ τούτου, οἱ δὲ στρατιῶται αὐτοὶ ἐπισιτισμοῦ δεό-

10 μενοι διὰ τοῦτο ἀθυμοῦσι πρὸς τὴν ἔξοδον. 'Αλλ' ὅμως, ἔφη, ἐγώ σοι συμβουλεύω ἐξελθεῖν μὲν ὡς πορευσόμενον, ἐπειδὰν δ' ἔξω γένηται τὸ στράτευμα, τότε ἀπαλλάττεσθαι. Ταῦτα τοίνυν, ἔφη ὁ Ξενοφῶν, ἐλθόν-

11 τες πρὸς 'Αναξίβιον διαπραξώμεθα. οὕτως ἐλθόντες ἔλεγον ταῦτα. ὁ δὲ ἐκέλευσεν οὕτω ποιεῖν καὶ ἐξιέναι τὴν ταχίστην συνεσκευασμένους, καὶ προσανειπεῖν, δς αν μὴ παρῆ εἰς τὴν ἐξέτασιν καὶ εἰς τὸν ἀριθμόν, ὅτι

12 αὐτὸς αὐτὸν αἰτιάσεται. ἐντεῦθεν ἐξήεσαν οἴ τε στρατηγοὶ πρῶτοι καὶ οἱ ἄλλοι. καὶ ἄρδην πάντες πλὴν ὀλίγων ἔξω ἢσαν, καὶ Ἐτεόνικος εἰστήκει παρὰ τὰς πύλας ὡς, ὁπότε ἔξω γένοιντο πάντες, συγκλείσων τὰς 13 πύλας καὶ τὸν μοχλὸν ἐμβαλῶν. ὁ δὲ ἀναξίβιος

συγκαλέσας τοὺς στρατηγοὺς καὶ τοὺς λοχαγοὺς ἔλεξε, Τὰ μὲν ἐπιτήδεια, ἔφη, λαμβάνετε ἐκ τῶν Θρακίων κωμών είσι δε αὐτόθι πολλαί κριθαί και πυροί καί τάλλα τὰ ἐπιτήδεια· λαβόντες δὲ πορεύεσθε εἰς Χερρόνησον, ἐκεῖ δὲ Κυνίσκος ὑμῖν μισθοδοτήσει. ἐπα-14 κούσαντες δέ τινες των στρατιωτών ταῦτα, ή καὶ των λοχαγών τις διαγγέλλει είς τὸ στράτευμα. καὶ οἱ μὲν στρατηγοί ἐπυνθάνοντο περί τοῦ Σεύθου, πότερα πολέμιος είη ή φίλος, καὶ πότερα διὰ τοῦ ίεροῦ όρους δέοι πορεύεσθαι ή κύκλω διὰ μέσης της Θράκης. ἐν ὧ δὲ 15 ταῦτα διελέγοντο οἱ στρατιῶται ἀναρπάσαντες τὰ όπλα θέουσι δρόμω πρὸς τὰς πύλας ὡς πάλιν εἰς τὸ τείχος είσιόντες. ὁ δὲ Ἐτεόνικος καὶ οί σὺν αὐτῷ ώς είδον προσθέοντας τούς όπλίτας, συγκλείουσι τὰς πύλας καὶ τὸν μοχλὸν ἐμβάλλουσιν. οἱ δὲ στρατιῶται 16 «κοπτόν τε τὰς πύλας καὶ ἔλεγον ὅτι ἀδικώτατα πάσχοιεν ἐκβαλλόμενοι είς τοὺς πολεμίους καὶ κατασχίσειν τὰς πύλας ἔφασαν, εἰ μὴ ἐκόντες ἀνοίξουσιν. άλλοι δὲ ἔθεον ἐπὶ θάλατταν καὶ παρὰ τὴν χηλὴν 17 τοῦ τείχους ὑπερβαίνουσιν εἰς τὴν πόλιν, ἄλλοι δὲ οῖ ἐτύγχανον ἔνδον ὄντες τῶν στρατιωτῶν, ὡς ὁρῶσι τὰ έπὶ ταῖς πύλαις πράγματα, διακόπτοντες ταῖς ἀξίναις τὰ κλείθρα ἀναπεταννύουσι τὰς πύλας, οί δ' είσπίπτουσιν.

'Ο δὲ Ξενοφῶν ὡς εἶδε τὰ γιγνόμενα, δείσας, μὴ 18 ἐφ' άρπαγὴν τράποιτο τὸ στράτευμα καὶ ἀνήκεστα κακὰ γένοιτο τῆ πόλει καὶ ἑαυτῷ καὶ τοῖς στρατιώταις, ἔθει καὶ συνεισπίπτει εἴσω τῶν πυλῶν σὺν τῷ ὄχλῳ. οἱ δὲ Βυζάντιοι ὡς εἶδον τὸ στράτευμα βία εἰσπῖπτον, 19 φεύγουσιν ἐκ τῆς ἀγορᾶς, οἱ μὲν εἰς τὰ πλοῖα, οἱ δὲ οἴκαδε, ὅσοι δὲ ἔνδον ἐτύγχανον ὄντες ἔξω ἔθεον, οἱ δὲ καθεῖλκον τὰς τριήρεις, ὡς ἐν ταῖς τριήρεσι σώζοιντο, πάντες δὲ ἤοντο ἀπολωλέναι ὡς ἑαλωκυίας τῆς πόλεως. ὁ δὲ Ἐτεόνικος εἰς τὴν ἄκραν ἀποφεύγει. ὁ δὲ 20

'Αναξίβιος καταδραμών ἐπὶ θάλατταν ἐν ἁλιευτικῷ πλοίῳ περιέπλει εἰς τὴν ἀκρόπολιν, καὶ εὐθὺς μετα-πέμπεται ἐκ Καλχηδόνος φρουρούς οὐ γὰρ ἱκανοὶ ἐδόκουν εἶναι οἱ ἐν τῆ ἀκροπόλει σχεῖν τοὺς ἄνδρας.

21 οί δὲ στρατιῶται ὡς εἶδον τὸν Ἐενοφῶντα, προσπίπτουσιν αὐτῷ πολλοὶ καὶ λέγουσι, Νῦν σὄι ἔξεστιν, ὡ
Εενοφῶν, ἀνδρὶ γενέσθαι. ἔχεις πόλιν, ἔχεις τριήρεις,
ἔχεις χρήματα, ἔχεις ἄνδρας τοσούτους. νῦν ἄν, εἰ
Βούλοιο, σύ τε ἡμᾶς ὀνήσαις καὶ ἡμεῖς σὲ μέγαν ποιή-

22 σαιμεν. δ δ' ἀπεκρίνατο, 'Αλλ' εῦ τε λέγετε καὶ ποιήσω ταῦτα εἰ δὲ τούτων ἐπιθυμεῖτε, θέσθε τὰ ὅπλα ἐν τάξει ὡς τάχιστα βουλόμενος αὐτοὺς κατηρεμίσαι καὶ αὐτός τε παρηγγύα ταῦτα καὶ τοὺς ἄλλους

23 ἐκέλευε παρεγγυᾶν καὶ τίθεσθαι τὰ ὅπλα. οἱ δὲ αὐτοὶ ὑφ' ἑαυτῶν ταττόμενοι οἵ τε ὁπλῖται ἐν ὀλίγω χρόνω εἰς ὀκτὼ ἐγένοντο καὶ οἱ πελτασταὶ ἐπὶ τὸ κέρας ἑκά-

24 τερον παραδεδραμήκεσαν. τὸ δὲ χωρίον οἶον κάλλιστον ἐκτάξασθαί ἐστι τὸ Θράκιον καλούμενον, ἔρημον οἰκιῶν καὶ πεδινόν. ἐπεὶ δὲ ἔκειτο τὰ ὅπλα καὶ κατηρεμίσθησαν, συγκαλεῖ Ξενοφῶν τὴν στρατιὰν καὶ λέγει

25 τάδε. "Οτι μεν ὀργίζεσθε, ὧ ἄνδρες στρατιῶται, καὶ νομίζετε δεινὰ πάσχειν ἐξαπατώμενοι οὐ θαυμάζω. ἢν δὲ τῷ θυμῷ χαριζώμεθα καὶ Λακεδαιμονίους τε τοὺς παρόντας τῆς ἐξαπάτης τιμωρησώμεθα καὶ τὴν πόλιν τὴν οὐδὲν αἰτίαν διαρπάσωμεν, ἐνθυμεῖσθε ἃ ἔσται

26 ἐντεῦθεν. πολέμιοι μὲν ἐσόμεθα ἀποδεδειγμένοι Λακεδαιμονίοις καὶ τοῖς συμμάχοις. οἷος δ' ὁ πόλεμος ἂν γένοιτο εἰκάζειν δὴ πάρεστιν, ἑωρακότας καὶ ἀναμνη-

27 σθέντας τὰ νῦν δὴ γεγενημένα. ἡμεῖς γὰρ οἱ ᾿Αθηναῖοι ἤλθομεν εἰς τὸν πόλεμον τὸν πρὸς Λακεδαιμονίους καὶ τοὺς συμμάχους ἔχοντες τριήρεις τὰς μὲν ἐν θαλάττη τὰς δ᾽ ἐν τοῖς νεωρίοις οὐκ ἐλάττους τριακοσίων, ὑπαρχόντων δὲ πολλῶν χρημάτων ἐν τῷ πόλει καὶ προσόδου οὔσης κατ᾽ ἐνιαυτὸν ἀπό τε τῶν ἐνδήμων καὶ

έκ της ύπερορίας ου μείον χιλίων ταλάντων άρχοντες δὲ τῶν νήσων ἀπασῶν καὶ ἔν τε τῆ ᾿Ασία πολλὰς έχοντες πόλεις καὶ ἐν τῆ Εὐρώπη ἄλλας τε πολλὰς καὶ αὐτὸ τοῦτο τὸ Βυζάντιον, ὅπου νῦν ἐσμεν, ἔχοντες κατεπολεμήθημεν ούτως, ώς πάντες ύμεις ἐπίστασθε. νῦν δὲ δὴ τί ἂν οἰόμεθα παθεῖν Λακεδαιμονίοις μὲν καὶ 28 των άρχαίων συμμάχων ύπαρχόντων, 'Αθηναίων δέ καὶ όσοι ἐκείνοις τότε ήσαν σύμμαχοι πάντων προσγεγενημένων, Τισσαφέρνους δὲ καὶ τῶν ἐπὶ θαλάττη ἄλλων βαρβάρων πάντων πολεμίων ήμιν όντων, πολεμιωτάτου δὲ αὐτοῦ τοῦ ἄνω βασιλέως, δυ ἤλθομεν ἀφαιρη. σόμενοί τε την άρχην καὶ ἀποκτενοῦντες, εὶ δυναίμεθα. τούτων δη πάντων όμοῦ όντων έστι τις ούτως άφρων, όστις οἴεται ἂν ἡμᾶς περιγενέσθαι; μὴ πρὸς θεῶν 29 μαινώμεθα μηδ' αἰσχρῶς ἀπολώμεθα πολέμιοι ὄντες καὶ ταῖς πατρίσι καὶ τοῖς ἡμετέροις αὐτῶν φίλοις τε καὶ οἰκείοις. ἐν γὰρ ταῖς πόλεσίν εἰσι πάντες ταῖς έφ' ήμας στρατευσομέναις, καὶ δικαίως, εἰ βάρβαρον μεν πόλιν οὐδεμίαν ήθελήσαμεν κατασχείν, καὶ ταῦτα κρατούντες, Έλληνίδα δὲ εἰς ἡν πρώτην πόλιν ήλθομεν, ταύτην έξαλαπάξομεν. έγω μεν τοίνυν εύχομαι 30 πρὶν ταῦτα ἐπιδεῖν ὑφ' ὑμῶν γενόμενα μυρίας ἐμέ γε κατά γης δρηυιάς γενέσθαι. καὶ ύμιν δὲ συμβουλεύω "Ελληνας όντας τοις των Ελλήνων προεστηκόσι πειθομένους πειρασθαι των δικαίων τυγχάνειν. έαν δέ μη δύνησθε ταῦτα, ημᾶς δεῖ ἀδικουμένους της γοῦν Έλλάδος μὴ στέρεσθαι. καὶ νῦν μοι δοκεῖ πέμψαντας 31 'Αναξιβίω εἰπεῖν, ὅτι ἡμεῖς οὐδὲν βίαιον ποιήσοντες παρεληλύθαμεν είς την πόλιν, άλλ' ην μεν δυνώμεθα παρ' ύμῶν ἀγαθόν τι εύρίσκεσθαι, εἰ δὲ μή, ἀλλὰ δηλώσοντες, ότι οὐκ έξαπατώμενοι άλλὰ πειθόμενοι έξερχόμεθα.

Ταῦτα ἔδοξε, καὶ πέμπουσιν Ἱερώνυμόν τε Ἡλεῖον 32 έροῦντα ταῦτα καὶ Εὐρύλοχον 'Αρκάδα καὶ Φιλήσιον

'Αχαιόν. οί μεν ταῦτα ἄχοντο ἐροῦντες.

33 "Ετι δὲ καθημένων τῶν στρατιωτῶν προσέρχεται Κοιρατάδης Θηβαῖος, δς οὐ φεύγων τὴν Ἑλλάδα περιήει, ἀλλὰ στρατηγιῶν καὶ ἐπαγγελλόμενος, εἴ τις ἢ πόλις ἢ ἔθνος στρατηγοῦ δέοιτο· καὶ τότε προσελθὼν ἔλεγεν ὅτι ἕτοιμος εἴη ἡγεῖσθαι αὐτοῖς εἰς τὸ Δέλτα καλούμενον τῆς Θράκης, ἔνθα πολλὰ καὶ ἀγαθὰ λήψοιντο· ἔστε δ' ἂν μόλωσιν, εἰς ἀφθονίαν παρέξειν 34 ἔφη καὶ σιτία καὶ ποτά. ἀκούουσι ταῦτα τοῖς στρα-

34 ἔφη καὶ σιτία καὶ ποτά. ἀκούουσι ταῦτα τοῖς στρατιώταις καὶ τὰ παρὰ ἀναξιβίου ἅμα ἀπαγγελλόμενα· ἀπεκρίνατο γὰρ ὅτι πειθομένοις αὐτοῖς οὐ μεταμελήσει, ἀλλὰ τοῖς τε οἴκοι τέλεσι ταῦτα ἀπαγγελεῖ καὶ αὐτὸς

35 βουλεύσοιτο περὶ αὐτῶν ὅ, τι δύναιτο ἀγαθόν • ἐκ τούτου οἱ στρατιῶται τόν τε Κοιρατάδην δέχονται στρατηγὸν καὶ ἔξω τοῦ τείχους ἀπῆλθον. ὁ δὲ Κοιρατάδης συντίθεται αὐτοῖς εἰς τὴν ὑστεραίαν παρέσεσθαι ἐπὶ τὸ στράτευμα ἔχων καὶ ἱερεῖα καὶ μάντιν καὶ σιτία καὶ

36 ποτὰ τῆ στρατιᾳ. ἐπεὶ δὲ ἐξῆλθον, ὁ ᾿Αναξίβιος ἔκλεισε τὰς πύλας καὶ ἐκήρυξεν, ὅστις ἂν άλῷ ἔνδον

37 ὢν τῶν στρατιωτῶν, ὅτι πεπράσεται. τῆ δ' ὑστεραία ο Κοιρατάδης μὲν ἔχων τὰ ἱερεῖα καὶ τὸν μάντιν ἣκε καὶ ἄλφιτα φέροντες εἴποντο αὐτῷ εἴκοσιν ἄνδρες καὶ οῖνον ἄλλοι εἴκοσιν ἄνδρες καὶ ἐλαιῶν τρεῖς καὶ σκορόδων εῖς ἀνὴρ ὅσον ἐδύνατο μέγιστον φορτίον καὶ ἄλλος κρομμύων. ταῦτα δὲ καταθέμενος ὡς ἐπὶ δάσμευσιν

38 εθύετο. Έενοφων δε μεταπεμψάμενος Κλέανδρον εκέλευε διαπράξαι, όπως είς το τειχός τε είσέλθοι καὶ

39 ἀποπλεύσαι ἐκ Βυζαντίου. ἐλθὼν δ' ὁ Κλέανδρος, Μάλα μόλις, ἔφη, διαπραξάμενος ήκω· λέγειν γὰρ· ᾿Αναξίβιον, ὅτι οὐκ ἐπιτήδειον εἴη τοὺς μὲν στρατιώτας πλησίον εἶναι τοῦ τείχους, Ἐενοφῶντα δὲ ἔνδον· τοὺς Βυζαντίους δὲ στασιάζειν καὶ πονηροὺς εἶναι πρὸς ἀλλήλους· ὅμως δὲ εἰσιέναι, ἔφη, ἐκέλευεν, εἰ μέλλοις

40 σὺν αὐτῷ ἐκπλεῖν. ὁ μὲν δὴ Ξενοφῶν ἀσπασάμενος τοὺς στρατιώτας εἴσω τοῦ τείχους ἀπήει σὺν Κλεάνδρω.

ό δὲ Κοιρατάδης τῆ μὲν πρώτη ἡμέρα οὐκ ἐκαλλιέρει οὐδὲ διεμέτρησεν οὐδὲν τοῖς στρατιώταις τῆ δ' ὑστεραία τὰ μὲν ἱερεῖα εἰστήκει παρὰ τὸν βωμὸν καὶ Κοιρατάδης ἐστεφανωμένος ὡς θύσων προσελθὼν δὲ Τιμασίων ὁ Δαρδανεὺς καὶ Νέων ὁ ᾿Ασιναῖος καὶ Κλεάνωρ ὁ ᾿Ορχομένιος ἔλεγον Κοιρατάδη μὴ θύειν, ὡς οὐχ ἡγησόμενον τῆ στρατιᾳ, εἰ μὴ δώσει τὰ ἐπιτήδεια. ὁ δὲ κελεύει διαμετρεῖσθαι. ἐπεὶ δὲ πολλῶν 41 ἐνέδει αὐτῷ ὥστε ἡμέρας σῖτον ἑκάστῳ γενέσθαι τῶν στρατιωτῶν, ἀναλαβὼν τὰ ἱερεῖα ἀπήει καὶ τὴν στρατηγίαν ἀπειπών.

Νέων δὲ ὁ ᾿Ασιναῖος καὶ Φρυνίσκος ὁ ᾿Αχαιὸς καὶ 2 Φιλήσιος ὁ 'Αχαιὸς καὶ Εανθικλής ὁ 'Αχαιὸς καὶ Τιμασίων ὁ Δαρδανεὺς ἐπέμενον ἐπὶ τῆ στρατιᾶ, καὶ εἰς κώμας των Θρακων προελθόντες τὰς κατὰ Βυζάντιον έστρατοπεδεύοντο. καὶ οί στρατηγοὶ ἐστασίαζον, 2 Κλεάνωρ μεν καὶ Φρυνίσκος προς Σεύθην βουλόμενοι άγειν· έπειθε γὰρ αὐτούς, καὶ έδωκε τῷ μὲν ἵππον, τῷ δὲ γυναῖκα. Νέων δὲ εἰς Χερρόνησον, οἰόμενος, εἰ ύπὸ Δακεδαιμονίοις γένοιντο, παντὸς ἂν προεστάναι τοῦ στρατεύματος Τιμασίων δὲ προύθυμεῖτο πέραν είς την 'Ασίαν πάλιν διαβήναι, οιόμενος αν οίκαδε κατελθείν. καὶ οἱ στρατιῶται ταὐτὰ ἐβούλοντο. δια- 3 τριβομένου δὲ τοῦ χρόνου πολλοὶ τῶν στρατιωτῶν, οί μεν τὰ ὅπλα ἀποδιδόμενοι κατὰ τοὺς χώρους ἀπέπλεον ώς ἐδύναντο, οἱ δὲ καὶ [διδόντες τὰ ὅπλα κατὰ τοὺς χώρους] είς τὰς πόλεις κατεμιγνύοντο. 'Αναξίβιος δ' 4 έχαιρε ταῦτα ἀκούων, διαφθειρόμενον τὸ στράτευμα. τούτων γὰρ γιγνομένων ὤετο μάλιστα χαρίζεσθαι Φαρναβάζω.

'Αποπλέοντι δὲ 'Αναξιβίφ ἐκ Βυζαντίου συναντᾶ 5 'Αρίσταρχος ἐν Κυζίκφ διάδοχος Κλεάνδρφ Βυζαντίου άρμοστής · ἐλέγετο δέ, ὅτι καὶ ναύαρχος διάδοχος Πῶλος ὅσον οὐ παρείη ἤδη εἰς 'Ελλήσποντον. καὶ 6

'Αναξίβιος τῷ μὲν 'Αριστάρχῳ ἐπιστέλλει ὁπόσους αν εύροι ἐν Βυζαντίῳ τῶν Κύρου στρατιωτῶν ὑπολελειμμένους ἀποδόσθαι· ὁ δὲ Κλέανδρος οὐδένα ἐπεπράκει, ἀλλὰ καὶ τοὺς κάμνοντας ἐθεράπευεν οἰκτείρων καὶ ἀναγκάζων οἰκίᾳ δέχεσθαι· 'Αρίσταρχος δ' ἐπεὶ ἢλθὲ τάχιστα, οὐκ ἐλάττους τετρακοσίων ἀπέδοτο. 7 'Αναξίβιος δὲ παραπλεύσας εἰς Πάριον πέμπει παρὰ

'Αναξίβιος δὲ παραπλεύσας εἰς Πάριον πέμπει παρὰ Φαρνάβαζον κατὰ τὰ συγκείμενα. ὁ δ' ἐπεὶ ἤσθετο 'Αρίσταρχόν τε ἥκοντα εἰς Βυζάντιον άρμοστὴν καὶ 'Αναξίβιον οὐκέτι ναυαρχοῦντα, 'Αναξιβίου μὲν ἠμέλησε, πρὸς 'Αρίσταρχον δὲ διεπράττετο τὰ ἀὐτὰ περὶ τοῦ Κυρείου στρατεύματος, ἄπερ καὶ πρὸς 'Αναξίβιον. 'Εκ τούτου ὁ 'Αναξίβιος καλέσας Εενοφῶντα

κελεύει πάση τέχνη καὶ μηχανη πλεύσαι ἐπὶ τὸ στράτευμα ὡς τάχιστα, καὶ συνέχειν τε αὐτὸ καὶ συναθροίζειν τῶν διεσπαρμένων ὡς ἂν πλείστους δύνηται, καὶ παραγαγόντα εἰς τὴν Πέρινθον διαβιβάζειν εἰς τὴν ᾿Ασίαν ὅτι τάχιστα· καὶ δίδωσιν αὐτῷ τριακόντορον καὶ ἐπιστολὴν καὶ ἄνδρα συμπέμπει κελεύσοντα τοὺς Περινθίους ὡς τάχιστα Ἐενοφῶντα προθενόμαι τοῖς ἵπποις ἐπὶ τὸ στράτευμα. καὶ ὁ μὲν Εενοφῶν διαπλεύσας ἀφικνεῖται ἐπὶ τὸ στράτευμα οἱ δὲ στρατιῶται ἐδέξαντο ἡδέως καὶ εὐθὺς εἵποντο ἄσμενοι ὡς διαβησόμενοι ἐκ τῆς Θράκης εἰς τὴν ᾿Ασίαν.

10 'Ο δὲ Σεύθης ἀκούσας ἥκοντα πάλιν πέμψας πρὸς αὐτὸν κατὰ θάλατταν Μηδοσάδην ἐδεῖτο τὴν στρατιὰν ἄγειν πρὸς ἑαυτόν, ὑπισχνούμενος αὐτῷ, ὅ, τι ἔετο λέγων πείσειν. ὁ δ' ἀπεκρίνατο αὐτῷ, ὅτι οὐδὲν οἷόν 11 τε εἴη τούτων γενέσθαι. καὶ ὁ μὲν ταῦτα ἀκούσας ἔχετο. οἱ δὲ "Ελληνες ἐπεὶ ἀφίκοντο εἰς Πέρινθον, Νέων μὲν ἀποσπάσας ἐστρατοπεδεύσατο χωρὶς ἔχων ώς ὀκτακοσίους ἀνθρώπους τὸ δ' ἄλλο στράτευμα πῶν ἐν τῷ αὐτῷ παρὰ τὸ τεῖχος τὸ Περινθίων ἢν.

Μετὰ ταῦτα Ξενοφῶν μὲν ἔπραττε περὶ πλοίων, 12 όπως ότι τάχιστα διαβαίεν. Εν δε τούτω άφικόμενος 'Αρίσταρχος ὁ ἐκ Βυζαντίου άρμοστής, ἔχων δύο τριήρεις, πεπεισμένος ύπο Φαρναβάζου τοῖς τε ναυκλήροις άπειπε μή διάγειν έλθών τε έπι τὸ στράτευμα τοις στρατιώταις εἶπε μὴ περαιοῦσθαι εἰς τὴν ᾿Ασίαν. ὁ δὲ 13 Έενοφων έλεγεν, ότι 'Αναξίβιος ἐκέλευσε καὶ ἐμὲ πρὸς τούτο ἔπεμψεν ἐνθάδε. πάλιν δ' 'Αρίσταρχος ἔλεξεν, 'Αναξίβιος μὲν τοίνυν οὐκέτι ναύαρχος, ἐγὼ δὲ τῆδε άρμοστής εἰ δέ τινα ύμων λήψομαι ἐν τῆ θαλάττη, καταδύσω. ταθτ' είπων ώχετο είς τὸ τεῖχος. τῆ δ' 14 ύστεραία μεταπέμπεται τούς στρατηγούς καὶ λοχαγούς τοῦ στρατεύματος. ήδη δὲ ὄντων πρὸς τῷ τείχει έξαγγέλλει τις τῶ Ξενοφῶντι, ὅτι, εἰ εἴσεισι, συλληφθήσεται καὶ ἡ αὐτοῦ τι πείσεται ἡ καὶ Φαρναβάζω παραδοθήσεται. ὁ δὲ ἀκούσας ταῦτα τοὺς μὲν προπέμπεται, αὐτὸς δὲ εἶπεν ὅτι θῦσαί τι βούλοιτο. καὶ 15 ἀπελθων ἐθύετο, εἰ παρεῖεν αὐτῷ οἱ θεοὶ πειρᾶσθαι πρὸς Σεύθην ἄγειν τὸ στράτευμα. ξώρα γὰρ οὔτε διαβαίνειν ἀσφαλὲς ὂν τριήρεις ἔχοντος τοῦ κωλύσοντος, ούτ' ἐπὶ Χερρόνησον ἐλθὼν κατακλεισθῆναι ἐβούλετο καὶ τὸ στράτευμα ἐν πολλῆ σπάνει πάντων γενέσθαι, ένθα πείθεσθαι μεν ανάγκη τῷ ἐκεῖ άρμοστῆ, τῶν δὲ έπιτηδείων οὐδὲν ἔμελλεν ἕξειν τὸ στράτευμα.

Καὶ ὁ μὲν ἀμφὶ ταῦτ' εἶχεν· οἱ δὲ στρατηγοὶ καὶ 16 λοχαγοὶ ἥκοντες παρὰ τοῦ 'Αριστάρχου ἀπήγγελλον, ὅτι νῦν μὲν ἀπιέναι σφᾶς κελεύει, τῆς δείλης δὲ ἥκειν· ἔνθα καὶ δήλη μᾶλλον ἐδόκει ἡ ἐπιβουλή. ὁ οῦν 17 Ἐενοφῶν, ἐπεὶ ἐδόκει τὰ ἱερὰ καλὰ εἶναι αὐτῷ καὶ τῷ στρατεύματι ἀσφαλῶς πρὸς Σεύθην ἰέναι, παραλαβὼν Πολυκράτην τὸν 'Αθηναῖον λοχαγὸν καὶ παρὰ τῶν στρατηγῶν ἑκάστου ἄνδρα, πλὴν παρὰ Νέωνος, ῷ ἕκαστος ἐπίστευεν, ῷχετο τῆς νυκτὸς ἐπὶ τὸ Σεύθου στράτευμα ἑξήκοντα στάδια. ἐπεὶ δ' ἐγγὺς ἦσαν αὐτοῦ, 18

ἐπιτυγχάνει πυροῖς ἐρήμοις. καὶ τὸ μὲν πρῶτον ἔετο μετακεχωρηκέναι ποι τὸν Σεύθην · ἐπεὶ δὲ θορύβου τε ἤσθετο καὶ σημαινόντων ἀλλήλοις τῶν περὶ Σεύθην, κατέμαθεν, ὅτι τούτου ἕνεκα τὰ πυρὰ κεκαυμένα εἴη τῷ Σεύθη πρὸ τῶν νυκτοφυλάκων, ὅπως οἱ μὲν φύλακες μὴ ὁρῷντο ἐν τῷ σκότει ὄντες μήτε ὁπόσοι μήτε ὅπου εἶεν, οἱ δὲ προσιόντες μὴ λανθάνοιεν, ἀλλὰ διὰ τὸ φῶς

19 καταφανείς εἶεν· ἐπεὶ δὲ ἤσθετο, προπέμπει τὸν ἑρμηνέα, ὃν ἐτύγχανεν ἔχων, καὶ εἰπεῖν κελεύει Σεύθη, ὅτι Εενοφῶν πάρεστι βουλόμενος συγγενέσθαι αὐτῷ. οἱ δὲ ἤροντο, εἰ ὁ ᾿Αθηναῖος ὁ ἀπὸ τοῦ στρατεύματος.

20 ἐπειδὴ δὲ ἔφη οὖτος εἶναι ἀναπηδήσαντες ἐδίωκον· καὶ ἀλίγον ὕστερον παρῆσαν πελτασταὶ ὅσον διακόσιοι, καὶ παραλαβόντες Χενοφῶντα καὶ τοὺς σὺν αὐτῷ ἦγον

21 πρὸς Σεύθην. ὁ δ' ἢν ἐν τύρσει μάλα φυλαττόμενος, καὶ ἵπποι περὶ αὐτὴν κύκλῳ ἐγκεχαλινωμένοι. διὰ γὰρ τὸν φόβον τὰς μὲν ἡμέρας ἐχίλου τοὺς ἵππους, τὰς δὲ

22 νύκτας ἐγκεχαλινωμένοις ἐφυλάττετο. ἐλέγετο γὰρ καὶ πρόσθεν Τήρης ὁ τούτου πρόγονος ἐν ταύτη τῆ χώρα πολὺ ἔχων στράτευμα ὑπὸ τούτων τῶν ἀνδρῶν πολλοὺς ἀπολέσαι καὶ τὰ σκευοφόρα ἀφαιρεθῆναι· ἢσαν δ' οὖτοι Θυνοί, πάντων λεγόμενοι εἶναι μάλιστα νυκτὸς πολεμικώτατοι.

23 'Επεὶ δ' ἐγγὺς ἦσαν, ἐκέλευσεν εἰσελθεῖν Ξενοφωντα ἔχοντα δύο, οὺς βούλοιτο. ἐπειδὴ δὲ ἔνδον ἢσαν, ἠσπάζοντο μὲν πρῶτον ἀλλήλους καὶ κατὰ τὸν Θράκιον νόμον κέρατα οἴνου προὔπινον παρῆν δὲ καὶ Μηδοσάδης τῷ Σεύθη, ὅσπερ ἐπρέσβευεν αὐτῷ πάν-

24 τοσε. ἔπειτα δὲ Ξενοφῶν ἤρχετο λέγειν, "Επεμψας πρὸς ἐμέ, ὧ Σεύθη, εἰς Καλχηδόνα πρῶτον Μηδοσάδην τουτονί, δεόμενός μου συμπροθυμηθῆναι διαβῆναι τὸ στράτευμα ἐκ τῆς ᾿Ασίας, καὶ ὑπισχνούμενός μοι, εἰ ταῦτα πράξαιμι, εὖ ποιήσειν, ὡς ἔφη Μηδοσάδης οὖ-25 τος. ταῦτα εἰπὼν ἐπήρετο τὸν Μηδοσάδην, εἰ ἀληθῆ

ταῦτ' είη. ὁ δ' ἔφη. Αὖθις ἢλθε Μηδοσάδης οὖτος, ἐπεὶ έγω διέβην πάλιν έπὶ τὸ στράτευμα έκ Παρίου, ὑπισχνούμενος, εὶ ἄγοιμι τὸ στράτευμα πρὸς σέ, τἇλλά τέ σε φίλω μοι χρήσεσθαι καὶ άδελφῷ καὶ τὰ ἐπὶ θαλάττη. μοι χωρία, ὧν σὺ κρατεῖς, ἔσεσθαι παρὰ σοῦ. ἐπὶ 26 τούτοις πάλιν επήρετο τον Μηδοσάδην, εί έλεγε ταῦτα. ό δὲ συνέφη καὶ ταῦτα. "Ιθι νυν, ἔφη, ἀφήγησαι τούτφ, τί σοι ἀπεκρινάμην ἐν Καλχηδόνι πρῶτον. 'Απε-27 κρίνω, ότι τὸ στράτευμα διαβήσοιτο εἰς Βυζάντιον καὶ ούδεν τούτου ένεκα δέοι τελείν οὔτε σοὶ οὔτε ἄλλω· αὐτὸς δέ, ἐπεὶ διαβαίης, ἀπιέναι ἔφησθα· καὶ ἐγένετο ούτως ωσπερ σὺ ἔλεγες. Τί γὰρ ἔλεγον, ἔφη, ὅτε κατὰ 28 Σηλυβρίαν ἀφίκου; Οὐκ ἔφησθα οδόν τε εἶναι, ἀλλ' είς Πέρινθον έλθόντας διαβαίνειν είς την 'Ασίαν. Νύν 29 τοίνυν, έφη ὁ Εενοφων, πάρειμι καὶ έγω καὶ ούτος Φρυνίσκος είς των στρατηγών καὶ Πολυκράτης ούτος είς των λοχαγών, καὶ έξω είσὶν ἀπὸ των στρατηγών ο πιστότατος εκάστω πλην Νέωνος του Λακωνικου. εὶ οὖν βούλει πιστοτέραν εἶναι τὴν πρᾶξιν, καὶ ἐκεί- 30 νους κάλεσαι. τὰ δὲ ὅπλα σὺ ἐλθὼν εἰπέ, ὧ Πολύκρατες, ὅτι ἐγὼ κελεύω καταλιπεῖν, καὶ αὐτὸς ἐκεῖ καταλιπών την μάχαιραν είσιθι.

'Ακούσας ταῦτα ὁ Σεύθης εἶπεν, ὅτι οὐδενὶ ἀν ἀπι-31 στήσειεν 'Αθηναίων· καὶ γὰρ ὅτι συγγενεῖς εἶεν εἰδέναι καὶ φίλους εὔνους ἔφη νομίζειν. μετὰ ταῦτα δ', ἐπεὶ εἰσῆλθον οὺς ἔδει, πρῶτον Ἐενοφῶν ἐπήρετο Σεύθην, ὅ, τι δέοιτο χρῆσθαι τῆ στρατιᾳ. ὁ δὲ εἶπεν ὧδε. 32 Μαισάδης ἢν πατήρ μοι, ἐκείνου δὲ ἢν ἀρχὴ Μελανδῖται καὶ Θυνοὶ καὶ Τρανίψαι. ἐκ ταύτης οὖν τῆς χώρας, ἐπεὶ τὰ 'Οδρυσῶν πράγματα ἐνόσησεν, ἐκπεσὼν ὁ πατὴρ αὐτὸς μὲν ἀποθνήσκει νόσῳ, ἐγὼ δ' ἐξετράφην ὀρφανὸς παρὰ Μηδόκῳ τῷ νῦν βασιλεῖ. ἐπεὶ δὲ νεανίσκος ἐγενόμην, οὐκ ἐδυνάμην ζῆν εἰς ἀλλο-33 τρίαν τράπεζαν ἀποβλέπων· καὶ ἐκαθεζόμην ἐνδίφριος

αὐτῷ ἱκέτης δοῦναί μοι ὁπόσους δυνατὸς εἴη ἄνδρας, ὅπως καὶ τοὺς ἐκβαλόντας ἡμᾶς εἴ τι δυναίμην κακὸν ποιοίην καὶ ζώην μὴ εἰς τὴν ἐκείνου τράπεζαν ἀποβλέ-

34 πων ώσπερ κύων. ἐκ τούτου μοι δίδωσι τοὺς ἄνδρας καὶ τοὺς ἵππους, οὺς ὑμεῖς ὄψεσθε, ἐπειδὰν ἡμέρα γένηται. καὶ νῦν ἐγὰ ζῶ τούτους ἔχων, ληιζόμενος τὴν ἐμαυτοῦ πατρώαν χώραν. εἰ δέ μοι ὑμεῖς παραγένοισθε, οἷμαι ἄν σὺν τοῖς θεοῖς ἡαδίως ἀπολαβεῖν τὴν ἀρχήν. ταῦτ' ἐστὶν ἃ ἐγὰ ὑμῶν δέομαι.

35 Τί ἂν οὖν, ἔφη ὁ Ξενοφῶν, σὺ δύναιο, εἰ ἔλθοιμεν, τῆ τε στρατιᾶ διδόναι καὶ τοῖς λοχαγοῖς καὶ τοῖς στρα-

36 τηγοίς; λέξον, ἵνα οὖτοι ἀπαγγέλλωσιν. ὁ δ' ὑπέσοχετο τῷ μὲν στρατιώτη κυζικηνόν, τῷ δὲ λοχαγῷ διμοιρίαν, τῷ δὲ στρατηγῷ τετραμοιρίαν, καὶ γῆν, ὁπόσην ἂν βούλωνται, καὶ ζεύγη καὶ χωρίον ἐπὶ θα-

37 λάττη τετειχισμένον. 'Εὰν δέ, ἔφη δ Εενοφῶν, ταῦτα πειρώμενοι μὴ διαπράξωμεν, ἀλλά τις φόβος ἀπὸ Λακεδαιμονίων ἢ, δέξη εἰς τὴν σεαυτοῦ, ἐάν τις ἀπιέναι

38 βούληται παρὰ σέ; ὁ δ' εἶπε, Καὶ ἀδελφούς γε ποιήσομαι καὶ ἐνδιφρίους καὶ κοινωνοὺς ἁπάντων ὧν ἂν δυνώμεθα κτᾶσθαι. σοὶ δέ, ὧ Ξενοφῶν, καὶ θυγατέρα δώσω καί, εἴ τις σοὶ ἔστι θυγάτηρ, ἀνήσομαι Θρακίω νόμω, καὶ Βισάνθην οἴκησιν δώσω, ὅπερ ἐμοὶ κάλλιστον χωρίον ἐστὶ τῶν ἐπὶ θαλάττη.

3 'Ακούσαντες ταῦτα καὶ δεξιὰς δόντες καὶ λαβόντες ἀπήλαυνον· καὶ πρὸ ἡμέρας ἐγένοντο ἐπὶ τῷ στρατο-

2 πέδω καὶ ἀπήγγειλαν ἕκαστοι τοῖς πέμψασιν. ἐπεὶ δὲ ἡμέρα ἐγένετο, ὁ μὲν ᾿Αρίσταρχος πάλιν ἐκάλει τοὺς στρατηγοὺς καὶ λοχαγούς · τοῖς δ΄ ἔδοξε τὴν μὲν πρὸς ᾿Αρίσταρχον ὁδὸν ἐᾶσαι, τὸ δὲ στράτευμα συγκαλέσαι. καὶ συνῆλθον πάντες πλὴν οἱ Νέωνος · οὖτοι δὲ ἀπεῖ-

3 χον ως δέκα στάδια. ἐπεὶ δὲ συνῆλθον, ἀναστὰς Εενοφῶν εἶπε τάδε. "Ανδρες, διαπλεῖν μὲν ἔνθα βουλόμεθα 'Αρίσταρχος τριήρεις ἔχων κωλύει, ὥστε εἰς πλοῖα

ούκ ἀσφαλες εμβαίνειν· ούτος δε δ αύτος κελεύει είς Χερρόνησον βία διὰ τοῦ ἱεροῦ ὄρους πορεύεσθαι ἡν δὲ κρατήσαντες τούτου ἐκεῖσε ἔλθωμεν, οὔτε πωλήσειν ἔτι ύμᾶς φησιν ὥσπερ ἐν Βυζαντίφ, οὔτε ἐξαπατήσεσθαι έτι ύμας, άλλα λήψεσθαι μισθόν, ούτε περιόψεσθαι έτι ώσπερ νυνὶ δεομένους τῶν ἐπιτηδείων. οῦτος 4 μέν ταῦτα λέγει. Σεύθης δέ φησιν, αν προς ἐκεῖνον ζητε, εὖ ποιήσειν ὑμᾶς. νῦν οὖν σκέψασθε, πότερον ένθάδε μένοντες τοῦτο βουλεύσεσθε ή εἰς τὰ ἐπιτήδεια έπανελθόντες. έμοι μεν οθν δοκεί, έπει ένθάδε ούτε 5 άργύριον έχομεν ώστε άγοράζειν οὔτε ἄνευ άργυρίου έωσι λαμβάνειν τὰ ἐπιτήδεια, ἐπανελθόντας εἰς τὰς κώμας, όθεν οἱ ήττους ἐῶσι λαμβάνειν, ἐκεῖ ἔχοντας τὰ ἐπιτήδεια ἀκούοντας, ὅ, τι τις ὑμῶν δεῖται, αίρεῖσθαι, ό, τι αν υμίν δοκή κράτιστον είναι. και ότω, 6 έφη, ταῦτα δοκεῖ, ἀράτω τὴν χεῖρα. ἀνέτειναν ἅπαντες. 'Απιόντες τοίνυν, έφη, συσκευάζεσθε, καὶ ἐπειδὰν παραγγέλλη τις, έπεσθε τῷ ἡγουμένω.

Μετὰ ταῦτα Εενοφων μεν ήγεῖτο, οἱ δ' εἴποντο. 7 Νέων δὲ καὶ παρ' 'Αριστάρχου ἄλλοι ἔπειθον ἀποτρέπεσθαι· οί δ' οὐχ ὑπήκουον. ἐπεὶ δ' ὅσον τριάκοντα σταδίους προεληλύθεσαν, ἀπαντῷ Σεύθης. καὶ ὁ Ξενοφων ιδων αὐτὸν προσελάσαι ἐκέλευσεν, ὅπως ὅτι πλείστων ἀκουόντων είποι αὐτῷ ἃ ἐδόκει συμφέρειν. ἐπεὶ 8 δὲ προσηλθεν, εἶπε Ξενοφῶν, Ἡμεῖς πορευόμεθα ὅπου μέλλει έξειν τὸ στράτευμα τροφήν εκεί δ' ἀκούοντες καὶ σοῦ καὶ τῶν τοῦ Λακωνικοῦ αίρησόμεθα ἃ ἂν κράτιστα δοκή είναι. ην οθν ημίν ηγήση όπου πλείστά έστιν έπιτήδεια, ύπὸ σοῦ νομιοῦμεν έξενίσθαι. καὶ ὁ 9 Σεύθης έφη, 'Αλλὰ οἶδα κώμας πολλὰς ἀθρόας καὶ πάντα έχούσας τὰ ἐπιτήδεια ἀπεχούσας ἡμῶν ὅσον διελθόντες αν ήδέως αριστώητε. Ἡγοῦ τοίνυν, έφη δ Εενοφων. ἐπεὶ δ' ἀφίκοντο εἰς αὐτὰς τῆς δείλης, 10 συνηλθον οί στρατιώται, καὶ εἶπε Σεύθης τοιάδε.

'Εγώ, ἢ ἄνδρες, δέομαι ὑμῶν στρατεύεσθαι σὺν ἐμοί, καὶ ὑπισχνοῦμαι ὑμῖν δώσειν τοῖς στρατιώταις κυζικηνόν, λοχαγοῖς δὲ καὶ στρατηγοῖς τὰ νομιζόμενα· ἔξω δὲ τούτων τὸν ἄξιον τιμήσω. σῖτα δὲ καὶ ποτὰ ὥσπερ καὶ νῦν ἐκ τῆς χώρας λαμβάνοντες ἕξετε· ὁπόσα δ' ἃν ἁλίσκηται ἀξιώσω αὐτὸς ἔχειν, ἵνα ταῦτα διατιθέ-

11 μενος ύμιν τον μισθον πορίζω. και τα μεν φεύγοντα και ἀποδιδράσκοντα ήμεις ίκανοι ἐσόμεθα διώκειν και μαστεύειν· αν δέ τις ἀνθιστήται, σὺν ὑμιν πειρασό-

13 Μετὰ ταῦτα ἐδίδοτο λέγειν τῷ βουλομένῳ· καὶ ἔλεγον πολλοὶ κατὰ ταὐτά, ὅτι παντὸς ἄξια λέγοι Σεύθης· χειμὼν γὰρ εἴη καὶ οὔτε οἴκαδε ἀποπλεῖν τῷ τοῦτο βουλομένῳ δυνατὸν εἴη, διαγενέσθαι τε ἐν φιλίᾳ οὐχ οἶόν τ' εἴη, εἰ δέοι ἀνουμένους ζῆν, ἐν δὲ τῆ πολεμίᾳ διατρίβειν καὶ τρέφεσθαι ἀσφαλέστερον μετὰ Σεύθου ἡ μόνους ὄντων ἀγαθῶν τοσούτων· εἰ δὲ μισθὸν

14 προσλήψοιντο, εύρημα ἐδόκει εἶναι. ἐπὶ τούτοις εἶπε Εενοφῶν, Εἴ τις ἀντιλέγει, λεγέτω· εἰ δὲ μή, ἐπιψηφιζέτω ταῦτα. ἐπεὶ δὲ οὐδεὶς ἀντέλεγεν, ἐπεψήφισε, καὶ ἔδοξε ταῦτα. εὐθὺς δὲ Σεύθη εἶπε ταῦτα, ὅτι συστρατεύσοιντο αὐτῷ.

15 Μετὰ τοῦτο οἱ μὲν ἄλλοι κατὰ τάξεις ἐσκήνησαν, στρατηγοὺς δὲ καὶ λοχαγοὺς ἐπὶ δεῖπνον Σεύθης ἐκά-

16 λεσε, πλησίον κώμην έχων. ἐπεὶ δ' ἐπὶ θύραις ἦσαν ώς ἐπὶ δεῖπνον παριόντες, ἦν τις Ἡρακλείδης Μαρωνείτης οὖτος προσιὼν ἐνὶ ἑκάστῳ οὕστινας ὤετο ἔχειν τι δοῦναι Σεύθη, πρῶτον μὲν πρὸς Παριανούς τινας, οῖ παρῆσαν φιλίαν διαπραξόμενοι πρὸς Μήδοκον τὸν 'Οδρυσῶν βασιλέα καὶ δῶρα ἄγοντες αὐτῷ τε καὶ τῆ γυναικί, ἔλεγεν, ὅτι Μήδοκος μὲν ἄνω εἴη δώδεκα

ήμερων ἀπὸ θαλάττης όδόν, Σεύθης δ' ἐπεὶ τὸ στράτευμα τοῦτο εἴληφεν, ἄρχων ἔσοιτο ἐπὶ θαλάττη. γείτων οὖν ὢν ίκανώτατος ἔσται ὑμᾶς καὶ εὖ καὶ κακῶς 17 ποιείν. ην ούν σωφρονητε, τούτω δώσετε ό, τι άγετε. καὶ ἄμεινον ὑμῖν διακείσεται ἢ ἐὰν Μηδόκφ τῷ πρόσω οἰκοῦντι δῶτε. τούτους μὲν οὕτως ἔπειθεν. αὖθις δὲ 18 Τιμασίωνι τῶ Δαρδανεῖ προσελθών, ἐπεῖ ἤκουσεν αὐτῷ είναι καὶ ἐκπώματα καὶ τάπιδας βαρβαρικάς, ἔλεγεν, ότι νομίζοιτο, όπότε ἐπὶ δεῖπνον καλέσαι Σεύθης, δωρείσθαι αὐτῷ τοὺς κληθέντας. οὖτος δ' ἢν μέγας ένθάδε γένηται, ίκανὸς έσται σε καὶ οἴκαδε καταγαγείν καὶ ἐνθάδε πλούσιον ποιῆσαι. τοιαῦτα προύμνᾶτο έκάστω προσιών. προσελθών δὲ καὶ Ξενοφωντι ἔλεγε, 19 Σύ καὶ πόλεως μεγίστης εἶ καὶ παρὰ Σεύθη τὸ σὸν ονομα μέγιστον έστι, καὶ ἐν τῆδε τῆ χώρα ἴσως ἀξιώσεις καὶ τείχη λαμβάνειν, ὥσπερ καὶ ἄλλοι τῶν ὑμετέρων έλαβον, καὶ χώραν· ἄξιον οὖν σοι καὶ μεγαλοπρεπέστατα τιμήσαι Σεύθην. εύνους δέ σοι ων 20 παραινώ· εὖ οἶδα γάρ, ὅτι ὅσω ἀν μείζω τούτω δωρήση, τοσούτω μείζω ύπὸ τούτου ἀγαθὰ πείση. ἀκούων ταῦτα Ξενοφῶν ἢπόρει οὐ γὰρ διαβεβήκει ἔχων ἐκ Παρίου εἰ μὴ παίδα καὶ ὅσον ἐφόδιον.

'Επεὶ δὲ εἰσῆλθον ἐπὶ τὸ δεῖπνον τῶν τε Θρακῶν 21 οἱ κράτιστοι τῶν παρόντων καὶ οἱ στρατηγοὶ καὶ οἱ λοχαγοὶ τῶν 'Ελλήνων καὶ εἴ τις πρεσβεία παρῆν ἀπὸ πόλεως, τὸ δεῖπνον μὲν ἢν καθημένοις κύκλῳ· ἔπειτα δὲ τρίποδες εἰσηνέχθησαν πᾶσιν· οὖτοι δ' ἢσαν κρεῶν μεστοὶ νενεμημένων, καὶ ἄρτοι ζυμῖται μεγάλοι προσπεπερονημένοι ἢσαν πρὸς τοῖς κρέασι. μάλιστα δ' 22 αἱ τράπεζαι κατὰ τοὺς ξένους ἀεὶ ἐτίθεντο· νόμος γὰρ ἢν. καὶ πρῶτος τοῦτο ἐποίει Σεύθης· ἀνελόμενος τοὺς ἑαυτῷ παρακειμένους ἄρτους διέκλα κατὰ μικρὸν καὶ διερρίπτει οἷς αὐτῷ ἐδόκει, καὶ τὰ κρέα ὡσαύτως, ὅσον μόνον γεύσασθαι ἑαυτῷ καταλιπών. καὶ οἱ ἄλλοι δὲ 23

κατὰ ταὐτὰ ἐποίουν, καθ' οὺς αἱ τράπεζαι ἔκειντο. ᾿Αρκὰς δέ τις ᾿Αρύστας ὄνομα, φαγεῖν δεινός, τὸ μὲν διαρριπτεῖν εἴα χαίρειν, λαβὼν δὲ εἰς τὴν χεῖρα ὅσον τριχοίνικον ἄρτον καὶ κρέα θέμενος ἐπὶ τὰ γόνατα

24 έδείπνει. κέρατα δὲ οἴνου περιέφερον, καὶ πάντες ἐδέχοντο· ὁ δ' ᾿Αρύστας, ἐπεὶ παρ᾽ αὐτὸν φέρων τὸ κέρας ὁ οἰνοχόος ἣκεν, εἶπεν ἰδὼν τὸν Εενοφῶντα οὐκέτι δειπνοῦντα, Ἐκείνω, ἔφη, δός· σχολάζει γὰρ ἤδη, ἐγὼ

25 δὲ οὐδέπω. ἀκούσας Σεύθης την φωνην ηρώτα τον οἰνοχόον, τί λέγοι. ὁ δὲ οἰνοχόος εἶπεν· ἑλληνίζειν γὰρ

ήπίστατο. ἐνταῦθα μὲν δὴ γέλως ἐγένετο.

26 'Επεὶ δὲ προὐχώρει ὁ πότος, εἰσῆλθεν ἀνὴρ Θρậξ ἵππον ἔχων λευκόν, καὶ λαβὼν κέρας μεστὸν εἶπε, Προπίνω σοι, ὧ Σεύθη, καὶ τὸν ἵππον τοῦτον δωροῦμαι, ἐφ' οὖ καὶ διώκων ὃν ἂν θέλης αἰρήσεις καὶ ἀπο-

27 χωρών οὐ μὴ δείσης τὸν πολέμιον. ἄλλος παίδα εἰσαγαγών οὕτως ἐδωρήσατο προπίνων, καὶ ἄλλος ἱμάτια τῆ γυναικί. καὶ Τιμασίων προπίνων ἐδωρήσατο φιάλην τε ἀργυρᾶν καὶ τάπιδα ἀξίαν δέκα μνών.

28 Γνήσιππος δέ τις 'Αθηναίος ἀναστὰς εἶπεν, ὅτι ἀρχαίος εἴη νόμος κάλλιστος τοὺς μὲν ἔχοντας διδόναι
τῷ βασιλεῖ τιμῆς ἕνεκα, τοῖς δὲ μὴ ἔχουσι διδόναι τὸν
βασιλέα, ἵνα καὶ ἐγώ, ἔφη, ἔχω σοι δωρεῖσθαι καὶ

29 τιμάν. ὁ δὲ Ξενοφῶν ἠπορεῖτο, ὅ, τι ποιήσει· καὶ γὰρ ἐτύγχανεν ὡς τιμώμενος ἐν τῷ πλησιαιτάτῳ δίφρῳ Σεύθη καθήμενος. ὁ δὲ Ἡρακλείδης ἐκέλευεν αὐτῷ τὸ κέρας ὀρέξαι τὸν οἰνοχόον. ὁ δὲ Ξενοφῶν, ἤδη γὰρ ὑποπεπωκὼς ἐτύγχανεν, ἀνέστη θαρραλέως δεξάμενος

30 τὸ κέρας καὶ εἶπεν, Ἐγὰ δέ σοι, ὡ Σεύθη, δίδωμι ἐμαυτὸν καὶ τοὺς ἐμοὺς τούτους ἑταίρους φίλους εἶναι πιστούς, καὶ οὐδένα ἄκοντα, ἀλλὰ πάντας μᾶλλον ἔτι

31 έμοῦ σοι βουλομένους φίλους εἶναι. καὶ νῦν πάρεισιν οὐδέν σε προσαιτοῦντες, ἀλλὰ καὶ προϊέμενοι καὶ πονεῖν ὑπὲρ σοῦ καὶ προκινδυνεύειν ἐθέλοντες· μεθ' ὧν,

αν οί θεοὶ θέλωσι, πολλὴν χώραν τὴν μὲν ἀπολήψη πατρώαν οὖσαν, τὴν δὲ κτήση, πολλοὺς δὲ ἴππους, πολλοὺς δὲ ἄνδρας καὶ γυναῖκας κατακτήση, οὺς οὖ ληίζεσθαι δεήσει, ἀλλ' αὐτοὶ φέροντες παρέσονται πρός σε δῶρα. ἀναστὰς ὁ Σεύθης συνεξέπιε καὶ κατεσκε- 32 δάσατο μετὰ τοῦτο τὸ κέρας. μετὰ ταῦτα εἰσῆλθον κέρασί τε οἴοις σημαίνουσιν αὐλοῦντες καὶ σάλπιγξιν ἀμοβοίναις ῥυθμούς τε καὶ οῖον μαἦάδι σαλπίζοντες. καὶ αὐτὸς Σεύθης ἀναστὰς ἀνέκραγέ τε πολεμικὸν καὶ 33 ἐξήλατο ὥσπερ βέλος φυλαττόμενος μάλα ἐλαφρῶς. εἰσήεσαν δὲ καὶ γελωτοποιοί.

'Ως δ' ην ηλιος έπὶ δυσμαίς, ἀνέστησαν οί "Ελ-34 ληνες καὶ εἶπον, ὅτι ὥρα νυκτοφύλακας καθιστάναι καὶ σύνθημα παραδιδόναι. καὶ Σεύθην ἐκέλευον παραγγείλαι, όπως είς τὰ Ελληνικὰ στρατόπεδα μηδείς τῶν Θρακῶν εἴσεισι νυκτός οί τε γὰρ πολέμιοι Θρακες ήμιν και ύμεις οι φίλοι. ώς δ' έξήεσαν, συνανέστη 6 35 Σεύθης οὐδέν τι μεθύοντι ἐοικώς. ἐξελθών δ' εἶπεν αὐτοὺς τοὺς στρατηγοὺς ἀποκαλέσας, 3Ω ἄνδρες, οί πολέμιοι ήμων οὐκ ἴσασί πω τὴν ἡμετέραν συμμαχίαν. ην οθν έλθωμεν έπ' αὐτοὺς πρὶν φυλάξασθαι ώστε μη ληφθηναι η παρασκευάσασθαι ώστε ἀμύνασθαι, μάλιστα αν λάβοιμεν καὶ άνθρώπους καὶ χρήματα. συνεπήνουν ταθτα οί στρατηγοί και ήγεισθαι ἐκέλευον. 36 δ δ' είπε, Παρασκευασάμενοι ἀναμενείτε εγώ δέ, όπόταν καιρὸς ή, ήξω πρὸς ύμας, καὶ τοὺς πελταστάς καὶ ύμᾶς ἀναλαβὼν ἡγήσομαι σὺν τοῖς θεοῖς. καὶ ὁ 37 Εενοφῶν εἶπε, Σκέψαι τοίνυν, εἴπερ νυκτὸς πορευσόμεθα, εἰ ὁ Ἑλληνικὸς νόμος κάλλιον ἔχει· μεθ' ἡμέραν μέν γάρ έν ταις πορείαις ήγειται του στρατεύματος όποιον αν ἀεὶ πρὸς τὴν χώραν συμφέρη, ἐάν τε ὁπλιτικον εάν τε πελταστικον εάν τε ίππικον νύκτωρ δε νόμος τοις Έλλησιν ήγεισθαί έστι το βραδύτατον. ούτω γὰρ ήκιστα διασπάται τὰ στρατεύματα καί 38

ήκιστα λανθάνουσιν ἀποδιδράσκοντες ἀλλήλους· οι δὲ διασπασθέντες πολλάκις καὶ περιπίπτουσιν ἀλλήλοις

- 39 καὶ ἀγνοοῦντες κακῶς ποιοῦσι καὶ πάσχουσιν. εἶπεν οῦν Σεύθης, 'Ορθῶς τε λέγετε καὶ ἐγὼ τῷ νόμῳ τῷ ὑμετέρῳ πείσομαι. καὶ ὑμῖν μὲν ἡγεμόνας δώσω τῶν πρεσβυτάτων τοὺς ἐμπειροτάτους τῆς χώρας, αὐτὸς δ' ἐφέψομαι τελευταῖος τοὺς ἵππους ἔχων· ταχὺ γὰρ πρῶτος, ἀν δέῃ, παρέσομαι. σύνθημα δ' εἶπον 'Αθηναίαν κατὰ τὴν συγγένειαν. ταῦτ' εἰπόντες ἀνεπαύοντο.
- 40 'Ηνίκα δ' ην ἀμφὶ μέσας νύκτας, παρην Σεύθης έχων τοὺς ἱππέας τεθωρακισμένους καὶ τοὺς πελταστὰς σὺν τοῖς ὅπλοις. καὶ ἐπεὶ παρέδωκε τοὺς ἡγεμόνας, οἱ μὲν ὁπλῖται ἡγοῦντο, οἱ δὲ πελτασταὶ εἴποντο,
- 41 οί δ' ίππεῖς ὼπισθοφυλάκουν. ἐπεὶ δ' ἡμέρα ἢν, ὁ Σεύθης παρήλαυνεν εἰς τὸ πρόσθεν καὶ ἐπήνεσε τὸν Ἑλληνικὸν νόμον· πολλάκις γὰρ ἔφη νύκτωρ αὐτὸς καὶ σὺν ὀλίγοις πορευόμενος ἀποσπασθῆναι σὺν τοῖς ἵπποις ἀπὸ τῶν πεζῶν· νῦν δ', ὥσπερ δεῖ, ἀθρόοι πάντες ἅμα τῆ ἡμέρα φαινόμεθα. ἀλλὰ ὑμεῖς μὲν περιμένετε αὐτοῦ καὶ ἀναπαύεσθε, ἐγὼ δὲ σκεψάμενός

42 τι ήξω. ταῦτ' εἰπὼν ἤλαυνε δι' ὄρους όδόν τινα λαβών. ἐπεὶ δ' ἀφίκετο εἰς χιόνα πολλήν, ἐσκέψατο, εἰ εἰη ἴχνη ἀνθρώπων ἢ πρόσω ἡγούμενα ἢ ἐναντία.

- 43 ἐπεὶ δὲ ἀτριβῆ ἑώρα τὴν ὁδόν, ἦκε ταχὺ πάλιν καὶ ἔλεγεν, "Ανδρες, καλῶς ἔσται, ἢν θεὸς θέλη· τοὺς γὰρ ἀνθρώπους λήσομεν ἐπιπεσόντες. ἀλλ' ἐγὰ μὲν ἡγήσομαι τοῖς ἵπποις, ὅπως, ἄν τινα ἴδωμεν, μὴ διαφυγὰν σημήνη τοῖς πολεμίοις· ὑμεῖς δ' ἔπεσθε· κὰν λειφθῆτε, τῷ στίβῳ τῶν ἵππων ἕπεσθε. ὑπερβάντες δὲ τὰ ὄρη ἥξομεν εἰς κώμας πολλάς τε καὶ εὐδαίμονας.
- 44 'Ηνίκα δ' ἢν μέσον ἡμέρας, ἤδη τε ἢν ἐπὶ τοῖς ἄκροις καὶ κατιδών τὰς κώμας ἦκεν ἐλαύνων πρὸς τοὺς

όπλίτας καὶ έλεγεν, 'Αφήσω ήδη καταθείν τους μέν ίππέας είς τὸ πεδίου, τοὺς δὲ πελταστὰς ἐπὶ τὰς κώμας. ἀλλ' ἔπεσθε ως αν δύνησθε τάχιστα, ὅπως, ἐάν τις ύφιστήται, αλέξησθε. ακούσας ταῦτα ὁ Ξενοφων 45 κατέβη ἀπὸ τοῦ ἵππου. καὶ ὸς ἤρετο, Τί καταβαίνεις, έπεὶ σπεύδειν δεῖ; Οἶδα, ἔφη, ὅτι οὐκ ἐμοῦ μόνου δέη. οί δ' όπλιται θάττον δραμούνται καὶ ήδιον, έὰν καὶ έγω πεζὸς ήγωμαι. μετὰ ταῦτα ἄχετο, καὶ Τιμασίων 46 μετ' αὐτοῦ ἔχων ίππεῖς ὡς τετταράκοντα τῶν Ἑλλήνων. Ξενοφων δὲ παρηγγύησε τοὺς εἰς τριάκοντα ἔτη παριέναι ἀπὸ τῶν λόχων εὐζώνους. καὶ αὐτὸς μὲν ἐτρόχαζε τούτους έχων, Κλεάνωρ δ' ήγεῖτο τῶν ἄλλων Ἑλλήνων. ἐπεὶ δ' ἐν ταῖς κώμαις ἦσαν, Σεύθης ἔχων ὅσον 47 τριάκοντα ίππέας προσελάσας εἶπε, Τάδε δή, & Ξενοφων, α συ έλεγες εχονται οι άνθρωποι άλλα γαρ έρημοι οἱ ἱππεῖς οἴχονταί μοι ἄλλος ἄλλη διώκων. καὶ δέδοικα μὴ συστάντες άθρόοι που κακόν τι έργάσωνται οί πολέμιοι. δεί δὲ καὶ ἐν ταῖς κώμαις καταμένειν τινας ήμων · μεσταί γάρ είσιν ανθρώπων. 'Αλλ' 48 έγω μέν, έφη ὁ Εενοφων, σύν οίς έχω τὰ ἄκρα καταλήψομαι • σὺ δὲ Κλεάνορα κέλευε διὰ τοῦ πεδίου παρατείναι τὴν φάλαγγα παρὰ τὰς κώμας. ἐπεὶ δὲ ταῦτα έποίησαν, συνηλίσθησαν άνδράποδα μέν ώς χίλια, βόες δὲ δισχίλιοι, πρόβατα ἄλλα μύρια. τότε μὲν δὴ αὐτοῦ ηὐλίσθησαν.

Τη δ' ύστεραία κατακαύσας δ Σεύθης τὰς κώμας 4 παντελῶς καὶ οἰκίαν οὐδεμίαν λιπών, ὅπως φόβον ἐνθείη καὶ τοῖς ἄλλοις, οἷα πείσονται, ὰν μὴ πείθωνται, ἀπήει πάλιν. καὶ τὴν μὲν λείαν ἀπέπεμψε διατίθε- 2 σθαι Ἡρακλείδην εἰς Πέρινθον, ὅπως ὰν μισθὸς γένοιτο τοῖς στρατιώταις ταὐτὸς δὲ καὶ οἱ Ἑλληνες ἐστρατο πεδεύοντο ἀνὰ τὸ Θυνῶν πεδίον. οἱ δ' ἐκλιπόντες ἔφευγον εἰς τὰ ὄρη. ἢν δὲ χιῶν πολλὴ καὶ ψῦχος 3 οὕτως, ὥστε τὸ ὕδωρ, ὁ ἐφέροντο ἐπὶ δεῖπνον, ἐπήγνυτο

καὶ ὁ οίνος ὁ ἐν τοῖς ἀγγείοις, καὶ τῶν Ελλήνων 4 πολλών καὶ ρίνες ἀπεκαίοντο καὶ ὧτα. καὶ τότε δήλον έγένετο, οδ ένεκα οί Θράκες τὰς άλωπεκίδας ἐπὶ ταῖς κεφαλαίς φορούσι καὶ τοίς ἀσί, καὶ χιτῶνας οὐ μόνον περί τοῖς στέρνοις άλλὰ καὶ περὶ τοῖς μηροῖς, καὶ ζειρὰς μέχρι τῶν ποδῶν ἐπὶ τῶν ἵππων ἔχουσιν, ἀλλ' οὐ 5 χλαμύδας. ἀφιείς δὲ τῶν αἰχμαλώτων ὁ Σεύθης εἰς τὰ ὄρη ἔλεγεν, ὅτι, εἰ μὴ καταβήσονται οἰκήσοντες καὶ πείσονται, ὅτι κατακαύσει καὶ τούτων τὰς κώμας καὶ τὸν σῖτον, καὶ ἀπολοῦνται τῷ λιμῷ. ἐκ τούτου κατέβαινον καὶ γυναίκες καὶ παίδες καὶ οἱ πρεσβύτεροι. οί δὲ νεώτεροι ἐν ταῖς ὑπὸ τὸ ὄρος κώμαις ηὐλίζοντο. 6 καὶ ὁ Σεύθης καταμαθών ἐκέλευσε τὸν Ξενοφώντα τῶν όπλιτῶν τοὺς νεωτάτους λαβόντα συνεπισπέσθαι. καὶ άναστάντες της νυκτός άμα τη ημέρα παρήσαν είς τας κώμας. καὶ οἱ μὲν πλεῖστοι ἐξέφυγον πλησίον γαρ ην τὸ ὄρος · ὅσους δὲ ἔλαβε κατηκόντισεν ἀφειδως

Σεύθης. Έπισθένης δ' ην τις 'Ολύνθιος παιδεραστής, δς ίδων παίδα καλον ήβάσκοντα άρτι πέλτην έχοντα μέλλοντα ἀποθνήσκειν, προσδραμών Εενοφώντα ίκέ-8 τευσε βοηθήσαι παιδί καλώ. καὶ δς προσελθών τώ Σεύθη δέεται μὴ ἀποκτείναι τὸν παίδα, καὶ τοῦ Ἐπισθένους διηγείται τὸν τρόπον, καὶ ὅτι λόχον ποτὲ συνελέξατο σκοπῶν οὐδὲν ἄλλο ἢ εἴ τινες εἷεν καλοί, 9 καὶ μετὰ τούτων ἢν ἀνὴρ ἀγαθός. ὁ δὲ Σεύθης ἤρετο, Ή καὶ θέλοις ἄν, ὡ Ἐπίσθενες, ὑπὲρ τούτου ἀποθανείν; δ δ' είπεν άνατείνας τὸν τράχηλον, Παίε, ἔφη, 10 εἰ κελεύει ὁ παῖς καὶ μέλλει χάριν εἰδέναι. ἐπήρετο ό Σεύθης τον παίδα, εί παίσειεν αὐτον ἀντ' ἐκείνου. οὐκ εἴα ὁ παῖς, ἀλλ' ἱκέτευε μηδὲ ἕτερον κατακαίνειν. ένταθθα δή ό Ἐπισθένης περιλαβών τὸν παΐδα εἶπεν, "Ωρα σοι, & Σεύθη, περὶ τοῦδέ μοι διαμάχεσθαι· οὐ 11 γὰρ μεθήσω τὸν παίδα. ὁ δὲ Σεύθης γελῶν ταῦτα

μεν εἴα · ἔδοξε δὲ αὐτῷ αὐτοῦ αὐλισθῆναι, ἵνα μηδ' ἐκ τούτων τῶν κωμῶν οἱ ἐπὶ τοῦ ὄρους τρέφοιντο. καὶ αὐτὸς μὲν ἐν τῷ πεδίῳ ὑποκαταβὰς ἐσκήνου, ὁ δὲ Ξενοφῶν ἔχων τοὺς ἐπιλέκτους ἐν τῆ ὑπὸ τὸ ὄρος ἀνωτάτω κώμη, καὶ οἱ ἄλλοι Ἑλληνες ἐν τοῖς ὀρείοις καλουμένοις Θραξὶ πλησίον κατεσκήνησαν.

'Εκ τούτου ήμέραι τ' οὐ πολλαὶ διετρίβοντο, καὶ οἱ 12 ἐκ τοῦ ὅρους Θρᾶκες καταβαίνοντες πρὸς τὸν Σεύθην περὶ σπονδῶν καὶ ὁμήρων διεπράττοντο. καὶ ὁ Εενοφῶν ἐλθὼν ἔλεγε τῷ Σεύθη, ὅτι ἐν πονηροῖς τόποις σκηνοῖεν καὶ πλησίον εἶεν οἱ πολέμιοι ' ἥδιόν τ' ἂν ἔξω αὐλίζεσθαι ἔφη ἐν ἐχυροῖς χωρίοις μᾶλλον ἢ ἐν τοῖς στεγνοῖς, ὥστε ἀπολέσθαι. ὁ δὲ θαρρεῖν ἐκέλευε καὶ 13 ἔδειξεν ὁμήρους παρόντας αὐτῷ. ἐδέοντο δὲ καὶ τοῦ Εενοφῶντος καταβαίνοντές τινες τῶν ἐκ τοῦ ὄρους συμπρᾶξαί σφισι τὰς σπονδάς. ὁ δ' ὡμολόγει καὶ θαρρεῖν ἐκέλευε καὶ ἢγγυᾶτο μηδὲν αὐτοὺς κακὸν πείσεσθαι πειθομένους Σεύθη. οἱ δ' ἄρα ταῦτ' ἔλεγον κατασκοπῆς ἕνεκα.

Ταῦτα μὲν τῆς ἡμέρας ἐγένετο· εἰς δὲ τὴν ἐπιοῦ-14 σαν νύκτα ἐπιτίθενται ἐλθόντες ἐκ τοῦ ὄρους οἱ Θυνοί. καὶ ἡγεμὼν μὲν ἢν ὁ δεσπότης ἑκάστης τῆς οἰκίας· χαλεπὸν γὰρ ἢν ἄλλως τὰς οἰκίας σκότους ὄντος ἀνευρίσκειν ἐν ταῖς κώμαις· καὶ γὰρ αἱ οἰκίαι κύκλῳ περιεσταύρωντο μεγάλοις σταυροῖς τῶν προβάτων ἕνεκα. ἐπεὶ δ' ἐγένοντο κατὰ τὰς θύρας ἑκάστου 15 τοῦ οἰκήματος, οἱ μὲν εἰσηκόντιζον, οἱ δὲ τοῖς σκυτάλοις ἔβαλλον, ὰ ἔχειν ἔφασαν ὡς ἀποκόψοντες τῶν δοράτων τὰς λόγχας, οἱ δ' ἐνεπίμπρασαν, καὶ Έενοφῶντα ὀνομαστὶ καλοῦντες ἐξιόντα ἐκέλευον ἀποθνήσκειν, ἢ αὐτοῦ ἔφασαν κατακαυθήσεσθαι αὐτόν. καὶ 16 ἤδη τε διὰ τοῦ ὀρόφου ἐφαίνετο πῦρ, καὶ ἐντεθωρακισμένοι οἱ περὶ Έενοφῶντα ἔνδον ἢσαν ἀσπίδας καὶ μαχαίρας καὶ κράνη ἔχοντες, καὶ Σιλανὸς Μακέστιος

2 3-64

ἐτῶν ἤδη ὡς ὀκτωκαίδεκα ὢν σημαίνει τῆ σάλπιγγι· καὶ εὐθὺς ἐκπηδῶσιν ἐσπασμένοι τὰ ξίφη καὶ οἱ ἐκ 17 τῶν ἄλλων σκηνωμάτων. οἱ δὲ Θρῆκες φεύγουσιν,

7 τῶν ἄλλων σκηνωμάτων. οἱ δὲ Θρᾶκες φεύγουσιν, ὥσπερ δὴ τρόπος ἢν αὐτοῖς, ὅπισθεν περιβαλλόμενοι τὰς πέλτας καὶ αὐτῶν ὑπεραλλομένων τοὺς σταυροὺς ἐλήφθησάν τινες κρεμασθέντες ἐνεχομένων τῶν πελτῶν τοῖς σταυροῖς οἱ δὲ καὶ ἀπέθανον διαμαρτόντες τῶν

18 έξόδων οί δὲ "Ελληνες ἐδίωκον ἔξω τῆς κώμης. τῶν δὲ Θυνῶν ὑποστραφέντες τινὲς ἐν τῷ σκότει τοὺς παρατρέχοντας παρ' οἰκίαν καιομένην ἠκόντιζον εἰς τὸ φῶς ἐκ τοῦ σκότους καὶ ἔτρωσαν Ἱερώνυμόν τε Εὐοδέα λοχαγὸν καὶ Θεογένην Λοκρὸν λοχαγόν ἀπέθανε δὲ οὐδείς κατεκαύθη μέντοι καὶ ἐσθής τινων καὶ σκεύη.

19 Σεύθης δὲ ἦκε βοηθήσων σὺν ἐπτὰ ἱππεῦσι τοῖς πρώτοις καὶ τὸν σαλπιγκτὴν ἔχων τὸν Θράκιον. καὶ ἐπείπερ ἤσθετο, ὅσονπερ χρόνον ἐβοήθει, τοσοῦτον καὶ τὸ κέρας ἐφθέγγετο αὐτῷ. ὥστε καὶ τοῦτο φόβον συμπαρέσχε τοῖς πολεμίοις. ἐπεὶ δ' ἦλθεν, ἐδεξιοῦτό τε καὶ ἔλεγεν, ὅτι οἴοιτο τεθνεῶτας πολλοὺς εὐρήσειν.

20 'Εκ τούτου ὁ Ξενοφῶν δεῖται τοὺς ὁμήρους τε αὐτῷ παραδοῦναι καὶ ἐπὶ τὸ ὄρος, εἰ βούλεται, συστρατεύε-

21 σθαι· εἰ δὲ μή, αὐτὸν ἐᾶσαι. τῆ οὖν ὑστεραίᾳ παραδίδωσιν ὁ Σεύθης τοὺς ὁμήρους, πρεσβυτέρους ἄνδρας ἤδη, τοὺς κρατίστους, ὡς ἔφασαν, τῶν ὀρεινῶν, καὶ αὐτὸς ἔρχεται σὺν τῆ δυνάμει. ἤδη δὲ εἶχε καὶ τριπλασίαν δύναμιν ὁ Σεύθης· ἐκ γὰρ τῶν 'Οδρυσῶν ἀκούοντες, ἃ πράττοι ὁ Σεύθης, πολλοὶ κατέβαινον συστρατευσόμε-

22 νοι. οἱ δὲ Θυνοί, ἐπεὶ εἶδον ἀπὸ τοῦ ὄρους πολλοὺς μὲν ὁπλίτας, πολλοὺς δὲ πελταστάς, πολλοὺς δὲ ἱππεῖς, καταβάντες ἱκέτευον σπείσασθαι, καὶ πάντα ώμολόγουν

23 ποιήσειν καὶ τὰ πιστὰ λαμβάνειν ἐκέλευον. ὁ δὲ Σεύθης καλέσας τὸν Ξενοφῶντα ἐπεδείκνυεν ἃ λέγοιεν, καὶ οὐκ ἔφη σπείσεσθαι, εἰ Ξενοφῶν βούλοιτο τιμωρή-

σασθαι αὐτοὺς τῆς ἐπιθέσεως. ὁ δ' εἶπεν, 'Αλλ' ἔγωγε 24 ἱκανὴν νομίζω καὶ νῦν δίκην ἔχειν, εἰ οὖτοι δοῦλοι ἔσονται ἀντ' ἐλευθέρων. συμβουλεύειν μέντοι ἔφη αὐτῷ τὸ λοιπὸν ὁμήρους λαμβάνειν τοὺς δυνατωτάτους κακόν τι ποιεῖν, τοὺς δὲ γέροντας οἴκοι ἐᾶν. οἱ μὲν οὖν ταύτῃ πάντες δὴ προσωμολόγουν.

Υπερβάλλουσι δὲ πρὸς τοὺς ὑπὲρ Βυζαντίου Θρᾶ- 5 κας είς τὸ Δέλτα καλούμενον αύτη δ' ην οὐκέτι ἀρχή Μαισάδου, άλλὰ Τήρους τοῦ 'Οδρύσου [, άρχαίου τινός]. καὶ ὁ Ἡρακλείδης ἐνταῦθα ἔχων τὴν τιμὴν τῆς 2 λείας παρήν. καὶ Σεύθης έξαγαγών ζεύγη ήμιονικά τρία, οὐ γὰρ ἦν πλείω, τὰ δὲ ἄλλα βοεικά, καλέσας Έενοφωντα ἐκέλευε λαβείν, τὰ δὲ ἄλλα διανείμαι τοίς στρατηγοίς καὶ λοχαγοίς. Εενοφων δὲ εἶπεν, Ἐμοὶ 3 μέν τοίνυν ἀρκεῖ καὶ αὖθις λαβεῖν· τούτοις δὲ τοῖς στρατηγοίς δωρού, οἱ σὺν ἐμοὶ ἡκολούθησαν, καὶ λοχαγοίς. καὶ τῶν ζευγῶν λαμβάνει εν μεν Τιμασίων ο 4 Δαρδανεύς, εν δε Κλεάνωρ ο 'Ορχομένιος, εν δε Φρυνίσκος ὁ 'Αχαιός τὰ δὲ βοεικὰ ζεύγη τοῖς λοχαγοῖς κατεμερίσθη. τον δε μισθον αποδίδωσιν έξεληλυθότος ήδη τοῦ μηνὸς εἴκοσι μόνον ἡμερῶν ὁ γὰρ Ἡρακλείδης έλεγεν, ότι οὐ πλείον έμπολήσαι. ὁ οὖν Ξενοφων 5 άχθεσθείς εἶπεν ἐπομόσας, Δοκεῖς μοι, ὧ Ἡρακλείδη, ούχ ώς δεί κήδεσθαι Σεύθου εί γαρ ἐκήδου, ἡκες αν φέρων πλήρη τον μισθύν καὶ προσδανεισάμενος, εἰ μὴ άλλως έδύνω, καὶ ἀποδόμενος τὰ έαυτοῦ ἱμάτια.

Ἐντεῦθεν ὁ Ἡρακλείδης ἠχθέσθη τε καὶ ἔδεισε, 6 μὴ ἐκ τῆς Σεύθου φιλίας ἐκβληθείη, καὶ ὅ,τι ἐδύνατο ἀπὸ ταύτης τῆς ἡμέρας Εενοφῶντα διέβαλλε πρὸς Σεύθην. οἱ μὲν δὴ στρατιῶται Εενοφῶντι ἐνεκάλουν, 7 ὅτι οὐκ εἶχον τὸν μισθόν · Σεύθης δὲ ἤχθετο αὐτῷ, ὅτι ἐντόνως τοῖς στρατιώταις ἀπήτει τὸν μισθόν. καὶ τέως 8 μὲν ἀεὶ ἐμέμνητο ὡς, ἐπειδὰν ἐπὶ βάλατταν ἀπέλθη, παραδώσειν αὐτῷ Βισάνθην καὶ Γάνον καὶ Νέον

τείχος · ἀπὸ δὲ τούτου τοῦ χρόνου οὐδενὸς ἔτι τούτων ἐμέμνητο. ὁ γὰρ 'Ηρακλείδης καὶ τοῦτο διεβεβλήκει, ώς οὐκ ἀσφαλὲς εἴη τείχη παραδιδόναι ἀνδρὶ δύναμιν ἔχοντι.

- 9 Έκ τούτου δ μὲν Εενοφῶν ἐβουλεύετο, τί χρὴ ποιεῖν περὶ τοῦ ἔτι ἄνω στρατεύεσθαι· ὁ δ' Ἡρακλείδης εἰσαγαγὼν τοὺς ἄλλους στρατηγοὺς πρὸς Σεύθην λέγειν τε ἐκέλευεν αὐτούς, ὅτι οὐδὲν ἂν ἦττον σφεῖς ἀγάγοιεν τὴν στρατιὰν ἢ Εενοφῶν, τόν τε μισθὸν ὑπισχνεῖτο αὐτοῖς ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν ἔκπλεων παρέσεσθαι δυοῖν μηνοῖν, καὶ συστρατεύεσθαι ἐκέλευε.
- 10 καὶ ὁ Τιμασίων εἶπεν, Ἐγὰ μὲν τοίνυν οὐδ, ἀν πέντε μηνῶν μισθὸς μέλλη εἶναι, στρατευσαίμην ἀν ἄνευ Εενοφῶντος. καὶ ὁ Φρυνίσκος καὶ ὁ Κλεάνωρ συνω-
- 11 μολόγουν τῷ Τιμασίωνι. ἐντεῦθεν ὁ Σεύθης ἐλοιδόρει τὸν Ἡρακλείδην, ὅτι οὐ παρεκάλει καὶ Εενοφῶντα. ἐκ δὲ τούτου παρακαλοῦσιν αὐτὸν μόνον. ὁ δὲ γνοὺς τοῦ Ἡρακλείδου τὴν πανουργίαν, ὅτι βούλοιτο αὐτὸν διαβάλλειν πρὸς τοὺς ἄλλους στρατηγούς, παρέρχεται λαβὼν τούς τε στρατηγοὺς πάντας καὶ τοὺς λοχαγούς.
- 12 καὶ ἐπεὶ πάντες ἐπείσθησαν, συνεστρατεύοντο, καὶ ἀφικνοῦνται ἐν δεξιὰ ἔχοντες τὸν Πόντον διὰ τῶν Μελινοφάγων καλουμένων Θρακῶν εἰς τὸν Σαλμυδησσόν. ἔνθα τῶν εἰς τὸν Πόντον πλεουσῶν νεῶν πολλαὶ ὀκέλλουσι καὶ ἐκπίπτουσι· τέναγος γάρ ἐστιν ἐπὶ πάμ-
- 13 πολυ της θαλάττης. καὶ οἱ Θράκες οἱ κατὰ ταῦτα οἰκοῦντες στήλας ὁρισάμενοι τὰ καθ' αὑτοὺς ἐκπίπτοντα ἕκαστοι ληίζονται τέως δὲ ἔλεγον, πρὶν ὁρίσασθαι, ἀρπάζοντας πολλοὺς ὑπ' ἀλλήλων ἀποθνή-
- 14 σκειν. ἐνταῦθα εὐρίσκοντο πολλαὶ μὲν κλίναι, πολλὰ δὲ κιβώτια, πολλαὶ δὲ βίβλοι γεγραμμέναι, καὶ τἆλλα πολλὰ ὅσα ἐν ξυλίνοις τεύχεσι ναύκληροι ἄγουσιν. ἐντεῦθεν ταῦτα καταστρεψάμενοι ἀπήεσαν πάλιν.
  15 ἔνθα δὴ Σεύθης εἶχε στράτευμα ἤδη πλέον τοῦ Ἑλλη-

νικοῦ· ἔκ τε γὰρ 'Οδρυσῶν πολὺ ἔτι πλείους καταβεβήκεσαν καὶ οἱ ἀεὶ πειθόμενοι συνεστρατεύοντο. κατηυλίσθησαν δ' ἐν τῷ πεδίῳ ὑπὲρ Σηλυβρίας ὅσον τριάκοντα σταδίους ἀπέχοντες τῆς θαλάττης. καὶ 16 μισθὸς μὲν οὐδείς πω ἐφαίνετο· πρὸς δὲ τὸν Ἐενοφῶντα οἴ τε στρατιῶται παγχαλέπως εἶχον ὅ τε Σεύθης οὐκέτι οἰκείως διέκειτο, ἀλλ' ὁπότε συγγενέσθαι αὐτῷ βουλόμενος ἔλθοι, πολλαὶ ἤδη ἀσχολίαι ἐφαίνοντο.

Έν τούτω τω χρόνω σχεδον ήδη δύο μηνων όντων 6 άφικνείται Χαρμίνός τε ό Λάκων καὶ Πολύνικος παρά Θίβρωνος, καὶ λέγουσιν, ὅτι Λακεδαιμονίοις δοκεῖ στραrεύεσθαι έπὶ Τισσαφέρνην, καὶ Θίβρων έκπέπλευκεν ώς πολεμήσων, καὶ δείται ταύτης της στρατιάς καὶ λέγει, ὅτι δαρεικὸς ἐκάστω ἔσται μισθὸς τοῦ μηνός, καὶ τοῖς λοχαγοῖς διμοιρία, τοῖς δὲ στρατηγοῖς τετραμοιρία. ἐπεὶ δ' ἦλθον οἱ Λακεδαιμόνιοι, εὐθὺς ὁ Ἡρα- 2 κλείδης πυθόμενος, ὅτι ἐπὶ τὸ στράτευμα ήκουσι, λέγει τῶ Σεύθη, ὅτι κάλλιστον γεγένηται οἱ μὲν γὰρ Λακεδαιμόνιοι δέονται τοῦ στρατεύματος, σὸ δὲ οὐκέτι δέη. ἀποδιδούς δὲ τὸ στράτευμα χαριεῖ αὐτοῖς, σὲ δὲ οὐκέτι άπαιτήσουσι τὸν μισθόν, άλλ' άπαλλάξονται ἐκ τῆς χώρας. ἀκούσας ταῦτα ὁ Σεύθης κελεύει παράγειν 3 καὶ ἐπεὶ εἶπον, ὅτι ἐπὶ τὸ στράτευμα ήκουσιν, ἔλεγεν, ότι τὸ στράτευμα ἀποδίδωσι, φίλος τε καὶ σύμμαχος είναι βούλεται. καλεί τε αὐτούς ἐπὶ ξένια· καὶ ἐξένιζε μεγαλοπρεπώς. Ξενοφώντα δὲ οὐκ ἐκάλει, οὐδὲ 4 τῶν ἄλλων στρατηγῶν οὐδένα. ἐρωτώντων δὲ τῶν Λακεδαιμονίων, τίς ἀνὴρ εἴη Εενοφῶν, ἀπεκρίνατο, ὅτι τὰ μὲν ἄλλα εἴη οὐ κακός, φιλοστρατιώτης δέ καὶ διὰ τοῦτο χεῖρόν ἐστιν αἰτῷ. καὶ οὶ εἶπον, 'Αλλ' ἢ δημαγωγεί ὁ ἀνὴρ τοὺς ἄνδρας; καὶ ὁ Ἡρακλείδης, Πάνυ μεν οὖν, έφη. ¾Αρ' οὖν, έφασαν, μὴ καὶ ἡμῖν 5 έναντιώσεται της ἀπαγωγης; 'Αλλ' ην ύμεις, έφη ό

Ήρακλείδης, συλλέξαντες αὐτοὺς ὑποσχῆσθε τὸν μισθόν, ολίγον εκείνω προσχόντες αποδραμοθνται σύν

6 ύμιν. Πως οὖν ἄν, ἔφασαν, ἡμιν συλλεγείεν; Αὔριον ύμας, έφη ὁ Ἡρακλείδης, πρωὶ ἄξομεν πρὸς αὐτούς. καὶ οἶδα, ἔφη, ὅτι, ἐπειδὰν ὑμᾶς ἴδωσιν, ἄσμενοι συν-

δραμοῦνται. αὕτη μὲν ἡ ἡμέρα οὕτως ἔληξε.

Τη δ' ύστεραία ἄγουσιν ἐπὶ τὸ στράτευμα τοὺς Λάκωνας Σεύθης τε καὶ Ἡρακλείδης, καὶ συλλέγεται ή στρατιά. τω δε Λάκωνε έλεγέτην, ὅτι Λακεδαιμονίοις δοκεί πολεμείν Τισσαφέρνει τῷ ὑμᾶς ἀδικήσαντι. ην οθν ίητε συν ημίν, τόν τε έχθρον τιμωρήσεσθε κα**ι** δαρεικὸν έκαστος οἴσει τοῦ μηνὸς ὑμῶν, λοχαγὸς δὲ τὸ

8 διπλούν, στρατηγός δὲ τὸ τετραπλούν. καὶ οί στρατιῶται ἄσμενοί τε ἤκουσαν καὶ εὐθὺς ἀνίσταταί τις των 'Αρκάδων του Εενοφωντος κατηγορήσων. παρήν δὲ καὶ Σεύθης, βουλόμενος εἰδέναι, τί πραχθήσεται, καὶ ἐν ἐπηκόφ είστήκει ἔχων έρμηνέα. ξυνίει δὲ καὶ

9 αὐτὸς έλληνιστὶ τὰ πλεῖστα. ἔνθα δὴ λέγει ὁ ᾿Αρκάς, 'Αλλ' ήμεῖς μέν, ὧ Λακεδαιμόνιοι, καὶ πάλαι ἂν ήμεν παρ' ύμιν, εί μη Ξενοφων ήμας δεύρο πείσας ἀπήγαγεν, ένθα δή ήμεις μεν τον δεινον χειμώνα στρατευόμενοι καὶ νύκτα καὶ ἡμέραν οὐδὲν πεπαύμεθα· ὁ δὲ τους ήμετέρους πόνους έχει και Σεύθης έκεινον μεν

10 ίδία πεπλούτικεν, ήμας δὲ ἀποστερεῖ τὸν μισθόν ώστε ο γε πρώτος λέγων έγω μέν, εί τοῦτον ίδοιμι καταλευσθέντα καὶ δόντα δίκην ὧν ἡμᾶς περιεῖλκε, καὶ τὸν μισθον άν μοι δοκω έχειν καὶ οὐδεν ἐπὶ τοῖς πεπονημένοις άχθεσθαι. μετὰ τοῦτον άλλος ἀνέστη ὁμοίως καὶ άλλος. ἐκ δὲ τούτου Εενοφων ἔλεξεν ώδε.

11 'Αλλὰ πάντα μὲν ἄρα ἄνθρωπον ὄντα προσδοκᾶν δεί, όπότε γε καὶ ἐγὰ νῦν ὑφ' ὑμῶν αἰτίας ἔχω ἐν ῷ πλείστην προθυμίαν έμαυτῷ γε δοκῶ συνειδέναι περί ύμας παρεσχημένος. ἀπετραπόμην μέν γε ήδη οἰκαδε ώρμημένος, οὐ μὰ τὸν Δία οὔτοι πυνθανόμενος ύμᾶς

εὖ πράττειν, ἀλλὰ μᾶλλον ἀκούων ἐν ἀπόροις εἶναι, ώς ωφελήσων, εί τι δυναίμην. ἐπεὶ δὲ ἡλθον, Σεύθου 12 τουτουὶ πολλοὺς ἀγγέλους πρὸς ἐμὲ πέμποντος καὶ πολλά ύπισχνουμένου μοι, εί πείσαιμι ύμας πρός αὐτὸν ἐλθεῖν, τοῦτο μὲν οὐκ ἐπεχείρησα ποιεῖν, ὡς αὐτοὶ ύμεις επίστασθε, ήγον δε όθεν ώόμην τάχιστ' αν ύμας είς την 'Ασίαν διαβηναι. ταῦτα γὰρ καὶ βέλτιστα ένόμιζον ύμιν είναι και ύμας ήδειν βουλομένους. έπει 13 δ' 'Αρίσταρχος έλθων σύν τριήρεσιν έκώλυε διαπλείν ήμας, ἐκ τούτου, ὅπερ εἰκὸς δήπου ἢν, συνέλεξα ὑμας, όπως βουλευσαίμεθα, ό, τι χρη ποιείν. οὐκοῦν ὑμεῖς 14 άκούοντες μεν 'Αριστάρχου επιτάττοντος ύμιν είς Χερρόνησον πορεύεσθαι, ἀκούοντες δὲ Σεύθου πείθοντος έαυτώ συστρατεύεσθαι, πάντες μεν έλεγετε σύν Σεύθη ίέναι, πάντες δ' έψηφίσασθε ταῦτα. τί οῦν ἐγὰ ἐνταθθα ηδίκησα ἀγαγων ύμᾶς ἔνθα πᾶσιν ύμιν ἐδόκει; έπεί γε μὴν ψεύδεσθαι ἤρξατο Σεύθης περὶ τοῦ μι-15 σθοῦ, εἰ μὲν ἐπαινῶ αὐτόν, δικαίως ἄν με καὶ αἰτιῷσθε καὶ μισοῖτε εἰ δὲ πρόσθεν αὐτῷ πάντων μάλιστα φίλος ὢν νῦν πάντων διαφορώτατός είμι, πῶς ἂν ἔτι δικαίως ύμας αίρούμενος αντί Σεύθου ύφ' ύμων αίτιαν έχοιμι περί ων πρὸς τοῦτον διαφέρομαι; άλλ' εἴποιτε 16 άν, ὅτι ἔξεστι καὶ τὰ ὑμέτερα ἔχοντα παρὰ Σεύθου τεχνάζειν. οὐκοῦν δηλον τοῦτό γε, ὅτι, εἴπερ ἐμοὶ έτέλει τι Σεύθης, ούχ ούτως έτέλει δήπου, ώς ών τε έμοι δοίη στέροιτο και άλλα ύμιν ἀποτίσειεν, ἀλλ' οίμαι, εἰ ἐδίδου, ἐπὶ τούτω ἀν ἐδίδου, ὅπως ἐμοὶ δοὺς μείον μη ἀποδοίη ύμιν τὸ πλείον. εἰ τοίνυν ούτως 17 έχειν οι εσθε, έξεστιν ύμιν αὐτίκα μάλα ματαίαν ταύτην την πράξιν άμφοτέροις ημίν ποιησαι, έαν πράττητε αὐτὸν τὰ χρήματα. δῆλον γάρ, ὅτι Σεύθης, εἰ έχω τι παρ' αὐτοῦ, ἀπαιτήσει με, καὶ ἀπαιτήσει μέντοι δικαίως, έὰν μὴ βεβαιῶ τὴν πρᾶξιν αὐτῷ, ἐφ' ή ἐδωροδόκουν. άλλὰ πολλοῦ μοι δοκῶ δεῖν τὰ ὑμέτερα ἔχειν 18 ομνύω γὰρ ὑμῖν θεοὺς ἄπαντας καὶ πάσας μηδ' ἃ ἐμοὶ ἰδία ὑπέσχετο Σεύθης ἔχειν· πάρεστι δὲ καὶ αὐτὸς καί

19 ἀκούων σύνοιδέ μοι, εἰ ἐπιορκῶ· ἵνα δὲ μᾶλλον θαυμάσητε, συνεπόμνυμι μηδὲ ὰ οἱ ἄλλοι στρατηγοὶ ἔλαβον εἰληφέναι, μὴ τοίνυν μηδὲ ὅσα τῶν λοχαγῶν ἔνιοι.

20 καὶ τί δὴ ταῦτ' ἐποίουν; ἄμην, ὧ ἄνδρες, ὅσῷ μᾶλλον συμφέροιμι τούτῷ τὴν τότε πενίαν, τοσούτῷ μᾶλλον αὐτὸν φίλον ποιήσεσθαι, ὁπότε δυνασθείη. ἐγὼ δὲ ἄμα τε αὐτὸν ὁρῶ εὖ πράττοντα, καὶ γιγνώσκω δὴ

21 αὐτοῦ τὴν γνώμην. εἴποι δή τις ἄν, οὔκουν αἰσχύνη οὕτω μωρῶς ἐξαπατώμενος; ναὶ μὰ Δία ἢσχυνόμην μέντοι, εἰ ὑπὸ πολεμίου γε ὄντος ἐξηπατήθην· φίλφ δὲ ὄντι ἐξαπατᾶν αἴσχιόν μοι δοκεῖ εἶναι ἢ ἐξαπα-

22 τᾶσθαι. ἐπεί, εἴ γε πρὸς φίλους ἐστὶ φυλακή, πᾶσαν οἶδα ὑμᾶς φυλαξαμένους ὡς μὴ παρασχεῖν τούτῳ πρόφασιν δικαίαν μὴ ἀποδιδόναι ὑμῖν ὰ ὑπέσχετο· οὔτε γὰρ ἠδικήσαμεν τοῦτον οὐδὲν οὔτε κατεβλακεύσαμεν τὰ τούτου οὐδὲ μὴν κατεδειλιάσαμεν οὐδὲν ἐφ' ὅ, τι

23 ήμας ούτος παρεκάλεσεν. ἀλλά, φαίητε ἄν, ἔδει τὰ ἐνέχυρα τότε λαβείν, ὡς μηδ', εἰ ἐβούλετο, ἐδύνατο ἐξαπαταν. πρὸς ταῦτα δὲ ἀκούσατε ὰ ἐγὰ οὐκ ἄν ποτε εἶπον τούτου ἐναντίον, εἰ μή μοι παντάπασιν ἀγνώμονες ἐδοκεῖτε εἶναι ἢ λίαν εἰς ἐμὲ ἀχάριστοι.

24 ἀναμνήσθητε γάρ, ἐν ποίοις τισὶ πράγμασιν ὄντες ἐτυγχάνετε, ἐξ ὧν ὑμᾶς ἐγὼ ἀνήγαγον πρὸς Σεύθην. οὐκ εἰς μὲν Πέρινθον, εἰ προσῆτε τῆ πόλει, ᾿Αρίσταρ-χος ὑμᾶς ὁ Λακεδαιμόνιος οὐκ εἴα εἰσιέναι ἀποκλείσας τὰς πύλας, ὑπαίθριοι δ᾽ ἔξω ἐστρατοπεδεύετε, μέσος δὲ χειμὼν ἦν, ἀγορᾶ δὲ ἐχρῆσθε σπάνια μὲν ὁρῶντες

25 τὰ ἄνια, σπάνια δ' ἔχοντες, ὅτων ωνήσεσθε, ἀνάγκη δὲ ἢν μένειν ἐπὶ Θράκης· τριήρεις γὰρ ἐφορμοῦσαι ἐκώλυον διαπλεῖν· εἰ δὲ μένοι τις, ἐν πολεμία εἶναι,

26 ἔνθα πολλοὶ μὲν ἱππεῖς ἦσαν ἐναντίοι, πολλοὶ δὲ πελτασταί, ἡμῖν δὲ ὁπλιτικὸν μὲν ἦν, ιμα ἀθρόοι μὲν ἰόντες

έπὶ τὰς κώμας ἴσως ἂν έδυνάμεθα σῖτον λαμβάνειν οὐδέν τι ἄφθονον, ὅτω δὲ διώκοντες ἂν ἢ ἀνδράποδα ή πρόβατα κατελαμβάνομεν οὐκ ἡν ἡμῖν· οὔτε γὰρ ίππικον ούτε πελταστικον έτι έγω συνεστηκος κατέλαβον παρ' ύμιν. εί οθν έν τοιαύτη ἀνάγκη ὄντων 27 ύμων μηδ' δυτιναούν μισθον προσαιτήσας Σεύθην σύμμαχον ύμιν προσέλαβον, έχοντα καὶ ίππέας καὶ πελταστάς, ὧν ύμεῖς προσεδεῖσθε, ἢ κακῶς ἂν ἐδόκουν ύμιν βεβουλεύσθαι πρὸ ύμῶν; τούτων γὰρ δήπου 28 κοινωνήσαντες καὶ σῖτον ἀφθονώτερον ἐν ταῖς κώμαις εύρισκετε διὰ τὸ ἀναγκάζεσθαι τοὺς Θράκας κατὰ σπουδήν μαλλον φεύγειν, καὶ προβάτων καὶ ἀνδραπόδων μαλλον μετέσχετε. καὶ πολέμιον οὐκέτι οὐ-29 δένα έωρωμεν, έπειδη το ίππικον ημίν προσεγένετο. τέως δὲ θαρραλέως ήμιν ἐφείποντο οἱ πολέμιοι καὶ ίππικώ καὶ πελταστικώ κωλύοντες μηδαμή κατ' ολίγους ἀποσκεδαννυμένους τὰ ἐπιτήδεια ἀφθονώτερα ήμας πορίζεσθαι. εὶ δὲ δὴ ὁ συμπαρέχων ὑμῖν ταύ-30 την την ασφάλειαν μη πάνυ πολύν μισθον προσετέλει της ἀσφαλείας, τοῦτο δη τὸ σχέτλιον πάθημα καὶ διὰ τοῦτο οὐδαμῆ οἴεσθε χρῆναι ζῶντα ἐμὲ ἐᾶν εἶναι; νῦν 31 δὲ δὴ πῶς ἀπέρχεσθε; οὐ διαχειμάσαντες μὲν ἐν άφθόνοις τοῖς ἐπιτηδείοις, περιττὸν δ' ἔχοντες τοῦτο, εί τι ἐλάβετε παρὰ Σεύθου; τὰ γὰρ τῶν πολεμίων έδαπανᾶτε. καὶ ταῦτα πράττοντες οὔτε ἄνδρας ἐπείδετε ύμῶν αὐτῶν ἀποθανόντας οὔτε ζῶντας ἀπεβάλετε. εὶ δέ τι καλὸν πρὸς τοὺς ἐν τῆ ᾿Ασία βαρβάρους ἐπέ- 32 πρακτο ύμιν, οὐ καὶ ἐκείνο σῶν ἔχετε καὶ πρὸς ἐκείνοις νῦν ἄλλην εὔκλειαν προσειλήφατε καὶ τοὺς ἐν τῆ Εὐρώπη Θράκας, έφ' ους έστρατεύσασθε, κρατήσαντες; έγω μεν ύμας φημι δικαίως, άν, ων έμοι χαλεπαίνετε, τούτων τοῖς θεοῖς χάριν εἰδέναι ὡς ἀγαθῶν. καὶ τὰ μὲν 33 δή υμέτερα τοιαυτα. ἄγετε δὲ πρὸς θεῶν καὶ τὰ ἐμὰνι- [22 ε 49 σκέψασθε ώς έχει. έγω γάρ, ὅτε μὲν πρότερον ἀπῆρα

οἴκαδε, ἔχων μὲν ἔπαινον πολὺν πρὸς ὑμῶν ἀπεπορευόμην, ἔχων δὲ δι' ὑμᾶς καὶ ὑπὸ τῶν ἄλλων Ἑλλήνων εὔκλειαν. ἐπιστευόμην δὲ ὑπὸ Λακεδαιμονίων· οὐ γὰρ

34 ἄν με ἔπεμπον πάλιν πρὸς ὑμᾶς. νῦν δὲ ἀπέρχομαι πρὸς μὲν Λακεδαιμονίους ὑφ' ὑμῶν διαβεβλημένος, Σεύθη δὲ ἀπηχθημένος ὑπὲρ ὑμῶν, ὃν ἤλπιζον εὖ ποιήσας μεθ' ὑμῶν ἀποστροφὴν καὶ ἐμοὶ καλὴν καὶ παισίν,

35 εἰ γένοιντο, καταθήσεσθαι. ύμεῖς δ', ύπὲρ ὧν ἐγὼ ἀπήχθημαί τε πλεῖστα καὶ ταῦτα πολὺ κρείττοσιν ἐμαυτοῦ, πραγματευόμενός τε οὐδὲ νῦν πω πέπαυμαι ὅ, τι δύναμαι ἀγαθὸν ὑμῖν, τοιαύτην ἔχετε γνώμην περὶ

- 36 έμου. ἀλλ' ἔχετε μέν με οὔτε φεύγοντα λαβόντες οὔτε ἀποδιδράσκοντα· ἢν δὲ ποιήσητε ἃ λέγετε, ἴστε, ὅτι ἄνδρα κατακανόντες ἔσεσθε πολλὰ μὲν δὴ πρὸ ὑμῶν ἀγρυπνήσαντα, πολλὰ δὲ σὺν ὑμῖν πονήσαντα καὶ κινδυνεύσαντα καὶ ἐν τῷ μέρει καὶ παρὰ τὸ μέρος, θεῶν δ' ἵλεων ὄντων καὶ τρόπαια βαρβάρων πολλὰ δὴ σὺν ὑμῖν στησάμενον, ὅπως δέ γε μηδενὶ τῶν Ἑλλήνων πολέμιοι γένοισθε, πᾶν ὅσον ἐγὼ ἐδυνάμην πρὸς ὑμᾶς
- 37 διατεινάμενον. καὶ γὰρ οὖν νῦν ὑμῖν ἔξεστιν ἀνεπιλήπτως πορεύεσθαι ὅπη ἀν ἕλησθε καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ βάλατταν. ὑμεῖς δέ, ὅτι πολλὴ ὑμῖν εὐπορία φαίνεται, καὶ πλέετε ἔνθα δὴ ἐπεθυμεῖτε πάλαι, δέονταί τε ὑμῶν οἱ μέγιστον δυνάμενοι, μισθὸς δὲ φαίνεται, ἡγεμόνες δὲ ἥκουσι Λακεδαιμόνιοι οἱ κράτιστοι νομιζόμενοι εἶναι, νῦν δὴ καιρὸς ὑμῖν δοκεῖ εἶναι ὡς τάχι-
- 38 στα έμὲ κατακανεῖν; οὐ μὴν ὅτε γε ἐν τοῖς ἀπόροις ἢμεν, ὡ πάντων μνημονικώτατοι, ἀλλὰ καὶ πατέρα ἐμὲ ἐκαλεῖτε καὶ ἀεὶ ὡς εὐεργέτου μεμνῆσθαι ὑπισχνεῖσθε. οὐ μέντοι ἀγνώμονες οὐδὲ οὕτοί εἰσιν οἱ νῦν ἤκοντες ἐφ' ὑμᾶς· ὥστε, ὡς ἐγὼ οἷμαι, οὐδὲ τούτοις δοκεῖτε βελτίονες εἶναι τοιοῦτοι ὄντες περὶ ἐμέ. ταῦτ εἰπὼν ἐπαύσατο.

39 Χαρμίνος δὲ ὁ Λακεδαιμόνιος ἀναστὰς εἶπεν, 'Αλλ'

οὐ τὼ σιώ, ἐμοὶ μέντοι, [ὧ ἄνδρες,] οὐ δικαίως δοκεῖτε τῷ ἀνδρὶ τούτῷ χαλεπαίνειν έχω γὰρ καὶ αὐτὸς αὐτῷ μαρτυρήσαι. Σεύθης γὰρ ἐρωτῶντος ἐμοῦ καὶ Πολυνίκου περί Εενοφωντος, τίς ἀνηρ είη, ἄλλο μεν οὐδεν εἶχε μέμψασθαι, ἄγαν δὲ φιλοστρατιώτην ἔφη αὐτὸν είναι διὸ καὶ χείρον αὐτῷ είναι πρὸς ἡμῶν τε τῶν Αακεδαιμονίων καὶ πρὸς αὐτοῦ. ἀναστὰς ἐπὶ τούτω 40 Εὐρύλοχος Λουσιάτης 'Αρκὰς εἶπε, Καὶ δοκεῖ γέ μοι, άνδρες Λακεδαιμόνιοι, τοῦτο ύμας πρώτον ήμων στρατηγήσαι, παρά Σεύθου ήμιν τον μισθον αναπράξαι ή έκόντος ή ἄκοντος, καὶ μὴ πρότερον ἡμᾶς ἀπαγαγεῖν. Πολυκράτης δε 'Αθηναίος είπεν άναστας ύπερ Εενο-41 φωντος, Όρω γε μήν, έφη, ω άνδρες, καὶ Ἡρακλείδην ένταθθα παρόντα, δς παραλαβών τὰ χρήματα, ἃ ήμεῖς έπονήσαμεν, ταῦτα ἀποδόμενος οὔτε Σεύθη ἀπέδωκεν ούτε ήμιν τὰ γιγνόμενα, ἀλλ' αὐτὸς κλέψας πέπαται. ην οῦν σωφρονωμεν, έξόμεθα αὐτοῦ οὐ γὰρ δη οὖτός γε, έφη, Θράξ έστιν, άλλ' "Ελλην ων "Ελληνας άδικεί.

Ταῦτα ἀκούσας ὁ Ἡρακλείδης μάλα ἐξεπλάγη 42 καὶ προσελθὼν τῷ Σεύθη λέγει, Ἡμεῖς ἢν σωφρονῶμεν, ἄπιμεν ἐντεῦθεν ἐκ τῆς τούτων ἐπικρατείας. καὶ ἀναβάντες ἐπὶ τοὺς ἵππους ἔχοντο ἀπελαύνοντες εἰς τὸ ἐαυτῶν στρατόπεδον. καὶ ἐντεῦθεν Σεύθης πέμπει 43 ᾿Αβροζέλμην τὸν ἑαυτοῦ ἑρμηνέα πρὸς Εενοφῶντα καὶ κελεύει αὐτὸν καταμεῖναι παρ' ἑαυτῷ ἔχοντα χιλίους ὁπλίτας, καὶ ὑπισχνεῖται αὐτῷ ἀποδώσειν τά τε χωρία τὰ ἐπὶ θαλάττη καὶ τἆλλα ἃ ὑπέσχετο. καὶ ἐν ἀπορρήτῷ ποιησάμενος λέγει, ὅτι ἀκήκοε Πολυνίκου, ὡς, εἰ ὑποχείριος ἔσται Λακεδαιμονίοις, σαφῶς ἀποθανοῖτο ὑπὸ Θίβρωνος. ἐπέστελλον δὲ ταῦτα καὶ ἄλλοι πολ-44 λοὶ τῷ Εενοφῶντι, ὡς διαβεβλημένος εἴη καὶ ψυλάττεσθαι δέοι. ὁ δὲ ἀκούων ταῦτα δύο ἱερεῖα λαβὼν ἐθύετο τῷ Διὶ τῷ βασιλεῖ, πότερά οἱ λῷον καὶ ἄμεινον

είη μένειν παρά Σεύθη εφ' οις Σεύθης λέγει ή ἀπιέναι σύν τῷ στρατεύματι. ἀναιρεί αὐτῷ ἀπιέναι.

2 σάδη. δρῶν οὖν δ Μηδοσάδης δαπανώμενα τὰ ἑαυτοῦ ἐν ταῖς κώμαις ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων χαλεπῶς ἔφερε· καὶ λαβὼν ἄνδρα 'Οδρύσην δυνατώτατον τῶν ἄνωθεν καταβεβηκότων καὶ ἱππέας ὅσον τριάκοντα ἔρχεται καὶ προκαλεῖται Εενοφῶντα ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατεύματος. καὶ ὃς λαβών τινας τῶν λοχαγῶν καὶ ἄλ-

3 λους τῶν ἐπιτηδείων προσέρχεται. ἔνθα δὴ λέγει Μηδοσάδης, ᾿Αδικεῖτε, ὧ Ξενοφῶν, τὰς ἡμετέρας κώμας πορθοῦντες. προλέγομεν οὖν ὑμῖν, ἐγώ τε ὑπὲρ Σεύθου καὶ ὅδε ὁ ἀνὴρ παρὰ Μηδόκου ἡκων τοῦ ἄνω βασιλέως, ἀπιέναι ἐκ τῆς χώρας ἐί δὲ μή, οὐκ ἐπιτρέψομεν ὑμῖν, ἀλλ᾽, ἐὰν ποιῆτε κακῶς τὴν ἡμετέραν χώραν, ὡς πολεμίους ἀλεξόμεθα.

4 'Ο δὲ Ξενοφῶν ἀκούσας ταῦτα εἶπεν, 'Αλλὰ σοὶ μὲν τοιαῦτα λέγοντι καὶ ἀποκρίνασθαι χαλεπόν· τοῦδε δ' ἕνεκα τοῦ νεανίσκου λέξω, ἵν' εἰδῆ, οἶοί τε ὑμεῖς ἐστε

5 καὶ οἶσι ἡμεῖς. ἡμεῖς μὲν γάρ, ἔφη, πρὶν ὑμῖν φίλοι γενέσθαι ἐπορευόμεθα διὰ ταύτης τῆς χώρας, ὅποι ἐβουλόμεθα, ἣν μὲν ἐθέλοιμεν πορθοῦντες, ἣν δ' ἐθέ-

6 λοιμεν καίοντες, καὶ σὺ ὁπότε πρὸς ἡμᾶς ἔλθοις πρεσβεύων, ηὐλίζου τότε παρ' ἡμῖν οὐδένα φοβούμενος τῶν πολεμίων· ὑμεῖς δὲ οὐκ ἢτε εἰς τήνδε τὴν χώραν, ἡ εἰ ποτε ἔλθοιτε, ὡς ἐν κρειττόνων χώρα ηὐλίζεσθε ἐγκε-

΄ 7 χαλινωμένοις τοῖς ἵπποις. ἐπεὶ δὲ ἡμῖν φίλοι ἐγένεσθε

γη με καὶ δι' ἡμᾶς σὺν θεοῖς ἔχετε τήνδε τὴν χώραν, νῦν δὲ

ἐξελαύνετε ἡμᾶς ἐκ τῆσδε τῆς χώρας, ἣν παρ' ἡμῶν

ἐχόντων κατὰ κράτος παρελάβετε · ὡς γὰρ αὐτὸς οἶσθα,

8 οἱ πολέμιοι οὐχ ἱκανοὶ ἦσαν ἡμᾶς ἐξελαύνειν. καὶ οὐχ

ὅπως δῶρα δοὺς καὶ εὖ ποιήσας ἀνθ' ὧν εὖ ἔπαθες ἀξιοῖς ἡμᾶς ἀποπέμψασθαι, ἀλλ' ἀποπορευομένους ἡμᾶς οὐδ' ἐναυλισθῆναι ὅσον δύνασαι ἐπιτρέπεις. καὶ 9 ταῦτα λέγων όὔτε θεοὺς αἰσχύνη οὔτε τόνδε τὸν ἄνδρα, δς νῦν μέν σε ὁρῷ πλουτοῦντα, πρὶν δὲ ἡμῖν φίλον γενέσθαι ἀπὸ ληστείας τὸν βίον ἔχοντα, ὡς αὐτὸς ἔφησθα. ἀτὰρ τί καὶ πρὸς ἐμὲ λέγεις ταῦτα; ἔφη· 10 οὐ γὰρ ἔγωγ' ἔτι ἄρχω, ἀλλὰ Λακεδαιμόνιοι, οἷς ὑμεῖς παρεδώκατε τὸ στράτευμα ἀπαγαγεῖν οὐδὲν ἐμὲ παρακαλέσαντες, ὡ θαυμαστότατοι, ὅπως, ώσπερ ἀπηχθανόμην αὐτοῖς ὅτε πρὸς ὑμᾶς ἦγον, οὕτω καὶ χαρισαίμην νῦν ἀποδιδούς.

Έπεὶ ταῦτα ἤκουσεν ὁ Ὀδρύσης, εἶπεν, Ἐγὼ μέν, 11 ὧ Μηδόσαδες, κατὰ τῆς γῆς καταδύομαι ὑπὸ τῆς αἰσχύνης ἀκούων ταῦτα. καὶ εἰ μὲν πρόσθεν ἡπιστάμην, οὐδ' ἂν συνηκολούθησά σοι καὶ νῦν ἄπειμι. ούδε γαρ αν Μήδοκός με ο βασιλεύς επαινοίη, εί έξελαύνοιμι τους εὐεργέτας. ταῦτ' εἰπὼν ἀναβὰς ἐπὶ τὸν 12 ίππον απήλαυνε και σύν αυτώ οι άλλοι ίππεις πλην τεττάρων ἢ πέντε. ὁ δὲ Μηδοσάδης, ἐλύπει γὰρ αὐτὸν ή χώρα πορθουμένη, ἐκέλευε τὸν Ξενοφῶντα καλέσαι τω Λακεδαιμονίω. καὶ δς λαβων τους έπιτηδειοτάτους 13 προσήλθε τῷ Χαρμίνω καὶ Πολυνίκω καὶ ἔλεξεν, ὅτι καλεῖ αὐτοὺς Μηδοσάδης προερῶν ἄπερ αὐτῷ, ἀπιέναι έκ της χώρας. οἶμαι ἂν οὖν, ἔφη, ὑμᾶς ἀπολαβεῖν τῆ 14 στρατιά τὸν ὀφειλόμενον μισθόν, εἰ εἴποιτε, ὅτι δεδέηται ύμῶν ή στρατιὰ συναναπρᾶξαι τὸν μισθὸν ή παρ' έκόντος ἢ παρ' ἄκοντος Σεύθου, καὶ ὅτι τούτων τυχόντες προθύμως αν συνέπεσθαι ύμιν φασι, και ότι δίκαια ύμιν δοκούσι λέγειν, καὶ ὅτι ὑπέσχεσθε αὐτοῖς τότε ἀπιέναι, ὅταν τὰ δίκαια ἔχωσιν οἱ στρατιῶται. ἀκού-15 σαντες οἱ Λάκωνες ταῦτα ἔφασαν ἐρεῖν καὶ ἄλλα ὁποῖα αν δύνωνται κράτιστα· καὶ εὐθὺς ἐπορεύοντο ἔχοντες πάντας τους ἐπικαιρίους. ἐλθων δὲ ἔλεξε Χαρμίνος,

Εἰ μὲν σύ τι ἔχεις, ὡ Μηδόσαδες, πρὸς ἡμᾶς λέγειν, 16 εἰ δὲ μή, ἡμεῖς πρὸς σὲ ἔχομεν. ὁ δὲ Μηδοσάδης μάλα δὴ ὑφειμένως, "Αλλ' ἐγὼ μὲν λέγω, ἔφη, καὶ Σεύθης τὰ αὐτά, ὅτι ἀξιοῦμεν τοὺς φίλους ἡμῖν γεγενημένους μὴ κακῶς πάσχειν ὑφ' ὑμῶν. ὅ,τι γὰρ ἂν τούτους κακῶς ποιῆτε ἡμᾶς ἤδη ποιοῖτε· ἡμέτεροι γάρ εἰσιν.

17 Ἡμεῖς τοίνυν, ἔφασαν οἱ Λάκωνες, ἀπίοιμεν ἄν, ὁπότε τὸν μισθὸν ἔχοιεν οἱ ταῦτα ὑμῖν καταπράξαντες εἰ δὲ μή, ἐρχόμεθα μὲν καὶ νῦν βοηθήσοντες τούτοις καὶ τιμωρησόμενοι ἄνδρας, οὶ τούτους παρὰ τοὺς ὅρκους ἤδίκησαν. ἢν δὲ δὴ καὶ ὑμεῖς τοιοῦτοι ἦτε, ἐνθένδε

18 ἀρξόμεθα τὰ δίκαια λαμβάνειν. ὁ δὲ Ξενοφῶν εἶπεν, Ἐθέλοιτε δ' ἃν τούτοις, ὧ Μηδόσαδες, ἐπιτρέψαι, ἐπειδὴ φίλους ἔφατε εἶναι ὑμῖν, ἐν ὧν τῆ χώρα ἐσμέν,

19 όπότερα ἂν ψηφίσωνται, εἴθ' ὑμᾶς προσῆκεν ἐκ τῆς χώρας ἀπιέναι εἴτε ἡμᾶς; ὁ δὲ ταῦτα μὲν οὐκ ἔφη· ἐκέλευε δὲ μάλιστα μὲν αὐτὼ τὼ Λάκωνε ἐλθεῖν παρὰ Σεύθην περὶ τοῦ μισθοῦ, καὶ οἴεσθαι ἂν Σεύθην πεῖσαι· εἰ δὲ μή, Ἐενοφῶντα σὺν αὐτῷ πέμπειν, καὶ συμπράξειν ὑπισχνεῖτο. ἐδεῖτο δὲ τὰς κώμας μὴ καίειν.

20 Ἐντεῦθεν πέμπουσι Ξενοφῶντα καὶ σὺν αὐτῷ οἰ ἐδόκουν ἐπιτηδειότατοι εἶναι. ὁ δὲ ἐλθὼν λέγει πρὸς

21 Σεύθην, Οὐδὲν ἀπαιτήσων, ὡ Σεύθη, πάρειμι, ἀλλὰ διδάξων, ἢν δύνωμαι, ὡς οὐ δικαίως μοι ἠχθέσθης, ὅτὶ ὑπὲρ τῶν στρατιωτῶν ἀπήτουν σε προθύμως ὰ ὑπέσχου αὐτοῖς σοὶ γὰρ ἔγωγε οὐχ ἣττον ἐνόμιζον συμ-

22 φέρον εἶναι ἀποδοῦναι ἢ ἐκείνοις ἀπολαβεῖν. πρῶτον μὲν γὰρ οἶδα μετὰ τοὺς θεοὺς εἰς τὸ φανερόν σε τούτους καταστήσαντας, ἐπεί γε βασιλέα σε ἐποίησαν πολλῆς χώρας καὶ πολλῶν ἀνθρώπων ὅστε οὐχ οἷόν τέ σοι λανθάνειν οὔτε ἤν τι καλὸν οὔτε ἤν τι αἰσχρὸν

23 ποιήσης. τοιούτω δὲ ὄντι ἀνδρὶ μέγα μέν μοι ἐδόκει εἶναι μὴ δοκεῖν ἀχαρίστως ἀποπέμψασθαι ἄνδρας εὐεργέτας, μέγα δὲ εὖ ἀκούειν ὑπὸ ἑξακισχιλίων ἀν-

θρώπων, τὸ δὲ μέγιστον μηδαμῶς ἄπιστον σαυτὸν καταστήσαι ό,τι λέγοις. όρω γάρ των μεν ἀπίστων 24 ματαίους καὶ άδυνάτους καὶ ἀτίμους τοὺς λόγους πλανωμένους · οὶ δ' ἂν φανεροὶ ὧσιν ἀλήθειαν ἀσκοῦντες, τούτων οι λόγοι, ήν τι δέωνται, οὐδεν μείον δύνανται ανύσασθαι ή άλλων ή βία· ήν τέ τινας σωφρονίζειν βούλωνται, γιγνώσκω τὰς τούτων ἀπειλὰς οὐχ ήττον σωφρονιζούσας η άλλων τὸ ήδη κολάζειν ήν τέ τώ τι ύπισχνωνται οί τοιούτοι άνδρες, οὐδὲν μεῖον διαπράττονται η άλλοι παραχρημα διδόντες. αναμνήσθητι δε 25 καὶ σύ, τί προτελέσας ήμιν συμμάχους ήμας έλαβες. οἶσθ' ὅτι οὐδέν · ἀλλὰ πιστευθεὶς ἀληθεύσειν ἃ ἔλεγες έπηρας τοσούτους άνθρώπους συστρατεύεσθαί τε καὶ κατεργάσασθαί σοι άρχην ου τριάκοντα μόνον άξίαν ταλάντων, όσα οἴονται δεῖν οὖτοι νῦν ἀπολαβεῖν, ἀλλὰ πολλαπλασίων. οὐκοῦν τοῦτο μὲν πρῶτον τὸ πι-26 στεύεσθαί σε τὸ καὶ τὴν βασιλείαν σοι κατεργασάμενον τούτων των χρημάτων ύπὸ σοῦ πιπράσκεται. ἴθι δὴ ἀναμνήσθητι, πῶς μέγα ἡγοῦ τότε καταπράξα-27 σθαι α νῦν καταστρεψάμενος έχεις. έγω μεν εῦ οἰδ' ότι εύξω αν τα νυν πεπραγμένα μαλλόν σοι καταπραχθήναι ή πολλαπλάσια τούτων τῶν χρημάτων γενέσθαι. ἐμοὶ τοίνυν μεῖζον βλάβος καὶ αἴσχιον δοκεῖ 28 είναι τὸ ταῦτα νῦν μὴ κατασχεῖν ἢ τότε μὴ λαβεῖν, όσφπερ χαλεπώτερον έκ πλουσίου πένητα γενέσθαι ή άρχὴν μὴ πλουτήσαι, καὶ ὅσω λυπηρότερον ἐκ βασιλέως ιδιώτην φανήναι ή άρχην μη βασιλεύσαι. οὐκούν 29 επίστασαι μέν, ὅτι οἱ νῦν σοι ὑπήκοοι γενόμενοι οὐ φιλία τη ση ἐπείσθησαν ὑπὸ σοῦ ἄρχεσθαι, ἀλλ' ανάγκη, καὶ ὅτι ἐπιχειροῖεν αν πάλιν ἐλεύθεροι γίγνεσθαι, εὶ μή τις αὐτοὺς φόβος κατέχοι. ποτέρως οὖν 30 οἴει μᾶλλον ἂν φοβεῖσθαί τε αὐτοὺς καὶ σωφρονεῖν τὰ πρὸς σέ, εἰ ὁρῷέν σοι τοὺς στρατιώτας οὕτω διακειμένους ώς νθν τε μένοντας ἄν, εἰ σὰ κελεύοις, αθθίς τ'

αν ταχὺ ἐλθόντας, εἰ δέοι, ἄλλους τε τούτων περὶ σοῦ ἀκούοντας πολλὰ ἀγαθὰ ταχὺ ἄν σοι, ὁπότε βούλοιο, παραγενέσθαι, ἢ εἰ καταδοξάσειαν μήτ αν ἄλλους σοι ἐλθεῖν δι ἀπιστίαν ἐκ τῶν νῦν γεγενημένων τούτους τε αὐτοῖς εὐνουστέρους εἶναι ἢ σοί;

31 ἀλλὰ μὴν οὐδὲν πλήθει γε ἡμῶν λειφθέντες ὑπεῖξάν σοι, ἀλλὰ προστατῶν ἀπορία. οὐκοῦν νῦν καὶ τοῦτο κίνδυνος, μὴ λάβωσι προστάτας αὑτῶν τινας τούτων, οἱ νομίζουσιν ὑπὸ σοῦ ἀδικεῖσθαι, ἢ καὶ τούτων κρείττονας τοὺς Λακεδαιμονίους, ἐὰν οἱ μὲν στρατιῶται ὑπισχνῶνται προθυμότερον αὐτοῖς συστρατεύεσθαι, ἀν τὰ παρὰ σοῦ νῦν ἀναπράξωσιν, οἱ δὲ Λακεδαιμόνιοι διὰ τὸ δέεσθαι τῆς στρατιᾶς συναινέσωσιν αὐτοῖς

32 ταῦτα. ὅτι γε μὴν οἱ νῦν ὑπό σοι Θρᾶκες γενόμενοι πολὺ ἂν προθυμότερον ἴοιεν ἐπί σε ἢ σύν σοι οὐκ ἄδη-λον· σοῦ μὲν γὰρ κρατοῦντος δουλεία ὑπάρχει αὐτοῖς,

33 κρατουμένου δέ σου έλευθερία. εἰ δὲ καὶ τῆς χώρας προνοεῖσθαι ἤδη τι δεῖ ὡς σῆς οὔσης, ποτέρως ἂν οἴει ἀπαθῆ κακῶν μᾶλλον αὐτὴν εἶναι, εἰ οὖτοι οἱ στρατιῶται ἀπολαβόντες ἃ ἐγκαλοῦσιν εἰρήνην καταλιπόντες οἴχοιντο, ἢ εἰ οὖτοί τε μένοιεν ὡς ἐν πολεμία σύ τε ἄλλους πειρῷο πλείονας τούτων ἔχων ἀντιστρατο-

34 πεδεύεσθαι δεομένους των ἐπιτηδείων; ἀργύριον δὲ ποτέρως ἂν πλεῖον ἀναλωθείη, εἰ τούτοις τὸ ὀφειλόμενον ἀποδοθείη, ἢ εἰ ταῦτά τε ὀφείλοιτο ἄλλους τε

35 κρείττονας τούτων δέοι σε μισθοῦσθαι; ἀλλὰ γὰρ Ἡρακλείδη, ὡς πρὸς ἐμὲ ἐδήλου, πάμπολυ δοκεῖ τοῦτο τὸ ἀργύριον εἶναι. ἢ μὴν πολύ γέ ἐστιν ἔλαττον νῦν σοι καὶ λαβεῖν τοῦτο καὶ ἀποδοῦναι ἢ πρὶν ἡμᾶς ἐλθεῖν

36 πρός σε δέκατον τούτου μέρος. οὐ γὰρ ἀριθμός ἐστιν ο ὁρίζων τὸ πολὺ καὶ τὸ ὀλίγον, ἀλλ' ἡ δύναμις τοῦ τε ἀποδιδόντος καὶ τοῦ λαμβάνοντος σοὶ δὲ νῦν ἡ κατ' ἐνιαυτὸν πρόσοδος πλείων ἔσται ἢ ἔμπροσθεν τὰ πα-37 ρόντα πάντα, ἃ ἐκέκτησο. ἐγὼ μέν, ὧ Σεύθη, ταῦτα

ώς φίλου όντος σου προενοούμην, όπως σύ τε άξιος δοκοίης είναι ὧν οί θεοί σοι έδωκαν ἀγαθῶν ἐγώ τε μὴ διαφθαρείην έν τη στρατιά. εὖ γὰρ ἴσθι, ὅτι νῦν ἐγὼ 38 ούτ αν έχθρον βουλόμενος κακώς ποιήσαι δυνηθείην σύν ταύτη τη στρατιά οὐτ' ἄν, εί σοι πάλιν βουλοίμην βοηθήσαι, ίκανὸς αν γενοίμην ούτω γάρ πρός με ή στρατιὰ διάκειται. καίτοι αὐτόν σε μάρτυρα σὺν 39 θεοίς είδόσι ποιούμαι, ότι ούτε έχω παρά σού έπὶ τοίς στρατιώταις οὐδὲν οὔτε ήτησα πώποτε εἰς τὸ ἴδιον τὰ έκείνων ούτε à υπέσχου μοι ἀπήτησα· ὅμνυμι δέ σοι 40 μηδε ἀποδιδόντος δέξασθαι ἄν, εἰ μὴ καὶ οἱ στρατιῶται ἔμελλον τὰ ἐαυτῶν συναπολαμβάνειν. αἰσχρὸν γὰρ ην τὰ μὲν ἐμὰ διαπεπρᾶχθαι, τὰ δ' ἐκείνων περιιδείν έμε κακώς έχοντα άλλως τε καὶ τιμώμενον ὑπ' ἐκείνων. καίτοι 'Ηρακλείδη γε λήρος πάντα δοκεί είναι πρός 41 τὸ ἀργύριον ἔχειν ἐκ παντὸς τρόπου ἐγὰ δέ, ὧ Σεύθη, ούδεν νομίζω άνδρὶ άλλως τε καὶ άρχοντι κάλλιον είναι κτήμα οὐδὲ λαμπρότερον ἀρετής καὶ δικαιοσύνης καὶ γενναιότητος. ὁ γὰρ ταῦτα ἔχων πλουτεῖ μὲν 42 ουτων φίλων πολλών, πλουτεί δε καὶ άλλων βουλομένων γενέσθαι, καὶ εὖ μὲν πράττων ἔχει τοὺς συνησθησομένους, έὰν δέ τι σφαλή, οὐ σπανίζει τῶν βοηθησόντων. ἀλλὰ γὰρ εἰ μήτε ἐκ τῶν ἐμῶν ἔργων 43 κατέμαθες, ὅτι σοι ἐκ τῆς ψυχῆς φίλος ἦν, μήτε ἐκ τῶν ἐμῶν λόγων δόνασαι τοῦτο γνῶναι, ἀλλὰ τοὺς τῶν στρατιωτών λόγους πάντως κατανόησον παρήσθα γαρ καὶ ήκουες α έλεγον οἱ ψέγειν ἐμὲ βουλόμενοι. κατηγόρουν μέν γάρ μου πρὸς Λακεδαιμονίους, ώς σὲ 44 περί πλείονος ποιοίμην ή Λακεδαιμονίους, αὐτοί δ' ένεκάλουν έμοί, ως μαλλον μέλοι μοι όπως τὰ σὰ καλως ἔχοι ἢ ὅπως τὰ ἐαυτων ἔφασαν δέ με καὶ δωρα ἔχειν παρὰ σοῦ. καίτοι τὰ δῶρα ταῦτα πότερον 45 οίει αὐτοὺς κακονοιάν τινα ἐνιδόντας μοι πρὸς σὲ αἰτιασθαί με έχειν παρά σοῦ ή προθυμίαν πολλήν περί

- 46 σὲ κατανοήσαντας; ἐγὼ μὲν οἶμαι πάντας ἀνθρώπους νομίζειν εὔνοιαν δεῖν ἀποκεῖσθαι τούτῳ, παρ' οὖ ἀν δῶρά τις λαμβάνη. σὰ δὲ πρὶν μὲν ὑπηρετῆσαί τί σοι ἐμὲ ἐδέξω ἡδέως καὶ ὄμμασι καὶ φωνῆ καὶ ξενίοις καὶ ὅσα ἔσοιτο ὑπισχνούμενος οὐκ ἐνεπίμπλασο· ἐπεὶ δὲ κατέπραξας ὰ ἐβούλου καὶ γεγένησαι ὅσον ἐγὼ ἐδυνάμην μέγιστος, νῦν οὕτω με ἄτιμον ὄντα ἐν τοῖς στρα-
- 47 τιώταις τολμᾶς περιορᾶν; ἀλλὰ μὴν ὅτι σοι δόξει ἀποδοῦναι πιστεύω καὶ τὸν χρόνον διδάξειν σε καὶ αὐτόν γέ σε οὐχὶ ἀνέξεσθαι τοὺς σοὶ προεμένους εὐεργεσίαν ὁρῶντά σοι ἐγκαλοῦντας. δέομαι οὖν σου, ὅταν ἀποδιδῶς, προθυμεῖσθαι ἐμὲ παρὰ τοῖς στρατιώταις τοιοῦτον ποιῆσαι οἷονπερ καὶ παρέλαβες.
- 48 'Ακούσας ταῦτα ὁ Σεύθης κατηράσατο τῷ αἰτίῳ τοῦ μὴ πάλαι ἀποδεδόσθαι τὸν μισθόν· καὶ πάντες 'Ηρακλείδην τοῦτον ὑπώπτευσαν εἶναι· ἐγὼ γάρ, ἔφη, οὔτε διενοήθην πώποτε ἀποστερῆσαι ἀποδώσω τε.
- 49 ἐντεῦθεν πάλιν εἶπεν ὁ Ξενοφῶν, Ἐπεὶ τοίνυν διανοῆ ἀποδιδόναι, νῦν ἐγώ σου δέομαι δι ἐμοῦ ἀποδιδόναι, καὶ μὴ περιιδεῖν με διὰ σὲ ἀνομοίως ἔχοντα ἐν τῆ
- 50 στρατιά νῦν τε καὶ ὅτε πρὸς σὲ ἀφικόμεθα. ὁ δ' εἶπεν, 'Αλλ' οὕτ' ἐν τοῖς στρατιώταις ἔση δι' ἐμὲ ἀτιμότερος, ἄν τε μένης παρ' ἐμοὶ χιλίους μόνους ὁπλίτας
  ἔχων, ἐγώ σοι τά τε χωρία ἀποδώσω καὶ τἆλλα, ἃ
- 51 ύπεσχόμην. ὁ δὲ πάλιν εἶπε, Ταῦτα μὲν ἔχειν οὕτως οὐχ οἶόν τε· ἀπόπεμπε δὲ ἡμᾶς. Καὶ μήν, ἔφη ὁ Σεύθης, καὶ ἀσφαλέστερόν γέ σοι οἶδα ὂν παρ' ἐμοὶ
- 52 μένειν ἢ ἀπιέναι. ὁ δὲ πάλιν εἶπεν, ᾿Αλλὰ τὴν μὲν σὴν πρόνοιαν ἐπαινῶ· ἐμοὶ δὲ μένειν οὐχ οἶόν τε· ὅπου δ᾽ ἂν ἐγὼ ἐντιμότερος ὧ, νόμιζε καὶ σοὶ τοῦτο ἀγαθὸν
- 53 ἔσεσθαι. ἐντεῦθεν λέγει Σεύθης, ᾿Αργύριον μὲν οὐκ ἔχω ἀλλ᾽ ἢ μικρόν τι, καὶ τοῦτό σοι δίδωμι, τάλαντον βοῦς δὲ ἑξακοσίους καὶ πρόβατα εἰς τετρακισχίλια καὶ ἀνδράποδα εἰς εἴκοσι καὶ ἑκατόν ταῦτα λαβὼν καὶ

τοὺς τῶν ἀδικησάντων σε ὁμήρους προσλαβὼν ἄπιθι. γελάσας ὁ Ξενοφῶν εἶπεν, Ἡν οὖν μὴ ἐξικνῆται ταῦτα 54 εἰς τὸν μισθόν, τίνος τάλαντον φήσω ἔχειν; ἄρ' οὖκ, ἐπειδὴ καὶ ἐπικίνδυνόν μοί ἐστιν, ἀπιόντα γε ἄμεινον φυλάττεσθαι πέτρους; ἤκουες δὲ τὰς ἀπειλάς. τότε μὲν δὴ αὐτοῦ ἔμεινε.

Τῆ δ' ὑστεραίᾳ ἀπέδωκέ τε αὐτοῖς ὰ ὑπέσχετο καὶ 55
τοὺς ταῦτα ἐλάσοντας συνέπεμψεν. οἱ δὲ στρατιῶται κου τέως μὲν ἔλεγον, ὡς Εενοφῶν οἴχοιτο ὡς Σεύθην οἰκήσων καὶ ὰ ὑπέσχετο αὐτῷ ἀποληψόμενος ἐπεὶ δὲ αὐτὸν ἥκοντα εἶδον, ἤσθησάν τε καὶ προσέθεον. Εενο-56 φῶν δ' ἐπεὶ εἶδε Χαρμῖνόν τε καὶ Πολύνικον, Ταῦτα, ἔφη, καὶ σέσωσται δι' ὑμᾶς τῷ στρατιᾳ καὶ παραδίωμι αὐτὰ ἐγὼ ὑμῖν ὑμεῖς δὲ διαθέμενοι διάδοτε τῷ στρατιᾳ. οἱ μὲν οῦν παραλαβόντες καὶ λαφυροπώλας καταστήσαντες ἐπώλουν, καὶ πολλὴν εἶχον αἰτίαν. Εενοφῶν δὲ οὐ προσήει, ἀλλὰ φανερὸς ἦν οἴκαδε πα-57 ρασκευαζόμενος οὐ γάρ πω ψῆφος αὐτῷ ἐπῆκτο ᾿Αθήνησι περὶ ψυγῆς. προσελθόντες δὲ αὐτῷ οἱ ἐπιτήδειοι ἐν τῷ στρατοπέδῳ ἐδέοντο μὴ ἀπελθεῖν πρὶν ἀπαγάγοι τὸ στράτευμα καὶ Θίβρωνι παραδοίη.

Ἐντεῦθεν διέπλευσαν εἰς Λάμψακον, καὶ ἀπαντῷ 8 τῷ Εενοφῶντι Εὐκλείδης μάντις Φλιάσιος ὁ Κλεαγόρου υίὸς τοῦ τὰ ἐνύπνια ἐν Λυκείῳ γεγραφότος. οὖτος συνήδετο τῷ Εενοφῶντι, ὅτι ἐσέσωστο, καὶ ἠρώτα αὐτόν, πόσον χρυσίον ἔχοι. ὁ δ' αὐτῷ ἐπομόσας εἶπεν 2 ἢ μὴν ἔσεσθαι μηδὲ ἐφόδιον ἱκανὸν οἴκαδε ἀπιόντι, εἰ μὴ ἀπόδοιτο τὸν ἵππον καὶ ὰ ἀμφ' αὐτὸν εἶχεν. ὁ δ' αὐτῷ οὐκ ἐπίστευεν. ἐπεὶ δ' ἔπεμψαν Λαμψακηνοὶ 3 ξένια τῷ Εενοφῶντι καὶ ἔθυε τῷ 'Απόλλωνι, παρεστήσατο τὸν Εὐκλείδην· ἰδὼν δὲ τὰ ἱερὰ ὁ Εὐκλείδης εἶπεν, ὅτι πείθοιτο αὐτῷ μὴ εἶναι χρήματα. 'Αλλ' οἶδα, ἔφη, ὅτι κὰν μέλλη ποτὲ ἔσεσθαι, φαίνεταί τι ἐμπόδιον, ἐὰν μηδὲν ἄλλο, σὺ σαυτῷ. συνωμολόγει

4 ταῦτα ὁ Ξενοφῶν. ὁ δὲ εἶπεν, Ἐμπόδιος γάρ σοι ὁ Ζεὺς ὁ Μειλίχιός ἐστι, καὶ ἐπήρετο, εἰ ἤδη ποτὲ θύσειεν, ὥσπερ οἴκοι, ἔφη, εἰώθειν ἐγὼ ὑμῖν θύεσθαι καὶ ὁλοκαυτεῖν. ὁ δ' οὐκ ἔφη ἐξ ὅτου ἀπεδήμησε τεθυκέναι τούτῳ τῷ θεῷ. συνεβούλευσεν οὖν αὐτῷ θύεσθαι

5 καθὰ εἰώθει, καὶ ἔφη συνοίσειν ἐπὶ τὸ βέλτιον. τῆ δὲ ὑστεραίᾳ ὁ Ἐενοφῶν προελθὼν εἰς 'Οφρύνιον ἐθύετο καὶ ὡλοκαύτει χοίρους τῷ πατρίῳ νόμῳ, καὶ ἐκαλλιέ-

6 ρει. καὶ ταύτη τῆ ἡμέρα ἀφικνεῖται Βίων καὶ ἄμα Εὐκλείδης χρήματα δώσοντες τῷ στρατεύματι, καὶ ξενοῦνταί τε τῷ Ξενοφῶντι καὶ (τὸν) ἵππον, ὃν ἐν Λαμψάκῳ ἀπέδοτο πεντήκοντα δαρεικῶν, ὑποπτεύοντες αὐτὸν δι' ἔνδειαν πεπρακέναι, ὅτι ἤκουον αὐτὸν ἥδεσθαι τῷ ἵππῳ, λυσάμενοι ἀπέδοσαν καὶ τὴν τιμὴν οὐκ ἤθελον ἀπολαβεῖν.

8 βης πεδίον. ἐντεῦθεν δι' 'Ατραμυττίου καὶ Κερτονίου παρ' 'Αταρνέα εἰς Καίκου πεδίον ἐλθόντες Πέργαμον καταλαμβάνουσι τῆς Μυσίας.

Ένταῦθα δὴ ξενοῦται Ἐενοφῶν παρ' Ἑλλάδι τῆ Γογγύλου τοῦ Ἐρετριέως γυναικὶ καὶ Γοργίωνος καὶ 9 Γογγύλου μητρί. αὕτη δ' αὐτῷ φράζει, ὅτι ᾿Ασιδάτης ἐστὶν ἐν τῷ πεδίῳ ἀνὴρ Πέρσης τοῦτον ἔφη αὐτόν, εἰ ἔλθοι τῆς νυκτὸς σὺν τριακοσίοις ἀνδράσι, λαβεῖν ὰν καὶ αὐτὸν καὶ γυναῖκα καὶ παῖδας καὶ τὰ χρήματα τοῦναι δὲ πολλά παῦτα δὲ καθποπουμένους ἔπευλος.

10 είναι δὲ πολλά. ταῦτα δὲ καθηγησομένους ἔπεμψε τόν τε αὐτῆς ἀνεψιὸν καὶ Δαφναγόραν, δν περὶ πλείστου ἐποιεῖτο. ἔχων οὖν ὁ Ξενοφῶν τούτους παρ'

11 έαυτῷ ἐθύετο. καὶ Βασίας ὁ Ἡλεῖος μάντις παρὼν εἶπεν, ὅτι κάλλιστα εἴη τὰ ἱερὰ αὐτῷ καὶ ὁ ἀνὴρ άλώσιμος εἴη. δειπνήσας οὖν ἐπορεύετο τούς τε λοχαγούς τοὺς μάλιστα φίλους λαβὼν καὶ πιστοὺς γεγενημένους

διὰ παντός, ὅπως εὖ ποιήσαι αὐτούς συνεξέρχονται δὲ αὐτῷ καὶ ἄλλοι βιασάμενοι εἰς ἑξακοσίους οἱ δὲ λοχαγοὶ ἀπήλαυνον, ἵνα μὴ μεταδοῖεν τὸ μέρος, ὡς ἐτοίμων δὴ χρημάτων.

Έπεὶ δὲ ἀφίκοντο περὶ μέσας νύκτας, τὰ μὲν πέριξ 12 ουτα ανδράποδα της τύρσιος καὶ χρήματα τὰ πλεῖστα ἀπέδρα αὐτοὺς παραμελοῦντας, ὡς τὸν ᾿Ασιδάτην αὐτὸν λάβοιεν καὶ τὰ ἐκείνου. πυργομαχοῦντες δὲ ἐπεὶ 13 ούκ εδύναντο λαβείν την τύρσιν, ύψηλη γαρ ην καί μεγάλη καὶ προμαχεώνας καὶ ἄνδρας πολλούς καὶ μαχίμους έχουσα, διορύττειν έπεχείρησαν τὸν πύργον. ό δὲ τοῖχος ἢν ἐπ' ὀκτὼ πλίνθων γηίνων τὸ εὖρος. 14 άμα δὲ τῆ ἡμέρα διωρώρυκτο καὶ ώς τὸ πρῶτον διεφάνη, ἐπάταξεν ἔνδοθεν βουπόρω τις ὀβελίσκω διαμπερές τὸν μηρὸν τοῦ ἐγγυτάτω· τὸ δὲ λοιπὸν ἐκτοξεύοντες ἐποίουν μηδὲ παριέναι ἔτι ἀσφαλὲς εἶναι. κεκραγότων δὲ αὐτῶν καὶ πυρσευόντων ἐκβοηθοῦσιν 15 Ίταβέλιος μὲν ἔχων τὴν ἐαυτοῦ δύναμιν, ἐκ Κομανίας δὲ ὁπλίται 'Ασσύριοι καὶ 'Υρκάνιοι ἱππεῖς καὶ οὖτοι βασιλέως μισθοφόροι ώς ογδοήκοντα, καὶ ἄλλοι πελτασταί είς ὀκτακοσίους, ἄλλοι δ' ἐκ Παρθενίου, ἄλλοι δ' έξ 'Απολλωνίας καὶ έκ των πλησίον χωρίων καὶ ίππεῖς.

Ἐνταῦθα δὴ ὥρα ἢν σκοπεῖν, πῶς ἔσται ἡ ἄφοδος 16 καὶ λαβόντες ὅσοι ἢσαν βόες καὶ πρόβατα ἤλαυνον καὶ ἀνδράποδα ἐντὸς πλαισίου ποιησάμενοι, οὐ τοῖς χρήμασιν οὕτω προσέχοντες τὸν νοῦν, ἀλλὰ μὴ φυγὴ εἴη ἡ ἄφοδος, εἰ καταλιπόντες τὰ χρήματα ἀπίοιεν, καὶ οἵ τε πολέμιοι θρασύτεροι εἶεν καὶ οἱ στρατιῶται ἀθυμότεροι νῦν δὲ ἀπήεσαν ὡς περὶ τῶν χρημάτων μαχούμενοι. ἐπεὶ δὲ ἑώρα Γογγύλος ὀλίγους μὲν τοὺς Ελ-17 ληνας, πολλοὺς δὲ τοὺς ἐπικειμένους, ἐξέρχεται καὶ αὐτὸς βία τῆς μητρὸς ἔχων τὴν ἑαυτοῦ δύναμιν, βουλόμενος μετασχεῖν τοῦ ἔργου συνεβοήθει δὲ καὶ

Προκλής έξ 'Αλισάρνης καὶ Τευθρανίας ὁ ἀπὸ Δα18 μαράτου. οἱ δὲ περὶ Ἐενοφῶντα ἐπεὶ πάνυ ἤδη ἐπιέζοντο ὑπὸ τῶν τοξευμάτων καὶ σφενδονῶν, πορευόμενοι
κύκλῳ, ὅπως τὰ ὅπλα ἔχοιεν πρὸ τῶν τοξευμάτων,
μόλις διαβαίνουσι τὸν Κάϊκον ποταμόν, τετρωμένοι

19 έγγυς οι ημίσεις. ένταθθα και 'Αγασίας Στυμφάλιος λοχαγός τιτρώσκεται, τὸν πάντα χρόνον μαχόμενος πρὸς τοὺς πολεμίους. καὶ διασώζονται ἀνδράποδα ὡς

διακόσια έχοντες καὶ πρόβατα ὅσον θύματα.

20 Τη δε ύστεραία θυσώμενος δ Εενοφων εξάγει νύκτωρ παν το στράτευμα, ὅπως ὅτι μακροτάτην ἔλθοι της Λυδίας, εἰς τὸ μὴ διὰ τὸ ἐγγὺς εἶναι φοβεῖσθαι ἀλλ'

21 ἀφυλακτεῖν. ὁ δὲ ᾿Ασιδάτης ἀκούσας, ὅτι πάλιν ἐπ᾽ αὐτὸν τεθυμένος εἴη Ξενοφῶν καὶ παντὶ τῷ στρατεύματι ἥξοι, ἐξαυλίζεται εἰς κώμας ὑπὸ τὸ Παρθένιον

22 πόλισμα έχούσας. ένταθθα οἱ περὶ Ἐενοφῶντα συντυγχάνουσιν αὐτῷ καὶ λαμβάνουσιν αὐτὸν καὶ γυναῖκα καὶ παῖδας καὶ τοὺς ἵππους καὶ πάντα τὰ ὄντα· καὶ

23 οὕτω τὰ πρότερα ἱερὰ ἀπέβη. ἔπειτα πάλιν ἀφικνοῦνται εἰς Πέργαμον. ἐνταῦθα τὸν θεὸν οὐκ ἢτιάσατο ὁ Εενοφῶν· συνέπραττον γὰρ καὶ οἱ Λάκωνες καὶ οἱ λοχαγοὶ καὶ οἱ ἄλλοι στρατηγοὶ καὶ οἱ στρατιῶται ὥστ' ἐξαίρετα λαμβάνειν καὶ ἵππους καὶ ζεύγη καὶ τἆλλα· ὥστε ἱκανὸν εἶναι καὶ ἄλλον ἤδη εὖ ποιεῖν.

24 'Εκ τούτου Θίβρων παραγενόμενος παρέλαβε τὸ στράτευμα καὶ συμμίξας τῷ ἄλλῳ Ἑλληνικῷ ἐπολέ-

μει πρὸς Τισσαφέρνην καὶ Φαρνάβαζον.

25 ["Αρχοντες δε οίδε τῆς βασιλέως χώρας ὅσην ἐπήλθομεν. Λυδίας 'Αρτίμας, Φρυγίας 'Αρτακάμας, Λυκαονίας καὶ Καππαδοκίας Μιθριδάτης, Κιλικίας Συέννεσις, Φοινίκης καὶ 'Αραβίας Δέρνης, Συρίας καὶ 'Ασσυρίας Βέλεσυς, Βαβυλῶνος 'Ρωπάρας, Μηδίας 'Αρβάκας, Φασιανῶν καὶ Έσπεριτῶν Τιρίβαζος· Καρ δοῦχοι δὲ καὶ Χάλυβες καὶ Χαλδαῖοι καὶ Μάκρωνες

καὶ Κόλχοι καὶ Μοσσύνοικοι καὶ Κοῖται καὶ Τιβαρηνοὶ αὐτόνομοι · Παφλαγονίας Κορύλας, Βιθυνῶν Φαρνάβαζος, τῶν ἐν Εὐρώπη Θρακῶν Σεύθης. ἀριθμὸς δὲ 26 συμπάσης τῆς ὁδοῦ τῆς ἀναβάσεως καὶ καταβάσεως σταθμοὶ διακόσιοι δεκαπέντε, παρασάγγαι χίλιοι έκατὸν πεντήκοντα πέντε, στάδια τρισμύρια τετρακισχίλια έξακόσια πεντήκοντα. χρόνου πληθος τῆς ἀναβάσεως καὶ καταβάσεως ἐνιαυτὸς καὶ τρεῖς μῆνες.]



## A TABLE

showing the variations of Hertlein's Text from that of L. Dindorf, as published by Teubner in 1851.

The reading of Dindorf stands first in each passage.

Ι, 2, 1 τὸ ἐνταῦθα] ἐνταῦθα 2, 3 Μεγαρεὺς εἰς Μεγαρεὺς 2, 9 Σῶσις] Σωσίας 2, 10 Κεράμων] Κεραμῶν 2, 14 Τυριαΐον] Τυριάειον Κiepert 2, 16 εκκεκαθαρμένας] εκκεκαλυμμένας 2, 22 έμπλεων] σύμπλεων 2, 27 ἀφαρπάζεσθαι ] ἀρπάζεσθαι (ἀναρπάζεσθαι C. Matthiae as in I, 3, 14) 3,  $1 \pi \rho \hat{\omega} \tau \sigma s \delta \hat{\epsilon} = \pi \rho \hat{\omega} \tau \sigma \nu \delta \hat{\epsilon} C$ . Matthiae 3,  $2 \epsilon \hat{\epsilon} \tau \alpha \delta \hat{\epsilon} = \hat{\epsilon} \hat{\epsilon} \tau \alpha$  3,  $4 \pi \rho \delta s$ τοὺς Θρ. ] ἐπὶ τοὺς Θρ. 3, 6 ὅπη] ὅποι 3, 10 ἔπειτα δὲ] ἔπειτα  $3, 15 \ \hat{\phi} \ \hat{a}\nu ] \ \hat{o}\nu \ \hat{a}\nu \qquad 3, 17 \ \hat{\phi} \ \delta o i \eta ] \ \hat{\phi} \ \hat{a}\nu \ \delta o i \eta \qquad 3, 19 \ \hat{a}\nu a \gamma \gamma \epsilon \hat{\iota}\lambda a \iota ] \ \hat{a}\pi a \gamma$ γείλαι 4, 2 ὅτε] ὅτι 4, 3 ὁ Λακεδαιμόνιος Αακεδαιμόνιος 4, 3 Αβροικόμα] 'Αβροκόμα Krüger 4, 6 Μυρίανδρον] Μυρίανδον 4, 7 διώκοι] διώκει 4, 10 Δάρδητος Δαράδακος 4, 15 είς τούμπαλιν τούμπαλιν 4, 15 φίλοι] φίλου 5, 8 ποιείν ώσπερ οργή, ἐκέλευσε] ποιείν, ώσπερ οργη ἐκέλευσε 5, 9 ὅσφ μὲν ὅσφ μὲν ἃν 5, 13 ἱππέας ἱππεῖς 5, 14 το αὐτοῦ πάθος] το αύτοῦ πάθος 6, 1 ἴχνη] ἴχνια 6, 3 αὐτῷ] αὐτῷ 6, 3 ἔχων ἱππέας] ἔχων ἱππεῖς 6, 4 περὶ τὴν αὐτοῦ] περὶ τὴν αὐτοῦ 6, 5 αὐτ $\hat{\varphi}$ ] αὐτ $\hat{\varphi}$  6, 10 έπὶ  $\vartheta$ ανάτ $\varphi$ ] έπὶ  $\vartheta$ άνατον 7, 5 ὑπισχνε $\hat{\epsilon}$ ] ὑπισχνη 7, 11 δ' αδ] δὲ 7, 15 ἔνθα δη . . . ἔπεισιν] [ἔνθα δη . . . ἔπεισιν] Krüger 8, 3 Κῦρός τε] Καὶ Κῦρός τε 8, 6 [λέγεται . . . διακινδυνεύειν] λέγεται... διακινδυνεύειν 8, 8 οὐ] (οὐ) 8, 13 Ἑλληνικοῦ] [ Έλληνικοῦ ] Hertlein 8, 13 τὸ ἐαυτοῦ ] τῶν ἐαυτοῦ 8, 20 ἐφέρετο] έφέροντο 8, 20 ώσπερ εν ίπποδρόμω [ ώσπερ εν ίπποδρόμω ] Hertlein 8, 22 ἡμίσει] ἐν ἡμίσει Bisschop (anott. critt. in Xen. Anab. Lugduni-Bat. 1851) 9, 15 ἀξιοῦσθαι] ἀξιοῦν 9, 31  $\pi$ ερὶ αὐτὸν]  $\pi$ αρ' αὐτὸν 10, 12 ἐπὶ ξύλου] [ἐπὶ ξύλου]

Π, 1, 2 πέμποι] πέμπει 1, 3 Δημαράτου] Δαμαράτου 1, 3 ώρμῶντο] ὥρμηντο Schneider 2, 5 ἔδει] δεῖ 2, 11 ἔνθα δ' εἴτι] ἔνθα δέ τι Schneider 2, 15 νέμοιτο] νέμοιντο 3, 1 τῷδε] τῆδε 3, 3 ταῦτα] ταὐτὰ Zeune 3, 27 πορεύσεσθαι] πορεύεσθαι 4, 1 παροιχομένων] παρωχημένων 4, 4 [τὸν] βασιλέα] τὸν βασιλέα 4, 6 ἴσμεν] οἴδαμεν 4, 17 παρὰ τὴν  $\gamma$ .] ἐπὶ τὴν  $\gamma$ . 4, 19 σωθεῖμεν] σωθῶμεν 4, 26 ὅσον δὲ [ἄν] 5, 2 χρήζοι] χρήζει 5, 13 ἃν κολάσεσθε] ἃν κολάσαισθε Hertlein 5, 18 πεδία ἃ ὑμεῖs] πεδία ἡμῖν 5, 22 αἴτιος τὸ] αἴτιος τοῦ 5, 23 εἶπες] εἶπας 5, 31 ἐπὶ ταῖς δύραις ἔμενον] ἐπὶ δύραις ἔμ. 5, 33 ἡμφιγνόουν] ἡμφεγνόουν Buttmann (Ausf. gr. Sprachl. § 86 Anm. 6) 5, 38 βασιλεὺς [ὁ] βασιλεὺς 6, 12 ἄρχοντας] ἀρχομένους

ΠΙ, 1, 2 ἀπωλώλεσαν] ἀπολώλεσαν 1, 6 κάλλιστα] κάλλιστ' ἃν 1, 17 ὁμοπατρίου] τοῦ ὁμοπατρίου 2, 12 ὁπόσους] ὁπόσους ἃν 2 37 ἄλλο τις 3, 7 ἐγένετο] ἐγένοντο 3, 12 αἰτιῷντο] ἢτιῶντο 4, 10 πρὸς τῆ πόλει] πρὸς [τῆ] πόλει Krüger and Poppo 4, 15 Σκύθαι] [Σκύθαι] Krüger 4, 16 τῆ τότε ἀκροβολίσει] [τῆ τότε ἀκροβολίσει] Μυτετ 4, 22 ἀνεξεπίμπλασαν] ἃν ἐξεπίμπλασαν Krüger 4, 23 ἐπιπαρήσεσαν] ἐπιπαρῆσαν 4, 24 ἡ κώμη] κώμη 4, 25 ἀναβαῖεν] ἀναβαίνειν 4, 30 οἱ μὲν τῆ ὁδῷ] οἱ μὲν ἐν τῆ ὁδῷ Bisschop 4, 31 καὶ κριθὰς] κριθὰς 4, 33 διέφερον] διέφερεν 4, 33 δρμῶντες] ὁρμωμένους Schneider after Suidas 4, 33 πορευόμενοι] πορευομένους 4, 36 λύειν] λυσιτελεῖν 4, 47 ὀχεῖ] ὀχῆ 5, 13 τοὕμπαλιν] τοὕμπαλιν [ἣ] 5, 14 αἰχμαλώτους] ἑαλωκότας 5, 17 ἀκούσαντες δὲ] ἀκούσαντες

ΙΝ, 1, 14 ὑποστάντες] ἐπιστάντες Ρορρο 1, 19 βάψαι αὐτὼ] βάψαι 1, 20 ἀποκρίνεται πρὸς ταῦτα] ἀποκρίνεται 1, 20 ἴδε] ἰδέ 1, 24 οὐ φαίη διὰ ταῦτα] διὰ ταῦτα οὐ φαίη 1, 24 τυγχάνει] ἐτύγχανε 1, 27 ὑφίστανται] ὑφίσταται 3, 4 Μάρδοι] Μαρδόνιοι 3, 12 πρόσβατον] προσβατὸν Κτüger 3, 12 πρόσθεν διαβαίνειν] πρόσθεν διαβῆναι 3, 29 and 32 σαλπικτὴς] σαλπιγκτὴς 4, 17 ποδαπὸς] τὸ ποδαπὸς 5, 1 πρὶν] πρὶν ἢ 5, 5 ἄλλο τι εἴ τι] ἄλλο [τι] εἴ τι Bornemann 5, 10 πορεύοιντο] πορεύονται 5, 10 ἀπέχοι] ἀπέχει 5, 11 τὴν ὁδὸν] ἐν τῷ ὁδῷ 5, 14 αὐτοῖς πεποιημέναι] πεποιημέναι 6, 19 λείπειν] λιπεῖν 6, 22 ὡς ἤσθοντο] ἐπεὶ ἤσθοντο 6, 24 ἀλλήλων] ἀλλήλοις 7, 10 δύο ἢ τρία] δύο καὶ τρία 7, 13 Αἰνέας] Αἰνείας 7, 23 βοὴ πλείων] (ἡ) βοὴ πλείων Κτüger 8, 1 τὴν τῶν] τήν τε τῶν 8, 2 ὑπερδέξιον] ὑπὲρ δεξιῶν 8, 8 διήγαγον] παρήγαγον 8, 17 ἑαυτῶν] αὐτῶν 8, 18 ἀνὰ κράτος] ἀνακραγόντες 8, 23 ἐλήζοντο] ἐληίζοντο 8, 26 ὅπου ἃν] ὅποι ἃν Κτüger

V, 1, 4 δὲ καὶ] δὲ [καὶ] Krüger 1, 9 μερισθέντες] [μερισθέντες] Krüger has omitted it 1, 10 πλευσόμεθα] πλευσούμεθα 1, 12 κατέγωμεν] καταγάγωμεν 2, 14 όμόσε] όμοῦ 2, 21 κατέλιπον δὲ] καταλιπόντες 2, 26 φορεῖν] φέρειν 3, 6 ἢν δέ τι πάθη] εἰ δέ τι πάθοι 3, 9 σκηνῶσιν] σκηνοῦσιν 3, 13 TON EXONTA] TON ΔΕ ΕΧΟΝΤΑ

4, 4 ἔλεξε] ἔλεγε 4, 6 εἴ τί ποτε] εἴ τι πώποθ' 4, 20 ἄπερ ἡμῖν] ἄπερ σὰν ἡμῖν 4, 21 δόξητε and δηλώσητε] δόξετε and δηλώσετε 4, 32 ἀνθέμιον] ἀνθέμια 4, 34 ἐφ' ἑαυτοῖs] ἐφ' ἑαυτῶν Κτůger 5, 3 ἀποικίαν] ἀποίκους 5, 7 φόρους] φόρον 5, 11 λαμβάνειν] βία λαμβάνειν 5, 20 αὐτῶν] ἑαυτῶν 5, 22 ποιήσομεν] ποιούμεθα 5, 25 ῶν] καὶ ὧν 6, 12 ἡμεῖς ἃν πλέοιμεν] ἡμεῖς δὲ πλέοιμεν ἃν 6, 15 ἱππέας] ἱππεῖς 6, 16 τό τε αὐτῶν] τό τε αὐτῶν 6, 24 τῆς μὲν and τῆς δὲ] τὰ μὲν and τὰ δὲ 6, 33 ἀπολιπών τινα] ἀπολιπὼν 6, 33 ἐδεδοίκεσαν] ἐδεδίεσαν 7, 5 ἀδικεῖν and ἀδικεῖν] ἀδικῶν and ἀδικοῦντες 7, 13 ἀπῆλθον] ἀπελθεῖν Lion, vulg. ἐλθεῖν 7, 30 ὰφικνεῖσθαι] ἀφικνῆσθε 8, 2 τὸν πρῶτον πρῶτον] τὸν πρῶτον 8, 4 ἐδίδως] ἐδίδους 8, 6 ἀπαγαγών] ἀγαγών Κτüger, vulg. ἀπάγων

VII, 1, 1 πλέοντες ] έκπλέοντες 1, 2 την αὐτοῦ] την αύτοῦ 1, 8 ἀποπλευσόμενος] ἀποπλευσούμενος 1, 26 ἐορακότας] ἐωρακότας 1, 28 Λακεδαιμονίων μεν καὶ τῶν 'Αχαιῶν] Λακεδαιμονίοις μεν καὶ τῶν ἀρχαίων Pflugk (ἀρχαίων given by H. Stephens as a various reading) 1, 33 σῖτα] σιτία 1, 35 σῖτα] σιτία 1, 36 δς ἃν] ὅστις ἃν 1, 37 άλλοι είκοσι] άλλοι είκοσιν άνδρες 1, 37 άνηρ] είς άνηρ 1, 39 μέλλοι] μέλλοις Krüger 2, 6 εύρη] εύροι 2, 25 παρὰ θαλάττη] ἐπὶ δαλάττη 2, 26 ἴθι νῦν] ἴθι νυν 2, 34 ληζόμενος] ληιζόμενος 2, 37 δέξει] δέξη 3, 20 πείσει] πείση 3, 29 ποιήσοι] ποιήσει 3, 31 ἀπολήψει, κτήσει and κατακτήσει] ἀπολήψη, κτήση and κατακτήση 3, 31 λήζεσθαι] ληίζεσθαι 3, 31 πρὸς σὲ] πρός σε 3, 34 ύμιν και ήμιν | ήμιν και ύμεις 3, 36 ἀναμένετε | ἀναμενείτε 3, 45 δέει | δέη 3, 46 ίππέας] ίππεις 4, 2 ὅπως μισθὸς γένηται] ὅπως ἃν μισθὸς γένοιτο 4, 8 δείται] δέεται 4, 10 μηδέτερον] μηδέ έτερον 4, 11 ίνα μὴ] ίνα μηδ' 4, 12 ήμέραι οὐ] ήμέραι τ' οὐ Schneider 4, 12 σκηνῷεν] σκηνοῖεν 4, 19 σαλπικτήν] σαλπιγκτήν 5, 1 άρχαίου τινός] [άρχαίου τινός] Krüger 5, 5 σαυτοῦ] ἑαυτοῦ 5, 8 παραδώσοι] παραδώσειν 5, 13 λήζονται] ληίζονται 6, 1 ὰφικνοῦνται] ἀφικνεῖται 6, 2 δέει] δέη 6, 21 αἰσχύνει] αἰσχύνη 6, 22 ἡμᾶs and ἡμῖν] ὑμᾶs and ὑμῖν 6, 24 προσίοιτε] προσῆτε Bornemann 6, 36 κατακεκανότες] κατακανόντες 6, 37 ὅτε] ὅτι 6, 37 πλεῖτε] πλέετε 6, 41 ἐνετὸς ὑπὸ] ἀναστὰς ὑπὲρ 6, 44 ἀναιρεῖ δὲ] ἀναιρεῖ 7, 7 νῦν δὴ] νῦν δὲ 7, 9 αἰσχύνει] αἰσχύνη 7, 11 ἐπεὶ δὲ] ἐπεὶ 7, 31 δεῖσθαι] δέεσθαι 7, 35 τὸ δέκατον] δέκατον 7, 49 διανοεῖ] διανοῆ 7, 50 ἔσει] ἔση 8, 3 ἱερεῖα] ἱερὰ 8, 6 Βίτων] Βίων 8, 6 ἵππον] (τὸν) ἵππον Ρορρο 8, 8 Κερτωνοῦ] Κερτονίου 8, 16 τὰ ἀνδράποδα] ἀνδράποδα 8, 20 ὥστε μὴ] εἰς τὸ μὴ 8, 25 and 26 ἄρχοντες . . . μῆνες.]

# EXPLANATION OF THE PRINCIPAL ABBREVIATIONS USED IN THE NOTES.

### I. Commentators on the Anabasis.

Krüg. . . Krüger. Hert. . . Hertlein. Kühn. . . Kühner. Matt. . . Matthiae.

#### II. Other Authorities.

L. & S.—Liddell & Scott's Greek-English Lexicon. American edition.

And. & St.—Andrews & Stoddard's Latin Grammar.

Gr. or Gram.—Kühner's Greek Grammar (larger edition), published by D. Appleton & Co., N. Y.

Dic. Antiqq.—Dictionary of Greek and Roman Antiquities. By Dr. William Smith. Little & Brown, Boston, 1849.

# III. Works of Xenophon.

Cyr. or Cyrop. . . Cyropaedia. Mem. . . . . Memorabilia.

Hellen. . . . . Hellenica, or Historia Graeca.

Ages. . . . . Agesilaus.

Cyneg. . . . . Cynegeticus, or de Venatione.

#### IV. Other Authors.

Plat. . . . Plato. Dem. . . . Demosthenes.
Thucyd. . . Thucydides. Diod. Sic. . Diodorus Siculus.
Herod. . . . Herodotus. Plut. . . . Plutarch.

#### V. Miscellaneous.

Cf. (= confer) . . compare, see.

sc. (= scilicet) . . namely, to wit, understand.

 $\kappa.\tau.\lambda.$  . . . . καὶ τὰ λοιπά = etc.

art. . . . article.

comm. . . . . commonly.

lit. . . . . literally.

syn. . . . . synecdoche.

meton. . . . . metonymy.

c. (= cum) . . . with.

Xen. is often used instead of the full name Xenophon.

The remaining abbreviations, as gen. for genitive, and the like, are thought to be sufficiently obvious without particular explanation.

#### BOOK FIRST.

"Όσα ἐν τῆ ἀναβάσει τῆ μετὰ Κύρου οἱ "Ελληνες ἔπραξαν μέχρι τῆς μάχης,—the Anabasis proper; that is, the march upward to the vicinity of Babylon, including an account of the battle of Cunaxa.

#### CHAP. I.

The occasion and manner of raising the army.

§ 1. Darius II., called Nothus, was king of Persia from 423 to 404, B. C. — Δαρείου καὶ Παρ. γίγνονται: lit. there are born of Darius etc. Δαρείου is gen. of origin or author. Gram. § 273, 1; γίγνονται is the historical present, which is more common in Greek than in Latin. Gram. § 255, Rem. 1. Cf. just below μεταπέμπεται, ἀναβαίνει, διαβάλλει. — παίδες δύο: instead of two children, Ctesias the Greek physician employed by Darius and Artaxerxes mentions thirteen. It appears from 1, 8, 26, and 27, that Xen. had read the works of Ctesias. We must assume, therefore, that he says in this place παίδες δύο, not because he supposed that Darius and Parysatis had only two sons, but because only two are particularly considered; or because all except Artaxerxes and Cyrus died young. This latter statement rests on the authority of Ctesias (Persica, c. 49, cited by Grote). — Artaxerxes II., called Mnemon, reigned from 404 to 361. — τελευτήν: often occurs like ἀρχή without the article. Cf. 2, 6, 29. Mem. 1, 5, 2. ἐπὶ τελευτῆ τοῦ βίου.

§ 2.  $\mu\acute{e}\nu$ , which cannot properly be translated into English, serves in general to call attention to the fact that the clause in which it stands is to be distinguished from another clause which follows. The following clause is commonly as here introduced by  $\delta\acute{e}$ . Both of these particles are always postpositive. —  $\pi \alpha \rho \acute{\omega} \nu$  cannot be translated literally; the Eng. idiom

requires an infin., happened to be present. For the verbs with which the particip. is used as a complement instead of the infin., see Gram. § 310, 4. — μεταπέμπεται: sends for, suggesting by the middle voice the idea to come to himself (Gram. § 250.); hence the construction ἀπὸ τῆς ἀρ. by which it is followed. — και στρατηγόν δέ: a transition to an independent from a relative clause. So in 1, 8, 26, and often. The command of the forces which assembled in the plain of Castolus (in Lydia), had belonged to Tissaphernes; but he had been succeeded in 407, B. C. by Cyrus, and hence arose without doubt the secret enmity of Tissaphernes to Cyrus. — ἀθροίζονται: are wont to assemble, to be reviewed annually by the governor (σατράπης) of the province. — ως φίλον: as a friend, on the supposition of his being a friend. &s denotes that which appears to be, or is represented to be. It is frequently used thus before participles. historical present to the past are very frequent. For similar repetitions of the same word, cf. 1, 7, 13; 1, 10, 3. Allusion is made again to this first expedition of Cyrus to Babylon in 1, 3, 18, and 1, 4, 12. — Παρράσιον: the Parrhasians were an Arcadian people.

- § 3. κατέστη εἰς τὴν βασιλείαν: became established in the kingdom. A verb of rest is here followed by a construction which denotes motion—an elliptical form of expression not uncommon. ὡς: saying that, to the effect that;—ἐπιβουλεύοι: oratio obliqua, Gram. § 345. ὡς ἀποκτενῶν: as if to put him (Cyrus) to death. Cf. note on ὡς § 2. The fut. particip. is often used as in Latin to denote a purpose. αὐτόν belongs to ἀποπέμπει as well as to ἐξαιτησαμένη.
- § 4.  $\omega s$ : as, when, ut.  $\delta \pi \omega s$ : used here as a relative adv. how, in what way. Cf. 4, 6, 7; 4, 8, 9.  $\epsilon \pi l \tau \hat{\varphi}$ : in the power of.  $\epsilon \pi l$  with the dat. is also used in this sense with  $\gamma l \gamma \nu \epsilon \sigma \theta \alpha l$ . Cf. 3, 1, 13, and 5, 8, 17  $\delta \pi \hat{\eta} \rho \chi \epsilon$ : favored. Cf. 5, 6, 23.
- § 5. ὅστις: although singular is collective, and hence may relate to πάντας which is plural. Observe the notion of repeated action expressed by the present and imperf. διατιθείς, ἀπεπέμπετο, ἀφικνεῖτο. τῶν παρὰ βασιλέως: a condensed form of expression very common in Greek as well as in English for τῶν παρὰ βασιλεῖ παρὰ βασιλέως. βασιλεύς, when spoken of the Persian king, seems to be viewed as a proper name; and hence the use of the article with this word as with proper names generally is extremely variable. See Gram. § 244. 7. τῶν βαρβάρων ἐπεμελεῖτο ὡς = ἐπεμελεῖτο ὡς οἱ βάρβαροι: he paid attention to the barbarians that they etc.; instead of, he paid attention that the barbarians etc. An instance of what may be called anticipation or prolepsis, commonly called attraction. It is particularly frequent with ἐπιμελέομαι. εὐνοῖτκῶς ἔχειν: to be friendly. An adv. with ἔχειν instead of an adject. with

είναι is a frequent idiom, e. g. 3, 2, 37, ἄλλως ἔχειν, to be otherwise; 4, 3, 16, καλῶς ἔχειν, to be well; 3, 1, 3, ἀθύμως ἔχειν, to be dispirited. — εἴησαν instead of εἶεν is not uncommon; but see note on παραδοίησαν, 2, 1, 10.

§ 6. τήν implies that the Grecian force here mentioned was something already well known; a common use of the article. — ήθροιζεν and έποιείτο: observe that the imperf. here denotes an action in its continuance. not as in § 5, repeated action. See Gram. § 256. — ότι qualifies ἀπαρασκευότατον: ωs and ότι like the Latin quam are often used to qualify the superlative degree. When &s is used the expression is often still further strengthened by the proper part of δύναμαι. Thus just above, ώς μάλιστα εδύνατο, the very most he was able, as much as possible. — δπόσας ... εκάστοις: in this sentence the demonstrative to which the relative δπόσας refers is omitted. Gram. § 331. Rem. 3. Expressed more fully it would be δπόσας είχε φυλακάς έν ταις πόλεσι, τούτων (τῶν φυλακῶν) τοις φρουράρχοις έκάστοις παρήγγειλε: whatever garrisons he had in the cities, to the several commanders (of these) he sent orders etc. See also Gram. § 332, 8. -- Πελοποννησίουs: the Peloponnesians, especially the Arcadians were employed more than any of the other Greeks as mercenaries. — ως ἐπι-Bouλεύοντος: for the force of ως, cf. note on § 2. — και γάρ, etenim, since also. — ησαν: has the force of the pluperf., cf. note on ετύγχανεν § 8. - ἐκ βασιλέως: with the passive, ἐκ instead of ὑπό is unusual in Attic prose. It denotes properly the idea of source rather than of cause. Cf. &k πάντων 2, 6, 1.

§ 8. ων: the participle in Greek as in Latin denotes the various ideas of time, cause, or condition. The prominent notion here is that of cause,— ἀδελφὸς ὧν αὐτοῦ, because he was a brother of his. As ἀδελφός stands without

the article, it is indefinite. δ ἀδελφδς αὐτοῦ would mean his brother. of (dat. of the substantive personal pronoun 3d pers.) is distinguished in meaning from αὐτῷ in that it is reflexive, and from ἐαυτῷ in that it is a reflexive for a dependent clause. of is regularly enclitic in the Attic dialect, but retains the accent here because it is emphatic. — πολεμοῦντα which denotes prominently the notion of time, while he was engaged in war, expresses also the cause or reason of δαπανᾶν. Cf. note on των. — αὐτόν, i. e.  $K\hat{v}\rho\rho\nu$ . —  $\omega\sigma\tau\epsilon$  is followed here by a finite mood, and means so that, wherefore, consequently, denoting a result. With the infin. (as above § 5), it means so as to, denoting an end in view. — οὐδέν, in nothing, in no respect; a more emphatic negative than oin. It is accus. synec. Gram. § 279. 7. Cf.  $\tau \circ \hat{v} \tau \circ \hat{a} \chi \theta \epsilon \sigma \theta \epsilon 3$ , 2, 20. —  $\gamma \iota \gamma \nu \circ \mu \epsilon \nu \circ \nu s$ , arising, accruing. — ων is the object of έχων which would naturally take the accus. as. The relative is attracted to the case of the antecedent. Gram. § 332, 6. — ἐτύγχανεν ἔχων is to be translated by the pluperfect, a tense which does not occur so often in Greek as in English. Cf. note on ησαν § 6.

§ 9. τη points out the phrase καταντιπέρας 'Αβύδου as qualifying Χερρονήσω. For an explanation of this position of the article, see Gram. § 245, 3. Instead of the Cherronesus opposite to Abydus; the name "Thracian Cherronesus" was afterwards adopted. — τόνδε τον τρόπον, in the following manner. For the construction of τρόπον, see Gram. § 278, Rem. 3. The pronouns όδε, τοιόσδε, τοσόσδε, and the adv. ώδε commonly denote. what follows; οὖτος, τοιοῦτος, τοσοῦτος, and οὕτως commonly refer to what precedes. — ἡγάσθη...δίδωσιν: such a change in tense is not uncommon in Greek. In § 2 (ἀναβαίνει...ἀνέβη) the tense is changed from pres. to past. — δαρεικούς: named from Darius. In a similar way the English, French, and German gold coins are named from the reigning sovereign. For a print of one of these Persian coins, see Dic. Antiqq. art. Daricus. The δαρεικός was also called στατήρ; it was worth about \$3,50. --  $d\pi b$ , with, denoting the means. Not a very common use of this preposition. — ἐκ... ὁρμώμενος: the present denotes something continued or repeated; -repeatedly rushing out from Cherronesus; or in the English idiom, making his head-quarters at Cherronesus. —— Θραξί depends on έπολέμει. — τοῦτο belongs to τὸ στράτευμα. — τρεφόμενον ἐλάνθανεν: lit. in being supported escaped observation, or in an Eng. idiom, was supported secretly. — αὐτῷ depends on τρεφόμενον.

 supposition that. Cf. note § 2. —  $\check{a}\nu$  belongs to  $\pi\epsilon\rho\iota\gamma\epsilon\nu\delta\mu\epsilon\nu\sigma$ s and renders it conditional. Without  $\check{a}\nu$  it would mean, as if thus having been superior to etc., or, as if he had thus been superior to etc. It now means, as if he would be superior etc. The participle or infinitive takes  $\check{a}\nu$  when on changing the clause into an independent sentence, the optat., or indicative of a historic tense with  $\check{a}\nu$  would be required. — For the government of  $a\check{\nu}\tau\sigma\hat{\nu}$  after  $\delta\epsilon\hat{\iota}\tau\alpha\iota$ , see Gram. § 273, 5, (b). —  $\pi\rho\delta\sigma\theta\epsilon\nu$ ...  $\pi\rho\iota\nu$ , until; a common form of pleonasm, employed for the sake of emphasis. —  $\kappa\alpha\tau\alpha\lambda\hat{\nu}\sigma\alpha\iota$   $\pi\rho\delta s$ , to come to an agreement with. —  $\check{a}\nu$  with the aor. subjunct. corresponds to the Latin future perfect,  $\pi\rho\hat{\iota}\nu$   $\kappa.\tau.\lambda$ ., lit. until he shall have conferred with him (i. e. Cyrus).

§ 11. &s: as if, on the ground that. Cf. note § 2. — εἰs Πισίδαs: the name of the people instead of the name of the country, as frequently in Latin. The Pisidians were a warlike people inhabiting a mountainous region S. E. from Lydia. They had never been fully subdued by the Persians. — πράγματα παρέχειν: to give trouble. Cf. note 4, 1, 17. — Στυμφάλιον: from Stymphalus in Arcadia. — και τούτονς: these also, 1. e. Sophaenetus and Socrates as well as Proxenus, and Aristippus. — σύν, with, in company with; πολεμεῖν σύν, to carry on war in company with; πολεμεῖν τινι, εἴs τινα, or πρός τινα, to carry on war against any one.

#### CHAP. II.

The march from Sardis to Tarsus. First, on pretence of making an expedition against the Pisidians, Cyrus marches to Celaenae their ancient capital; thence he returns to Keramon Agora and commences his march eastward. Before arriving at the Cilician pass, he is met by Epyaxa wife of Syennesis the King of Cilicia. He meets with no obstacle at the pass, and soon after his arrival at Tarsus, Syennesis surrenders to him.

§ 1. ἐδόκει: it seemed good, a very common signification of this word.

— ἤδη: already, at length, i. e. after all necessary preparations had been made. — ἄνω: upward, from the coast into the interior; here it means, into upper Asia. ἀνα- in composition is often used in the same manner; e. g. ἀναβαίνειν, ἀνάβασις. The opposite is κάτω, κατα-. — τὴν μὲν πρόφασιν ἐποιεῖτο: the antithetical clause implied by μέν is not expressed. It would perhaps be somehow thus, τῷ δ' ὄντι ἐπὶ βασιλέα ἐπορεύετο, but in reality he was marching against the king. — ἐκ: from, out of, in distinction from ἀπό which means from, away from. — ώς: cf. note 1, 1, 2. — τὸ Ἑλληνικὸν ἐνταῦθα στρά.: the Grecian army which was there, i. e. in the satrapy of Cyrus. Ἑλληνικόν and ἐνταῦθα are closely connected in idea and consequently have only one article. — λαβόντι ὅσον ἦν αὐτῷ

στράτευμα: having taken all the army which he had. The antecedent here stands in the relative clause. Cf. note on δπόσας . . . ἐκάστοις 1, 1, 6. See also Gram. § 332, 8. — συναλλαγέντι πρός: having become reconciled to. Cf. καταλῦσαι πρός 1, 1, 10. — δ είχε στράτευμα: the army which he had; another instance of the antecedent in the relative clause. The antecedent is separated from the relative by an intervening word, and stands without the article, as usual. Gr. § 332, 8. — τοῦ ἐν ταῖς πόλεσι ξεν.: for the allusion, see 1, 1, 6. where it appears that the Ionian cities are meant. The clause έν ταις πόλεσι has the position and force of an adjective,—lit. the in the cities mercenary force, i. e. in an Eng. idiom, the mercenary force which was in the cities. For the government of ξενικοῦ see Gram. § 275, 1. - λαβόντα. In the preceding sentence we have the dat. λαβόντι where it stands in immediate connection with Κλεάρχφ the object of παραγγέλλει. Here λαβόντα being removed from the personal object Ξενία is connected more intimately with  $\eta_{\kappa \epsilon i \nu}$ , and is in the accus. because the infin. regularly takes its subject in that case. See Gram. § 307, 2. Many instances of this kind where an adjunct stands in the accus, instead of dat. or gen. will be noticed in the Anab.

- § 2.  $i\pi o\sigma \chi \delta \mu \epsilon \nu os$ : having promised. Cyrus had taken great pains to inspire confidence in his promises as we learn from 1, 9, 7.  $\epsilon i \kappa a \lambda \hat{\omega} s$  ...  $\epsilon \sigma \tau \rho \alpha \tau \epsilon \nu \epsilon \tau o$ : if he should succeed well in those things for which he was making an expedition. The antecedent of  $\tilde{\omega}$  (which would be  $\tau a \hat{\nu} \tau a$ ) is not expressed.  $\pi a \nu \sigma a \sigma \theta a \nu$  is dependent on  $\nu \pi o \sigma \chi \delta \mu \epsilon \nu o s$ . The infin. future commonly follows verbs of promising and hoping. For instances of the present or a orist with these verbs, see 2, 3, 20; 6, 3, 17; 7, 6, 38; 7, 7, 31. For the difference in meaning between the present, future, and a orist with these verbs, see Gram. § 257, 2, Rem. 2.  $\pi \rho \delta \sigma \theta \epsilon \nu \ldots \pi \rho \ell \nu$ : cf. note 1, 1, 10.  $\pi a \rho \hat{\eta} \sigma a \nu$  eis: a verb of rest followed by an expression denoting motion.  $\pi a \rho \hat{\eta} \sigma a \nu$ , they were present, directs the mind more to the completion of the march and the arrival at the place of destination. Hence we may translate, they arrived at Sardis. Cf. 7, 2, 5; 7, 4, 6.
- § 3.  $\Xi \epsilon \nu las \ \mu \epsilon \nu \ \delta \eta$ : Xenias accordingly, i. e. in accordance with the orders mentioned above in § 1.  $\delta \pi \lambda l \tau as$  is in apposition with  $\tau o \nu s \epsilon \kappa \tau \hat{\omega} \nu \ \pi \delta \lambda \epsilon \omega \nu = \tau o \nu s \epsilon \nu \ \tau a ls \ \pi \delta \lambda \epsilon \sigma l \epsilon \kappa \ \tau \hat{\omega} \nu \ \pi \delta \lambda \epsilon \omega \nu$ . Cf. note on  $\tau \hat{\omega} \nu \ \pi a \rho \hat{\alpha} \beta \alpha \sigma l \lambda \epsilon \omega s$  1, 1, 5.  $\delta s$ , about; very common with numerals.  $\tilde{\eta} \nu$  is predicated of  $\delta \nu \tau \sigma s$  and is understood with  $\delta \Sigma \omega \kappa \rho \delta \tau \eta s$ ; see Gram. § 242, 1, (b).  $\tau \hat{\omega} \nu \ldots \sigma \tau \rho \alpha \tau \epsilon \nu \sigma \mu \epsilon \nu \omega \nu$ : partitive gen. depending on  $\tilde{\eta} \nu$ . Gram. § 273, 3, (a): were of those (or among those) who were engaged in military operations etc.
- § 4.  $\mu \epsilon l$  (ova agrees with  $\pi \alpha \rho \alpha \sigma \kappa \epsilon v \eta \nu$ : having thought the preparation to be greater than as if against the Pisidians, i. e. having thought the preparation to be too great to be destined merely against the Pisidians.  $\dot{\omega}$ s  $\beta \alpha \sigma \iota$ -

 $\lambda \epsilon a$ : to the king; as a preposition used only before the names of persons.

- § 5. δή, accordingly. Cf. § 3, above. παρά, from; in this sense only with the genitive and commonly denoting communication from; and, from (a place); εκ, from, implying out of: - Σάρδεων. Sardis was the ancient capital of Lydia, and the residence of Cyrus as governor of Lesser Asia. As we learn from Herodotus 5, 52, it was connected with Ninevel, Babylon, and Susa by a well-constructed road, on which traveled a regular post; and that too as early as the time of the old Assyrian empire. This road passed through the central and more level regions of Asia Minor, and reached the Euphrates at Melite. From this road, another equally ancient and as much traveled ran from the high plains of Phrygia in a S. E. direction, starting at Caystrupedion, passing along the northern side of the Taurus range, and crossing the Cilician pass into Syria. This would have been the shortest and most convenient route for Cyrus in the prosecution of his actual design; but having given out as the object of his military preparations an expedition against the Pisidians, he chose at first a still more southerly route which led him to Celaenae, the ancient capital of Phrygia. — σταθμός properly means the place where one stops after a day's march; then also as here the day's march itself. — παρασάγyns: a Persian measure of length equal to 30 stadia, somewhat more than an English league.
- § 6. oìκουμένην: well inhabited, populous.  $\tilde{\eta}\kappa\epsilon$  though imperf. in form seems to be used as an aorist. The verbs which in the present have a perf. signification (as is the case with  $\tilde{\eta}\kappa\omega$ ) often have the imperf. in the sense of the aorist (Krüg.). Menon as we learn from 2, 6, 28. had received the command of his forces from Aristippus, who was mentioned also in 1, 1, 10.  $\tilde{\eta}\kappa\epsilon$ ...  $\tilde{\epsilon}\chi\omega\nu$ : lit. came having, may more conveniently be rendered came with. So also  $\tilde{\alpha}\gamma\omega\nu$ ,  $\phi\epsilon\rho\omega\nu$ ,  $\lambda\alpha\beta\omega\nu$ , may often in connections like this be translated with. The Dolopians and Aenianians were Thessalian tribes. Olynthus was the principal city of the Chalcidian peninsula in Thrace.
- § 7.  $\sigma\tau\alpha\theta\mu\nu\dot{\nu}s$   $\tau\rho\epsilon\hat{\imath}s$ : the direction of the marches, as will be seen by a reference to the map, had now changed from S. E. to E.;  $\sigma\tau\alpha\theta\mu\nu\dot{\nu}s$  is accus. of cognate meaning after  $\dot{\epsilon}\xi\epsilon\lambda\alpha\dot{\nu}\epsilon\iota$ . See Gram. § 278, 1 and 2.  $S\eta\rho\dot{\iota}\omega\nu$  depends on  $\pi\lambda\dot{\eta}\rho\eta s$ . Gram. § 273, 5, (b).  $\dot{\alpha}\pi\dot{\nu}$   $\dot{\imath}\pi\pi\nu\dot{\nu}$ : so in Latin ex equo; lit. from a horse, because the attention of the hunter is directed from the horse towards the game. We say in the English idiom on horse-back. So also ai  $\pi\eta\gamma\dot{\alpha}i$  eioi $\nu$   $\dot{\epsilon}\kappa$ , the sources are out of, while in English we say the sources are in.  $\delta\iota\dot{\alpha}$ ...  $\pi\alpha\rho\alpha\delta\dot{\epsilon}i\sigma\nu\dot{\nu}$ : through the midst of the park. For the manner in which the meaning of  $\mu\dot{\epsilon}\sigma\nu$  is affected by its position with respect to the article, see Gram. § 245, Rem. 5.

—  $\epsilon l\sigma l\nu \ \acute{\epsilon}\kappa$ : prepositions or adverbs which denote motion are not unfrequently joined with  $\epsilon l\nu a\iota$ . Cf. 1, 7, 6; 2, 4, 13 and 15.

- § 10. ἐντεῦθεν. Το make an attack on the Pisidians, Cyrus would need to march towards the S. E.; but as he really contemplated no such attack, and as a direct march to Caystrupedion or Tyriaeum would disclose his actual intentions, he turns back in nearly the opposite direction till he reaches the Mysian frontier. The reasons for this are not mentioned by Xen., as he passes rapidly over this portion of his narrative. ---τὰ Λύκαια ἔθυσε: celebrated with sacrifices the Lycaean festival—an Arcadian festival in honor of Pan, the Arcadian Zeus. δύω here takes an accus. of cognate meaning. — στλεγγίδες. Boeckh (in the Staatshaush. d. Ath. 11. 330.) suggests that these may have been ornaments for the head, perhaps in the form of a comb; and this suggestion is now generally received among scholars. — Κεραμῶν ἀγορά. This is the only mention made of this place. It may afterwards among the Greeks and Romans have had another name. It is probable that it occupied the site of the modern city Ushak, on the great military road from Smyrna to the east. See map. — ἐσχάτην πρός, bordering on.

- § 11. Evterθev. From this point he ventures to proceed more directly eastward. — πόλιν is in apposition with Καΰστρου πεδίου, which like Κεραμῶν ἀγορά has the force of one compound word. — ἀφείλετο, was due, — πλέον: one would expect here πλέων which would also be grammatical; but the adverbs  $\pi\lambda \acute{e}o\nu$ ,  $\mu \acute{e}io\nu$ , and  $\acute{e}\lambda \alpha \tau \tau \sigma \nu$  are often joined thus to a substantive. Cf. 3, 2, 34; 4, 7, 9, and 10. — επί τὰς θύρας: to his doors, i. e. to the doors of Cyrus. — ἀπήτουν: they demanded it as something due. Such is the ordinary meaning of amaireiv, as distinguished from αἰτεῖν which means simply to demand. So in like manner ἀποδιδόναι, to give something which is due. Cf. also ἀποθύειν 3, 2, 12. - ἐλπίδας λέγων διηγε: lit. he continued expressing hopes, i. e. he continued to solace them with hopes. —  $\delta \hat{\eta} \lambda os \hat{\eta} \nu$ : lit. he was plain being troubled. In English we should say, he was plainly troubled; or, it was plain that he was troubled. The personal instead of the impersonal construction with δήλος, φανερός, and words of similar meaning is very common. Gram. § 310, Rem. 3. — πρδs τοῦ Κ. τρόπου: in keeping with the character of Cyrus. — έχοντα agrees with the implied subject of ἀποδιδόναι. Cf. note on λαβόντα § 1 above - Notice the clear distinction in this sentence between où and un, the former as the objective, the latter as the subjective negative.
- § 12. δ' οὖν introduces a fact as opposed to a mere report or supposition. Certain is it however that he then gave etc. Cf. 1, 3, 5. φύλακας is from φύλαξ, a guard (spoken of a single person); φυλακάς in 1, 1, 6. is from φυλακή, a guard, a garrison (collective). Krüg. reads φυλακήν in this place. 'Ασπενδίους: from Aspendus, a city on the Eurymedon in Pamphylia. συγγενέσθαι, spoken here of improper intercourse.
- § 13.  $\pi\alpha\rho\dot{\alpha}$ , near. Cf. 3, 4, 9. For the syntax of this preposition, see Gr. § 297.  $\kappa\alpha\lambda o\nu\mu\dot{\epsilon}\nu\eta$ , so called. In later writers  $o\ddot{\nu}\tau\omega$  was expressed for this idea with this participle.  $\tau\delta\nu$  Sátupov, the Satyr, i. e. Silenus. The fountain here spoken of is now called by the Turkish name Olu Bunar, i. e. great fountain. It is identified by its situation in a narrow pass between the mountains and Lake Akschehr.
- § 14.  $\tau \hat{\omega} \nu$  Έλλήνων and  $\tau \hat{\omega} \nu$  βαρβάρων limit  $\epsilon \xi \epsilon \tau \alpha \sigma \iota \nu$ ; they are thrown to the end of the sentence to give them a more emphatic position.
- § 15. &s  $\nu \delta \mu os$  ( $\tilde{\eta} \nu$ ) advois eis  $\mu \dot{\alpha} \chi \eta \nu$ : sc.  $\tau \dot{\alpha} \tau \tau \epsilon \sigma \theta a\iota$  suggested by  $\tau \alpha \chi \theta \hat{\eta} \nu a\iota$ .  $\tau \alpha \chi \theta \hat{\eta} \nu a\iota$  and  $\sigma \tau \hat{\eta} \nu a\iota$  have for their subject  $\tau o \dot{\nu} s$  "Ellhyvas and depend on èkéleuse. ékas  $\tau o \nu$ , sc.  $\sigma \tau \rho \alpha \tau \eta \gamma \delta \nu$ , the subject of  $\sigma \nu \nu \tau \dot{\alpha} \xi a\iota$  and likewise dependent on èkéleuse. èal  $\tau \epsilon \tau \tau \dot{\alpha} \rho \omega \nu$ , four deep. Cf. note 5, 2, 6. oi èkeluou = oi advoû with the exception that the former is more emphatic. èkeluos (which in distinction from odvos denotes an object more remote) not unfrequently as here refers to an object just mentioned. Cf. 1, 3, 1; 2, 6, 19.
  - 16. παρελαύνω, I pass along, is predicated either of a person riding

or of one on foot, as may be seen from this section. — κατ' Ίλας, τη companies of horse; κατὰ τάξεις, in companies of foot. — τοὺς Ἑλληνας, sc. ἐθεώρει. — ἄρμα, α war-chariot; ἄρμάμαξα, α covered carriage used especially for women and children; ἄμαξα, α heavy wagon for carrying loads. — χιτῶνας: for a full description of this garment see Dic. Antiqq. art. Tunica. — After ἀσπίδας the best manuscripts have ἐκκεκαλυμμένας, uncovered, instead of ἐκκεκαθαρμένας, burnished, the word which stands in many editions. That the shield had commonly a covering (σάγμα) seems not to admit of a doubt.

- § 18.  $\phi \delta \beta os$ , sc.  $\tilde{\eta} \nu$ . The omission of  $\tilde{\eta} \nu$  is much more unusual than of  $\tilde{\epsilon} \sigma \tau l$ .  $\kappa \alpha l$ . . .  $\kappa \alpha l$  . . .  $\kappa \alpha l$  . . .  $\kappa \alpha l$  . It is not easy to translate all of these connectives. And there was much fear both to others of the barbarians and particularly ( $\kappa \alpha l$ ) both the Cilician women fled . . . and those who were of the market-place etc.  $\tilde{\epsilon} \phi \nu \gamma \epsilon \nu$   $\tilde{\epsilon} \kappa$   $\tau \tilde{\eta} s$   $\tilde{\alpha} \rho \mu \alpha \mu d \xi \eta s$ , fled from her chariot, because (says Hert.) she forgot in her haste and confusion that she could flee faster in her chariot than on foot; or as Matt. supposes, because her chariot was drawn by oxen or mules and hence she could actually flee faster on foot. Krüg. and others with less propriety interpret the phrase differently. 0i  $\tilde{\epsilon} \kappa$   $\tau \tilde{\eta} s$   $\tilde{\alpha} \gamma o \rho \tilde{\alpha} s$ : another instance of brachyology for 0i  $\tilde{\epsilon} \nu$   $\tau \tilde{\eta}$   $\tilde{\alpha} \gamma o \rho \tilde{\alpha}$   $\tilde{\epsilon} \kappa$   $\tau \tilde{\eta} s$   $\tilde{\alpha} \gamma o \rho \tilde{\alpha} s$ . Cf. note on  $\tau \tilde{\omega} \nu$   $\tau \alpha \rho \tilde{\alpha}$   $\beta \alpha \sigma \iota \lambda \tilde{\epsilon} \omega s$  1, 1, 5, and  $\tau o \iota s$   $\tilde{\epsilon} \kappa$   $\tau \tilde{\omega} \nu$   $\tau \delta \lambda \epsilon \omega \nu$  1, 2, 3.  $\tau \delta \nu$  . . .  $\phi \delta \beta o \nu$ . That which intervenes between the article and noun is commonly of the nature of an adjective. Lit. the from the Greeks into the barbarians fear; i. e. the fear with which the Greeks inspired the barbarians.
- § 19. Iconium was the chief city of Lycaonia in the Macedonian and Roman times. Lycaonia in the time of Xen. was limited to the northern slope of Taurus, and the plain at the foot of this mountain range. The inhabitants having possession of certain strongholds refused submission to the Persians. This doubtless was the excuse of Cyrus for giving the

country up to indiscriminate plunder. Xen. alludes to the Lycaonians again in 3, 2, 23. —— οδσαν agrees with χώραν.

§ 20. Έντεῦθεν. From Iconium he had marched through Lycaonia thirty parasangs, probably continuing in a S. E. direction. This would bring him near the city Laranda, from which a steep mountain path leads directly (τὴν ταχίστην ὁδόν) to Tarsus. But as this path was not sufficiently safe for the whole army, it was necessary to proceed in a N. E. direction, so as to reach the main road from Cappadocia to Cilicia. This road led from Mazaca southward through Tyana (here called Dana), whose ruins under the name of Kilissa Hissar are yet conspicuous. — αὐτόν, i. e. Menon. — ἐν ῷ, in which time. — φοινικιστήν: this is commonly thought to mean purpuratum, a courtier of such rank that he was entitled to wear purple. But with this meaning, as Krüg. suggests βασίλειον would seem out of place. Hence with much plausibility he translates it purple-dyer. This may have been at the Persian court an important office. — καl . . . δυνάστην: and a certain other person, a chief man of the under-officers. — αἰτιασάμενος, sc. αὐτούς.

§ 21. ή εἰσβολή, the entrance. This was the so-called Κιλίκιαι πύλαι, which Alexander the Great found equally unguarded. (Arrian. Anab. II. 4, 4.) It is a narrow way artificially cut from the rock, in a natural ravine through which runs the river Sarus. — καλ ἀμήχανος εἰσελθεῖν = ην αμήχανον εἰσελθεῖν, which it was impracticable to enter etc. Cf. note on δηλος ην 1, 2, 11. — δι' δ ξμεινεν: wherefore he remained. Kûpos the principal subject of the narrative is readily supplied with  $\xi \mu \epsilon \iota \nu \epsilon \nu$ . —  $\epsilon \nu$ τῷ πεδίφ. This plain is directly north of the pass, and even in the Roman times still bore the name τὸ Κύρου στρατόπεδον, Cyri castra. --- τῆ ὑστεραία, sc. ἡμέρα. - λελοιπως είη: a circumlocution for the pluperf. optat. For the oratio obliqua, see Gram. § 345. — ην instead of είη,—the indic. denoting more distinctly than the optat. a definite fact. For the interchange of the indic. and optat. in the oratio obliqua, see Gram. § 345, Rem. 5. Cf. also note 2, 2, 15. — ὅτι after ἤσθετο is declarative, after καί it is causal, and is connected logically, not with ήσθετο, but with λελοιπώς είη. - τριήρεις is the object of έχοντα: because he heard that Tamos had gallies etc. For the accus. and particip. (Ταμών έχοντα) instead of the accus, and infin. see Gram. § 310, 4. — 7 ds and the words following it qualify τριήρεις.

§ 22. οὐδενὸς κωλύοντος: gen. abs. — οῦ, a relative adv., where. — ἐφύλαττον, had kept guard. Cf. note on ἐτύγχανεν ἔχων, 1, 1, 8. — σύμπλεων, an adj. qualifying  $\pi$ εδίον, being of the Attic 2d declens. — αὐτό, i. e. τὸ  $\pi$ εδίον.

§ 23. σταθμούς τέτταρας. Xen. has here by mistake predicated the whole distance from Dana to Tarsus of the short space from the pass to

Tarsus. See Introduc. § 7. — Tapool and 'Ioool are unusual form in other writers, always Tapools, and 'Ioools. —  $\tilde{\eta}\sigma\alpha\nu$  is here used with the neut. plur. Several other instances of the same kind occur in the Anab., e. g. in 1, 4, 4; 1, 4, 10; 1, 5, 1. et al. —  $\tilde{\upsilon}\nu o\mu\alpha$ , accus. synec.; so also  $\epsilon\tilde{\upsilon}\rho os.$  —  $\pi\lambda\epsilon\theta\rho\omega\nu$  depends on  $\pi o\tau\alpha\mu\delta s.$ 

§ 24. ἐξέλιπον εἰs: an abbreviated expression for ἐκλιπόντες ἔφυγον εἰs, abandoned and fled to etc. ἐπὶ τὰ ὕρη also implies a verb of motion.

§ 25.  $\partial\rho\hat{\omega}\nu$ . Xen. uses also the uncontracted form  $\partial\rho\acute{\epsilon}\omega\nu$ . Cf. 1, 2, 21; 3, 4, 19; 3, 5, 17. —  $\tau\hat{\omega}\nu$   $\epsilon$ is  $\tau\delta$   $\pi\epsilon\delta$ io $\nu$ . The construction implies the idea of motion, the mountains (extending) into the plain. — of  $\rho\acute{\epsilon}\nu$ : one would expect here  $\kappa al$  of  $\mu\acute{\epsilon}\nu$  or oùs of  $\mu\acute{\epsilon}\nu$ . Similar instances of asyndeton (Gram. § 325.) occur 2, 1, 6; 2, 3, 24. —  $\dot{\alpha}\rho\pi\dot{\alpha}$ (ov $\tau$ as agrees with the subject of  $\kappa\alpha\tau\alpha\kappa\sigma\eta\nu\alpha\iota$ ,  $\alpha\dot{\nu}\tau\dot{\nu}\dot{\nu}$  understood. —  $\epsilon$ i $\tau\alpha$   $\pi\lambda\alpha\nu\omega\mu\acute{\epsilon}\nu\dot{\nu}\dot{\nu}\dot{\nu}$  à  $\pi\delta\dot{\alpha}\dot{\alpha}\dot{\nu}$  of  $\alpha\iota$ , after that (i. e. after being unable to find the rest of the army or the roads) perished in wandering. —  $\delta$  où $\nu$ : cf. note § 12. — After  $\dot{\epsilon}\kappa\alpha\tau\dot{\nu}$ , Krüg. and Küh. introduce  $\dot{\epsilon}\kappa\alpha\sigma\tau\dot{\nu}$ s, a hundred heavy-armed men (to) each (company). Hert. in a note approves of this reading.

§ 26.  $\pi\rho\delta s$  éautóv, (to come) to himself. —  $\kappa\rho\epsilon i\tau\tau\sigma\nu\iota$ , more powerful. —  $\sigma\delta\epsilon\nu i$   $\pi\omega$ ...  $\epsilon is$   $\chi\epsilon i\rho\alpha s$  è $\lambda\theta\epsilon i\nu$ , that he had never yet gone into the power of any one etc. For another meaning of  $\epsilon is$   $\chi\epsilon i\rho\alpha s$  ié $\nu\alpha\iota$ , cf. 4, 7, 15. —  $\kappa\delta\rho\omega$  (sc.  $\epsilon is$   $\chi\epsilon i\rho\alpha s$ ) ié $\nu\alpha\iota$ . —  $\pii\sigma\tau\epsilon\iota s = \pi\iota\sigma\tau\dot{\alpha}$  in 1, 6, 7. —  $\epsilon\lambda\alpha\beta\epsilon$ , sc.  $\Sigma\nu\epsilon\nu\sigma\iota s$ .

#### CHAP. III.

The Greeks refuse to proceed farther, suspecting the real object of the expedition; but on being assured that Cyrus was leading them against Abrocamas, who was somewhere on the Euphrates, and with the promise of higher pay, they consent to resume the march. Clearchus is the principal agent in bringing about this result.

§ 1. οὐκ ἔφασαν ἰέναι, negabant se ituros esse, denied that they would go, or more simply, refused to go. ἰέναι in the indic. infin. and particip. is often future in meaning. Gr. § 181. Rem. 5.—— τοῦ πρόσω is of the nature of a partitive gen., (a step) of the way forwards, or simply forwards.

οὐκ ἔφασαν, translate as above, they denied. — ἐπὶ τούτω, for this purpose, i. e. to go against the king. — πρῶτον, in the first place. Some editions have πρῶτον, and then we should render it was the first who. Compare in Latin the use of primus and primum. — ἐβιάζετο: the imperf. tense often denotes the beginning of an action, and hence the idea of trying, attempting. So here, he tried to compel. Cf. ἀνίστασαν 4, 5, 19. ἀνέστελλον 5, 4, 23. — ἔβαλλον, cast (stones or other missiles) at him. τοῖς λίθοις is expressed with βάλλειν in 5, 7, 19.

§ 2. μικρόν, a little; is often as here best rendered by our word scarcely. ---τδ μη καταπετρωθήναι is grammatically the object of  $\epsilon \xi \epsilon \phi \nu \gamma \epsilon$ : he scarcely escaped that he should not be stoned to death, or more simply, he scarcely escaped being stoned to death. For this use of  $\mu \dot{\eta}$  with the infin. after verbs of hindering, abstaining etc. see Gr. § 318, 8. According to the English idiom, the negative would be omitted. — δυνήσεται. The general rule would require here δύναιτο; but the direct form of discourse often takes the place of the indirect, even in the midst of a sentence. Gr. § 345, 5. - - ἐδάκρυε . . . έστώς, standing he wept, or in more idiomatic English, he stood and wept. έστώς is perf. in form but present in meaning. Gr. § 193, Rem. 3. —  $\epsilon i \tau a$  and  $\epsilon \pi \epsilon i \tau a$  (without  $\delta \epsilon$ ) are often used as correlatives of  $\pi\rho\hat{\omega}\tau o\nu$   $\mu \acute{\epsilon}\nu$  or of some similar expression. Cf. 3, 2, 27; and in § 10 below το μέν μέγιστον . . . ἔπειτα. — τοιάδε, talia, somewhat as follows, denoting that the language of Clearchus is not reported with the utmost accuracy; τάδε, as follows, would denote more exactness in the report. The same distinction prevails between τοιαῦτα and ταῦτα referring to what precedes.

§ 3. ἄνδρες before the names of persons was the common mode of respectful address. —  $\mu\eta$ , like ne in Latin, always used in prohibitions, as something merely conceived by the mind. —  $\phi\epsilon\dot{\nu}\gamma \nu\tau a$ : cf. note 1, 1, 7. — οὐκ εἰς τὸ ἴδιον . . . ἐμοί, I did not lay (them) up for my own private advantage. — ἀλλ' οὐδὲ καθηδυπάθησα, nor did I even expend (them) for pleasure.

§ 4.  $\epsilon \tau \iota \mu \omega \rho o \dot{\nu} \mu \eta \nu$ , sc.  $a \dot{\nu} \tau o \dot{\nu} s$ . —  $\mu \epsilon \theta$ '  $\delta \mu \hat{\omega} \nu$ : for the difference between  $\mu \epsilon \tau \dot{\alpha}$  with the gen. and  $\sigma \dot{\nu} \nu$  with the dat., see Gr. § 294. —  $\beta o \nu - \lambda o \mu \dot{\epsilon} \nu o v$  agrees with  $a \dot{\nu} \tau o \dot{\nu} s$ . The participle denotes the notion of time, of cause, or of condition; and may often be conveniently rendered by a finite verb with one of the particles when, because, or if; so here, while they wished, or because they wished. — " $\epsilon \lambda \eta \nu a s$  and  $\epsilon \dot{\nu} v$  both depend on  $\epsilon \dot{\nu} v$  wished. Gr. § 280. —  $\epsilon \dot{\nu} v$  to  $\epsilon \dot{\nu} v$  if he should need any thing.  $\epsilon \dot{\nu} v$  takes for the most part only neuter pronouns, very seldom neuter adjectives, in the accus. —  $\epsilon \dot{\nu} v$   $\epsilon \dot{\nu} v$  and  $\epsilon \dot{\nu} v$  are  $\epsilon \dot{\nu} v$  in return for those things which I had experienced as favors ( $\epsilon \dot{\nu}$ ) etc., or more freely, in return for the favors which I had received etc.

- § 5.  $\pi\rho o\delta \delta\nu\tau a$  agrees with the implied subject of  $\chi\rho\eta\sigma\theta a\iota$ . The dat.  $\pi\rho o\delta \delta\nu\tau\iota$  agreeing with  $\mu\iota\iota$  would also be grammatical. Cf. note on  $\lambda a-\beta \delta\nu\tau\iota$  1, 2, 1.  $\delta$ ' o $\bar{\imath}\nu$ : cf. note 1, 2, 12.  $\sigma\dot{\imath}\nu$   $\dot{\nu}\mu\dot{\imath}\nu$ ...  $\pi\epsilon\dot{\imath}\sigma\sigma\mu\alpha\iota$ : with you I will suffer whatever may be necessary.  $\pi\epsilon\dot{\imath}\sigma\sigma\mu\alpha\iota$  as future of  $\pi\dot{\alpha}\sigma\chi\omega$  takes its object in the accus.; as fut. mid. of  $\pi\epsilon\dot{\imath}\theta\omega$ , in the dat.  $\sigma\dot{\nu}\pi\sigma\tau\epsilon$ ...  $\sigma\dot{\imath}\delta\epsilon\dot{\imath}s$ . For two or more negatives in the same clause, see Gr. § 318, 6. "E $\lambda\lambda\eta\nu\alpha s$  and  $\tau\dot{\imath}\sigma\dot{\imath}s$ " "E $\lambda\lambda\eta\nu\alpha s$ . The former is indefinite, implying any Greeks; the latter is definite, denoting the Greeks just referred to, i. e. those whom he may have led among the barbarians.
- § 6.  $\epsilon\mu$ 01  $\epsilon\pi\epsilon\sigma\theta\alpha$ 1, to follow me;  $\sigma$ 0ν  $\epsilon\mu$ 0ν  $\epsilon$ 4ν  $\epsilon$ 4ν  $\epsilon$ 4ν  $\epsilon$ 4ν with follow in company with you.  $\epsilon\pi\epsilon\sigma\theta\alpha$ 1 took the dat. alone,  $\epsilon$ 4ν with the dat.,  $\epsilon$ 4ν with the dat.,  $\epsilon$ 7ν with the dat.,  $\epsilon$ 8ν  $\epsilon$ 9ν  $\epsilon$ 8ν  $\epsilon$ 9ν  $\epsilon$
- § 7. o' τε αὐτοῦ ἐκείνου, both those of him himself, i. e. both his own; καὶ οἱ ἄλλοι, and the others, i. e. those of the other generals. ὅτι with its clause is explanatory of ταῦτα: these things, that he refused etc. πορεύεσθαι, the pres. infin. used in lively narration instead of the fut. infin.; in the same way that οὐ πορεύομαι may be used instead of οὐ πορεύσομαι. οὐ φαίη: oratio obliqua. Gr. § 345, 4. ἐπήνεσαν, sc. αὐτόν. παρά in this section is used with the three oblique cases: παρά with the gen. (the "whence-case") means, from the side of, or simply, from; with the dat. (the "where-case"), by the side of, or simply, by; with the accus. (the "whither-case") to the side of, or simply, to.
- § 8. τούτοιs, by reason of these things. Gr. § 285, 1, (1). Cf. 1, 5, 13.

   μετεπέμπετο, continued sending for, the notion of continuance or repetition belonging to the imperf. tense. τῶν στρατιωτῶν depends on λάθρα. Gr. § 273, 5, (e). αὐτῷ is dependent rather on ἔλεγε than on πέμπων, which as a verb of motion would take a preposition with the accus. Gr. § 284, 3, (1). ἔλεγε, he said, not in person, but through the messenger; λέγειν and words of similar meaning are not unfrequently used in this way; ἔλεγε with βαρρεῖν may be rendered, he bade him be of good courage. ὡς . . . εἰς τὸ δέον, on the ground that these things would be settled seasonably. μεταπέμπεσθαι: cf. note on μετεπέμπετο above. ἐκέλευεν: cf. note on ἔλεγε above.
- § 9.  $\tau \circ \nu s$   $\pi \rho \circ \sigma \in \lambda \theta \delta \nu \tau as$   $a \dot{\nu} \tau \hat{\varphi}$ : those who had come to him, i. e. from Xenias and Pasion.  $a \dot{\nu} \tau \hat{\varphi}$  depends on  $\pi \rho \circ \sigma \in \lambda \theta \delta \nu \tau as$ . "Many verbs of motion compounded with the prepositions  $\epsilon \dot{\imath} s$ ,  $\pi \rho \delta s$ ,  $\dot{\epsilon} \pi \ell$ , etc., take their

object in the dative." Gr. § 284, 2, Rem. 2. —  $\tau \delta \nu$  βουλόμενον, the one who desired, i. e. any one who desired, is limited by  $\tau \hat{\omega} \nu$  άλλων as gen. of the whole. — The rhetorical skill displayed in the following address deserves particular attention. —  $\tau \hat{\alpha}$  μεν  $\delta \hat{\eta}$  Κύρου κ.τ.λ., it is plain that the relations of Cyrus towards us are just the same as ours towards him, i. e. as we have ceased to sustain towards him the relation of soldiers in his employment, so he has ceased to sustain towards as the relation of paymaster.

§ 10. μεταπεμπομένου αὐτοῦ: gen. abs. sc. με: though he continues to send for me. — τὸ μὲν μέγιστον, chiefly. The correlative clause is ἔπειτα instead of ἔπειτα δέ. Cf. note on εἶτα § 2 above. — πάντα ἐψευσμένος αὐτόν, having deceived him in all things. In § 5 above, we have another construction, πρὸς ἐκεῖνον ψευσάμενον, having been false to him. — δεδιὼς μή, fearing that: After verbs of fearing, μή is translated like the Latin ne. — ῶν = τούτων ἃ, Gr. § 332, 6. The clause runs thus, fearing that having taken me he may inflict punishment for those things in which he supposes etc.

§ 11.  $\kappa \alpha \theta \epsilon \dot{\nu} \delta \epsilon i \nu$ , to sleep, must here of course be understood figuratively. —  $\dot{\eta}_{\mu} \dot{\omega} \nu$  a  $\dot{\nu} \tau \dot{\omega} \nu$ : for the form, see Gr. § 88; dependent on  $\dot{\alpha}_{\mu} \epsilon \lambda \epsilon i \nu$ , Gr. § 274, 1, (b), to neglect ourselves. —  $\ddot{o}$ ,  $\tau_i$  (or as some editors write  $\ddot{o} \tau_i$ ) from  $\ddot{o} \sigma \tau_i s$ , is the interrogative for an indirect question, as  $\tau i s \tau i$  is the interrogative for a direct question. —  $\dot{\epsilon} \kappa \tau o \dot{\nu} \tau \omega \nu$ , in consequence of these things, in the present circumstances; but  $\dot{\epsilon} \kappa \tau o \dot{\nu} \tau \omega \nu$ , in consequence of these things, in the present circumstances; but  $\dot{\epsilon} \kappa \tau o \dot{\nu} \tau \omega \nu$ , in that we must consider etc. For the construction of the verbal in  $\tau \dot{\epsilon} o s$ , see Gr. § 284, 3, (12). —  $\ddot{\alpha} \pi_i \mu \epsilon \nu$ , future. Cf. note § 1 above. —  $\ddot{\nu} \phi \epsilon \lambda o s o \dot{\nu} \delta \dot{\epsilon} \nu$ , sc.  $\dot{\epsilon} \sigma \tau_i$ , there is no profit either in general etc.

§ 12.  $\delta$   $\partial \nu \eta \rho$ , i. e. Cyrus. —  $\pi o \lambda \lambda o \hat{\nu}$  depends on  $\delta \xi \iota o s$  as gen. of price. Gr. § 275, 3, worthy of much, valuable. —  $\delta \chi \theta \rho \delta s = inimicus : \pi o \lambda \delta \mu \iota o s = hostis.$  —  $\pi \delta \nu \tau \epsilon s$   $\delta \mu o \iota \omega s$ , all alike, all without exception. —  $\kappa a \lambda \gamma \delta \rho$ , since also. —  $a \nu \tau o \hat{\nu}$ , gen. of the pers. pron. dependent on  $\pi \delta \rho \rho \omega$ . Gr. § 273, Rem. 4, (c). —  $\omega \rho a$ , sc.  $\delta \sigma \tau \iota \nu$ , it is time.

§ 13.  $\tilde{\epsilon}\kappa$  τούτου, hereupon; cf. note § 11. After him would be expressed by  $\mu\epsilon\tau\dot{\alpha}$  τοῦτον; cf. § 14 below, and 3, 1, 45. —  $\lambda\dot{\epsilon}\xi$ οντες, to say; fut. act. particip. denoting purpose as in Latin. Gr. § 312, 4, (c). —  $\dot{\nu}\pi$ ,  $\dot{\epsilon}\kappa\dot{\epsilon}\nu$ ου, by him, i. e. Clearchus. — oẫa (from oĥos), of what nature; how great would be expressed by  $\delta\sigma\eta$  (from  $\delta\sigma\sigma$ s).

§ 14.  $\epsilon \hat{l}s$   $\delta \hat{\epsilon}$   $\delta \hat{\eta}$ . The three clauses of  $\mu \hat{\epsilon} \nu$ , of  $\delta \hat{\epsilon}$ , and  $\epsilon \hat{l}s$   $\delta \hat{\epsilon}$   $\delta \hat{\eta}$  are correlative, the last being made emphatic by  $\delta \hat{\eta}$ : render them, some . . . , others . . . , but one particularly . . . —  $\hat{\epsilon} \lambda \hat{\epsilon} \sigma \theta a \hat{\iota}$  depends on  $\epsilon \hat{l} \pi \epsilon$ , proposed to choose. —  $\epsilon \hat{l}$   $\mu \hat{\eta}$   $\beta o \hat{\nu} \lambda \delta \epsilon \tau a \hat{\iota}$  for liveliness of narration instead of  $\epsilon \hat{\iota}$   $\mu \hat{\eta}$   $\beta o \hat{\nu} \lambda \delta \iota \tau o \hat{\iota}$   $\delta \hat{\iota}$  and  $\delta \hat{\iota}$   $\delta \hat{\iota}$   $\delta \hat{\iota}$   $\delta \hat{\iota}$   $\delta \hat{\iota}$  and  $\delta \hat{\iota}$  and  $\delta \hat{\iota}$   $\delta \hat{\iota}$  and  $\delta \hat{\iota}$  and  $\delta \hat{\iota}$   $\delta \hat{\iota}$  and  $\delta \hat{\iota$ 

was. — συσκευάζεσθαι like έλέσθαι depends on είπε: so also the remain. ing infinitives in this section. —— ἐλθόντας agrees with the implied subject of αἰτεῖν; and that they having gone should demand etc. — ἐὰν μὴ διδῷ. As the Greeks not unfrequently pass abruptly from the oratio obliqua to the oratio recta, so dependent clauses of the oratio obliqua often take the form of the oratio recta. Here the regular form of the oratio obliqua would be εὶ μὴ διδοίη. Cf. note 1, 4, 12. So also ἀπάξει instead of ἀπαγάγοι on the same principle. — την ταχίστην, sc. δδόν, in the speediest (manner). For the construction, see Gr. § 279, Rem. 8. — προκαταληψομένους, persons to preoccupy etc., the object of πέμψαι. Cf. note on λέξοντες § 13. φθάσωσι καταλαβόντες, may have anticipated us in having occupied (them). For the construction of φθάνω, τυγχάνω, λανθάνω, etc., with a participle, see Gr. § 310, 4, (1). — ων, relating to of Κίλικες, limits both πολλούς and χρήματα; with the former, it is a partitive gen. (or more properly gen. of the whole), with the latter, a gen. of possession. —— έχομεν ήρπακότες: a complete transition to the oratio recta, which was already indicated by using the subj. and indic. instead of the optat. just before. The particip. and verb, as often elsewhere, may here be rendered into English by two connected verbs:-from whom we have taken and now possess many captives and much treasure. — τοσοῦτον, thus much, i. e. only thus much, directing attention to the brevity of his speech.

§ 15. ως . . . στρατηγίαν, as if I were about to take this command; either the accus. or the gen. abs. may follow ωs or ωσπερ. Gr. § 312, 6. στρατηγίαν is accus. of kindred meaning after στρατηγήσοντα. Gr. § 278, 1, 2. -- λεγέτω takes as object, not έμέ alone, but the whole clause, ώς . . . στρατηγίαν. It may be rendered, let no one of you entertain an opinion as if etc. With the meaning of λεγέτω here, cf. that of λέγεις 2, 1, 15. εμοί . . . ποιητέον. For the construction of the verbal, see Gr. § 284, 3, (12). — ως δέ, sc. έκαστος λεγέτω suggested by μηδείς λεγέτω, but let each one entertain the opinion that I etc.  $----\tau \hat{\varphi}$  and  $\hat{\varphi}$ : cf. note on  $\pi \epsilon i \sigma \sigma$ -aor. subjunct. has the meaning of a fut. perf. Gr. § 255, Rem. 9. δυνατόν μάλιστα, lit. in what way it is possible the most, or more simply, the most possible, most implicitly. - πείσομαι stands by a change of construction for πεισόμενον, which would correspond to the construction of στρατηγήσοντα. — ότι και άρχεσθαι ἐπίσταμαι. It was universally admitted that he knew how to govern (ἄρχειν); hence the force of καί before άρχεσθαι:-that I know how to be governed also. -- μάλιστα ανθρώπων is added to the foregoing expression for the sake of emphasis; lit. as any other one also especially of men, i. e. as well as any other one among men.

§ 16. τοῦ . . . κελεύοντος, of the person urging etc.; gen. limiting εὐήθειαν. — ὥσπερ . . . ποιουμένου: gen. abs. cf. note § 15. Krüg. and

Hert, would omit the negative  $(\mu \dot{\eta})$  in this clause, and render it thus, just as though Cyrus would make the expedition back again, and so have no occasion to use the ships. This interpretation is rendered very probable by a comparison with 1, 4, 5. Matthiae expresses the same idea by omitting  $\pi d\lambda \iota \nu$ . Kühner following Bornemann renders, quasi retro Cyrus navigaturus non esset,—an intelligible and possible interpretation, but less probable than the one above given. Others render πάλιν by posthac, which Küh. pronounces impossible. — ποιουμένου instead of ποιησομένου,—the lively Greek often conceiving of the future as already present. See Gr. § 255, Rem. 3. — παρά with the gen.; cf. note 1, 2, 5. See also the construction of αἰτεῖν § 14. — & is attracted by its antecedent ἡγεμόνι from the accus. to the dat. See Gr. § 332, 6. For the force of av with the pres. subjunct., see Gr. § 260, 3, (c). Cf. also note on δν αν έλησθε § 15. τί... προκαταλαμβάνειν. Krüg. understands this passage thus, what hinders that Cyrus (as he can work against us in other matters, so also) should give orders to occupy the heights before us (for the purpose of intercepting us)? Hertlein more suitably to the connection understands it as ironical and intended to show the absurdity of asking ships or a guide from Cyrus: thus, what hinders our urging Cyrus also to preoccupy the heights for us (i. e. for our advantage)?

§ 17. Eyá is not expressed unless there is some emphasis on it. μή, lest, used after δκνοίην as after a verb of fearing. — αὐταῖς ταῖς τριήρεσι, lit. with the ships themselves, i. e. as we sometimes say ships and all. For the government of τριήρεσι, see Gr. § 283, 2. — &: cf. note § 16. -  $\alpha\nu$  with  $\delta\sigma\eta$  is omitted in some editions on the ground that the optat. with av must be the principal clause of a conditional sentence, while here it stands in a relative clause. Yet instances of the kind before us seem to be well established (cf. 1, 5, 9), and the av suggests here very pertinently an implied condition, thus-whom he should give (if indeed he should give one). —  $\delta\theta\epsilon\nu = \epsilon\kappa\epsilon\hat{\imath}\sigma\epsilon$   $\delta\theta\epsilon\nu$ , to a place from which, the antecedent of a relative adverb like that of a relative pronoun being often omitted. αγάγη and ἔσται instead of ἀγάγοι and είη. Cf. note on έὰν μη διδ $\hat{\varphi}$  § 14 above. — ἄκοντος Κύρου, gen. abs.; ἐκών and ἄκων in the gen. abs. have the force of participles, ὅντος or ὅντων being very seldom expressed with them. A few passages also occur where ετοίμων stands absolutely without ὄντων (cf. 7, 8, 11). With these exceptions the omission of ών in the gen. abs. is rare and poetic. ---  $\lambda \alpha \theta \epsilon \hat{\imath} \nu$   $\alpha \hat{\nu} \tau \delta \nu$   $\hat{\alpha} \pi \epsilon \lambda \theta \omega \nu$ , lit. to elude him in having gone away, i. e. to go away without his notice.

§ 18.  $\phi \lambda \nu \alpha \rho \ell \alpha s$ : accus. plur. predicate of  $\epsilon \ell \nu \alpha \iota$ ; has esse nugas.— $\tau \ell \ldots \chi \rho \hat{\eta} \sigma \theta \alpha \iota$ , for what he wishes to employ us. For  $\tau \ell$  in an indirect question instead of  $\delta$ ,  $\tau \iota$ , see Gr. § 344, Rem. 1. For the government of  $\tau \ell$ , see Gr. § 278, 4.— $\tilde{\eta}$ , subjunct. pres. 3d pers. sing.— $\delta \ell \alpha \pi \epsilon \rho =$ 

§ 19. της πρόσθεν, sc. πράξεως, depends on the comparatives which follow. πρόσθεν has here the construction of an adjective. Adverbs are often thus used in Greek. Gr. § 262, d. — ἀξιοῦν and below ἀπαγγεῖλαι and βουλεύεσθαι with its subject accus depend on δοκεῖ § 18. — η΄: either that he having persuaded should lead us or etc., dependent on ὰξιοῦν. The Greeks would probably be persuaded not so much by arguments as by higher pay (δώροις και χρήμασιν) Cyrop. 1, 5, 3. — πρὸς ψιλίαν, in a friendly manner. Cf. πρὸς ὀργήν, in an angry manner, and πρὸς ἡδονήν, in a flattering manner. Thucyd. 2, 65. — ἀφιέναι, dismiss, let go. — φίλοι, an adject agreeing with the subject of ἐποίμεθα; in following, we should follow friendly to him etc.

§ 20.  $\xi\delta o\xi \epsilon \tau a\hat{v}\tau a$ : notice the asyndeton (omission of the connective). Cf. 3, 2, 39; 3, 3, 20; 4, 2, 19; 4, 4, 6. Similar instances, when the verb stands first and the demonstrative follows, are numerous. —  $\tau a$   $\delta\delta\xi av\tau a \tau \hat{y}$   $\sigma\tau\rho a\tau \hat{q}$ : lit. the things which seemed good for the army, i. e. what had been resolved on for the army. —  $\delta\tau\iota$   $a\kappa o\delta o\iota$   $\kappa.\tau.\lambda$ . Cyrus here discloses a part of the truth, that the Greeks might be led to conjecture the rest, and thus by degrees become familiar with the project of marching against the king. Abrocamas is mentioned again in 1, 7, 12. —  $\tau h\nu$   $\delta(\kappa \eta\nu$ , the merited punishment. Cf. 2, 5, 38, and 41.

§ 21. of aspetos, those who were chosen. Cf. and pass exchence  $\kappa.\tau.\lambda$ . § 20. —  $\check{\alpha}\gamma\epsilon\iota$ , used for vivacity of expression instead of  $\check{\alpha}\gamma o\iota$ . —  $\pi\rho o\sigma a\iota$   $\tau o\hat{\nu}\sigma\iota$ . The preposition in composition signifies in addition, i. e. in addition to the pay which they had before received. —  $\check{\eta}\mu\iota\delta\lambda\iota o\nu$ ... o $\check{b}$ : a half more than that which etc. o $\check{v} = \tau o\dot{v}\tau o\nu$  o, the relative depending on experovand the antecedent on  $\check{\eta}\mu\iota\delta\lambda\iota o\nu$  which has the force of a comparative. Gr. § 275, 2. Others take o $\check{v} = \tau o\hat{v}$   $\mu\iota\sigma\theta o\hat{v}$  o $\nu$ , instead of regarding it as a neuter pronoun used substantively. —  $\tau o\hat{v}$   $\mu\eta\nu\delta s$ , monthly. Gr. § 273, 4, (b). —  $\tau\hat{\varphi}$   $\sigma\tau\rho\alpha\tau\iota\dot{\omega}\tau\eta$ , to the soldier, i. e. to each soldier. For the value of the Daric, see note 1, 1, 9. —  $\check{\epsilon}\nu$   $\gamma\epsilon$   $\tau\hat{\varphi}$   $\phi\alpha\nu\epsilon\rho\hat{\varphi}$ , adverbial, at least openly. Cf.  $\check{\epsilon}\nu$   $\tau\hat{\varphi}$   $\check{\epsilon}\mu\phi\alpha\nu\epsilon\hat{\iota}$ , 2, 5, 25.

## CHAP. IV.

- The march from Tarsus to the Euphrates. Manner of passing the Pylae Syriae;—desertion of Xenias and Pasion;—conduct of Cyrus towards them;—arrival at Thapsacus on the Euphrates;—Cyrus discloses his real object;—dissatisfaction of the army;—at length, influenced by fresh promises and by the example of Menon, the whole army crosses the Euphrates.
- § 1. Ψάρος is written Σάρος in other Greek authors; it is now called Seihûn. The river Pyramus is now called Dschehân. The city Issus afterwards became celebrated as the scene of the great battle between Alexander and Darius 111. οἰκουμένην, situated. Cf. ἀκεῖτο 1, 4, 11; 4, 8, 22. It sometimes means inhabited (1, 2, 6.), in opposition to the idea ἐρήμη, deserted. Cf. 1, 5, 4; and 3, 4, 7.
- § 2. ai  $\epsilon \kappa$  Πελοποννήσου νηεs: the clause  $\epsilon \kappa$  Πελ. has the position and force of an adjective. Gr. § 245, Rem. 3. The ships from Peloponnesus have already been mentioned 1, 2, 21.  $\epsilon \pi$  αὐταῖs, over them, denoting command. Cf. in § 3.  $\epsilon \pi l$  τῶν νεῶν, upon the ships, denoting situation only.  $\hbar \gamma \epsilon i \tau \sigma$  αὐτῶν, led them, i. e. as commander in chief, while Pythagoras was subordinate in command, and admiral of the Peloponnesian ships only. After the death of Cyrus, this Tamos fled to Psammetichus king of Egypt and was there executed by order of the king.  $\epsilon \xi$  Έφέσον is to be connected with  $\hbar \gamma \epsilon i \tau \sigma$ , conducted from Ephesus.  $\epsilon \pi \sigma \lambda \iota \delta \rho \kappa \epsilon \iota$ , and  $\sigma \nu \nu \epsilon \pi \sigma \lambda \dot{\epsilon} \mu \epsilon \iota$ : cf. note on  $\epsilon \tau \dot{\nu} \gamma \chi \alpha \nu \epsilon \nu$  1, 1, 8.  $\pi \rho \partial s$  αὐτούν, against him, i. e. against Tissaphernes.
- § 3. μετάπεμπτος: for the force of the verbal adject. in -τος, see Gr. § 234, 1, (i); cf. αίρετοί, 1, 3, 21. 'Αβροκόμα: gen. sing. 1st declens., see Gr. § 44, Rem. 2. This whole clause is a condensed expression, equivalent to οί παρ' 'Αβροκόμα μισθοφόροι "Ελληνες παρ' 'Αβροκόμα ἀποστάντες, the mercenary Greeks with Abrocamas having revolted from Abrocamas etc. Cf. note on τῶν παρὰ βασιλέως 1, 1, 5.
- § 4.  $\epsilon\nu\tau\epsilon\hat{\nu}\theta\epsilon\nu$ , thence, i. e. from the city Issi, or as commonly written Issus.  $\pi\dot{\nu}\lambda\alpha s$   $\kappa.\tau.\lambda$ . Three mountain passes led into the Cilician plain: one over Mt. Taurus, through which Cyrus had already gone before reaching Tarsus; the other two, between Cilicia and Syria. Of these, the route nearest the sea, which Cyrus now chose (and which contained in reality two passes), was called the Syrian, and that farthest from the sea, the Amanic pass.  $\pi\dot{\nu}\lambda\alpha s$  stands here without the article, as is often the case with the names of places.  $\bar{\eta}\sigma\alpha\nu$ ...  $\tau\epsilon\dot{\iota}\chi\eta$ , and these were two walls. Thus Xen. describes somewhat indefinitely the passes themselves, because they were fortified by two  $\tau\epsilon\dot{\iota}\chi\eta$ . Observe in this clause  $\bar{\eta}\sigma\alpha\nu$  with the neut. plur. Gr. § 241, 4, (b).  $\pi\rho\dot{o}$ , before, on the side of. To

246

denote this idea  $\pi\rho\delta s$  was more commonly used. —  $\delta\iota \grave{\alpha}$   $\mu\acute{\epsilon}\sigma\sigma\nu$ , through the midst.  $\mu\acute{\epsilon}\sigma\sigma\nu$  used substantively often stands without the article; cf. 1, 7, 6; 1, 8, 13. —  $\epsilon \grave{\nu}\rho\sigma s$   $\pi\lambda\acute{\epsilon}\theta\rho\sigma\nu$ : the latter word depends on  $\pi\sigma\tau\alpha$ - $\mu\acute{\delta}s$ , the former is acc. by synec. —  $\mathring{\eta}\sigma\alpha\nu$  agrees in number with the predicate. Cf.  $\mathring{\eta}\nu$  6, 2, 10; and 7, 2, 32. —  $\sigma\grave{\nu}\kappa$   $\mathring{\eta}\nu$ , impers. it was not possible. —  $\mathring{\eta}\lambda\acute{\iota}\beta\alpha\tau\sigma\iota$ : a poetic word. Cf. Introduction; latter part of § 3. —  $\grave{\epsilon}\phi\epsilon\iota\sigma\tau\acute{\eta}\kappa\epsilon\sigma\alpha\nu$ : compounded of  $\grave{\epsilon}\pi\acute{\iota}$  and  $\iota\sigma\tau\eta\mu\iota$ . Recollect that  $\iota\sigma\tau\eta\mu\iota$  is intrans. in the perf. pluperf. and 2d aor. act., and that the perf. and pluperf. act. are pres. and imperf. in meaning. — This section may be better understood by the following diagram.



§ 5. ἀποβιβάσειεν: from ἀποβιβάζω, a transitive verb, to be carefully distinguished from ἀποβαίνω (intrans.): that he might land heavy-armed men etc. — εἴσω, within, i. e. between the two walls or fortresses; ἔξω, without, i. e. on the Syrian side; πυλῶν limits both εἴσω and ἔξω. See Gr. § 273, 3, (c). — καὶ βιασάμενοι κ.τ.λ., and that they (i. e. Cyrus and his army) having forced the enemy etc. For a similar change of subject in two succeeding clauses, from the commander alone to the commander with his troops, cf. § 19. — φυλάττοιεν, sc. οἱ πολέμιοι. — ὅπερ, which very thing, i. e. the keeping guard at the Syrian pass. — ἔχοντα: the participle denotes the various ideas of time, cause, and condition. Here the notion of cause seems most prominent, because he had a large army. — οὐ instead of its usual position (immediately before the verb) here stands before τοῦτο, thus anticipating more distinctly the following antithesis. — Κῦρον . . ὄντα, that Cyrus was etc. For the accus. and particip. instead of the accus. and infin. see Gr. § 310, 4.

§ 6. Murlandon. Hertlein, apparently following Kiepert, gives this as the true form of the word for the time of Xenophon, instead of the later form Murlandon, which is found in most editions. —  $\bar{\eta}\nu$ . Xen. might have written  $\epsilon\sigma\tau$ , the place is a commercial factory, for the language was still true when he wrote the account; but the past tense is not unfrequently introduced thus instead of the present in a narration. Cf.  $\epsilon\nu\delta\mu\iota\zeta$ 00 1, 4, 9.  $\epsilon\chi\omega\rho\epsilon\iota$  1, 5, 6, and  $\bar{\eta}\nu$  1, 4, 1. —  $\delta\lambda\kappa\dot{\alpha}\delta\epsilon$ s. For an account of the different kinds of ships, see Dic. Antiqq. art. navis. —  $\omega\rho\mu\nu\nu$ : from  $\delta\rho\mu\dot{\alpha}\omega$ , to be carefully distinguished from  $\delta\rho\mu\dot{\alpha}\omega$ .

- § 7. &s... ἐδόκουν, as they seemed to the most; the personal, instead of the more usual impersonal construction. φιλοτιμηθέντες, being jealous. The allusion is explained in 1, 3, 7. τοὺς στρατιώτας is the object of ἔχειν: because Cyrus allowed Clearchus to retain etc. Observe the important force of τοὺς before παρὰ Κλέαρχον: their soldiers, those who had gone to Clearchus. Without τοὺς it would mean, their soldiers (implying all of them) after having gone away to Clearchus. ὡς: cf. note 1, 1, 2. εἴα: imperf. 3d pers. sing. of ἐάω, with the augment εἶ-. See Gr. § 122, 3. εὕχοντο as distinguished from βούλομαι and ἐθέλω denotes an earnest desire. ὡς... ὅντας: cf. note on ὡς 1, 1, 2. ἀλώσοιντο: observe that all the parts of this verb even those which are act. or mid. in form are pass. in meaning.
- § 8. ἀλλ'... ὅτι, but still let them at least know well that etc. ἐπιστάσθωσαν from ἐπίσταμαι. ἀποδιδράσκω, I escape by running away and eluding observation; ἀποφεύγω, I flee away so as to get beyond the power of any one. οἴχομαι, as also ἥκω, is perf. in meaning, though pres. in form. Gr. § 255, Rem. 2. οὐδ'... οὐδείς: a double negation which we can translate only by a single negative. Gr. § 318. 6. ὡς ἐγώ, notice the emphasis on this last word. αὐτούς, though in the plural, refers to τὶς as collective in meaning. ἰόντων, let them (i. e. Xenias and Pasion) go. κακίους, nominat. plur., qualifying the subject of εἰσί. καίτοι... γε..., ἀλλ': although I have indeed..., yet etc. γέ renders ἔχω emphatic. Τράλλεις: Tralles was a city in Lydia. φρουρούμενα refers to τέκνα καὶ γυναῖκας, not as persons but as things. Gr. § 242. στερήσονται: observe the anomaly in voice. See L. & Sc.
- § 9. ήδιον and προθυμότερον: for the comparison of adverbs, see Gr. § 85. — συνεπορεύοντο, proceeded in company with (him, i. e. Cyrus). For the special force of the imperf. tense, see Gr. § 256, 2. — Xálos: now called Kuweik. Lower in its course it flows through Haleb, the Χαλυβών of the ancients. The name Χάλος seems allied to the name Χαλυβών. —  $\pi$ λέθρου limits  $\pi$ οταμόν. Cf.  $\pi$ λέθρων 1, 2, 23. —  $\Im$ εούς. According to the Syrian legend, Semiramis was changed into a dove and her mother Derceto into a fish. Diodor. 2, 4, and 20. Hence these animals were held as sacred by the Syrians. The worship of fishes was especially prevalent in the neighboring city, sacred to Derceto, called by the Greeks Ίεράπολις, by the Syrians Bambyce (so on the map), or Old-Ninevel (from nîn i. e. fish). —  $\epsilon \nu \delta \mu \iota \zeta o \nu$  and  $\epsilon \iota \omega \nu$ : cf. note on  $\hat{\eta} \nu \S 6$ . είων: cf. εία § 7. — οὐδὲ τὰς περιστεράς, sc. ἀδικεῖν είων. — εἰς ζώνην: the tribute from different provinces in the Persian empire was often devoted to the supply of the various wants of the Persian queens. In like manner (as we learn from Thucyd. 1, 138.) the Persian king gave to Themistocles the province of Magnesia to supply him with bread, Lampsacus, with wine, and Myus with viands.

- § 10.  $\Delta \alpha \rho \acute{\alpha} \delta \alpha \xi$ . This river has not yet been identified in modern times. Its situation however can be determined pretty nearly by the distances given in the Anab., and this is farther confirmed by the site of the city afterwards called Barbalissus, by the Syrians, Bar-Bâlasch (i. e. field of Bâlasch = Belesys), now called Bâlis. oð  $\tau \delta$  eð  $\rho os$   $\pi \lambda \acute{\epsilon} \theta \rho ov$ : the full construction according to Krüger is oð  $\tau \delta$  eð  $\rho os$  eð  $\rho os$   $\pi \lambda \acute{\epsilon} \theta \rho ov$ , whose width is (that of) a hundred feet.  $\tau o\hat{v}$ . . .  $\check{\alpha} \rho \xi \alpha \nu \tau os$ , the one having governed Syria, i. e. the person who had been governor of Syria (up to the time when Cyrus arrived).  $\alpha \dot{v} \tau \acute{ov}$ , i. e.  $\pi \alpha \rho \acute{\alpha} \delta \epsilon \iota \sigma ov$ .
- § 11.  $\epsilon \pi l \dots \pi \sigma \tau \alpha \mu \delta \nu$ : Hert. understands this to mean along the river, supposing Cyrus to have reached the Euphrates at the place called on the map Daradax, and from thence to have proceeded along in the neighborhood of the river without following its numerous windings. But the usual interpretation to the river seems to be a more natural expression of ἐπλ τὸν . . . ποταμόν: and it would seem also that Cyrus first reached the Euphrates at Thapsacus, because the width of the river is first mentioned at that place. -- τεττάρων σταδίων is pronounced by Kiepert to be a mistake either of the pen or of the memory for τεττάρων πλέθρων. φκείτο: cf. note on οἰκουμένην 1, 4, 1. — Θάψακος: the name is derived from a Syriac word, signifying ford, or ferry. The ruins of the ancient city are near a ford of the Euphrates, a little above the present city Rakka, called in the Macedonian period Nicephorium. — ὀνόματι: the accus. ένομα is a more common construction. Cf. 1, 2, 23. — βασιλέα: cf. note on  $\beta \alpha \sigma i \lambda \epsilon \dot{\nu} s 1$ , 1, 5. —  $\dot{\alpha} \nu \alpha \pi \epsilon (\theta \epsilon i \nu)$  differs from  $\pi \epsilon (\theta \epsilon i \nu)$ , in implying that a previous opinion must first be refuted, or a previous determination checked, and then some other opinion or determination made to take its place. πείθειν means simply to persuade, αναπείθειν, to bring over by persuasion.
- § 12.  $\alpha \partial \tau \sigma \partial s \ldots \kappa \rho \partial \pi \tau \epsilon \nu$ : that they, knowing these things long before, concealed them. Contrary to the usual construction of the verba declarandi,  $\phi \eta \mu i$  almost always takes the accus. and infin. instead of  $\delta \tau i$  or  $\delta s$  with a finite mood.  $\partial \lambda \kappa \ \epsilon \phi \alpha \sigma \alpha \nu$ : cf. note 1, 3, 1.  $\epsilon \grave{\alpha} \nu \ldots \delta i \delta \hat{\varphi}$ , instead of  $\epsilon i \ldots \delta i \delta \delta i \eta$ . Cf. note on this same expression 1, 3, 14.  $\epsilon \grave{\alpha} \nu \mu \eta$ , unless.  $\tau ls$ , some one. The reference is of course to Cyrus.  $\delta \sigma \pi \epsilon \rho \kappa a i$ , sc.  $\tau a \hat{\nu} \tau a \ \epsilon \delta \delta \theta \eta$ , as also was given etc. For the allusion, see 1, 1, 2.  $\kappa a i \tau a \hat{\nu} \tau a$ , and that too.  $\tau a \hat{\nu} \tau a$  may be explained here by understanding  $\epsilon \delta \delta \theta \eta$ , although the phrase  $\kappa a i \tau a \hat{\nu} \tau a$  often has the force of a conjunction. See Gr. § 312, Rem. 8.  $i \delta \nu \tau \omega \nu$ , sc.  $a \nu \tau \hat{\omega} \nu$ , gen. abs. The dat.  $i \delta \hat{\nu} \sigma \iota \nu$  agreeing with  $\tau \delta i s$   $\pi \rho \delta \tau$ . might have been expected. Cf.  $\pi \rho \delta i \delta \nu \tau \omega \nu$  1, 2, 17. and  $\epsilon \chi \delta \nu \tau \omega \nu$  3, 1, 40.
- § 13. δώσειν. The fut. infin. is the usual construction after verbs of hoping and promising; yet see παύσασθαι 1, 2, 2. βουλεύσασθαι 2, 3, 20.

—— μνας. For an account of the Grecian money, see Dic. Antiqq. art nummus. —— ήκωσι and καταστήση: cf. note on ἐὰν...διδφ 1, 3, 14. —— τὸ πολὺ τοῦ 'Ελληνικοῦ: lit. the much of the Grecian force, i. e. in an Eng. idiom, the greater part of etc. in distinction from Menon and his army. πολύ without τό would mean much, a considerable part, but not the greater part. —— πρὶν δῆλον εἶναι, before it was plain. See Gr. § 337, 9, (c). —— τί ποιήσουσιν. The form of a direct question, for liveliness of narration, instead of ὅ, τι ποιήσειαν: and since it is directly dependent on this clause εψονται also has the form of the oratio recta. In translating we should more naturally employ the oratio obliqua,—what the other soldiers would do, whether they would follow etc.

§ 14. προτιμήσεσθε: mid. in form, but pass. in meaning,—you shall be honored before the other etc. πλέον though pleonastic, imparts additional force to προ- in composition. — ύμᾶς χρῆναι διαβῆναι, that it is expedient for you to cross. ὑμᾶς is the subj. of διαβῆναι, χρῆναι is impers. and dependent on φημί. — ἀποκρινοῦνται. For the formation of the fut. in liquid verbs, see Gr. § 149.

§ 15. ην . . . ψηφίσωνται: lit. for if they shall have voted. αν with the subjunct. aor. is a dependent fut. perf. Gr. § 255, Rem. 9. We should commonly say simply, for if they vote. - attion: an adject, qualifying ύμεις: you will seem to be a cause, i. e. of their voting to follow. — άρ-Eartes: the particip. denotes here most prominently the notion of cause, while the other ideas of time and of condition are also involved. We may render it, because you began etc. Cf. note on έχοντα § 5 above. — χάριν είδέναι and ἀποδιδόναι: in Latin gratiam habere and referre: to be grateful and to repay a favor, or to return thanks. είσεται is fut. of οίδα. See Gr. § 195. — εἴ τις καὶ άλλος: cf. 1, 3, 15. — ἀποψηφίσωνται, sc. ἐπεσθαι. åπο-, away, from, has a privative or negative sense. — ὑμῖν . . . εἰs: but you as if alone yielding he will employ (as) most faithful both for etc. καὶ ἄλλου . . . Κύρου: and any other thing, whatever you shall need, I know that you will obtain from Cyrus as a friend. Two methods of explaining the construction of άλλου are proposed. It may depend as gen. on τεύξεσθε, since τυγχάνειν can take two genitives (cf. 5, 7, 33), or it may be instead of allo by inverted attraction (in which the antecedent is attracted to the case of the relative). Gr. § 332, Rem. 11.

§ 16. διαβεβηκόταs, sc. αὐτούs: that they had crossed over; accus. and particip. after a verbum sentiendi. — εἶπεν: cf. note on ἔλεγε 1, 3, 8.—
ηδη... ἐπαινῶ: for the present I applaud you; or, for the present I thank you. Cf. ἐπαινῶ 7, 7, 52. — ἐπαινέσετε: the fut. act. of ἐπαινέω is much less frequent than the fut. mid. — η... νομίζετε: or no longer think me (to be) Cyrus. His generosity was well known.

§ 17. οἱ στρατιῶται: the soldiers, i. e. those of Menon. — Μένωνι:

to Menon, or for Menon; dat. commodi, limiting  $\pi \epsilon \mu \psi a \iota$ , but not as a verb of motion. To denote the person or place where the motion ends, after a verb expressing or implying motion, a preposition with the accus. is used. In §  $16 \tau \hat{\varphi}$   $\sigma \tau \rho \alpha \tau \epsilon \dot{\nu} \mu \alpha \tau \iota$  limits  $\epsilon \hat{\iota} \pi \epsilon \nu$ , not  $\pi \dot{\epsilon} \mu \psi a s$ . The same principle is also familiar in Latin. —  $\kappa a \iota \tau \hat{\omega} \nu \ldots o \dot{\iota} \delta \epsilon \dot{\iota} s$ : and no one of those who were crossing the river etc. Krüg. and Matt omit  $\tau \hat{\omega} \nu$  and understand  $\alpha \dot{\nu} \tau \hat{\omega} \nu$ ,—and no one of them while crossing etc. Hert. retains  $\tau \hat{\omega} \nu$  and also understands  $\alpha \dot{\nu} \tau \hat{\omega} \nu$ , which seems inadmissible. The first interpretation presents no real difficulty.

- § 18.  $\delta\iota\alpha\beta\alpha\tau\delta s$ ...  $\pi\epsilon\xi\hat{\eta}$ : passable on foot, fordable. For the meaning of the verbals in  $-\tau\delta s$ , see Gr. § 234, 1, (i).  $\epsilon i \mu \eta$ : except; used after negations. Cf. 1, 5, 6; 2, 1, 12; 4, 7, 5.  $\grave{\alpha}\lambda\lambda\alpha$ : but only; cf. 3, 2, 13. In this clause understand  $\delta\iota\alpha\beta\alpha\tau\delta s$ : but (that it was passable only) with boats.  $\delta\iota\alpha\beta\hat{\eta}$ : another instance added to several that we have already noticed, in which the subjunct stands instead of the optat. in a clause dependent on a past tense of the indic. See Gr. §  $327^a$ . 1, and 2.  $\tau\delta\nu$   $\pi\sigma\tau\alpha\mu\delta\nu$  is the subject of  $\delta\pi\sigma\chi\omega\rho\hat{\eta}\sigma\alpha\iota$  and both together depend on  $\epsilon\delta\delta\kappa\epsilon\iota$ ,—that the river manifestly receded before Cyrus as if etc. The statement of the Thapsacenes is considered by Grote as "a mere piece of flattery to Cyrus." For other similar instances of oriental flattery, see Grote ch. 69, and note on this passage.
- § 19.  $\Sigma v \rho i as$ . This name, as also Aram in the Old Test., was given to the land both east and west of the Euphrates. It was not till the Roman period that the name was limited to the country between the Euphrates and the Mediterranean; for it was not till after the Macedonian conquest that the name  $M \in \sigma \sigma \sigma \sigma \tau \alpha \mu i a$  became generally applied to the land between the Tigris and Euphrates. —— ' $A \rho a \xi \eta s$ . This name, signifying "water-flowing," was applied to several rivers in the Aramaean country. Here it is applied to the only tributary of the lower Euphrates, which in all other ancient writings is called Chabôr ( $Xa\beta a \rho a s$  or ' $A\beta \delta \rho \rho a s$ ). The Arabs now call it Chabûr. In the Roman period, the important frontier fortress Circesium stood here.

#### CHAP. V.

- March on the left bank of the Euphrates to a point opposite Charmande. Sufferings of the army in the desert;—dangerous quarrel of Clearchus and Menon, in which the Greeks generally become involved;—settled by the expostulation of Cyrus.
- § 1. 'Apaßías. This is an ethnographic name given to the southern part of Mesopotamia, because this region, owing in part to the depth of the channel of the Euphrates, was nearly destitute of water and of vegetation;

and consequently was inhabited only by roving tribes of Arabs, as is also the case at the present day. —  $\tilde{\epsilon}\rho\eta\mu\sigma\nu s$ , in a desert country. —  $\tilde{a}\pi a\nu$  is sometimes explained as qualifying  $\delta\mu\alpha\lambda\delta\nu$ ; but in 4, 4, 1, it is used in the same sense as here and is necessarily an adject. So here it is more natural to consider it an adject qualifying  $\pi\epsilon\delta i\sigma\nu$ . In that region the earth was altogether a plain level as a sea. Cf. Thucyd. 6, 21. Herod. 1, 52. —  $\epsilon i \tau s$  and  $\epsilon i \tau \iota$  may often be best rendered whoever, whatever. So here:—and whatever else also there was in (this region) of brush or reed etc. —  $\tilde{a}\pi\alpha\nu\tau\alpha$  refers to  $\epsilon i \tau \iota$  as collective in meaning. Cf.  $a\nu\tau\sigma i s 1$ , 4, 8. —  $\tilde{\eta}\sigma\alpha\nu$  agrees with a neuter plur. See Gr. § 241. Rem. 5. (b). Cf. 1, 2, 23. —  $\tilde{\epsilon}\nu\tilde{\eta}\nu$ : sc.  $\tau\sigma\nu\tau\varphi$   $\tau\tilde{\varphi}$   $\tau\delta\pi\varphi$ .

- § 2. Appla  $\pi \alpha \nu \tau o i \alpha$ , se.  $\epsilon \nu \hat{\eta} \nu$ .  $\delta \iota \omega \kappa o \iota$  and  $\pi \lambda \eta \sigma \iota \alpha' \langle o \iota \epsilon \nu$ . The optatis not unfrequently as here used in an iterative sense. Gr. §  $327^{\rm b}$ , 2.  $\pi \rho o \delta \rho \alpha \mu \delta \nu \tau \epsilon s$ , from  $\pi \rho o \tau \rho \epsilon \chi \omega$ .  $\epsilon \sigma \tau \alpha \sigma \alpha \nu$ : syncopated pluperf. 3d pers. plur.; used in the sense of the imperf. Gr. § 193.  $\pi o \lambda \dot{\nu}$ : an adv. qualifying  $\partial \hat{\alpha} \tau \tau o \nu$ , much swifter.  $\tau \alpha \dot{\nu} \tau \delta \nu$  exolor, they did the same thing. For the form  $\tau \alpha \dot{\nu} \tau \delta \nu$  instead of  $\tau \delta$  a  $\dot{\nu} \tau \delta$ , see Gr. § 92, Rem. 2.  $\lambda \alpha \beta \epsilon \hat{\iota} \nu$ , sc. a  $\dot{\nu} \tau \delta \dot{\nu} s$ .  $\delta \iota \alpha$  in composition with  $\sigma \tau \dot{\alpha} \nu \tau \epsilon s$  signifies apart, at intervals.  $\delta \iota \alpha \delta \epsilon \chi \delta \mu \epsilon \nu o \iota$   $\tau o i s$  " $\tau \pi \sigma o s$ : relieving (one another) with their horses.  $\tau o i s$   $\epsilon \lambda \alpha \phi \epsilon \iota o s$ , sc.  $\kappa \rho \epsilon \alpha \sigma \iota \nu$ , the flesh of stags, venison.
- § 4.  $\pi\lambda\epsilon\theta\rho\iota\alpha\hat{i}o\nu$ . In this entire distance of five days' march only short, narrow, and except in the rainy season dry ravines are found; so that the language of Xen. is applicable only to a canal which is filled from the Euphrates, and is situated at about this distance from Chabôr. Together with the river it forms the large island Werdi, and on this Corsote must have stood.  $\pi\epsilon\rho\iota\epsilon\rho\rho\epsilon\hat{\iota}\tau$ 0  $\kappa\dot{\nu}\kappa\lambda\phi$  must not be taken in too strict a sense. In 4, 7, 2. and in 7, 1, 14.  $\kappa\dot{\nu}\kappa\lambda\phi$  cannot mean entirely round: and Isocrates says of the Nile  $\kappa\dot{\nu}\kappa\lambda\phi$   $\alpha\dot{\nu}\tau\dot{\eta}\nu$  (Egypt)  $\pi\epsilon\rho\iota\dot{\epsilon}\chi\omega\nu$ . For the imperf. here, cf. note on  $\dot{\eta}\nu$  1, 4, 6. Má $\sigma\kappa\alpha$ : see Gr. § 44, Rem. 2.
- § 5.  $\Pi \dot{\nu} \lambda as$ . This was not a mountain pass like the  $\Pi \dot{\nu} \lambda a\iota \tau \hat{\eta}s$   $K\iota \lambda\iota \kappa \iota as$   $\kappa al \tau \hat{\eta}s$   $\Sigma v \rho \iota as$  (1, 4, 4.), but rather a gentle descent from the high desert region which they had just traversed to the well watered and fruitful

lowlands of Babylonia. Very likely also at this point a fortress may have been established, marking the boundary between two satrapies. — où dè àllo où dè v dé v de v de

§ 6. πρίασθαι: used only in the aor.; referred to ἀνέομαι as a present. -  $\dot{\epsilon}\nu$  τη Λυδία ἀγορά. We learn from Herod. 1, 155, and 157. that the elder Cyrus, after the conquest of Lydia forbade the use of arms to the inhabitants, and that henceforth they devoted their attention to trade.  $\dot{\epsilon}$ ν τ $\hat{\omega}$  . . . βαρβαρικ $\hat{\omega}$ : τδ βαρβαρικόν, the barbarian (army), is used like τὸ Έλληνικόν 1, 4, 13. — τὴν καπίθην: in apposition with σῖτον understood, the object of πρίασθαι. — τεττάρων σίγλων: gen. of price. Gr. § 275, 3. It will be perceived that σίγλος is the Greek form of the word shekel which occurs so often in the Old Testament. — ὀβολούς: object of δύναται. Gr. § 279, 6. --- 'Αττικούs agrees with the principal word όβολούς, although the more remote. The όβολός was one-sixth of a δραχμή, which was about one-sixth of an American dollar in value. How high the price here mentioned was, may be seen by a comparison with the prices at Athens. In the time of Socrates, four choenixes of peeled barley were worth one obolus. Boeckh, Staatshaush. d. Ath. 1. 102. By computation it will be seen that the price of corn in the army of Cyrus at this time compared with the price at Athens was as sixty to one. --- With έσθίοντες διεγίγνοντο compare λέγων διηγε 1, 2, 11; διετέλουν χρώμενοι 3, 4, 17.

§ 7.  $\tilde{\eta}\nu$  ovs, some. So also we find  $\tilde{\epsilon}\sigma\tau\iota\nu$  or  $\tilde{\eta}\nu$   $\tilde{\omega}\nu$  for the gen.;  $\tilde{\epsilon}\sigma\tau\iota\nu$  or  $\tilde{\eta}\nu$  or  $\tilde{\eta}\nu$  or for the dat. In all these expressions the verb has merely the force of a prefix; and the two words together equal, in the gen.  $\tilde{\epsilon}\nu\iota\omega\nu$ , in the dat.  $\tilde{\epsilon}\nu\iota\omega\nu$ , in the accus.  $\tilde{\epsilon}\nu\iota\omega\nu$ . See Gr. § 331, Rem. 4;  $\tilde{\eta}\nu$  ovs therefore taken together depend on  $\tilde{\eta}\lambda\alpha\nu\nu\epsilon\nu$  as accus. of cognate meaning. Lit. some of these stages he marched very long; i. e. some of these stages which he accomplished were very long. —  $\beta\sigma\iota\lambda\iota\nu\nu$ , another example of the iterative optative. Cf.  $\delta\iota\iota\omega\kappa\sigma\iota$ ,  $\pi\lambda\eta\sigma\iota\iota\iota'(\sigma\iota\epsilon\nu)$ , 1, 5, 2. —  $\delta\iota\iota\alpha\tau\epsilon\lambda\iota'(\sigma\iota\epsilon\nu)$ , sc.  $\tau\dot{\eta}\nu$   $\delta\delta\dot{\omega}\nu$ . In 4, 5, 11. we find the expression  $\delta\iota\iota\alpha\tau\epsilon\lambda\iota'(\sigma\iota\epsilon\nu)$   $\tau\dot{\eta}$   $\delta\delta\dot{\omega}$ . —  $\kappa\iota\iota$   $\delta\dot{\eta}$  is often used to introduce that which is specially emphatic. And what was worthy of special notice, on a certain occasion when etc. —  $\sigma\tau\epsilon\nu\sigma\chi\omega\rho\iota$ as, gen. abs. The case absolute in Greek as in Latin is best translated by

§ 8. συνεπισπεῦσαι (comp. σύν, ἐπί, σπεύδω); σύν, with, often denotes assistance (cf. συνεκβιβάζειν sup.), to assist in hastening on the wagons. — ἢν, impers., it was possible. — κάνδυς, see Dic. Antiqq. art. Candys. — ἔτυχεν ἐστηκώς, happened to be standing. Cf. παρὼν ἐτύγχανε, 1. 1. 2; ἐστηκώς, perf. in form, always pres. in meaning. — περl νίκης, for victory, in allusion to the Grecian games. — καὶ μάλα, even very, qualifying πρανοῦς. — ἀναξυρίδας, see Dic. Antiqq. art. Bracae. — ἔνιοι δὲ καί, but some also, sc. ἔχοντες. — σὺν τούτοις, with these, i. e. the costly tunics and embroidered trowsers. The Persians had adopted the rich and expensive dress of the Medes. — βᾶττον ἢ ὡς, lit. sooner than as; i. e. sooner than, the Eng. idiom not allowing us to translate ὡς, unless by an awkward transposition of the words, thus, in a way sooner than, etc. — τὶς ἀν ῷετο, one would suppose, crederes. — μετεώρους, raised aloft; qualifies τὰς ἁμάξας.

§ 9.  $\tau \delta$   $\sigma \delta \mu \pi \alpha \nu$ , fit. as to the whole, i. e. in general. — &s after  $\delta \hat{\eta} \lambda \delta s$   $\delta \sigma \tau \iota$  (or  $\tilde{\eta} \nu$ ) is unusual. Cf.  $\delta \hat{\eta} \lambda os \tilde{\eta} \nu$   $\tilde{\alpha} \nu \iota \omega \mu \epsilon \nu os$  1, 2, 11. and the note on that passage. —  $\delta \pi o \nu \mu \dot{\eta}$ , lit. where not, i. e. (in an Eng. idiom) except where he halted etc. —  $\delta \sigma \omega \mu \dot{\epsilon} \nu$  ...  $\tau o \sigma o \delta \tau \omega$ , quanto ... tanto, lit. by how much ... by so much, i. e. (in the Eng. idiom) the more ... the more. —  $\tilde{\alpha} \nu$  with  $\tilde{\epsilon} \lambda \theta o \iota$ , being in a dependent clause is contrary to the general rule, Gr. § 260, (4), (a): it suggests the condition  $\epsilon \iota \delta \lambda \theta o \iota$ . —  $\mu \alpha \chi \epsilon \iota \sigma \theta a \iota$ , fut. infin., dependent on  $\nu o \mu \iota \zeta \omega \nu$ . —  $\sigma \chi o \lambda \alpha \iota \delta \tau \epsilon \rho o \nu$ , sc.  $\delta \lambda \theta o \iota$ . —  $\sigma \nu \nu \iota \delta \epsilon \iota \nu$  is explained as synonymous with  $\delta \dot{\eta} \lambda \eta$ . And to the person directing his attention towards it, the king's government was also (lit.) to discover being strong, i. e. was manifestly strong etc. —  $\kappa a \iota \tau \omega \delta \iota \tau \delta \iota$ , and in the fact that the forces were wide apart. —  $\delta \sigma \theta \epsilon \nu \dot{\eta} s$  qualifies  $\delta \mu \chi \dot{\eta}$ . —  $\delta \iota \dot{\alpha} \tau \alpha \iota \kappa \delta \iota$ , adverbial, quickly. —  $\delta \pi o \iota \epsilon \iota \tau o$ . The mood, but not the tense ( $\pi o \iota \epsilon \iota \tau a \iota$ ) of direct narration is here retained. This sentence gives a brief but striking description of the character of the Persian empire.

§ 10.  $\pi \acute{e}\rho a\nu$ , on the other side of, i. e. on the west bank of the river; the army having crossed over to the eastern side at Thapsacus. —  $\delta \iota a$ - $\beta a \iota \nu \nu \tau \varepsilon$ , sc.  $\tau \delta \nu \pi \sigma \tau a \mu \delta \nu$ . —  $\delta \iota \phi \theta \acute{e} \rho a s$ . Tanned sheep-skins, inflated and sewed together, are still used very commonly by the Kourds and Arabs in crossing the Tigris and Euphrates. —  $\epsilon \pi \iota \mu \pi \lambda a \sigma a \nu$  from  $\pi \iota \mu \pi \lambda \mu \iota \iota$ . —  $\sigma \nu \nu \acute{e} \sigma \pi \omega \nu$  (from  $\sigma \nu \sigma \pi \acute{e} \omega$ ), they sewed them together. —  $\tau \delta \nu \delta \omega \rho$ , subject of  $\ddot{a} \pi \tau \epsilon \sigma \theta a \iota$ , so that the water should not touch etc.  $\dot{\omega}$ s before the infin. instead of  $\ddot{\omega} \sigma \tau \epsilon$  is frequent in Nen.; e. g. 1, 8, 10; 2, 3, 10; 2, 6, 9; for the negative  $\mu \acute{h}$  instead of  $\dot{\omega}$ , see Gr. § 318. 3. (f). —

της before ἀπὸ τοῦ φοίνικος connects this phrase as an adjective to βαλάνου. As the Greeks were not familiar with the fruit of the palm tree (the date), they had no one word by which to express the idea; hence the circumlocution, ἡ βάλανος ἡ ἀπὸ τοῦ φοίνικος, the fruit of the palm tree. Palm wine and the date are described more particularly 2, 3, 15 and 16.

— τοῦτο refers indefinitely, without regard to gender, to μελίνης considered simply as a thing.

- § 11. ἀμφιλεξάντων τι ( $=\pi\epsilon\rho l$  τινος), disputing about something.  $-\tau$  ᾶν τε . . . και τῶν τοῦ Κλεάρχου, both the soldiers of Menon and those of Clearchus; gen. abs. with ἀμφιλεξάντων.  $-\tau$  τοῦ Μένωνος, sc. στρατιώτην. It seems that the quarrel had originated between two single men belonging to these generals respectively, and that their other soldiers had by degrees been drawn into it.  $-\tau$  πληγὰς ἐνέβαλεν, sc. αὐτῷ, inflicted blows (on him).  $-\tau$  ἔλεγεν, related (the affair).
- § 12.  $\tau o i s$   $\pi \epsilon \rho l$   $a \partial \tau \delta \nu$ , lit. those around him, i. e. his attendants.  $\tilde{\eta} \kappa \epsilon \nu$ , imperf. in form, but a orist or pluperf. in meaning. Cf. note 1, 2, 6. If rendered as an imperf. here it would plainly contradict  $\pi \rho o \sigma \dot{\eta} \lambda a \nu \nu \epsilon$ .—  $l \eta \sigma \iota \tau \hat{\eta} \ a \xi l \nu \eta$ : Suidas supposes an ellipsis of  $\tau \delta \nu$  K $\lambda \dot{\epsilon} a \rho \chi o \nu$  after  $l \eta \sigma \iota$ , and this suggestion has been generally followed; but it is somewhat doubtful. An ellipsis of the gen. would seem more natural. Cf. Soph. Aj. 154.  $\tau \hat{\omega} \nu \nu \chi \hat{\omega} \nu i \epsilon l s$ . It is perhaps still better to consider the verb as intrans. Cf. L. & S. sub voce.  $\tau \hat{\eta} \ a \xi l \nu \eta$ , dat. of instrument. Lit. he throws with his axe; in the Eng. idiom, he throws his axe.  $o \hat{\nu} \tau o s$  the same as  $\tau l s$  above.  $a \hat{\nu} \tau o \hat{\nu}$ , i. e. Clearchus. For the government, see Gr. § 271, 2.  $u \lambda \lambda o s$ , sc.  $l \eta \sigma \iota$ .

— αὐτοῦ... καταλευσθῆνα, when he (i. e. Clearchus) wanted little of being stoned to death. — πρᾶως λέγοι, (sc. Μένων,) he spoke lightly etc. — αύτοῦ refers back to the leading subject of the sentence δ δέ, i. e. Κλέαρχος.

§ 15. ἐν τούτφ, sc. τῷ χρόνφ. — τὰ παλτά. The article is used because it is assumed as a fact well known that the παλτά belonged to his ordinary armor. — σὺν τοῖς παροῦσι τῶν πιστῶν, with those who were present of his most faithful attendants; implying perhaps that part of them had not yet come up, being still on the march.

§ 16. oi ǎλλοι, in apposition with  $\delta\mu\epsilon$ is understood. Observe that the nom. is here connected by καί to the voc. Examples of this kind, when  $\sigma\dot{\nu}$ , or  $\delta\mu\epsilon$ is is understood, are frequent. — κατακεκόψεσθαι: fut. perí., with pass. meaning. As it expresses the notion of finished action, the future event is conceived of as already having taken place; hence, as certain. — οδτοι . . βάρβαροι. A common noun with a demonstrative pronoun requires also the article before it. See Gr. § 246. 3. In this clause οὐs δρᾶτε expresses emphatically the idea of the article, and hence stands instead of it. — πολεμιώτεροι, more hostile; perhaps (as Hertlein suggests), from envy because Cyrus had shown a preference for the Greeks. τῶν ἡμετέρων, our offairs; gen. abs. with ἐχόντων. Jompare with κακῶς ἐχόντων (being in a bad condition) εὐνοϊκῶς ἔχοιεν 1, 1, 5.

§ 17.  $\epsilon\nu$   $\epsilon\alpha\nu\tau\hat{\varphi}$   $\epsilon\gamma\epsilon\nu\epsilon\tau o$ : lit. became in himself, which is very similar to the English expression by which this is to be rendered, came to himself.  $\epsilon\nu$  with the dat. as distinguished from  $\epsilon$ is with the accus. after a verb expressing or implying motion denotes the idea of remaining in. This is inferred from the notion of rest belonging to the dat.  $-\kappa\alpha\tau\lambda$   $\chi\omega\rho\alpha\nu$ , in their respective places;  $\kappa\alpha\tau\dot{\alpha}$  with the accus. often denoting the idea of distribution.  $-\kappa\alpha\tau\dot{\alpha}$   $\delta\pi\lambda\alpha$ , laid aside their arms, encamped. Not used in precisely the same sense as above, § 14. Cf. note on that passage.

#### CHAP. VI.

Trial and condemnation of Orontes for conspiracy against Cyrus.

§ 1. Ἐντεῦθεν, cf. 1, 5, 5 and 10. — προϊόντων, while they were advancing; gen. abs. sc. αὐτῶν. — οὖτοι, i. e. οἱ ἱππεῖs implied in the foregoing. — εἴ τι, cf. εἰ δέ τι καὶ ἄλλο, 1, 5, 1. — γένει, by birth. In 5, 2, 29, the same idea is expressed by τὸ γένος, accus. synec. — τὰ πολέμια limits more definitely the meaning of λεγόμενος. Gr. § 279, 7. — καὶ πρόσθεν πολεμήσας, having even before been at war, i. e. with Cyrus. — καταλλαγεὶς δέ. Hertlein and Krüger following Reiske punc-

tuate thus. With καταλλαγείς, cf. συναλλαγέντι 1, 2, 1, and καταλῦσαι 1, 1, 10.

- § 2. τοὺς ἱππέας, the object of κατακάνοι; ἄν is expressed with this verb, because it would be required if the sentence were changed into the oratio recta. See Gr. § 345, 4; it is to be understood with the optatives which follow in this sentence; for, according to the principle laid down by Krüg. Spr. 69, 7, 4., when two or more verbs follow each other in the same grammatical construction, if ἄν is expressed with the first, it may be omitted with the rest, but must be supplied mentally. κωλύσειε... ἐπιόντας, would restrain (them) in advancing from burning etc. The object of καίειν is to be gathered from the first section, where it is expressed. For the government, see Gr. § 271, 2. ποιήσειεν ὥστε; ποιεῖν is usually followed by the infin. alone. The intended result is expressed here more emphatically by using ὥστε. ἰδόντας...διαγγεῖλαι, having seen the army of Cyrus to convey the tidings to the king. δια-, in comp. with ἀγγεῖλαι, signifying through, has reference to the intervening space. Cf. in Latin internuntium esse. See also διαγγελθῆ, 2, 3, 7.
- § 3.  $\delta\tau\iota$ , to the effect that, introduces the substance of the letter expressed in the oratio obliqua.  $\delta s$  åv  $\delta$ .  $\pi\lambda\epsilon i\sigma\tau\sigma vs$ , as many as possible.  $\delta \dot{\nu}\nu\eta\tau\alpha\iota$ , subjunct. instead of optat. which the general rule would require. Gr. §  $327^{\circ}$ , 1 and 2.  $\dot{\epsilon}\kappa\dot{\epsilon}\lambda\epsilon v\epsilon\nu$ , sc.  $\tau\delta\nu$   $\beta\alpha\sigma\iota\lambda\dot{\epsilon}\alpha$ ;  $\phi\rho\dot{\alpha}\sigma\alpha\iota$  dependent on  $\dot{\epsilon}\kappa\dot{\epsilon}\lambda\epsilon v\epsilon\nu$  and  $\dot{\nu}\pi\sigma\delta\dot{\epsilon}\chi\epsilon\sigma\theta\alpha\iota$  on  $\phi\rho\dot{\alpha}\sigma\alpha\iota$ .  $\alpha\dot{\nu}\tau\dot{\delta}\nu$ , him, i. e. Orontes.
- § 4. ἀναγνούς, having read; from ἀναγιγνώσκω.  $\epsilon \pi \tau d$  belongs to τοὺς ἀρίστους.  $\lambda \epsilon \sigma \theta \alpha \iota \tau \grave{\alpha} \delta \pi \lambda \alpha$ : cf. note on 5, 14.
- § 5. ős γε. Since he especially. The relative here is causal, and the particle γέ makes it emphatic. τοις άλλοις, to the others; i. e. both Greeks and Persians; all the others in distinction from Clearchus. προτιμηθηναι μάλιστα; cf. 1, 4, 14. τῶν Ἑλλήνων limits ὅs. τὴν κρίσιν ὡς ἐγένετο, lit. the trial how it took place, i. e. how the trial was conducted; another instance of prolepsis or anticipation, cf. 1, 1, 5. οὐ... ἀπόρρητον, not forbidden to be spoken of, i. e. not to be kept secret; ὰπόρρητον qualifies ἡ κρίσις, but refers to it indefinitely only as a thing; cf. τοῦτο, 1, 5, 10. ἄρχειν τοῦ λόγον, began the conversation, (in this case, the trial); ἄρχω λόγον, I begin a conversation (in which others are to participate); ἄρχωμαι λόγον, I begin an address (which I myself am to continue). Cf. 3, 2, 7.
- § 6. ἄνδρες φίλοι; cf. ἄνδ. στρατιῶται, 1, 3, 9; ἄνδρες was the common mode of respectful address. We have no one word so generally used. πρός c. gen.; a common form of asseveration, more solemn than νή or μά with the accus. πρὸς δεῶν, in the presence of the gods, in the view of the gods. τουτονί. For the demonstrative i at the end of τούτον, see Gr. § 95, (ε). For the omission of the article, see Gr. § 246, Rem. 1.

(b). —  $a \dot{v} \tau \dot{c} s$ , always intensive in the nom. and in the oblique cases when in apposition with another pronoun or with a noun. —  $\dot{\epsilon} \pi o i \eta \sigma \alpha$   $\kappa.\tau.\lambda$ ., lit. I effected that it seemed good to him to cease etc. —  $\delta \epsilon \xi i \dot{\alpha} \nu$ , right-hand, given in token of a solemn promise; hence by meton. promise, pledge.

§ 7.  $\mu\epsilon\tau\dot{\alpha}$   $\tau\alpha\hat{\nu}\tau\alpha$ ; Cyrus here turns directly to Orontes. —  $\dot{\alpha}\pi\epsilon\kappa\rho\hat{i}$ - $\nu\alpha\tau$ 0  $\delta\tau\iota$  ov, he replied, "no;"  $\delta\tau\iota$  is often used as the sign of a direct quotation, where we use only quotation marks; ov = ov \( \epsilon \) \( \epsilon \) \( \epsilon \) \( \epsilon \) vision, see note § 6 sup. —  $ov\delta\epsilon\nu$ , in nothing, accus. synec.; more emphatic than the simple negative  $ov\kappa$ . —  $\dot{\alpha}\pi\sigma\sigma\tau\dot{\alpha}s$   $\epsilon is$ , an abbreviated, but common form of expression for  $\dot{\alpha}\pi\sigma\sigma\tau\dot{\alpha}s$  kal  $\dot{\alpha}\pi\epsilon\lambda\theta\dot{\omega}\nu$   $\epsilon is$ . — The Mysians like the Pisidians inhabited a mountainous country and maintained their independence against the Persians. Cf. 3, 2, 23 and 24. —  $\ddot{\delta}$ ,  $\tau\iota$   $\dot{\epsilon}\delta\dot{\nu}\nu\omega$ , sc.  $\kappa\alpha\kappa\dot{\omega}s$   $\pi\sigma\iota\dot{\epsilon}\nu$ , in whatever you were able (to do injury). —  $\ddot{\epsilon}\phi\eta$  =  $\dot{\omega}\mu\sigma\lambda\dot{\sigma}\gamma\epsilon\iota$ , Orontes said, yes. —  $\tau\dot{\eta}\nu$ ...  $\delta\dot{\nu}\nu\alpha\mu\nu$ , your own power (i. e. as the connection implies), how insufficient it was. —  $\tau\dot{\eta}s$  'A $\rho\tau\dot{\epsilon}-\mu\iota\delta\sigmas$ ; probably the Ephesian Artemis (Diana), a divinity quite distinct from the Grecian Artemis, and especially worshiped among the Persians, (Diodor. 5, 77.)

§ 9. ἀπόφηναι (from ἀποφαίνω) γνώμην, express an opinion; ὅστιs and ὅ, τι in an indirect question instead of τίs, τί. — τάδε, as follows. Observe the distinction here made between τάδε and ταῦτα. With ταῦτα, compare τοιαῦτα, τοσαύτα, and οὕτωs; with τάδε, compare τοιάδε, τοσάδε, and ὧδε. See Gr. § 303. — τοῦτον φυλάττεσθαι, to be on our guard against this man. Whereas φυλάττειν τινά signifies to guard any one. For the force of the Mid. voice (φυλάττεσθαι), see Gr. § 250. — τὸ . . . εἶναι, so far as relates to this man; accus. of limitation. Gr. § 279, 7; εἶναι has in such formulas, says Hertlein, a limiting sense like γέ, at least.

§ 10.  $\xi\phi\eta$ : sc.  $K\lambda\xi\alpha\rho\chi\sigma$ s: (as Clearchus afterwards) related. —  $\tau\eta$ s  $\xi\omega\nu\eta$ s, by the girdle, gen. of part. Gr. § 273, 3. (b). This is said to have been among the Persians a sign of condemnation to death. —  $\kappa$ al of  $\sigma\nu\gamma$ , even his relatives. — o's  $\pi\rho\sigma\sigma\epsilon\tau\dot{\alpha}\chi\theta\eta$ , lit. they to whom it was appointed led etc. Krüger reads of  $\pi\rho\sigma\sigma\epsilon\tau\dot{\alpha}\chi\theta\eta$ , to the place where it was appointed (to

§ 11. ovte...ovdels...no one ever beheld Orontes either etc.; for the negatives, see Gr. § 318, 6. —— eidós, knowing, in opposition to the idea of eiká $\zeta \omega \nu$ , conjecturing. —— ... ållo ållo ållo some conjectured one thing; some, another. It is suggested on the strength of a passage in Herod. (7. 114.), that he may have been buried alive in the tent.

# CHAP. VII.

- March to the vicinity of Cunaxa. Review of the forces at midnight;—
  Cyrus excites the enthusiasm of the Greeks by magnificent promises;—
  after passing a trench dug by the king, not expecting an immediate engagement, the army marches somewhat negligently.
- § 1. μέσας νύκτας is used in the plur. says Krüger, because reference is had to the several parts (φυλακαί) into which the night was divided.——  $\epsilon is \tau \dot{\eta} \nu \dot{\epsilon} \pi$ .  $\dot{\epsilon} \omega$ , on the following morning; cf. 2, 3, 25; 4, 1, 15. The notion of direction towards is contained in these expressions. — συν τῶ στρατεθματι; cf. 1, 8, 1; σύν is not commonly expressed with this idea. Here however perspicuity requires it; for if the dat. stood without σύν, it might be connected either with μαχούμενον denoting the army of Cyrus; or with ήξειν denoting the army of the king. — μαχούμενον, fut. particip. denoting purpose. -- κέρως, for the government, see Gr. § 275. 1. --- τοῦ δεξ. κέρως, and τοῦ εὐωνύμου: the right and the left wing of the Greeks is meant; cf. 1, 8, 4. The whole Grecian force constituted the right wing of the army of Cyrus; this place having been assigned them as the post of honor. It was also the post of danger in a Grecian army; for in case they were outflanked, the right side, not being covered with the shield, was more exposed than the left would be. — αὐτός, he himself, i. e. Cyrus.
- § 2.  $\dot{\eta}\mu\dot{\epsilon}\rho\dot{q}$ , governed by  $\ddot{\alpha}\mu\alpha$  used as a preposition. Gr. § 289, Rem.  $\pi\hat{\omega}s$ , the direct interrogative, here used in an indirect question instead of  $\ddot{\sigma}\pi\omega s$ ; cf.  $\tau i$  instead of  $\ddot{\sigma},\tau i$ , 1, 4, 13.  $\alpha\dot{\nu}\tau\dot{\sigma}s$   $\pi\alpha\rho\dot{\gamma}\nu\epsilon i$   $\partial\alpha\rho\rho\dot{\nu}\nu\omega\nu$   $\tau oid\delta\epsilon$ , he himself, encouraging, advised (them) as follows.  $\pi\alpha\rho\dot{\gamma}\nu\epsilon i$  from  $\pi\alpha\rho\alpha i\nu\dot{\epsilon}\omega$ ;  $\tau oid\delta\epsilon$ , such things as follow;  $\tau o\sigma\dot{\sigma}\delta\epsilon$ , so many things as follow;  $\tau\dot{\sigma}\delta\epsilon$ , the following things. Cf. also note on  $\tau\dot{\sigma}\delta\epsilon$ , 1, 6, 9.
- § 3. οὐκ ἀνθ.... βαρβάρων, not because I am in want of barbarian men etc. For the government of ἀνθρώπων, see Gr. § 273, 5. (b). —— ἀμείνονας και κρείττους, better and braver, a pleonasm employed for emphasis.

- προσέλαβον, sc. δμᾶs. - ὅπωs . . . ἄνδρες, see therefore that ye be men etc. Gr. § 330, 6. and Rem. 4. - ῆs instead of ῆν by attraction. Gr. § 332. 6. - ὑπὲρ ῆs, for which, is thought to be the only instance of ὑπέρ and the gen. instead of the gen. alone with εὐδαιμονίζω. - ἀντὶ ὧν ἔχω πάντων, in preference to all that I have. The antecedent πάντων is here drawn into the relative clause, instead of ἀντὶ πάντων ἃ ἔχω. Cf. δ εἶχε στράτευμα 1, 2, 1.

§ 4. The learner will distinguish between είδητε (from οίδα) and ἴδητε (from  $\epsilon l \delta o \nu$ ). —  $\gamma \acute{a} \rho$ , epexegetic; see L. & S. under  $\gamma \acute{a} \rho$ , II. —  $\tau \delta$  $\pi\lambda\hat{\eta}\theta$ os, sc. ἐστί. — ἀνάσχησθε; for the force of the aor. subjunct. with άν, see note 1, 4, 15. — τὰ άλλα . . . o'lous, in respect to the other things, I seem to myself to be even ashamed (considering) what sort of etc. It is usual to explain the construction of olous by supposing an ellipsis of hoyiζόμενος or ἐνθυμούμενος. Would it not be simpler and more natural to supply mentally the antecedent of σίους, namely τοιούτοις ανθρώποις, or ὑπὲρ τοιούτων ἀνθρώπων (for this construction see Plat. Crito 45.  $\epsilon$ .)? Thus: I seem to myself to be even ashamed on account of (or, in behalf of) such men as you shall know those who are in our country (to be). — ἡμῖν is the ethical dat.; i. e. the dat. of the person who experiences joy or sorrow in view of the fact which is stated. Gr. § 284, (10). (d.) —  $\tilde{\alpha}\nu\delta\rho\tilde{\omega}\nu$ . Observe how marked a distinction is made between this word and ἀνθρώπους in the last sentence. — τοις οίκοι ζηλωτόν, an object of envy to those at home. ----  $\tau \grave{\alpha}$   $\pi \alpha \rho$ '  $\grave{\epsilon} \mu o \ifmmode k.\tau.\lambda.$ , to choose the things with me in preference to those at home. τῶν οἴκοι from the nom. τὰ οἴκοι; τοῖς οἴκοι (just above) is masc. from the nom. of ofkor.

§ 5. καὶ μήν. In a similar connection in English, one would say, yes, but; certainly, but; see καὶ μήν in L. & S., in the alphabetic order. — διὰ τὸ ἐν τοιούτφ κ.τ.λ., lit. on account of being at such a point of danger approaching; i. e. on account of being on the eve of danger so imminent; κινδύνου limits τοιούτφ. — αν . . . τι, but if any thing shall have happened fortunately. τὶ refers indefinitely to the undertaking of Cyrus. — μεμνηροθαι, perf. in form but pres. in meaning; cf. Lat. memini. Here the pres. is used instead of the fut. to denote the certainty of the future action. Cf. 7, 6, 38. — ἔνιοι δέ, sc. λέγουσιν. — μεμνφο, Gr. § 154, 8. — βούλοιο, sc. ἀποδοῦναι.

§ 6. ἀλλά is often used by Xen. at the beginning of a speech made in reply to something going before. — ἔστι... πρὸς... μέχρι: a verb of rest with a construction implying motion: cf. εἰσίν 1, 2, 7; reaches southward to the region where etc. — διὰ χειμῶνα, sc. οὐ δύνανται οἰκεῖν ἄνθρωποι. — τούτων, these limits; dependent on μέσω. Cf. 3, 4, 20.— τὰ... πάντα seems here to be the direct object of σατραπεύουσιν; but as this verb regularly governs the gen., perhaps πάντα should be considered

a remote object, accus. of limitation, and the verb should be understood as used absolutely. Cf.  $\tau \hat{\alpha} \pi \acute{\alpha} \nu \tau \alpha 2$ , 1, 1.

- § 7. In the idea of  $\eta\mu\epsilon\hat{i}s$ , Cyrus would very naturally include those whom he was addressing, as well as himself; but by  $\eta\mu\hat{a}s$  before  $\delta\epsilon\hat{i}$  he must mean himself alone. The plural instead of the singular both of the first and second persons is almost as common in Greek as in English; and the changes from one number to the other are remarkably abrupt in Greek. Observe here the sudden change from  $\eta\mu\hat{a}s$  to  $\delta\epsilon\deltao\iota\kappa a$ ,  $\epsilon\chi\omega$ ,  $\delta\omega$ .  $\tau o\dot{\nu}$ - $\tau\omega\nu$ , these domains (above mentioned). For the government of  $\tau o\dot{\nu}\tau\omega\nu$  by  $\epsilon\gamma\kappa\rho\alpha\tau\epsilon\hat{i}s$ , see Gr. § 275, 1.  $\omega\sigma\tau\epsilon$  followed by the indic. denotes a consequence or result, as something actual, and if made negative takes  $o\dot{\nu}$ ; followed by the infin., it denotes a consequence or result merely as a thing supposed, and if made negative, takes  $\mu\dot{\eta}$ .  $\delta\epsilon\deltao\iota\kappa\alpha$ ,  $\mu\dot{\eta}$ , like the Latin vereor ne. Gr. § 318, Rem. 6.  $\kappa\alpha l$   $\sigma\tau\epsilon\phi\alpha\nu\nu$   $\chi\rho\nu\sigma\sigma\hat{\nu}\nu$ , a golden crown also; i. e. in addition to all that had been promised before. A golden crown even among the republican Greeks was often given as a reward for distinguished services.
- § 8. of  $\delta \epsilon$   $\tau a \hat{v} \tau a$   $a k c o v \sigma a v \tau \epsilon s$ , and those who had heard these things; not, and they having heard these things.  $\epsilon \xi \dot{\eta} \gamma \gamma \epsilon \lambda \lambda \sigma v$ , sc.  $\tau a \hat{v} \tau a$ . of  $\tau \epsilon \sigma \tau \rho \alpha \tau \eta \gamma \sigma i$ . These words seem to be an interpolation, inasmuch as the generals are mentioned in § 2, as being present with Cyrus; and it would seem unnatural that they should repair to him again, after promises so flattering.  $\sigma \phi i \sigma i v$  distinguished from  $\epsilon a v \tau \sigma i s$ , Gr. § 302, Rem. 3.  $\delta \delta \dot{\epsilon} \ldots \tau \dot{\eta} v$   $\gamma v \dot{\omega} \mu \eta v$ , and he, having satisfied the mind of all. In such a connection, the Greek could say either  $\tau \dot{\eta} v$   $\gamma v \dot{\omega} \mu \eta v$ , or  $\tau \dot{\alpha} s$   $\gamma v \dot{\omega} \mu a s$ .  $\ddot{\alpha} \pi \dot{\epsilon} \pi \epsilon \mu \pi \epsilon$ , sc.  $\ddot{\alpha} \pi a v \tau a s$ .
- § 10.  $\alpha \sigma \pi is$  by meton. for those who carried the  $\alpha \sigma \pi is$ , i. e.  $\delta \pi \lambda i \tau ai$ , heavy-armed men. By comparing the numbers here given with those in 1, 2, 9 and 1, 4, 3, deducting the number lost 1, 2, 25., it will appear that the heavy-armed were considerably diminished and the targeteers increased. Some of the heavy-armed men may in the mean time have

been equipped as targeteers; some from sickness, or other causes, may have been withdrawn. —  $\tau \dot{\alpha} \epsilon i \kappa o \sigma \iota$ , for the use of the article with numerals, see Gr. § 246, 9.

- § 12. καὶ στρατηγοὶ καὶ ἡγεμόνες. Krüger following Weiske questions whether these words belong to the text; yet they are retained by other editors. μυριάδων ἕκαστος, sc. ἄρχων. τῆς μάχης, dependent on ὑστέρησε. Gr. § 275, 1. ἡμέρας; the dat. would be more usual, cf. 1, 2, 25. Why Abrocamas, who is said (1, 4, 18.) to have been before Cyrus, was too late for the engagement does not appear from the narrative. It is not improbable that he intentionally loitered, till the contest between the two candidates for the throne was decided.
- § 13.  $\epsilon_{\kappa}$  c. gen. out of, out from among;  $\pi \alpha \rho \dot{\alpha}$  c. gen. from the side of, from the presence of (in Attic prose with the name of a person);  $\dot{\alpha}\pi\dot{\delta}$  c. gen. from (in a general sense; usually with the name of a thing).  $\tau \dot{\omega}\nu \ \pi o\lambda \epsilon \mu i\omega \nu$  (the second) dependent on the antecedent of oi: those of the enemy who etc.  $\tau \alpha \dot{\nu}\tau \dot{\alpha}$ , the same things; observe how this word differs in form from  $\tau a \hat{\nu}\tau \dot{\alpha}$  just above.
- § 14.  $\tau\hat{\varphi}$   $\sigma\tau\rho\alpha\tau\epsilon\dot{\nu}\mu\alpha\tau\iota$ , dat. of accompaniment. Gr. § 285, Rem. 2. Sometimes, though less frequently,  $\sigma\dot{\nu}\nu$  is expressed with the dat. in this sense. Cf. 1, 7. 1.  $\dot{\delta}\rho\nu\kappa\tau\dot{\eta}$ , artificial (in opposition to the idea that it was produced by any natural cause). The fact of his meeting with this ditch indicated to Cyrus that the forces of the king were near and prepared for battle. Hence the force of  $\gamma\dot{\alpha}\rho$  after  $\kappa\alpha\tau\dot{\alpha}$ .  $\dot{\delta}\rho\gamma\nu\iota\dot{\alpha}\iota$ . The more usual construction would be the gen. limiting  $\tau\dot{\alpha}\phi\rho\sigma$ ; cf.  $\sigma\tau\dot{\alpha}\delta\dot{\mu}\nu$  1, 4, 11;  $\pi\lambda\dot{\epsilon}\theta\rho\sigma\nu$  1, 4, 9 and 1, 4, 4; also just below § 16,  $\pi\sigma\dot{\delta}\dot{\mu}\nu$  limiting  $\pi\dot{\alpha}\rho\sigma\dot{\delta}\sigma$ . Here  $\dot{\delta}\rho\gamma\nu\iota\dot{\alpha}\iota$  is grammatically in apposition with  $\tau\dot{\alpha}\phi\rho\sigma\sigma$ . Cf. 3, 4, 7; 4, 3, 16.
- § 15.  $\epsilon\pi\ell$ , denoting extension over. Gr. § 296. 111. (b). One might rather expect the accus. without a prep. here.  $\mu\epsilon\chi\rho\iota$   $\tau o\hat{\nu}$   $M\eta\delta\iota$  as  $\tau\epsilon\iota\chi ovs$ , as far as to the wall of Media. This was built by one of the last Babylonian kings (before Babylon fell into the hands of the Persians), as a defence to the open country against the Medes; who after the fall of the Assyrian empire had possession of the upper Tigris. It extended entirely across from the Euphrates to the Tigris. It is still at the present day in some places from fifty to sixty feet wide, and from thirty to forty feet in

262 NOTES.

height. It is called by the Arabs, Sidd-Nimrûd, i. e. Nimrod's wall The part nearest to the Euphrates was probably dilapidated in the time of Xen., and not seen from the line of march; so that the distance, twelve parasangs, was something which was merely reported to him; the use of  $\mu \dot{\epsilon} \chi \rho \iota$ is at all events geographically inaccurate. The sentence included in brackets is evidently an interpolation, as was first shown by Rennel. It is the gloss of some person who had an indistinct idea of the four great canals which lower down the river, flow from the Euphrates into the Tigris (not, as here stated, in the opposite direction); and who confounded these canals with the ditch mentioned by Xenophon. Such in substance is the note of Kiepert. On the other hand Grote in a note on chap. 70, remarks, "subsequent observations, recently made known by Colonel Rawlinson to the Geographical Society, have contradicted the views of Dr. Ross," (the same with those of Kiepert,) "and have shown that the wall of Media, in the line here assigned to it, has no evidence to rest upon." . . . . "As our knowledge now stands, there is not a single point mentioned by Xen. in Babylonia which can be positively verified except Babylon itself,—and Pylae, which is known pretty nearly as the spot where Babylonia proper commences." For a more full discussion of the subject, see Grote, ch. 70. - διαλείπουσι . . . παρασάγγην, and are a parasang apart; έκάστη, in apposition with the subject of διαλείπουσι.

- § 17.  $\pi \alpha \rho \hat{\eta} \lambda \theta \epsilon \kappa \alpha l$   $\epsilon \gamma \epsilon \nu \nu \nu \tau o$ : observe the sudden change in number. Cf.  $\epsilon \gamma \epsilon \nu \epsilon \tau o$   $\kappa \alpha l$   $\epsilon \sigma \kappa \hat{\eta} \nu \eta \sigma \alpha \nu$  4, 2, 22;  $\gamma \ell \gamma \nu \epsilon \sigma \theta \alpha \ell$  with local adverbs or prepositions ( $\epsilon \nu$ ,  $\epsilon s$ ,  $\kappa \alpha \tau \dot{\alpha}$ ,  $\epsilon \pi \ell$ ,  $\delta \pi \dot{\epsilon} \rho$ ) is often translated to come. ——  $\mu \dot{\epsilon} \nu$ , the correlative of  $\delta \dot{\epsilon} \S 20$ . ——  $\delta \pi o \chi \omega \rho o \delta \nu \tau \omega \nu$  agrees with  $\ell \pi \pi \omega \nu$   $\kappa \alpha l$   $\delta \nu \theta \rho \dot{\omega} \pi \omega \nu$ . ——  $\hat{\eta} \sigma \alpha \nu$ , cf. 1, 2, 23.
- § 18.  $\tau \delta \nu$  'Ambraciaty, the Ambraciat. Ambracia was a city in Epirus; it is now called Arta.  $\delta \tau \iota$  . . .  $\pi \rho \delta \tau \epsilon \rho \sigma \nu$ , because on the eleventh day before (reckoning back) from that day.  $\delta \tau \iota$  before  $\beta \alpha \sigma \iota \lambda \epsilon \nu$  introduces the oratio recta. Cf. note on  $\delta \tau \iota$  1, 6, 7.  $\delta \epsilon \kappa \alpha \ \eta \mu \epsilon \rho \hat{\omega} \nu$ , within ten days. See Gr. § 273, 4. (b).  $\epsilon \tau \iota$ , after that, at all.  $\delta \nu \iota$   $\delta \iota \nu$  at all  $\delta \iota$  and  $\delta \iota$  conditional clause always requires the neg.  $\delta \iota$   $\delta \iota$  hence Krüger reads  $\delta \iota$   $\delta \iota$   $\delta \iota$   $\delta \iota$   $\delta \iota$   $\delta \iota$   $\delta \iota$  before  $\delta \iota$   $\delta \iota$  but the reading in the text seems to be genuine,—and  $\delta \iota$   $\delta \iota$   $\delta \iota$  as a repetition of the words

of the soothsayer, seems natural and forcible. We must understand où, not as qualifying the whole conditional clause, but  $\mu\alpha\chi\epsilon\hat{\imath}\tau\alpha\iota$  alone. See Gr. § 318, Rem. 1. —  $\epsilon\hat{\alpha}\nu$  δ'  $\hat{\alpha}\lambda\eta\theta\epsilon\hat{\nu}\sigma\eta s$ , conditional fut. perf. Cf. note 1, 4, 15. —  $\alpha\hat{\imath}$  δ.  $\hat{\eta}\mu$ ., the ten days, i. e. those above mentioned.

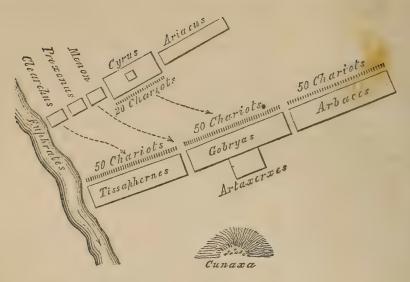
§ 19. ἀπεγνωκέναι τοῦ μάχ-, had abandoned the idea of fighting. For the government of τοῦ μάχεσθαι, see Gr. § 271. 2.

§ 20. το πολύ, cf. note on 1, 4, 13. — αὐτῷ, Gr. § 284. (10). — ἀνατεταραγμένον, without military order; from ἀναταράττω. — τοῖς στρατιώταις, dependent on ἤγοντο as dat. commodi. Gr. § 284, Rem. 4.

#### CHAP. VIII.

# Battle of Cunaxa and death of Cyrus.

- § 1. Kal  $\eta\delta\eta$   $\tau\epsilon\ldots\kappa al\ldots$  And already not only ... but ... See Gr. § 321, 1. (a).  $\mathring{a}\mu\phi l$   $\mathring{a}\gamma o\rho \mathring{a}\nu$   $\pi\lambda \mathring{\eta}\theta$ .: about (the time of) full market; i. e. from 10 A. M. to 12 M.  $\mathring{b}$   $\sigma\tau a\theta\mu \acute{b}s$ , here used in the strict sense, the station, the place where they were to halt.  $\kappa\alpha\tau a\lambda \acute{b}\epsilon\iota\nu$ , to put an end to (the march), to halt. Cf. 1, 10, 19.  $\tau \mathring{a}\nu \nu \pi \iota \sigma \tau \mathring{a}\nu$ , depends, as is often the case with the gen., directly on the proper name, without the expression of  $\tau ls$ : cf.  $\tau \mathring{a}\nu \nu \mathring{a}\mu\phi l \kappa.\tau.\lambda.$ , 1, 2, 3.  $\mathring{a}\nu \mathring{a} \kappa \rho \acute{a}\tau \sigma s$ , at full speed,  $\mu\epsilon\tau \mathring{a} \pi d\sigma \eta s \sigma \pi o\nu \delta \mathring{\eta} s$ , Suid.  $\tau \mathring{a} \ell \pi \pi \varphi$ , see Gr. § 285, Rem. 2.  $\mathring{\epsilon}\beta \acute{b}a$ , from  $\beta od\omega$ .  $\mathring{b}\tau \iota$ , here again not to be translated, since it is followed by the oratio recta.  $\sigma \grave{b}\nu \tau \mathring{\varphi} \sigma \tau \rho \alpha \tau \epsilon \acute{\nu} \mu \alpha \tau \iota$ , cf. 1, 7, 1.  $\mathring{a}s$   $\epsilon \acute{i}s$ , as if for, apparently for. Cf. 1, 8, 23.
- § 2. αὐτίκα qualifies ἐπιπεσεῖσθαι. ἐδόκουν οἱ Ἦλληνες καὶ πάντες δέ, the Greeks and also all imagined; δέ we translate and; καί, also. Cf. δὲ καί, 1, 2, 2 and 7, and 8, and 9. ἐπιπεσεῖσθαι, sc. βασιλέα, that the king would fall upon them etc. The battle, about to be described, was fought in the autumn of 401, B. C., not far from the village of Cunaxa (as we learn from Plut. Artax. 8.); and hence it is called in history the battle of Cunaxa. According to 2, 2, 6., this place was three hundred and sixty stadia (about fifty miles) from Babylon. Plutarch, however, in the passage above referred to, says it was five hundred stadia from Babylon.
- § 3. Kνρός τε... τοῖς τε. These clauses are connected and made correlative by τέ. ἐνέδυ (from ἐνδύω) put on. τὰ παλτά, cf. note 1, 5, 15. ἐξοπλίζεσθαι, to equip themselves fully. It appears from 1, 7, 20. that a portion of the heavy armor which was necessary for a full equipment had been laid on the wagons and beasts of burden. ἕκαστον, subject of καθίστασθαι.



PLAN OF THE BATTLE OF CUNAXA.

- § 4. τὰ δεξιὰ τοῦ κέρατος ἔχων, occupying the right (parts) of the wing. The whole Grecian force constituted the right wing of the army (see note on 1, 7, 1.); and of this wing Clearchus occupied the extreme right. See plan of the battle. —— ἐχόμενος, being next. See L. & S., B. 2. —— Μένων δὲ καὶ τὸ στράτευμα, and Menon and his army.
- § 5.  $\epsilon$ is, to the number of. Gr. § 290, 2. (1.) (b.)  $\pi \alpha \rho d$ , near. Gr. § 297, 111. (c.)  $\epsilon \sigma \tau \eta \sigma \alpha \nu$ . For the difference between the 1st and 2d aor. of this verb, see Gr. § 173, Rem. 2.
- § 6. Kûpos δè καὶ οἱ ἱππεῖs, sc. ἔστησαν, which is expressed above § 5. It is conjectured also that κατὰ τὸ μέσον has been dropped from the text; since we should expect that his position in the army would be mentioned here. Cf. § 22 below. αὐτοί, they themselves, i. e. the men in distinction from their horses, which also had defensive armor (§ 7). ψιλήν, unarmed; not absolutely bare, but without helmet. He had on a τιάρα, according to Plutarch; who in describing the death of Cyrus (Artax. 11.) says ἀποπίπτει δὲ τῆs κεφαλῆs ἡ τιάρα τοῦ Κύρου. λέγεται, see Introduction § 6.
- § 7. In the treatise on horsemanship (De re eq. 12, 8), Xen. says, it is necessary to equip the horse also with frontlet ( $\pi$ po $\mu$ e $\tau$  $\omega$  $\pi$ ( $\delta$ 10 $\nu$ ), and breastplate ( $\pi$ po $\sigma$  $\tau$ e $\rho$  $\nu$ ( $\delta$ 10 $\nu$ ), and cuisses ( $\pi$ a $\rho$ a $\mu$  $\eta$  $\rho$ ( $\delta$ 10 $\alpha$ ); for these at the same time serve as cuisses for the rider also. These last words explain the reason why the  $\pi$ a $\rho$ a $\mu$  $\eta$  $\rho$ ( $\delta$ 10 $\alpha$ , which are mentioned in § 6, are not again mentioned in this section.  $\mu$ a $\chi$ a( $\rho$ as . . . 'E $\lambda$  $\lambda$  $\eta$  $\nu$ 1 $\kappa$ ds, Grecian swords. The  $\mu$ d $\chi$ a1 $\rho$ a was slightly curved and used for striking; the  $\xi$ ( $\phi$ 0s was straight and pointed, and was used like a dagger.

- § 9. λευκοθώρακες. Perhaps these white corselets were of linen. In the Cyr. 6, 4, 2., it is said of Abradatas the Assyrian, ξμελλε τὸν λινοῦν δώρακα, ὸς ἐπιχώριος ἦν, ἐνδύεσθαι. ἐχόμενοι, ci. above (§ 4) ἐχόμενος. γερροφόροι. The γέρρον was a rectangular shield, of wicker frame and covered with leather. Αἰγύπτιοι. As Egypt was not at that time under the dominion of Persia (2, 1, 14.), it is probable that the Egyptians here mentioned were the descendants of those who had received a residence in Asia from the elder Cyrus. See Cyr. 7, 1, 45. κατὰ ἔθνη, in separate nations; this was the Persian custom. Herod. 7, 60 and 100. ἐπορεύετο agrees with ἔθνος, which is in apposition with πάντες οὖτοι. It cannot well be rendered literally into English. Cf. Οὖτοι ἄλλος ἄλλα λέγει, 2, 1, 15.
- § 10. ἄρματα, se. ἐπορεύετο, which had just before been expressed.

  διαλείποντα συχνόν, a considerable space apart. ἐκ τῶν . . . ἀποτεταμένα (from ἀποτείνω), projecting out from etc. εἰς πλάγιον, in an oblique direction. καὶ . . . βλέποντα, and (others) pointing (lit. looking) towards the ground. ἡ δὲ γνώμη ἦν, and the plan was. ὡς εἰς . . . ἐλῶντα, apparently to drive into etc. ἐλῶντα, fut. act. particip. from ἐλαύνω. The fut. ἐλάσω instead of ἐλῶ is extremely rare except in later writers. (Gr. § 158, 3.) ἐλῶντα and διακόψοντα are in the accus. absol., with τὰ δρεπανηφόρα ἄρματα understood. For the two principal forms of the accus. abs. see Gr. § 312, 5 and 6.
- § 11.  $\epsilon l \pi \epsilon \nu$ , 1, 7, 4.  $\tau o l s$  "Elly of belongs in idea both with  $\kappa \alpha \lambda \epsilon \sigma \alpha s$  and  $\pi \alpha \rho \epsilon \kappa \epsilon \lambda \epsilon \nu \epsilon \tau \sigma c$ . When two connected verbs take a common object, but require a different case, the object is expressed but once, and commonly in the case which the nearest verb requires. Krüg. Sprachlehre § 60, 5.  $\sigma \iota \gamma \hat{\eta}$  &s arvotor, as silently as possible (not as L. & S. sub arvotor render, as stilly etc.);  $\sigma \iota \gamma \hat{\eta}$ , in silence, opposed to the idea of shouting and screaming ( $\kappa \rho \alpha \nu \gamma \hat{\eta}$ );  $\dot{\eta} \sigma \nu \chi \hat{\eta}$ , quietly, opposed to the idea of noise of any kind.
- § 12.  $\tau \hat{\varphi}$  Kheápx $\varphi$   $\hat{\epsilon}\beta$ óa åy $\epsilon i\nu$ , cried aloud to Clearchus to lead.  $\hat{\epsilon}\beta$ óa, as frequently  $\lambda \hat{\epsilon}\gamma \epsilon i\nu$  and  $\hat{\epsilon}l\pi \hat{\epsilon}l\nu$ , contains the idea of  $\kappa \epsilon \lambda \hat{\epsilon}\nu \hat{\epsilon}i\nu$  and hence takes the infin., cf.  $\hat{\epsilon}\lambda \hat{\epsilon}\gamma \hat{\epsilon}$ , 1, 3, 8.  $\kappa \alpha \tau \hat{a}$ , against, Gr. § 292. II. (1.) (a.)  $\hat{\eta}\mu \hat{i}\nu$ , for the government, see Gr. § 284. (11.)  $\pi \epsilon \pi \hat{o}l\eta \tau \alpha i$ . The perf. expresses the certainty of the future action, by representing it as already completed.

§ 13. το μέσον. For the difference between μέσος before and μέσος after the article, see Gr. § 245, Rem. 5; στίφος, a body of men in close array; δρῶν κ.τ.λ., beholding the central body in close array; i. e. τοὺς ἐξακισχιλίους ἱππεῖς, 1, 7, 11 and 1, 8, 24. — ἀκούων Κύρου, hearing from Cyrus; for the different constructions of ἀκούω, see Gr. § 273, Rem. 19. — ἔξω ὅντα . . . βασιλέα, that the king was beyond the left wing; for the accus. and particip. (instead of the accus. and infin.) after verba sentiendi, see Gr. § 310, 4. — τῶν ἐαυτοῦ, lit. of those of himself, i. e. of his own forces. Cf. τοὺς ἑαυτοῦ, 1, 2, 15. — ἀλλ' and the repetition of ὁ Κλέαρχος is occasioned by the insertion of the explanatory sentence τοσοῦτον γάρ κ.τ.λ. — ὅμως, nevertheless; i. e. although Cyrus commanded it, nevertheless Clearchus refused etc. — αὐτῷ μέλοι, it would concern him, i. e. he would take care. — ὅπως καλῶς ἔχοι, that it should be well; ἔχοι is impers.

§ 15.  $\Xi \epsilon \nu o \phi \hat{\omega} \nu$  'Aθηναίος, Xenophon an Athenian is here mentioned for the first time in the Anabasis; and, as always hereafter, in the 3d person. Cf. Introduction § 6. —  $\delta \pi \epsilon \lambda \acute{a} \sigma as$  (from  $\delta \pi \epsilon \lambda a \acute{v} \nu \omega$ ), having rode up. —  $\epsilon \pi \iota \sigma \tau \acute{\eta} \sigma as$  sc.  $\tau \delta \nu$  ' $\iota \pi \pi \sigma \nu$ , having halted. It appears from  $\pi a \rho \epsilon \lambda a \acute{v} \nu \omega \nu$  just above, that he was previously riding along. —  $\tau \grave{a}$   $\epsilon \epsilon \rho \acute{a}$ , the omens from the entrails of the victims;  $\tau \grave{a}$   $\sigma \phi \acute{a} \gamma \iota a$  the omens from the motions of the victims. The repetition of  $\kappa a \lambda \acute{a}$  is emphatic. With  $\epsilon \epsilon \rho \acute{a}$  and  $\delta \phi \acute{a} \gamma \iota a$  understand  $\epsilon \acute{u} \gamma \iota$ .

§ 16. ὅτι is here again followed by the oratio recta. — τὸ σύνθημα, the war-cry, as Krüger interprets it; or, as it is commonly understood, the watch-word. From what follows in this connection as well as from Cyr. 3, 3, 58., it appears that the watchword (σύνθημα) was first communicated along the ranks to the extreme lines and then back again; and that the paean (the battle-song) was then sung. The σύνθημα answered a double purpose:—first, it expressed some sentiment calculated to inspire courage before the battle; and secondly, it was used as a watchword in the engagement if the different ranks of the same army at any time came in collision with one another. — και ὅς, and he, refers only to a person; and is used only in the nom. case; the corresponding accus. would be και τόν instead of και ὅν. — ὁ δέ, and he, i. e. Clearchus; or if instead of ὁ δὲ Κλέαρχος εἶπεν just above (the reading which Hertlein adopts from Dindorf), we should read ὁ δὲ Ξενοφῶν εἶπεν (with Krüger and others), then of course ὁ δέ before ἀπεκρίνατο would mean Xenophon. — Ζεὺς σωτήρ και νίκη.

Some expression denoting good fortune would naturally be chosen for a watchword. Thus in 6, 5, 25. we have Zeùs  $\sigma\omega\tau\eta\rho$ , ' $H\rho\alpha\kappa\lambda\eta$ s  $\eta\gamma\epsilon\mu\omega\nu$ ; in Cyr. 3, 3, 58. Zeùs  $\sigma\omega\mu\mu\alpha\chi$ os  $\kappa\alpha$ l  $\eta\gamma\epsilon\mu\omega\nu$ ; and in Cyr. 7, 1, 10. Zeùs  $\sigma\omega$ - $\tau\eta\rho$   $\kappa\alpha$ l  $\eta\gamma\epsilon\mu\omega\nu$ .

§ 17. 'Aλλά denotes the sudden turn in his thoughts, from the doubt which filled his mind when he asked "what the noise was" in the Grecian ranks, to the animation with which he said, "I both accept it, and let it be" (thus). With ἀλλά in this place, cf. ἀλλά 1, 7, 6. δέχομαι is the proper expression of one who recognizes a favorable sign and appropriates it to himself. Cf. Herod. 9. 91; cf. also accipio in Latin. Virg. Aen. 12. 260. — τοῦτο, this (i. 1. σωτηρία και νίκη). — τὰ φάλαγγε: one might expect τὰ φάλ. as the noun is fem.; but the fem. form τά occurs only a few times and that in the poets; ταῖν in the gen. and dat. is more common than τά and found even in prose; but τοῖν for the fem. as well as mase. and neut. is much more common than ταῖν. — προήρχοντο, began first (i. e. πρὸ τῶν βαρβάρων, before the barbarians belonging to the army of Cyrus) to ga etc.

§ 18.  $\pi o \rho \epsilon v o \mu \acute{\epsilon} v \omega v$ , gen. abs. sc.  $a \mathring{v} \tau \mathring{\omega} v$ . —  $\tau \delta$   $\mathring{\epsilon} \pi \iota \lambda \epsilon \iota \pi \delta \mu \epsilon v o v$ , the part which was left behind, in allusion to  $\mathring{\epsilon} \xi \epsilon \kappa \acute{v} \mu \alpha \iota v \epsilon$  (projected forward as a surge rises from a great body of water). —  $\delta \rho \delta \mu \varphi$   $\Im \epsilon \mathring{\epsilon} v$ , to hasten at a running pace. —  $0 \mathring{\iota} \delta v \pi \epsilon \rho$ , in such a manner as, or more simply, as. —  $\mathring{\epsilon} \nu v \acute{\epsilon} \lambda \iota \sigma s$ , commonly considered another name of  $\mathring{\epsilon} \lambda \rho \eta s$ . —  $\mathring{\epsilon} \lambda \epsilon \lambda \acute{\iota} \zeta \omega$  and the synon. word  $\mathring{\epsilon} \lambda \alpha \lambda d \acute{\zeta} \omega$  are from  $\mathring{\epsilon} \lambda \epsilon \lambda \epsilon \mathring{\iota}$  and  $\mathring{\epsilon} \lambda \alpha \lambda d$ , the actual words which were shouted in marching against the enemy, after singing the  $\pi \alpha \iota \acute{\alpha} v$ . —  $\lambda \acute{\epsilon} \gamma o v \sigma \iota$ , cf. § 6 above, and Introduction § 6. —  $\tau o \mathring{\iota} s$   $\mathring{\iota} \pi \pi \sigma \iota s$ , the horses here spoken of were attached probably to the scythe-bearing chariots (§ 10 above), which went in front of the enemy and were intended to break the ranks of the Greeks.

§ 19. ἐξικνεῖσθαι, sc. αὐτῶν; for the infin. after πρίν, see Gr. § 337. 9.

κατὰ κράτος, lit. according to their power, i. e. with all their might. Cf. ἀνὰ κράτος 1, 8, 1.

§ 21. τὸ καθ' αὐτούς, that which was opposed to themselves. —— οὐδ

ωs, not even thus; ωs in the sense of ουτωs is not uncommon after και, ουδϵ, and μηδϵ; observe that it is oxytone in this sense, but in every other an atonic. — ϵξηχθη (from ϵξϵγω), was he induced. — συνϵσπειραμϵνην, (from συσπείραω), drawn closely together; agrees with την... ταξιν. All which intervenes between την and ταξιν is of the nature of an adjective qualifying the noun ταξιν. — ϵπεμελεῖτο... βασιλεύs, he narrowly watched what the king would do. By the general rule (Gr. § 327², 1.) we should expect the optat. This verb is another added to the many examples already pointed out, of a sudden transition from a dependent to the form of an independent construction. — ηνϵρον (from οιδα) αντον οντ, lit. he knew him that; another instance of anticipation. Cf. 1, 1, 5 and 1, 6, 5. — μϵρον: one would naturally expect τονν μϵρον; yet μϵρον, like δϵξιόνν and ϵνννμον, denoting a part of the line of battle, often stands without the article. Cf. 1, 8, 13 and 1, 8, 23.

§ 22.  $\tau \delta$  shows that  $\alpha \delta \tau \hat{\omega} \nu$  is grammatically connected with  $\mu \epsilon \sigma \sigma \nu$ ; their own centre:  $\dot{\eta} \gamma \sigma \hat{\nu} \nu \tau \alpha \iota$ . Several editions have  $\dot{\eta} \gamma \sigma \hat{\nu} \nu \tau \sigma$ ; Hertlein, following Dindorf, has the pres. tense. —  $\kappa \alpha \hat{\iota} \ldots \kappa \alpha \hat{\iota}$ , not only ... but also. —  $\dot{\epsilon} \nu \ \dot{\alpha} \sigma \phi \alpha \lambda \epsilon \sigma \tau \dot{\alpha} \tau \psi$ , in the safest (position). —  $\dot{\eta} \nu \ldots \dot{\epsilon} \kappa \alpha \tau \dot{\epsilon} \rho \omega \theta \epsilon \nu$ , if their force may be on both sides of them;  $\alpha \dot{\nu} \tau \hat{\omega} \nu$  being dependent on the adv of place. Krüger reads  $\dot{\eta} \nu \dot{\eta} \dot{\iota} \sigma \chi \dot{\nu} s \alpha \dot{\sigma} \tau \dot{\omega} \nu \dot{\epsilon} \kappa \alpha \tau \dot{\epsilon} \rho \omega \theta \epsilon \nu \dot{\eta}$ , if their own strength may be on both sides. —  $\alpha \dot{\iota} \sigma \theta \dot{\alpha} \nu \epsilon \sigma \theta \alpha \iota \tau \dot{\delta} \sigma \tau \rho \dot{\alpha} \tau \epsilon \nu \mu \alpha$  dependent on  $\nu \sigma \mu \dot{\iota} \dot{\zeta} \sigma \nu \tau \epsilon s$ .

§ 23.  $\xi\xi\omega$   $\xi\gamma\epsilon\nu\epsilon\tau$ o, lit. became without, i. e. extended beyond. —  $\xi\kappa$   $\tau$ o $\hat{v}$   $\hat{a}\nu\tau$ (ov, from the opposite side. —  $a\hat{v}\tau\hat{\omega}$  and  $a\hat{v}\tau$ o $\hat{v}$  mean the king;  $a\hat{v}\tau$ o $\hat{v}$  is dependent on  $\xi\mu\pi\rho$ o $\sigma\theta\epsilon\nu$ , and  $\tau$ o $\hat{i}s$   $\tau\epsilon\tau$ a $\gamma\mu$  $\epsilon\nu$ ois on  $\xi\mu$  $\alpha$  $\chi$  $\epsilon\tau$ o.

§ 24. δείσας μή, having feared that; δείσας from δέδοικα which though perf. in form, is present in meaning. —  $\gamma$ ενόμενος, sc. βασιλεύς. — κατακόψη, the general rule would require the optat. here. See note on ποιήσει § 21 above. — τοὺς έξακισχιλίους, being thrown to the end of the sentence, presents the contrast to έξακοσίοις more strikingly.

§ 25. εἰς τὸ διώκειν δρμήσαντες, having rushed on in the pursuit. — σχεδόν, chiefly; οἱ ὁμοτράπεζοι, table companions, called also (1, 9, 31.) συντράπεζοι.

§ 26.  $\kappa a\theta op\hat{a}$ , he descries. — où  $\kappa$   $\dot{\eta}\nu\dot{\epsilon}\sigma\chi\dot{\epsilon}\tau o$ , he did not contain himself.  $\pi al\epsilon\iota$ , strikes (him), with the spear, according to Ctesias (see Plut. Artax. 11.); although the verb  $\pi al\epsilon\iota$  does not necessarily imply any thing more than the use of a missile. See Cyr. 7, 1, 34. Concerning Ctesias, see Introduc. § 7. —  $\kappa al\ldots \phi \eta \sigma \iota$ ; an independent added to a relative sentence; cf.  $\kappa al\ldots \delta\dot{\epsilon}\ldots\dot{\epsilon}\pi\dot{\epsilon}\delta\epsilon\iota\xi\epsilon$ , added to  $\dot{\eta}s\ldots\dot{\epsilon}\piol\eta\sigma\epsilon$ , 1, 1, 2.

§ 27. μαχόμενοι. One would expect here the gen. abs. The nomin. can however stand, says Hertlein, because the following subject ὁπόσοι constitutes a part of those of whom μαχόμενοι is predicated. Cf. δέμενοι 2,

- 2, 8. and καταλιπόντες 5, 2, 21. δπόσοι . . . Κτησίας λέγει, how many etc. Ctesias relates. ἐκείν $\varphi$ , i. e.  $\tau \hat{\varphi}$  βασιλε $\hat{\iota}$ . ἔκειντο, like the Lat. jacere, lay (dead).
- § 28.  $\delta$  . . . Sepá $\pi\omega\nu$ , the attendant most devoted to him of (all) his officers.  $\pi\epsilon\rho\iota\pi\epsilon\sigma\epsilon\iota\nu$ , dependent on  $\lambda\epsilon\gamma\epsilon\tau\alpha\iota$ . The preposition ( $\pi\epsilon\rho\iota$ -) suggests that he threw his arms around the body of Cyrus.
- § 29. Κύρω dependent on  $\epsilon \pi \iota$  in composition. οἱ δέ, sc. φασί.  $\epsilon \pi \iota \sigma \phi d\xi \alpha \sigma \theta \alpha \iota$  instead of  $\epsilon \pi \iota \sigma \phi d\xi \alpha \iota$  which occurred in the last clause. See Gr. § 250. We have here  $\epsilon \alpha \nu \tau \delta \nu$  as the object of  $\epsilon \pi \iota \sigma \phi d\xi \alpha \sigma \theta \alpha \iota$ . It is added both for perspicuity and for emphasis:—he (himself') slew himself:—the expression being almost equivalent, says Krüger, to  $\alpha \nu \tau \delta \nu \epsilon \alpha \nu \tau \delta \nu \kappa \tau \tau \lambda \tau \delta \nu \epsilon \alpha \nu \tau \delta \nu \kappa \tau \tau \lambda \tau \delta \nu \epsilon \delta \nu \tau \delta \nu \epsilon \delta \nu \tau \delta \nu \kappa \tau \tau \delta \nu \epsilon \delta \nu \tau \delta \nu \kappa \tau \delta \nu \epsilon \delta \nu \tau \delta \nu \kappa \tau \delta \nu \epsilon \delta \nu \tau \delta \nu \epsilon \delta \nu \epsilon \delta \nu \tau \delta \nu \kappa \tau \delta \nu \epsilon \delta \nu \tau \delta \nu \epsilon \delta \nu \tau \delta \nu \kappa \tau \delta \nu \epsilon \delta \nu \epsilon \delta \nu \tau \delta \nu \epsilon \delta \nu \epsilon \delta \nu \tau \delta \nu \epsilon \delta \nu$

# CHAP. IX.

# Character of Cyrus.

- § 1. τῶν... γενομένων, who have lived since the elder Cyrus,—the founder of the Persian empire; the subject of Xenophon's Cyropaedia. What he says here of Cyrus the Younger is the highest possible eulogy.

   παρά, c. gen. in connection with the pass. occurs chiefly with verbs of saying or communicating. Gr. § 251, Rem. 4. Κύρου ἐν πείρα γενέσθαι, to have been in intimate acquaintance with Cyrus. Κύρου depends on πείρα. Cf. the synonymous expression ἐμπείρως αὐτοῦ ἔχειν, to be intimately acquainted with him, 2, 6, 1.
- § 2. πρώτον μέν, a correlative with ἐπεὶ δέ § 6. πάντων πάντα, of all in all respects. For a similar paranomasia, see 2, 5, 7. πάντη . . . πάντα . . . πανταχῆ πάντων; 2, 6, 7. πανταχοῦ πάντες; 4, 1, 28. πολλαχοῦ πολλοῦ.
- § 3. ai  $\beta a \sigma \iota \lambda \dot{\epsilon} \omega s \, \vartheta \dot{\nu} \rho a \iota$  was the common expression for the court of the (Persian) king. —— For the accentuation and meaning of  $\dot{\epsilon} \sigma \tau \iota$ , see Gr. § 35, 1.
- § 4. ἀκούουσι connected by καί to δεῶνται, behold and hear of; καὶ τοὺς τιμ. . . καὶ ἄλλους, both those who are honored etc., and others etc.

   εὐθὺς παῖδες ἔντες, immediately being (yet) boys, i. e. from their boyhood onward. ἄρχειν. This they learn through the example of the king.
- § 5. aldn $\mu$ ov έστατος  $\mu$ èν πρ $\hat{\omega}$ τον, instead of πρ $\hat{\omega}$ τον  $\mu$ èν aldn $\mu$ .; the present arrangement gives more prominence to the adjective.  $\pi\epsilon$ i $\theta\epsilon$ σ $\theta$ aι with its clause is in the same construction with  $\epsilon$ lvaι, to which it is connected by  $\tau$ έ: καl . . .  $\mu$ âλλον, even more than those who were inferior to himself (in rank);  $\epsilon$ aυτοῦ governed by the comparative immediately following. With  $\theta$ ιλιππότατος supply from the preceding clause  $\epsilon$ δόκ $\epsilon$ ι

270 NOTES.

εἶναι; and with χρῆσθαι, ἐδόκει. — ἔκρινον is most naturally explained by Krüger as impers.; like λέγονσι and φασί, Gr. § 238, 5. (c.): men judged him to be etc. (In German, man urtheilte.) — τῶν . . . ἔργων depends on φιλομαθέστατον εἶναι in the same way as the gen. on verbs denoting a state or affection of the mind. Gr. § 274, 1; in respect to the actions etc., to be most fond of learning etc. — τοξικῆs and ἀκοντίσεωs are in apposition with ἔργων.

- § 6.  $\epsilon \pi \iota \phi \epsilon \rho o \mu \epsilon \nu \eta \nu$ , attacking (him).  $\sigma \nu \mu \pi \epsilon \sigma \delta \nu$  (from  $\sigma \nu \mu \pi \iota \pi \tau \omega$ ), having grappled with (it).  $\tau \grave{\alpha}$   $\mu \grave{\epsilon} \nu$   $\check{\epsilon} \pi \alpha \theta \epsilon \nu$ , he suffered some things. The strict antithesis to this would be  $\tau \grave{\alpha}$   $\delta$ '  $\check{\epsilon} \pi o \iota \eta \sigma \epsilon \nu$ , but he achieved other things; and such a clause would be followed by a specification of what he did. The actual construction is briefer; instead of  $\tau \grave{\alpha}$   $\delta \grave{\epsilon}$   $\kappa.\tau.\lambda$ ., we have  $\tau \acute{\epsilon} \lambda o s$   $\delta \acute{\epsilon}$ , but finally; and then the statement of what he did.  $\kappa \alpha \tau \acute{\epsilon} \kappa \alpha \nu \epsilon$  from  $\kappa \alpha \tau \alpha \kappa \alpha \iota \nu \omega = \kappa \alpha \tau \alpha \kappa \tau \epsilon \iota \nu \omega$ .  $\pi o \lambda \lambda o \iota s$   $\mu \alpha \kappa \alpha \rho \iota \sigma \tau \acute{\nu} \nu$ , most happy in the view of many. For the construction of this dat., see Gr. § 284, (10).
- § 7.  $\epsilon \pi \epsilon l$  δè κατεπέμφθη; in the year 407, B. C. Φρυγία ἡ μεγάλη, so called to distinguish it from Φρυγία ἡ παρ' Ἑλλήσποντον. The chief city of the former was Celaenae. See map. καl πάντων, of all also; not only of the forces of his own satrapy, but of all also who etc. οἶs καθήκει, on whom it is incumbent, i. e. who are required. εἶs Κασ. πεδίον. The plain of Castolus seems to have been the rendezvous of the military forces from the greater part of western Asia Minor. Such places were appointed throughout the Persian empire. Cf. Oecon. 4. 6. μέν, after πρῶτον, is a correlative of δέ after φανερόs, § 11 below. περλ πλείστον, of the greatest importance. Gr. § 295, 3, 1. (d). εἶ. . . συνθοῦτο, if he made peace with any one, and if he made a treaty with any one. σπένδομαι, says Krüger, implies previous hostility, συντίθεμαι suggests no such collateral notion. Observe the difference in form between the dat. of τλs which we have in this clause, and the dat. of the article. μηδὲν ψεύδεσθαι depends on ποιοῦτο.
- § 8.  $\kappa al \ \gamma \dot{a}\rho \ o\tilde{v}\nu$ , and (there was proof of this) for on this account, etc. These words are used to connect sentences ( $\kappa al$ ), which express a fixed fact ( $o\tilde{v}\nu$ ), as a proof ( $\gamma \dot{a}\rho$ ) of that which goes before.  $oli \ \tilde{a}\nu\delta\rho\epsilon s$ , sc.  $\dot{\epsilon}\pi\iota\tau\rho\epsilon\pi\delta\mu\epsilon\nu olimits$ : not only the cities, but the (individual) men etc.  $\pi a\rho \dot{a}$ , contrary to. Gr. § 297, 111, (1.) (b.)  $\dot{a}\nu \ \pi a\theta\epsilon \hat{\iota}\nu$  (fut. in meaning), that he would suffer. See Gr. § 260, Rem. 10.
- § 9.  $\tau oi\gamma \alpha \rho o \hat{v} \nu$  has the same force as  $\kappa \alpha l$   $\gamma \alpha \rho$   $o \hat{v} \nu$  with the exception that  $\tau o l$  is intensive and  $\kappa \alpha l$  connective.  $\pi \hat{a} \sigma \alpha l$   $\alpha l$   $\pi \delta \lambda \epsilon l s$ , all the cities, i. e. in Ionia; cf. 1, 1, 6.  $\hat{a} \nu \tau l$ , instead of, Gr. § 287, 1. (2.) (b.)  $\tau o \hat{v} s$   $\phi \epsilon \hat{v} \gamma o \nu \tau \alpha s$   $\pi \rho o \hat{\epsilon} \sigma \theta \alpha l$ , to abandon the exiles. Cf. 1, 1, 7 and 1, 2, 2.  $\pi \rho o \hat{\epsilon} \sigma \theta \alpha l$  from  $\pi \rho o \hat{l} \eta \mu l$ . The exiles whom Cyrus had received were the political enemies of the dominant party in Miletus, and hence the

ground of their fear. Probably the exiles belonged to the aristocratio

party.

§ 10. καί before γάρ is a correlative of καί before ἔλεγεν,—not only, but also. — ὅτι . . . προοῖτο, that he would never abandon (any), sc. τινάς, or better perhaps τινά, (cf. τls . . . αὐτούς, 1, 4, 8.) — ἄπαξ, once for all. — ἔτι μείους, still fewer. — ἔτι . . . πράξειαν, and should be still less fortunate; κακῶς πράττειν, to be unfortunate; εὖ or καλῶς πράττειν, to be fortunate; κακῶς ποιεῖν, to do harm (to some one); εὖ or καλῶς ποιεῖν, to do good (to some one); so also ἀγαθόν, or κακόν with ποιεῖν τινα, to do good, or, ill to any one; cf. § 11.

§ 11. φανερδε δ' ην . . . νικαν πειρώμενος, lit. he was plain attempting to surpass (him); i. e. it was plain that he etc. Cf. note on δηλος ην, 1, 2. 11.

— For the two accusatives with ποιήσειεν, see Gr. § 280, 2. — εὐχην αὐτοῦ, a prayer of his, indefinite; την εὐχην αὐτοῦ would be rendered his prayer; ώς εὕχοιτο, that he prayed etc. — ἔστε νικώη . . . ἀλεξόμενος, until, in requiting, he should surpass etc. This was a common sentiment among the Greeks, cf. Isocra. 1. 26. How different and how much better is the Christian principle!

§ 12.  $\pi\lambda\epsilon\hat{i}\sigma\tauo\iota$  δή. The superlative is often strengthened by δή. Cf. 1, 9, 18 and 20. See Gr. § 315, 2. —  $\alpha \dot{\nu}\tau\hat{\omega}$   $\dot{\epsilon}\nu\dot{\iota}$   $\gamma\epsilon$   $\dot{\alpha}\nu\delta\rho\dot{\iota}$ , lit. to him one man at least. The English idiom requires some change of construction in rendering; e. g. A far greater number desired . . . to him than to any other one man. —  $\tau\hat{\omega}\nu$   $\dot{\epsilon}\phi$   $\dot{\eta}\mu\hat{\omega}\nu$ , of those contemporary with us, limits  $\dot{\epsilon}\nu\dot{\iota}$   $\gamma\epsilon$   $\dot{\alpha}\nu\delta\rho\dot{\iota}$ ; for  $\dot{\epsilon}\pi\dot{\iota}$  c. gen., see Gr. § 296, (2). —  $\pi\rhoo\dot{\epsilon}\sigma\theta\alpha\iota$ , (to give  $\nu\rho$ , to surrender,) is here used in a connection somewhat different from that in § 9 above.

§ 13. où  $\mu \grave{\epsilon} \nu$  δη οὐδέ, lit. not indeed not even, or more simply and in an Eng. idiom, nor indeed.  $\mu \acute{\epsilon} \nu$  in this clause is considered synonymous with  $\mu \acute{\eta} \nu$ ; so also in the phrases ἀλλὰ  $\mu \grave{\epsilon} \nu$  δή, καὶ  $\mu \grave{\epsilon} \nu$  δή, οὐ  $\mu \grave{\epsilon} \nu$  δή, cf. 2, 2, 3; 3, 2, 14. — εἴα from  $\grave{\epsilon} \acute{a} \omega$ . — καταγελᾶν; some supply αὐτοῦ, i. e. Κύρου; others,  $\tau \^{\omega} \nu$  νόμων; but it seems more natural and forcible to consider it as absolute. See L. & S. — στερομένους, deprived of, with a perf. signification, see Gr. § 161, 21. —  $\grave{\epsilon} \gamma \acute{\epsilon} \nu \epsilon \tau o$ , it happened, nearly =  $\grave{\epsilon} \xi \^{\eta} \nu$ , it was permitted. —  $\check{\epsilon} \chi o \nu \tau \iota$ . . προχωροίη, having whatever might be convenient, sc. to him to have;  $\check{\epsilon} \chi \epsilon \iota \nu$  with προχωροίη is suggested by  $\check{\epsilon} \chi o \nu \tau \iota$ . Schneider's interpretation, which is followed by Krüger, seems too forced and is consequently not given here.

§ 14.  $\tau o \dot{\nu} s$   $\gamma \epsilon \mu \dot{\epsilon} \nu \tau o \iota \dot{\alpha} \gamma \alpha \theta o \dot{\nu} s$ , but those at least who were good;  $\mu \dot{\epsilon} \nu \tau o \iota$  is here as usual intensive and slightly adversative; that which follows being opposed to the idea of severity contained in the preceding section.  $\epsilon \dot{\iota} s \pi \delta \lambda \epsilon \mu o \nu$ , for war, Gr. § 290, 2. (3.) (a.) —  $\pi \rho \hat{\omega} \tau o \nu \mu \dot{\epsilon} \nu$  belongs in meaning to  $\check{\alpha} \rho \chi o \nu \tau a s \dot{\epsilon} \pi o \dot{\epsilon} \iota$ , as though the intervening clause were in a dependent construction,  $\pi o \lambda \dot{\epsilon} \mu o \nu \alpha \dot{\nu} \tau \hat{\rho}$   $\check{o} \nu \tau o s$ . Clauses logically subor-

dinate are not unfrequently made coördinate. Cf. 3, 1, 26; 3, 2, 4. — και αὐτός, himself also, not merely his army. — έωρα (from ὁράω), see Gr. § 167, 4. — και before ἄρχοντας a correlative of και before ἄλλη. — ἦς κατ. χώρας, for τῆς χώρας ἦν κατ.: cf. ἦς ἄρχοι χώρας, 1, 9, 19; and the note on ὅσον ἦν αὐτῷ στράτευμα 1, 2, 1.

§ 15. ἄστε φαίνεσθαι . . . ὰξιοῦν, so that he appeared to think it proper, etc. — Κῦρον αἰσθ-, more expressive than αὐτὸν αἰσθήσεσθαι.

§ 16.  $\epsilon$ is, in respect to; cf. 2, 6, 30. —  $\gamma \epsilon$ , thus united with  $\mu \eta \nu$ , presents with more point and emphasis than  $\delta \epsilon$  a transition to another and important thought. Cf. § 20 below. —  $\epsilon \pi \iota \delta \epsilon (\kappa \nu \nu \sigma \theta a \iota)$ , (mid.) to exhibit himself, to be conspicuous. —  $\pi \epsilon \rho \iota$   $\pi a \nu \tau \delta s$ , all-important; cf.  $\pi \epsilon \rho \iota$   $\pi \lambda \epsilon \iota$   $\sigma \tau \circ \nu$ , § 7 above. —  $\tau \circ \nu \tau \circ \nu \circ \nu$  referring to  $\tau \iota s$ ; cf. 1, 4, 8. autous. —  $\epsilon \kappa \tau \circ \nu \circ \iota$  àdikov, by unjust means, unjustly; cf.  $\epsilon \kappa \tau \circ \nu \circ \iota$   $\delta \iota \kappa a \iota \circ \nu \circ \iota$  19.

§ 17. ἄλλα τε πολλά... καί, not only many other things... but especially; when τέ... καί are correlative, the second member is joined emphatically to the first. Cf. Lat. quum—tum. Gr. § 321, 1. (c.)—δικαίως αὐτῷ διεχ—were accomplished for him justly; αὐτῷ, for him, not as dat. of agent by him; δικαίως is predicated of the just actions, not of Cyrus, but of those who served him.— ἀληθινῷ, true, genuine, in opposition to the idea of spurious or counterfeit; ἀληθής, true, in opposition to the idea false or untrue.— ἔπλευσαν. Xen. evidently has in mind the Grecian soldiers particularly.— εἶναι; for the difference between the infin. and particip. after γιγνώσκω, see Gr. § 311, 4.— κατὰ μῆνα, monthly, payment being made by the month; cf. 1, 3, 21.

§ 18. ἀλλὰ μήν, but further, used to denote a transition to some new topic. — ἀχάριστον, without thanks, i. e. unrequited, qualifies προθυμίαν. — κράτιστοι δή, see note on πλείστοι δή, § 12 above. There were said to arise to Cyrus the very best supporters (servants) in every enterprise.

For  $\tau \nu \gamma \chi \acute{a}\nu \omega$  with the particip., see Gr. § 310, 4. (l.) —  $\pi \rho \acute{o}s$  with the gen., after pass. verbs, is unusual in Attic prose.

§ 21. καὶ γὰρ... ἔχοι. The simplest construction of this clause is as follows:—For (it was) this very thing, on account of which the thought he needed friends, that he might have helpers; others construe thus, αὐτὸ τοῦτο ὡς ἔχοι συνεργοὺς (τούτου) οὖπερ ἕνεκα αὐτὸς ἤετο δεῖσθαι φίλων. (It was) for this (purpose) that etc. — καὶ αὐτὸς ἐπειρᾶτο κ.τ.λ.; thus he set an example of what he thought a friend should be. — τούτου depends on συνεργός, ὅτου on ἐπιθυμοῦντα. For the accus, and particip, instead of the accus, and infin., see Gr. § 310, 4. (a.)

§ 23. ωs εἰs, intended for, cf. 1, 8, 23. — καλλωπισμόν, personal adorning in distinction from the implements of warfare. — λέγειν αὐτὸν ἔφασαν, they (the persons from whom Xen. obtained his information; cf. 2, 1, 14; 2, 6, 10.) affirmed that he used to say. — φίλους καλως κεκοσμημένους, sc. εἶναι, that friends well adorned were etc.; cf. νομίζω ὑμᾶς ἐμοὶ εἶναι κ.τ.λ., 1, 3, 6.

§ 24.  $\tau \delta$  belongs to the whole member of the sentence ending with  $\pi o \iota o \hat{v} \nu \tau a$ , the whole being the subject of  $\epsilon \sigma \tau i$  understood. —  $\tau \dot{a}$   $\mu \epsilon \gamma \dot{a} \lambda a$ , adverbial, greatly. —  $\tau a \hat{v} \tau a$  is plural because two ideas precede:—the fact that he surpassed his friends in care (for them), and (the fact that he surpassed them) in the desire to confer favors, these things etc.

§ 25. Observe the difference in this section between  $\tilde{\epsilon}\pi\epsilon\mu\pi\epsilon$  and  $\tilde{\epsilon}\pi\epsilon\mu\psi\epsilon$ . —  $\lambda\epsilon\gamma\omega\nu$ , saying, not in person, but by means of his servant who conveyed the present of wine. Cf.  $\tilde{\epsilon}\lambda\epsilon\gamma\epsilon$ , 1, 3, 8. —  $\tau o \dot{\nu}\tau o \dot{\nu}$ ,  $\delta i o \nu \iota$ , more delicious than this (wine). —  $\tilde{\epsilon}\pi\epsilon\mu\psi\epsilon$ , observe here the transition from the oratio obliqua to the oratio recta. —  $\tilde{\epsilon}\kappa\pi\iota\epsilon\hat{\nu}\nu$  from  $\tilde{\epsilon}\kappa\pi\iota\nu\omega$ . —  $\tilde{\epsilon}\nu\nu$  o  $\tilde{\epsilon}\nu$  o  $\tilde{\epsilon}\nu$ 

§ 26. ἄρτων ἡμίσεα, lit. halves of loaves of bread, i. e. half loaves of bread. For the government of ἄρτων, see Gr. § 264, Rem. 5. b. —— ἐπιin comp. with λέγειν signifies, in addition, besides, i. e. besides carrying the present. —— Observe the accentuation of σέ, Gr. § 35, Rem. 2. (b.) ——
τούτων, for the government, see Gr. § 273, 5. (c.)

- - § 28. Έλλήνων and βαρβάρων, depend on οὐδένα.
- § 30.  $\tau \delta \dots \alpha \partial \tau \hat{\omega}$   $\gamma \epsilon \nu \delta \mu \epsilon \nu \sigma \nu$ , that which happened to him (Cyrus) etc.;  $\mu \epsilon \gamma \alpha \tau \epsilon \kappa \mu \dot{\eta} \rho i \sigma \nu$  or  $\kappa \tau \cdot \lambda \dots$ , was a striking proof that etc.
- § 31.  $\pi \alpha \rho^{\prime}$  adtov, near him, on his side. καλ τὸ στρ.; not simply alone but having also all the army which etc. Cf. καλ τοὺς θεράποντας πάντας έχων, 3, 3, 2.

#### CHAP. X.

- Movements of both armies immediately after the death of Cyrus, at the close of the battle. The Persians, after plundering the camp of Cyrus, having advanced against the Greeks, retreat precipitately.
- § 1.  $K \dot{\nu} \rho o \nu \dots \chi \dot{\epsilon} l \rho$   $\dot{\eta}$   $\delta \dot{\epsilon} \xi i \dot{a}$ : Plutarch (Artax. 13) says this was done κατὰ δή τινα νόμον Περσῶν. Cf. 3, 1, 17. διώκων εἰσπίπτει agrees with the principal subject, as  $\lambda \alpha \mu \beta \dot{a} \nu \epsilon i$  in § 2 below. οἱ  $\mu \dot{\epsilon} \nu$ . To this corresponds that which in substance is contained in § 3, οἱ δὲ Ἑλληνες— ἀντιταχθέντες. εἰς τὸν σταθμόν: cf. 2, 1, 3; the station where they had last encamped.  $\sigma \tau \rho \alpha \tau \sigma \pi \dot{\epsilon} \delta \sigma \nu$ , the place where the attendants of the army remained during the battle.
- § 2. Φωκαΐδα; from Phocaea in Ionia according to Athenaeus, 13. 576., πρότερον Μιλτώ καλουμένην, 'Ασπασίαν μετονομασθήναι.
- § 3.  $\gamma \nu \mu \nu \delta s$ , like nudus, often means without the outer garment, clad only with the  $\chi \iota \tau \delta \nu$ ; cf. 4, 4, 12.  $\pi \rho \delta s$   $\tau \delta \nu$  'Early  $\delta \nu$ " is governs the omitted antecedent of of which would be  $\tau \delta \nu \tau \delta \nu s$ : to those of the Greeks who etc. The omission of the antecedent in similar cases is extremely rare. of  $\delta \epsilon \kappa a \delta \nu \tau \delta \nu s$ , and some of them, i. e. the Greeks who had

arms in their camp. —  $\tau \alpha \dot{\nu} \tau \eta \nu = \tau \dot{\eta} \nu$  Μιλησίαν. — άλλα ὁπόσα, the more common order would be  $\delta \pi \dot{\delta} \sigma \alpha$  άλλα. —  $\dot{\epsilon} \nu \tau \dot{\delta} s$  αὐτῶν . . .  $\dot{\epsilon} \gamma \dot{\epsilon} \nu \rho \nu \tau \sigma$ , came within their reach. — The repetition of  $\dot{\epsilon} \sigma \omega \sigma \alpha \nu$  seems here to be emphatic, although similar repetitions occur where no special emphasis seems to be intended. Cf. ἀναβαίνει, ἀνέβη, 1, 1, 2; ἤγγελλον repeated, 1, 7, 13; ἀπεχώρει, ἀπεχώρησαν, 3, 4, 15; δεῖ repeated, 3, 4, 35.

- § 4. of "Ellhyres here denotes the main army of the Greeks; not the same that were mentioned in the last section. of  $\mu \acute{e}\nu$  here refers to of "Ellhyres. In like manner  $\delta$   $\mu \acute{e}\nu$  not unfrequently refers to the nearer, and  $\delta$   $\delta \acute{e}$  to the more remote object.  $\kappa \alpha \theta$  abtous, opposite to themselves; cf. 1, 8, 21. of  $\delta \acute{e}$  instead of  $\delta$   $\delta \acute{e}$  because Xen. has in mind not merely  $\beta \alpha \sigma \iota \lambda e \acute{\nu} s$ , but also of  $\sigma \iota \nu \nu$  a  $\iota \iota \nu$ . In a similar way, a  $\iota \iota \iota \nu$   $\delta \iota$   $\delta \iota$
- § 5.  $\epsilon i\eta$  and  $\nu \iota \kappa \hat{\varphi} \epsilon \nu$ , oratio obliqua. Observe the force of the imperf. optat. ( $\nu \iota \kappa \hat{\varphi} \epsilon \nu$ , were conquering), as distinguished from the aor. optat.— $\epsilon is \ \tau \delta \ \pi \rho \delta \sigma \theta \epsilon \nu$ , forwards.— oixov $\tau \alpha \iota$ , lit. have gone; pres. in form, perf. in meaning. One might expect the optat. to correspond with  $\nu \iota \kappa \hat{\varphi} \epsilon \nu$ . For a similar change, cf.  $\tau \rho \epsilon \psi o \nu \tau \alpha \iota$  and  $\epsilon \chi o \iota \epsilon \nu$ , 3, 5, 13;  $\pi \epsilon \mu \pi \epsilon \iota$  and  $\phi \alpha \iota \nu o \iota \tau \sigma$ , 2, 1, 2;  $\tau \epsilon \theta \nu \eta \kappa \epsilon \nu$  and  $\epsilon i \eta$ , 2, 1, 3.—  $\epsilon \pi \iota \tau \delta \sigma \tau \rho$ . à $\rho \eta \xi o \nu \tau \epsilon s$ , to the camp to render assistance.
- § 6. καὶ βασιλεύs, the king also; as the Greeks had purposed to attack him, so the king also was now coming to make an attack on them. &s &δδκει must be connected in idea simply with ὅπισθεν. στραφέντες, having faced about; συστραφέντες (the reading of some editions) would signify, having brought their ranks together. &s ταύτη προσιόντος, sc. βασιλέως: —καί connects here a particip. in the gen. with a particip. in the nominative. Not unfrequently καί and δέ and the corresponding negative connectives unite a gen. abs. with some other case of a particip.; cf. 5, 6, 32; 7, 1, 27. In 2, 4, 22, the case abs. is connected to a governed case. ἡ δὲ κ.τ.λ., (see 1, 8, 23.) but where he passed along etc. καὶ τοὺς... αὐτομολήσαντας, and those who (being) over against the Greeks had deserted in the battle; cf. 2, 1, 6.
- § 7. διήλασε, marched through. Tissaphernes being on the left wing of the Persians (1, 8, 9.) would be opposed to the right wing of the army of Cyrus. Here Clearchus was posted (1, 8, 4.); and on his right, the Grecian targeteer force (1, 8, 5.), which skilfully gave way so as to allow Tissaphernes to pass along between themselves and the river. Cf. 2, 3, 19.

   "Ελληνας, here used adjectively; cf. Θρậκας and Κρῆτας, 1, 2, 9. The names of nations with nouns denoting persons are often thus used.

  κατέκανε from κατακαίνω = κατακτείνω. αὐτούς = Τισσαφέρνην καὶ τοὺς σὺν αὐτῷ. Cf. note on οἱ δέ § 4 above. 'Αμφιπολίτης, from

Amphipolis, a city in Thrace on the Strymon. — φρόνιμος γενέσθαι, to have been prudent and skilful, inasmuch as he contrived to avoid the overwhelming force of the enemy, receiving no harm from them, but inflicting considerable damage.

- § 8.  $\dot{\omega}s$ ...  $\dot{\alpha}\pi\eta\lambda\lambda\dot{\alpha}\gamma\eta$ , after he withdrew being worsted. μεῖον ἔχειν, to have less, to suffer disadvantage, to be worsted.  $\dot{\alpha}\pi\eta\lambda\lambda\dot{\alpha}\gamma\eta$  from  $\dot{\alpha}\pi\alpha\lambda-\lambda\dot{\alpha}\tau\omega$ .  $\dot{\omega}$  ομοῦ qualifies ἐπορεύοντο.
- § 9.  $\tau \delta \epsilon i \delta \nu \nu \mu \rho \nu$ , the left, according to the first arrangement, but now, since the Greeks had faced about (§ 6 above), the right wing. ——  $\dot{a}\nu a\pi \tau \dot{\nu}\tau \tau \epsilon i\nu$  ( $\dot{a}\nu a back$ ,  $\pi \tau \dot{\nu}\tau \tau \epsilon i\nu$ , to fold)  $\tau \delta \kappa \dot{\epsilon} \rho as$ , to bend the wing around. By this movement the army would front the enemy, while the rear would rest on the river ( $\pi o i \dot{\eta} \sigma a \sigma \theta a i \ddot{\nu} \pi i \sigma \theta \epsilon \nu \tau \delta \nu \pi o \tau a \mu \delta \nu$ , lit. to make the river in the rear).
- § 10.  $\epsilon\nu$  & . . .  $\epsilon\beta$ our  $\epsilon$ 00ντο, but while (the Greeks) were deliberating on these things. The movement spoken of in the preceding section was only contemplated ( $\epsilon\delta\delta\kappa\epsilon\iota$ ).  $\kappa$ al  $\delta\eta$ , even now, nearly =  $\eta\delta\eta$ .  $\pi$ aramety  $\epsilon$ 4 $\epsilon$ 4 $\epsilon$ 5 $\epsilon$ 6. Τοῦ 'Ελληνικοῦ.  $\epsilon$ 6 $\epsilon$ 8 το αὐτο σχημα, ωσπερ, in the same form, as etc.  $\epsilon$ 6 $\epsilon$ 7 μαχούμενος, fut. part., see Gr. § 154, 5.  $\epsilon$ 6 $\epsilon$ 7 ωντας, sc. βασιλέα καὶ τοὺς σὺν αὐτῷ; cf. οἱ δέ, § 4 above.
- § 11.  $\epsilon \kappa \pi \lambda \epsilon \sigma \nu \sigma s$ , lit. from a greater distance, i. e. they began to flee at a point still farther from the Greeks.  $\tau \delta \pi \rho \delta \sigma \theta \epsilon \nu$ , 1, 8, 19.
- § 12. ἀνεστράφεσαν (ἀνά, back, or about, and στρέφω, I turn), faced about.  $\pi \epsilon \zeta ol$  (in grammatical apposition with of ἀμφὶ βασιλέα) μὲν οὐκέτι, . . . δέ, footmen no longer, but; or more clearly, not however footmen, but; οὐκέτι, non item, not after the same manner = but not, not however. ένεπλήσθη from ἐμπίπλημι: for the gen. with this word, see Gr. § 273, 5. (b.) τὸ ποιούμενον, much less frequent in this sense than τὸ γιγνόμενον, that which was being done, or more simply, what was going on. ἐπὶ πέλτης, on a spear, in which signification the word πέλτη seldom occurs. Cf. Cyrop. 7, 1, 4. ἢν δὲ τῷ Κύρῳ τὸ σημεῖον ἀετὸς ἐπὶ δόρατος μακροῦ ἀνατεταμένος (with expanded wings).
- § 13. ἐνταῦθα denotes more commonly rest in a place, but also very often motion to a place instead of ἐντανθοῖ; so here. ἄλλοι ἄλλοθεν expresses more briefly than our idiom will admit of the promiscuous dispersion of the horsemen; cf. Lat. alii alio: some (went) one way, some another; ἄλλοθεν (which means strictly, from another place) is here translated like ἄλλοσε, to another place, the writer assuming in mind for his stand-point the place towards which the enemy were fleeing. - ἐψιλοῦτο (from ψιλόω); observe the force of the imperf., was becoming bare; ἐψιλώθη, was made bare, would be inconsistent with the next clause. καὶ πάντες, all also; cf. 1, 8, 2.

- § 14. ἀνεβίβαζεν, sc. τὸ στράτευμα, did not conduct (the army) upon etc.

   ὑπὸ αὐτόν; an expression implying motion with a verb of rest. The idea is, conducting the army to the foot of it (the hill), and commanding it to halt, he sends etc. κελεύει, sc. αὐτούς. κατιδόντας . . . τί ἐστιν, lit. having looked down on the things beyond the hill, what (there) is; τί in the sing. denotes the complete view of the several objects denoted by τά; cf. τί οὖν ταῦτά ἐστιν, 2, 1, 22.
- § 15.  $\sigma\chi\epsilon\delta\delta\nu$  δ'  $\delta\tau\epsilon$ , and about the time when. καὶ  $\eta\lambda\iota$ os  $\epsilon\delta\iota$ οετο, the sun also was setting;  $\eta\lambda\iota$ os often stands without the article, when the Eng. idiom requires it; so also other objects and appearances in nature which are from their very character single; cf. οὐρανοῦ, 4, 2, 2;  $\eta\lambda\iota$ os, 5, 7, 6;  $\beta$ oρ $\epsilon$ as and νότοs, 5, 7, 7.
- § 16. ἄμα μέν. Instead of a corresponding ἄμα δέ, the construction is changed, owing to the introduction of explanatory clauses, and we have in the correlative sentence § 17. καὶ αὐτοὶ ἐβουλεύοντο κ.τ.λ. αὐτὸν τεθνηκότα, Gr. § 310, 4. (a.) καταληψόμενόν τι, to seize upon something, perhaps some important military point. προεληλακέναι, had marched forward; from προελαύνω.
- § 17.  $a \partial \tau o i$ , they themselves, they on their part in contradistinction from Cyrus.  $a \partial \tau o \hat{v}$ , adv. there;  $\partial \tau a \partial \theta a$ , cf. § 13 above, with note.  $a \partial \tau o \hat{v}$  and  $\partial \tau o \partial \theta a$ , that they themselves should go away, in opposition to the idea of bringing the baggage to them; were there no antithesis implied,  $a \partial \tau o \partial \theta a$  would be unnecessary.  $\delta \partial \rho \pi \eta \sigma \tau o \nu$ , chiefly poetic, instead of  $\delta e \partial \theta a \partial \theta a$
- § 18.  $\tau \alpha \delta \tau \eta s \ \mu \grave{\epsilon} \nu \ldots \grave{\epsilon} \gamma \acute{\epsilon} \nu \epsilon \tau o$ , such was the end of this day. An eventful day; and destined to exert an important influence on the future history of the world. For on that day the Greeks learned their superiority to the Persians, even in the heart of the empire. The conquests of Alexander, with all of their weighty results, may be traced directly to the lesson which was learned in the battle of Cunaxa.  $\tau \grave{\epsilon} \ldots \kappa \alpha \ell$ , not only, but especially. Gr. § 321, 1. (c.)  $\mu \epsilon \sigma \tau \acute{a}s$ : oŏ  $\sigma as$  is here omitted; cf.  $\check{a}\mu \epsilon \tau \rho \rho \nu$ , sc.  $\check{\sigma}\nu$ , 3, 2, 16; and  $\check{o}\rho \theta \ell a$ , sc. oŏ  $\sigma a$ , 4, 1, 20.  $\check{a}s \ \check{\epsilon}\lambda \acute{\epsilon} \gamma \rho \nu \tau o$  has respect to the preceding word. The personal instead of the more common impersonal construction is used here. Cf.  $\check{\epsilon}\delta\delta\kappa \rho \nu \nu$ , 1, 4, 7:  $\kappa \alpha \ell$   $\tau a\acute{\nu}\tau as$  repeats with emphasis the idea of  $\tau \grave{a}s \ \check{a}\mu \acute{a}\xi as$ : even these.
- § 19. καταλῦσαι, cf. 1, 8, 1. For the meaning of ἄριστον and δεῖπνον, see Dic. Antiqq. art. coena.

# BOOK SECOND.

"Οσα  $\epsilon \pi \epsilon l$  Κῦρος  $\epsilon \tau \epsilon \lambda \epsilon \delta \tau \eta \sigma \epsilon \nu$   $\epsilon \gamma \epsilon \nu \epsilon \tau \sigma$   $\delta \pi \iota \delta \nu \tau \omega \nu$  Έλλ $\delta \eta \nu \omega \nu$  σ $\delta \nu$  Τισσαφέρνει  $\epsilon \nu$  ταῖς σπονδαῖς.—Movements of the Greeks after the tattle of Cunaxa, until the treaty which they ratified with the Persians was broken.

#### CHAP. I.

- Negotiations of the Greeks with Ariaeus, Persian commander under Cyrus, to whom they offer the throne of Persia; and of Artaxerxes with the Greeks whom he attempts in vain either to overreach or to intimidate.
- § 1. A recapitulation of the principal events in the last book. ' $\Omega s$   $\mu \grave{\epsilon} \nu$   $o \mathring{\imath} \nu$ , How therefore;  $\mu \acute{\epsilon} \nu$ , correlative with  $\delta \acute{\epsilon}$  § 2.  $K\acute{\nu}\rho \varphi$ , dat. com. Gr. § 284, 3, Rem. 4.  $\grave{\epsilon} \nu$   $\tau \mathring{\eta}$   $\grave{\alpha} \nu \acute{o} \delta \varphi = \grave{\epsilon} \nu$   $\tau \mathring{\eta}$   $\grave{\alpha} \nu \alpha \beta \acute{a} \sigma \epsilon \iota$ , (3, 1, 1.); cf. note on  $\check{\alpha} \nu \omega$  1, 2, 1.  $\grave{\epsilon} \lambda \theta \acute{b} \nu \tau \epsilon s$ , having gone back; cf.  $\grave{\epsilon} \lambda \theta \epsilon \hat{\iota} \nu$ , 5, 7, 15; also  $\mathring{\eta} \xi \omega$ , 2, 1, 9;  $\mathring{\eta} \kappa \epsilon$ , 2, 1, 15;  $\mathring{\eta} \kappa o \nu$ , 2, 3, 6.  $\tau \grave{\alpha}$   $\pi \acute{a} \nu \tau \alpha$ , see Gr. § 246, 5. ( $\beta$ .)  $\nu \iota \kappa \mathring{\alpha} \nu$ , does not mean that they were conquering; but rather, that they have conquered, that they are victorious. In this sense it is often used; cf. 1, 8, 12; 1, 10, 4. Gr. § 255, Rem. 1. Krüger takes  $\tau \grave{\alpha}$   $\pi \acute{a} \nu \tau \alpha$  as subject-accus. of  $\nu \iota \kappa \mathring{\alpha} \nu$ , but it seems much more natural to take it as the object. See Gr. § 278, 2.  $\delta \epsilon \delta \acute{\eta} \lambda \omega \tau \alpha \iota$  has for its subject the several clauses introduced by  $\check{\omega} s$ .
- § 2.  $\[ \ddot{a}\mu\alpha \] \tau \hat{\eta} \] \[ \dot{\eta}\mu\dot{\epsilon}\rho\alpha, \] at \[ br^{\alpha}ak \] of \[ day \] ; \[ \ddot{a}\mu\alpha \] is often thus used as a preposition. Gr. § 289, Rem. <math>\sigma\eta\mu\alpha\nuo\hat{v}\nu\tau\alpha$ , fut. act. particip. denoting purpose, from  $\sigma\eta\mu\alpha\dot{v}\omega$ .  $\alpha\dot{v}\tau\delta s$ , ipse, always intensive in the nominative without the article.  $\pi\dot{\epsilon}\mu\pi\epsilon\iota$ — $\phi\alpha\dot{v}\nu\iota\tau\sigma$ . The same change of mood occurs § 3,  $\tau\dot{\epsilon}\theta\nu\eta\kappa\epsilon\nu$ — $\epsilon\dot{l}\eta$ .  $\epsilon\dot{l}s$   $\tau\delta$   $\pi\rho\delta\sigma\theta\epsilon\nu$ , cf. 1, 10, 5.  $\sigma\nu\mu$ — $\mu\dot{l}\xi\epsilon\iota\alpha\nu$ , should join with;  $\mu\dot{l}\gamma\nu\nu\mu\iota$  is again used intransitively in 2, 3, 19, and in 3, 5, 16.
- § 3. ἐν ὁρμῆ, in the act of setting out. ὄντων, gen. abs.; sc. αὐτῶν; cf. προϊόντων, 1, 2, 17. ἄμα ἡλίω ἀνίσχοντι, at sun-rising, denoting a time later than ἄμα τῷ ἡμέρᾳ; for ἡλιος without the article, see note 1, 10, 15. Teuthrania was in Aeolis not far from Halisarna (7, 8, 17.), opposite the island of Lesbos according to the conjecture of Kiepert. It had been given by Darius to the Spartan king Damaratus, after he had been driven from Sparta by the intrigues of king Cleomenes. γεγονὼς ἀπό, descended from; for another construction, see 1, 1, 1. Γλοῦς connected by καί to Προκλῆς. Ταμώ, gen., Att. 2d declens. —

- τέθνηκεν... εἴη; the indic. is more positive than the optat.; the death of Cyrus therefore is reported as a fixed fact. ἐν τῷ σταθμῷ must be connected with εἴη, as πεφυγώs would require εἰς τὸν σταθμόν. τῆ προτεραία, sc. ἡμέρα. τῆ ἄλλη, on the other = on the next (day); cf. 3, 4, 1; in this sense τῆ ὑστεραία is more common. λέγοι and φαίη, sc. 'Αριαῖος. ἐπὶ 'Ιωνίας, towards Ionia. For the difference between ἐπί with the gen. and ἐπί with the accus., see Gr. § 273, Rem. 8.
- § 4. 'AAA', cf. note 1, 7, 6.  $\omega \phi \in \lambda \in ... \zeta \hat{\eta} \nu$ , would that Cyrus were alive. For the precise meaning of this form of wish, see Gr. § 259, Rem. 6;  $\omega \phi \in \lambda \in$ , 2d aor. of  $\partial \phi \in (\lambda \omega) \eta \mu \in \hat{i}s$ ,  $\partial \psi \in \hat{i}s$ , not expressed in the nom. except for some particular emphasis or for perspicuity. Gr. § 302, 1. Yet cf. note § 12 below.  $\kappa \alpha \theta \in \hat{i}\nu$ , Att. fut. infin. of  $\kappa \alpha \theta \in \hat{i}\omega$ , to cause to sit down, i. e. to set, to place. See Gr. § 117.
- § 5. τοὺς ἀγγέλους; those mentioned in § 3 above. —— ἐβούλετο, sc. ἀποστέλλεσθαι.
- § 6. of  $\mu \acute{\epsilon} \nu$ , an asyndeton for  $\kappa al$  of  $\mu \acute{\epsilon} \nu$ ; cf. 1, 2, 25. For the general subject of asyndeton, see Gr. § 325.  $\kappa \acute{\delta}\pi \tau o \nu \tau \epsilon s$  refers to  $\sigma \tau \rho \acute{\alpha} \tau \epsilon \nu \mu a$  as a collective noun.  $\xi \acute{\nu} \lambda o i s$ , for wood, in apposition with olotois  $\kappa.\tau.\lambda$ . où, to the place where.  $\grave{\epsilon}\kappa \beta \acute{\alpha}\lambda \lambda \epsilon i \nu$ , to cast away, probably from their quivers. The deserters from the king were retaken; cf. 1, 10, 6.  $\mathring{\eta} \sigma a \nu$   $\phi \acute{\epsilon} \rho \epsilon \sigma \theta a i$ , there were to be brought, i. e. which might be brought (for fuel).  $\check{\epsilon} \rho \eta \mu o i$ , empty, because they had been plundered; 1, 10, 18.  $\kappa \rho \acute{\epsilon} \alpha$  belongs as object both to  $\acute{\epsilon} \psi o \nu \tau \epsilon s$  and  $\acute{\eta} \sigma \theta i o \nu$ .
- § 7. οἱ μὲν ἄλλοι βάρβαροι, . . . δέ, the others barbarians, . . . but. ἐντίμως ἔχων = ἔντιμος ὥν. τῶν ἀμφὶ κ.τ.λ., in those things pertaining to etc.; depends on ἐπιστήμων, Gr. 273, 5. (e.) τάξεις τε καὶ ὁπλομαχίαν. The former denotes the act of drawing up the lines; the latter, the various exercises pertaining to a battle, (strictly as the etymology imports, a battle with heavy armor.)
- § 8.  $\nu\iota\kappa\hat{\omega}\nu$   $\tau\nu\gamma\chi\dot{\alpha}\nu\epsilon\iota$ . For the construction, cf. note on  $\pi\alpha\rho\dot{\omega}\nu$   $\dot{\epsilon}\tau\dot{\nu}\gamma\chi\alpha\nu\epsilon$ , 1, 1, 2.  $\dot{\iota}\dot{\delta}\nu\tau\alpha s$   $\dot{\epsilon}\pi\dot{\iota}$  . . .  $\dot{\delta}\dot{\nu}\rho\alpha s$ , going to the doors of the king; a common form of expression to denote the suit of the poor and the weak before the rich and the powerful; cf. 1, 2, 11.  $\dot{\epsilon}\dot{\nu}\rho\dot{\iota}\sigma\kappa\epsilon\sigma\theta\alpha\iota$ , to try to obtain; cf. 7, 1, 31.  $\dot{\alpha}\nu$   $\dot{\delta}\dot{\nu}\nu\omega\nu\tau\alpha\iota$ , if they can, sc. obtain any advantage;  $\dot{\alpha}\gamma\alpha-\theta\delta\nu$  belongs as a complement with  $\dot{\epsilon}\dot{\nu}\rho\dot{\iota}\sigma\kappa\epsilon\sigma\theta\alpha\iota$  and also with the conditional clause.
- § 9. ὅμως δὲ Κλέαρχος, but Clearchus nevertheless, i. e. although he was equally indignant with the others. —— οὐ; the position of the negative, not before εἴη but before τῶν νικώντων, should be noticed: to deliver up their arms belonged not to the victorious, implying the antithesis ἀλλὰ τῶν ἡττωμένων. —— ἔφη, continued he; a common use of the word. Cf. 3, 2, 9; 3, 3, 12; 3, 5, 6. —— ἔχετε, sc. ἀποκρίνασθαι. —— ήξω, will return; cf.

- note on  $\epsilon \lambda \theta \delta \nu \tau \epsilon s$ , 2, 1, 1.  $\tau \lambda$  is  $\epsilon \lambda$  is  $\epsilon \lambda$  is  $\epsilon \lambda$  (from  $\epsilon \lambda$  is  $\epsilon \lambda$ ), the entrails which had been taken out (from the victim); since from the entrails, especially from the liver, they supposed future events might be known.  $\lambda \nu \delta \mu \epsilon \nu \sigma s$ , sacrificing, the mid. voice adds the idea, for himself, i. e. as the word often means, to take the auspices. Cf. 1, 7, 18.
- § 10. Kleanwp, doubtless the same who in 2, 5, 37. is called an Orchomenian and a general. See note 1, 2, 9.  $\pi\rho\delta\sigma\theta\epsilon\nu$ ...  $\pi\alpha\rho\alpha\delta\delta(\eta\sigma\alpha\nu)$ , they would sooner die than deliver up their arms; a familiar idiom in many languages;  $\pi\alpha\rho\alpha\delta\delta(\eta\sigma\alpha\nu)$ : with the exception of the common word  $\epsilon i\eta\sigma\alpha\nu$  (see 1, 1, 5.) this is an extremely rare form of the optat. of verbs in  $-\mu\iota$ , instead of  $\pi\alpha\rho\alpha\delta\delta\delta\epsilon\nu$ .  $\partial\alpha\nu\mu\dot{\alpha}\zeta\omega$ ,  $\pi\delta\tau\epsilon\rho\alpha$ , I wonder whether. This verb often contains in itself not only the notion of wonder, but also of desire to know, and hence may be followed by an indirect question.  $\delta\hat{\omega}\rho\alpha$ , sc.  $\alpha i\tau\epsilon\hat{\iota}$ .  $\epsilon i$   $\mu \epsilon \nu$   $\gamma \alpha \rho$ , sc.  $\alpha i\tau\epsilon\hat{\iota}$ .  $\kappa\alpha i$ ...  $\epsilon \lambda\theta\delta\nu\tau\alpha$ , and not (much rather) to come and take (them); lit. having come to take.
- § 11.  $a \partial \tau \hat{\varphi}$ , sc.  $\tau \hat{\varphi}$   $\beta a \sigma \iota \lambda \epsilon \hat{\iota}$ , depends on  $a \nu \tau \iota \pi \sigma \iota \epsilon \hat{\iota} \tau a \iota$ , perhaps as dat. incom.; Gr. § 284, Rem. 4; for who is there that lays claim to the government against him?  $\epsilon a \nu \tau \sigma \hat{\nu}$   $\epsilon \hat{\iota} \nu a \iota$ , belong to himself, i. e. are his property.  $\epsilon \chi \omega \nu$ , sc.  $\delta \mu \hat{a} s$ .  $\mu \epsilon \sigma \eta$ , cf.  $\mu \epsilon \sigma \sigma \nu$ , 1, 2, 7.  $\kappa a \iota$  . .  $\epsilon \nu \tau \delta s$ , and (having you) within etc.  $\sigma \partial \delta$ ,  $\epsilon \hat{\iota}$   $\pi a \rho \epsilon \chi \sigma \iota$   $\delta \mu \hat{\iota} \nu$ , not even if he should give them up to you, sc. to be slain; i. e. should they not fight at all, there would be too many even for the Greeks to slaughter.
- § 12.  $\dot{\omega}s$   $\sigma\dot{v}$   $\delta\rho\hat{q}s$ , the personal pronoun stands here, as elsewhere sometimes, with a very slight emphasis. Examples of this sort are found chiefly in clauses introduced by a relative adverb or pronoun; cf.  $\ddot{\sigma}\sigma vs$   $\sigma\dot{v}$   $\delta\rho\hat{q}s$  § 16 below; also  $\dot{\omega}s$   $\dot{\epsilon}\gamma\dot{\omega}$ , 2, 2, 3.  $\ddot{a}\nu$ ; the first belongs to  $\chi\rho\hat{\eta}\sigma\theta\alpha\iota$ ; the second, to  $\sigma\tau\epsilon\rho\eta\theta\hat{\eta}\nu\alpha\iota$ .  $\pi\alpha\rho\alpha\delta\dot{\omega}\sigma\epsilon\iota\nu$ , sc.  $\dot{\eta}\mu\hat{a}s$  as subject: that we shall deliver up to you etc.  $\sigma\dot{v}\nu$   $\tau o\dot{v}\tau o\iota s = \tau a\hat{v}\tau a$   $\ddot{\epsilon}\chi o\nu\tau\epsilon s$  (§ 20 below), not exactly the same as  $\tau o\dot{v}\tau o\iota s$  (dative of instrument). Cf. 3, 2, 8.
- § 13. φιλοσόφω, used here in contempt, as of one who does not recognize the actual, but sees only the imaginary. ξοικας, you resemble; for the forms of this verb, see Gr. § 195, 2. οὐκ ἀχάριστα, what is not unpleasing, ironical. ἴσθι... ὤν, be assured that you are, Gr. § 310, 4. (a.) οἴει, the form always used by Attic writers as 2d pers. sing. of οἴομαι; cf. βούλει and ὕψει from βούλομαι and ὕψομαι. Gr. § 116, 11.
- § 14. ἔφασαν, cf. note, 1, 9, 23. ὡς καὶ . . . ἐγένοντο καὶ . . . τὰν . . . γένοιντο, that they both were . . . and might become . . .; see Gr. § 321, 1. πολλοῦ, see note on 1, 3, 12. εἴτε . . . εἴτε, whether . . . οτ. ἄλλο τι, in something else, as distinguished from an expedition to Egypt. συγκαταστρέψαιντο (comp. σύν, κατά, στρέφω) τὰν αὐτῷ, they would together with him subjugate (it).

- § 15.  $i\pi o\lambda a\beta \dot{\omega}\nu$   $\epsilon l\pi \epsilon \nu$ , breaking in, said. Obtot...  $\check{a}\lambda\lambda os$   $\check{a}\lambda\lambda a$   $\lambda \acute{e}\gamma \epsilon \iota$ ; the verb agrees with  $\check{a}\lambda\lambda os$  which is in apposition with obtot; cf. the construction of  $\check{\epsilon}\pi o\rho \epsilon \acute{\nu} \epsilon \tau o$ , 1, 8, 9; we may render, of these, one says one thing, another (says) another.  $\tau \acute{\iota}\lambda \acute{e}\gamma \epsilon \iota s$ , what you propose.
- § 17.  $\pi\rho\delta s$   $\delta\epsilon\hat{\omega}\nu$ , in the presence of the gods, a solemn form of asseveration. Gr. § 298, 1. (2.) (c.)  $\dot{a}\nu\alpha\lambda\epsilon\gamma\delta\mu\epsilon\nu\sigma\nu$ , expresses no fitting idea, says Hertlein; Krüger translates it with  $\epsilon is\ \tau\delta\nu$   $\check{\epsilon}\pi\epsilon\iota\tau\alpha$   $\chi\rho\delta\nu\sigma\nu$ , when handed down to coming time, making  $\dot{a}\nu\alpha\lambda\epsilon\gamma\delta\mu\epsilon\nu\sigma\nu$  agree with  $\ddot{o}$ ; but such a meaning of the word, he says, is not to be found elsewhere, at least in Attic writers. Hence various conjectural readings have been proposed;—e. g.  $\dot{a}\nu\lambda\epsilon\gamma\delta\mu\epsilon\nu\sigma\nu$ , should it be reported;  $\dot{a}\nu\alpha\gamma\gamma\epsilon\lambda\delta\mu\epsilon\nu\sigma\nu$ , being announced;  $\pi\dot{a}\nu\tau\alpha\lambda\epsilon\gamma\delta\mu\epsilon\nu\sigma\nu$ , in which case  $\lambda\epsilon\gamma\delta\mu\epsilon\nu\sigma\nu$  would agree with  $\chi\rho\delta\nu\sigma\nu$ , time, that tells all things.  $\xi\dot{\nu}\nu$ , older Attic form of  $\sigma\dot{\nu}\nu$ .  $\xi\nu\mu\beta\sigma\nu\lambda\epsilon\nu\sigma\epsilon\nu$   $\dot{a}\dot{\nu}\tau\sigma\dot{\epsilon}\nu$ , advised them on consulting with him; the marked difference between the act. and mid. will not escape notice.
- § 18. ταῦτα ὑπήγετο, briefly expressed, says Hertlein, for ταῦτα λέγων ὑπήγετο, in these things he made an artful suggestion to lead (Phalinus) on.

   ὑποστρέψας, having artfully turned. The notion, artful, sly, in both of these verbs, is expressed by ὑπό. παρά, contrary to. αὐτοῦ, i. e. τοῦ Κλεάρχου. It will be perceived that Greek met Greek in this interview.
- § 19.  $\tau \hat{\omega} \nu \ \mu \nu \rho \ell \omega \nu$ . For the article here, cf. 1, 7, 10, and Gr. § 246, 9.  $\sigma \omega \theta \hat{\eta} \nu \alpha \iota$ , depends on  $\epsilon \lambda \pi \ell \delta \omega \nu$ , hopes of being saved. After  $\epsilon \lambda \pi \ell s \epsilon \delta \tau \iota \nu$  the infin. aor. is not unfrequently used without  $\check{\alpha} \nu$ , denoting a future event; less frequently after  $\epsilon \lambda \pi \ell \zeta \epsilon \iota \nu$ .  $\pi o \lambda \epsilon \mu o \hat{\nu} \nu \tau \alpha s$  agrees with the implied subject of  $\sigma \omega \theta \hat{\eta} \nu \alpha \iota$ . The dat. agreeing with  $\delta \mu \hat{\iota} \nu$  would also have been grammatical; cf. note on  $\lambda \alpha \beta \delta \nu \tau \alpha$ , 1, 2, 1.  $\check{\alpha} \kappa o \nu \tau \sigma s$ , cf. note 1, 3, 17.  $\delta \pi \eta$   $\delta \nu \nu \alpha \tau \delta \nu$ , lit. in what way it is possible, i. e. in the best way possible.
- § 20.  $\tau \alpha \hat{v} \tau \alpha$  as usual referring to what precedes,  $\tau \delta \delta \epsilon$  to what follows.  $\phi i \lambda o v s \epsilon \hat{v} \nu \alpha i$ , so.  $\eta \mu \hat{a} s$ .  $\pi \lambda \epsilon i o \nu o s$ ...  $\phi i \lambda o i$ , dependent on  $o i \delta \mu \epsilon \theta \alpha$ , we might be more valuable friends, so.  $\eta \mu \epsilon \hat{i} s$  (which however could not properly be expressed); for the nominative with the infin., see Gr. § 307, 4.  $\pi o \lambda \epsilon \mu \epsilon \hat{i} \nu$ , also dependent on  $o i \delta \mu \epsilon \theta \alpha$ . This reply is worthy of the Laconian Clearchus.

- § 21.  $\mu \acute{\epsilon} \nu o \nu \sigma i$  að  $\tau o \iota v$ , sc.  $\iota \mu \iota \nu$ , to you (on condition of your) remaining here.  $\epsilon i \eta \sigma \sigma \nu$ , see note on  $\pi \sigma \rho \sigma \delta i \eta \sigma \sigma \nu$  § 10 above.  $\pi \rho \sigma i \sigma \sigma \iota$  is a  $i \sigma \sigma \iota v$ , sc.  $i \iota \mu \iota v$ ;  $\pi \delta \lambda \epsilon \mu \sigma s$ , sc.  $i \iota \iota v$ .  $i \sigma \sigma \iota v$  is a  $i \sigma \sigma \iota v$ . For those parts of the 1st aor. of this word which are used in preference to the 2d aor., see Gr. § 167, 7.  $\pi \epsilon \rho \iota \iota v$  to  $i \sigma \iota v$ , concerning this, i. e. the last point proposed by the king.  $\pi \delta \tau \epsilon \rho \iota v$ .  $i \iota \iota v$  it. whether you will remain and there is a treaty to you, i. e. whether you will remain and have peace.  $i \sigma \iota v$  is  $i \sigma \iota v$  on the supposition that war exists; gen. abs. with  $i \sigma \iota v$ .
- § 23.  $\tau \alpha \partial \tau \alpha$ , do not confound with  $\tau \alpha \partial \tau \alpha$ . With  $\mu \acute{\epsilon} \nu o \nu \sigma \iota \nu$  and the other participles in the dat. plur., understand  $\mathring{\eta} \mu \mathring{\iota} \nu$ . The diplomacy of Clearchus appears to be quite a match for that of Artaxerxes.

# CHAP. II.

- The Greeks joining Ariaeus resolve to return with him to Ionia. After a day's march, they arrive at some Babylonian villages. In the night, they are seized with a groundless panic, which is allayed through an ingenious pleasantry of Clearchus.
- § 2.  $o \tilde{v} \tau \omega$  regularly refers to what precedes; but it denotes what follows when used as a correlative before  $\tilde{\omega} \sigma \tau \epsilon$  or  $\tilde{\omega} \sigma \tau \iota s$ , and also before an epexegetical clause; as here. Cf. 4, 6, 10; 5, 6, 12 and 32.  $\pi o \iota \epsilon \hat{\iota} \nu$ , sc.  $\tilde{\nu} \mu \hat{a} s$ . Before  $\tilde{\omega} \sigma \pi \epsilon \rho$   $\lambda \acute{\epsilon} \gamma \epsilon \tau \epsilon$ , understand, from the foregoing,  $\chi \rho \dot{\eta}$

ποιείν. — οὐδὲ τούτοις, not even to these, as he had also concealed his intention from Phalinus and his fellow ambassadors, 2, 1, 23.

- § 3. léval depends not on  $\vartheta vo\mu\acute{e}v\varphi$ , but on où  $\kappa \acute{e}\gamma \acute{l}\gamma v \epsilon \tau o$   $\iota \acute{e}\rho \acute{a}$ , sc.  $\kappa a\lambda \acute{a}$ , cf. 6, 6, 36; 7, 2, 17;  $\kappa a\lambda \acute{a}$  is omitted with  $\gamma \acute{l}\gamma v \epsilon \sigma \theta a \iota$  also in 6, 4, 13, and 16, and 17, and 19, and 25; and in 6, 5, 2.  $\check{a}\rho a$ , manifestly; it is used similarly in 4, 2, 15. où  $\mu\grave{e}v$   $\delta \acute{\eta}$ , cf. note 1, 9, 13. olov  $\tau \epsilon$ , possible, sc.  $\acute{e}\sigma\tau \iota$ ; olos with  $\tau \epsilon$  annexed has regularly the meaning, able, possible; and it often stands as here without the verb.  $\tau \grave{a}$   $\acute{e}\pi \iota \tau \acute{\eta} \delta \epsilon \iota a$ , the requisite means of subsistence.  $\check{\epsilon}\sigma\tau \iota v$ , see Gr. § 35, 1.  $\grave{l}\acute{e}va\iota$ , dependent on  $\kappa a\lambda \acute{a}$ .
- § 4.  $\delta \epsilon i \pi \nu \epsilon \hat{i} \nu$ , exegetical of  $\hat{\omega} \delta \epsilon \pi o i \epsilon \hat{i} \nu$ , and governed in the same way.  $\frac{1}{2} \delta \epsilon i \pi \nu \epsilon \hat{i} \nu \sigma \nu \sigma \kappa \epsilon \nu \delta \langle \epsilon \sigma \theta \epsilon \rangle$ , a transition from  $\chi \rho \dot{\eta}$  with the infin. to the imperative, as in § 2,  $\chi \rho \dot{\eta} \pi o i \epsilon \hat{i} \nu \pi \rho \dot{\alpha} \tau \tau \epsilon \tau \epsilon = \sigma \eta \mu \dot{\eta} \nu \eta$ , so.  $\delta \sigma a \lambda \pi i \gamma \kappa \tau \dot{\eta} s$  as it is ordinarily explained; cf.  $\hat{\epsilon} \sigma \dot{\alpha} \lambda \pi i \gamma \xi \epsilon 1$ , 2, 17.  $\frac{1}{2} \delta s \dot{\alpha} \nu a \pi a \dot{\nu} \epsilon \sigma \theta a i$ , as if to rest;  $\dot{\omega} s$  denotes that the signal was given only as a pretence to deceive the enemy.  $\frac{1}{2} \dot{\epsilon} \dot{\eta} \dot{\tau} \rho \dot{\iota} \tau \dot{\varphi}$ , on the third (signal).  $\frac{1}{2} \dot{\tau} \dot{\varphi} \dot{\eta} \dot{\gamma} \rho \nu \mu \dot{\epsilon} \nu \dot{\varphi}$  is neuter (cf. 2, 4, 26); the part (of the army) taking the lead.  $\frac{1}{2} \pi \rho \dot{\delta} s \tau \dot{\nu} \dot{\eta} \sigma \tau a \mu o \dot{\eta}$ , near or next  $(\pi \rho \dot{\delta} s)$  from the (denoted by the gen.), in the next place this side of the river, or more freely, on the side towards the river. Gr. § 298, 1. (1.)  $\frac{1}{2} \dot{\delta} \sigma \lambda \dot{\lambda} a$ , by a common meton. for  $\tau o \dot{\nu} s \dot{\delta} \pi \lambda \dot{\iota} \tau a s$ .
- § 5.  $\tau \delta$  λοιπόν, as to the rest, i. e. from that time forth.  $\tilde{\eta} \rho \chi \epsilon \nu$  is spoken of the chief command.  $\delta \tilde{\eta} \chi \epsilon \nu \delta \mu \epsilon \nu \delta \iota$ , not having chosen him for the commander in chief.  $\delta \epsilon \hat{\iota} \tau \delta \nu \ \tilde{\alpha} \rho \chi \delta \nu \tau \alpha$ , so.  $\phi \rho \delta \nu \epsilon \nu \delta \nu$ .
- § 6. As Krüger remarks, this section is wholly out of place here; like a considerable number of similar passages it is very likely an interpolation from some other work. ἀριθμὸς τῆς ὁδοῦ, a reckoning of the way; cf. πλῆθος τῆς καταβάσεως τῆς ὁδοῦ, 5, 5, 4. μάχη, battle-field, so in 5, 5, 4. σταθμοί τρεῖς καὶ ἐνενήκοντα: only eighty-four stations from Sardis to the battle-field are mentioned in the first book, but it will be perceived that the distance from Ephesus purports to be given here. ἐξήκοντα καὶ τριακόσιοι, cf. note 1, 8, 2.
- § 7.  $\tau \hat{\omega} \nu \pi \epsilon \langle \hat{\omega} \nu \Theta \rho \alpha \kappa \hat{\omega} \nu$ , mentioned 1, 2, 9. as being in all 800 peltasts. The Thracian horsemen are mentioned in 1, 5, 13. ——  $\eta \hat{\nu} \tau o \mu \delta \lambda \eta \sigma \epsilon$  from  $a \hat{\nu} \tau o \mu o \lambda \epsilon \omega$ .
- § 8. κατὰ τὰ παρηγγελμένα, according to the directions which had been announced, § 4 above. τὴν ἐκείνου στρατιάν = τὴν στρατιὰν αὐτοῦ, only that ἐκείνου is more emphatic than αὐτοῦ; ἐκεῖνου not unfrequently as here refers to an object in immediate proximity with it, instead of denoting an object somewhat remote; cf. 1, 2, 15; 1, 3, 1; 1, 8, 26. μέσας νύκτας, cf. note 1, 7, 1. ἐν τάξει, a construction denoting rest with a verb of motion; instead of which one might expect εἰς τάξιν (cf. 2, 2, 21; 5, 4, 11). But ἐν and the dat. with a verb of motion involves

the idea of the rest which succeeds, an idea not distinctly suggested with  $\epsilon \hat{a}$  and the accus.; cf. Gr. § 300, 3. (a.) ——  $\vartheta \epsilon \mu \epsilon \nu \sigma \iota$ , sc. of Ellahues, not simply of strathyrol. Cf. note on  $\mu \alpha \chi \delta \mu \epsilon \nu \sigma \iota$ , 1, 8, 27. ——  $\vartheta \epsilon \mu \epsilon \nu \sigma \iota$   $\delta \pi \lambda \alpha$ , cf. note 1, 5, 14. ——  $\mu \eta \tau \epsilon - \tau \epsilon$ ; so in Latin sometimes neque—et: may be rendered, not only not—but also; cf. 2, 5, 4; 3, 1, 30; 4, 3, 6. ——  $\pi \rho \sigma \sigma \omega \mu \sigma \sigma \sigma \nu$ , swore in addition ( $\pi \rho \sigma \sigma -$ ).

- § 9. Demosthenes (23, 68) mentions  $\kappa \dot{\alpha}\pi\rho\sigma$ ,  $\kappa\rho\iota\dot{\sigma}s$ , and  $\tau\alpha\hat{\nu}\rho\sigma$ s as being used for a solemn sacrifice; compare also the *suovetaurilia* of the Romans. The wolf seems to have been added to the sacrifice as an animal held sacred among the Persians to Ahriman, the god of darkness.  $\epsilon is$   $\dot{\alpha}\sigma\pi\dot{\iota}\delta\alpha$ , so that the blood ran into the shield (Hertlein); cf.  $\epsilon is$   $\tau \partial \nu$   $\pi \sigma \tau \alpha \mu \delta \nu$ , 4, 3, 18. For the form of the  $\dot{\alpha}\sigma\pi is$ , see Dic. Antiqq. art. Clipeus.
- § 10. 'Aye  $\delta \dot{\eta}$ , come now, age vero.  $\dot{\alpha}\pi \iota \mu \epsilon \nu$  (sc.  $\tau \dot{\eta} \nu$   $\dot{\delta} \delta \dot{\nu}$ )  $\ddot{\eta} \nu \pi \epsilon \rho$   $\ddot{\eta} \lambda \theta o \mu \epsilon \nu$ , shall we withdraw by the way that we came etc. For the government of  $\ddot{\eta} \nu \pi \epsilon \rho$ , see Gr. § 278, 1, 2.
- § 11.  $\frac{\partial \pi}{\partial \nu} = sc.$   $\frac{\partial \nu}{\partial \nu} = sc.$  with  $\frac{\partial \nu}{\partial \nu} = sc.$  with the gen. (when not used in a local sense) denotes regularly the agent or doer; then also the acting cause; cf. 1, 5, 5.  $\frac{\partial \nu}{\partial \nu} = sc.$  for in seventeen of the nearest marches;  $\frac{\partial \nu}{\partial \nu} = sc.$  denotes here the notion of time within which something takes place, and hence is put in the gen. Gr. § 273, 4. (b.)  $\frac{\partial \nu}{\partial \nu} = \frac{\partial \nu}{\partial \nu} = \frac{\partial \nu}{\partial \nu} = sc.$  not even in coming hither etc.; much less would they be able to obtain provisions from the same country in a second march over the same route.  $\frac{\partial \nu}{\partial \nu} = sc.$  is either a demonstrative or a relative adverb; here the latter: but where there was any thing, we etc.  $\frac{\partial \nu}{\partial \nu} = sc.$  instead of  $\frac{\partial \nu}{\partial \nu} = sc.$  by a change of construction similar to the one in 1, 3, 15.,  $\frac{\partial \nu}{\partial \nu} = sc.$
- § 12.  $\pi o \rho \epsilon \upsilon \tau \acute{\epsilon} o \upsilon$ ; for the construction of the verbal in  $\tau \acute{\epsilon} o s$ , see Gr. § 284, 3. (12.)  $\mathring{a}\pi o \sigma \pi \alpha \sigma \theta \mathring{\omega} \mu \epsilon \upsilon$ , Gr. § 130. (c),  $\sigma \pi \acute{a}\omega$ .  $\mathring{a}\pi \alpha \xi$ , cf. note 1, 9, 10.  $\mathring{o}\mathring{\upsilon} \kappa \acute{\epsilon} \tau \iota \ \mu \mathring{\eta} \ \mathring{\iota} \upsilon \upsilon \eta \tau \alpha \iota$ . The strengthened negation  $\mathring{o}\mathring{\upsilon} \ \mu \acute{\eta}$  takes almost always the subjunct. aor. or fut. indic.; here by the use of  $\mathring{o}\mathring{\upsilon} \upsilon \eta \tau \alpha \iota$  the fut. event is contemplated as already present.  $\mathring{\sigma}\pi \alpha \upsilon \iota \epsilon \mathring{\iota}$  Att. fut. from  $\mathring{\sigma}\pi \alpha \upsilon \iota \acute{\varsigma} \omega$ ; cf.  $\mathring{\kappa} \alpha \theta \iota \epsilon \mathring{\iota} \upsilon$ , 2, 1, 4.  $\mathring{\tau} \alpha \mathring{\upsilon} \tau \eta \upsilon$  is here a predicate; this as my opinion.
- § 14.  $\tau \circ \tilde{v} \tau o$ , in this; cf. 1, 8, 11.  $\tilde{\epsilon} \tau \iota$   $\delta \epsilon$ , furthermore.  $\tilde{\epsilon} \delta o \xi \alpha \nu$   $\delta \rho \tilde{a} \nu$ , they imagined they saw.  $\tau \hat{\omega} \nu$  'Ellhywov depends on the subject

of  $\xi\theta\epsilon\sigma\nu$ , the antecedent of oil, those of the Greeks who etc. ——  $\epsilon\tau\epsilon\tau\rho\omega\tau\sigma$ , Gr. § 161, 22.

- § 15.  $\epsilon l\sigma'\nu$ ...  $\nu \dot{\epsilon}\mu \sigma \iota \nu \tau \sigma$ . For a similar change of mood, cf. 2, 1, 2 and 3; 3, 5, 13; 4, 5, 10 and 28.  $\nu \dot{\epsilon}\mu \sigma \iota \nu \tau \sigma$  with the neut. plur., cf.  $\bar{\eta}, \sigma \sigma \nu$ , 1, 2, 23.  $\bar{\epsilon}\sigma \tau \rho \sigma \tau \sigma \tau \sigma \epsilon \delta \epsilon \dot{\nu} \epsilon \tau \sigma$ , the mood but not the tense of the oratio recta is here retained; cf.  $\bar{\eta}\nu$ , 1, 2, 21;  $\bar{\epsilon}\phi \rho \dot{\nu} \nu \epsilon \iota$  and  $\bar{\eta}\sigma \sigma \nu$ , 2, 2, 5;  $\bar{\eta}\sigma \sigma \nu$ , etc. 3, 1, 2;  $\bar{\epsilon}l\chi \epsilon \nu$ , 7, 8, 2.  $\kappa \alpha l$   $\gamma \dot{\alpha}\rho$   $\kappa \alpha l$ , etenim etiam, unusual in Attic writers; and (the king was doubtless encamped somewhere near) for a smoke also etc.
- § 16. ἀπειρηκότας (ἀπό, εἴρηκα), fut. ἀπερῶ, aor. ἀπεῖπον; in 1, 5, 3, ἀπαγορεύω is used as a corresponding pres., wearied out, exhausted. ὅντας after a verbum sentiendi, Gr. § 310, 4. (a.) εὐθύωρον, forthwith, an unusual word. ἄγων (and above ῆγεν) used absolutely, marching. τοὺς πρώτους, the first, the foremost, i. e. the van. καὶ αὐτὰ τὰ ξύλα, even the very timbers. τὰ ἀπὸ τῶν οἰκιῶν ξύλα, an abbreviated expression which we can easily render into English; expressed in full = τὰ ἐν ταῖς οἰκίαις ξύλα ἀπὸ τῶν οἰκιῶν διήρπαστο κ.τ.λ.; cf. τοὺς ἐκ τῶν πόλεων = τοὺς ἐν ταῖς πόλεσιν ἐκ τῶν πόλ. 1, 2, 3; τῶν παρὰ βασιλέως = τῶν παρὰ βασιλεῖ παρὰ βασιλέως, 1, 1, 5. See Gr. § 300, 4.
- § 17. ὅμως, nevertheless, notwithstanding the fact that the villages were plundered and laid waste by the king. σκοταῖοι προσιόντες, coming up in the darkness; adjectives denoting time very often, those denoting place less frequently, stand instead of adverbs. Gr. § 264, 3; so also in Latin, And. & St. Gr. § 215, Rem. 15. &s ἐτύγχανον ἕκαστοι, as they severally happened, sc. αὐλιζόμενοι. κρανγὴν ἐποίουν; one would sooner expect ἐποιοῦντο, yet the act. is found with κραυγήν, Cyr. 3, 1, 4; Hel. 6, 4, 16. ὥστε followed by the indic., denoting an actual consequence or result, may be rendered wherefore. Cf. note 1, 7, 7.
- § 18.  $\epsilon \xi \epsilon \pi \lambda \dot{\alpha} \gamma \eta$  from  $\epsilon \kappa \pi \lambda \dot{\eta} \tau \tau \omega$ .  $\kappa \alpha \lambda \beta \alpha \sigma i \lambda \epsilon \dot{\nu} s$ , the king also; not simply of  $\epsilon \dot{\gamma} \gamma \dot{\nu} \tau \alpha \tau \alpha \tau \dot{\omega} \nu \tau \delta \lambda \epsilon \mu (\omega \nu \S 17. of s <math>\tau \dot{\eta}$  is  $\tau \dot{\eta}$  is  $\tau \dot{\eta}$  is  $\tau \dot{\eta}$  what he did on the next day. See 2, 3, 1.
- § 19. οἶον, sc. δόρυβον καὶ δοῦπον, the subject of γίγνεσθαι, dependent on εἰκός, sc. ἐστι, such as it is natural should arise etc.
- § 20. τῶν τότε, sc. κηρύκων. τοῦτον, in apposition with Τολμίδην, is expressed for the sake of perspicuity on account of the intervening clause. Cf. καὶ ταύτας, 1, 10, 18; ταύτην, 2, 5, 11. σιγὴν κατακηρύξαντα; heralds always proclaimed silence before they made any announcement. Cf. Hel. 2, 4, 20. τὸν ἀφέντα... ὅπλα, the one who let loose the ass among the heavy armor; τόν before ὄνον implies that the ass had been the cause of the uproar,—a joke invented by Clearchus to quell the panic.—
  τὰ ὅπλα denotes here the place (the front of the camp) where the arms were stacked. Cf. 2, 4, 15; 3, 1, 33; 5, 7, 21.

§ 21.  $\tilde{\eta}\pi\epsilon\rho$ , in what manner, as. —  $\epsilon \tilde{l}\chi o\nu$ , used absolutely, they had themselves, they were drawn up. Cf. 6, 4, 11,  $\epsilon \tilde{l}\chi\epsilon$ ; Cyr. 6, 3, 21,  $\tilde{\epsilon}\chi\epsilon\tau\epsilon$ .

#### CHAP. III.

- Further negotiations between the Persians and Greeks, ending in a treaty, the terms of which were that the Persians should faithfully conduct the Greeks back to Ionia, providing them with a market; and that the Greeks in turn should purchase their supplies or obtain them without damage to the country.
- § 1. °O... έγραψα, 2, 2, 18.  $\tau \hat{\eta} \delta \epsilon$ , in the following manner.  $\pi \epsilon \mu \pi \omega \nu$ , without object (ἀγγέλους) as often; cf. 1, 1, 8; 3, 1, 27.  $\hat{\eta} \lambda \ell \varphi$ , see note 1, 10, 15.
- § 2. ἄχρι ἃν σχολάση, instead of ἄχρι σχολάσειεν, as the clause depends on a historic tense of the indic., until he should be at leisure; a haughty reply, but it appears from the context to have been well-timed, and judicious.
- § 3. ὅστε...πυκνήν. In this clause, Hertlein proposes to govern δρᾶσθαι by πυκνήν, but acknowledges that the position is unusual. Krüger supplies καί before δρᾶσθαι. Why not govern δρᾶσθαι by καλῶς (Gr. § 306, 1. (d.)? and render, so that it presented a fine appearance (lit. so that it was beautiful to be seen) (being) on all sides a dense phalanx. Instead of δρᾶσθαι, the act. δρᾶν with this construction would be more common. Gr. § 306, Rem. 10. μηδένα rather than οὐδένα because ἕστε is here followed by the infin.; cf. note 1, 7, 7.
- § 4. πρὸς τοῖς ἀγγέλοις, near the messengers. Gr. § 298. II.—
  ἄνδρες... ἔσονται, being men who were competent etc.—— ἔσονται, the form of the oratio recta, in the midst of oblique narration. Many instances of this sort have already been noticed.
- § 5. ἄριστον . . . ἔστιν, for there is not a breakfast. οὐδ' ὁ τολμή-σων, nor is he the person that will dare etc.  $\mu$ η πορίσαs: the particip. with  $\mu$ η denotes a condition. Gr. § 318, 5.
- § 6.  $\tilde{\eta}$ κον, came back; cf.  $\tilde{\eta}$ ξω, 2, 1, 9;  $\tilde{\epsilon}$ λθόντες, 2, 1, 1.  $\tilde{\phi}$ , by which, wherefore.  $\tilde{\epsilon}$ ἰκότα, things that were reasonable. δοκοῖεν has the same subject as  $\tilde{\epsilon}$ λεγον;  $\tilde{\eta}$ κοιεν (like  $\tilde{\eta}$ κον), had come back.  $\tilde{\epsilon}$ αν . . .  $\tilde{\gamma}$ ένωνται, fut. perf. in meaning. Gr. § 255, Rem. 9.  $\tilde{\epsilon}$ νθεν =  $\tilde{\epsilon}$ κεῖσε  $\tilde{\epsilon}$ νθεν, to that place from which; cf.  $\tilde{\delta}$ θεν, 1, 3, 17.

and going away, i. e. the Persian commissioners. ——  $\Hat{a}\pi a \sigma \iota \nu$ , sc.  $\Hat{\epsilon}\sigma \iota \iota \nu \tau o$   $\sigma \pi \sigma \iota \nu \delta a \iota$ . In this whole conference, Clearchus affects for himself and the Greeks a perfect indifference to the treaty; thus placing the king as far as possible in the attitude of a suppliant.

- § 8.  $\mu\epsilon\tau\alpha\sigma\tau\eta\sigma\dot{\alpha}\mu\epsilon\nu\sigma$ s, having removed. Notice the force of  $\mu\epsilon\tau\dot{\alpha}$  in composition; L. & S., sub voce, G. in compos. VIII.  $\epsilon\delta\delta\kappa\epsilon\iota$ , it seemed (expedient).  $\kappa\alpha\theta$ '  $\eta\sigma\nu\chi(\alpha\nu$ , quietly, i. e. undisturbed by the enemy.  $\epsilon\pi\iota$ , after, i. e. in order to get and bring; cf. 5, 1, 5; 6, 2, 2; 7, 6, 2 and 3. In the next section,  $\pi\rho\delta s$  means simply to.
- § 9.  $\hbar\nu$   $\delta\kappa\nu\eta\sigma\omega\sigma\iota\nu$ , shall have become uneasy, afraid.  $\hbar\sigma\delta\delta\xi\eta$ , it may seem inexpedient.  $\pi\sigma\iota\eta\sigma\alpha\sigma\theta\alpha\iota$ . With verbs containing the notion of fearing, hindering, denying, refusing (here  $\hbar\sigma\delta\delta\xi\eta$ ), the accompanying infin. regularly takes the negative. Cf. 1, 3, 2. See Gr. § 318, 8; there are however many exceptions to this rule, as here; after  $\kappa\omega\lambda\dot{\nu}\epsilon\iota\nu$ ,  $\mu\dot{\eta}$  is more frequently omitted.
- § 10.  $\tau \dot{\alpha} \phi \rho o i s$  kal  $\alpha \dot{\nu} \lambda \dot{\omega} \sigma i \nu$ , ditches and canals; the latter denoting something larger than the former. These had been made for the purpose of irrigating the land; cf. § 13 below.  $\dot{\omega} s = \ddot{\omega} \sigma \tau \epsilon$  as in 1, 5, 10.  $\delta i \alpha \beta \dot{\alpha} \sigma \epsilon i s$  as distinguished from  $\gamma \dot{\epsilon} \phi \nu \rho a i$ , regularly constructed bridges, denotes a temporary means of crossing; and may be rendered here temporary bridges; cf. 3, 5, 9.  $\tau o \dot{\nu} s \delta \dot{\epsilon}$ , but others, corrects the too general statement of  $\ddot{\eta} \sigma a \nu \ \dot{\epsilon} \kappa \pi \epsilon \pi \tau \omega \kappa \dot{\delta} \tau \epsilon s$ ; they used not simply the palm-trees which were already fallen, but they also cut some down. Cf. of  $\delta \dot{\epsilon} \kappa a i$ , 1, 5, 13; and note on 5, 4, 31.
- § 11. Κλέαρχον . . . ἐπεστάτει, lit. to learn Clearchus how he governed, by anticipation (πρόληψις) for καταμαθεῖν ὡς Κλέαρχος ἐπεστάτει, to learn how Clearchus governed. Cf. 1, 1, 5, note on τῶν βαρβάρων ἐπεμελεῖτο κ.τ.λ. βακτηρίαν. Flogging was not uncommon in the Spartan armies, and hence the Spartan generals were in the habit of carrying a stick. Cf. πλη-γὰς ἐνέβαλεν, 1, 5, 11. πρὸς τοῦτο, i. e. διαβάσεις ποιεῖσθαι. τὸν ἐπιτήδειον, the one who deserved (it, i. e. παίεσθαι). ἔπαισεν ἄν, cf. note on ἃν ἀφείλετο, 1, 9, 19. μή is here prefixed to οὐ συσπουδάζειν on account of the notion of refusing implied in αἰσχύνην εῖναι. Gr. § 318, 8. The Eng. idiom does not admit of our rendering it.
- § 12. of  $\tau \rho i d\kappa o \nu \tau \alpha$   $\xi \tau \eta$   $\gamma \epsilon \gamma o \nu \delta \tau \epsilon s$ , those who had become thirty years of age, including without doubt all the soldiers who were younger that that. Hence Krüger's conjecture of  $\epsilon i s$  or of  $\delta i \pi \omega \tau \rho$ .  $\xi \tau$ .  $\gamma \epsilon \gamma$ . is very probably the true reading.
- § 13 of a  $\tau \delta$   $\pi \epsilon \delta$  for  $\delta \rho \delta \epsilon \nu$ , such as to, or suited to irrigating the plain. It was now near the middle of autumn. The fields were irrigated in the summer to prepare them for the sowing in the early autumn.  $\delta \phi \epsilon \iota$ - $\kappa \epsilon \nu \alpha \iota$  (from  $\delta \phi (\eta \mu \iota)$ , in like manner we say in English to have let etc.

- § 14. οίνος φοινίκων, cf. 1, 5, 10. —— όξος κ.τ.λ., a sour drink made from the same by boiling.

- § 17. γυναικός, her name according to Plut. Artax. 5. was Statira.  $-\frac{1}{2}$   $\hat{\eta}_{\kappa\epsilon}$ , used a oristically, cf. note 1, 2, 6.
- § 18. àμήχανα, inextricable, predicated of evils or dangers against which no remedy or defence can be found. εὔρημα ἐποιησάμην, I considered it an unexpected good fortune. Cf. ἐποιοῦντο, 6, 1, 11. αἰτήσασθαι δοῦναι ἐμοὶ ἀποσῶσαι; for a similar accumulation of infinitives, see 7, 6, 30: to obtain by request that he would grant to me to conduct in safety. ἀν οὺκ is uncommon instead of οὺκ ἄν; by the present order the negative is connected immediately with ἀχαρίστωs. With ἀχαρίστωs ἔχειν, to be without gratitude, compare εὐνοϊκῶs ἔχειν, 1, 1, 5; κακῶs ἔχ., 1, 5, 16; ἐντίμωs ἔχ., 2, 1, 7. πρόs, on the part of.
- § 19.  $a \partial \tau \hat{\varphi}$  Kûρον  $\dot{\epsilon}\pi \iota \sigma \tau \rho \alpha \tau \epsilon \dot{\nu} o \nu \tau \alpha$ , that Cyrus was marching against him; the accus. and particip. with  $\dot{\alpha}\gamma\gamma\dot{\epsilon}\lambda\lambda\omega$  is much less frequent than the accus. with the infin.  $\frac{1}{2}\pi\rho\hat{\omega}\tau os\ \dot{\eta}\gamma\gamma\epsilon\iota\lambda\alpha$ , see 1, 2, 4.  $\frac{1}{2}\sin\dot{\eta}\lambda\alpha\sigma\alpha$ , 1, 10, 7.  $\frac{1}{2}\cos\dot{\tau}\hat{\varphi}$ , sc.  $\tau\hat{\varphi}$   $\beta\alpha\sigma\iota\lambda\dot{\epsilon}\hat{\iota}$ .
- § 20. βουλεύσασθαι, see note 1, 2, 2. ἐρέσθαι, to ask, to enquire of; a defective verb, the tenses which are wanting being supplied by ἐρωτάω. διαπράξασθαι, to bring about, to obtain.
- § 21. μεταστάντες, cf. note on μεταστησάμενος, 2, 3, 8; recollect also that the perf., pluperf., and 2d aor. of lστημι are intrans. in the act. voice.

   ἔλεγεν, spoke, acted as speaker. Cf. 2, 5, 39; 3, 3, 3. ἐπί, Krüger conjectures ὡς ἐπί, cf. 1, 2, 1.
- § 22. ἠσχύνθημεν: for the construction of αἰσχύνομαι with the accus, see Gr. § 279, 5: we felt ashamed both before gods and men etc.; for the difference between the particip. and the infin. with αἰσχύνομαι, see Gr. § 311, 14. Cf. 2, 5, 39. ἡμᾶs αὐτούs is simply reflexive, no special emphasis resting on αὐτούs. παρέχοντες . . . ποιεῖν, lit. yielding ourselves (to Cyrus) to do well (by us); i. e. suffering ourselves to receive favors from him.

- § 23.  $\beta \alpha \sigma i \lambda \epsilon \hat{i}$  ἀντιποιούμεθα τῆs ἀρχῆs; cf. 2, 1, 11, αὐτῷ τῆs ἀρχῆs ἀντιποιεῖται;  $\beta \alpha \sigma i \lambda \epsilon \hat{i}$ , like αὐτῷ, dat. incommodi. οὕτ'... ἕνεκα, nor is there (any thing) for which; ἔστιν has for its subject the implied antecedent of ὅτον. ἀδικοῦντα, any person who injures (us), the object of ὰμύνασθαι. ὑπάρχη, begins, is first, as in 5, 5, 9. τούτον ἡττησόμεθα, we shall not be inferior to this one, or, behind this one. Gr. § 275, 1. εἰs, according to. Gr. § 290, 2. (3.)
- § 24. ηκω, cf. note on ελθόντες, 2, 1, 1. μενόντων, imperat. ἀγορὰν παρέχειν is the regular expression signifying to furnish a market where provisions are sold. Cf. §§ 26 and 27 below; also 3, 1, 2.
- § 25. els, cf. note on els, 1, 7, 1. διαπεπραγμένος παρὰ βασιλέως δοθῆναι αὐτῷ σώζειν, having obtained from the king that it should be granted to him (Tissaphernes) to rescue etc. With σώζειν τοὺς Ἑλληνας, compare ἀποσῶσαι ὑμᾶς εἰς τὴν Ἑλλάδα. ἄξιον, worth the while, becoming, = πρέπον, as in 7, 3, 19. έαυτόν, instead of αὐτόν, because βασιλεῖ is the subject of ἀφεῖναι on which the clause containing the reflexive is immediately dependent. ἀφεῖναι (comp. ἀπὸ ἵημι), to dismiss, let go.
- § 26. τέλος, finally, cf. 1, 10, 13. η μην, surely, certainly, used particularly with oaths, asseverations, or solemn promises. Gr. § 316, 1. (a.) η μην παρέξειν, that we will certainly guarantee. The subject of παρέξειν is ημᾶς understood; φιλίαν is an adjective agreeing with χώραν, used here as a predicate; Gr. § 245, 3. (b.) αδόλως, in good faith, used very commonly in solemn promises and in treaties. Cf. 2, 2, 8; 3, 2, 24. ὅπον . . . η, and wherever it may not be (possible).
- § 27. ύμᾶς ὀμόσαι (from ὅμνυμι), that you should give your oath. πορεύεσθαι by a rhetorical figure for πορεύσεσθαι, the fut. being conceived of as already present. διὰ φιλίας, sc. τῆς χώρας, cf. 1, 3, 14. Εξειν, according to Krüger, depends on δεήσει, ὑμᾶς being understood as its subject.
- § 29.  $\omega s = \pi \rho \delta s$  before the names of persons; cf. 1, 2, 4.  $\epsilon \pi \epsilon \iota \delta \dot{\alpha} \nu$   $\delta \iota \alpha \pi \rho \dot{\alpha} \xi \omega \mu \alpha \iota$ , fut. perf. in meaning; Gr. § 255, Rem. 9.  $\dot{\alpha}$   $\delta \dot{\epsilon} o \mu \alpha \iota$ , cf. note on  $\epsilon \dot{\iota}$   $\tau \iota$   $\delta \dot{\epsilon} o \iota \tau o$ , 1, 3, 4.

#### CHAP. IV.

- The Greeks suspecting the sincerity both of Ariaeus and of Tissaphernes march and encamp by themselves. Both armies cross over to the left bank of the Tigris, and proceed as far as the river Zabatas.
- § 1. ἀναγκαῖοι, kinsmen; cf. ἐπιτήδειος, and in Latin, necessarius. Περσῶν τινες, sc. ἀφικνοῦνται. ἔνιοι is considered as in apposition with τινές; cf. 5, 5, 11; 6, 6, 34. δεξιὰς ἔφερον, brought assurances. They

presented the right hand as the sign of a solemn promise in the name of the king; in Ages. 3, 4, δεξιὰν πέμπειν is predicated of the king himself. — μνησικακήσειν, with βασιλέα as its subject, depends on δεξιὰς ἔφερον as containing the idea of a promise. — τῆς ἐπι- and ἄλλου μηδ-, gen. of cause; Gr. § 274, 1. — τῶν παρωχημένων (from παροίχομαι), of the things that were past.

- § 2. of  $\pi\epsilon\rho$ l 'Ariaeus and his men; Gr. § 263, d. We learn from Hell. 4, 1, 27. that Ariaeus afterwards revolted a second time from the king.  $\pi\rho\sigma\sigma\dot{\epsilon}\chi\sigma\nu\tau\epsilon$ s  $\tau\delta\nu$   $\nu\sigma\dot{\nu}\nu$  with the dat., giving the mind to, attentive to.  $\kappa\alpha$ l  $\delta$ ià  $\tau\sigma\dot{\nu}\tau\sigma$ , on this account also, aside from other reasons.  $\pi\rho\sigma\sigma\dot{\epsilon}\nu\tau\epsilon$ s, sc. of  $\pi\sigma\lambda\lambda\sigma$ l  $\tau\dot{\omega}\nu$  'E $\lambda$ -.  $\tau\sigma\dot{\epsilon}$ s  $\mu\dot{\epsilon}\nu$   $\pi\sigma\lambda\lambda\sigma\dot{\epsilon}$ s, a correlative of  $K\lambda\dot{\epsilon}\alpha\rho\chi\sigma$ s  $\delta\dot{\epsilon}$ , § 5 below.  $\tau\dot{\phi}$   $K\lambda$ -, dat. with  $\dot{\epsilon}\lambda\epsilon\gamma\sigma\nu$ .
- § 3. ἤ, instead of ἢ, used chiefly in indirect questions; and in "such direct questions as follow a general question and suggest the answer thereto, like Lat. an." L. & S. περὶ παντός, cf. note on περὶ πλείστου, 1, 9, 7. στρατεύειν instead of τοῦ στρατεύειν, dependent on φόβος, cf. 3, 1, 18; but in 4, 4, 11, ἀνίστασθαι without τοῦ dependent on ὅκνος. ὑπάγεται, he through deceit induces, cf. ὑπήγετο, 2, 1, 18. αὐτῷ dat. incom. with διεσπάρθαι. ἁλισθῷ from ἁλίζω, a poetic word. οὐκ ἔστιν ὅπως οὐκ ἐπιθήσεται, lit. there is not any way that he will not attack, i. e. he will certainly at all events attack; cf. 4, 5, 31.
- § 4. οὐ . . . βουλήσεται, he will never consent, voluntarily at least etc.

   τοσοίδε means either so many or so few, the context alone determining which of these specific ideas it denotes; here, so few. ἐπὶ ταῖs θύραις αὐτοῦ, a hyperbole as in 3, 1, 2. καταγελάσαντες, cf. καταγελᾶν, 1, 9, 13.
- § 5. καὶ ταῦτα πάντα, all these things also, as well as other things.  $\hat{\epsilon}\pi$ ὶ πολέμω, for war, denoting purpose; Gr. § 296, II. (3.) (c.)  $\delta\theta\epsilon\nu$  must also be connected with  $\pi\alpha\rho\dot{\epsilon}\xi\epsilon\iota$ : nor will any one furnish places from which etc.  $\hat{\epsilon}\pi\iota\sigma\iota\tau\iota\circ\dot{\nu}\mu\epsilon\theta a$ , Att. fut. mid. of  $\hat{\epsilon}\pi\iota\sigma\iota\tau\dot{\iota}\zeta\omega$ , Gr. § 117.  $\delta$  ήγησόμενοs . . .  $\check{\epsilon}\sigma\tau\alpha\iota$ , lit. the one who will act as guide will be nobody, i. e. there will be no one to act as guide; cf.  $\delta$  τολμήσων, 2, 3, 5. For the meaning of the fut.  $\check{\epsilon}\sigma\tau\dot{\eta}\xi\omega$ , see Gr. § 173, Rem. 2. οἱ  $\pi\rho\delta\sigma\theta\epsilon\nu$   $\check{\nu}\nu\tau\epsilon$ s, sc.  $\phi$ ίλοι, even those being formerly (friends) will be etc.
- § 6. ποταμόs is placed before εὶ to give it more prominence and emphasis. Cf. ἐπί τε τῆs κεφαλῆs τὰ ὅπλα εἴ τις φέροι, 4, 3, 6. ἄρα, perchance, denoting that the supposition is not improbable. διαβατέος, that must be crossed; Gr. § 284, 3. (12.) δ' οὖν, but at all events, presents a fixed fact contrasted with a mere conjecture; cf. 1, 2, 12. οἴδαμεν an unusual form instead of ἴσμεν. οὖ μὲν δή, cf. note on 1, 9, 13. ἰππεῖs. They had already gone over to the Persians (2, 2, 7). νικῶντες, in case we should conquer; the participle for the sake of

conciseness often takes the place of a conditional clause. So ήττημένων, should we be conquered.

- § 7.  $\beta a \sigma \iota \lambda \acute{\epsilon} a$  is the subject of  $\partial \mu \acute{\delta} \sigma a \iota$ , and  $a \partial \tau \acute{\delta} \nu$  is repeated for the sake of perspicuity, on account of the intervening clauses.  $\tau \grave{a} \sigma \acute{\nu} \mu$ — $\mu a \chi a$ , the means of making an attack, the resources.  $\delta$ ,  $\tau \iota$ , in what respect, why;  $\delta$ ,  $\tau \iota$  instead of  $\tau \acute{\iota}$ , because it is an indirect question.  $\delta \epsilon o \delta s \acute{\epsilon} \pi o \rho \kappa \hat{\iota}_{0} \sigma a \iota$ , swear falsely by the gods; cf. 3, 1, 22; Gr. § 279, 4.
- § 8.  $\epsilon$ is olkov; to his province Caria. Hell. 3, 2, 12: Kapía,  $\epsilon\nu\theta\alpha\pi\epsilon\rho$  & Tissapépvous olkos.  $\epsilon\pi$ l  $\gamma \dot{a}\mu \omega$ , not for marriage, but rather in marriage, i. e. as his wife; since the nuptials had doubtless been celebrated in Babylon; and in 3, 4, 13, the expression  $\tau \dot{o}\hat{v}$   $\tau \dot{h}\nu$   $\beta a \sigma \iota \lambda \dot{\epsilon} \omega s$   $\delta \nu \gamma \alpha \tau \dot{\epsilon} \rho a$   $\dot{\epsilon} \chi o \nu \tau o s$  is used of Orontas. This can hardly mean any thing else than that he was already married. So Krüger.
- § 11. ξυλιζόμενοι ἐκ τοῦ αὐτοῦ; like the Eng. idiom, while gathering wood from the same place. Expressed logically in full, it would be, ξυλιζόμενοι ἐν τῷ αὐτῷ καὶ ἐξ αὐτοῦ κομιζόμενοι; cf. ἐκ ταύτης ἡγόραζον κ.τ.λ., 1, 5, 10. πληγὰς ἐνέτεινον, cf. πληγὰς ἐνέβαλεν, 1, 5, 11.
- § 12. καλούμενον, so called; cf. 1, 2, 13. εἴσω αὐτοῦ, within it, i.e. on the eastern side, towards Babylon.  $\pi\lambda$ ίνθοις ὀπταῖς, burnt bricks, in distinction from those which are dried in the sun. ἐν ἀσφάλτφ, which was very commonly used as mortar, and served an excellent purpose; cf. Herod. 1, 179.  $\pi$ οδῶν depends on  $\tau$ εῖχος the implied subject of η̂ν. This passage, says Kiepert, shows what cannot be inferred from the imperfect and somewhat careless account of the preceding marches (2, 1, 3), that the Greeks had gone back two or three days' march, by the way that they had come, along the bank of the Euphrates or near the river, and had already passed the Median wall, so as to be on the west side of it, the side towards Mesopotamia; εἴσω αὐτοῦ consequently means on the side towards Babylon or the eastern side. ᾿Απέχει δὲ Βαβυλῶνος οὐ πολύ is a remark so idle and inaccurate that it can scarcely be considered any thing else than a gloss.
- § 13.  $\tau \dot{\eta} \nu \delta$ '  $\dot{\epsilon} \zeta \epsilon \nu \gamma \mu \dot{\epsilon} \nu \eta \nu$ , lit. the other joined together, Lat. junctum, i. e. the other being furnished with a temporary bridge consisting of seven boats. The Greeks said either  $\zeta \epsilon \nu \gamma \nu \dot{\nu} \nu \alpha \iota \pi \sigma \tau \alpha \mu \dot{\sigma} \nu$  ( $\delta \iota \dot{\omega} \rho \nu \chi \alpha$ ) as here, or  $\zeta \epsilon \nu \gamma \nu \dot{\nu} \nu \alpha \iota \gamma \dot{\epsilon} \dot{\omega} \rho \nu \rho \alpha \nu$ , as in § 24 below.  $\dot{\eta} \sigma \alpha \nu \dot{\alpha} \pi \dot{\sigma}$ : it is not uncommon to unite  $\epsilon \dot{\ell} \nu \alpha \iota$  with prepositions or adverbs expressing motion; cf.  $\epsilon \dot{\ell} \sigma \dot{\ell} \nu \dot{\epsilon} \kappa$ , 1, 2, 7.  $\kappa \alpha \tau \epsilon \tau \dot{\epsilon} \tau \mu \eta \nu \tau \sigma$  ( $\kappa \alpha \tau \dot{\alpha}$ ,  $\tau \dot{\epsilon} \mu \nu \omega$ ), there had been cut.  $\omega \sigma \pi \epsilon \rho$ , sc.  $\kappa \alpha \tau \alpha \tau \dot{\epsilon} \tau \mu \eta \nu \tau \alpha \iota$ .  $\mu \epsilon \lambda \dot{\ell} \nu \alpha s$  here means fields on which  $\mu \epsilon \lambda \dot{\ell} \nu \eta$  is grown.
  - § 14. δένδρων is probably dependent on παραδείσου, since δασύς else-

where always takes the dative. The clause would then be read, near a large and beautiful and dense park (consisting) of etc. —— οἱ δὲ βάρβαροι, sc. ἐσκήνησαν.

- § 15.  $\delta\pi\lambda\omega\nu$ , cf. note on  $\tau\lambda$   $\delta\pi\lambda\alpha$ , 2, 2, 20.  $t\delta\omega$ , might see, i. e. have an interview with.  $\kappa\alpha\lambda$   $\tau\alpha\hat{\nu}\tau\alpha$ , and that too; cf. 1, 4, 12.  $\check{\omega}\nu$  agrees with the subject of  $\dot{\epsilon}\zeta\eta\tau\epsilon\iota$ ,  $\check{\alpha}\nu\theta\rho\omega\pi\delta\varsigma$   $\tau\iota$ s.
- § 16.  $\delta\tau\iota$ , cf. note 1, 6, 8.  $\epsilon\pi\epsilon\mu\psi\epsilon$ , in the sing., agrees with the nearest subject and is understood with the more remote; an idiom not uncommon. Cf.  $\tilde{\eta}\nu$ , 1, 2, 3;  $\epsilon\pi\alpha\nu\sigma\dot{\eta}$ , 6, 1, 16.
- § 17.  $\tau \dot{\eta} \nu \gamma \dot{\epsilon} \phi \nu \rho a \nu$ : the bridge of boats mentioned again § 24 below. In § 13 above,  $\gamma \dot{\epsilon} \phi \nu \rho a$  denotes a regularly constructed bridge in distinction from a mere bridge of boats, a pontoon.  $\dot{\omega}s$  before  $\delta\iota a \nu o \epsilon \hat{\iota} \tau a \iota$  is causal, since; before  $\mu \dot{\eta} \delta\iota a \beta \hat{\eta} \tau \epsilon$ , it is final, in order that.  $\tau \hat{\eta} s \delta\iota \omega \rho \nu \chi o s$ , the one mentioned § 13, over which the bridge of boats was constructed.
- § 20.  $\pi \delta \sigma \eta$   $\tau \iota s$ , about how large;  $\tau \iota s$  is often joined in this way to adjectives denoting quantity. ——  $\chi \omega \rho a \dot{\eta}$ , see Gr. § 245, 3. (a.)
- § 23.  $\delta\mu\omega s$ , nevertheless, i. e. although they thought there was no occasion for alarm or solicitude; cf. 2, 2, 17.
- § 24. ώς οἶόν τε μάλιστα, as much as possible; πεφυλαγμένως, adv. being on their guard. τῶν παρά, cf. note 1, 1, 5. διαβαινόντων, gen. abs.; the dat. διαβαίνουσι might have been expected here; cf. note on ἰόντων, 1, 4, 12. ἄχετο ἀπελαύνων, he departed riding away, or simply, he rode away; ἀπελαύνων added to ἄχετο is not a mere tautology since it tells how he went away.

§ 25. &κεῖτο, was situated; cf. note on οἰκουμένην, 1, 4, 1.

§ 26. εἰς δύο, two abreast; but in 7, 1, 23, εἰς ὀκτώ denotes the depth of the line. The depth of the line is also denoted by ἐπί with the gen.; e. g. ἐπὶ τεττάρων, four deep, 1, 2, 15; but in 5, 2, 6, ἐπί with the gen. denotes also the width of the line. Hence the connection must determine the precise meaning of both expressions. — ἄλλοτε καὶ ἄλλοτε ἐφιστά-uενος, halting now and then. — τὸ ἡγούμενον, the van, (cf. 2, 2, 4); it is the object of ἐπιστήσειε, all the time that he made the van of the army to halt. — τὴν ἐπίστασιν, the halt.

§ 27. Μηδίας; the land on the eastern side of the middle Tigris. It was originally called Athûr (Hebrew and Phoenician Ashûr, whence the Greek Ασσυρία). After the Assyrian empire had been overthrown by the Medes, the country took the name of Μηδία. Herod. calls it Ματιηνή, whereas the name Assyria is applied by him exclusively to Babylonia. In the time of Alexander the Great and later, this country was again called Assyria. — Παρυσάτιδος κώμας. From the distance they had marched, these must have been somewhere near the mouth of the Lesser Zab, a considerable stream, the passage of which one would expect to find mentioned. This seems to have been forgotten in speaking of the pillage. — Κύρφ ἐπεγγελῶν (ἐπί, ἐν, γελάω), insulting Cyrus, as an insult to Cyrus. — πλὴν ἀνδραπόδων, but not to reduce the inhabitants to servitude; the full expression would be, πλὴν ἀνδραποδίζεσθαι τοὺς ἀνθρώπους οὺκ ἐπέτρεψε.

#### CHAP. V.

During a halt of three days at the river Zabatus (the Greater Zab), Clearchus seeks and obtains an interview with Tissaphernes. He is so far deceived by the wily Persian that he takes with him four other generals and twenty captains for a second interview. The Greek generals are made prisoners and the captains are put to the sword. Ariaeus repairs at once to the Grecian camp and demands an immediate surrender. Cleanor in behalf of the Greeks returns a reproachful answer.

§ 1. Ζαπάτας (cf. 3, 3, 6.), Syriac Zaba, i. c. Wolf; hence called by the later Greeks Λύκος; it is still called the Greater Zab (Syriac Sab).

- ὑποψίαι, occasions for distrust.

- § 2. παῦσαι τὰς ὑποψίας connected by καί to συγγενέσθαι, and understood with δύναιτο. --- ἐροῦντα (indic. ἐρῶ, the fut. of φημί), to say. --- αὐτῷ, i. e. τῷ Τισσαφέρνει.
- § 3. Τισσαφέρνη, instead of Τισσαφέρνες. See Gr. § 71. A. ήμᾶς dependent on φυλαττόμενον, guarding yourself against us etc.
- § 4. οὖτε has for its correlative τὲ after ἐγώ; cf. note on μήτε τε, 2, 2, 8. αἴσθεσθαι instead of αἰσθάνεσθαι is rare: the acrist infin. would be αἰσθέσθαι. τοιοῦτον οὐδέν, any such thing, i. e. to do injury to you. εἰς λόγους σοι ἐλθεῖν, to enter into a conference with you. ἐξέλοιμεν, from ἐξαιρέω, I take away from.
- § 6. ἀγνωμοσύνας, a milder expression for ἀδικήματα, as ἀγνώμων is used for ἄδικος, 7, 6, 23.
- § 7. πρῶτον . . . μέγιστον, for (to speak of that which is) first and most important; cf. 1, 3, 10; 5, 6, 29. μέν is correlative with δέ, § 8. οἱ δεῶν ὅρκοι, our oaths to the gods; cf. 6, 1, 31, ὀμνύω δεούς, I swear by the gods. τούτων, i. e. τῶν δεῶν, depends on παρημεληκώς. τὸν δεῶν πόλεμον, war with the gods, object of ἀποφεύγοι. ἀπὸ ποίου τάχους, with what speed. In this and similar expressions the means seems to be conceived of as the beginning of the action, the starting-point; cf. 1, 1, 9; 2, 6, 5. For the difference between ἀποφεύγω and ἀποδιδράσκω, cf. note on 1, 4, 8. ἀποσταίη, with this also τὸν δεῶν πόλεμον may be supplied, nor how (fleeing) into a stronghold he might escape from the war with the gods. So Krüg. and Hert. Cf. ἀφίστανται τὸν ἥλιον ὑπὸ τὰς σκιάς. Cyneg. 3, 3. ποῖον stands regularly in a direct question, ὅπως in an indirect. For a similar change (from the indirect to the direct interrogative), see 3, 5, 13. πάντη πάντα, πανταχῆ πάντων, cf. note 1, 9, 2; cf. also πιστὰ ἄπιστα, 2, 4, 7. ἴσον, adv. alike, equally.
- § 8. ois relates to the more remote noun  $\Im \epsilon \hat{\omega} \nu$ .  $\kappa \alpha \tau \epsilon \theta \epsilon \mu \epsilon \theta \alpha$ , have deposited it  $(\tau \hat{\eta} \nu \ \phi \iota \lambda (\alpha \nu)$ , as a consecrated offering which neither party has any right to remove from its place  $(\pi \alpha \rho \hat{\alpha} \ \tau ois \ \Im \epsilon ois)$ .  $\tau \hat{\omega} \nu \ \hat{\alpha} \nu \theta \rho \omega \pi (\nu \omega \nu)$ , in contrast with  $\pi \epsilon \rho \ell \ \tau \hat{\omega} \nu \ \Im \epsilon \hat{\omega} \nu$ , dependent on  $\mu \epsilon \gamma \iota \sigma \tau o \nu \ \hat{\alpha} \gamma \alpha \theta \delta \nu$ .
- § 9. πᾶσα όδός, every way; but πᾶσα ἡ όδός, all the way, the entire journey. —— φοβερώτατον instead of φοβερωτάτη; cf. ἄπορον, 3, 2, 22;

πονηρόν, 3, 4, 35; ἀλεεινόν, 4, 4, 11. See Gr. § 241, 2. —— Notice the paranomasia φοβερός, φοβερώτατον; cf. 2, 4, 7, and § 7 above.

- § 10. μανέντες, aor. of μαίνομαι, having become destitute of reason.

  ἄλλο τι ἄν ἤ, an elliptical expression with which one may supply mentally (before ἤ) γένοιτο, would any thing else happen than; or perhaps ποιοῦμεν, should we do any thing else than. ἔφεδρον means properly the athlete who, when the number of combatants was uneven, had no one matched against him, and who consequently waited to contend with fresh strength against the already exhausted victor; hence it denotes secondarily a dangerous antagonist.
- § 11. τῶν τότε, cf. 2, 2, 20; in this clause understand αὐτόν as the subject of εἶναι. τήν τε... ἔχοντα, possessing both the military power and the country of Cyrus. Cf. Hell. 3, 1, 3. τὴν δὲ βασιλέως δύναμιν, sc. ὁρῶ. ταὐτην, cf. note on τοῦτον, 2, 2, 20.
- § 12. For is, that he; cf. 7, 1, 28. ——  $\epsilon \rho \hat{\omega} \gamma \hat{\alpha} \rho$  kai, for I will tell also;  $\gamma d\rho$  has reference to the thought implied after  $\hat{\alpha} \lambda \lambda \hat{\alpha} \mu \eta \nu$ , but furthermore (we can become useful to you) for etc.; cf. 3, 2, 11.
- § 13.  $\partial \nu$   $\pi \alpha \rho \alpha \sigma \chi \epsilon \hat{\imath} \nu$  has the same subject as  $\nu o \mu i \zeta \omega$ , whom I think that I might render etc.  $\partial \lambda \lambda \alpha \in \partial \nu \eta$ ; as the Lycaonians 3, 2, 23; the Carduchians 3, 5, 16. Concerning the Mysians see note 1, 6, 7; and the Pisidians, see note 1, 1, 11; and the Egyptians, see note 1, 8, 9.  $\partial \nu \nu \alpha \partial \sigma \alpha i$ , I should make to cease.  $\partial \nu \partial \nu \nu \alpha \partial \nu \alpha i$  agrees with  $\partial \nu \partial \alpha i$  ... ovors instead of  $\partial \nu \partial \alpha i$  ... ovor, I see not by the use of what allied force you could better punish (them, i. e. the Egyptians) than by using that which is now with me.
- § 14. Observe the difference between  $\tau \varphi$  dat. of  $\tau$  is, and  $\tau \hat{\varphi}$  the dat. of the article. &s before  $\mu \acute{\epsilon} \gamma \iota \sigma \tau os$  is intensive, the very greatest; before  $\delta \epsilon \sigma \pi \delta \tau \eta s$ , it signifies as.  $\epsilon \check{\iota} \eta s$ , sc.  $\check{\epsilon} \chi \omega \nu \ \dot{\eta} \mu \hat{a} s \ \dot{\nu} \pi \eta \rho \acute{\epsilon} \tau as$ .  $\dot{a} \nu a \sigma \tau \rho \acute{\epsilon} \dot{\varphi} o \iota o$ , sc.  $\check{a} \nu$ , you might conduct yourself as master etc.; cf. 1, 6, 2, where  $\check{a} \nu$  is expressed with the first optative (in the apodosis) and understood with the others.  $\tau \hat{\eta} s \chi \acute{a} \rho \iota \tau o s$ , supply  $\check{\epsilon} \nu \epsilon \kappa a$  from the preceding clause.  $\mathring{\eta} s$ , object of  $\check{\epsilon} \chi o \iota \mu \epsilon \nu$ , attracted to the case of the antecedent.
- § 16. 'AAAá, see note 1, 7, 6. ắν belongs to εἶναι; κακόνουs in the nom. agreeing with the subject of εἶναι; Gr. § 307, 4. ὡς δ' ἀν μάθης, but that you may perhaps (ἄν) learn. When ὡς or ὅπως denoting a purpose, is followed by the subjunctive, if ἄν is omitted, the notion of

simple purpose is denoted, if  $\check{a}\nu$  is expressed, the notion of contingency is added; (Hermann as cited by Hertlein). Cf. 6, 3, 18.

§ 18. ἀλλά is best rendered here by the Eng. word or. See L. & S., sub voce II; cf. 5, 8, 4. — διαπορεύεσθε, cf. note 2, 3, 27. — ὅντα instead of εἶναι, Gr. § 310, 4. (a.) — ὅντα πορευτέα, must be passed; with this belongs ὁμῖν as agent or doer; Gr. § 284, 3. (12.) — ταμιεύεσθαι . . μάχεσθαι, to divide off (after the manner of a steward) so many of you as we may wish to fight with; i. e. as the Greeks were crossing a river, they could attack either those who had already passed over or those who were left behind, as many or as few as they pleased. — αὐτῶν, of them, i. e. the rivers. — διαπορεύοιμεν; notice the difference between πορεύω and πορεύομαι.

§ 19. εἰ ἡττώμεθα (optat.), if we should be defeated. — ἀλλὰ τό γέ τοι πῦρ, yet at least (γέ) the fire is certainly (τοί) etc.; cf. ἀλλὰ...γέ, 3, 2, 3.

§ 20.  $\xi \chi o \nu \tau \epsilon s$  is conditional and hence takes  $\mu \eta \delta \epsilon \nu a$  instead of  $o \dot{\nu} \delta \epsilon \nu a$ , Gr. § 318, 3. —  $\dot{\alpha} \nu$  qualifying  $\dot{\epsilon} \xi \epsilon \lambda o l \mu \epsilon \theta a$  is repeated because the first is so far removed from the verb. —  $\pi \rho \delta s \, \delta \epsilon \hat{\omega} \nu$ , cf. note on 1, 6, 6.

§ 22.  $\tilde{\epsilon}\xi\delta\nu$ , accus. absol.; Gr. § 312, 5; cf. 2, 6, 6; 3, 2, 26. —  $\tilde{\epsilon}\pi\lambda$   $\tau o \hat{\nu} \tau o \tilde{\eta} \lambda \theta o \mu \epsilon \nu$ , we came upon this, i. e. we applied ourselves to this (cf.  $\tilde{\epsilon}\pi\lambda$   $\pi \tilde{a}\nu \tilde{\epsilon}\lambda\theta o i$ , 3, I, 18). The clause reads, why indeed, when it was permitted to destroy you, did we not apply ourselves to this? —  $\tau o \dot{\nu} \tau o \dot{\nu} \tau o \dot{\nu}$ , of this, (i. e. the fact that we did not undertake to destroy you,) depends on altios. —  $\tau o \hat{\nu} \gamma \epsilon \nu \dot{\epsilon} \sigma \theta a i \kappa a \lambda \kappa a \tau a \beta \hat{\eta} \nu a i$  depends on  $\tilde{\epsilon} \rho \omega s$ ; my earnest desire to become faithful etc. (lit. desire of this that I become etc.);  $\tau o \dot{\nu} \tau \omega$  is the antecedent of  $\tilde{\epsilon}$ , and the substantive  $\xi \epsilon \nu i \kappa \hat{\omega}$  stands in the relative clause; Gr. § 332, 8; and my earnest desire to return, being strong through benefits (conferred), with that mercenary force, with which Cyrus came up etc. My earnest desire etc. was the cause of this  $(\tau o \dot{\nu} \tau o \nu a \dot{\tau} \tau i o s)$ .  $\mu i \sigma \theta o \delta o \sigma i a s$  and  $\tilde{\epsilon} \nu \epsilon \rho \gamma \epsilon \sigma i a s$  are antithetical; they are in the plural, denoting that the actions signified were performed at different times.

§ 23.  $\[ \[ \] \sigma \alpha, \]$  in how many ways, connected with  $\chi \rho \dot{\eta} \sigma \iota \mu o \iota$ , Gr. § 279, 7. —  $\tau \iota \dot{\alpha} \rho \alpha \ \dot{\delta} \rho \theta \dot{\eta} \]$ : the Persian kings alone wore the *upright tiara*, while the nobility wore those which were flexible. —  $\tau \dot{\eta} \nu \ \delta$   $\dot{\epsilon} \pi l \ \tau \hat{\eta} \ \kappa \alpha \rho \delta \dot{\alpha} \dot{\alpha}$ : by

this figurative language, Tissaphernes is thought to intimate that he himself secretly aspired to the throne. It is not necessary, however, to put this construction on the passage; since it may naturally signify that while the king were the outward sign of authority, the real power would be in the possession of Tissaphernes if he were supported by the Greeks. After  $\xi_{\chi 0}$  supply  $\delta \rho \theta \dot{\eta} \nu$ .

§ 24.  $\epsilon l \pi \epsilon \nu$ , sc.  $\delta$  Kh $\epsilon a \rho \chi o s$ . The arrist  $\epsilon l \pi \epsilon \nu$  comprehends the following as one whole; the imperf.  $\epsilon \phi \eta$  dwells on the presentation of the single and special (Krüger). Cf. 6, 1, 31; 7, 3, 24; 7, 6, 41. The Eng. idiom scarcely admits of our translating  $\epsilon \phi \eta$ . —  $\tau o \iota o \nu \nu \tau \omega \nu$ .  $\epsilon \nu \tau a \rho \chi \delta \nu \tau \omega \nu$ , gen. abs., while such reasons exist etc. —  $\tau a \theta \epsilon l \nu$ , without  $\tau o \nu$ , dependent on  $\epsilon k \nu$ , of 1, 9, 1.

§ 25. of  $\tau \in \sigma \tau \rho \alpha \tau \eta \gamma ol$  kal of  $\lambda o \chi \alpha \gamma ol$ , in apposition with the subject of  $\beta o b \lambda \epsilon \sigma \theta \epsilon$ , sc.  $b \mu \epsilon l s$ . Before  $\epsilon \lambda \theta \epsilon l \nu$  Krüger supposes  $\epsilon l s$   $\lambda \delta \gamma o \nu s$  may have fallen from the text. In that case  $\mu ol$  would limit  $\epsilon l s$   $\lambda \delta \gamma o \nu s$   $\epsilon \lambda \theta \epsilon l \nu$ , to come to an interview with me. Kühner connects  $\epsilon \nu \tau \hat{\varphi} \epsilon \mu \phi \alpha \nu \epsilon l$  with the foregoing and renders, mihi in conspectum venire, to appear before me. With the text of Hertlein, if no ellipsis be supposed,  $\mu ol$  must be considered as the dat. in reference to whom the action takes place (Gr. § 284, 3. (10).); since a Greek would not say  $\epsilon \lambda \theta \epsilon l \nu \mu ol$ , to come to me, but  $\epsilon \lambda \theta \epsilon l \nu \tau \rho \delta s$  or  $\tau \alpha \rho \delta \epsilon \mu \epsilon \ell \nu \tau \delta \epsilon \ell \nu \epsilon \ell$ 

§ 26.  $\kappa a - a \hat{v}$ , see note 1, 1, 7. —  $\delta \theta \epsilon \nu$ , not from whom, since this word is not spoken of persons; but rather, whence, from what source.

§ 27.  $\delta \hat{\eta} \lambda os \ \hat{\eta} \nu$  oióµενοs, manifestly supposed. Cf.  $\delta \hat{\eta} \lambda os \ \hat{\eta} \nu$ , 1, 2, 11. — φιλικῶs διακεῖσθαί τινι ordinarily means, to have a friendly disposition towards any one; here however in a wider sense it means, to sustain towards any one relations that are mutually friendly, the friendly disposition of Tissaphernes being the prominent idea. — οὶ . . . διαβάλλοντες, who should be convicted of calumniating (him, i. e. Tissaphernes). For the construction of  $\hat{a}\nu$  έλεγχθῶσι, cf. note on έὰν μὴ διδῷ, 1, 3, 14. — The omitted antecedent of οῖ is subject of τιμωρηθῆναι, and the clause &s . . . ὅνταs is in apposition with it: on the ground that they themselves were traitors and evilminded towards the Greeks. Others consider αὐτούs the antecedent of οῖ, and refer for a similar construction to 1, 9, 29; 6, 4, 9.

§ 28.  $\alpha \partial \tau \hat{\varphi}$ , i. e. Clearchus. —  $\hat{\eta}$  instead of  $\epsilon i \eta$ ; cf. note on  $\delta \iota \alpha \beta \hat{\eta}$ , 1, 4, 18.

§ 30. κατέτεινεν, exerted himself, contendebat. The whole transaction

is differently related by Ctesias cap. 60, according to whom, Clearchus was with difficulty persuaded by Menon to go to Tissaphernes. ——  $\dot{\omega}s$   $\dot{\epsilon}is$   $\dot{\alpha}\gamma\rho\rho\dot{\alpha}\nu$ , as if to market, consequently without their armor.

- § 31. 'Ayías has not been mentioned before; cf. note 1, 2, 9.  $\longrightarrow \epsilon \pi \lambda$  Súpais without the article, as commonly when no qualifying clause is joined to it; cf. 7, 3, 16.
- § 32. ἀπὸ τοῦ αὐτοῦ σημείου, from etc., in the Eng. idiom, at the same signal. Cf. ἀπὸ παραγγέλσεωs, 4, 1, 5. ῷτινι . . . πάνταs, cf. note on ὅστις . . . πάντας 1, 1, 5.
- § 33.  $\eta\mu\phi\epsilon\gamma\nu\delta\sigma\nu\nu$ , from  $\dot{a}\mu\phi\iota\gamma\nu\sigma\epsilon\omega$ ; for the augment see Gr. § 126, 1, and 3.
- § 35. ἦσαν. Our idiom would hardly admit of the imperf. here, but to be exact we should employ the pluperf., had been. Cf. ἐπολιόρκει, and συνεπολέμει, had besieged etc., 1, 4, 2; ἢνάγκαζον, had compelled, 2, 1, 6. Instances of this sort are not unfrequent.
- § 36.  $\epsilon i'$   $\tau is$ , like  $\delta \sigma \tau is$ , is used as a compound relative: ordered whatever one there might be . . . to approach etc.  $\mathring{a}\pi \alpha \gamma \gamma \epsilon i \lambda \omega \sigma i$ , cf. note on  $\delta i \alpha \beta \hat{\eta}$ , 1, 4, 18.  $\tau \grave{a} \pi \alpha \rho \grave{a} \beta \alpha \sigma i \lambda \dot{\epsilon} \omega s$ , cf. 2, 3, 4.
- § 37. 'Orconérios, not from the Bocotian, but from the Arcadian Orchomenus, since he is also called 'Arkás, 2, 1, 10; 3, 1, 47.  $\Xi \epsilon \nu \alpha \phi \hat{\omega} \nu$  has been mentioned but once before, 1, 8, 15.  $\tau \hat{\alpha}$   $\pi \epsilon \rho l$   $\Pi \rho \alpha \xi \hat{\epsilon} \nu \alpha \nu$ , the things relating to Proxenus, the fate of Proxenus. The common construction for this idea would be  $\tau \hat{\alpha}$   $\pi \epsilon \rho l$   $\Pi \rho \alpha \xi \epsilon \nu \alpha \nu$ , cf. 3, 2, 20; 1, 6, 8; but the genstands instead of the accus., owing to the proximity of  $\mu \alpha \theta \alpha \nu$ , by a species of attraction, since  $\mu \alpha \theta \epsilon \hat{\imath} \nu$   $\pi \epsilon \rho \ell$   $\tau \iota \nu \alpha \nu$  would be the regular construction. So Hert., Krüg., and Küh. explain it.
- § 38.  $\xi \sigma \tau \eta \sigma \alpha \nu \epsilon is \epsilon \pi \eta \kappa o o \nu$ ; a verb of rest followed by a clause denoting motion, (having gone) to a place within hearing distance they stood.  $\xi \chi \epsilon \iota \tau \eta \nu \delta \iota \kappa \eta \nu$ , has suffered punishment; cf. § 41 below; but in 7, 4, 24,  $\xi \chi \epsilon \iota \nu \delta \iota \kappa \eta \nu$  means, to receive satisfaction.  $\lambda \pi \alpha \iota \tau \epsilon \iota$ ; he does not say simply  $\alpha \iota \tau \epsilon \iota$ . Cf. note on  $\lambda \pi \eta \tau \sigma \iota \nu$ , 1, 2, 11.  $\tau \sigma \iota \nu$   $\delta \kappa \epsilon \iota \nu \sigma \nu$   $\delta \sigma \iota \nu$  supply  $\delta \iota \nu$   $\delta \iota \nu$  is governed by  $\delta \iota \nu$   $\delta \iota \nu$   $\delta \iota \nu$  with  $\delta \iota \nu$   $\delta \iota \nu$  supply  $\delta \iota \nu$   $\delta \iota \nu$
- § 39.  $\check{\epsilon}\lambda\epsilon\gamma\epsilon$ , cf. note 2, 3, 21.  $\check{a}\check{i}\sigma\chi\acute{v}\nu\epsilon\sigma\theta\epsilon$  Seoús, cf. note on  $\check{\iota}\epsilon\chi\acute{v}\nu$ - $\theta\eta\mu\epsilon\nu$ , 2, 3, 22.  $\check{\eta}\mu\hat{\imath}\nu$  depends on  $\tau$ oùs  $\check{a}\check{v}\tau$ oús, Gr. § 284, 3. (4.)  $\nu$ o $\mu$ i $\epsilon\hat{\imath}\nu$ , to consider; fut. of  $\nu$ o $\mu$ i $\langle\omega$ , cf.  $\kappa$ a $\theta$ i $\epsilon\hat{\imath}\nu$ , 2, 1, 4; to consider the same persons... whom we do. A common form of expression to denote an offensive and defensive alliance.  $\check{\omega}s$  should not be expressed, but owing to his excitement Cleanor forgets that he had just used of  $\tau$ i $\nu$ es. To the same excitement must be attributed  $\pi$ po $\delta\epsilon\delta\omega\kappa\acute{o}\tau\epsilon s$ , while  $\pi$ po $\delta\acute{o}\nu\tau\epsilon s$  had just been expressed. By employing the same anacoluthon in English and by repeating the idea of  $a\check{\imath}\sigma\chi\acute{v}\nu\epsilon\sigma\theta\epsilon$ , we may translate  $\check{\omega}s$ : are you not

ashamed that you have destroyed the very men to whom you gave your oath, and etc.

§ 40.  $\gamma d\rho$  has reference to some thought not expressed, perhaps in this form,—we are not unjust for etc. Cf. note on <sup>9</sup>H  $\gamma d\rho$ , 1, 6, 8.

§ 41. δίκαιον is here used impersonally; cf. 3, 1, 37. In like manner  $\delta \hat{\eta} \lambda o \nu$ , 3, 1, 16. With both these words, the personal construction is very frequent; cf. 1, 2, 11; 2, 5, 27; 2, 6, 21. —  $\Pi \rho \delta \xi \epsilon \nu o s$  και Μένων: grammatically they seem to be connected with the nearest verb, but logically, they seem rather to be the object of  $\pi \epsilon \mu \psi \alpha \tau \epsilon$ . We may imitate the expression thus, But in respect to Proxenus and Menon, since they are etc. Cf.  $\dot{\eta} \mu \epsilon \hat{s} s$ , 3, 3, 16.

## CHAP. VI.

Character of the five generals; particularly of Clearchus, of Proxenus, and of Menon.

- § 1. ως, see note 1, 2, 4. ἀποτμηθέντες τὰς κεφαλάς. From the active, ἀποτέμνειν τινί τὴν κεφαλήν, comes the passive, ἀποτέμνεταί τις τὴν κεφαλήν, the acc. of the thing being retained even in the Pass., Gr. § 281, 3. Render, having been beheaded. εἶς is in apposition with στρατηγοί. μέν, the correlative δέ occurs § 16 below. ὁμολογουμένως ἐκ πάντων, by the admission of all; the construction of ἐκ πάντων seems to be determined by δμολογουμένως (which contains the notion ὁμολογούμενος) rather than by δόξας, having seemed, which would take πᾶσι. For ἐκ denoting the agent or doer, see note 1, 1, 6. τῶν . . . ἐχόντων, those who were familiarly acquainted with him; cf. 1, 9, 1; αὐτοῦ depends on ἐμπείρως, by the same principle that the adjective ἔμπειρος takes the gen., Gr. § 273, 5. (e.) καὶ πολεμικός καὶ φιλοπόλεμος ἐσχάτως, both skilled in war and extremely fond of war. Cf. the similar word πολέμιος, hostile; πολεμικός is defined § 7 below, and φιλοπόλεμος § 6.
- § 2. πόλεμος, the Peloponnesian war, which commenced 431 B. C., and ended in the spring of 404 B. C., three years and a half before the death of Clearchus. παρέμενεν, he remained, i. e. among the Lacedac-monians. τοὺς Ἑλληνας, the Greeks who occupied the Thracian Chersonesus; cf. 1, 3, 4. Περίνθου: Perinthus was a city in Thrace on the Propontis; it was afterwards called Heraclea and is now called Eregli.
- § 3.  $\mu\epsilon\tau\alpha\gamma\nu\delta\nu\tau\epsilon$ s  $\pi\omega$ s, having in some way (or for some reasons) changed their mind.  $\xi\xi\omega$ , away, i. e. away from Sparta. ' $1\sigma\theta\mu$ o $\hat{\nu}$ '; the isthmus of Corinth, since that alone was commonly called ' $1\sigma\theta\mu$ o's without any qualifying word.  $\xi\nu\tau\alpha\hat{\nu}\theta\alpha$  imparts additional emphasis to the member of the sentence before which it stands; cf. 1, 10, 5; 3, 4, 25.  $o\nu\kappa\epsilon\tau$ ,

no longer, no more as he had previously done when he remained (§  $2\pi\alpha\rho\dot{\epsilon}$ ) faithful to Sparta.

- § 4. τῶν τελῶν, nom. τὰ τέλη, the magistrates, meaning particularly the Ephors. ἔπεισε sc. μυρίους δαρεικοὺς δοῦναι. ἄλλη γέγραπται, has been described elsewhere; a mistake on the part of Xenophon, since neither in 1, 1, 9, nor in 1, 3, 3, nor any where else is any thing said on this point.
- § 6.  $\delta \sigma \tau is$ , see note on oitives, 2, 5, 21.  $\epsilon \xi \delta \nu$ , see note 2, 5, 22.  $\omega \sigma \tau \epsilon \pi o \lambda \epsilon \mu \epsilon \hat{i} \nu$ , under the condition that he may carry on war; Gr. § 341, 3. (d), Cf. 5, 6, 26.  $\omega \sigma \pi \epsilon \rho \epsilon \hat{i} s \pi \alpha i \delta i \kappa \dot{\alpha}$ , just as if upon a favorite.
- § 7. ταύτη, adverbial, in this respect. πανταχοῦ πάντες, cf. note, 1, 9, 2.
- § 8. &s δυνατὸν . . . εἶχεν, as much as possible with such a character as he possessed; ἐκ is used somewhat like ἀπό, § 5 above; καί before ἐκεῖνος as also before ἄλλος in the next sentence cannot easily be translated into English. ὥς τις καὶ ἄλλος, cf. 1, 3, 15. αὐτῷ is ethical dat., Gr. § 284, 3. (10.) (d.). ἐμποιῆσαι, to impress upon. ὧς . . . Κλεάρχῳ, that Clearchus must be obeyed; Κλεάρχῳ here is much more expressive than though he had said simply αὐτῷ.
- § 9. ἐκ τοῦ χαλεπὸς εἶναι, from the fact that he was austere, or simply, by being etc.; χαλεπός, see Gr. § 307, 4. ὁρᾶν στυγνός, repulsive in appearance; for the construction of the infin. ὁρᾶν, see Gr. § 306, Rem. 10. αὐτῷ μεταμέλειν, cf. 1, 6, 7. ἔσθ' ὅτε more emphatic than ἐνίοτε, as οὐδὲ εἶς is more emphatic than οὐδείς. γνώμη, with judgment, considerately, in opposition to ὀργῷ. στρατεύματος . . . ὕφελος, cf. 1, 3, 11.
- § 10. έφασαν, cf. note 1, 9, 23. φυλακὰς φυλάξειν, Gr. § 278, 1. In English we should say, to keep guard; cf. 5, 1, 2. φίλων ἀφέξεσθαι, to refrain from (doing injury to) friends.
- § 11. αὐτοῦ ἀκούειν, to hear to him, to obey him; Gr. § 273, Rem. 18. σφόδρα, implicitly, cf. σφόδρα πειθομένοις, § 13 below. ἐν τοῖς προσώποις, in his looks. The plural of πρόσωπον, used of a single person, is chiefly poetical.
- § 12. πρδς ἄλλους, sc. στρατηγούς. ἀρχομένους agrees with the subject of ἀπιέναι. For the accus. instead of the dat., cf. note on λαβόντα,

- 1, 2, 1. Render, and it was permitted (to the soldiers) to go away to serve under other (generals). διέκειντο πρὸς αὐτόν, were disposed towards him; ὥσπερ... διδάσκαλον. It is to be hoped that boys nowadays will not understand this comparison.
- § 13. καὶ γὰρ οὖν, cf. note 1, 9, 8. τεταγμένοι, sc. παρεῖναι αὐτῷ. ὑπὸ τοῦ δεῖσθαι, sc. κατεχόμενοι, adhering to him from the fact that they were in want. πειθομένοιs agrees as predicate with the object of ἐχρῆτο; these persons (those described in the former part of the sentence) he made use of, obeying (him) implicitly. Cf. πολεμία, 2, 5, 11.
- § 14.  $\tau \dot{\alpha} \dots \sigma \tau \rho \alpha \tau_i \dot{\omega} \tau \alpha s$ , lit. the things making the soldiers with him to be useful. ---  $\tau \dot{\delta} \dots \dot{\phi} \circ \beta \in i \sigma \theta \alpha i \alpha \dot{\omega} \tau \circ \dot{\omega} s$ , the fact that they feared etc.
- § 15. οὐ μάλα = ἥκιστα, a very common litotes. ἀμφὶ τὰ πεντή-κοντα, cf. note on ἀμφὶ τοὺς δισχιλίους, 1, 2, 9; see also § 30 below.
- § 16. εὐθὺς μειράκιον ὤν, cf. εὐθὺς παίδες ὄντες, 1, 9, 4. Γοργίας, a celebrated sophist and rhetorician from Leontini in Sicily. ἔδωκε . . . ἀργύριον; in order to obtain instruction from him. ᾿Αργύριον διδόναι τινί often means, to receive instruction from any one; cf. Symp. 3, 6.
- § 17. συνεγένετο ἐκείνω, had associated with him, i. e. had received instruction from him. So συγγίγνεσθαί τινι is not unfrequently used; as also in Latin esse cum aliquo. τοῖς πρώτοις, the first, i. e. the most distinguished men. εὐεργετῶν (particip. of εὐεργετέω), cf. the construction of ἀλεξόμενον, 1, 9, 11.
- § 18.  $\tau \sigma \sigma o \acute{\nu} \tau \omega \nu \ldots \sigma \phi \acute{\nu} \delta \rho \alpha$ , but while desiring so many things intensely.  $\alpha \mathring{\nu}$ , on the other hand.  $\check{\alpha} \nu \epsilon \nu \delta \dot{\epsilon} \tau o \acute{\nu} \tau \omega \nu$ , but without these, i. e. without justice and honor.  $\mu \acute{\eta}$ , supply mentally the idea  $\tau o \acute{\nu} \tau \omega \nu \tau \nu \gamma \chi \acute{\alpha} \nu \epsilon \iota \nu$ ; the position of  $\mu \acute{\eta}$  renders it particularly emphatic.
- § 19. έαυτοῦ objective gen. dependent on αἰδῶ, respect for himself.—  $\epsilon \kappa \epsilon i \nu \varphi = a \dot{\nu} \tau \hat{\varphi},$  except that  $\epsilon \kappa \epsilon i \nu \varphi$  is more emphatic. Cf. note on  $\epsilon \kappa \epsilon i \nu \sigma v$ , 2, 2, 8.
- § 20.  $\phi \in \tau_0 \dots \delta_0 \kappa \in \hat{\nu} \dots \epsilon_n u \in \hat{\nu}$ , and he thought it sufficient for being and seeming (to be) competent to command that he should praise etc.
- § 21. δηλος ην ἐπιθυμῶν, cf. δηλος ην ἀνιώμενος, 1, 2, 11. διδοίη δίκην, poenam dare, give satisfaction, i. e. suffer punishment, cf. 4, 4, 14; 5, 4, 20.
- § 22.  $\delta \nu$  for  $\tau a \hat{\nu} \tau a \delta \nu$ .  $\tau \delta$   $a \delta \tau \delta$   $\tau \hat{\varphi}$  . . .  $\epsilon \hat{\iota} \nu a \iota$ , the same (thing) with the being stupid, the same as stupidity. Cf.  $\epsilon \nu$   $\tau a \delta \tau \hat{\varphi}$   $\tau o \delta \tau o \iota s$ , 3, 1, 27.
- § 23.  $\tau o \dot{\nu} \tau \dot{\varphi}$  depends on  $\epsilon \pi \iota \beta o \nu \lambda \dot{\epsilon} \dot{\nu} \omega \nu$ .  $\kappa a \lambda ... \kappa \alpha \tau \dot{\epsilon} \gamma \dot{\epsilon} \lambda a$  implies that he was afraid of the enemy.  $\tau \hat{\omega} \nu$   $\sigma \nu \nu \dot{\nu} \tau \omega \nu$  depends on  $\kappa \alpha \tau \alpha \gamma \dot{\epsilon} \lambda \hat{\omega} \nu$  but must be supplied mentally (in the dat. case) with  $\delta \iota \dot{\epsilon} \lambda \dot{\epsilon} \gamma \dot{\epsilon} \tau o$ : he always conversed with his associates as if he were making sport of them all.
  - § 24. τὰ τῶν φίλων, the (possessions) of his friends. μόνος, an

302 NOTES.

adjunct of the subject of  $\epsilon i\delta \epsilon \nu \alpha i$ , cf. Gr. § 307, 4, he supposed that he alone (i. e. he especially, he better than any body else; Hert. renders  $\mu \delta \nu \sigma s$ , unus omnium maxime) knew etc. —  $\delta \nu$ , particip. instead of infin. after  $\epsilon i\delta \epsilon \nu \alpha i$ , a verbum sentiendi; Gr. § 310, 4. —  $\delta \phi \delta \lambda \alpha \kappa \tau \alpha$  belongs as a predicate to  $\tau \alpha \tau \delta \nu \phi \delta s$ , because they were not guarded; see Gr. § 245, 3. (b.)

§ 25. The antecedent of  $\delta\sigma o v s$ , namely  $\pi \acute{a} \nu \tau a s$  understood is the object of  $\epsilon \dot{\phi} o \beta \epsilon \hat{\iota} \tau o$ , and with this object  $\dot{\omega} \pi \lambda \iota \sigma \mu \dot{\epsilon} \nu o v s$  agrees.

§ 26.  $\tau\hat{\varphi}$  εξαπατῶν δύνασθαι;  $\tau\hat{\varphi}$  belongs to δύνασθαι, in the ability to deceive. — πλάσασθαι from πλάσσω, an expressive word. —  $\tau\hat{\omega}\nu$  ἀπαιδεύτων, connected with εἶναι, partitive genitive. — καὶ . . . κτήσασθαι, and those persons with whom he attempted to excel (to occupy the foremost place) in friendship, he thought it necessary to acquire by calumniating their best friends. διαβάλλων instead of διαβάλλοντα, by attraction of the subject of  $\mathring{\varphi}$ ετο just as though δεῖν were not expressed. Examples of this sort are not uncommon. Cyrop. 5, 2, 17, επὶ  $\tau\hat{\varphi}$  σίτφ οἴονται δεῖν φρόνιμοι καὶ μέτριοι φαίνεσθαι. With τοὺς πρώτους supply from the foregoing φιλία, those who are first in friendship, i. e. their best friends; τούτους, object of κτήσασθαι.

§ 27.  $\tau \delta \dots \pi \alpha \rho \epsilon \chi \epsilon \sigma \theta \alpha \iota$  depends on  $\epsilon \mu \eta \chi \alpha \nu \hat{\alpha} \tau \delta$ , he contrived to render etc. —  $\epsilon \kappa \tau c \hat{\nu} \dots c \hat{\nu} \tau c \hat{\nu} \delta$  denotes the means. —  $\epsilon \hat{\nu} \epsilon \rho \gamma \epsilon \sigma (\alpha \nu \kappa \alpha \tau \epsilon \lambda \epsilon \gamma \epsilon \nu)$ , he recounted it as a beneficent act that he did not ( $\delta \tau \iota \dots c \nu \kappa \dots$ ) etc. So  $\kappa \alpha \tau \epsilon \lambda \epsilon \gamma \epsilon \nu$  is commonly understood; but Krüg. interprets it thus, he spoke against, he spoke with complaint of his beneficent conduct in that he did not etc.

§ 28. 'Aριστίππω, cf. 1, 1, 10, and 1, 2, 6. — 'Aριαίω depends on οἰκειότατος. — ήδετο, sc. 'Aριαῖος. — αὐτὸς δέ, but he himself, i. e. Menon. — γενειῶντα (particip. from γενειάω), having already arrived at manhood; agrees with Θαρύπαν. The disgusting vice here alluded to is described in the Epistle to the Romans, ch. 1, verse 27. An uglier portrait than that of Menon has seldom been drawn on a small scale.

§ 29. πεποιηκώς οὐκ ἀπέθανε, sc. Μένων. — ἀποτμηθέντες τὰς κεφαλάς, cf. § 1 above. — ώς belongs simply to πονηρός not to λέγεται.

§ 30.  $\kappa al \tau o \dot{\nu} \tau \omega$ , lit. these also, is most conveniently rendered by the Eng. word likewise; cf.  $\kappa al \tau o \dot{\nu} \tau o \nu s$ , 1, 1, 11. —  $\epsilon ls$   $\phi \iota \lambda (a\nu)$ , in respect to friendship; i. e. for a want of fidelity in their relations to friends.

# BOOK THIRD.

"Οσα παραβάντος τὰς σπονδὰς βασιλέως καὶ Τισσαφέρνους ἐπολεμήθη πρὸς τοὺς "Ελληνας ἐπακολουθοῦντος τοῦ Περσικοῦ στρατεύματος.—Hostilities between the Persians and Greeks after the treaty was broken, with an account of the march from the river Zabatas to the Carduchian mountains.

### CHAP. I.

- The Greeks are in the greatest dejection. Xenophon, waking from a remarkable dream, rouses first the captains of Proxenus and urges them to immediate action. The other captains and the surviving generals are then called, and after deliberation in which Xenophon takes a conspicuous part, they conclude to elect new generals in place of those who were taken by the Persians.
- § 1.  $\sigma \sigma \alpha \dots \mu \dot{\alpha} \chi \eta s$  indicates the subject of the first book;  $\delta \sigma \alpha \dots \sigma \sigma \sigma \nu \delta \alpha s$ , the subject of the second book.  $---- \dot{\epsilon} \nu \tau \alpha s \sigma \sigma \nu \delta \alpha s$ , during the treaty, is to be joined with  $\dot{\epsilon} \gamma \dot{\epsilon} \nu \epsilon \tau o$ .
- § 2. οἱ στρατηγοί; not all of the generals, but those only who are mentioned in 2, 5, 31. ἐπὶ ταῖς βασ. δύραις, cf. note 2, 4, 4. Οη ἦσαν (and the verbs in the following clauses dependent on ἐννοούμενοι), see note on the construction of ἐστρατοπεδεύετο, 2, 2, 15. κύκλφ is not always to be taken in the strict sense (cf. 1, 5, 4), hence it is often joined with πάντη, or πανταχῆ. πολλά and πολέμιαι belong both to ἔθνη and πόλεις, there were around them on every side many both nations and cities (that were) hostile. When connected nouns have a common attributive, it is expressed with each only when perspicutity or emphasis requires; otherwise it is expressed but once, and agrees in form with the nearest noun; cf. Gr. § 242, Rem. 4. ἀγοράν, cf. note 2, 3, 24. μύρια στάδια: i. e. by the most direct route; by the circuitous way in which they had come it was considerably more; cf. 2, 2, 6. νικῶντες, in case they should be victorious. ἡττάομαι, I am vanquished, is regularly used for the pass. of νικάω.
- § 3.  $\partial \lambda i \gamma o i$ , few, not a few; it belongs to  $\partial \nu o o i \mu \epsilon \nu o i$  as an apposition of the part to the whole.  $\partial \epsilon i s$ , cf. note 1, 7, 1.  $\partial \tau i o i \pi \lambda a$ , lit. the heavy armor, by meton, the place where the heavy armor was stacked, hence the encampment; cf. 2, 2, 20  $\partial \tau i \gamma \chi a \nu \epsilon \nu$ , sc.  $\partial \nu \nu$ , happened to be. The particip, is often omitted with  $\partial \nu i \gamma \chi a \nu \epsilon \nu$ , especially in relative clauses.

- § 4. adtos is intensive (as always in the nom.); it belongs also to the subj. of vomissing rather than to that of  $\xi\phi\eta$ ; thus, whom he said that he himself deemed etc.—— $\kappa\rho\epsilon i\tau\tau\omega$ , better, of more value, agrees with  $\delta\nu$  which relates to  $Ki\rho\omega$ .
- § 5.  $\mu\dot{\eta}$ , lest, or that, the notion of fearing being contained in  $\delta\pi\sigma\pi\tau\epsilon\dot{\nu}$ - $\sigma\alpha s$ .  $\mu\dot{\eta}$ ...  $\gamma\epsilon\nu\dot{\epsilon}\sigma\theta\alpha\iota$ , that the becoming a friend to Cyrus might be some occasion of accusation on the part of the city.  $\delta\tau\iota$  introduces the reason; because.  $\sigma\nu\mu\pi\sigma\lambda\epsilon\mu\hat{\eta}\sigma\alpha\iota$ ; particularly during the last years of the Peloponnesian war.  $\dot{\epsilon}\lambda\theta\dot{\delta}\nu\tau\alpha$ , see Gr. § 307, 2. Cf.  $\lambda\alpha\beta\dot{\delta}\nu\tau\alpha$ , 1, 2, 1.
- § 7. où stands before  $\tau o \hat{\nu} \tau o$  instead of  $\dot{\eta} \rho \dot{\omega} \tau a$ , because the points in the antithesis are où  $\tau o \hat{\nu} \tau o \dot{a} \lambda \lambda \dot{a} \ldots \tau o \hat{\nu} \tau o \ldots$ ; cf. note on où, 1, 4, 5.  $\tau o \hat{\nu} \tau o$  regularly refers to what precedes; but when an exegetical clause (introduced by  $\ddot{o} \tau \iota$ ,  $\dot{\omega} s$ , or as here, in the form of an indirect question) is added to it, then it has reference to what follows.  $\dot{\iota} \tau \acute{\epsilon} o \nu \epsilon \dot{\iota} \nu a \iota$ , that he must go; Gr. § 284, 3. (12.)  $\ddot{\eta} \rho o \nu$  from  $\dot{\eta} \rho \acute{\rho} \mu \eta \nu$ , aor. of  $\dot{\epsilon} \rho \omega \tau \acute{a} \omega$ .
- § 8. οἶς ἀνεῖλεν, sc. δύεσθαι. δρμᾶν τὴν ἄνω ὁδόν, to set out on the march upward, accus. of kindred signification; cf. ἔλθοι τὴν ὁδόν § 6 above. συνεστάθη (from συνίστημι), was introduced.
- § 9. συμπροὺθυμεῖτο, joined in soliciting. ὅτι . . . ἀποπέμψειν. A clause introduced with ὅτι or ὡs is occasionally by anacoluthon finished with an infinitive instead of a finite mode. Cf. ὡs . . . παραδώσειν, 7, 5, 8. ἐπειδὰν τάχιστα, as soon as. εἰs Πισίδαs; cf. note 1, 1, 11.
- § 10.  $\mathring{\eta}\delta\epsilon\iota$ , sc.  $\delta$  Πρόξενος.  $\mathring{\upsilon}\mu\omega s$ , nevertheless, i. e. notwithstanding their fear and unwillingness.  $\mathring{\upsilon}\iota$  πολλοί, the most (of them). Some according to 1, 4, 7, left the army at that time.  $\mathring{\upsilon}\iota$  αἰσχύνην καὶ ἀλλήλων κ.τ.λ., from a feeling of shame both towards one another etc.; ἀλλήλων and Κύρου are objective gen.; cf. note on έαυτοῦ, 2, 6, 19.

- § 12.  $\partial v\eta\gamma\epsilon\rho\theta\eta$  (from  $\partial v\epsilon\gamma\epsilon\ell\rho\omega$ ), was aroused, awoke.  $\pi\hat{\eta}$   $\mu\epsilon\nu\ldots\pi\hat{\eta}$   $\delta\epsilon$ , in one respect... but in another respect.  $\partial \epsilon\nu$   $\delta\delta\epsilon$ , he seemed to see, it appeared to him in a dream that he saw.  $\mu\dot{\eta}$  où  $\delta\dot{\nu}\nu\alpha\iota\tau$ , lest he should not be able, is to be connected with  $\dot{\epsilon}\phi\rho\beta\epsilon\hat{\nu}\tau$ .
- § 13.  $\delta\pi\circ\hat{\imath}\delta\nu$   $\tau\iota$   $\kappa.\tau.\lambda$ . But of what import it is to have (lit to see) such a dream, it is permitted to discover etc.  $\pi\rho\hat{\omega}\tau\circ\nu$   $\mu\acute{\epsilon}\nu$ ; the correlative clause is  $\check{\epsilon}\kappa$   $\tau\circ\hat{\nu}\tau\circ\nu$  § 15.  $\check{\epsilon}i\kappa\acute{o}s$ ;  $\check{\epsilon}\sigma\tau\acute{\iota}$  is regularly omitted with this adjective.  $\check{\epsilon}\pi$ !  $\beta\alpha\sigma\iota\lambda\acute{\epsilon}\imath$ , cf. 1, 1, 4.  $\tau\acute{\iota}$   $\check{\epsilon}\mu\pi\circ\delta\acute{\omega}\nu$ , sc.  $\check{\epsilon}\sigma\tau\iota$ , what is in the way, what hinders; this question is equivalent to  $o\imath\delta\acute{\epsilon}\nu$   $\check{\epsilon}\mu\pi\circ\delta\acute{\omega}\nu$ ; and hence it is followed by the two negatives  $\mu\grave{\eta}$   $o\imath$ , which according to the English idiom we render simply that. Gr. § 318, 10; cf.  $\mu\grave{\eta}$   $o\imath$ , 2, 3, 11.  $\check{\epsilon}\pi\iota\delta\acute{\nu}\nu\tau$ as, having lived to see; cf. 7, 1, 30; 7, 6, 31.
- § 14.  $\delta\pi\omega$ s  $\kappa.\tau.\lambda$ ., but how we shall defend ourselves etc. ——  $\dot{\epsilon}\xi\delta\nu$ , cf. note 2, 5, 22. ——  $\pi o(\alpha\nu \dot{\eta}\lambda\iota\kappa(\alpha\nu);$  see Introduction § 1.
- § 15., ἐκ τούτου, cf. note 1, 3, 11. ἄνδρες, cf. note 1, 3, 3. οὕτε...οὕτε, neither...nor; οὐδέ, not even. ὑμεῖς, sc. δύνασθε καθεύδειν. ἐν οἵοις ἐσμέν, in what (dangerous) circumstances we are.
- § 16.  $\delta \hat{\eta} \lambda o \nu$   $\delta \tau \iota$  although written in two words is often employed as an adverb, in the sense manifestly; and is not unfrequently introduced in the midst of the clause; cf. § 35 below.  $\pi \rho \delta \tau \epsilon \rho o \nu \dots \pi \rho \delta \nu$ , cf. note on  $\pi \rho \delta \sigma \theta \epsilon \nu \dots \pi \rho \delta \nu$ , 1, 1, 10.  $o \delta \dots \epsilon \xi \epsilon \phi \eta \nu \alpha \nu$  (from  $\epsilon \kappa \phi \alpha \delta \nu \omega$ ), did not declare.  $\epsilon \gamma \omega \nu \iota \delta \nu \omega \omega$  (from  $\epsilon \gamma \omega \nu \iota \delta \omega \omega$ ), Gr. § 117.
- § 17. ὑφίεσθαι, to be negligent, to yield. ἐπὶ βασιλεῖ, cf. note on  $\epsilon \pi l \tau \hat{\omega}$ , 1, 1, 4. — 5 is causal, since he, or, from him who; it introduces the reason for the question, "what do we think we shall suffer?" --- kal τοῦ . . . καὶ τοῦ; the repetition of the article and also of the conjunction gives more prominence to each adjective. — και τεθνηκότος ήδη, even when already dead. This in the mind of a Greek would greatly heighten the abuse. Cf. Herodot. 7, 238. — την χείρα; την δεξιάν, 1, 10, 1. ——  $\eta\mu\hat{a}s$  subject of  $\pi\alpha\theta\epsilon\hat{i}\nu$ . Regularly when the subject of the infin. is the same as the subject of the governing verb, it is omitted with the infin.; Gr. § 307, 4. Here however it is expressed and also stands first in the sentence as being the emphatic word; Krüg, and Hert, are inclined to consider the construction an anacoluthon, the sentence commencing as though it should have ended with  $\pi \circ i \hat{\eta} \sigma \alpha i$  adviv instead of  $\pi \alpha \theta \in \hat{i}\nu$ ;—an improbable explanation. — ἐστρατεύσαμεν δὲ κ.τ.λ.; an independent sentence joined to a relative clause. Render, who made an expedition against him etc. —  $\dot{\omega}s$ ...  $\pi oih \sigma o \nu \tau \epsilon s$ , cf. note on  $\dot{\omega}s$ , 1, 1, 2.
- § 18.  $\tilde{a}\rho'$  où  $\kappa$  . . .  $\check{\epsilon}\lambda\theta\sigma\iota$ , would he not have recourse to every means;  $\check{\epsilon}\pi\grave{\iota}$   $\pi\hat{a}\nu$   $\check{\epsilon}\lambda\theta\epsilon\hat{\iota}\nu=\pi\acute{a}\nu\tau a$   $\pi\sigma\iota\mathring{\eta}\sigma a\iota$  at the end of the §, and in § 35. ——  $a\mathring{\iota}\kappa\iota\sigma\acute{a}$ — $\mu\epsilon\nu\sigma$  implies both ignominy and suffering:  $\tau\grave{a}\ \check{\epsilon}\sigma\chi\alpha\tau\alpha$   $a\mathring{\iota}\kappa\iota\sigma\acute{a}\mu\epsilon\nu\sigma$ , having insulted and tormented us to the lost degree;  $\tau\grave{a}\ \check{\epsilon}\sigma\chi\alpha\tau\alpha$  is the object of  $a\mathring{\iota}\kappa\iota\sigma$ .

- -- τοῦ στρατεῦσαι κ.τ.λ. depends on φόβον. -- ἐπ' ἐκείνω, cf. ἐπ βασιλεῖ, § 17. -- ποιητέον, see Gr. § 284, 3. (12.)
- § 20.  $\delta\pi \acute{\epsilon}\tau \epsilon \ \acute{\epsilon}\nu \theta \nu \mu o (\mu \eta \nu, \ whenever \ I \ considered.$  The optat. is here iterative; cf. note 1, 5, 2.  $\delta\tau \iota$  . . .  $o \dot{\iota} \delta \epsilon \nu \delta s \ \dot{\eta} \mu \hat{\iota} \nu \ \mu \epsilon \tau \epsilon \dot{\iota} \eta$ , that we shared in nothing of etc.; Gr. § 273, 3. (b.)  $\delta\tau \sigma \nu$ , the means with which; gen. of price; Gr. § 273, 2. (c.)  $\dot{\eta} \delta \epsilon \iota \nu$  . . . .  $\dot{\epsilon} \chi \sigma \nu \tau \alpha s$ , I knew that few longer possessed etc.  $\delta \rho \kappa \sigma \nu s$  . . .  $\dot{\eta} \mu \hat{\alpha} s$ , sc.  $\dot{\eta} \delta \epsilon \iota \nu$ , I knew that our oaths restrained us;  $\pi \sigma \rho i (\dot{\epsilon} \sigma \theta \alpha \iota)$  with its complement depends on  $\kappa \alpha \tau \dot{\epsilon} \chi \sigma \nu \tau \alpha s$ .  $\dot{\epsilon} \nu i \sigma \tau \epsilon$  qualifies  $\dot{\epsilon} \phi \sigma \beta \sigma i \nu i \eta \nu$ .
- § 21.  $\tau \alpha \hat{v} \tau \alpha \dot{\alpha} \gamma \alpha \theta \dot{\alpha}$ , these good things (above enumerated).  $\bar{a}\theta \lambda \alpha$  is a predicate: as prizes. Supply  $\tau o \dot{\nu} \tau \omega \nu$  before  $\delta \pi \delta \tau \epsilon \rho o i$ , (for those) whichever party of us etc. The allusion to their national games would be very inspiring to the Greeks.
- § 22. αὐτούs, them, i. e. the gods; ἐπιορκεῖν δεούs is analogous to ὀμνύναι δεούs. Gr. § 279, 4. τῶν δεῶν ὅρκους, cf. 2, 5, 7. πολύ qualifies μείζονι: cf. 1, 5, 2; 3, 2, 15.
- § 23.  $\epsilon \tau \iota \delta \epsilon$ , furthermore; cf. 3, 2, 28.  $\epsilon \chi o \mu \epsilon \nu$  ...  $\epsilon \chi o \mu \epsilon \nu$   $\delta \epsilon$  kal. In anaphora,  $\mu \epsilon \nu$  is generally wanting when the second member has  $\delta \epsilon$  kal; when the second member has only  $\delta \epsilon$ ,  $\mu \epsilon \nu$  is commonly expressed with the first.  $\psi \dot{\nu} \chi \eta$  kal  $\partial \dot{\alpha} \lambda \pi \eta$ , cold and heat. The plural is used in Greek denoting what had been experienced at different times and in different degrees.  $\sigma \dot{\nu} \nu$   $\tau o \hat{\imath} s$   $\partial \epsilon o \hat{\imath} s$ , with the assistance of the gods. The frequency and the apparent reverence with which Xen. refers to the gods are worthy of notice.  $o \hat{\imath}$   $\check{\alpha} \nu \delta \rho \epsilon s$  is here spoken of the enemy.
- § 24. ἀλλά belongs to μη ἀναμένωμεν, but since others also are probably considering these things, let us not etc. πρόs, Gr. § 298, 2. (c.) παρακαλοῦντες, like συγκαλοῦμεν, § 46, is future; Gr. § 117. τοῦ ἐξορμῆσαι depends on ἄρξωμεν. Gr. § 271, 4. φάνητε: for a similar asyndeton, cf. ἴωμεν, 6, 5, 21.
- § 25. ἐγώ, σύ, ἡμεῖs, and ὑμεῖs are often much less emphatic than ego, tu, nos, and vos. Krüg. —— οὐδὲν . . . ἡλικίαν, I do not allege my age as any excuse; cf. § 14. —— ἐρύκειν is chiefly poetic.
- § 26.  $\hat{\eta}\nu$  βοιωτιάζων  $\tau \hat{\eta}$  φων $\hat{\eta}$ . οὖτος δ' εἶπεν, instead of the simpler and more common form of expression βοιωτιάζων  $\tau \hat{\eta}$  φων $\hat{\eta}$  εἶπεν. Cf. note 1, 9, 14. ἄλλως πως . . .  $\hat{\eta}$ : cf. § 20 above. σωτηρίας ἃν τυχεῖν, that he could obtain safety. εἶ δύναιτο, sc. τὸν βασιλέα πεῖσαι.

- § 27.  $\mu$ ctaξὸ ὑπολαβών, interrupting (him) in the midst (of his remarks). οὐδὲ . . . οὐδὲ (is far more emphatic than οὕτε . . . οὕτε), not even . . . nor indeed. ταὐτῷ τούτοις, in the same place with these. Cf. note on ἡμῖν, 2, 5, 39. For an explanation of the allusion, see 2, 1, 8.  $\mu$ έγα φρονήσας, having become proud. ἐπὶ τούτῳ, on account of this,—the death of Cyrus.
- § 28.  $\tau l$  οὐκ ἐποίησεν, what did he not do, expresses in the form of a question the same idea as  $\pi d\nu \tau$  ἐποίησε in a direct form. Cf. § 18 above.
- § 29. advoîs, i. e.  $\tau$ oîs Πέρσαιs, implied in  $\beta$ ασιλεύs expressed above. Cf. note on oi δέ, 1, 10, 4. où νῦν . . . δύνανται, are they not now, the wretched men, though beaten . . . , unable even to die; being prevented, as he seems to imply, from putting an end to their existence by their being bound. καὶ μάλ . . . ἐρῶντες τούτον, even though passionately longing for it.  $\tau$ ούτον, i. e.  $\tau$ οῦ ἀποθανεῖν. πάλιν is comm. understood as qualifying  $\pi$ είθειν . . . ἰόντας; Grote however understands it as qualifying κελεύειs.
- § 30.  $\mu \eta \tau \epsilon \ldots \tau \epsilon$ , cf. note 2, 2, 8.  $\pi \rho o \sigma i \epsilon \sigma \theta a \iota$ , to be admitted.  $\epsilon i s \tau a \dot{\upsilon} \tau \delta \dot{\eta} \mu \hat{\iota} \nu a \dot{\upsilon} \tau o \hat{\iota} s$ : for the construction, cf.  $\epsilon \nu \tau a \dot{\upsilon} \tau \hat{\phi} \tau o \dot{\upsilon} \tau o \iota s$  § 27 above. —  $\dot{a} \phi \epsilon \lambda o \mu \dot{\epsilon} \nu \sigma u s$  and  $\dot{a} \nu a \theta \dot{\epsilon} \nu \tau a s$  agree with  $\dot{\eta} \mu \hat{a} s$  understood, the subject of  $\chi \rho \hat{\eta} \sigma \theta a \iota$ . —  $\dot{\omega} s \tau o \iota o \dot{\upsilon} \tau \phi$ , as such a person; one on whom they had placed baggage ( $\sigma \kappa \epsilon \dot{\upsilon} \eta \dot{a} \nu a \theta \dot{\epsilon} \nu \tau a s$ ).
- § 31. τούτφ... της Βοιωτίας προσήκει οὐδέν, there belongs to this fellow nothing of Boeotia. Gr. § 273, 3. (b.) (γ.) ἀμφότερα... τετρυπημένον, having both ears bored. For the construction, cf. note on ἀποτμηθέντες τὰς κεφαλάς, 2, 6, 1. The practice of boring the ears was regarded with abhorrence by the Greeks; and as belonging only to the barbarians. καὶ εἶχεν οὕτως, and so it was. The Greeks discovered this on examination.
- § 32. oĭχοιτο, was gone; οἴχομαι and ἥκω though present in form are perfect in meaning.
- § 33.  $\tau \delta$  πρόσθεν τῶν ὅπλων, the front of the encampment; the place where the arms were stacked; cf. note 2, 2, 20. On ἐγένοντο and ἀμφὶ τοὺς κ.τ.λ., cf. note 1, 2, 9. μέσαι νύκτες, cf. note 1, 7, 1.
- § 34. καὶ αὐτοῖς συνελθεῖν, both to come together ourselves; αὐτοῖς in apposition with  $\eta\mu$ îν.  $\ddot{a}\pi\epsilon\rho$ ...  $\dot{\eta}\mu$ âs, sc. ξλεξαs, the very things which (you said) to us also.
- § 35.  $\tau a \hat{\nu} \tau a \mu \epsilon \nu$  has nothing properly corresponding to it in what follows; since with  $\hat{\eta} \mu \hat{\iota} \nu$   $\delta \epsilon$  a different turn is given to the sentence from what would have been suggested by  $\tau a \hat{\nu} \tau a \mu \epsilon \nu$ .  $\longrightarrow \delta \hat{\eta} \lambda o \nu \delta \tau \iota$ , cf. note § 16 above
- § 36. μέγιστον . . . καιρόν, a most important opportunity. —— ἀθύμους, sc. ὄντας.
  - § 37. Yous in courteous language was used by the Greeks even where

no actual doubt existed. —  $\delta(\kappa\alpha\iota\sigma\nu)$ , cf. note 2, 5, 41. —  $\delta\mu\hat{a}s$ ...  $\tau\sigma\hat{b}$   $\tau\omega\nu$ , that we surpass them somewhat. —  $\delta\mu\hat{\epsilon}is$ ...  $\delta\mu\hat{\epsilon}is$ : the anaphora without  $\mu\hat{\epsilon}\nu$  and  $\delta\hat{\epsilon}$  is far more emphatic than with these particles. —  $\chi\rho\hat{\eta}\mu\alpha\sigma\iota$ : the officers received higher pay than the common soldiers; cf. 7, 2, 36. —  $\tau\sigma\hat{b}\tau\omega\nu$  depends on  $\epsilon\hat{\pi}\lambda\epsilon\sigma\nu\epsilon\kappa\tau\hat{\epsilon}i\tau\hat{\epsilon}$ , Gr. § 275. 1. —  $\hat{a}\xi\iota\sigma\hat{\nu}\nu$ ...  $a\hat{\nu}\tau\sigma\hat{\nu}s$ , it is becoming that you consider yourselves etc.

§ 38. εἰ... ἀντικατασταθῶσιν, if you would see that instead of those who have perished... be appointed; ὅπως after ἐπιμελέομαι, μέλει and verbs of similar meaning, is more commonly followed by the fut. indic.; yet here we have the subjunct and in 1, 8, 13; 2, 6, 8; 7, 7, 44, the optat.— ὡς συνελόντι εἰπεῖν, to speak briefly, to comprehend all in one word; properly to say it when one has brought the whole together into a small compass. With συνελόντι we are not to understand λόγω, but rather the dat. of a person. See Gr. § 284, 3. (10.) (a.)— ἐν δὲ δὴ... παντάπασιν, but above all in military achievements; supply mentally ἄνευ γὰρ... γένοιτο.

§ 39. ἐπειδὰν δὲ κ.τ.λ.... ἢν καὶ κ.τ.λ., but when you shall have etc. ... if you will also etc. For ἄν with the aor. subjunct., see Gr. § 255, Rem. 9. — πάνν ἐν καιρῷ, very seasonably.

§ 40.  $\partial \theta \dot{\nu} \mu \omega s \delta \dot{\epsilon}$ , cf. note § 19 above. —  $\dot{\epsilon} \chi \dot{\rho} \nu \tau \omega \nu$ , cf. note on  $i \dot{\rho} \nu \tau \omega \nu$ , 1, 4, 12. —  $\ddot{\sigma}$ ,  $\tau \iota$ : cf. note on  $\tau \iota$ , 1, 3, 18. —  $\delta \dot{\epsilon} \sigma \iota \tau \iota$ : sc.  $\chi \rho \hat{\eta} \sigma \theta \alpha \iota$  with which  $\tau \iota$  is connected, as  $\ddot{\sigma}$ ,  $\tau \iota$  with  $\chi \rho \dot{\eta} \sigma \alpha \iota \tau \sigma$ .

§ 41.  $\tau i \pi \epsilon i \sigma o \nu \tau \alpha i$ . Recollect that  $\pi \epsilon i \sigma o \mu \alpha i$  from  $\pi \acute{a} \sigma \chi \omega$  takes the accus.; but  $\pi \epsilon i \sigma o \mu \alpha i$  from  $\pi \epsilon i \theta \omega$ , the dat.

§ 42.  $\dot{\eta}$  ...  $\pi o i o \hat{v} \sigma \alpha$ , that which achieves etc., is the subject of  $\dot{\epsilon} \sigma \tau i \nu$ , and is fem. on account of its proximity to  $i \sigma \chi \dot{v} s$ . It is easier in rendering it to follow the Greek order, that it is neither a multitude etc. ... which achieves etc. —  $\dot{\omega} s \dot{\epsilon} \pi l \tau \delta \pi o \lambda \dot{v}$ , for the most part, generally. — où  $\delta \dot{\epsilon} \chi o \nu \tau \alpha l$ , do not receive, i. e. the enemy do not sustain the attack of such persons.

§ 43.  $\mu\alpha\sigma\tau\epsilon\dot{\nu}o\nu\sigma\iota$ : a word chiefly poetic, which however Xen. employs several times. —  $\dot{\epsilon}\kappa$   $\pi\alpha\nu\tau\delta s$   $\tau\rho\delta\pi\sigma\nu$ , by every means, at all events.  $\zeta\hat{\eta}\nu$  (from  $\zeta\dot{\alpha}\omega$ ), Gr. § 137, 3. —  $\tau\sigma\dot{\nu}\tau\sigma\nu$  is the antecedent of  $\delta\pi\delta\sigma\sigma\iota$   $\delta\dot{\epsilon}$ , as  $\delta\bar{\nu}\tau\sigma\iota$   $\mu\dot{\epsilon}\nu$  is the antecedent of  $\delta\pi\delta\sigma\sigma\iota$   $\mu\dot{\epsilon}\nu$ . —  $\mu\hat{\alpha}\lambda\lambda\delta\nu$   $\pi\omega s$ . . .  $\dot{\alpha}\phi\iota\kappa\nu\sigma\nu$   $\mu\dot{\epsilon}\nu\sigma\nu$ , in some way rather (i. e. more frequently) arriving etc. —  $\delta\iota\dot{\alpha}\gamma\sigma\nu$   $\tau\alpha s$ , living, agrees with  $\tau\sigma\dot{\nu}\tau\sigma\nu s$ .

§ 44. αὐτούs, is intensive, should not only be brave men ourselves but etc.

—— παρακαλεῖν, εc. ἄνδρας ἀγαθοὺς εἶναι.

§ 46. alreiste, imperat., do ye who need choose etc. —— συγκαλοῦμεν, cf. note on παρακαλοῦντες § 24 above.

§ 47. τὰ δέοντα, the subj. both of μέλλοιτο and of περαίνοιτο: that the necessary business might not be postponed but etc. — Δαρδανεύs: from Dardanus, a city of Troas, south of Abydus. — Κλεάνωρ was already στρατηγόs according to 2, 5, 37. We are to suppose therefore that the soldiers of Agias were united with those of Cleanor.

### CHAP. II.

- The whole army being called together, Chirisophus and Cleanor first address the soldiers briefly, and after them Xenophon harangues the assembly at considerable length and with great skill; he concludes by proposing the order of march which is approved by all.
- § 1.  $\tau \epsilon \dots \kappa \alpha l$ . Gr. § 321,  $\vec{1}$ . (c.)  $\delta \pi \epsilon \phi \alpha \iota \nu \epsilon$ , intrans., cf. 4, 2, 7; 4, 3, 9: day was almost beginning to dawn:  $\kappa \alpha \tau \alpha \sigma \tau \eta \sigma \alpha \nu \tau \alpha s$ , cf. note on  $\lambda \alpha \beta \delta \nu \tau \alpha$ , 1, 2, 1.  $\pi \rho \hat{\omega} \tau \sigma \nu \mu \epsilon \nu$  corresponds with  $\epsilon \pi l \tau \sigma \delta \tau \psi$  § 4; cf. note on  $\pi \rho \hat{\omega} \tau \sigma \nu \mu \epsilon \nu$ , 3, 1, 13.
- § 2.  $\delta\pi\delta\tau\epsilon$  is here causal, since, inasmuch as.  $\sigma\tau\epsilon\rho\delta\mu\epsilon\theta\alpha$ , are deprived of, have lost and are now destitute of. For the difference in meaning between this and the cognate forms  $\sigma\tau\epsilon\rho\epsilon\rho\mu\alpha$ ,  $\sigma\tau\epsilon\rho\epsilon\rho\mu\alpha$ , see L. & S. sub  $\sigma\tau\epsilon\rho\rho\mu\alpha$ .  $\pi\rho\delta$ s  $\delta$ '  $\epsilon\tau$ , and besides. In Attic prose only the preposition  $\pi\rho\delta$ s is thus used without a case, i. e. as an adverb; Krüg. Gr.; cf. Cyrop. 2, 1, 31. oi  $\delta\mu\rho$ l 'Aριαῖον, 2, 4, 2.
- § 3. ἐκ τῶν παρόντων . . . ἐλθεῖν, to go forth from the present (difficulties). εἰ δὲ μή, but otherwise, i. e. εἰ δὲ μὴ καλῶς νικῶντες σωσόμεθα. ἀλλὰ . . . ἀποθνήσκωμεν, yet at least let us die nobly. οῖα . . . ποιήσειαν, quae utinam faciant.
- § 4.  $\epsilon \pi \ell$  τούτφ, after him; cf. 6, 1, 11; 7, 3, 14.  $\delta \sigma \tau \iota s$ , not the same as  $\delta s$ : a man who, such a man that he.  $\gamma \epsilon \ell \tau \omega \nu \ldots \tau \hat{\eta} s$  Έλλάδος, cf. 2, 3, 18.  $\pi \epsilon \rho \ell$  πλε $\ell \sigma \tau \omega \nu$ , cf. note 1, 9, 7.  $\delta \nu \nu$ : the condition, to which this particle must be referred, lies particularly in  $\delta \omega \sigma \omega \iota \nu$ : saying that he would make it an object of the highest importance to rescue us (if he should be able to rescue us). Cf. note 1, 6, 2.  $\delta \nu \tau \delta s$  (recollect that it is always intensive in the nom.) before  $\delta \epsilon \ell \sigma \tau \delta s$  belongs in idea both to the verb and particip. Notice particularly the anaphora.  $\delta \mu \omega \tau \rho \delta \tau \delta s$ , see 2, 5, 27. Thus he became a  $\delta \epsilon \nu s \delta s$  towards Clearchus, and hence his offence was particularly against  $\delta s \delta \epsilon \nu s \delta s \delta \delta s$  towards.  $\delta \nu \tau \delta \tau \delta s \delta \delta s$  towards.
- § 5. βασιλέα καθιστάναι: cf. 2, 1, 4. και ἐδώκαμεν και ἐλάβομεν: the Eng. idiom requires a fuller expression, e. g. (to whom) we gave and (from whom) we received etc.; cf. note on ἐστρατεύσαμεν, 3, 1, 17. και οὖτος; cf. note on και ταύτας, 1, 10, 18. ἐχθίστους: an adject.

in the superlat. degree, used as a substantive; and as such governing ἐκείνου, his bitterest enemies.

- § 6. ἀλλὰ... ἀποτίσαιντο, but may the gods punish them as they deserve; ἀπό in comp. with τίσαιντο denotes the idea deserved or due; cf. ἀπήτουν, 1, 2, 11; ἀποθύουσιν, § 12 below.
- § 7.  $\partial \rho \theta \hat{\omega}$ s  $\xi \chi \epsilon i \nu$ , that it was right, depends on  $\nu o \mu i \zeta \omega \nu$ .  $\dot{\epsilon} \nu$   $\tau o \dot{\nu} \tau o i s$ , in these, i. e. in his most beautiful armor.
- § 8. διὰ φιλίας ἰέναι, lit. to go through friendship, i. e. to be friendly; διὰ παντὸς πολέμου ἰέναι, lit. to go through perpetual war, i. e. to be perpetually at war; Gr. § 291, 1. (1.) (b.) —— τοὺς στρατηγοὺς . . . οἶα πεπόνθασιν, seeing the generals what they have suffered (a construction called anticipation or prolepsis); in an Eng. idiom, seeing what the generals etc. Cf. note on τῶν βαρβάρων, 1, 1, 5. —— σὺν τοῖς ὅπλοις, cf. note on σὺν τούτοις, 2, 1, 12. —— ὧν = τούτων ἅ, for those things which; the gene depends on δίκην.
- § 9. olwos, an omen. For an account of the various kinds of omens, see Dic. Antiqq. art. Divinatio, p. 517. The omen says Xen. occurred while we were speaking περί σωτηρίας, hence it was thought to be from Zeus Soter. — τοῦ Διὸς τοῦ σωτήρος. An appellative attached to the name of a god is commonly placed after the name; and as the appellative is of the nature of an adjective, the article is either placed before both or is omitted with both. Hert.; cf. 4, 8, 25; 6, 1, 22; 7, 6, 44; yet 6, 2, 15, is an exception. For the construction of appellatives with other proper names, see Gr. § 244, 7, Rem. 5. — εὐξασθαι depends on δοκεί. — őπου, when or where; it includes both ideas. Cf. ἔνθα, 5, 1, 1. — ἀνατεινάτω την χειρα, let him raise the hand. The Greeks voted in all of the various ways which are common among us, by the voice, by raising the hand, by ballot, and by a division of the assembly. For the last-named method, cf. Thucyd. 1, 87. Raising the hand (χειροτονία, χειροτονείν, διαχειροτονία, διαχειροτονείν), being both the easiest and the most unequivocal method, was also the most common.
- § 10. ἐπιωρκήκασι, have been guilty of perjury, in that they took the oath with the intention of breaking it: τοὺς ὅρκους λελύκασιν, have broken their oaths, have actually carried into effect that which they intended to do when they took the oaths. ἐχόντων gen. abs., things being thus. With εἰκός, δῆλον, οἶόν τε, used impersonally, ἐστί is often omitted; and oftener still with ἀνάγκη.
- § 11.  $\xi \pi \epsilon \iota \tau \alpha$  δ $\epsilon$ . That which would naturally follow these words is joined by an anacoluthon to the sentence introduced by  $\gamma \acute{a}\rho$ .  $\grave{a}\nu \alpha \mu \iota \mu \nu \acute{\eta} \sigma \kappa \omega$  takes two accusatives  $\acute{\nu}\mu \acute{a}s$  and  $\tau o\grave{\nu}s$   $\kappa \iota \nu \delta \acute{\nu} \nu o \nu s$ . Gr. § 280, 3.  $-\sigma \acute{\omega} ( \sigma \nu \tau \alpha \acute{\iota} \tau \epsilon \ldots , o\acute{\iota} \grave{a}\gamma \alpha \theta o \acute{\iota}, and that the brave are delivered etc. <math>\grave{\epsilon}\lambda \theta \acute{o}\nu \tau \omega \nu \ldots \Pi \epsilon \rho \sigma \acute{\omega} \nu$ , for when the Persians came;  $\mu \acute{\epsilon}\nu$  is here a correlative

- of  $\xi \pi \epsilon_i \tau \alpha$  § 13. Allusion is evidently made to the invasion in 490, B. C., when the Persians for the first time landed in Greece.  $\sigma \tau \delta \lambda \varphi$ , cf. note on  $\sigma \dot{\nu} \nu \tau \dot{\varphi}$   $\sigma \tau \rho \alpha \tau \epsilon \dot{\nu} \mu \alpha \tau \iota$ , 1, 7, 1.  $\dot{\alpha} \phi \alpha \nu \iota \dot{\nu} \nu \tau \nu \nu$  fut. of  $\dot{\alpha} \phi \alpha \nu \iota \dot{\zeta} \omega$ . Gr. § 117.  $\dot{\omega} s \ldots$  Abhras, as if to blot Athens out of existence again;  $\alpha \dot{\nu} \partial \iota s$  not implying any previous destruction of the city, but simply that it should again become the same as it was before it had any existence.
- § 12.  $\epsilon i \xi \dot{\alpha} \mu \epsilon \nu o \iota$  belongs logically to  $\check{\epsilon} \delta o \xi \epsilon \nu$ , as though perhaps  $\dot{\epsilon} \psi \eta \phi \iota \sigma \alpha \nu \tau o$  or some similar word were used. The anacoluthon is less noticeable, inasmuch as both  $\kappa \alpha \tau \alpha \kappa \dot{\alpha} \nu o \iota \epsilon i \chi o \nu$  intervene.  $o \dot{\nu} \kappa \epsilon i \chi o \nu$ , had not (the ability), were not able. The number of Persians who fell in the battle of Marathon, according to Herod. 6, 117, was 6400; but according to the representation of Xen. it must have been much greater, else the Athenians would already have ceased making the annual offerings.  $\dot{\alpha} \pi o \theta \dot{\nu} o \nu \sigma \iota \nu$ . The sacrifices had been promised to the goddess and hence were considered due  $(\dot{\alpha} \pi o -)$ . Cf. note on  $\dot{\alpha} \pi o \tau \iota \sigma \alpha \iota \nu \tau o$ , § 6 above.
- § 13.  $\tau h \nu$  (before  $\partial \nu \alpha \rho i \theta \mu \eta \tau \sigma \nu$ ) the (well known), that.  $\hat{\eta} \lambda \theta \epsilon \nu$  in 480 B. C.  $\kappa a l \tau \delta \tau \epsilon$ , then also (as well as in the battle of Marathon, ten years before).  $\check{\epsilon} \sigma \tau \iota$ , Gr. § 35, 1.  $\grave{a} \lambda \lambda \acute{a}$ , but only; cf. 1, 4, 18; 6, 4, 2.
- § 14. où  $\mu \grave{\epsilon} \nu$   $\delta \acute{\eta}$ : cf. note 1, 9, 13.  $\grave{\epsilon} \rho \hat{\omega}$  fut., comm. referred to  $\phi \eta \mu \acute{\iota}$  as a present.  $\grave{a} \lambda \lambda$ '...  $\grave{a} \phi$ ' où, but there are not yet many days since; supply in this clause  $\epsilon i \sigma \acute{\iota} \nu$ , which in adverbial formulas of this nature is not commonly expressed.
- § 16. αὐτῶν depends on ἄπειροι: Gr. § 273, 5. (e.) ἄμετρον, sc. τν: cf. note on μεστάs, 1, 10, 18. εἰs αὐτούs properly signifies (says Krüg.), into the midst of them, stronger than ἐπί: cf. 4, 3, 29; 4, 5, 18. πεῖραν... αὐτῶν: cf. note on Κύρου πείρα, 1, 9, 1.
- § 17.  $\mu\eta\delta\dot{\epsilon}$ ...  $\delta\delta\xi\eta\tau\epsilon$ , nor imagine. In prohibitions,  $\mu\dot{\eta}$  is used with the present imperat. or aor. subjunct.; cf. 6, 6, 18.  $\mu\epsilon\hat{\imath}o\nu$   $\dot{\epsilon}\chi\epsilon\nu$ , that you are inferior, that you suffer disadvantage; cf.  $\mu\epsilon\hat{\imath}o\nu$   $\dot{\epsilon}\chi\omega\nu$ , 1, 10, 8.  $\epsilon\dot{\imath}$ , that; see L. & S.  $\epsilon\dot{\imath}$ , II. of Kúpeioi, the forces of Cyrus, meaning of course the barbarian forces.  $\gamma o\hat{\imath}\nu$  confirms the foregoing assertion by an undeniable fact.  $\pi\rho\delta s$   $\dot{\epsilon}\kappa\epsilon\dot{\imath}\nu\sigma\nu$ , i. e.  $\tau\sigma\dot{\nu}s$   $\dot{\nu}\phi$   $\dot{\eta}\mu\omega\nu$   $\dot{\eta}\tau\tau\eta\mu\dot{\epsilon}\nu\sigma\nu$ s.
- § 18. ἐνθυμήθητε, do ye consider. We should expect, from the foregoing εἰ δέ τις . . . ἀθυμεῖ, the 3d pers. sing. ἐνθυμηθήτω.
- § 19. τῶν ἱππέων is governed by the comparative degree. πολύ qualifies ἀσφαλεστέρου; though removed from it by several words, the arrangement is not unusual. βεβηκότες, standing firm; cf. Oecon. 8, 17, where this word is predicated of a house. ὅτου depends on τευξόμεθα. ἐνὶ μόνω, in one thing alone. προέχουσιν ἡμᾶς: προέχειν regularly governs the gen., Gr. § 275, 1; yet in Eurip. Hippol. 1365, it also takes the accus. σωφροσύνη πάντας ὑπερέχων.

- § 22.  $\epsilon i \dots \kappa \rho \epsilon i \tau \tau \nu \alpha$ , lit. but if you know these things that they are better; cf. note on  $\tau \hat{\omega} \nu$   $\beta \alpha \rho \beta \acute{\alpha} \rho \omega \nu \dots \acute{\omega} s$ , 1, 1, 5.  $\check{\alpha} \pi o \rho o \nu$ : cf. note on  $\phi \circ \beta \epsilon \rho \acute{\omega} \tau \alpha \tau \circ \nu \circ 2$ , 5, 9.  $\kappa \alpha l \dots \delta l \alpha \beta \acute{\alpha} \nu \tau \epsilon s$ , and if you think that you have been greatly deceived in having crossed (them).  $\sigma \kappa \acute{\epsilon} \psi \alpha \sigma \theta \epsilon$ ,  $\epsilon \acute{l}$ : after verbs of doubting, considering and the like, the Greeks used simply  $\epsilon \acute{l}$ , not only to denote improbability, but also probability, where we should employ a negative: so here, whether the barbarians have not etc.  $\check{\alpha} \rho \alpha$ , see Gr. § 324, 3.  $\pi \rho o i \circ \hat{\nu} \sigma l$ , to (persons) advancing; Gr. § 284, 3, 10.
- § 23.  $\mu \acute{\eta} \tau \epsilon ... \tau \epsilon$ : cf. 2, 2, 8. δι $\acute{\eta}$ σουσιν from δι $\acute{\eta}$ μι, to allow to pass; cf. 4, 1, 8; 5, 4, 2. οὐδ' &s: cf. note 1, 8, 21. Μυσούs: cf. 1, 6, 7; 2, 5, 13. ἄκοντοs: cf. note 1, 3, 17. ἐν τ $\acute{\eta}$  βασιλέως χώρα instead of ἐν τ $\acute{\eta}$  χώρα αὐτοῦ: cf. the repetition of Κύρου 1, 4, 12; τῶν βαρβάρων 4, 4, 21. Πισίδαs: cf. note 1, 1, 11. αὐτοὶ εἴδομεν, 1, 2, 19. τούτων, i. e. τῶν Περσῶν, implied in βασιλεύς, cf. note 3, 1, 29.
- § 24.  $\dot{\eta}\mu\hat{a}s$ , subj. of  $\epsilon\hat{l}\nu\alpha l$ , stands at the beginning of the sentence to give it more prominence.  $\dot{a}\nu$ ...  $\dot{\epsilon}\gamma\omega\gamma\epsilon$ , I for my part should say. The particle  $\ddot{a}\nu$  suggests the condition  $\epsilon\hat{l}$   $\mu\dot{\eta}$   $\dot{\epsilon}\delta\epsilon\deltaoi\kappa\epsilon\iota\nu$ : in place of which we have below § 25,  $\dot{a}\lambda\lambda\dot{a}$   $\delta\epsilon\deltaoi\kappa\alpha$ : cf. 4, 2, 10.  $\tau o\hat{\nu}$ ...  $\dot{\epsilon}\kappa\pi\dot{\epsilon}\mu\psi\epsilon\iota\nu$  limits  $\delta\mu\dot{\eta}\rho\sigma\nu$ , hostages as a pledge that he would send etc.  $\kappa\alpha\hat{l}$ ...  $\gamma\epsilon$ , and even, cf. 7, 2, 38; in the next sentence,  $\kappa\alpha\hat{l}$ ...  $\gamma\epsilon$ , and at least, cf. 3, 3, 5.  $\dot{a}\nu$  before  $o\hat{l}\delta\alpha$  qualifies  $\dot{\epsilon}\pi\sigma\dot{l}\epsilon\iota$ .
- § 25.  $\lambda\lambda\lambda\lambda$   $\gamma\delta\rho$ , but (I do not advise that we actually make such preparation) for.  $\dot{}$   $\dot{$

- § 26. ἐξόν: cf. note 2, 5, 22. τοὺς . . . πολιτεύοντας, those who now live at home (i. e. in Greece) without a fortune, object of δρᾶν; πλουσίους is predicated of τοὺς . . . πολιτεύοντας. ἐνθάδε κομισαμένους, having migrated hither, is commonly understood as referring to αὐτοῖς, cf. note on λαβόντα 1, 2, 1. ἀλλὰ γάρ, but (no more on this point) for.
- § 27.  $\dot{\eta}\mu\hat{\omega}\nu$  governed by  $\sigma\tau\rho\alpha\tau\eta\gamma\hat{\eta}$ .  $\dot{\epsilon}\pi\epsilon\iota\tau\alpha$ , cf. note 1, 3, 2.  $\dot{\delta}\chi\lambda\rho\nu$   $\tau\alpha\rho\dot{\epsilon}\chi\rho\nu$  depends on  $\dot{\delta}\chi\lambda\rho\nu$ , Gr. § 306, Rem. 10.
- § 28. ἀπαλλάξωμεν, an exhortation, let us etc. κρατουμένων depends on ἀλλότρια. Gr. § 271, 3. all things are forfeited on the part of those who are conquered. τοὺς πολεμίους, sc. εἶναι.
- § 29.  $\delta\rho\hat{a}\tau\epsilon$   $\gamma\delta\rho$ . This sentence states the reason for the following (introduced by  $o\hat{v}\nu$  § 30); cf. 5, 1, 8; 5, 8, 11; 6, 4, 8. When the reason denoted by  $\gamma\delta\rho$  is thus placed first in order,  $\gamma\delta\rho$  corresponds to the Eng. since.  $\kappa\alpha l$   $\tauo\hat{v}s$   $\pio\lambda\epsilon\mu lovs$ , even the enemy;  $\kappa\alpha l$  suggests the notion;— if the enemy entertained such an opinion, how fully ought we also to be convinced of the importance of order and discipline.  $\tauo\hat{v}s$   $\pio\lambda\epsilon\mu lovs$   $\delta\tau_l$ , another instance of anticipation, instead of  $\delta\tau_l$   $\kappa\alpha l$  of  $\pio\lambda$ .; cf. note 1, 1, 5.  $\pi\rho\delta\sigma\theta\epsilon\nu$ ...  $\pi\rho l\nu$ , cf. note 1, 1, 10.

- § 33. ols by attraction instead of ά. καὶ αὐτίκα, presently also, not simply now. ἀνέτειναν: on the asyndeton, see note 1, 3, 20.
- § 34.  $\pi\rho\sigma\sigma\delta\epsilon\hat{\nu}$ , impers., governs  $\delta\nu$ , what there is need of in addition.

    $\delta\pi\sigma\nu = \epsilon\kappa\epsilon\hat{\nu}\sigma\epsilon$   $\delta\pi\sigma\nu$ , to that place where; cf. of 2, 1, 6.  $\pi\lambda\epsilon\nu$ :

  cf. note 1, 2, 11.  $\hbar\pi\epsilon\chi\sigma\nu\sigma\sigma\sigma$ , distant, agrees with  $\kappa\omega\mu\sigma\sigma$ .
  - § 35.  $\epsilon i \dots \epsilon i$ : cf. note on  $\mu \eta$ , § 25.
- § 36.  $\delta\pi\lambda\omega\nu$ : cf. note on  $\tau\dot{a}$   $\delta\pi\lambda a$ , 2, 2, 4.  $\tau\ell\nu a$  is the subj. of  $\dot{\eta}\gamma\epsilon\hat{\iota}\sigma\theta\alpha$  and both depend on the impers.  $\chi\rho\dot{\eta}$ , who ought to lead, whose duty it is to lead etc.  $\tau\ell\nu as$ , sc.  $\chi\rho\dot{\eta}$ .  $\pi\lambda\alpha\ell\sigma\iota\nu\nu$  signifies a hollow rectangle (not necessarily a square). It was the ordinary arrangement of

forces in a retreat through a plain country; especially where they were beset by cavalry and light-armed troops; cf. Hellen. 4, 3, 4. —  $\epsilon \pi l \tau \hat{\omega} \nu \pi \lambda \epsilon \nu \rho \hat{\omega} \nu \epsilon \kappa \alpha \tau \epsilon \rho \omega \nu$ , upon each of the sides; one would expect here  $\epsilon \kappa \alpha \tau \epsilon \rho \alpha s$ . The plural seems to be used here, as also in § 37, because each side consisted of several ranks. —  $\tau o \hat{s} \tau \epsilon \tau \alpha \gamma \mu \epsilon \nu o s$ , those who have been arranged, those who have been appointed to their place.

§ 37.  $\epsilon \pi \epsilon \iota \delta \dot{\eta} \ldots \dot{\epsilon} \sigma \tau \iota$ : he was entitled to the post of honor, because the Lacelaemonians at that time held the hegemony among the Greeks: cf. 6, 1, 26. —  $\tau \delta$   $\nu \hat{\nu} \nu$   $\epsilon \hat{\iota} \nu \alpha \iota$ , for the present at least; cf. note on  $\tau \delta \ldots \epsilon \hat{\iota} \nu \alpha \iota$ , 1, 6, 9.

§ 38. à ei, on each occasion; cf. à ei § 31.

§ 39.  $\mu \in \mu \nu \eta \sigma \theta \omega \dots \in \hat{\ell} \nu \alpha \iota$ , let him remember to be etc.; if it were  $\omega \nu$  instead of  $\epsilon \hat{\ell} \nu \alpha \iota$ , the idea would be let him remember that he is etc. Gr. § 311, 7.

## CHAP. III.

- Mithridates comes to the Greeks under the guise of friendship proffering his advice, while his real object is manifestly to ascertain their plans. The Greeks resolve to listen to no more terms from the Persians. After crossing the river Zabatas, being annoyed by the enemy's cavalry and light troops, they concert measures to supply this deficiency in their forces.
- § 1.  $\partial \nu \acute{\epsilon} \sigma \tau \eta \sigma \sigma \nu$ : cf. note 6, 2, 5.  $\ddot{\epsilon} \sigma \upsilon \nu$  depends on  $\delta \acute{\epsilon} \iota \iota \tau \upsilon \upsilon$  (whatever any one needed); it is limited by  $\tau \partial \nu \upsilon \tau \varepsilon \iota \tau \upsilon \upsilon$ , and its antecedent is the object of  $\mu \varepsilon \tau \varepsilon \delta \iota \delta \upsilon \sigma \sigma \upsilon \upsilon \upsilon$ . cf. 2, 5, 38.
- § 2. Κύρφ πιστός: cf. 2, 5, 35. εὔνονς, sc. εἰμί, which is suggested by ἐγώ, . . . ἦν, although as is often the case in ellipses the tense is different. The form to be supplied may also differ in number, person, and mood from the form expressed. Krüg. ὁρψην: for this form of the optat., see Gr. § 137, 4. και . . . ἔχων, having also, etc., i. e. not simply alone. πρός με differs from πρὸς ἐμέ in that the enclitic με is less prominent than the orthotone ἐμέ. Cf. Gr. § 35, 3. ὡς φίλον: it is more comm to repeat the preposition (in this instance πρός) when the comparison follows as here. φίλος opposed to the idea πολέμιος; εὔνονς, to ἐχθρός.
- § 3.  $\xi \lambda \epsilon \gamma \epsilon$ : cf. note 2, 3, 21.  $\tau \iota s$ , any one. The allusion is to Tissaphernes.
- § 4.  $\tau \hat{\omega} \nu$  Tissapérvous  $\tau$ is oikelwe. For the same position of  $\tau$ ls, see 2, 5, 32; 5, 7, 19. Cyr. 5, 4, 1; 7, 2, 3. Thucyd. 1, 45. But  $\tau \hat{\omega} \nu$   $\tau$ is oikelwe without Tissapérvous would be only Ionic. Hert.  $\pi$ istates  $\epsilon$ veka, for the sake of fidelity, to secure fidelity, i. e. the fidelity of Mithridates.

- § 5. ἔστε followed by εἶναι (which denotes continued existence) we render, while, as long as; followed by γίγνεσθαι (which denotes the beginning of an action, the coming into existence), we render it until.

  Νίκαρχον: cf. 2, 5, 33. Whether they were the same person, is doubtful.

   ἄχετο ἀπιών: cf. 2, 4, 24; 2, 6, 3.
- § 7.  $\epsilon \gamma \epsilon \nu \rho \nu \tau o$ : Miθριδάτης καὶ οἱ σὰν αὐτῷ. τῶν ὅπλων: as in 3, 2, 36. βραχύτερα ἢ ὡς εξικνεῖσθαι: lit. a shorter distance than so as to reach; in an Eng. idiom, too short a distance to reach; Gr. § 341.
  - § 8. ¿δίωκον has for its subj. the antecedent of ol.
- § 9. over ...  $\chi\omega\rho i\omega$ , nor were the footmen (the Greeks) able in a short space to overtake the footmen (the Persians) in fleeing from a point considerably in advance; with  $\dot{\epsilon}\kappa$   $\pi o \lambda o \hat{\nu}$ , compare  $\dot{\epsilon}\kappa$   $\pi \lambda \dot{\epsilon} o \nu o s$  1, 10, 11.
- § 10. καὶ φεύγοντες . . . εἰς τοὕπισθεν τοξεύοντες, even while fleeing . . . by shooting behind. So in later times the Parthians. Cf. Plut. Crass. 24. ὑπέφευγον ἄμα βάλλοντες οἱ Πάρθοι. Virg. Georg. 3, 31.
- § 11.  $\delta \epsilon i \lambda \eta s$  here means  $\delta \epsilon i \lambda \eta s$   $\delta \psi i a s$ , (the later afternoon, evening,) as the words  $\tau \hat{\eta} s$   $\hat{\eta} \mu \epsilon \rho a s$   $\delta \lambda \eta s$  show. For the different uses of  $\delta \epsilon i \lambda \eta$ , see L. & S.; cf. 1, 8, 8.  $\tau \hat{a} s$   $\kappa \hat{\omega} \mu a s$ : mentioned above 3, 2, 34; hence the article.  $\delta \hat{u} \delta \hat{e} \nu \mu \hat{a} \lambda \lambda \delta \nu$ , none the more, i. e. no more than though he had remained with the phalanx.
- § 12.  $\vec{\eta}\tau\iota\hat{\omega}\nu\tau o$ : see note on  $\vec{\epsilon}\sigma\tau\rho\alpha\tau o\pi\epsilon\delta\epsilon\dot{\nu}\epsilon\tau o$  2, 2, 15; and on the change of mood ( $\vec{\eta}\tau\iota\hat{\omega}\nu\tau o$  and  $u\alpha\rho\tau\nu\rho oi\eta$ ), cf. note 2, 2, 15.
- § 13. ἀληθη λέγετε: a brief and lively expression for  $\tau \hat{\eta}$  ἀληθεία ἐγένετο & λέγετε, in truth those things which you say took place.
- § 14.  $\chi \acute{a}\rho \iota s$ , sc.  $\acute{\epsilon}\sigma \tau \omega$ . Cf. Cyrop. 7, 5, 72; 8, 7, 3. So in Eng. the verb is often omitted: thanks to the gods that etc.
- § 15.  $\delta\sigma\sigma\nu$ , as much as, here predicated of space: such a distance that neither etc. of  $\epsilon\kappa$  carps  $\beta\delta\lambda\lambda\rho\nu\tau\epsilon$ s: same as of  $\delta\kappa\rho\nu\tau$ istance  $\delta$  7 above.  $\delta\xi$ ikve $\delta\sigma\theta$ ai, to reach, often stands thus without any definite object.  $\delta\kappa$  belongs to  $\delta\kappa$  definite object.  $\delta\kappa$  definite obj
- § 17.  $\delta i \dot{\alpha} \tau \dot{\delta} \dots \sigma \phi \epsilon \nu \delta o \nu \hat{\alpha} \nu$ , from the fact that (the Persians) sling with etc.

- § 18.  $a \partial \tau \hat{\omega} \nu$  depends on  $\tau i \nu \epsilon s$ .  $\tau \epsilon \pi a \nu \tau a \iota$ , cf. note on  $\epsilon \pi \epsilon \pi a \tau a \tau$  1, 9, 19.  $\tau o \dot{\nu} \tau \dot{\omega}$ : as  $\tau i \nu \epsilon s$  was just before used, we should expect here the plural; but in using the sing. one person is presented as an example of what would be done for all.  $a \dot{\nu} \tau \hat{\omega} \nu$ , for them, i. e. the slings. For the government, see Gr. § 275, 3.  $\tau \hat{\omega} \ldots \hat{\epsilon} \theta \dot{\epsilon} \lambda o \nu \tau \iota$ , to the one who is willing being enrolled to act as slinger.  $\ddot{a} \lambda \lambda \eta \nu \tau \iota \nu \dot{a} \dot{a} \tau \dot{\epsilon} \lambda \epsilon \iota a \nu$ , something else as an immunity. Cf. note on  $\ddot{a} \lambda \lambda o \dot{b} \dot{\epsilon} \nu \delta \rho o \nu$  1, 5, 5. This immunity might perhaps be exemption from the duty of acting as sentinels.
- § 19. τοὺς μέν τινας: cf. note on τὰς δέ τινας 2, 3, 15. τῷ Κλεάρχῳ, by Clearchus, dat. of agent; Gr. § 284, 3, 11. — εἰς ἰππέας κατασκενάσωμεν, prepare for horsemen, i. e. by equipping these horses with the armor suitable for the use of horsemen.
- § 20. ἐδοκιμάσθησαν, were approved; δοκιμάζω is the common word for this idea.

# CHAP. IV.

- Contains an account of several days' march from the level country in the neighborhood of Nineveh into the hilly region bordering on the Carduchian mountains. The Greeks are at first attacked by Mithridates whom they easily repulse; afterwards, by Tissaphernes with a large army, from which they experience considerable annoyance.
- § 1.  $\tau \hat{\eta}$  ă $\lambda\lambda\eta$  ? ă $\lambda\lambda\eta$  ? a $\lambda\lambda\sigma$  preceded by the article generally means (especially in the sing. numb.) the rest of, but that meaning cannot be assigned to it here. Cf. 2, 1, 3; 6, 1, 15, where  $\tau \hat{\eta}$  ă $\lambda\lambda\eta$  means as here, on the next day.  $\epsilon\phi^2$   $\hat{\eta}$ , at which, connect in idea with  $\epsilon\pi\iota\theta\sigma\hat{\iota}\nu\tau\sigma$ .
- § 2.  $\delta \iota \alpha \beta \epsilon \beta \eta \kappa \delta \sigma \iota$ , after they had crossed over; the notion of time is the prominent idea of the particip. here; so also just above  $\delta \iota \alpha \beta \alpha \iota \nu \sigma \sigma \iota \nu$ , while crossing over.  $\hbar \nu \ldots \lambda \dot{\alpha} \beta \eta$ : cf. note on  $\epsilon \dot{\alpha} \nu \mu \dot{\gamma} \delta \iota \delta \dot{\varphi} 1$ , 3, 14.
- § 3.  $\pi a \rho \eta \gamma \gamma \epsilon \lambda \tau o \kappa. \tau. \lambda.$ , and orders had been given who of the targeteers should pursue etc.  $\tau \hat{\omega} \nu \pi \epsilon \lambda \tau a \sigma \tau \hat{\omega} \nu$  limits ous the subject of  $\delta \iota \hat{\omega} \kappa \epsilon \iota \nu$ .  $\rightarrow$  appround particip. agreeing with  $\tau o \hat{\imath} s \hat{\imath} \pi \pi \epsilon \hat{\imath} \sigma \iota \nu$ ; more conveniently rendered as an adv. to pursue boldly.  $\rightarrow$   $\hat{\omega} s$ , on the supposition that, feeling assured that. Cf. note on  $\hat{\omega} s 1$ , 1, 2.
- § 4. κατειλήφει, sc. αὐτούs. σφενδόναι: cf. note on σφενδονῶν 3, 3, 16. ἐσήμηνε, sc. ὁ σαλπιγκτήs. Cf. note on ἐσάλπιγξε 1, 2, 17. ἔθεον . . . εἴρητο, they to whom orders had been given ran towards the same point, i. e. towards the enemy. οἱ δέ; i. e. οἱ πολέμιοι.
- § 5.  $\tau o \hat{i}s$   $\beta a \rho \beta a \rho o \hat{i}s$ , on the side of the barbarians; dat. incomm., limiting  $a \pi \epsilon \theta a \nu o \nu$  and also  $\epsilon \lambda \dot{\eta} \phi \theta \eta \sigma a \nu$ .  $\delta \nu \iota$  qualifies  $\phi o \beta \epsilon \rho \omega \tau a \tau o \nu$ , as shocking as possible.  $\delta \rho \hat{a} \nu$  depends on  $\phi o \beta \epsilon \rho \omega \tau a \tau o \nu$ , Gr. § 306, Rem. 10.

- § 6. οὕτω πράξαντες, having fared thus, having experienced such fortune. With οὅτω πράττειν, compare εὖ πράττειν etc. Cf. note 1, 9, 10.
- § 7.  $\Lambda d\rho \iota \sigma \sigma \alpha$ . This apparently Grecian name need not occasion surprise, since the numerous cities of this name in Greece are of Pelasgie, hence also of oriental origin. The meaning of the word Larissa is not yet settled, and in the present instance it is probably not the name by which the place went among the Persians. From its proximity to the Zab, it was evidently the city whose ruins are now called Athur (= Ashur) or Nimroud. Through the indefatigable exertions of Layard many remarkable relics of ancient Assyrian art have been recently discovered here, and are now among the most interesting objects in the British Museum. M $\hat{\eta}$ - $\delta o\iota$ : cf. note on  $M\eta \delta i \alpha s 2$ , 4, 27.  $\tau \delta \epsilon \hat{\nu} \rho os$  without  $\mu \epsilon r$ , as though  $\tilde{\nu} \psi os \delta^* \epsilon \kappa a \tau \delta \nu$  did not follow; cf. 4, 8, 9.  $\tau o\hat{\nu}$ ...  $\pi \epsilon \rho i \delta \delta s$ , the entire circumference.  $\pi \lambda i \nu \theta o i s \kappa \epsilon \rho \alpha \mu i \nu a s$ : cf. note on  $\pi \lambda i \nu \theta o i s \delta \tau a \delta s$  2, 4, 12.
- § 8.  $\beta \alpha \sigma \iota \lambda \epsilon \dot{\nu} s$ , i. e. Cyrus the Elder.  $\tilde{\eta} \lambda \iota o \nu \kappa.\tau.\lambda$ .; in this way certain Grecian philosophers also explained eclipses of the sun.  $\tilde{\epsilon} \xi \dot{\epsilon} \lambda \iota \tau \sigma \nu$ , sc.  $\tau \dot{\eta} \nu \pi \delta \lambda \iota \nu$ . Taking the eclipse as an unlucky omen, they were led to abandon their city.
  - § 9. παρά, cf. note 1, 2, 13.
- § 10.  $\pi\rho\delta s$   $[\tau\hat{\eta}]$   $\pi\delta\lambda\epsilon\iota$ . If the article is the true reading, then the meaning is near the city, i. e. the one to which the fort belongs. Mé $\sigma\pi\iota\lambda\alpha$ . This also, as in the case of Larissa, seems not to be the true name, but perhaps a corruption of the name given in the Aramaean rural dialect to the region of country or to the ruins. It is very surprising that Xen. did not learn what we so well know from the Grecian and Roman writers of a later period, and from the Arabic writers of the middle ages, as well as from the interesting discoveries of recent times,—the fact that he was among the ruins of Nineveh ( $\hat{\eta}$  Nivos), once the capital of the old Assyrian empire, a city described in the most glowing terms by the Greeks themselves. It was situated on the eastern bank of the Tigris, nearly opposite the modern city of Mosul; and was built almost entirely of the shelly marble ( $\lambda i\theta os \kappa o \gamma \chi \nu \lambda i \Delta \tau \eta s$ ) in which the adjacent country abounded.
- § 11.  $i\pi\delta$   $\Pi\epsilon\rho\sigma\hat{\omega}\nu$ : this construction is employed because  $a\pi\delta\lambda\epsilon\sigma\alpha\nu$   $\tau \eta\nu$   $a\rho\chi\eta\nu$  (=  $\epsilon\sigma\tau\epsilon\rho\eta\theta\eta\sigma\alpha\nu$   $\tau\eta$ s  $a\rho\chi\eta$ s) is pass. in idea:—lost the government, were deprived of the government; cf. 7, 2, 22.
- § 12.  $\chi\rho\delta\nu\omega$ , by time;—the means of subsistence being consumed by the length of the siege.  $\tilde{\epsilon}\mu\beta\rho\sigma\dot{\eta}\tau\sigma\nu s$ , mad, insane; or as others understand it terrified by a storm.  $\tilde{\epsilon}\dot{\alpha}\lambda\omega$  from  $\tilde{\alpha}\lambda(\sigma\kappa\sigma\mu\alpha\iota)$ : observe that all the parts of this verb are pass. in meaning, though some of the forms are in the act. voice.
  - § 13. εis . . . σταθμόν. The preposition is to be understood as in 1,

- 7, 1, since  $\sigma\tau\alpha\theta\mu\delta s$  here denotes the notion of time.  $-\frac{2}{3}\lambda\theta\epsilon\nu$ . The fact that he went up to Babylon with horsemen is mentioned in 1, 2, 4. Cf. also 2, 4, 8.  $\xi\chi\omega\nu$  is to be repeated in mind, as though he had written  $\xi\chi\omega\nu$  oùs  $\hat{\eta}\lambda\theta\epsilon\nu$   $\xi\chi\omega\nu$ , he appeared with  $(\xi\chi\omega\nu)$  the horsemen that he himself came (up to Babylon) with  $(\xi\chi\omega\nu)$ , etc. So with  $\lambda\nu\epsilon\beta\eta$  and  $\epsilon\beta\delta\eta\theta\epsilon\iota$ , repeat  $\xi\chi\omega\nu$  in mind.  $-\frac{i}{\pi}\pi\epsilon\alpha s$ : antecedent in the relative clause; cf. note 1, 2, 1.  $-\frac{\epsilon}{\chi}\delta\nu\tau$ os, in matrimonio habentis.  $-\frac{\delta}{2}\delta\lambda\phi\delta s$ , cf. 2, 4, 25.  $-\frac{\epsilon}{2}\delta\delta s$ , in addition to.
- § 14.  $\epsilon i \chi \epsilon \nu \ldots \kappa \alpha \tau \alpha \sigma \tau \eta \sigma \alpha s$  is understood as a circumlocution for  $\kappa \alpha \tau \epsilon' \sigma \tau \eta \sigma \epsilon \nu$ .  $\delta \pi \iota \sigma \theta \epsilon \nu$ , in the rear, i. e. of the Greeks. ——  $\epsilon i s$   $\tau \lambda$   $\pi \lambda \Delta \tau$   $\tau \alpha$ , in the direction towards the flanks (of the Grecian army).
- § 15.  $\Sigma \kappa \dot{\nu} \theta \alpha \iota$  evidently does not belong here.  $\pi \rho o \dot{\nu} \theta \nu \mu \epsilon i \tau o$ , sc.  $\dot{\alpha} \mu \alpha \rho \tau \dot{\alpha} \nu \epsilon \iota \nu$   $\dot{\alpha} \nu \delta \rho \dot{\delta} s$ . . .  $\dot{\rho} \dot{\alpha} \delta \iota o \nu$   $\dot{\eta} \nu$ : because the enemy stood so close together.  $\dot{\eta} \nu$  stands without  $\dot{\alpha} \nu$ , because the consequence was necessary and unconditional.
- § 17. καὶ... Περσικά, the Persian implements of archery also, as well as those of the Cretans. τοῖς Κρησί belongs to χρήσιμα. τὰ τοξεύματα means the arrows; τὰ τόξα, the implements of archery including bows and arrows. διετέλουν χρώμενοι, they continually used; so διάγειν 1, 2, 11; διαγίγνεσθαι 1, 5, 6; 2, 6, 5; 4, 5, 5. ἐμελέτων τοξεύειν, lit. they practised to shoot, i. e. as we should say in practising they shot. ἄνω ἰέντες μακράν, far upwards (lit. casting (se. their arrows) far upward). This was done that they might the more easily recover them, without being compelled to go far from the main army. πολλά belongs both to νεῦρα and μόλυβδος. Cf. note on πολλά 3, 1, 2.
  - § 18. μεῖον ἔχοντες: cf. note 1, 10, 8.
- § 19. πλαίσιον ἰσόπλευρον, a square; cf. note 3, 2, 36. συγκύπτη, bend together, i. e. approach each other. τὰ κέρατα, the wings, § 22 ai πλευραί. ὁδοῦ στενοτέρας... ὀρέων... γεφύρας: these contingencies would now occur; for immediately north of Mosul the fruitful plain of Assyria becomes more hilly and is intersected by numerous brooks which flow down from the mountains of Kourdistan. ἐκθλίβεσθαι τοὺς ὁπλίτας, that the heavy-armed men are thrown out of their ranks. The heavy-armed men in the van and the rear particularly would be thus disturbed. The targeteers also in the van and rear (see 3, 3, 8; 3, 4, 40 and 43) would in like manner be thrown into confusion, but the heavy-armed alone are mentioned because they constituted the principal part of the forces at the points in question.

impersonal  $\bar{\eta}_{\nu}$  must be understood as a substantive predicate. Cf.  $\pi\rho\sigma\sigma$ - $\beta\alpha\tau\delta\nu$  4, 3, 12; and the plurals  $\beta\delta\sigma\iota\mu\alpha$  3, 4, 49;  $\beta\alpha\tau\delta$  4, 6, 17.

§ 21.  $\mathring{\epsilon}\xi \lambda \delta \chi ovs$ . Three of these were to constitute the van and three the rear of the square  $(\pi \lambda a (\sigma \iota ov))$ ; cf. § 43 below. Each  $\lambda \delta \chi os$  consisted of two  $\pi \epsilon \nu \tau \eta \kappa o \sigma \tau \mathring{\epsilon} \epsilon$  (commanded by  $\pi \epsilon \nu \tau \eta \kappa o \sigma \tau \mathring{\eta} \rho \epsilon s$ ), and each  $\pi \epsilon \nu \tau \eta \kappa o \sigma \tau \mathring{v} s$  of two  $\mathring{\epsilon} \nu \omega \mu o \tau \mathring{\epsilon} a$  (commanded by  $\mathring{\epsilon} \nu \omega \mu o \tau \mathring{a} \rho \chi a \iota$ ). —  $\mathring{a} \lambda \lambda o v s \kappa . \tau . \lambda$ ., and others as commanders of Pentekosties, and others as commanders of Enomoties; cf. note 1, 5, 5. —  $\mathring{o} \mathring{\iota} \tau o \iota$   $\mathring{\delta} \varepsilon \pi o \rho \varepsilon \nu \mathring{\sigma} \mu \varepsilon \nu \iota$ , and while they were on the march. We should expect here the gen. abs.; yet see note on  $\mu a \chi \mathring{\sigma} \mu \varepsilon \nu \iota$ . We should expect here the gen. abs.; yet see note on  $\mu a \chi \mathring{\sigma} \mu \varepsilon \nu \iota$ . So also § 23. —  $\mathring{\epsilon} \xi \omega \mathring{\sigma} \varepsilon \nu \tau \mathring{\omega} \nu \kappa \varepsilon \rho \mathring{\sigma} \tau \omega \nu$ , apart from the wings; i. e. as we learn from  $\mathring{v} \pi \mathring{\epsilon} \mu \varepsilon \nu \nu \nu \nu \nu \varepsilon \sigma \tau \varepsilon \rho \iota$ , behind the wings. Hence the definition of  $\pi a \rho \mathring{\eta} \gamma o \nu$ , they made the men march of sideways, given by L. & S. referring to this passage, is not accurate. Translate thus, but then they led (their men) along behind the wings.

§ 22.  $\hbar\nu$   $\epsilon\xi\epsilon\pi(\mu\pi\lambda\alpha\sigma\alpha\nu)$ : cf. note on  $\hbar\nu$   $\lambda\phi\epsilon(\lambda\epsilon\tau\sigma)$  1, 9, 19. —  $\tau\delta$   $\delta\iota\dot{\epsilon}-\chi\sigma\nu$ , the vacant space. —  $\kappa\alpha\tau\dot{\alpha}$   $\lambda\delta\chi\sigma\nu$ s, with companies of a hundred men; so arranged that the lochus constituted but a single file of a hundred men deep. Thus there would be six men abreast.  $\kappa\alpha\tau\dot{\alpha}$   $\pi\epsilon\nu\tau$ ., in companies of fifty; so arranged that each company constituted but a single file of fifty men deep. Thus there would be twelve men abreast.  $\kappa\alpha\tau'$   $\epsilon\nu\omega\mu$ ., in companies of twenty-five men; so arranged as to form a single file of each company. Thus there would be twenty-four men abreast, and they would consequently fill a vacant space in the line of the square  $(\tau\delta)$   $\delta\iota\dot{\epsilon}\chi\sigma\nu$  four times as large as the companies of a hundred.

§ 23.  $\epsilon \nu \tau \hat{\varphi} \mu \epsilon \rho \epsilon i$ , in their turn; cf. 7, 6, 36. —  $\tau i$ , in any respect; it may be rendered perchance. —  $\tau \hat{\eta} s \phi \delta \lambda a \gamma \gamma o s$  depends on  $\pi o \nu$ , as an adv. of place: and if perchance occasion required it ( $\delta \epsilon o i$ , sc.  $\tau o \nu \tau o \nu s \epsilon \pi i \pi a \rho \epsilon \hat{\nu} \nu a i$ ), these were at hand (ready for assistance). —  $\tau o \nu \tau \phi \tau \hat{\varphi} \tau \rho \delta \tau \hat{\varphi}$  applies unquestionably not alone to the next four marches, but to those which followed. This thought was in the mind of the writer: in this manner they continued their march without meeting with any thing worthy of notice in the next four stages (Krüger).

§ 24. εἶδον βασίλειον τι: they beheld a certain royal structure. This was seen from a distance, being situated on an eminence of the foremost range of the Kourdish mountains. This range extends westward to the Tigris. It is now called by the Kourds Tscha Spi; by the Arabs, Dschebel Abjad. Both signify white mountain. (Cf. §§ 30, 37, where it is called ὅρος.) — τοῦ ὅρους, the mountain, i. e. the one in sight directly before them; hence the force of the article. — ἄσμενοι. Cf. note 2, 1, 16.

§ 25.  $\omega s$  . . .  $\Delta v \alpha \beta$ ., as if to etc.; cf. note 1, 1, 3. —  $\tau \delta v$   $\tilde{\epsilon} \tau \epsilon \rho \sigma v = \tau \delta v$   $\delta \epsilon \dot{\nu} \tau \epsilon \rho \sigma v$  (cf. § 28). —  $\tilde{\epsilon} \beta \alpha \lambda \lambda \sigma v$  . . .  $\tilde{\epsilon} \tau \dot{\epsilon} \xi \epsilon v \sigma v$ . Notice the asyndeton.

These three verbs denote the different modes of discharging missiles; namely with the hand, with slings, and with bows. — ὑπὸ μαστίγων (Gr. § 299, 1. (2.) (c).), under the lash; being constantly scourged. The Persian government resorted to this means of making the slavish people fight well. Cf. Herod. 7, 21, ὤρυσσον ὑπὸ μαστίγων, they dug under the lash, spoken of the army of Xerxes at Mt. Athos. In other passages also Herod. mentions the same practice.

- § 26. Έλλήνων, used adjectively. So regularly names of nations with nouns denoting persons. Cf. Λάκωνα 5, 1, 15; Έλληνες 6, 5, 26.  $\dot{\epsilon}\nu \tau \hat{\omega} \check{\nu} \chi \lambda \omega$ , among the attendants of the army; within the square of heavy-armed men.
- § 27.  $\delta\pi\lambda\hat{\imath}\tau\alpha\iota$   $\check{o}\nu\tau\epsilon$ s. The particip. expresses the notions of time, cause, and condition. Here the notion of cause is the prominent idea, and it may be rendered, because they were heavy-armed men.
- § 29. of  $\pi o \lambda \epsilon \mu i o i$ : the first denotes the Persians, but the second, at the end of the §, denotes the Greeks.  $\tilde{a}\pi o \tau \mu \eta \theta \epsilon i \eta \sigma a \nu$ . This form of the optat. 3d pers. plural is much less common than the termination  $-\epsilon i \epsilon \nu$ . Gr. § 116, 7. It occurs again § 35 below, and 4, 3, 21; 5, 7, 20.  $a \partial \tau \hat{a} \nu$ , the Persians.
- § 30. κατά, along, over, Gr. § 292, II. (1.) (b.) οἱ δέ: the targeteers § 28. ἐπιπαριόντες: passing along on the mountain in a direction parallel to the main army and at no great distance from it; cf. 6, 3, 19. εἰς τὰς κώμας: mentioned § 24, hence the article. ἰατρούς: doubtless the same that Cyrus had previously employed. No doubt in Greece itself the necessity of surgeons connected with the army had long before been learned.
- § 31. καὶ ἄμα adds another reason; hence = καὶ ἄμα ὅτι, and at the same time because.  $\tau \hat{\varphi}$  σατραπεύοντι. The satraps had to provide for the troops in their own satrapy. Cf. Cyrop. 8, 6, 3. Oecon. 4, 5 and 6.
- § 32. ἀπόμαχοι, away from the ranks. Three classes were not in a condition for fighting; the wounded, those who carried the wounded, and those who had taken the armor of the persons who carried the wounded.
- § 33.  $\pi \circ \lambda \circ \ldots \circ \iota : i \in \mathcal{F} \circ \iota$
- § 34.  $\tau \circ \hat{v}$  'Ealhyukoû depends on  $a\pi$ -, and  $\sigma \tau a \delta l \omega v$  on  $\mu \epsilon \hat{i} \circ v$ . ——  $\epsilon \pi i$ - $\theta \hat{\omega} v \tau a i$ : cf. note on  $\kappa a \tau a \kappa \delta \psi \eta$  1, 8, 24.

- § 35. πονηρόν: cf. note on φοβερώτατον 2, 5, 9. ως ἐπὶ τὸ πολύ: cf. note 3, 1, 42. τοῦ . . . φεύγειν ἐνεκα, εἰ: to the end that they may not flee, if etc. The construction is elliptical, and we may supply mentally ὅπερ ὰν γένοιτο, which very thing would take place if etc.; cf. 7, 8, 16. δεῖ . . . ἀνδρί. Instead of the dat. the accus. would be the common construction with δεῖ. ωρακισθέντα agrees with the subject of ἀναβῆναι. For the change from dat. to accus., cf. note on λαβόντα 1, 2, 1. With this whole passage, cf. Cyrop. 3, 3, 26 and 27.
- § 36. διαγγελλομένους, that they were passing along the word, i. c. to depart. —— ἐκήρυξε, the herald proclaimed. Cf. note on ἐσάλπιγξε 1, 2, 17.
- § 37. καὶ αὐτοί: et ipsi, cf. § 44. χωρίον ὑπερδέξιον . . .  $\tilde{g}$ , a place on the right hand above (the way) where. ἀκρωνυχίαν, in apposition with χωρίον. ὅρους, cf. note § 24. · ὑρ ἡν: under which is an inadequate translation, since it does not express the notion of direction or extension contained in the accus. case; Gr. § 299, III. (1.) In German, it is expressed by unter dem hin. πεδίον: the small level valley between the first range of mountains (cf. note § 24) and the principal range. Through it flows westward a tributary of the Tigris called Chabur. The same valley is meant by the expression  $\dot{\epsilon}\nu$   $\tau\hat{\varphi}$  πεδί $\varphi$  3, 5, 2.
- § 38. οὐρά: agmen extremum, the opposite of στόμα (§ 42) agmen primum.
- § 39.  $\eta \mu \hat{\imath} \nu$ , dat. incommodi. Gr. § 284, 3, Rem. 4.  $\tau o \dot{\nu} \tau o v s$ , these men, i. e. those by whom the eminence had been preoccupied.
- § 40.  $\xi\rho\eta\mu\alpha$ , defenceless.  $\pi\hat{\omega}s$ , cf. note 1, 7, 2.  $\tau\iota s$ : indef. one, some one. As the reference was of course to themselves, the idea would be better expressed by the English we.  $\mathring{a}\pi\epsilon\lambda\hat{q}$ : for the form, cf. note on  $\grave{\epsilon}\lambda\hat{\omega}\nu\tau\alpha$  1, 8, 10.
- § 41.  $a \dot{\nu} \tau o \hat{\nu}$  is intensive; lit. above their own army itself, i. e. above their very army. So ipse in Latin: e. g. Caes. B. G. 5, 43, sub ipso vallo; B. C. 3, 19, ad ripam ipsam fluminis.  $\dot{\epsilon} a \nu \tau \hat{\omega} \nu$ , i. e. the Greeks.  $\beta o \dot{\nu} \lambda \epsilon \iota$ : for the three verbs which regularly take this form of the 2d pers. sing. in the Att. dialect, see Gr. § 116, 11.  $\mu \dot{\epsilon} \nu \epsilon \ldots \pi o \rho \epsilon \dot{\nu} o \nu$ : one would expect to find with these words  $\sigma \dot{\nu} \mu \dot{\epsilon} \nu$  as the proper antithesis of  $\dot{\epsilon} \gamma \dot{\omega} \delta \dot{\epsilon}$ . Krüg. and Hert. say in explanation that the words  $\dot{\epsilon} \gamma \dot{\omega} \delta \dot{\epsilon}$  were not contemplated when  $\mu \dot{\epsilon} \nu \epsilon$  and  $\pi o \rho \epsilon \dot{\nu} o \nu$  were uttered. It seems rather that Xen. by giving such prominence to  $\dot{\epsilon} \gamma \dot{\omega} \delta \dot{\epsilon}$  would indicate his own entire willingness either to go or to stay; cf. 7, 3, 36.
- § 42.  $\epsilon i\pi\omega\nu$ : an asyndeton like 4, 1, 20, and 4, 8, 6, where an answer follows immediately after a question or a proposition containing the substance of a question; and where the verb or particip. stands first. ——  $o\hat{i}$ , dat. from  $o\hat{i}$ , governed by  $\sigma\dot{\nu}\nu$  in composition with  $\pi\dot{\epsilon}\mu\psi\alpha\iota$ ; of the article is a proclitic, of the plural of  $\delta s$  (the relative pron.) is always orthotone,

- oî the dat. is an enclitic.  $\mu\alpha\kappa\rho\delta\nu$   $\bar{\eta}\nu$ , it was a long distance; i. e. too long a distance for the time allowed them, since their plan required the utmost dispatch.
- § 43. τοὺς ἀπὸ τοῦ στ. π.; cf. τοὺς ἐκ τῶν πόλεων 1, 2, 3. —— τοὺς τριακοσίους . . . τῶν ἐπιλέκτων; these were half of the six companies mentioned in § 21.
- § 44.  $\dot{a}\mu i\lambda \lambda \hat{a}\sigma\theta ai$   $\dot{\epsilon}\pi i$   $\tau \delta$   $\ddot{a}\kappa\rho\sigma\nu$ , to vie (with the Greeks) in the attempt to reach the summit.
  - § 45. διακελευομένων: cf. note on κόπτοντες 2, 1, 6.
  - § 46. νῦν . . . νῦν : cf. note on ὑμεῖς 3, 1, 37. τὴν λοιπήν, sc. ὁδόν.
- § 47. οὐκ ἐξ ἴσου . . . ἐσμέν, we are not on equal footing. —— χαλεπῶs qualifies  $\phi$ έρων.
- § 48. καὶ τ΄: cf. note 1, 8, 16. ἔχων, with (it; i. e. the shield of Soteridas).  $\Im$ ώρακα . . . τὸν ἱππικόν. The breast-plate of a horseman was heavier than that of a footman. Cf. Plut. Philop. 6. ὑπάγειν, to lead slowly on. τοῖs . . . ἐπομένοις, and those behind though following (those in front) with difficulty, to pass along by (him).

#### CHAP. V.

- The Greeks being still harassed by the Persians arrive at a point where the Carduchian mountains reach the Tigris, and hang precipitous over the river. After considerable deliberation and diligent enquiry from the captives, they resolve to attempt the passage of the mountains.
- § 1.  $\partial \gamma \alpha \theta \partial \nu$  here denotes the means of subsistence. Cf. 3, 1, 20; 4, 6, 27; 6, 6, 1.
- § 2. καὶ γάρ (cf. note 1, 1, 6,) explains the reason why the Greeks were dispersed in the plain for plunder. διαβιβαζόμεναι, lit. while being transported over, i. e. while their owners were transporting them over; it is to be connected with κατελήφθησαν as a predicate.
- § 3. ἐννοούμενοι contains the notion of fear, and hence is followed by μή instead of ὅτι as in 3, 1, 2. καίοιεν, sc. οἱ πολέμιοι. ἔχοιεν, sc. οἱ Ἦχληνες. ὁπόθεν, any place from which. Cf. note on ὅθεν 2, 4, 5. τὰ ἐπιτήδεια is the object of λαμβάνοιεν.
- § 4.  $d\pi \eta \epsilon \sigma a \nu \epsilon \kappa \tau \eta s$  Bondelas, returned from rendering assistance, i. e. to the Greeks scattered through the plain and attacked by the enemy

- (see § 2). It seems to be taken as a matter of course that assistance would be rendered to them, and hence the article before βοηθείας; although no mention had previously been made of such assistance. (Hert.)

   κατέβη, descended, i. e. from the mountain; see end of ch. 4. —

  ήνίκα... οἱ "Ελληνες, when the Greeks (returning from the assistance, i. e.)

  after having rendered the required assistance met him (i. e. Xenophon) on their return. οἱ ελληνες, i. e. Chirisophus and his party, who had just been opposed to the enemy.
- § 5. ὑφιέντας, sc. τοὺς πολεμίους, that (the enemy) are giving up etc. It depends on ὁρᾶτε; for the accus. and particip. instead of accus. with the infin., see Gr. § 310, 4. μὴ καίειν... χώραν is epexegetical of ἄ: for what they stipulated (that we should not do, namely) that we should not set fire to the country etc. For the stipulation here alluded to, cf. 2, 3, 27. νῦν... ἀλλοτρίαν, now they themselves do, setting fire (to the country) as though it belonged to another. καίουσι is a brief expression for ποιοῦσι καίοντες.
- § 6. Bondeîv  $\epsilon \pi l$ , to march against.  $\omega s \dots \dot{\eta} \mu \epsilon \tau \dot{\epsilon} \rho \alpha s$ , so.  $\chi \omega \rho \alpha s$ , as if in defence of etc.
- § 7. σκηνάs: not properly tents, since these, according to 3, 3, 1, had been burned; but rather in general camp, or encampment, which in this instance was a village (§ 1 above). So σκηνεῖν and σκηνοῦν are often to be understood simply to encamp; cf. 3, 4, 32. στρατηγοὶ καὶ λοχαγοί: without the article, as often when several names (particularly of persons holding office) are joined together. Cf. 4, 7, 25; 6, 5, 12; 6, 6, 30. ἔνθεν μὲν . . . ἔνθεν δέ, cf. note 2, 4, 22. τοσοῦτος τὸ βάθος ὡς, lit. so much in depth that, = so deep that. μηδὲ . . . βάθους, not even the spears of (the persons) trying the depth rose above (the water). For an idea of the ordinary length of a Grecian spear, see Dict. Antiqq. p. 135.
  - § 8. κατά is distributive, in companies of etc. Gr. § 292, II. (3.) (d.)
- § 9. ἀσκῶν: cf. note on διφθέρας, 1, 5, 10. πολλὰ κ.τ.λ., not I see these many sheep etc. This would require  $\tau$ ά before πρόβατα. Rather, I see here many sheep etc. πολλὰ πρόβατα is a predicate of  $\tau$ αῦτα and hence the article is wanting. ἃ ἀποδαρέντα καὶ φυσηθέντα; a brief expression for ὧν ἀποδαρέντων τὰ δέρματα φυσηθέντα. (Hert.)
- § 10. τούτοις, i. e. τοῖς δεσμοῖς. δρμίσας... ἀσκόν, lit. having anchored each skin, i. e. having made fast each skin. λίθους... ύδωρ, by tying stones (to them) and casting (these) as anchors into the water. διαγαγών... δήσας, having conveyed (the leathern bottles) over (the river) and having bound (them) at both ends, i. e. on each bank of the river. His object was to make, not a mere raft, but a temporary bridge.
- § 11.  $\mu\dot{\alpha}\lambda\alpha$  ex $\epsilon\sigma\epsilon\sigma\theta\epsilon$  (fut. of olda), you shall know for a certainty.— $\epsilon\xi\epsilon$ , will hold, will prevent. In this sense the fut.  $\sigma\chi\eta\sigma\omega$  instead of  $\epsilon\xi\omega$  is

almost invariably used. — τοῦ μὴ καταδῦναι, from sinking. For the negative, cf. note on τὸ μὴ καταπετρωθῆναι 1, 3, 2.

- § 12.  $\tau \delta \epsilon \nu \theta \delta \mu \eta \mu a$ , the conception, the plan;  $\tau \delta \epsilon \rho \gamma \sigma \nu$ , the execution. oi  $\kappa \omega \lambda \delta \sigma \sigma \nu \tau \epsilon s$ , the persons that would hinder (the execution). Cf. the construction of  $\delta \tau \delta \lambda \mu \eta \sigma \omega \nu$  2, 3, 5.— $\tau \delta \delta s \tau \rho \omega \tau \delta s$ , the foremost, i. e. the first men who attempted the execution of the proposed plan.
- § 13.  $\pi\rho\delta s$  Ba $\beta\nu\lambda\hat{\omega}\nu\alpha$ : here of course denoting only the general direction, i. e. towards the south.  $\kappa\alpha\tau\alpha\kappa\alpha\delta\sigma\alpha s$   $\tilde{\epsilon}\nu\theta\epsilon\nu$ . for they had burned down those from which etc. The participle is here causal, and  $\tilde{\epsilon}\nu\theta\epsilon\nu = \tau\alpha\delta\tau\alpha s$   $\tilde{\epsilon}\xi$   $\tilde{\omega}\nu$ .  $\tilde{\delta}\mu\rho\iota\rho\iota$   $\tilde{\delta}\sigma\alpha\nu$   $\tilde{\delta}\alpha\nu$   $\tilde{\delta}\alpha\nu$   $\tilde{\delta}\alpha\nu$  seemed to wonder. Such a use of  $\tilde{\delta}\mu\rho\iota\rho\iota$   $\tilde{\delta}\sigma\alpha\nu$  in the sense of  $\tilde{\epsilon}\omega\kappa\epsilon\sigma\alpha\nu$  or  $\tilde{\epsilon}\delta\delta\kappa\rho\nu$  can scarcely be found elsewhere.  $\tau\rho\epsilon\psi\rho\nu\tau\alpha\iota$  and  $\tilde{\epsilon}\chi\rho\iota\epsilon\nu$ : for a similar change of mood, cf. 2, 1, 2; 2, 2, 15; 4, 5, 10.  $\tilde{\delta}\sigma\rho\iota$  and  $\tilde{\tau}\iota$ : the indirect and the direct interrogative in the same construction. Cf.  $\pi\rho\delta\rho\nu$  and  $\tilde{\delta}\pi\omega s$  2, 5, 7.

§ 14. τίς ἐκάστη, sc. χώρα.

- § 15. τὰ... εἴη, the regions southward belonged to the (country) in the direction of Babylon etc. ἡ... φέροι: here we must supply, instead of χώρα, δδόs: the (way) eastward would lead etc. βερίζειν and ἐαρίζειν are to be understood in the inverse order (χιαστῶs) of Susa and Ecbatana; as βερίζειν is predicated of Ecbatana and ἐαρίζειν of Susa; cf. Cyrop. 8, 6, 22. ἡ δὲ διαβάντι, but the way to one having crossed over etc. For the construction of διαβάντι, see Gr. § 284, 3. (10.) Cf. 6, 4, 1. ὅτι: for a similar arrangement, cf. 6, 3, 11. Καρδούχους. The same that are now called Kourds; by the old Syriac writers called Kardu; and by the Armenian, Kordu, in the plural Kordukh (hence perhaps the Greek ending -χοι). By the later Greek writers the country itself was called Καρδουηνή, Κορδουηνή, and also Γορδυαία.
- § 16. βασιλέως οὺκ ἀκούειν, did not hear to, i. e. did not obey the king. Gr. § 273, Rem. 18. ἐμβαλεῖν . . . στρατιάν: this clause is grammatically coördinate, though logically subordinate, as though it were ἐμβαλούσης . . . στρατιᾶς, with the omission of δέ after τούτων. It would then read, but even on a certain occasion when a royal army of twelve myriads had made an incursion among them, no one of these returned etc. Cf. note 1, 9, 14. ἐπιμιγνύναι, depends on ἔφασαν; it is here used intransitively (cf. note on συμμίξειαν 2, 1, 2), in which sense ἐπιμίγνυσθαι would be more common. σφῶν and ἐκείνων, partitive genitives, dependent on ἐπινμιγνύναι, and not only that some of themselves transacted business with the Carduchians (ἐκείνους), but also that some of the Carduchians (ἐκείνων) engaged in business with them; σφῶν and ἑαυτούς being reflexives refer to the persons speaking, and thus remove the ambiguity which would arise from the use of so many pronouns in our language.
  - § 17. ἐκασταχόσε εἰδέναι, that they knew the way in every direction.——

τούτους, i. e. τοὺς Καρδούχους. — ἔφασαν, sc. οἱ ἐαλωκότες. (The captives) affirmed that (the Greeks) having passed through these etc.

§ 18.  $\tau \eta s$  where depends on  $\delta \pi \eta \nu i \kappa a$ , at the very hour when it should seem expedient. —  $\tau \eta \nu i \pi \epsilon \rho \beta \delta \lambda \eta \nu \tau \hat{\omega} \nu \delta \rho \epsilon \omega \nu$  here denotes the place for crossing the mountains, the pass; in 1, 2, 25, it denotes the act of crossing. We have here in the construction another instance of anticipation; cf. note 1, 1, 5.

# BOOK FOURTH.

Οσα ἐν τῆ πορεία τῆ μέχρι ἐπὶ δάλατταν τὴν ἐν τῷ Εὐξείνῳ Πόντῳ, καὶ ὡς ἐπὶ Τραπεζοῦντα, πόλιν Ἑλληνίδα, ἀφίκοντο, καὶ ὡς ἀπέθυσαν τὰ εὕξαντο σωτήρια δύσειν ἔνθα πρῶτον εἰς φιλίαν γῆν ἀφίκοιντο.—From the entrance into the Carduchian country to the sea.

#### CHAP. I.

- Narrative of several days' march among the Carduchian mountains. The Greeks suffer severely from the ruggedness of the country, from the assaults of the Carduchians and from the severity of the cold. They are at last shut up in a deep valley, while the only apparent egress is occupied by the barbarians.
- § 1.  $\emph{\'o}\sigma a$  . . .  $\emph{\'e}\pi o \lambda \emph{\'e}\mu \acute{\eta} \theta \eta$   $\pi \rho \acute{o}s$   $\tau o \acute{v}s$   $\emph{\'e}E\lambda \lambda \eta \nu as$ , what hostile measures were adopted against the Greeks etc.
- § 2.  $\tilde{\epsilon}\nu\theta\alpha = \tilde{\epsilon}\kappa\epsilon\tilde{\imath}\sigma\epsilon$   $\tilde{\epsilon}\nu\theta\alpha$ , to the place where. We may also in English omit the demonstrative before the relative adverb: when they arrived where the river etc.  $\pi\acute{\alpha}\rhoo\delta\sigma$ , passage along by the side (of the river).  $\mathring{\alpha}\pi\acute{\sigma}$   $\tau \sigma \mu \alpha \ldots \tilde{\epsilon}\kappa\rho\acute{\epsilon}\mu\alpha\tau\sigma$  (from  $\kappa\rho\epsilon\mu\acute{\alpha}\nu\nu\nu\mu\iota$ ), hung precipitous etc.
- § 3. τῶν ἀλισκομένων = τῶν ἐαλωκότων, from those who had been taken, from the captives. Several verbs in the present, besides their proper signification, have also a sort of perfect meaning; as φεύγω, I flee, or I am banished; νικῶ and κρατῶ, I conquer, or I am conqueror; ἡττῶμαι, I am being conquered, or I am conquered; ἀδικῶ, I do injustice, or I have done injustice, am ἄδικος; so also ἀλίσκομαι, I am being taken, or less frequently I am taken. Krüg. Spr. 53, 1, 3. περιίασι, (they might go around), corresponds in construction to διαβήσονται, since εἶμι has a future signification. βούλωνται: cf. note on ἐὰν μὴ διδῷ 1, 3, 14. τὰς πηγὰς ἐλέγετο εἶναι: a construction not less common than αὶ πηγαὶ ἐλέγοντο εἶναι. Cf. 1, 2, 12; 1, 8, 6. οὐ πρόσω τοῦ Τίγρητος is an inaccurate

form of expression instead of où  $\pi\rho\delta\sigma\omega$   $\tau\omega\nu$   $\tau\sigma\hat{v}$   $Ti\gamma\rho\eta\tau\sigma s$ , as is very common in comparisons. See note on  $\dot{\eta}\lambda\dot{\epsilon}\kappa\tau\rho\sigma v$  2, 3, 15. —  $\kappa\alpha l\ldots\dot{\epsilon}\chi\sigma v$  and it is thus. Xen. had just spoken of it as being reported ( $\dot{\epsilon}\lambda\dot{\epsilon}\gamma\epsilon\tau\sigma$ ), and he adds it is really thus. où  $\tau\omega s$   $\dot{\epsilon}\chi\epsilon\nu$ , to have (itself) thus, to be thus.

- § 5.  $\tau \dot{\eta} \nu \tau \epsilon \lambda \epsilon \upsilon \tau a (a \nu \phi \upsilon \lambda a \kappa \dot{\eta} \nu)$ . The Greeks divided the night into three watches, the Romans into four.  $\ddot{o}\sigma o \nu \ldots \pi \epsilon \delta (o \nu)$ , lit. as much as that they might pass through the plain in the darkness; i. e. in an Eng. idiom, so much that they might etc.  $\sigma \kappa o \tau a (o \upsilon s)$ , cf. note on  $\sigma \kappa o \tau a (o \upsilon s)$ , 2, 17.  $\ddot{a}\pi \dot{o}$ : cf. 2, 5, 32.  $\ddot{a}\pi \dot{o}$   $\pi a \rho a \gamma \gamma \dot{\epsilon} \lambda \sigma \epsilon \omega s$ , at the word of command. The signal was not given in this instance by the herald or by the trumpeter, lest it attract the attention of the enemy.
- § 7.  $\dot{\alpha}\epsilon\dot{i}$  is to be connected in idea both with  $\dot{\epsilon}\phi\epsilon\dot{i}\pi\epsilon\tau o$  and with  $\dot{\nu}\pi\epsilon\rho$ - $\beta\dot{\alpha}\lambda\lambda o\nu$ : and that part of the army constantly crossing over (the summit) followed on continually (after Chirisophus) etc.
- § 8. γυναϊκας . . . παϊδας: without the article; so commonly, cf. 1, 4, 8; 5, 3, 1; 3, 1, 3. εἴ πως, if in any way, or expressing what is implied, to see if in any way; cf. § 21 below. διιέναι: cf. διήσουσιν 3, 2, 23. φιλίας it will be observed has the position of a predicate; Gr. § 245, 3. (b.) The idea is, through the country as if (it were) friendly.
- § 9.  $\delta\tau_{\varphi}$ : cf. note on  $\delta\sigma\tau_{is}$  1, 1, 5. ——  $\delta\delta\tau_{\epsilon}$  . . .  $\delta\pi\eta\kappa_{is}$  neither listened to (them) while calling etc.
- § 10.  $\sigma\kappa\sigma\tau\alpha\hat{i}oi$ : cf. § 5.  $\tau\imath\nu\acute{\epsilon}s$  added to  $\delta\lambda\acute{i}\gammaoi$  denotes the idea of indefiniteness, as we say some few;  $\delta\lambda\acute{i}\gammaoi$ ...  $\check{i}\nu\tau\epsilon s$ , being some few (in number). Though they were but few, they had inflicted some wounds and even slain some of the Greeks.  $\check{\epsilon}\xi$   $\check{\alpha}\pi\rho\sigma\sigma\delta\sigma\kappa\acute{\eta}\tau\sigma\nu$  ex improviso.
- § 11. ἐκινδύνευσεν αν διαφ-, would have incurred the danger of being destroyed. συνεώρων ἀλλήλουs is understood to mean rallied one another (by means of fire-signals). Sintenis and Hert. with much reason approve of συνεβόων (instead of συνεώρων), they called to one another, as in 6, 3, 6.
- § 12.  $\tau \epsilon$  has for its correlative  $\kappa \alpha i$  before  $\delta \pi \delta \sigma \alpha$ , although the last clause (being modified by the intervening words  $\kappa \alpha \tau \alpha \lambda \iota \pi \delta \nu \tau \alpha s \tau \hat{\alpha} \lambda \lambda \alpha$ ) does not altogether correspond logically to the first.  $\tilde{\alpha} \phi \epsilon \hat{\imath} \nu \alpha \iota$ , to set at liberty, from  $\tilde{\alpha} \phi l \eta \mu \iota$ .
- § 13. oi  $\epsilon \pi l$  τούτοις ὅντες: those who were appointed over these (captives), i. e. to have charge of them. Cf.  $\epsilon \pi$  αὐταῖς 1, 4, 2. ἀπόμαχοι, cf. 3, 4, 32. δόξαν ταῦτα, when these things were resolved on; accusabs.; cf.  $\epsilon \xi$  όν 2, 5, 22. The particip. δόξαν is used with  $\tau \alpha \hat{v} \tau \alpha$  on the

same principle that the neut. plur. takes a verb in the sing. Besides this expression the Greeks used δόξαντα ταῦτα, δοξάντων τούτων, and δόξαντος τούτου. Gr. § 312, 5.

- § 14.  $\epsilon i$   $\tau i$ : cf. note 1, 5, 1.  $\epsilon i$   $\tau i$  . . .  $\epsilon i$   $\epsilon$ 
  - § 15. eis: cf. note 1, 7, 1.
- § 16. ἀναχάζοντες, returning. In 4, 7, 10, ἀνεχάζετο. It is regularly deponent, the active form being (excepting Xen.) poetic.
- § 17.  $\pi \alpha \rho \epsilon \gamma \gamma \nu \hat{\varphi} \tau o$ , optat. imperf. of  $\pi \alpha \rho \epsilon \gamma \gamma \nu \dot{\alpha} \omega$ .  $\tau \dot{o} \tau \epsilon \delta \dot{\epsilon}$ , at in this instance, the one to be related.  $\pi \rho \hat{\alpha} \gamma \mu \alpha$ , trouble, difficulty, as in 6, 3, 6, and in the common formulas  $\pi \rho \dot{\alpha} \gamma \mu \alpha \tau \alpha \dot{\epsilon} \chi \epsilon \iota \nu$ ,  $\pi \rho \dot{\alpha} \gamma$ .  $\pi \alpha \rho \dot{\epsilon} \chi \epsilon \iota \nu$ ; cf. § 22, and 1, 1, 11.  $\pi \alpha \rho \epsilon \lambda \theta \dot{o} \nu \tau \iota$ , to (him) in passing along, i. e. to Xen.
- § 18. Λακωνικὸς Κλεώνυμος: the common order would be Κλεών. Λακ., Cleonymus a Laconian. —— διαμπερές εἰς, sc. τοξευθείς, being shot entirely through (the helmet) into etc.
- § 19.  $\omega\sigma\pi\epsilon\rho$   $\epsilon l\chi\epsilon\nu$ , just as he was, without delay (as the connection shows that it means). Cf. Cyrop. 3, 1, 7,  $\epsilon \upsilon\theta\upsilon s$   $\pi\rho\rho\epsilon\dot{\upsilon}\epsilon\tau\alpha\iota$   $\omega\sigma\pi\epsilon\rho$   $\epsilon l\chi\epsilon$   $\pi\rho\delta s$   $\tau\delta\nu$   $K\hat{\upsilon}\rho\rho\nu$ .  $\dot{a}\nu\epsilon\lambda\dot{\epsilon}\sigma\theta\alpha\iota$ ,  $\vartheta\dot{a}\psi\alpha\iota$ , sc.  $a\dot{\upsilon}\tau\dot{\omega}$ : to take up and bury the dead was considered by the Greeks one of the most sacred and important duties.
- § 20. ἀποκρίνεται: on the asyndeton, see note 3, 4, 42. μία... ὀρθία: not, this one way which you see is steep; that would be αὕτη ἡ δδός κ.τ.λ. As it stands αὕτη is subject, μία δδός predicate; with ὀρθία understand οὖσα; this which you see is (the) only way (being) steep. ἔκβασις means a pass with reference to the idea of going out (ἐκβαίνειν ἐκ τῶν ἀγκῶν καὶ μυχῶν § 7); ὑπερβολή (3, 5, 18) with reference to the idea of going over; εἰσβολή (1, 2, 21), with reference to the idea of entering in.
- § 22.  $\delta\pi\epsilon\rho$ , which very thing, \*. e. the lying in ambush. ——  $\alpha \dot{\nu}\tau o \dot{\nu}$   $\tau o \dot{\nu}\tau o \nu$   $\dot{\epsilon}\nu \epsilon \kappa \epsilon \nu$ , for this very purpose  $\cdot$   $\tau o \dot{\nu}\tau o \nu$  here denotes what follows  $(\delta\pi\omega s \ldots \chi\rho\eta\sigma a)\mu\epsilon\theta a$ .

- $$23. \text{ oùe } \xi \eta , \text{ sc. } \epsilon i\delta \epsilon \nu a i \delta \lambda \lambda \eta \nu \ldots \phi a \nu \epsilon \rho d \nu \ldots \phi \delta \beta \omega \nu , reasons for fear, means of exciting fear.}$
- § 24.  $a \partial \tau \hat{\varphi}$  dat. of possessor, dependent on  $\dot{\epsilon} \tau \dot{\nu} \gamma \chi a \nu \epsilon$  sc.  $o \dot{v} \sigma a$ . For the difference between the dat. and the gen. of the possessor, see Gr. § 284, 3, (9), Rem. 5.  $\pi a \rho^{\dot{\epsilon}}$   $\dot{a} \nu \delta \rho l$   $\dot{\epsilon} \kappa \delta \epsilon \delta o \mu \dot{\epsilon} \nu \eta$ , with a husband (for she had been) given in marriage (to him);  $\dot{\epsilon} \kappa \delta \epsilon \delta o \mu \dot{\epsilon} \nu \eta$  is expressed to show that  $\dot{a} \nu \delta \rho l$  is to be understood in the sense of husband.  $a \dot{\nu} \tau \delta s$ , he himself, belongs to the subject of  $\dot{\eta} \gamma \dot{\eta} \sigma \epsilon \sigma \theta a l$ . Gr. § 307, 4.  $\dot{\delta} \delta \delta \nu$  depends on  $\dot{\eta} \gamma \dot{\eta} \sigma \epsilon \sigma \theta a l$  (cognate accus. Gr. § 278, 2); that he himself would lead them by a way possible even for etc.
- § 25. ő depends on  $\pi\rho\sigma\kappa\alpha\tau\alpha\lambda\dot{\eta}\psi\sigma\tau\sigma$ . (Krüg.) It must be supplied with  $\pi\alpha\rho\epsilon\lambda\theta\epsilon\hat{\imath}\nu$ . ő, as is often the case with a relative pronoun, is most conveniently rendered by a conjunction and demonstrative pronoun: and unless some one should previously occupy this, it would be etc.
- § 26.  $\pi \epsilon \lambda \tau \alpha \sigma \tau \dot{\alpha}s$  is to be taken as an attributive of  $\lambda o \chi \alpha \gamma o \dot{\nu}s$  (cf. note on  $\dot{\sigma}\pi \iota \sigma \theta o \phi \dot{\nu} \lambda \alpha \xi \iota \nu$  § 6 above); hence  $= \tau \hat{\omega} \nu \pi \epsilon \lambda \tau \alpha \sigma \tau \hat{\omega} \nu$ .  $\dot{\nu}\pi o \sigma \tau \dot{\alpha}s \dot{\epsilon}\theta \epsilon \lambda o \nu \tau \dot{\gamma}s$ , having offered himself as a volunteer.
- § 27. ὑφίσταται, offers himself (as a volunteer). Notice the asyndeton. Cf. note 1, 3, 20. Observe also that the verb is sing. Cf. note on ἔπεμψε 2, 4, 16. Μεθυδριεύs: from Methydrium, a place not far from the later Megalopolis.
- § 28.  $\tau \hat{\omega} \nu \ \mu \hat{\epsilon} \nu \ \delta \pi \lambda i \tau \hat{\omega} \nu$  (in § 27) would lead us to expect here  $\tau \hat{\omega} \nu \ \delta \hat{\epsilon}$   $\gamma \nu \mu \nu \dot{\eta} \tau \omega \nu \ \tau \alpha \xi i \dot{\alpha} \rho \chi \omega \nu$  'Aριστέας κ.τ.λ., but the repetition of  $\hat{\epsilon} \rho \omega \tau \hat{\omega} \sigma i \nu$  occasions a change in the construction.  $\gamma \nu \mu \nu \dot{\eta} \tau \omega \nu$  is an attributive of  $\tau \alpha \xi i \dot{\alpha} \rho \chi \omega \nu$ , cf. note on  $\pi \epsilon \lambda \tau \alpha \sigma \tau \dot{\alpha} s$  § 26.  $\pi o \lambda \lambda \alpha \chi o \hat{\nu} \tau \delta \lambda \delta \hat{\nu}$ : cf. note 1, 9, 2.

#### CHAP. II.

- The Greeks escape from the valley in which they were enclosed, being conducted by a captive over a circuitous route; and finally reach the river Centrites, which divides the Carduchian country from Armenia.
- § 1. οἱ δέ, and they; i. e. Xenophon and Chirisophus. ἐμφαγόνταs: lit. having eaten in, i. e. (as Hert. thinks), having eaten in haste. Cf. 4, 5, 8; also ἐμπιεῖν, Cyrop. 7, 1, 1. συντίθενται, they agree with (them). τὴν νύκτα belongs to φυλάττειν. φυλάττειν σημαίνειν, and ἰέναι (spoken of the party with the guide), συμβοηθήσειν (spoken of Xen. and Chiris.) all depend on συντίθενται. τοὺς μέν denotes the party with the guide. ἄνω ὄντας, being above, i. e. after having arrived on the summit. αὐτοί, they themselves, expressed for the sake of the antithesis. Cf. note on αὐτός 4, 1, 24.

- § 2.  $\pi\lambda\hat{\eta}\theta os$ : without the article, as is often the case with  $\epsilon\hat{\upsilon}\rho os$ ,  $\delta\psi os$ ,  $\delta\delta\theta os$ , and similar expressions.  $\delta\delta\omega\rho$   $\delta\xi$   $\delta\upsilon\rho\alpha\nu o\hat{\upsilon}$ : the whole expression means simply rain. Sometimes  $\delta\delta\omega\rho$  is used alone and sometimes with  $\delta\nu\omega\theta\epsilon\nu$  meaning rain.  $\kappa\alpha$ . . .  $\pi\epsilon\rho\iota\delta\nu\tau\epsilon s$ , and that those who were going around (with the guide) might escape notice as much as possible (from the fact that the enemy were turning their attention in another direction).
- § 3. ἡν... ἐκβαίνειν, which they must cross in order to go forth etc. The act denoted by διαβάντας necessarily preceded that denoted by ἐκβαίνειν.— ἀμαξιαίους, large enough to fill a wagon; καὶ μείζους καὶ ἐλάττους, and larger and smaller (stones); i. e. larger and smaller than those described by ἀμαξιαίους.
- § 4. With δύναιντο and  $\epsilon \pi \epsilon \iota \rho \hat{\omega} \nu \tau o$  supply  $\pi \epsilon \lambda \acute{\alpha} \sigma a \iota$ . οὐδὲν  $\epsilon \pi a \acute{\nu} \sigma a \nu \tau o$  is stronger than οὐκ  $\epsilon \pi a \acute{\nu} \sigma \iota$ : they in nothing ceased, they did not for a moment cease.  $\tau \epsilon \kappa \mu a \acute{\nu} \epsilon \sigma \theta a \iota$ , to be perceived, to be known; i. e. the fact that the enemy continued thus all night long rolling down stones.
- § 5. ως... κατέχοντες, supposing they had possession of the height; the height mentioned 4, 1, 25.
- § 7.  $\delta\pi\dot{\epsilon}\phi\alpha\iota\nu\epsilon$ : cf. note 3, 2, 1.  $\dot{\epsilon}\pi\dot{\epsilon}$  to  $\dot{\epsilon}$  and  $\dot{\epsilon}$  against the enemy. Cf. of  $\ddot{\epsilon}\nu\delta\rho\epsilon$  3, 1, 23; 3, 4, 40.  $\dot{\epsilon}\lambda\dot{\epsilon}\gamma$  of: few; not a few; few perished; for etc.; the next clause assigning the reason why only a few perished.
  - § 8. ἀνίμων (from ἀνιμάω) ἀλλ-, they drew one another up.
- § 9. τοὺς ἡμίσεις: πολύς in the three degrees of comparison, ἡμισυς, and adjectives in the superlative degree, when used as partitives are most frequently assimilated in gender to the genitive of the whole; Gr. § 264, Rem. 5. ἡπερ... ἔχοντες, in the way in which the men with the guide (had gone). εὐοδωτάτη, sc. ὁδός which is implied in the foregoing ἡπερ.
- § 10.  $\tilde{a}\nu$   $\tilde{\epsilon}\pi o\rho\epsilon i\theta\eta\sigma a\nu$ : instead of the corresponding conditional sentence ( $\epsilon l$  with a past tense of the indicative), an adversative sentence follows ( $\tau \tilde{a}$   $\delta \tilde{\epsilon}$   $i\pi o \zeta$ ); cf. note on  $\tilde{a}\nu$ ...  $\tilde{\epsilon}\gamma \omega \gamma \epsilon$  3, 2, 24.  $\tau \tilde{a}$   $i\pi o \zeta i\gamma \iota a$  is the subject of  $\tilde{\epsilon}\kappa \beta \hat{\eta}\nu a\iota$ , it was not possible that the beasts of burden should go out etc.
- § 11. δρθίοις τοῖς λόχοις, with their companies (of a hundred men) in columns, or in single file. Thus a hundred men would march one behind another, and between the files of men there would be vacant spaces; cf. 4, 3, 17; 4, 8, 10.

- § 12.  $\tau \dot{\epsilon} \omega s \ \mu \dot{\epsilon} \nu$ : for a while; strictly it means up to the time designated by the correlative member  $\dot{\epsilon} \gamma \gamma \dot{\nu} s \ \delta$  où  $\kappa.\tau.\lambda$ . ——  $\ddot{\epsilon} \kappa a \sigma \tau o s$ , in apposition with the subject of  $\dot{\epsilon} \delta \dot{\nu} \nu a \nu \tau o$ ; we may render, where they severally were able; cf. 1, 7, 15. ——  $\dot{\epsilon} \gamma \gamma \dot{\nu} s \ldots \pi \rho o \sigma \dot{\epsilon} \epsilon \nu \tau o$ , but they did not suffer (the Greeks) to come near themselves; cf.  $\pi \rho o \sigma \dot{\epsilon} c \sigma \theta a \iota 3$ , 1, 30.
- § 13. ἐννοήσας μή. Cf. note on ἐννοούμενοι 3, 5, 3. καὶ πάλιν, even again. ἐπὶ πολὺ ἢν, extended over a long space. ἄτε πορευόμενα, because of (their) passing.
- § 14.  $\delta \dots \epsilon \theta \epsilon \lambda o \nu \tau \hat{\omega} \nu$ , the one above the guard that had been surprised at the fire in the night by the volunteers; cf. § 5.
- § 15. ὑπώπτευον αὐτούς, they (the Greeks) suspected that they (the barbarians) left etc. This clause presents a transition to an independent construction. Cf. διετράφησαν 4, 7, 17. πολιορκοΐντο: cf. note 6, 3, 12. οἱ δ' ἄρα, but they as it proved.
- § 16.  $\delta\pi\dot{\alpha}\gamma\epsilon\iota\nu$ : cf. note 3, 4, 48.  $\delta\epsilon\sigma\theta\alpha\iota$   $\tau\dot{\alpha}$   $\delta\pi\lambda\alpha$ : cf. note on  $\xi\theta\epsilon\tau\sigma$   $\tau\dot{\alpha}$   $\delta\pi\lambda\alpha$  1, 5, 14.  $\epsilon\hat{l}\pi\epsilon$ , told (them), bade (them). Cf. note on  $\xi\lambda\epsilon\gamma\epsilon$  1, 3, 8.
- § 17. ὅσοι... ἀφίκοντο: lit. as many as not leaping down etc. In an Eng. idiom, as many as did not leap down from the rock and arrive at etc.
- § 18.  $\epsilon \pi i \dots \mu \alpha \sigma \tau \hat{\varphi}$ :  $\lambda \delta \phi os$  means an eminence, a ridge, a hill of any shape (used as a generic word);  $\mu \alpha \sigma \tau \delta s$ , spoken primarily of the breast, means a round hill. Hence we may render this clause, upon a hill over against the round hill;  $\mu \alpha \sigma \tau \hat{\varphi}$  has the article because it has been before mentioned §§ 6 and 14.  $\tau o \delta s$   $\nu \epsilon \kappa \rho o \delta s$   $\delta \pi \acute{\eta} \tau \epsilon \iota$ : cf. note 4, 1, 19. For the meaning of  $\delta \pi \alpha \iota \tau \epsilon \hat{\iota} \nu$ , cf. note 1, 2, 11.
- § 19.  $\epsilon \phi$   $\hat{\phi}$ , on condition that; followed by the infin.; cf. 4, 4, 6; 6, 6, 22. Gr. § 341, Rem. 5. ——  $\epsilon \nu$   $\hat{\phi}$ : in what time, i. e. while. The corresponding demonstrative clause is to be understood with  $\pi \dot{\alpha} \nu \tau \epsilon s$   $\kappa.\tau.\lambda$ . While the rest of the army etc., (during this time) all (the enemy) from this region flocked together. of  $\epsilon \kappa$   $\tau o \dot{\nu} \tau o \nu$   $\tau o \dot{\nu} \tau o \dot{\nu} \tau o \nu$   $\tau o \dot{\nu} \tau o \dot{\nu} \tau o \nu$   $\tau o \dot{\nu} \tau o \dot{\nu} \sigma o \dot{\nu$
- § 20. ἤρξαντο, sc. οἱ Ἦλληνες. ἔνθα is here a relat. adv. where; τὰ ὅπλα ἔκειντο, i. e. ἐν τῷ ὁμαλῷ § 16. κεῖσθαι is in meaning a pass. of θέσθαι (Hert.); cf. 7, 1, 24. ἔχων τὴν ἀσπίδα, with the shield, i. e. carrying off the shield with him.
- § 21. Λουσιεύs: from Lusi (Greek Λουσοί), a town in the northern part of Arcadia. In 7, 6, 40. Λουσιάτης is used instead of Λουσιεύs. προ àμφοῖν, before both, i. e. himself and Xen. προβεβλημένος, sc. την ἀσπίδα. Cf. 1, 2, 17.
- § 22. αὐτοῦ ἐν: in that place in etc.; cf. note on αὐτοῦ παρὰ ᾿Αριαίῳ 2, 2, 1. The preposition is understood with ἐπιτηδείοιs, in the midst of abundant provisions. —— ἐν λάκκοις κονιατοῖς: Sturz defines λάκκος, cella

vinaria, a wine cellar; and the Scholiast on Aristoph. Eccl. 154. (cited by Sturz) implies the same idea;  $\lambda d\kappa \kappa os$  meaning, not as some have understood it a cistern which was filled with wine, but a cellar in which wine was stored. For an account of the Grecian mode of preserving wine, see Dic. Antiqq. art. Vinum, and also art. Amphora.  $\delta \nu \ldots \epsilon \hat{l} \chi o \nu$  then means which they kept in plastered cellars. Such cellars, with a circular mouth like a large well, increasing in size to the bottom (i. e. in shape a truncated cone), are still seen in great numbers in Piraeus.

- § 23. διεπράξαντο ὥστε: negotiated so that. πράττειν and ποιεῖν are more commonly followed by the infin. without ὥστε. Cf. note 1, 6, 2.—
  ἐκ τῶν δυνατῶν: lit. according to those things which were possible, i. e. according to their means. ὥσπερ νομίζεται, sc. ποιεῖν, as it is customary (to do) etc.
- § 24.  $\epsilon \kappa \omega \lambda \nu o \nu$ , tried to hinder; cf. note on  $\epsilon \beta \iota a \zeta \epsilon \tau o$  1, 3, 1.  $\pi a \rho \delta \delta o s$ , like  $\delta \delta o s$ , includes two notions; it denotes either the way along by, or the act of going along by; here the latter. ( $\delta \delta o s$  includes the two ideas via and iter).
- § 25. πρὸς τὰ ὅρη, towards the mountains, is explained by the clause ἀνωτέρω . . . κωλυόντων, attempting to become higher up etc.
- § 26. ἐπιμέλοντο. Notice the form; less frequent by far in Att. than the contract ἐπιμελοῦμαι. Yet cf. 5, 7, 10.
- § 27. ἢν ὁπότε, sometimes. Cf. note on ἢν οὕs 1, 5, 7. ἔστιν (or where the connection requires it ἢν) is prefixed to many words in this manner imparting a general and indefinite signification; cf. Gr. § 331, Rem. 5.

   ὕστε... ἀποφεύγειν, so as to escape when fleeing from a point even near at hand. Notice the difference between φεύγειν and ἀποφεύγειν. Cf. note 1, 4, 8.
- § 28. τόξα. From what follows it appears that the Carduchians made use of cross-bows. On this supposition the clause, they drew the bow-strings, when they would shoot, by stepping forward with the left foot on the lower part of the bow, becomes perfectly clear. The fact that the Greeks did not use the cross-bow is no objection to the above supposition. ἀκοντίοις is in apposition with αὐτοῖς: the Greeks used them (i. e. the arrows of the barbarians) as javelins. ἐναγκυλῶντες: by fitting poises to them. The javelin had a leathern strap fastened to it at the centre of gravity, showing to the thrower at once the point where the javelin was to be seized, and also no doubt aiding in the act of throwing. (Rüstow u. Köchly griech. Kriegsw. cited by Hert.); cf. Dic. Antiqq. art. Hasta.

### CHAP. III.

- The Greeks experience much difficulty in crossing the Centrites; owing to the depth and force of the current; the Arminians who were ready to oppose them on the opposite bank; and the Carduchians in the rear, who were ready to attack them while crossing; but by the accidental discovery of a ford, and by a series of skilful manoeuvres, they get over the river in safety.
- § 1.  $\kappa \epsilon \nu \tau \rho l \tau \eta \nu$ . This name (which does not occur elsewhere) denotes the eastern arm of the Tigris, which rises among the highest peaks of the snow-clad mountains of Kourdistan. In size it is fully equal to the longer western arm which rises near the Euphrates; and by some ancient writers it was called Tigris. The modern name is Buhtan Tschai. Xen. gives the name Tigris to still another tributary, the northernmost of the three, now called Bitlis; cf. 4, 4, 3.  $\mathring{a}\sigma\mu\epsilon\nu\sigma\iota$ : cf. note 2, 1, 16.  $\mathring{a}\pi\epsilon l\chi\epsilon$ : cf. note on  $\mathring{\eta}\nu$  1, 4, 6.  $\mathring{\tau}\omega\nu$   $\kappa\alpha\rho\delta\sigma\nu\chi\omega\nu$  limits  $\delta\rho\epsilon\omega\nu$ .
- § 2. μάλα ἡδέωs, very gladly. The reason for this is given in the two following participial clauses. πολλά, many times, often; it qualifies  $\mu\nu\eta\mu\rho\nu\epsilon\dot{\nu}\rho\nu\tau\epsilon$ s. ὅσα, sc. ἔπαθον: lit. they suffered so many evils as they did not even (suffer) all being put together from the king and Tissaphernes. In an Eng. idiom, they suffered more evils than all which they experienced etc. ಓs: cf. note 1, 1, 2.
- § 3.  $\pi \circ \nu$   $\pi \in \rho \circ \nu$ , somewhere on the other side, implying that their exact position was not very distinctly seen.
- § 4. 'Oρόντον: the satrap of Armenia 3, 5, 17. Μαρδόνιοι, Persian Mardhunija, i. e. the manly, apparently an appellative which may have been given to different Persian tribes, as was the case with Μάρδοι, i. e. Men. Χαλδαῖοι seems to be originally the same as Kαρδοῦχοι, but to denote here that northern tribe who were also called Xάλνβεs and who dwelt among the mountains near the S. E. coast of the Euxine. γέρρα, rectangular shields of wicker work.
  - § 5. ωσπερ χειροποίητος, just as if, i. e. apparently artificial.
- § 6.  $i\pi \grave{\epsilon}\rho$   $\tau \hat{\omega}\nu$   $\mu\alpha\sigma\tau \hat{\omega}\nu$ , above their breasts;  $\mu\alpha\sigma\tau \delta s$  is here used in the primary sense.  $o\check{v}\tau \epsilon$  corresponds to  $\tau \acute{\epsilon}$  after  $\grave{\epsilon}\pi \acute{\iota}$ . Cf. note on  $\mu\acute{\eta}\tau \epsilon$  . . .  $\tau \acute{\epsilon}$ , 2, 2, 8.  $\epsilon \grave{\iota}$   $\delta \grave{\epsilon}$   $\mu\acute{\eta}$  instead of  $\epsilon \grave{\iota}$   $\delta \acute{\epsilon}$ , as often after negative statements; cf. 7, 1, 8. The idea is in full, but if any one did hold his armor in the water etc. The clause  $\grave{\epsilon}\pi \grave{\iota}$  . .  $\acute{\delta}\pi\lambda\alpha$  is placed before  $\epsilon \acute{\iota}$   $\tau \iota s$  to give it a more prominent position; cf. note 2, 4, 6.  $\gamma \nu \mu \nu \nu \iota$  (spoken with reference to the shield), unprotected, exposed; cf.  $\psi \iota \lambda\acute{\eta}\nu$  1, 8, 6. It is in the plural, together with  $\grave{\epsilon}\gamma \acute{\iota}\gamma \nu \nu \nu \tau o$ , because of the collective meaning of  $r \grave{\iota} s$   $o \grave{\iota} \nu$  is introduced here with a slight anacoluthon, as though the

preceding member were independent and not introduced by  $\epsilon \pi \epsilon l$ .—  $a \dot{v} \tau o \hat{v}$ , on the very spot, where they were. With  $a \dot{v} \tau o \hat{v}$   $\pi a \rho d$ , cf.  $a \dot{v} \tau o \hat{v}$   $\dot{\epsilon} \nu$  4, 2, 22.

- § 7.  $\xi\nu\theta\alpha$  (relat. adv.), where  $\tau$  =  $\tau$ 0 $\lambda$ 00's is here a predicate, many in number.
- § 9.  $\kappa a \lambda \hat{\omega} s$   $\xi \sigma \epsilon \sigma \theta a \iota$ , that it would be well. Adverbs instead of adjectives may be joined with  $\epsilon l \nu a \iota$  and  $\gamma i \gamma \nu \epsilon \sigma \theta a \iota$  when these verbs do not simply unite (as a mere logical copula) the subject and predicate but when they contain within themselves a predication.  $\kappa a \iota$   $\delta s$   $\tau \dot{\alpha} \chi \iota \sigma \tau a$ , and as soon as; cf. 3, 1, 9.  $\epsilon \omega s$   $\delta \pi \dot{\epsilon} \phi a \iota \nu \epsilon \nu$ , morning began to dawn; cf. 3, 2, 1.  $\epsilon \pi \iota \tau o \hat{\nu} \pi \rho \dot{\omega} \tau o \nu$ , sc.  $\epsilon \epsilon \rho \epsilon \dot{\iota} o \nu$ , at the first, or in full on the sacrifice of the first victim; cf. 6, 5, 2 and 8.
- § 10.  $a\dot{v}\tau\hat{\varphi}$  limits  $\pi\rho\sigma\sigma\epsilon\lambda\theta\epsilon\hat{i}\nu$ . One might expect the accusat. here instead of the dat.; yet see Gr. § 284, Rem. 2. καὶ ἀριστῶντι, both while breakfasting etc. ἐπεγείραντα, sc. ἐξείη τινά, it was permitted that any one having awaked him etc. Cf. note on  $\lambda\alpha\beta\delta\nu\tau\alpha$  1, 2, 1. έχοι, sc. εἰπεῖν.
- § 11.  $\kappa al \ \tau \delta \tau \epsilon$ , and on that occasion, or as we should express the idea, and so also on that occasion, introducing a particular illustration of what had been stated in general. Cf. 1, 8, 23; 7, 1, 33, and in a similar way  $\kappa al \ \nu \hat{\nu} \nu$ , 1, 6, 28. &s is often prefixed to prepositions, denoting intention or purpose, (frequently also a pretended purpose); cf. § 21 below.  $a\dot{\nu}\tau \delta \nu$ : cf. note on  $a\dot{\nu}\tau o\hat{\nu}$  3, 4, 41.  $\omega \sigma \pi \epsilon \rho$ , just as if, apparently.
- § 12. δόξαι depends on έλεγον above. οὐδὲ... τοῦτο, for it was not possible for the enemy's horse to approach at this point. Cf. note on εὐεπίθετον 3, 4, 20. ὡς νευσούμενοι, as if about to swim, expecting to swim. διαβαίνειν, they proceeded to cross over; διαβῆναι, they crossed over; Gr. § 257. πρόσθεν... πρὶν... αἰδοῖα, before the water reached their loins.
- § 13.  $\kappa \alpha l \dots \epsilon \kappa \epsilon \lambda \epsilon \nu \epsilon$ , and gave orders (to his attendants) to pour out (wine, i. e. to fill goblets with wine) for the youths. ——  $\partial \nu \epsilon i \rho \alpha \tau \alpha$ : the plural is here spoken of the single dream mentioned in § 8. This usage is common among the poets. The plural, says Krüg., directs attention to the several parts of the dream. ——  $\kappa \alpha l \dots \epsilon \pi \iota \tau \epsilon \lambda \epsilon \sigma \alpha \iota$  depends on  $\epsilon \nu \chi \epsilon \sigma \theta \alpha \iota$ : that they would accomplish the remaining good things also.
  - § 14. σπονδάς, libations. So 6, 1, 5.
- § 16. στάδιοι. The more common construction would be σταδίων, and it was a distance of about four stadia. Cf. note on οργιαί, 1, 7, 14.
  - § 17. ἔθεντο τὰ ὅπλα, they grounded their arms; cf. note 1, 5, 14.

- § 18. είς του ποταμόν: cf. note on είς ἀσπίδα 2, 2, 9.
- § 19. ἀνηλάλαζον: cf. note 1, 8, 18. ὀλολύζειν is used chiefly of women, and chiefly also on joyful occasions. (Krüg.)
- § 20. ἀνὰ κράτος: cf. 1, 8, 1. τὸν . . . εἰς, the one opposite the pass which led (up) among etc.; cf. § 5 above.
- § 21.  $\omega s \pi \rho \delta s$ , apparently for; cf. note § 11. ——  $\xi \tau \epsilon \nu \rho \nu$ , contendebant, they hastened.
- § 22. Aúkios: cf. 3, 3, 20. Aloxínns: cf. 4, 8, 18.  $\epsilon\beta\delta\omega\nu$ : cf. note 1, 8, 12.  $\mu\dot{\eta}$  àpoleípesbai, not to be left behind, i. e. behind the enemy.
- § 23.  $\kappa \alpha \tau \acute{a}$ , along; cf. 3, 4, 30; 4, 2, 8.  $\tau \grave{a}s$  prosphoúsas  $\check{c}\chi \theta as \ \grave{\epsilon}\pi l$   $\tau \grave{b}\nu$  potamóv, the high banks extending to the river. The more common arrangement would be  $\tau \grave{a}s \ \grave{\epsilon}\pi l$   $\tau \grave{b}\nu$  potamov prosphoúsas  $\check{c}\chi \theta as$ . Yet compare the position of  $\mu \alpha \sigma \tau \hat{\omega}$  4, 2, 18.  $\tau o \grave{b}s$   $\check{a}\nu \omega$ : cf. § 3.  $\sigma \phi (\sigma \nu)$ , see Gr. § 302, Rem. 3.
- § 26. ἀκμὴν διέβαινε, were just now crossing over. παρήγγειλε . . . φάλαγγος, he gave orders to the Lochagi that each should form his lochus into enomoties, having led the enomoty towards the left so as to form a phalanx. We must understand that the lochi were in columns, and that, when divided into enomoties, those enomoties in the rear were marched forward to the same line with the foremost enomoties, filling up the spaces that had existed between the columns, thus forming an unbroken line, i. e. a phalanx. On έκαστον and παραγαγόντας, cf. note on λαβόντα, 1, 2, 1. --- παρ' ἀσπίδαs, towards the left, the shields being carried on the left arm. ——  $\epsilon \pi l \phi \dot{\alpha} \lambda \alpha \gamma \gamma o s$ , in the form of a phalanx, so as to form a phalanx; cf. 4, 6, 6. —  $\pi \rho \delta s$ , on the side towards; cf. 2, 2, 4. —  $\sigma \delta \rho \alpha \gamma \delta s$ ; the article is to be supplied mentally from the foregoing. The first man in each enomoty (beginning at the right of the front line) was the enomotarch, and the last man in each enomoty was the uragus (οὐραγός). place therefore was filled by a person of more competency than an ordinary soldier; see Dic. Antiqq. p. 484.
- § 27. τοὺς ὀπισθοφύλακας . . . φαινομένους, the rear-guards left without the camp-followers, and (on this account) already appearing few (in number). With τοῦ ὅχλου ψιλομένους, compare ἐψιλοῦτο . . . τῶν ἱππέων 1, 10, 13. It does not seem natural to make τοῦ ὅχλου depend on ἀπισθοφύλακας as some explain.

- § 28. διαβαίνοντας: cf. note on ἐβιάζετο 1, 3, 1. αὐτοῦ ἐπί, on the spot where they were upon etc. Cf. note on αὐτοῦ παρά 2, 2, 1. αὐτοί, they themselves, i. e. Xen. and his men. ἐναντίους... ἐμβαίνειν, that they should enter (the river) at the opposite bank, on both sides of Xen. and his men (σφῶν). For the use of this reflexive (σφῶν), see Gr. § 302, Rem. 3. διηγκυλωμένους, having passed the finger through the thongs of their javelins; cf. note 4, 2, 28. ἐπιβεβλημένους, sc. τὰ τοξεύματα ἐπὶ ταῖς νευραῖς (cf. 5, 2, 12), having placed the arrows on the bow-strings. πρόσω τοῦ ποταμοῦ, far in the river. See Gr. § 273, Rem. 4. (c.)
- § 29.  $\sigma \phi \epsilon \nu \delta \delta \nu \eta$ : cf. note 3, 3, 16.  $\kappa al \ a \sigma \pi ls \ \psi o \phi \hat{\eta}$ , and a shield should ring, being hit by a missile from the enemy.  $\tau \delta$   $\pi o \lambda \epsilon \mu \iota \kappa \delta \nu$ , the signal for attack. ——  $\epsilon \pi l \ \delta \delta \rho \nu$ , to the right; cf.  $\pi a o' \ a \sigma \pi l \delta a s$  § 26.
- § 30. ὑποζυγίων and the following genitives depend on ἐπιμελησόμενοι, to attend to.
  - § 31. &s . . . ikav &s, for a mountainous region sufficiently etc.
- § 32. τὰναντία, in the opposite direction. So in Hell. 3, 4, 12, τὰναντία ἀποστρέψας ἐπορεύετο.
- § 33. alσθόμενοι, having become aware (that the Greeks instead of pursuing had suddenly turned and were crossing the river).
- § 34. of  $\hat{v}\pi\alpha\nu\tau\dot{\eta}\sigma\alpha\nu\tau\epsilon$ , those who had come to oppose (the enemy), i. e. the targeteers etc., mentioned §§ 27, 28.  $\pi$ opp $\omega\tau\dot{\epsilon}\rho\omega$   $\tau$ o $\hat{v}$   $\kappa$ auρo $\hat{v}$ , farther than was proper. So in Hell. 7, 5, 13.

#### CHAP. IV.

- They march several days without difficulty through Armenia, pass the sources of the Tigris (cf. note 4, 3, 1.) and reach the Teleboas. Here they make a treaty with the satrap Teribazus, who soon shows himself to be faithless.
- § 1. ἐπορεύθησαν... γηλόφους, they proceeded through Armenia over a plain wholly level and (after that) over smooth hills. πεδίον and γηλόφους are accus. of space after ἐπορεύθησαν. Gr. § 279, 6. πεδίον ἄπαν, altogether a plain, i. e. a plain wholly level; cf. 1, 5, 1.
- § 2.  $\kappa \omega \mu \eta \nu$ : antecedent in the relative clause; cf. note 1, 2, 1. Render, But the village into which etc.  $\tau \nu \rho \sigma \epsilon \iota s$ : perhaps for the defence of the inhabitants, during the marauding expeditions of the Carduchians.
- § 3.  $Ti\gamma\rho\eta\tau\sigma s$ : cf. note 4, 3, 1. It is surprising that Xen. says nothing in this place of the passage over the Taurus range of mountains, which are somewhat lofty and which separate southern from middle Armenia. See Introduction § 7.  $T\eta\lambda\epsilon\beta\delta\alpha s$ . This must be the stream now called Karasu which flows westward through the high plain of Musch and

empties into the Euphrates. The Greek-sounding name given it by Xen. is probably a corruption of the common Armenian word Telmot, which denotes a sluggish marshy stream.

- § 4.  $\epsilon \kappa \alpha \lambda \epsilon \hat{\iota} \tau o$ : cf. note on  $\hat{\eta} \nu$  1, 4, 6.  $\hat{\nu} \pi \alpha \rho \chi o s$  apparently =  $\sigma \alpha \tau \rho \delta \pi \eta s$ , so that, while Orantes was the general satrap of Armenia (3, 5, 17), Teribazus would be satrap of the eastern part.  $\hat{\alpha} \nu \epsilon \beta \alpha \lambda \lambda \epsilon \iota \nu$ , assisted in mounting.
- § 5. εἶπεν, said, i. e. gave orders to say; a common idiom. Cf. ἔλεγε 1, 3, 8; 2, 3, 17. ἐπήκοον: cf. 2, 5, 38.
- § 6.  $\vec{\epsilon}\phi$ '  $\vec{\phi}$ : cf. note 4, 2, 19. ——  $\alpha \vec{v}\tau \delta s$ : nom. with infin. Gr. § 307, 4.
- § 8.  $\chi_i\dot{\omega}\nu \pi \sigma\lambda\lambda\dot{\eta}$ : this may seem surprising, considering that they were in the 39th degree of latitude; but it must be recollected that the elevation is about 4000 feet above the level of the sea (Koch, der Zug der Zehntausend; cited by Hert.).  $\ddot{\epsilon}\omega\theta\epsilon\nu$ , in the morning; strictly, from the (beginning of) the morning; cf. note 6, 3, 23.
- § 9. ἱερεῖα, animals for slaughter; cf. Cyrop. 1, 4, 17. On the asyndeton, cf. note 2, 4, 28. τῶν ἀποσκεδαννυμένων τινές, some of those who were scattered abroad.
- § 10.  $\delta\delta\delta\kappa\epsilon\iota$   $\delta\iota\alpha\iota\theta\rho\iota\dot{\alpha}\langle\epsilon\iota\nu$ , it seemed likely to be fine weather, to clear up;  $\delta\iota\alpha\iota\theta\rho:\dot{\alpha}\langle\epsilon\iota\nu$ , like  $\upsilon\epsilon\iota\nu$ , and  $\nu\epsilon\iota\phi\epsilon\iota\nu$ , is used without any definite subject. The preposition ( $\delta\iota\alpha$ -), as in the Latin disserenascere, has reference to the breaking up and dispersion of the clouds.
- § 11.  $\delta\pi\lambda\epsilon\tau$ os is chiefly poetic.  $\delta\nu$ ίστασθαι depends on the noun  $\delta\kappa\nu$ os. Cf.  $\phi\delta\beta$ os στρατεύειν, 2, 4, 3.  $\kappa$ ατακειμένων, gen. abs.  $\delta\lambda\epsilon\epsilon$ ινόν: cf. note on  $\phi$ o $\beta\epsilon$ ρώτατον 2, 5, 9.  $\delta\tau\omega$  μη παραρρυείη, to (every one from) whom it did not flow off.
- § 12.  $\gamma \nu \mu \nu \delta s$ : cf. note 1, 10, 3.  $\tau ls$  kal ällos, a certain other one also; not one and another.  $\mathring{a}\phi \in \lambda \delta \mu \in \nu os$ , sc.  $\tau \mathring{h}\nu$   $\mathring{a}\xi \ell \nu \eta \nu$  which idea is readily supplied from the clause  $\sigma \chi \ell \zeta \in \nu \xi \ell \lambda a$ .  $\mathring{\epsilon}\chi \rho \ell o\nu \tau o$ , anointed themselves; to make their stiffened joints limber. The Greeks were also accustomed to anoint themselves when very weary.
- § 13. χρῖσμα is the generic word for ointment of any kind; μύρον is specific in meaning, a fragrant ointment.  $\pi$ ικρῶν, sc. ἀμυγδαλῶν which is suggested by the adject. ἀμυγδάλινον.
- § 14.  $i\pi\delta$ ...  $\epsilon\delta$ iδοσαν, were punished by the open air, i. e. by being obliged to encamp in the open air;  $\delta$ iκην  $\epsilon$ δίδοσαν, has the force of a passive, hence the construction with  $i\pi\delta$  and the gen.
- § 15.  $T \in \mu \in \nu i \tau \eta \nu$ : from Temenus, a section of the city of Syracuse. But as Xen. would have been more likely to say  $\Sigma \nu \rho \alpha \kappa \delta \sigma \iota \nu \nu$ , it is not unlikely that we should read here  $T \eta \mu \in \nu i \tau \eta \nu$ , from  $T \eta \mu \in \nu \iota \nu \nu$  in Argolis. (Hert.)  $\sigma i = \lambda \sigma \sigma \kappa \in \delta \sigma \nu \nu \nu \mu \in \nu \nu$ : cf. § 9.  $\lambda \eta \theta \in \hat{\nu} \sigma \sigma \iota$ , to report truly. —

τὰ μὴ ὄντα ως οὐκ ὄντα: the first ὄντα is hypothetical, and hence the negative μή. Gr. § 318.

- § 16.  $\pi o \rho \epsilon \upsilon \theta \epsilon l s \ldots \xi \phi \eta$ : a condensed expression, And having gone (and returned), he said that he did not etc.  $\sigma \acute{a} \gamma \alpha \rho \iota \nu$ , a two-edged battle-axe. (Hert.) oʻʻav $\pi \epsilon \rho \ldots \check{\epsilon} \chi o \upsilon \sigma \iota \nu$ , such as the Amazons have, i. e. such as they were represented to have in the painting and statuary of the Greeks. Xen. presupposes that his readers were familiar with this representation.
- § 17.  $\tau \delta$   $\pi o \delta a \pi \delta s$   $\epsilon i \eta$ , the well-known question, the common question, of what country he was. ---  $\tau \delta$   $\sigma \tau \rho \acute{a} \tau \epsilon \nu \mu a$  is accus. ---  $\epsilon \pi l$   $\tau i \nu l$ , for what purpose.
- § 18.  $X \delta \lambda \nu \beta as$ : cf. note 4, 3, 4; also 4, 7, 15.  $T a \delta \chi o \nu s$ : cf. note 4, 7, 1. See also 5, 5, 17.  $\mu o \nu a \chi \hat{\eta}$  qualifies  $\hat{\eta} \pi \epsilon \rho$  considered as a relative pronoun, by which alone, where alone.
  - § 20. τὸ στρατόπεδον, the encampment, i. e. of the enemy.
- § 21. of à $\rho\tau$ okó $\pi$ oi . . .  $\epsilon$ lvai, those who professed to be pantlers and those who professed to be cup-bearers.

### CHAP. V.

- They suffer severely several days from the attacks of the enemy, from the want of food and from the severity of the cold; but they at length reach some villages abounding in provisions where they remain seven days.
- § 2.  $E i \phi \rho \acute{\alpha} \tau \eta \nu$ : the eastern arm of the Euphrates, now called Muradsu. The ancient Armenians called both this and the western arm Jephrat; sometimes also by the special name Aradzani (the Arsanias of the Grecian and Roman authors). The point of crossing according to Xen. was 30 parasangs = 6 days' march from the river Teleboas. Making all proper allowance for the difficulties of the march, the actual distance is much less than 6 days' march; so also the point at which they crossed the Euphrates was much farther from the source of the river than the words of Xen. imply. He probably judged from the size of the stream, which is always much smaller in the latter part of the autumn before the rains commence.
- § 3. ἀποκαίων is here predicated of the severe cold, as also in 7, 4, 3. The Latin word *urere* is employed in the same way.
  - § 4.  $\epsilon l\pi \epsilon$ , directed, gave orders; cf.  $\epsilon \lambda \epsilon \gamma \epsilon 1$ , 3, 8.
- § 5. διεγένοντο καίοντες: cf. note on διετέλουν χρώμενοι 3, 4, 17. ξύλα πολλά At the present day, owing to the devastations of the Turks and Kourds, the Armenian table-land is extremely destitute of wood, so

- - § 7. ἐβουλιμίασαν: from βουλιμιάω, they fainted from excessive hunger.
- § 8.  $\delta\iota\epsilon\delta\iota\delta\sigma\upsilon$ , he distributed (the food); not indeed to those who had fainted, but to the persons who should convey it, as expressed in the next clause.  $\delta\iota\delta\delta\upsilon\tau\alpha s$ , giving, who gave. The fut.  $\delta\omega\sigma\upsilon\tau\alpha s$ , who should give, would be a more common construction. Yet cf.  $\epsilon\pi\iota\delta\epsilon\iota\kappa\upsilon\upsilon\upsilon\tau\epsilon s$  1, 3, 13;  $\sigma\kappa\sigma\hat{\omega}\nu$  2, 4, 24;  $\dot{\alpha}\sigma\chi\sigma\dot{\omega}\dot{\omega}\nu$  2, 6, 12.
- § 9. ἐκ τῆς κώμης, sc. οὕσας, join with γυναίκας. πρὸς τῆ κρήνη, at the fountain, which belonged to the village, and was outside of the wall (ἔμπροσθεν τοῦ ἐρύματος).
  - § 10. είη, ἀπέχει. Cf. note 2, 2, 15.
- § 11. ἐδυνήθησαν, were able (to continue the march). Cf. § 12.——διατελέσαι: cf. 1, 5, 7.
- § 12. For the construction of  $\tau$ oùs  $\delta \phi \theta a \lambda \mu o \psi s$  with  $\delta \iota \epsilon \phi \theta a \rho \mu \epsilon \nu o \iota$ , cf. note on  $\tau a s$   $\kappa \epsilon \phi a \lambda a s$  2, 6, 1;  $\tau$ oùs  $\delta a \kappa \tau \psi \lambda o \upsilon s$   $\tau a \psi \omega v$  (their toes) is connected in a similar manner with the intrans.  $a \pi \sigma \sigma \epsilon \sigma \eta \pi \delta \tau \epsilon s$ .
- § 13.  $\tau \hat{\eta} s \chi \iota \delta \nu o s$ , objective gen. limiting  $\epsilon \pi \iota \kappa o \iota \nu \rho \eta \mu \alpha$ , a protection against the snow.  $\tau \hat{\omega} \nu \delta \hat{\epsilon} \pi o \delta \hat{\omega} \nu$ : the correlative clause  $\tau o \hat{\iota} s \mu \hat{\epsilon} \nu \delta \phi \theta \alpha \lambda \mu o \hat{\iota} s$  was apparently put in the dat. to avoid the construction of two genitives limiting the same noun  $(\epsilon \pi \iota \kappa o \iota \nu \rho \eta \mu \alpha)$ .  $\epsilon \pi o \lambda \iota \nu \sigma o \iota \sigma s$ , the opposite of  $\epsilon \pi o \delta \epsilon \delta \epsilon \mu \epsilon \nu \sigma \iota$ .
- § 14.  $\delta\sigma\sigma\iota$ , supply mentally as antecedent  $\tau\sigma\dot{\nu}\tau\omega\nu$  which limits  $\pi\delta\delta\alpha s$ .  $-\pi\epsilon\rho\iota\epsilon\pi\dot{\eta}\gamma\nu\nu\nu\tau\sigma$ : cf. note on  $\bar{\eta}\sigma\alpha\nu$  1, 2, 23.  $-\kappa\alpha\rho\beta\dot{\alpha}\tau\iota\nu\alpha\iota$ , brogues made as Xen. says of raw skins. Those brogues were commonly worn by the natives of the country. According to Hesych. they consisted of one piece of skin.  $-\kappa\rho\dot{\omega}\nu$  by meton. for  $\rho\nu\rho\sigma\dot{\omega}\nu$ , cf. 4, 7, 22; 5, 4, 12.
- § 15. διὰ τὰs τοιαύταs ἀνάγκαs, on account of such unavoidable difficulties, mentioned in § 12. καὶ τετήκει, and it had (actually) melted. For a similar repetition, cf. § 4, καὶ σφαγιάζεται. Observe the omission of the syllabic augment in τετήκει. Cf. ἀναβεβήκει 5, 2, 15. See Gr. § 120, Rem. 2. ἀτμίζουσα, sending forth warm vapor. This warm spring is supposed to have been discovered on the southern side of Mt.

Bingoldagh, by Koch during a botanical tour through Armenia in 1843.

— ἐκτραπόμενοι: ἐκ denotes the idea, aside from the way towards the warm spring.

- § 16. ἔχων ὀπισθοφύλακαs: as the article τούs is not expressed, it means, with some of the rear-guards; the rest had very likely passed on.

   πάση τέχνη και μηχανῆ, with every art and device, a more emphatic expression than κατὰ πάντα τρόπον. Cf. 7, 2, 8. και τελευτῶν, and finally. Gr. § 312, Rem. 3. δύνασθαι depends on some word understood, e. g. ἔφασαν, which is suggested by ἐκέλευον.
- § 18. ἄτε δγιαίνοντες, inasmuch as they were well. ἀνακραγόντες (from ἀνακράζω)... μέγιστον, having screamed as loudly as they could. This was all done to increase the alarm of the enemy.
- § 19. ἐπ' αὐτούs, for them, so as to convey them to the rest of the army.

   ἀνίστασαν: cf. note on ἐβιάζετο 1, 3, 1.
- § 20. ὅλον τὸ στράτευμα. This however was not true, for Chirisophus and the van had passed on to a village; cf. § 9 et seq.
- § 21. ἀναστήσαντας agrees with the subject of ἀναγκάζειν, he ordered (them, i. e. the youngest men) having made (the sick) stand up, to compel (them) to go forward.
- § 22.  $\tau \hat{\omega} \nu \ldots \sigma \kappa \epsilon \psi o \mu \acute{\epsilon} \nu o v s$ , (some) of those from the village to see. oi  $\delta \acute{\epsilon} = oi \ \tau \epsilon \lambda \epsilon \nu \tau a \hat{i} o i$ . . .  $\tau a \rho \acute{\epsilon} \delta o \sigma a \nu$ , delivered up the sick to these, i. e. the men whom Chirisophus had sent.  $a \mathring{\nu} \tau o l \ \delta \acute{\epsilon}$ , but they themselves, i. e. oi  $\tau \epsilon \lambda \epsilon \nu \tau a \hat{i} o i$ .
- § 23. διαλαχόντες (from διαλαγχάνω), having divided by lot. —— τοὺς ε΄αυτῶν, their own (men).
- § 24. ἐπτακαίδεκα: from § 35, this number appears to be too small.

  —— ἐνάτην ἡμέραν, the ninth day, or as we should say, eight days.
- § 25. The description of these subterranean dwellings shows, says Kiepert, how little effect two thousand years have had on the habits of these Armenians, since the same description would answer for the present day.  $\tau \delta$   $\mu \dot{\epsilon} \nu$   $\sigma \tau \delta \mu a \ldots \phi \rho \dot{\epsilon} \alpha \tau o s$ , the mouth was like (that) of a well. Kühner supplies  $\tilde{\eta} \nu$  with  $\tau \delta$   $\sigma \tau \delta \mu a$ ; Owen, following Bornemann and Matthiae, supplies  $\tilde{\epsilon} \chi o \nu \sigma a \iota \omega \tau \delta \iota \omega \nu$ , the young of these (animals).
- § 26. olvos κρίθινος, barley wine, i. e. beer. αὐταὶ... ἰσοχειλεῖς, the barley-corns themselves even with (or on a level with) the brim. Hence in drinking it was most convenient to make use of reeds, which of course must be without joints (γόνατα).

- § 27. ἄκρατος, strong, sc. δ olvos. συμμαθόντι, to one having become accustomed to it. See Gr. § 284. (10.) (a.)
- § 28.  $\sigma \tau \epsilon \rho \eta \sigma \sigma \iota \tau \sigma \ldots \tilde{\alpha} \pi \iota \alpha \sigma \iota \nu$ : for a similar change of mood, cf. note on 3, 5, 13.  $\tau \eta \nu \ldots \tilde{\alpha} \pi \iota \alpha \sigma \iota \nu$ , and that they would go away after having filled his house with provisions as a reward  $(\tilde{\alpha} \nu \tau)$ .  $\tilde{\epsilon} \sigma \tau \epsilon$ , until (in this sense when followed by  $\gamma \iota \gamma \nu \sigma \mu \alpha \iota$ ; but followed by  $\epsilon \iota \mu \iota$  it is rendered while).
- § 29. οἶνον ἔφρασαν ἔνθα: by anticipation for ἔφρασαν ἔνθα οἶνος. Cf. note 1, 1, 5. κατορωρυγμένος, concealed in the ground. He probably means ἐν λάκκοις κονιατοῖς 4, 2, 22. ἐν ὀφθαλμοῖς, in their sight.
- § 30.  $\kappa al... d\phi l \in \sigma a\nu$ , and from no place did they (the barbarians) let them (the Greeks) go etc.
- § 31. oùr  $\bar{\eta}\nu$  δ' öπου où, lit. and there was not a place where they did not etc. It is equivalent to and every where they placed etc. Cf. note on oùr  $\xi \sigma \tau \iota \nu$   $\delta \pi \omega s$  oùr 2, 4, 3.
- § 32.  $\epsilon i \lambda \kappa \epsilon \nu$ , he drew him, denoting a friendly compulsion.  $\dot{\rho}o\phio\hat{\nu}\nu\tau a$   $\ddot{\omega}\sigma\pi\epsilon\rho$   $\beta o\hat{\nu}\nu$ , sucking as an ox;  $\dot{\rho}o\phio\hat{\nu}\nu\tau a$ , as also  $\dot{\epsilon}\pi\iota\kappa\dot{\nu}\psi a\nu\tau a$ , agrees with the subject of  $\pi\dot{\nu}\epsilon\iota\nu$ :  $\ddot{\omega}\sigma\pi\epsilon\rho$   $\beta o\hat{\nu}\nu$ , by a sort of attraction instead of  $\ddot{\omega}\sigma\pi\epsilon\rho$   $\beta o\hat{\nu}s$ , sc.  $\dot{\rho}o\phi\epsilon\hat{\iota}$ , as an ox sucks. After  $\ddot{\omega}\sigma\pi\epsilon\rho$  and  $\ddot{\eta}$ , this species of attraction is not uncommon. Gr. § 342, Rem. 3.
- § 33. κἀκείνους, them also, i. e. Chirisophus and his men. σκηνοῦντας = εὐωχουμένους § 30, banqueting, feasting. Cf. 5, 3, 9; 7, 3, 15. ἐστεφανωμένους. The wearing of garlands at their symposia was a common custom among the Greeks. On this occasion, because they could find nothing better, and perhaps also because such garlands might afford them the more merriment, they had made them of dried forage. τοῦ...χιλοῦ: the article is used because the forage had been mentioned above § 25. παῖδας is connected by καί to ἐκείνους and depends on κατελάμβανον. ὥσπερ ἐνεοῖς, as to persons who were deaf and dumb; because they did not understand Greek.
- § 34. of  $i\pi\pi\omega$ . The region on the eastern side of the Bingol mountains (where the Greeks probably were at this time) is still celebrated for its excellent horses.  $X\dot{\alpha}\lambda\nu\beta\alpha s$ : the name of the people by meton. for the name of the country; cf. 7, 2, 32. He probably means here his neighbors towards the west, inhabiting the country at the sources of the western arm of the Euphrates: since the Phasiani and Taochi were his neighbors on the north; cf. 4, 7, 15.  $\tau\dot{\eta}\nu$  óδδν  $\epsilon\dot{\phi}\rho\alpha\dot{\zeta}\epsilon\nu$   $\dot{\bar{\eta}}$   $\epsilon\dot{\iota}\eta$ , by anticipation for  $\dot{\epsilon}\phi\rho\alpha\dot{\zeta}\epsilon\nu$   $\dot{\bar{\eta}}$   $\dot{\delta}$  δδδs  $\dot{\epsilon}\dot{\imath}\eta$ . Cf. olvov . . .  $\dot{\bar{\eta}}\nu$  § 29.
- § 35. kal... oìké $\tau$ as, and at that time Xen. went conducting the governor of the village to his own domestics. Éautoû refers not to the grammatical subject of the clause but to the object  $(a \upsilon \tau \delta \nu)$ . Cf. 2, 3, 25. See Gr. § 302, 2. (b.)  $\upsilon \nu \in i \lambda \dot{\eta} \phi \in i, \ which he had taken, probably on that occasion$

when he gave the rest to the horsemen; cf. 3, 3, 19. — παλαίτερον somewhat old. For the comparative in this sense, see Gr. § 323, Rem. 7. — αὐτόν, i. c. τὸν ἵππον: ἱερὸν τοῦ Ἡλίου, sacred to the sun; see Gr. § 273, 2. — πώλων, partitive gen.

§ 36.  $\pi o \lambda \dot{v}$  is placed after the comparative which it qualifies and at the end of the sentence for the sake of emphasis.

### CHAP. VI.

- From the villages they are conducted on their way by a guide, who being abused by Chirisophus deserts them on the third day. After wandering without a guide several days, they reach the river Phasis. In two days more they reach a pass which had been occupied by the Chalybes, Taochi, and Phasiani. Having dislodged the enemy, they pass over into a plain and find some villages abounding in provisions.
- 1. ἡμέρα ὀγδόη. The article is often wanting with ordinal numbers, where the English idiom requires it. Cf. ὑστέρα ἡμέρα, 6, 4, 9. τὸν ἡγεμόνα παραδίδωσι, he (i. e. Xen.) delivers up the guide etc. The guide, as appears from the sequel, was the governor of the village where Xen. had encamped (cf. 4, 5, 28 et seq.). ἡγήσαιτο, sc. ὁ κωμάρχης.
- § 2.  $\hat{\eta}\nu$ : impers. it was etc.  $\hat{\epsilon}\nu$  τῷ τρίτῳ σταθμῷ being used to denote time; cf. 2, 2, 11.  $\hat{\epsilon}\chi$ αλεπάνθη, was angry, instead of the more usual act. form  $\hat{\epsilon}\chi$ αλέπηνε. So also Cyrop. 3, 1, 38.
- § 3. ἀποδρὰs ἄχετο, having escaped was missing, ran away and escaped. Cf. note 2, 4, 24. For the difference between ἀποδιδράσκω and ἀποφεύγω, cf. note 1, 4, 8. διάφορον, an occasion of disagreement. ἡ . . . ἀμέλεια is in apposition with τοῦτο. πιστοτάτω ἐχρῆτο, treated (him as a person) most faithful. Cf. the construction of πολεμία 2, 5, 11.
- § 4.  $\partial \nu d$ : used here distributively, at the rate of; Gr. § 290, 1. (3.)  $\pi \alpha \rho d$ , along, on the banks of.  $\Phi \hat{\alpha} \sigma \nu \nu$ . Not as in 5, 6, 36, the well known stream of this name which empties into the Black Sea, but the upper part of the Araxes, now called Pasinasu. The Greeks seem to have been led out of their course by this stream, having proceeded towards the N. E. instead of the N. W.
- § 5. Χάλυβες, Ταόχοι, Φασιανοί. Cf. note 4, 5, 34. The name Phasiani is derived from the name of the river just mentioned.
- § 6.  $\kappa \alpha \tau \lambda$   $\kappa \epsilon \rho \alpha s$ , in column. The same expression is used in a very different connection and sense 1, 10, 9. ——  $\epsilon \pi l$   $\phi \alpha \lambda \alpha \gamma \gamma \sigma s$ , in the form of a phalanx; cf. 4, 3, 26.
- § 9.  $\epsilon i \kappa \delta s$ , sc.  $\epsilon \sigma \tau i$ , takes the aor. infin. ( $\pi \rho o \sigma \gamma \epsilon \nu \epsilon \sigma \theta a i$ ) without  $a \nu i$  in the sense of the future, it is likely that others will come etc. Cf. note on  $\pi a \nu \sigma a \sigma \theta a i$  1, 2, 2.

- § 11.  $\pi\lambda\acute{\epsilon}o\nu$ ...  $\sigma\tau\acute{\alpha}\delta\imath\alpha$ , lit. more than extending over sixty stadia, i. e. more than sixty stadia in extent. Cf.  $\ensuremath{\epsilon}\pi\ensuremath{\hbar}$   $\pi$  on  $\ensuremath{\epsilon}$  4, 2, 13. où  $\ensuremath{\epsilon}$  où  $\ensuremath{\epsilon}$   $\ensuremath{\epsilon}$  on  $\ensuremath{\epsilon}$   $\ensuremat$
- § 12. ὄρθιον ἰέναι ἢ ὁμαλές, to go up a steep (place) than on level ground.

  —— μεθ' ἡμέραν, in the day time, by day. —— τραχεῖα, sc. δδός.
- § 13. &s...  $\pi \alpha \rho \acute{\epsilon} \chi \epsilon \iota \nu$ , so as not to occasion any notice (to be taken of us).  $\check{\alpha} \nu$ , which belongs to  $\chi \rho \hat{\eta} \sigma \theta \alpha \iota$ , is repeated, as in 3, 1, 6, and with  $\mu \acute{\epsilon} \nu \circ \iota \varepsilon \nu$  in the next clause, it must be supplied mentally.
- § 14.  $\kappa\lambda o\pi\hat{\eta}s$ , the noun corresponding to the verb  $\kappa\lambda \acute{\epsilon}\psi a\iota$  used above § 13.  $\sigma v\mu\beta \acute{a}\lambda\lambda o\mu a\iota$ : the full expression  $\sigma v\mu\beta a\lambda \acute{\epsilon}\sigma\theta a\iota$   $\lambda\acute{\epsilon}\gamma ovs$  occurs Cyrop. 2, 2, 21.  $\ddot{\epsilon}\sigma o\iota$  . . .  $\ddot{\epsilon}\mu o\iota \omega\nu$ , as many as belong to the peers. Cf. Dic. Antiqq. p. 613.  $\dot{\epsilon}\dot{\nu}\theta\dot{\nu}s$   $\dot{\epsilon}\kappa$   $\pi a\iota\dot{\delta}\omega\nu$ , lit. immediately from children, i. e. even from childhood.
- § 15. νόμιμον ἄρα ὑμῖν ἐστιν, it is accordingly enacted in your laws; ἄρα is manifestly ironical; cf. 5, 6, 29. τοῦ ὅρους, partitive gen. = τοῦ ὅρους τι.
- § 16.  $\delta \epsilon \iota \nu o \dot{\nu} s$ , skilful, expert;  $\delta \epsilon \iota \nu o \hat{\nu}$  in the next clause means terrible. For the connection between these different senses, cf. L. & S.  $\kappa \lambda \dot{\epsilon}$ - $\pi \tau \epsilon \iota \nu \tau \dot{\alpha} \delta \eta \mu \delta \sigma \iota \alpha$  is the regular expression for the embezzlement of the public monies. The penalty for this, aside from the loss of property, was under certain circumstances nothing less than death.  $\dot{\nu} \mu \dot{\nu} \nu$  is here commonly considered as the agent or doer with  $\dot{\alpha} \xi \iota o \hat{\nu} \nu \tau \alpha \iota$ : see Gr. § 284, 3, (11.)
- § 17.  $\tau \circ \dot{\nu} \tau \omega \nu \pi \nu \nu \theta \dot{\alpha} \nu \rho \mu \alpha i$ , I learn from these.  $\nu \dot{\epsilon} \mu \epsilon \tau \alpha i$  aixi, is pastured with goats etc. aixi and  $\beta o \nu \sigma \dot{\nu} \nu$  are dat. of means; not of course dat. of agent.  $\beta \alpha \tau \dot{\alpha}$ . Cf. note on  $\epsilon \dot{\nu} \epsilon \pi i \theta \epsilon \tau o \nu$  3, 4, 20.
- § 19. καί stands before a direct question when it contains an objection or reply to the foregoing. ἀλλά is used because the preceding question is logically equivalent to a denial: It is not necessary that you etc.
- § 20. 'Aριστώνυμος Μεθ.: cf. 4, 1, 27. Oἰταῖος. The Oetaeans, the same as the Aenianians (Αἰνιᾶνε3), dwelt in Phthia between Oeta and Othrys.
  - § 21. ¿κ, after.
- § 22. οἱ ταχθέντες: those mentioned § 20. —— αὐτοῦ, on the spot where they were. —— ἐγρηγόρεσαν, 2d pluperf. of ἐγείρω. —— διὰ νυκτός, through the night, all night long.

- § 24.  $\tau \delta$   $\pi \circ \lambda \delta$ : cf. note 1, 4, 13.  $\tau \circ \delta$ s  $\pi \circ \lambda \wedge \delta \delta$ : the main bodies of both armies.
- § 25. of  $\epsilon \kappa \tau \sigma \hat{v} \pi \epsilon \delta i \sigma v$ , cf. note 1, 1, 5; the whole, instead of being in the gen., is here put in the same case with the parts (of  $\mu \epsilon v \pi \epsilon \lambda \tau \alpha \sigma \tau \alpha i$  and  $X \epsilon \iota \rho i \sigma \sigma \phi \sigma s \delta \epsilon$ ).  $\beta \delta \delta \eta v$  is the antithesis of  $\delta \rho \delta \mu \varphi$ , but does not contradict  $\tau \alpha \chi \hat{v}$ : walking quickly, at a quick pace.

§ 26. τὸ ἄνω, the part (of their army) above; cf. § 24.

### CHAP. VII.

- They pass through the country of the Taochi where they take by force a stronghold, and obtain an abundance of provisions, on which they subsist in their march through the country of the Chalybes. Having crossed the river Harpasus they march through the country of the Scithini and arrive at Gymnias, where they obtain a guide who conducts them to the summit of Mt. Theches. Here they have a view of the sea.
- § 1. ἐκ τούτων, sc. τῶν κωμῶν: the villages mentioned just above 4, 6, 27. Ταόχοι: another form of the word was Τάοι. (The ending -χοι is to be explained as in Καρδοῦχοι, see note 3, 5, 15.) The Taochi were known to the old Armenian writers under the name Taikh, to the Georgians (to whom they were allied by descent), under the name Tao; whence we are able to fix their locality, in the valley now called Taoskari, bordering on the river Akampsis (now called Dschoroch). ἐν οῖς... ἀνακεκομισμένοι: a condensed form of expression (cf. ἔχομεν ἡρπακότες 1, 3, 14); in full it would be, into which they had conveyed all their provisions and where they kept them.
- § 2. αὐτόσε, to it. See Gr. § 235, 3, Rem. 3. —— κύκλφ: cf. note 1, 5, 4.
- § 3. εἰς καλόν, opportunely. So also εἰς κάλλιστον Plat. Euthyd. 275. b.
  —— τὰ ἐπιτήδεια: cf. note 2, 2, 3.
- § 4. μία αὕτη: cf. note 4, 1, 20. οὕτω διατίθεται, is served thus. σκέλη και πλευράs: cf. note on κεφαλάs 2, 6, 1.
  - § 5. ἄλλο τι ή: cf. note 2, 5, 10. τούτους: cf. note 3, 5, 9.
- § 6.  $\delta\iota\epsilon\lambda\theta\epsilon\hat{\imath}\nu$  has for its subject  $\dot{\eta}\mu\hat{a}s$  understood.  $\dot{a}\nu\theta$ '  $\dot{b}\nu$ , properly over against which, opposite which; in this connection = behind which, a meaning of  $\dot{a}\nu\tau\dot{\iota}$  chiefly poetic.
- § 7.  $\pi$ ολλοί, used as predicate; Gr. § 245, 3, (b.) αὐτό, this very thing.  $\check{\epsilon}\nu\theta\epsilon\nu$ , like  $\check{\delta}\theta\epsilon\nu$ , 1, 3, 17. to a place from which.  $\mu$ ικρόν τι, i. e.  $\tau$ ò λοιπὸν ἡμίπλεθρον § 6.
  - § 8. τούτου, this one, i. e. Callimachus. ὀπισθοφυλάκων, used

- adjectively, cf. 4, 1, 6.  $\kappa \alpha \theta$ '  $\tilde{\epsilon} \nu \alpha$ , one by one, in opposition to the idea  $\tilde{\alpha}\theta\rho\delta\sigma\iota$ .
- § 10.  $\pi\rho o \epsilon \tau \rho \epsilon \chi e \nu$ . Observe the asyndeton; cf. note 3, 1, 11. δύο καὶ τρία βήματα: καί is very often used in designations of number, where we should use or; two or three steps. ἀνεχάζετο: cf. note 4, 1, 16. ἄμαξαι is used here simply as a designation of quantity, wagon-loads.
- § 11.  $\tau \delta \nu$  K. &  $\epsilon \pi o i \epsilon i = \& \delta$  Kal.  $\epsilon \pi o i \epsilon i$ , cf. note 1, 1, 5. —— Aovoi  $\epsilon a :$  cf. note 4, 2, 21. ——  $\alpha \nu \tau \delta s$ , himself, i. e. alone.
- § 12. τη̂s ἴτυος, by the rim of his shield; depends on ἐπιλαμβάνεται. Gr. § 273, Rem. 7. ἀρετη̂ς, a reputation for valor, depends on ἀντεποιοῦντο: Gr. § 273, 3. (b.)
- § 15. Χάλυβες, below 5, 5, 17, called Χαλδαῖοι. It is not possible to fix their locality with any degree of certainty, since no trace of their name has yet been discovered by modern travelers in this entire region. The position given on the map is conjectural and very doubtful. From this point till the Greeks reach the vicinity of the sea, their line of march is only conjectural. ὧν διῆλθον = τούτων οὖς διῆλθον. εἶς χεῖρας: cf. 4, 3, 31. For a very different meaning of this expression, cf. 1, 2, 26. πτερύγων: wings of the breast-plates, i. e. the extreme parts at the top and bottom of the breast-plates, which parts were flexible so as not to obstruct the motion of the body. πυκνά and ἐστραμένα qualify σπάρτα, twisted ropes (set) close together.
- § 16.  $\delta\sigma\sigma\nu$ , as large as.  $\hbar\nu$   $\epsilon\pi\sigma\rho\epsilon\delta\sigma\nu\tau\sigma$ : see Gr. § 260, 2. (2.) (3.)  $\pi\eta\chi\delta\nu$ : the Attic form is  $\pi\eta\chi\epsilon\omega\nu$ , which Krüg. substitutes for the form contained in all the manuscripts, and which Hert. is inclined to adopt.  $\mu\iota\alpha\nu$   $\lambda\delta\gamma\chi\eta\nu$   $\epsilon\chi\sigma\nu$ , having one point. The spear used by the Greeks commonly had two points, the one at the hinder end (called  $\sigma\alpha\nu\rho\omega\tau\eta\rho$ , or  $\sigma\tau\nu\rho\alpha\xi$ ) being used to fasten the spear in the ground. Cf. Dic. Antiqq p. 587, b.
- § 17.  $\epsilon \nu \tau o \dot{\nu} \tau o is \dot{\alpha} \nu \alpha \kappa \epsilon \kappa \dot{\eta} \sigma \alpha \nu$ :  $\dot{\epsilon} \nu$  with the dat. instead of  $\epsilon is$  with the accus. in connection with verbs of motion occurs particularly with the perf. and pluperf. so that the motion may be contemplated as finished and the consequent rest may be indicated by the preposition and its case.  $\delta \iota \epsilon \tau \rho \dot{\alpha} \phi \eta \sigma \alpha \nu$ : a transition from the indirect narration of the preceding clause to direct narration.
- § 18. " $A\rho\pi\alpha\sigma\sigma$ s. This name has hitherto been applied with the greatest confidence to the northern tributary of the Araxes, now called in Turkish Arpa-su or Arpa-tschai, i. e. Barley-river. By the ancient Armenians however this stream was called by the totally different name Achurean; and it is only the resemblance of the modern name to the word

- § 19.  $\dot{\epsilon} \alpha \nu \tau \hat{\omega} \nu$  refers to  $\dot{\delta} \dots \check{\epsilon} \rho \chi \omega \nu$  including the idea of his subjects. It depends on  $\pi o \lambda \dot{\epsilon} \mu i \alpha s \chi \dot{\omega} \rho \alpha s$  considered as one idea, and may be rendered through their own enemies' country. Cf.  $\dot{\epsilon} \alpha \nu \tau \hat{\omega} \nu 3$ , 4, 41.
- § 20.  $\pi \acute{\epsilon} \nu \tau \acute{\epsilon} \ \eta \mu \acute{\epsilon} \rho \mathring{\omega} \nu$ : cf. note on  $\delta \acute{\epsilon} \kappa \alpha \ \eta \mu \acute{\epsilon} \rho \mathring{\omega} \nu$  1, 7, 18.  $\tau \acute{\epsilon} \theta \nu \acute{\epsilon} \nu \alpha \iota \alpha \iota$  is here as often used in the sense of an aorist.  $\acute{\epsilon} \alpha \nu \tau o \mathring{i}s$ : cf.  $\acute{\epsilon} \alpha \nu \tau \mathring{\omega} \nu$  § 19.  $\acute{\epsilon} \nu \acute{\epsilon} \beta \alpha \lambda \acute{\epsilon} \nu$  is here intrans. It is singular that the action should be predicated of the guide rather than of the army or the commander.  $\alpha \emph{i}\theta \acute{\epsilon} \iota \nu$  is chiefly poetic in its use.  $\acute{\epsilon} \nu \nu o \acute{\epsilon} \alpha s$ : repeat  $\acute{\epsilon} \nu \acute{\epsilon} \kappa \alpha$  from the last clause.
- § 21.  $\tau \delta$   $\delta \rho os$ : the article is used because the mountain has been already alluded to in the word  $\chi \omega \rho i o \nu$  § 20.  $\hat{\eta} \nu$ : cf. note 1, 4, 6.
- § 22. αὐτῶν limits τινάς. βοῶν is added to ἀμοβόεια, because in actual use, the last part of the compound adjective had nearly lost its force:—wicker shields covered with the untanned hides of shaggy oxen.—— ἀμφὶ τά: cf. note on ἀμφὶ τούς 1, 2, 9.
- § 23.  $\pi\lambda\epsilon(\omega\nu \ \kappa\alpha)$   $\epsilon\gamma\gamma \dot{\nu}\tau\epsilon\rho\rho\nu$ :  $\kappa\alpha \dot{\nu}$  not unfrequently connects an adjective with an adverb. (Hert.) ——  $\dot{\alpha}\epsilon \dot{\nu}$ , continually. ——  $\ddot{\nu}\sigma\dot{\nu}$ : the regular correlative  $\tau \sigma\sigma\sigma\dot{\nu}\tau\dot{\nu}$  is not expressed in the preceding clause, but instead of it  $\pi\sigma\lambda\lambda\dot{\phi}$ .
- § 24. Λύκιον: cf. 3, 3, 20.  $\pi \alpha \rho \epsilon \gamma \gamma \nu \omega \nu \tau \omega \nu$ , beckoning, giving a signal, to those who were behind to hasten, that they might the sooner have a view of the sea.
- § 25.  $\pi \epsilon \rho i \epsilon \beta \alpha \lambda \lambda o \nu$ , embraced.  $\sigma \tau \rho \alpha \tau \eta \gamma o \nu s$ , cf. note 3, 5, 7.  $\delta \tau o \nu$  is in the gen. abs. with  $\pi \alpha \rho \epsilon \gamma \gamma \nu \eta \sigma \alpha \nu \tau o s$ , when some one (I know now  $\nu h o$ ) had suggested it.
- § 26. κατέτεμνε: this was done that the shields might not be afterwards used; cf. 4, 6, 26. διεκελεύετο, sc. κατατέμνειν.
- § 27. δαρεικούς: cf. note 1, 1, 9. τοὺς δακτυλίους, the rings, i. e. those which they wore. "The free Greek, if not of the very poorest class, wore a ring not only as an ornament, but as a signet to attest his signature or for making secure his property." Becker, Charicles, p. 198, note 6.

### CHAP. VIII.

- Passing through the country of the Macrones and of the Colchians, they reach Trapezus, where they remain a month, meanwhile making predatory excursions into the country of the Colchians and offering sacrifices to the gods.
- § 1.  $\&\rho\iota\zeta\epsilon$ : cf. note on  $\tilde{\eta}\nu$  1, 4, 6.  $\tau\dot{\eta}\nu$ , sc.  $\chi\&\rho\alpha\nu$ . Máκρωνες: a people living on the northern slope of that part of the Pontic range of mountains which is still called Makur.
- § 2. οἶον is used like ώs to qualify the superlative degree. The full expression would be τοιοῦτον οἶόν ἐστι. ὁ ὁρίζων, sc. ποταμόs. δι' οὖ, sc. τοῦ ὁρίζοντος. ἔκοπτον, they proceeded to cut down. They did this not simply to make the way clear, but to use the trees which they had felled as temporary bridges.
- § 3.  $\lambda i\theta o v s \dots \dot{\epsilon} \rho \rho i \pi \tau o v \nu$ . This was done that they might approach nearer to the Greeks, so as to reach them with their missiles. —— ov with an accent may stand before a vowel in antithesis (even when as here the sentence is not separated from the following); cf. 6, 5, 4.
  - § 4. ταύτην is subject accus. before είναι; ἐμὴν πατρίδα is predicate.
- § 5. ἐρωτήσαντος, gen. abs. sc. αὐτοῦ. Cf. ἰόντων 1, 4, 12. ἀντιτετάχαται = ἀντιτεταγμένοι εἰσίν. See Gr. § 116, 15.
- § 6. "Oti kal úμεῖs, because you also etc. The idea is, we are your enemies because you also are hostile to us, as appears from your coming against our country.  $\lambda \dot{\epsilon} \gamma \epsilon \iota \nu$ . On the asyndeton, cf. 3, 4, 42. ὅτι before the oratio recta; cf. note 1, 6, 7. ποιήσοντες, sc.  $\dot{\epsilon} \rho \chi \dot{\delta} \mu \epsilon \theta a$ , suggested by  $\dot{\epsilon} \rho \chi \epsilon \sigma \theta \epsilon$ .
- § 7.  $\epsilon i$  δο $i\epsilon \nu$   $\check{a}\nu$ , whether they would give; without  $\check{a}\nu$  it would mean, whether they had given.  $\pi \iota \sigma \tau \acute{a}$ , cf. 1, 6, 7.
- § 8.  $\delta\delta\delta\nu$   $\delta\delta\delta\nu$   $\delta\delta\delta\sigma$ oίουν is a pleonasm similar to the one in 4, 7, 22.  $\delta\iota\alpha\beta\iota\beta\dot{\alpha}\sigma\sigma\nu\tau\epsilon s$ . The difference between  $\beta\iota\beta\dot{\alpha}\zeta\omega$  and  $\beta\alpha\dot{\nu}\omega$  will not be forgotten.  $-\kappa\alpha\tau\dot{\epsilon}\sigma\tau\eta\sigma\alpha\nu$ , 1st aor. and trans. Gr. § 173, Rem. 2.
  - § 9.  $\mu \epsilon \gamma a$  without  $\mu \epsilon \nu$ . Cf.  $\tau \delta \epsilon \tilde{\iota} \rho os$  3, 4, 7.
- § 10.  $\pi \alpha \dot{\nu} \sigma \alpha \nu \tau \alpha s$ , sc.  $\dot{\eta} \mu \hat{a} s$ .  $\lambda \dot{b} \chi o \nu s$   $\dot{o} \rho \theta \dot{b} o \nu s$ . Cf. note 4, 2, 11.  $\tau \hat{\eta} \mu \dot{\epsilon} \nu \dots \tau \hat{\eta} \delta \dot{\epsilon}$ , partly . . . partly. Cf. note on  $\pi \hat{\eta} \mu \dot{\epsilon} \nu \dots \pi \hat{\eta} \delta \dot{\epsilon}$ , 3, 1, 12.

- § 12. διαλιπόντας agrees with λόχους, being separate, standing apart. Cf. διαλειπούσαις 4, 7, 6. τοῖς λόχοις is connected with κατασχεῖν, that having formed our companies into columns standing apart we should occupy with our columns so much space as that etc. δσον. Cf. 4, 1, 5. οἱ ἔσχατοι λόχοι, in apposition with the subject of ἐσόμεθα, i. e. ἡμεῖς understood; the part being in apposition with the whole.
- § 13.  $\tau \delta$  διαλείπον, the intervening space, the interval.  $\epsilon \nu \theta \epsilon \nu$  καl  $\epsilon \nu \theta \epsilon \nu$ : cf. 4, 3, 28.  $\delta \rho \theta \iota \sigma \nu$  belongs as predicate with  $\pi \rho \sigma \sigma \iota \delta \nu \tau \sigma$ , advancing in column.  $\sigma \iota \delta \epsilon ls$   $\mu \eta \kappa \epsilon \tau \iota$ : the double negative  $\sigma \iota \nu \mu \eta$  is used regularly with the subjunct. aor. or fut. indic. Gr. § 318, 7.
- § 14.  $\tau\delta$   $\epsilon l\nu\alpha\iota$ : "Many verbs and verbal expressions which are commonly constructed with an infin. merely, sometimes take also the infin. with the article  $\tau\delta$ , even when they would have their object if a substantive in the gen." Gr. § 308, Rem. 1. For the negative  $\mu\dot{\eta}$ , cf. note 1, 3, 2.  $\dot{\omega}\mu\sigma\dot{\nu}s$   $\kappa\alpha\tau\alpha\phi\alpha\gamma\epsilon\dot{\nu}\nu$ , is a proverb drawn probably from Hom. II. 4, 35, and denoting complete destruction.
  - § 15. ἐν ταις χώραις, in their places. τοῦ δεξιοῦ, sc. ἔξω.
  - § 17. ἀντιπαραθέοντες, running along opposite to (the Greeks).
- § 18. διαχάζοντας: cf. note 4, 1, 16. It evidently means separating, being drawn as under, not as L. & S. define drawing back, recoiling.—
  οί...πελτασταί, the targeteers who were along by the Arcadian division; the same as τοὺς κατὰ μέσον. § 15.
  - § 19. ἤρξαντο, sc. οἱ πελτασταί.
- § 20. τὰ ἄλλα: accus. synec. τὰ δὲ σμήνη κ.τ.λ. It has been commonly supposed that the honey of which the Greeks ate was made poisonous by being gathered from the flowers of the rhododendron. Koch (d. Zug d. Zehntausend s. 110. cited by Hert.) imagines that the injurious properties of the honey in this instance were owing to its not being suitably put up. κάτω . . . αὐτοῖς, it passed through them. πολύ, sc. ἐδηδοκότες. ἀποθνήσκουσιν, dat. plur. particip. depends on ἐψκεσαν understood.
- § 21.  $\tau \rho o \pi \hat{\eta} s$ , a defeat, gen. abs. —— àve $\phi \rho \delta v o v v$ , they gradually recovered their reason.
- § 22.  $T\rho\alpha\pi\epsilon\langle\hat{o}\hat{v}s\rangle$ : familiarly known at the present day under the name Trebizond (called by the Turks Tarabusun), an important commercial city.  $olkov\mu\epsilon\nu\eta\nu$ , cf. note 1, 4, 1.  $\epsilon\nu$   $\tau\hat{\varphi}$ ...  $\Pi \delta\nu\tau\varphi$ , on the Euxine (Gr. § 289, 1); not, says Hert., that  $\epsilon\nu$  does not as usual signify in, within, but the name of the place with which it stands embraces much more, i. e. all which is adjacent.
  - § 23. δρμώμενοι: cf. note 1, 1, 9.
- § 24. συνδιεπράττοντο... ὑπέρ, and they joined in a negotiation in behal, of etc., i. e. the inhabitants of Trapezus assisted the neighboring

§ 27.  $\sigma\tau\dot{\alpha}\delta\iota\sigma\nu$ , accus. of cognate signification, Gr. § 278, 2. According to the Eng. idiom, in the stadium. For a description of the stadium and also for the length of the  $\delta\delta\lambda\iota\chi\sigma$  (commonly given at about 20 stadia), cf. Dic. Antiqq. art. Stadium. —  $\tilde{\epsilon}\tau\epsilon\rho\sigma$ , sc.  $\tilde{\eta}\gamma\sigma\nu(\tilde{\zeta}\sigma\tau\sigma)$ . —  $\pi\dot{\alpha}\lambda\eta\nu$   $\kappa.\tau.\lambda$ . Cf. Dic. Antiqq. art. Lucta. —  $\kappa\alpha\tau\dot{\epsilon}\beta\eta\sigma\alpha\nu$ , entered the contest, lit. went down, because the arena was lower than the position occupied by the spectators. —  $\ddot{\alpha}\tau\epsilon$ , because of, is here followed by the gen. abs.

§ 28.  $\tau \delta \nu \beta \omega \mu \delta \nu$ . The point in the stadium from which the runners set out and to which they must return. ——  $\check{\alpha} \gamma \epsilon \iota \nu$ . Krūg. understands  $\tau \delta \nu \ \iota \pi \pi \acute{\epsilon} \alpha$  as the object of this word.

# BOOK FIFTH.

From Trapezus to Cotyora.

#### CHAP. I.

While the Greeks are at Trapezus, Chirisophus is sent to obtain ships of the Spartan admiral Anaxibius that they may proceed by sea. While they are awaiting his return, Xenophon takes measures to obtain other ships, and also to improve the roads in case they shall be compelled to proceed by land. Dexippus is appointed to seize on coasting vessels, but deserts the army; and Polycrates is appointed to succeed him.

§ 1.  $\mu \acute{\epsilon} \chi \rho \iota \ \acute{\epsilon} \pi \acute{\iota}$ . Cf. note on  $\acute{\epsilon} \sigma \tau \epsilon \ \acute{\epsilon} \pi \acute{\iota} \ 4$ , 5, 6. —  $\Im \acute{a} \lambda \alpha \tau \tau \alpha \nu \ldots \Pi \acute{o} \nu \tau \psi$ , lit. a sea, the one in the Euxine, i. e. a sea which was a part of the Euxine.  $\mathring{a} \pi \acute{\epsilon} \theta \nu \sigma \alpha \nu$ . Cf. note 3, 2, 12. —  $\check{\epsilon} \nu \xi \alpha \nu \tau \sigma$ : 3, 2, 9.

- § 2. Θούριος: from Thurii, a city in Magna Graecia on the Tarentine Gulf. τοίνυν, therefore, is often used at the beginning of a speech, having reference to some thought not expressed, here perhaps it may be rendered, to speak out, to express my opinion. (Hert.) ἀπείρηκα, used here in the secondary and intransitive sense, I am worn out. καὶ . . . καί. The repetition of the conjunction gives greater prominence to each particip. φυλακὰς φυλάττων. Cf. note 2, 6, 10. ἐκταθείς, . . . καθεύδων, stretched out, sleeping. These participles form an antithesis in the idea to those which follow ἀπείρηκα. ὥσπερ 'Οδυσσεύs. Hom. Odyss. 13, 78 et seq.
- § 4.  $\hat{\epsilon}\lambda\theta\hat{\epsilon}\hat{\imath}\nu$  and  $\hat{\eta}\xi\omega$ . Cf. note on  $\hat{\epsilon}\lambda\theta\delta\nu\tau\hat{\epsilon}s$  2, 1, 1.  $\tau\rho\hat{\eta}\rho\hat{\epsilon}is$ , warships;  $\pi\lambda\hat{o}i\alpha$ , transports.  $\pi\lambda\hat{\epsilon}\hat{\imath}\nu$  ad $\tau\delta\nu$ , that he should sail.
- § 5.  $\epsilon \pi l$   $\pi \lambda o i \alpha$ . Cf. note on  $\epsilon \pi l$  2, 3, 8.  $\pi o i \epsilon i \nu$  depends on  $\kappa a i \rho \delta s$ , a suitable time to do.  $\epsilon \nu \tau \hat{\eta} \mu o \nu \hat{\eta}$ , during our stay.
- § 6. ὅτου ὡνησόμεθα εὐπορία, a supply of the means with which we shall purchase. Cf. note on ὅτου 3, 1, 20.
- § 7. ἀλλά, cf. note 4, 6, 19. προνομαί, foraging parties in distinction from single persons engaged in foraging. άλλως, rashly, carelessly, temere. ἡμᾶς, i. e. τοὺς στρατηγούς.
- § 9.  $\kappa \alpha \tau \dot{\alpha}$  is here distributive;  $\kappa \alpha \tau \dot{\alpha}$   $\mu \epsilon \rho o s$ , part by part, i. e. in turn, or by turns. ——  $\epsilon \dot{\alpha} \nu \ldots \sigma \kappa o \pi \hat{\omega} \mu \epsilon \nu$ ,  $\delta \dot{\nu} \nu \alpha \iota \nu \tau$   $\dot{\alpha} \nu$ . The protasis  $\epsilon \dot{\alpha} \nu$  with the subjunctive is followed by the indic. pres. or future when the consequence is positive, but by the optat. with  $\dot{\alpha} \nu$ , when it is probable.
- § 10.  $\delta \nu = \tau o \dot{\nu} \tau \omega \nu \ddot{a}$ : there would be no need of those things which etc.

  ——  $a \dot{\nu} \tau \dot{\nu} \dot{\theta} \dot{\epsilon} \nu$ , from the place itself, from this very region. ——  $\tilde{\eta} \nu$ ...  $\tilde{\epsilon} \lambda \theta \eta$ , for if he come back, i. e. with transports. ——  $\dot{\nu} \pi a \rho \chi \dot{\nu} \nu \tau \omega \nu$ , sc.  $\pi \lambda o \dot{\iota} \omega \nu$ .
- § 11.  $\pi \alpha \rho \alpha \pi \lambda \acute{\epsilon} o \nu \tau \alpha$ , sailing by, sailing along the coast. aithorameeon, having borrowed.  $\pi \lambda o i \alpha$  is sometimes used as a generic word, and thus may include the specific idea of triremes or war-ships (cf. 1, 3, 17); so also  $\mu \alpha \kappa \rho \dot{\alpha} \pi \lambda o i \alpha = \tau \rho \iota \acute{\eta} \rho \epsilon \iota s$ .  $\kappa \alpha \tau \acute{\alpha} \gamma \epsilon \iota \nu$ , to bring into port, Lat. deducere.  $\tau \dot{\alpha} \pi \eta \delta \acute{\alpha} \lambda \iota \alpha \pi \alpha \rho \alpha \lambda \nu \acute{\rho} \iota \nu \rho \iota$ , taking off the rudders, so that the sailors might not escape if they should desire.  $\kappa o \mu \iota \delta \mathring{\eta} s$ , means of transportation.
- § 12. ἐννοήσατε . . . εἰ, and consider, said he, whether it is not etc. Cf. note 3, 2, 22. —— ναθλον ξυνθέσθαι, to agree upon passage-money.
- § 13. ἄρα: cf. note 2, 4, 6. όδους όδοποιείν: cf. note 4, 8, 8.

§ 14.  $\epsilon \pi \epsilon \psi \eta \phi_i \sigma \epsilon$  où  $\delta \epsilon \nu$ , lit. he put nothing to vote, i. e. nothing pertaining to the going by land.

§ 15.  $\hat{\eta}$  relates to  $\pi \epsilon \nu \tau \eta \kappa \delta \nu \tau \epsilon \rho \rho \nu$ , over which they appointed etc. ----  $\pi \epsilon \rho \delta \iota \kappa \rho \nu$ . Cf. Dic. Antiqq. art. Perioeci. -----  $\pi \delta \iota \iota \nu \rho \alpha \gamma \mu \rho \nu \omega \nu \tau \iota$ , while engaged in some intrigue.

§ 16. λαμβάνοι is iterative. — ἀγώγιμα, cargoes. — ἐξαιρούμενοι. This is the common word used to denote the unlading of a vessel. — εἰs παραγωγήν, for privateering along the coast.

# CHAP. II.

- Being in want of provisions, the Greeks make an excursion into the country of the Drilae. They storm and take the principal fort belonging to these people.
- § 1.  $\epsilon$ is  $\Delta \rho i \lambda \alpha s$ , into (the country of) the Drilae, a mountainous region farther from the coast than the country of the Colchians.  $\ddot{\alpha}\tau\epsilon$ : cf. note 4, 2, 13.  $\pi o \lambda \lambda o i$  belongs as an adjective to oi Kó $\lambda \chi o i$ , the Colchians many in number were collected together.
- § 2.  $\delta\pi\delta\theta\epsilon\nu$ , cf.  $\delta\theta\epsilon\nu$  1, 3, 17.  $\alpha\dot{\nu}\tau\hat{\sigma}$  is. The inhabitants of the region implied in the word  $\delta\pi\delta\theta\epsilon\nu$ .
  - § 3. ἐμπιπράντες (from ἐμπίπρημι), sc. οἱ Δρίλαι.
- § 4. δορυφόροι, persons who carried long sticks or poles (δοράτια 6, 4, 23.) for the purpose of driving away and securing the booty.  $\epsilon is$  δισχ- $\dot{a}\nu\theta$ -. The nominative would be the usual construction here; yet cf. 2, 5, 35; 6, 4, 23.
  - § 5. of  $\delta \epsilon$ , and they, i. e. the enemy. Cf. note 3, 4, 4.
- § 6.  $\epsilon \phi$ '  $\epsilon \nu \delta s$ , in single file;  $\epsilon \pi \ell$  with the gen. is used to denote not only the depth (cf. note 1, 2, 15), but also as here the width.
- § 7.  $\delta ... \lambda \epsilon \gamma \epsilon i$ , and the person who went says (to Xen.). ——  $\delta \tau i$ . Cf. note 1, 6, 7.
- § 8. Sé $\sigma\theta$ aι τὰ  $\delta\pi\lambda\alpha$ , to halt; cf. note 1, 5, 14.  $\dot{\omega}s$ ...  $\chi\omega\rho$ iov, as if (i. e. in the hope that) the place might be taken.
- § 9. οὐκ εἶναι, not to be possible. ἀποδεδειγμένοι ἦσαν is middle: had expressed the opinion.
- § 11.  $\pi o i \hat{\eta} \sigma a i$ , to form, to draw up; as in 4, 8, 10 and 14. In this sense the mid. is more common. Cf. 4, 8, 12; 5, 4, 22; 6, 5, 5 and 25.  $\dot{\omega}s \dots \dot{\alpha} \gamma \omega \nu \iota \epsilon \hat{\iota} \sigma \theta a \iota$ , as he supposed he might contend most bravely. On the construction, cf. note on  $\dot{\epsilon} \dot{\alpha} \nu \mu \dot{\eta} \delta \iota \delta \hat{\omega} 1$ , 3, 14. où  $\lambda o \chi a \gamma o i$ . Cf. 4, 1, 27; 4, 7, 9, et seq.
- § 12.  $\delta i\eta \gamma \kappa \nu \lambda \omega \mu \acute{\epsilon} \nu o \nu s$ : cf. note 4, 3, 28.  $\sigma \eta \mu \acute{\eta} \nu \eta$ : cf. note 3, 4, 4.  $\dot{\omega} s \delta \acute{\epsilon} \eta \sigma \sigma \nu$ , as if it would be necessary, in the expectation that it would be

- necessary. The particip. of an impers. verb in the accus. abs. Gr. § 312, 5. —  $\frac{1}{2}$   $\frac{1$
- § 13.  $\delta \dot{\eta}$ , accordingly; i. e. as a consequence of the crescent-form in which the forces were drawn up.
- § 14.  $\epsilon \pi \epsilon l$   $\delta \epsilon$  is repeated in consequence of the intervening parenthetical clauses  $\kappa a l$   $\delta \lambda \lambda \dot{\eta} \lambda \delta \nu s$  . . .  $\tau \dot{\alpha} \xi \iota s$   $\hat{\eta} \nu$  . ——  $\tilde{\alpha} \mu \alpha$   $\tau \epsilon$  introduces the principal clause. ——  $\sigma \phi \epsilon \nu \delta \delta \nu \alpha \iota$  : cf. note 3, 3, 16.
- § 15. Πελληνεύs: from Pellene, whether from the city of this name in Achaia or in Laconia is uncertain. —— καὶ ἄλλος ἀναβεβήκει, and another had gone up (alone, οὐκ ἐλκόμενος).
- § 17.  $\kappa al$   $\tilde{\epsilon} \chi o \nu \tau \epsilon s$ : cf. note on  $\kappa al$   $\tilde{\epsilon} \chi \omega \nu$  3, 3, 2.  $\tau \dot{a} \chi a$   $\delta \dot{\epsilon}$   $\tau \iota s$ . The indefinite force of  $\tau l s$  may be expressed thus, and now and then one perhaps (fled) etc.
- § 18. τον βουλόμενον: cf. note 1, 3, 9. νικῶσι . . . εἰσωθούμενοι, those (Greeks) rushing within surpass those (Greeks) who were coming out i. e. they compel them to return.
  - § 19. ἐξεκομίσαντο, sc. αὐτά.
- § 20.  $\tilde{\eta}\nu$  is without a definite subject,  $\sigma\omega\tau\eta\rho\dot{\iota}\alpha$   $\dot{\alpha}\sigma\phi$  being predicate: for thus there was a secure way of escape (to them). —— o $\tilde{\nu}\tau\omega$ s (instead of o $\tilde{\nu}\tau\omega$ ) may stand before consonants when it is particularly emphatic (as here, being used antithetically with  $\tilde{\alpha}\lambda\lambda\omega$ s).
- § 21. διήρουν, they took away. This was done to make more room and thus facilitate their retreat.  $\kappa \alpha \tau \alpha \lambda \iota \pi \delta \nu \tau \epsilon s$ , cf. note 1, 8, 27. It takes for its object the antecedent of  $\hat{ois}$ , i. e.  $\tau o \acute{\nu} \tau o \upsilon s$  understood.
- § 24. κράνη Παφλαγονικά: according to 5, 4, 13, σκύτινα, according to Herod. 7, 72, πεπλεγμένα; hence it appears that they were woven or braided of leathern straps. ἐν δεξιᾶ ὅτου δὴ ἐνάψαντος, on the right of some one or other who had set fire to it. On the use of ὅτου, cf. note 4, 7, 25.
  - § 25. τοῦτο . . . τύχης, this thing (presented) by good fortune.
- § 26. ἐλύπουν, occasioned solicitude. Cf. Cyrop. 3, 3, 50. —— ἀμφι... ἔχοιεν, might be busy about these things, i.e. in extinguishing the fires.
- § 29.  $\kappa \alpha i$  before  $\partial \nu \eta \rho$  introduces a fuller statement of what was just before only intimated.
- § 30. διορῶντες = διαφαινόμενα δρῶντες, seeing these things appearing at intervals. ως . . . οὖσαν, as if there were an ambuscade; accus. abs. Gr. § 312, 6. ἰκανόν, a sufficient distance. καὶ ὅς: cf. note 1, 8, 16.
- § 31. oi ällo Kp $\hat{\eta}\tau$ es, the others, namely the Cretans. Cf. note on où dè ällo 1, 5, 5. ällo ke $\sigma\theta\alpha$ i, that they were overtaken. è $\beta$ b $\alpha$ ; cf. note 1, 8, 12.
  - § 32. ἐπὶ πόδα, backwards, i. e. with their faces towards the enemy.

# CHAP. III.

- Compelled by the want of provisions to leave Trapezus, the army resumes its march by land, after having placed the invalids and the campfollowers on board the transports which they could command. Having reached Cerasus, they divide the money arising from the sale of the captives, and distribute the tenth part among the generals to be consecrated to Apollo and Artemis. Xenophon describes in a charming manner the sanctuary which he afterwards consecrated to Artemis in the vicinity of his residence at Scillus.
  - § 1.  $\mu \acute{\epsilon} \nu$  corresponds to  $\delta \acute{\epsilon}$  before  $\mathring{a}\lambda\lambda\omega$ .  $\mathring{\epsilon}\pi\omega$   $\mathring{\epsilon}\pi\omega$ , sc.  $\kappa\alpha\dot{\gamma}\dot{\gamma}\nu$ .
- § 2. Κερασοῦς. A place in the lower part of a valley, which is now called Kerasun-Dere; distinct from the city Kerasonda or Kiresûn situated farther westward, not mentioned by Xen. but known in ancient times, first under the name Kerasus, afterwards by the name Pharnacia. Both places receive their name from the abundance of cherries (called in Armenian Keras; in modern Persian and Turkish Kires) which grow wild in this region, and which were taken from this region to Italy by Lucullus.—
  τριταῖοι, on the third day. Cf. note on σκοταῖοι 2, 2, 17.

- § 6.  $\delta \tau \epsilon \ \delta \pi \eta \epsilon \iota \ \kappa.\tau.\lambda$ . See Introduction § 1.  $\tau \eta \nu \ldots \delta \delta \delta \nu$ , accus of cognate meaning with  $\delta \pi \eta \epsilon \iota$ .  $M \epsilon \gamma \delta \beta \nu \zeta \delta s$  was not the individual, but the official name of the priests of Artemis at Ephesus.  $\delta \nu \alpha \theta \epsilon \hat{\imath} \nu \alpha \iota$ , sc.  $\delta \pi \epsilon \delta \tau \epsilon \iota \lambda \epsilon \nu$ .  $\pi \delta \iota \eta \sigma \delta \mu \epsilon \nu \delta \nu \nu$ : cf. note on  $\lambda \alpha \beta \delta \nu \tau \alpha 1$ , 2, 1.
- § 7. έφευγεν: cf. note on τοὺς φεύγοντας 1, 1, 7. For an explanation of the allusion, see Introduc. § 1. ἐν Σκιλλοῦντι: see Introduc. § 1. ὅπου... θεός, where the god in an oracle directed; ὁ θεός means Apollo, when an oracle is spoken of.

- § 8. διὰ μέσου τοῦ: cf. 1, 2, 7.  $\hat{\epsilon}\nu$ ...  $\hat{\epsilon}\nu$ . The same preposition repeated. Cf.  $\hat{\epsilon}$ is ...  $\hat{\epsilon}$ is 4, 4, 14.  $\hat{\delta}\hat{\eta}\rho\alpha\iota$ , sc.  $\hat{\epsilon}$ iσ $\hat{\iota}\nu$ .
- § 9.  $\sigma \kappa \eta \nu \sigma \bar{\nu} \sigma \nu$ : cf. note on  $\sigma \kappa \eta \nu \sigma \bar{\nu} \tau \alpha s$  4, 5, 33.  $\tau \bar{\omega} \nu \ldots \lambda \dot{\alpha} \chi \sigma s$ , a share of the animals which were sacrificed from the sacred herd.  $\lambda \dot{\alpha} \chi \sigma s$ , chiefly poetic, occurs also 6, 3, 2.
  - § 10. Φολόης. A range of mountains between Elis and Arcadia.
- § 11.  $\check{\epsilon}\sigma\tau\iota$  δè  $\kappa.\tau.\lambda$ ., and the place is where they go etc., i. e. in our idiom, and the place is on the road from etc.  $\check{\epsilon}\nu\iota = \check{\epsilon}\nu\epsilon\sigma\tau\iota$ .  $\check{\iota}\kappa\alpha\nu\lambda$ . . .  $\tau\rho\dot{\epsilon}\phi\epsilon\iota\nu$ , sufficient to support etc.  $\epsilon\dot{\nu}\omega\chi\epsilon\hat{\iota}\sigma\theta\alpha\iota$  is here predicated of animals ( $\tau\lambda$   $\dot{\nu}\pi\sigma(\dot{\nu}\gamma\iota\alpha)$ ).
- § 12. ὅσα; a brief expression for τούτων or πάντων ὅσα, the supplied gen. depending on δένδρων: trees (of all fruits) which when ripe are eaten raw. χρυσῶ: perhaps means only gilded instead of golden, since according to Pliny the image of Diana at Ephesus was of ebony, according to Vitruvius of cedar. It may be however that the image in the older temple (which was burned by Herostratus) was destroyed with the temple, and that this older image was actually made of gold.
- § 13.  $\kappa \alpha \tau \alpha \theta \dot{\nu} \epsilon i \nu$  and  $\dot{\epsilon} \pi i \sigma \kappa \epsilon \nu \dot{\alpha} (\epsilon i \nu)$  instead of the imperat., an idiom very common in the older Ionic, but found in Xen. only in this passage.  $\tau \hat{\eta} \ \partial \epsilon \hat{\omega} \ \mu \epsilon \lambda \dot{\eta} \sigma \epsilon i$  is intended as a warning, it will concern the goddess, or the goddess will see to it.

#### CHAP. IV.

The march through the country of the Mossynoeci; a picture of their savage and disgusting manners.

- § 1. oltep καλ πρόσθεν: cf. 5, 3, 1.
- § 2. εἰς αὐτούς, like εἰς Δρίλας 5, 2, 1. ὡς διὰ φιλίας: cf. note 4, 1, 8. διήσοιεν: cf. 3, 2, 23 and 4, 1, 8.
- § 3. οί... ἐπέκεινα, those who dwell beyond; ἐκ τοῦ, cf. πρὸς τοῦ, 2, 2, 4. τοὺς ἄρχοντας, the chief men (of the Mossynoecians who dwelt farther along (οἱ ἐκ τοῦ ἐπέκεινα) than those who refused to let the Greeks pass through their country).
- § 5. διασωθηναι . . . 'Ελλάδα, to pass through in safety to Greece etc. Cf. ἐσώζοντο πρὸς τὸ στρατόπεδον, Cyrop. 5, 4, 16 Instead of πρός, εἰς would be more common. (Hert.)
- § 8. ὁ ἄρχων: the principal man among the chiefs (§ 3, 4), who acted as speaker.

- § 9.  $\tau i \dots \chi \rho \eta \sigma \alpha \sigma \theta \alpha i$ , for what you will want to make use of us; instead of  $\eta \mu \hat{\omega} \nu$ , we should expect  $\eta \mu \hat{\imath} \nu$  as dependent on  $\chi \rho \hat{\eta} \sigma \theta \alpha i$ , but by a species of anticipation the pronoun is put in the case required by  $\delta \epsilon \eta \sigma \epsilon \sigma \theta \epsilon$ .
- § 10.  $\delta \tau \iota$ . Cf. note 1, 6, 8.  $\tau \dot{\eta} \nu \ \tau \hat{\omega} \nu \ldots \pi o \lambda \epsilon \mu \ell \omega \nu$  belongs to  $\chi \omega \rho \alpha \nu$  as an adjective clause.
- § 11.  $\partial \pi \partial \tau \cos s$ : cf. 3, 2, 4.  $\pi \lambda \delta \partial \alpha$   $\mu \delta \psi \delta \delta \Delta \alpha$ , boats made of one piece of wood, i. e. canoes. of  $\delta \psi \delta s$ : the article is used because by giving the whole sum the part is consequently definite. According to our idiom the article would not be translated.
- § 12.  $\xi \sigma \tau \eta \sigma \alpha \nu$ , they (i. e. the barbarians who remained) stood.  $\mu d\lambda \iota \sigma \tau \alpha$ , at most = about, since in approximate designations of number the highest estimate is given.  $\delta i \nu$ , as for example.  $\delta o \nu$ : cf. note 4, 5, 14.  $\xi \nu \lambda \sigma \nu$  depends not on  $\delta \pi \iota \sigma \theta \epsilon \nu$  but upon  $\sigma \phi \alpha \iota \rho \sigma \epsilon \iota \delta \epsilon \delta \delta$  and is gen. of the material:—and having at the hinder extremity the form of a ball, made of the wood itself.
- § 13.  $\delta \pi \epsilon \rho$  γονάτων, above the knees, i. e. they did not reach down to the knees.  $\lambda i \nu o \hat{\nu}$  στρωματοδέσμου limits χιτωνίσκους, and πάχος is accus. by synec.; cf.  $\epsilon \tilde{\nu} \rho o s$  and  $\pi \lambda \epsilon \theta \rho \omega \nu 1$ , 2, 23; lit. about of a linen bedsack in thickness, i. e. of about the thickness of a linen bed-sack. τιαροείδη qualifies κράνη. σαγάρεις: cf. note 4, 4, 16.
- § 15.  $\mathring{\omega}\kappa\hat{\epsilon}\hat{\imath}\tau o$ : cf. note 1, 4, 1.  $\mathring{\alpha}\epsilon\hat{\iota}$ , at any time, a common meaning of  $\mathring{\alpha}\epsilon\hat{\iota}$  when placed between the article and particip. or adject. The account of this word in L. & S. is defective.  $\pi\acute{\alpha}\nu\tau\omega\nu$  depends on  $\mathring{\epsilon}\gamma\kappa\rho\alpha\tau\hat{\epsilon}\hat{\imath}s$ .
- § 16.  $\pi\rho\sigma\sigma\dot{\nu}\nu$ , sc.  $\alpha\dot{\nu}\tau\hat{\omega}\nu$ . Cf.  $\pi\rho\sigma\ddot{\nu}\nu$  1, 2, 17.  $\tau\dot{\nu}\omega$   $\mu\dot{\nu}$ : cf. note 4, 2, 12.
  - § 17. νόμφ τινί, in a certain tune.
- § 20. τῷ ὄντι, in reality. καὶ ἡμᾶς, sc. πολεμίους εἶναι. ἄπερ, sc. ἔπραξαν. δίκην δεδώκασιν: cf. note on διδοίη δίκην 2, 6, 21. αθθις, again, in future.
- § 21. où  $\chi$  óµoíois . . . vûv  $\tau \in \kappa \alpha l$  ő $\tau \in$ , lit. they will not fight with similar men both now and when etc., i. e. in our idiom, they will not fight with the same men now as when etc.
  - § 22. κατὰ ταὐτά, after the same manner as the Greeks, i. e. in column.
- § 23.  $\tilde{\eta}\sigma\alpha\nu$ ... of, for some of the enemy. Gr. § 331, Rem. 4.  $\tau o\hat{\imath}s$   $\lambda(\theta o\imath s, with the stones, i. e. with such as they had, or with such as they could pick up. <math>\tilde{\alpha}\nu\acute{\epsilon}\sigma\tau\epsilon\lambda\lambda o\nu$ , attempted to drive back. Cf. note on  $\tilde{\epsilon}\beta\imath\acute{a}$ - $\tilde{\epsilon}\tau o$  1, 3, 1.  $\pi\rho\hat{\omega}\tau o\nu$   $\mu\acute{\epsilon}\nu$ : the antithesis would be  $\tilde{\epsilon}\pi\epsilon\iota\tau\alpha$   $\delta\grave{\epsilon}$   $\tilde{\alpha}\nu\omega$   $\pi\rho\delta s$   $\tau \dot{\eta}\nu$   $\mu\eta\tau\rho\delta\pi o\lambda\iota\nu$ , instead of which another construction § 25 is substituted, owing to the intervening clause.
- § 25. τοῖς παλτοῖς. The article is used because παλτά have already been mentioned § 12, as weapons used by the Mossynoeci.—— ἄλλα

δόρατα, having other (weapons) also (namely) spears etc. Cf. note on άλλο δένδρον 1, 5, 5. —  $\epsilon \kappa$  χειρόs, by casting (these weapons) from the hand; cf.  $\epsilon \kappa$  χειρόs βάλλοντες 3, 3, 15.

- § 26. καὶ ἐντεῦθεν, from this place also, as from the place mentioned § 24. καὶ φυλάττουσιν, and (whom) they guard. Mossyni reges suffragio deligunt vinculisque et artissima custodia tenent. Pompon. Mela 1, 19. (cited by Hert.) ἐν τῷ πρότερον αἰρεθέντι χωρίφ: the place mentioned § 15, as being in front of the metropolis. μοσσύνοις, a heteroclitic form of μόσσυν.
- § 27.  $vevn\mu\acute{e}v\omega v$ , from  $v\acute{e}\omega$ , I pile up, or hoard up.  $\pi a\tau \rho\acute{e}ovs$ ; Hert. understands this in the sense of  $\pi a\tau \rho\acute{e}ovs$ , handed down from their fathers, and supposes that something like ship-bread is described: Krüg. more naturally takes the word in its ordinary sense, such as they were accustomed to hoard up from the times of their forefathers.  $ai \pi \lambda \epsilon i \sigma \tau ai$ , the chief part; assimilated to the same form with  $\langle \epsilon \iota ai \rangle$ ; though we should expect  $\delta \pi \lambda \epsilon i \sigma \tau os$  as the form suggested by  $\sigma i \tau ov$ . In like manner in § 29  $\tau o\acute{v}\tau \omega$  instead of  $\tau o\acute{v}\tau ois$ , sc.  $\kappa a\rho\acute{v}ois$ .
- § 28. καρύα τὰ πλατέα, chestnuts, which grow in that region in great abundance. They were probably little known to the Greeks of that time.
- § 29.  $\tau o \dot{\nu} \tau \phi$ , cf. note § 27.  $\pi \lambda \epsilon i \sigma \tau \phi$  belongs to  $\tau o \dot{\nu} \tau \phi$  as predicate. These they made use of even in the greatest abundance as food etc.  $o \dot{\nu} \sigma s$ : still made in the valleys of this region from the grapes which grow wild.
- § 30.  $\pi\rho\sigma\sigma\epsilon\chi\omega\rho\sigma\nu\nu$ , surrendered. at  $\delta\epsilon$ , without a preceding at  $\mu\epsilon\nu$ , limits the too general statement which precedes: some more, some less.
- § 31.  $\partial u \partial \beta \partial \omega \nabla \omega u \dots \xi u \nu \eta \kappa o u o v$ , and they mutually heard one another in shouting etc. ——  $\epsilon i s \tau \eta v \dots \epsilon \kappa \tau \eta s \dots$ : the common order would be  $\epsilon \kappa \tau \eta s \dots \epsilon i s \tau \eta v \dots$ : yet cf. 6, 4, 2.
- § 33. also by attraction instead of as.  $\sigma\phi i\sigma \iota$ : the reflexive is used because the Mossynoeci are thought of as the logical subject.
- § 34. ἔλεγον: see Introd. § 6. τούτους βαρβαρωτάτους διελθεῖν, lit. that they passed through these the most barbarous, i. e. that these were the most barbarous people through whom they passed etc. τολμῷεν, sc. ποιεῖν. ὅμοια . . ὄντες, they did such things as (they would do) in the presence of others; these things he immediately enumerates. ἐφ' ἐαυτῶν, by themselves, i. e. when alone; a conjecture of Krüg. instead of ἐφ' ἑαυτοῖς, at themselves; cf. 2, 4, 10. τύχοιεν, sc. ὄντες.

### CHAP. V.

- Passing through the country of the Chalybes they reach Cotyora. Here they remain forty-five days, subsisting meanwhile by plundering the territory of the Paphlagonians and also of Cotyora. The Sinopians complain of this, but are silenced by a decisive reply from Xenophon.
  - § 1. Χάλυβας: not the same as these mentioned above 4, 7, 15.
- § 2.  $\kappa \alpha l \dots \delta \nu \eta \theta \hat{\eta} \nu \alpha i$   $\tau \iota$ , and that the army be benefited somewhat; instead of the pass.  $\delta \nu \eta \theta \hat{\eta} \nu \alpha \iota$ , we should expect here the act.  $\delta \nu \hat{\eta} \sigma \alpha \iota$ ; for a similar change of construction, cf. 7, 3, 3. ——  $\hat{\eta} \kappa \epsilon$ , predicated of things, cf. 4, 8, 24.
- § 3.  $\kappa \alpha \tau \alpha \theta \nu \sigma \acute{\alpha} \nu \tau \omega \nu$ , sc.  $\alpha \mathring{\nu} \tau \mathring{\omega} \nu$ .  $\gamma \nu \acute{\omega} \mu \eta \nu$ : the singular number, though predicated of several persons: a common idiom in Greek as also in English. ——  $K \sigma \tau \acute{\nu} \omega \rho \alpha$ : now called Ordu. ——  $\mathring{\alpha} \pi o \acute{\nu} \kappa \sigma \nu s$ : in apposition with the collective noun  $\pi \acute{\sigma} \lambda \iota \nu$ .  $\widetilde{\nu} \tau \alpha s$   $\delta \acute{\epsilon}$ : without a preceding  $\mu \acute{\epsilon} \nu$ ; cf. note on  $\mathring{\epsilon} \mu \acute{\delta} s$   $\delta \acute{\epsilon}$  1, 7, 9.

- § 8.  $\tau \dot{\epsilon} \dots \delta \dot{\epsilon}$  are here correlative. The adversative  $\delta \dot{\epsilon}$  indicates that the clause which it introduces contains a much more important statement than the preceding clause. ——  $\xi \nu \nu \eta \sigma \theta \eta \sigma o \mu \dot{\epsilon} \nu o \nu s$ , to congratulate you etc.
- § 11.  $\ell\nu$ lovs is in apposition with  $\delta\mu\hat{a}s$ , the part in apposition with the whole: cf. note on  $\partial\nu\theta\rho\omega$  and  $\partial\nu\theta\rho\omega$  are  $\partial\nu\theta\rho\omega$  as after  $\partial\nu\theta\rho\omega$  and  $\partial\nu\theta\rho\omega$  as after  $\partial\nu\theta\rho\omega$  as after  $\partial\nu\theta\rho\omega$  as after  $\partial\nu\theta\rho\omega$  as after  $\partial\nu\theta\rho\omega$  and  $\partial\nu\theta\rho\omega$  as after  $\partial\nu\theta\rho\omega$  and  $\partial\nu\theta\rho\omega$  as after  $\partial\nu\theta\rho\omega$  and  $\partial\nu\theta\rho\omega$  and  $\partial\nu\theta\rho\omega$  as after  $\partial\nu\theta\rho\omega$  as after  $\partial\nu\theta\rho\omega$  and  $\partial\nu\theta\rho\omega$  as a  $\partial\nu\theta\rho\omega$  and  $\partial\nu\theta\rho\omega$  as after  $\partial\nu\theta\rho\omega$  and  $\partial\nu\theta\rho\omega$  are  $\partial\nu\theta\rho\omega$  and  $\partial\nu\theta\rho$
- § 12. ταῦτα... ἀξιοῦμεν, wherefore we do not consider these things proper. Κορύλαν: ruler of the Paphlagonians, cf. 6, 1, 2. ἄλλον ὅντινα: cf. note on ἄλλα ὁπόσα 1, 10, 3.
- § 13. 'H $\mu\epsilon$ îs  $\delta\epsilon$ : cf. note on  $\delta\epsilon$  4, 6, 10.  $\check{\alpha}\gamma\epsilon\nu$  καὶ  $\phi\epsilon\rho\epsilon\nu$ : cf. note 2, 6, 5.
- § 14.  $\partial \nu$  Τραπεζοῦντι μέν. The correlative clause is Κοτυωρίτας δέ § 19.  $\partial \nu \partial \hat{\nu}$   $\partial \nu = \partial \nu \partial \hat{\nu}$  τούτων  $\partial \nu$ , since  $\partial \nu \partial \nu$  may take an accus, both of a person and of a thing; cf. 1, 3, 3.  $\partial \nu \partial \nu$  is expressed both in composition with the verb and also before the case.  $\partial \nu \partial \nu \partial \nu$  refers to the collective  $\partial \nu \partial \nu \partial \nu \partial \nu \partial \nu$  iterative optative.

- § 15.  $\eta\mu\hat{\omega}\nu$  is the object of  $\xi\tau\nu\chi\sigma\nu$ ,  $\delta\pi\sigma(\omega\nu)$   $\tau\iota\nu\hat{\omega}\nu$  is predicate; what sort of men they found us (to be).
- § 17. καὶ μάλα: cf. note 1, 5, 8. πολεμίους ἐκτησάμεθα, we acquired as enemies, i. e. we made (them) our enemies.
- § 18. Μάκρωνας: cf. 4, 8, 8. των ἐκείνων, of those things belonging to them; cf. τοῦ ἐκείνου δούλου 2, 5, 38.
- § 19. Κοτυωρίτας δέ, But in respect to the inhabitants of Cotyora. We should naturally expect here the nominative as subject of εἰσίν. The accus, may be explained as an instance of inverted attraction to the case of the relative οὕς; or with Krüg, as an anacoluthon, the sentence commencing as though εἴ τι ἀφηρήμεθα were to follow.
- § 20. δ... λέγεις, but as to what you say etc. We should expect εδ τσθι ὅτι ἡμεῖς, instead of ἡμεῖς alone; cf. 6, 1, 29. ἢ... χωρίον, where the place itself (from the nature of its situation) gave us admission.

   δέ after σκηνοῦσι, used like ἀλλά 3, 2, 13. ἐπί: cf. note 1, 1, 4. κομίσασθαι, to carry ourselves, i. e. to go. Cf. 3, 2, 26.
- § 21. of allow is in apposition with the subject of  $\sigma \kappa \eta \nu o \hat{v} \mu \epsilon \nu$ , but we the others etc. Cf. of  $\sigma \tau \rho \alpha \tau \eta \gamma o i$  2, 5, 25.  $\delta \pi \alpha i \theta \rho i o i$ : cf. note on  $\sigma \kappa o \tau \alpha i o$  2, 2, 17.
- § 22.  $\dot{\eta}\mu\epsilon\hat{\imath}s$   $\delta\epsilon$ . Through the word  $\delta\epsilon$ , the following part of the sentence exhibits an anacoluthon with respect to the beginning; as though it had commenced  $\sigma\hat{\upsilon}$   $\mu\hat{\epsilon}\nu$   $\dot{\eta}\pi\epsilon\hat{\iota}\lambda\eta\sigma\alpha s$ .  $\pi o\iota o\hat{\upsilon}\mu\epsilon\theta\alpha$ : the fut. would be the common construction.  $\tau\hat{\upsilon}\nu$   $\Pi\alpha\phi\lambda\alpha\gamma\hat{\upsilon}\nu\alpha = \tau\hat{\upsilon}\nu$   $\check{\alpha}\rho\chi\sigma\nu\alpha$   $\tau\hat{\omega}\nu$   $\Pi\alpha\phi\lambda\alpha\gamma\hat{\upsilon}\nu\omega\nu$ .
- § 24.  $\tau o is$   $\epsilon i \rho \eta \mu \acute{\epsilon} vo is$ , at those things which had been spoken, i. e. by their own orator Hecatonymus. ——  $\xi \epsilon \nu i o is$ , connect with  $\delta \epsilon \xi \acute{\epsilon} \mu \epsilon \theta \alpha$ , we will receive you with gifts of hospitality. ——  $\tau o \dot{\epsilon} s \acute{\epsilon} \nu \theta \acute{a} \delta \epsilon$ , i. e. the Cotyorians.
- § 25.  $\tau \epsilon$  after  $\xi \epsilon \nu i \alpha$  is a correlative of  $\kappa \alpha \ell$  before  $\pi \rho \delta s$ .  $\longrightarrow \epsilon \pi i \tau \dot{\eta} \delta \epsilon i \alpha$   $= \phi i \lambda i \kappa \dot{\alpha}$ .

#### CHAP. VI.

- The Sinopians advise the Greeks to proceed by sea, and they agree to follow the advice on condition that the Sinopians furnish a sufficient number of ships for the purpose. The design of Xenophon to found a new city in Pontus is frustrated by the treachery of the soothsayer Silanus.
- § 1. χρήσιμοι . . . ήγούμενοι: the Sinopians seemed etc. It is more easily translated impersonally, it seemed that the Sinopians by acting as quides would be useful; αν belongs to εἶναι. —— εἴτε κατὰ δάλατταν, ες. δέοι πορεύεσθαι.

- § 2. καὶ ἢξίουν . . . ξυμβουλεύειν, and they demanded of (the Sinopians) as Greeks, that they should above all things receive (them) favorably in this way, in being friendly to Greeks and in giving the best advice; "Ελλησι depends on εὔνους, but is placed next to "Ελληνας ὄντας, on account of the paronomasia. Cf. note 1, 9, 2;  $\tau$ ούτ $\varphi$  i. e.  $\tau \hat{\varphi}$  εἶναι κ.τ.λ. See Gr. § 304, 2.
- § 3. ἐξὸν... εἶναι, it being permitted to be friends to the barbarians. Cf. note 2, 5, 22.
- § 4.  $\pi o \lambda \lambda \lambda \ldots \gamma \acute{e} \nu o i \tau o$ : a wish, would that etc. aut  $\eta$  is subject; and as usual is assimilated in form to the following predicate:  $\lambda \epsilon \gamma o \mu \acute{e} \nu \eta \epsilon \imath \nu a$ ; said to be, a common method of citing a proverb. Gr. § 264, Rem. 1. The proverb alluded to was  $i \epsilon \rho \delta \nu \dot{\eta} \sigma \nu \mu \beta o \nu \lambda \dot{\eta}$ , advice is a sacred thing. We may render the clause somewhat freely, for this (fact), advice is a sacred thing according to the proverb, (this) seems now to be fulfilled, (lit. seems to be present with me.)  $\gamma \acute{a} \rho$  after  $\nu \hat{\nu} \nu$  has reference also to the sentence  $\epsilon i \nu \dot{\epsilon} \nu \ldots \tau \dot{a} \nu a \nu \tau \dot{a} \tau$ ; so also in § 6 the second  $\gamma \acute{a} \rho$  refers to the same sentence as the first  $\gamma \acute{a} \rho$ .
- § 5.  $\tau \grave{\alpha} \pi \lambda o \hat{\alpha}$ , the boats; the article here does not imply that they have been mentioned, but means simply the requisite boats.  $---- \mathring{\eta} \nu \dots \sigma \tau \acute{\epsilon} \lambda \lambda \eta \sigma \theta \epsilon$ , but if you set out etc.
- § 6.  $\lambda \epsilon \kappa \tau \epsilon \alpha$  &  $\gamma_i \gamma_{\nu} \omega \sigma \kappa \omega$ , I must tell you what I judge (to be best). For the construction of  $\lambda \epsilon \kappa \tau \epsilon \alpha$ , see Gr. § 284, 3, (12).
- § 7. οὐ γὰρ ἔστιν, sc. τὴν εἰσβολὴν ποιεῖσθαι. - ἄλλη ἢ ἢ, any where else than where. τῆς ὁδοῦ depends on ἐκατέρα. ἄ depends on κατέχοντες. καὶ πάνυ, even very.
- § 8. καὶ νῦν, and now; doubtless on the occasion of the battle of Cunaxa.  $\mu \epsilon i \langle ov \phi \rho ov \epsilon i, is too proud, i. e. to obey the summons of the king.$
- § 9.  $\kappa\lambda\dot{\epsilon}\psi\alpha\iota$ : cf. note 4, 6, 11.  $\dot{\epsilon}\pi l$  τοὺs ποταμούs, to the rivers; the article is used because they are to be mentioned immediately, so that we may render  $\dot{\epsilon}\pi l$  τοὺs, to the following.  $\pi\lambda\dot{\epsilon}\theta\rho\omega\nu$  limits  $\Theta\epsilon\rho\mu\dot{\omega}\delta o\nu\tau\alpha$ : cf. note 1, 2, 23.  $\ddot{\alpha}\lambda\lambda\omega$ s τε καl πολ-, especially when at the same time enemies etc. Cf. 7, 7, 40.  $\ddot{\alpha}\beta\alpha\tau$ os, not fordable (Krüg.).
  - § 10. où: not only.
- § 11.  $\text{Kop} \dot{\nu} \lambda \alpha$ : objective genitive limiting  $\phi \iota \lambda \iota \alpha s$ . This Doric form of the gen. was used also by Attic writers in certain appellatives and in foreign proper names, especially Doric and Aeolic proper names. Gr. § 44, Rem. 2.  $\delta$  o $\dot{\nu}$ : cf. note 1, 2, 12.
- § 12. οῦτω δὲ ἔχει, but the case is thus = but on this condition.  $\dot{\eta}\mu\epsilon\hat{\imath}s$  δέ: cf. L. & S. under δέ, 4. In such a connection we cannot well translate δέ.
  - § 13. χώρα: loco. Cf. 5, 7, 28.
- § 15. καὶ  $i\pi\pi\epsilon is$  . . .  $i\kappa$  avous : lit. and horsemen also (being) already even very skilful through discipline. ——  $\check{\epsilon}\nu\theta a$  . . .  $\pi$  ap $\epsilon\sigma\kappa\epsilon\nu\dot{\alpha}\sigma\theta\eta$ , where so

great a force could not be collected with small means, i. e. in case any one should wish to found a colony in that region. ——  $a\partial \tau \hat{\varphi}$  is repeated for the sake of perspicuity, because  $\Xi \epsilon \nu o \phi \hat{\omega} \nu \tau \iota$  is so far removed. Cf.  $a\partial \tau \delta \nu 2$ , 4, 7.

§ 16. αύτῶν, of themselves, i. e. Xen. and his men. — Σιλανόν: cf. 1, 7, 18.

- § 17.  $\tan \varphi$ : cf. note on  $\tan \varphi$  1, 8, 29.
- § 18. τὰς δέκα ἡμέρας: the article is used because the δέκα ἡμ- are mentioned 1, 7, 18. ἡλήθευσε: cf. note on ἀληθεῦσαι 4, 4, 15. Κύρφ, for Cyrus, limits δυόμενος.
- § 19.  $\delta\tau\iota$  is repeated on account of the intervening clause. Cf. 7, 4, 5; and  $\mu\eta$  in 3, 2, 25.
- § 20.  $\xi \chi \epsilon_{i\nu}$  depends on  $\lambda \pi \delta \rho \sigma v s$ , being at a loss etc.  $\delta s$  oikabe, as if towards home, with the intention of going home.  $\tau \hat{\eta} s$ ... oikovuévns, partitive gen. dependent on  $\hat{\epsilon} \kappa \lambda \epsilon \xi \hat{\epsilon} \mu \epsilon_{\nu} \sigma i$ .  $\kappa \alpha \tau \alpha \sigma \chi \epsilon \hat{i} \nu$ ,  $\hat{\alpha} \pi i \epsilon_{\nu} \alpha i$ , and  $\mu \epsilon_{\nu} \epsilon_{\nu} \nu$  depend on  $\beta \sigma \hat{\nu} \lambda \epsilon \sigma \theta \epsilon$ ; but the first is to be connected in idea with  $\beta \sigma \hat{\nu} \lambda \eta \sigma \theta \epsilon$ , the second with  $\tau \delta \nu$   $\mu \hat{\epsilon} \nu$   $\hat{\epsilon} \theta \hat{\epsilon} \lambda \sigma \nu \tau \alpha$ , the third with  $\tau \delta \nu$   $\delta \hat{\epsilon}$   $\hat{\epsilon} \theta \hat{\epsilon} \lambda \sigma \nu \tau \alpha$ .  $\delta \hat{\epsilon}$  after  $\pi \lambda \sigma \hat{i} \alpha$  is used in the same way as  $\delta \hat{\epsilon}$  after  $\hat{\eta} \mu \epsilon \hat{i} s$  in § 12.
- § 22.  $\delta \sigma \mu \epsilon \nu o s$ : cf. note 2, 1, 16.  $\pi \rho o \sigma \epsilon \chi \epsilon \iota \nu \mu o \nu \hat{\eta}$ , to direct attention towards staying, i. e. towards settling in this region.
- § 23. Κυζικηνόν, sc. στατῆρα; was equal in value to the Daric, cf. 1, 1, 9. The name is from the island Cyzicus where this stater was coined. Dic. Antiqq. art. Stater. ἕκοντες, sc. οἱ πολῖται implied in ἡ πόλις. Cf. ἀποίκους 5, 5, 3.
- § 24.  $\tilde{\epsilon}\nu\theta\epsilon\nu$ , to a place where. Cf. note on  $\tilde{\delta}\theta\epsilon\nu$  1, 3, 17.  $\kappa\alpha l$   $\tau\hat{\eta}s$  . . .  $\pi\dot{\alpha}\sigma\eta s$ , and all the government of Pharnabazus, i. e. the satrapy called Dascylitis, to which, besides the countries mentioned, Bithynia also belonged.  $\xi\nu\nu\epsilon\sigma\tau\rho\alpha\tau\epsilon\hat{\nu}\sigma\theta\alpha\iota$   $\kappa.\tau.\lambda$ . This took place in 411 B. C. Cf. Thucyd. 8, 61 and 80.
- § 25.  $\tau \hat{\varphi}$  βουλομέν $\varphi$  is connected like αὐτοῖς with ἔσεσθαι just as though ἕστε had not been expressed. It must be rendered as though it were  $\tau \delta \nu$  βουλόμενον.
- § 26.  $\tau \eta \nu \mu \iota \sigma \theta \circ \phi \circ \rho \acute{a}\nu$ , the (requisite) pay. Cf.  $\tau \acute{\eta}\nu$  before  $\delta \iota \kappa \eta \nu 1$ , 3, 20.  $\delta \sigma \tau \epsilon$ : cf. note 2, 6, 6.
- § 27.  $\epsilon$ is often stands with verbs of speaking, because (says Hert.) the speaker is conceived of as entering into the midst of the hearers; cf. 28, 37.  $\tau \delta$   $\kappa o \nu \delta \nu$ , the common authority having charge of the general interests; cf. 5, 7, 17.
  - § 28.  $\kappa a \nu \hat{v} \nu$ : cf. note on  $\kappa a \nu \delta \tau \epsilon 4$ , 3, 11.
- § 29. το μέν μέγιστον, the most important thing, chiefly; cf. 1, 3, 10. ἄπειρον, sc. τῶν ἱερῶν. ἐμοί depends on ἐπιβουλή. Verbal nouns not unfrequently take the construction of the verbs from which they are derived. ἐπεβούλευε, used here with the infin.: planned, plotted.

- § 30. à $\phi$ ' o $\delta$ ... & $\sigma\tau\epsilon$ , lit. whence it might take place so that, or in an Eng. idiom, how it might be brought about that etc. & $\sigma\tau\epsilon$  is not unfrequently used in this manner after  $\gamma(\gamma\nu\epsilon\sigma\theta\alpha\iota) \tau \delta\nu \ \mu \epsilon\nu$ , and  $\tau \delta\nu \ \delta \epsilon$  are in partitive apposition with  $\delta\mu\hat{a}s$ . Cf. note 4, 6, 25.  $-\tau \delta\nu \ \delta \epsilon \ \mu \eta \ \beta o\nu\lambda \delta\mu\epsilon\nu o\nu$ , but the one not wishing (to sail away at once, might sail) after he had acquired etc.
- § 31.  $\kappa \alpha l \dots \tilde{\alpha} \nu \delta \rho \alpha s$ , and see persons promising etc. The allusion is to Timasion and Thorax.  $\sigma \omega \zeta \omega \mu \epsilon \nu o v s \epsilon \nu \theta \alpha$ , arriving safely at the place where etc.  $\beta o \nu \lambda \delta \mu \epsilon \theta \alpha$ : cf. note 5, 7, 6.  $\mu \iota \sigma \theta \delta \nu \tau \eta s \sigma \omega \tau \eta \rho \iota \alpha s$ , pay for arriving in safety. Cf.  $\mu \iota \sigma \theta \delta \nu \tau \eta s \tilde{\alpha} \sigma \phi \alpha \lambda \epsilon \iota \alpha s$ , 7, 6, 30.
- - § 33. ἀράτω τὴν χεῖρα: cf. note 3, 2, 9.
  - § 34. την δίκην: cf. note 1, 3, 20.
- § 35. τὰ χρήματα . . . ἐψευσμένοι ἦσαν, deceived in respect to the money, did rot keep their word in respect etc. τῆς μισθοφορᾶς limits τὰ χρήματα. The position of the gen. is no more strange than that of τῶν Καρδούνων (the second) 4, 3, 1.
- § 36.  $\mathring{a}_{\nu\epsilon\kappa\epsilon\kappa}$  of  $\iota$  of: cf. 3, 1, 5.  $\Phi \hat{a}\sigma\iota\nu$ : the well-known river of this name in Colchis; cf. note 4, 6, 4.
- § 37. εἰς τήν: cf. note § 27 above. γνώμην: cf. note 1, 6, 9. οὐκ ἐκκλησιάζει several manuscripts and editions have μὴ ἐκ. Kühner reys, utrumque aptum; μή, ne concionem convocarent; οὐκ, se nolle convocare concionem. Cf. Thucyd. 1, 39. ὑμᾶς ἀξιοῦντες οὐ ξυμμαχεῖν.

#### CHAP. VII.

- Much excitement prevails in the army occasioned by the report that Xenophon is about to conduct them back to the Phasis. Xenophon calls the army together and eloquently defends himself; he then takes occasion to describe the conduct of a part of the army who had abused ambassadors sent from Cerasus. A resolution is passed that the affair be investigated.
- § 1.  $\pi \acute{a}\lambda \imath \nu \epsilon \acute{i}s$   $\Phi \^{a}\sigma \imath \nu$ , back to Phasis. It seems that Neon confounded the Phasis in Colchis to which the other generals proposed to sail with the Phasis which they had passed in Armenia. Cf. 4, 6, 4.
- § 2. ξύλλογοι, gatherings of the soldiers; κύκλοι, groups collected around one person who acted as speaker. Cf. Lat. circuli. καλ μάλα φοβερολ ἦσαν, μή, and they were causing much fear, lest; in other words. and it was greatly to be feared, that etc. τούs: the article is used as

if the events here alluded to, though not related till afterwards, were already known to the reader.

- § 3. ἀγοράν is here used in the sense of ἐκκλησίαν, a use not common in the Attic writers.
  - § 4. 871, that, saying that.
  - § 5. autois  $\chi \rho \eta \sigma \theta \epsilon$ , treat them, use them.
- § 6. τούμπαλιν πρὸς εω: repeat from the preceding clause δει πορεύεσθαι. ως ήλιος . . . εντεῦθεν: that the sun rises at that point and sets
  yonder, while (in fact) it sets there and rises from thence. The meaning of
  this sentence would be rendered perfectly clear by the gestures of the
  speaker.
- § 7. βορέας and νότος: without the article, as the names of winds are often used; cf. 4, 5, 3. See also note on ηλιος 1, 10, 15. εξαπατήσαι. On this form of the optat. see Gr. § 116, 9. Notice also the difference in accent between this word and the infin. in § 6.
  - § 8. ἀλλὰ γάρ: but (some one may say, I may deceive you) for.
- § 9.  $\pi oi\hat{\omega}$ , I make this supposition, I will suppose.  $\kappa al$   $\delta \eta$ , and grant that.  $\pi \hat{\omega}s$ ...  $\beta ou\lambda \epsilon v \delta \mu \epsilon v os$ , how therefore could a single man suffer a worse punishment than by forming such plans etc.
- § 10.  $\epsilon \gamma \rho \eta \gamma o \rho \epsilon \nu a \iota$  (from  $\epsilon \gamma \epsilon \iota \rho \omega$ )...  $\epsilon \pi \iota \mu \epsilon \lambda \delta \mu \epsilon \nu o \nu$ , to watch, (while) caring for etc., i. e. to watch carefully etc.  $\pi a \rho \iota \eta \mu \iota$ , sc.  $\check{a} \rho \chi \epsilon \iota \nu$ , I give it up to him. The asyndeton adds greatly to the vivacity of the description.  $\mu \delta \nu o \nu$ , adv. only.
- § 11.  $\lambda\lambda\lambda\lambda$   $\gamma\lambda\rho$ : cf. note 3, 2, 26.  $\lambda\lambda\rho\nu$  is the object of  $\xi\alpha\pi\alpha$ - $\tau\eta\sigma\alpha\iota$ , with which supply  $\lambda\nu$  from the preceding clause; or that I might deceive any other person etc.
- § 13.  $\tilde{\omega}v = \tau o \dot{\nu} \tau \omega v \ddot{a}$ . δοκοῦσι . . .  $\tau \iota v \dot{\epsilon}s$ , and some of you also seem to me; or thus, and I think that some of you also;  $\dot{\epsilon}\lambda\theta\dot{\nu}\nu\tau\dot{\epsilon}s$  . . .  $\dot{a}\pi\dot{\epsilon}\lambda\theta\dot{\epsilon}\hat{\iota}\nu$ , having gone . . . returned back again.
- § 14. τοῦτο καταμαθών ὅτι, by anticipation instead of καταμαθών ὅτι τοῦτο: cf. note 1, 1, 5. αὐτούς, i. e. τοὺς ἐν τῷ χωρίῳ: cf. ἀποίκους 5, 5, 3.
- § 15.  $\epsilon \lambda \theta \epsilon \hat{\imath} \nu$ : cf. note 2, 1, 1.  $\pi \alpha \rho \alpha \pi \lambda \epsilon \delta \nu \tau \epsilon s$ : in 5, 1, 16,  $\pi \alpha \rho \alpha \gamma \omega \gamma \dot{\eta}$  is used. It will be recollected that a part of the army (cf. 5, 3, 1,) was conveyed in boats along the coast.  $\epsilon i \tau \iota$ : cf. note 1, 5, 1.
- § 16. αὐτὸν . . . γενομένη, day unexpectedly breaks upon him; cf. 3, 4, 49. οἱ δέ τινες: cf. note 2, 3, 15.

- § 17. δεῦρο ἐξωρμῶμεν, we set out (to come) hither.  $---- \tau \hat{\omega} \nu \pi \lambda \epsilon \delta \nu \tau \omega \nu$ ; cf. 5, 4, 1.  $---- \tau \delta$  κοινδν  $\tau \delta$  ἡμέτερον, our common authorities, the officers of our army; cf. 5, 6, 27.
- § 19. τινέs: cf. note 3, 3, 4. τοὺς βαρβάρους ὅποι, instead of ὅποι οἱ βάρβαροι: cf. note § 14 above. τοῖς λίθοις: cf. note 5, 4, 23. παρεκελεύοντο, sc. βάλλειν.
  - § 21. των ὅπλων: cf. note on τὰ ὅπλα 2, 2, 20.
- § 22. &s  $\ddot{a}\nu$ : sc.  $\ddot{a}\pi o\chi\omega\rho o\hat{i}\epsilon\nu$ , as they would (naturally) withdraw after having even witnessed etc.
- § 26. τούτους τί δοκεῖτε: what do you think of these persons? Hertlein supposes here an ellipsis of some infin. as δρᾶσαι. ἡδίκουν has the force of a pluperf. So also ἀδικεῖ § 29 is perf. in meaning. Cf. note on νικᾶν 2, 1, 1.

- § 29. και διαπεπράχασιν, have also accomplished; i. e. consider not merely their guilt but also the unhappy condition into which they have brought us. —— On the position of οῦτοι, cf. note 4, 2, 6.
- § 30. ἀσφαλès εἶναι, sc. ἀφικνεῖσθαι suggested by ἀφικνῆσθε. κῆρυξ, as herald, in apposition with  $\tau$ is.
- § 31.  $d\lambda\lambda d$ : cf. note 4, 6, 19.  $\eta\mu\epsilon\hat{i}s$ , i. e. of  $\sigma\tau\rho\alpha\tau\eta\gamma$ ol.  $\delta\sigma\xi d\tau\omega$   $\delta\mu\hat{i}\nu$ , lit. let it seem good to you, i. e. ratify it by a formal vote.  $\delta s$ , on the ground that, in the expectation that; cf. 5, 2, 12.
  - § 33. οδ, where; the reference is to Greece. πάντων limits ἐπαίνου.
- § 34. δοῦναι having τοὺς . . . ἄρξαντας for its subject depends on ἔλεγον. Cf. note on ἔλεγε 1, 3, 8. τοῦ λοιποῦ, henceforth; cf. 6, 4, 11. αὐτούς refers to τὶς: cf. note on αὐτούς 1, 4, 8. ἐπί: cf. note 1, 6, 10. ἐξ οῦ, since.

### CHAP. VIII.

Investigation is also made into the past conduct of the generals. Several of them are fined for delinquencies. On the preferment of some charges against Xenophon, he defends himself with his accustomed ability.

- § 1. δίκην ὑποσχεῖν, should submit themselves to a trial. διδόντων: sc. αὐτῶν δίκην. δοῦναι δίκην = ὑποσχεῖν δίκην. τῆς φυλακῆς as gen. of cause depends on ὧφλε (from ὀφλισκάνω); Gr. § 274, 2. Observe that φυλακή here denotes negligent guarding. Cf. the use of δύναμιν 1, 6, 7. τὸ μείωμα is also dependent on ὧφλε as accus. of cognate meaning; Gr. § 278, 1 and 2. μνᾶς is in apposition with μείωμα: was fined, for negligently guarding the cargoes of the ships, twenty minae, the (amount of) the loss on the cargoes. τῶν . . . χρημάτων limits both φυλακῆς and τὸ μείωμα. For the allusion, cf. 5, 1, 16. Σοφαίνετος δέ, sc. ὧφλε. ἄρχων αἰρεθείς: cf. 5, 3, 1.
- § 2. λέξαντα, sc. παίεσθαι. καί after ποῦ imparts emphasis to the interrogative. Cf. καί after ὅ, τι 1, 8, 16, after ὁπηνίκα 3, 5, 18. ἀπωλλύμεθα, were perishing; cf. 4, 5.
- § 3. o'lov: by assimilation instead of  $\tau$ oιούτου o'lov.  $\pi$ αρόν: cf. note on  $\xi \xi \delta \nu$  2, 5, 22.  $\pi$ ολλῶν gen. abs. with ἀπαγορευόντων.  $\delta \nu \omega \nu$   $\delta \beta \rho$ ιστότεροs: a proverbial form of expression, worse tempered than asses, which by reason of their bad temper do not, (as) men say, become weary.
- § 4.  $\epsilon\kappa \tau i\nu os = \delta\iota a \tau i$  § 12. After each of the following questions we must imagine a pause sufficiently long for an answer, which is supposed to be negative, and hence the force of  $a\lambda\lambda a$ . For the difference between  $\eta \tau o\nu \nu$  and  $a \tau \eta \tau o\nu \nu$ , cf. note 1, 2, 11. After  $\mu a \chi \delta \mu \epsilon \nu os$ , supply mentally  $\epsilon \pi a\iota \delta \nu \sigma \epsilon$ .  $\epsilon \pi a \rho \phi \nu \eta \sigma a$ , from  $\pi a \rho o\iota \nu \epsilon \omega$ , commonly takes a double augment.
  - § 6. τον κάμνοντα: cf. note on τούς 5, 7, 2.
- § 7. διέδωκα, sc.  $\tau \grave{\alpha}$  σκεύη.  $\grave{\alpha}\pi \acute{\sigma}$  in composition with  $\grave{\alpha}\gamma\alpha\gamma\epsilon\hat{\imath}\nu$  and the other verbs of this sentence, is to be understood as in  $\grave{\alpha}\pi\acute{\jmath}\tau\sigma\nu\nu$  § 4.  $\pi\rho \acute{\sigma}$  ε  $\grave{\alpha}$   $\grave{\alpha}$   $\hat{\alpha}$   $\hat{\alpha}$   $\hat{\alpha}$   $\hat{\alpha}$   $\hat{\nu}$   $\hat{\nu}$
- § 8. τοσοῦτον, ὅτι, only so far as this, that etc. Cf. note 1, 3, 14. ώς ἐγὰ οἶμαι: cf. note 2, 1, 12.
- § 10.  $\delta\pi\delta\sigma a$   $\gamma\epsilon$   $\beta o \acute{\nu}\lambda\epsilon\tau a\iota$ : an expression of indifference; as much as he pleases may he live, it does not concern me.  $\grave{a}\lambda\eta\theta\hat{\eta}$   $\lambda\acute{\epsilon}\gamma\epsilon\iota s$ , stands independent of the grammatical construction, as often oliminate line 2, 1, 16.  $\check{\epsilon}\delta o\xi as$   $\kappa.\tau.\lambda.$ , for you seemed to me to resemble a person who knew etc.
  - § 11. Kal  $\gamma d\rho$ , and since; cf. note on  $\gamma d\rho$  3, 2, 29.

- § 12. ὀλίγας, too little, sc. πληγάς.
- § 13. δσοις ήρκει, as many as it suited, as many as were pleased; a sarcasm.  $i\delta\nu\tau\omega\nu$ , sc.  $\dot{\eta}\mu\dot{\omega}\nu$ : cf. note 1, 4, 12.
- § 14.  $\pi\rho\sigma\tilde{\iota}\epsilon\mu\epsilon\nu\rho\nu$  αὐτόν: mid. voice with a reflexive pronoun as object, cf. note 1, 8, 29.  $\tau\tilde{\varphi}$ ...  $\chi\epsilon\iota\mu\tilde{\omega}\nu\iota$ : the article is used because it was something well known, in vivid remembrance.  $\kappa\alpha\tau\epsilon\mu\alpha\theta\rho\nu$  ἀναστάs, was aware that I rose up etc.;  $\mu\delta\lambda\iota$ s qualifies both ἀναστάs and ἐκτείναs. For the construction, see Gr. § 310, 4. (a.)
- § 15.  $\delta\pi\delta\tau\epsilon$  ίδοιμι, is iterative; cf. βούλοιτο 1, 2, 7.  $\delta\pi\sigma\nu\rho\gamma\delta\nu$   $\tau\hat{\varphi}$   $\mathring{\alpha}\pi\sigma$ , conducive to the etc.
- § 17.  $\kappa \alpha \lambda \gamma \alpha \rho \rho \delta \nu$ : cf. note 1, 9, 8.  $\epsilon \pi i$  with the dat. cf. note 1, 1, 4.  $\tau i \mu \epsilon \gamma \alpha \ldots \lambda \alpha \mu \beta \alpha \nu \epsilon \nu$ , what so grievous thing might they have suffered as that ( $\delta \tau \rho \nu$ , lit. for which) they would think it proper to receive satisfaction.  $\mu \epsilon \gamma \alpha \rho \nu \nu \nu$  cf. note 4, 8, 26.
- § 19.  $\nu \hat{\nu} \nu \ \hat{\eta} \ \tau \delta \tau \epsilon$ : cf. note 3, 2, 30.  $\epsilon \hat{\nu} \delta i \alpha$ : used figuratively for safety, as the antithetical  $\chi \epsilon i \mu \delta \nu$  means danger.
- § 20. βάλαττα μεγάλη ἐπιφέρηται; L. & S. render under ἐπιφέρω, a areat sea dashes against (the ship); Kühner considers μεγάλη as predicate, the sea is borne high; cf. Gr. § 264, 3. With this use of μεγάλη, cf. Lat. magnum.
- § 21. κατεδικάσατε = εδικάσατε κατ' αὐτῶν, decided against them. εχοντες: on the asyndeton, cf. note on εδοξεν 3, 1, 11.
- § 22. αὐτῶν, i. e. τῶν ἀτακτούντων, since τὸν ἀτακτοῦντα is collective.
  —— οἶμαι has no influence on the grammatical structure of the sentence; cf. note § 10.
- § 23. γοῦν: cf. note 3, 2, 17. διεμάχετο μὴ φέρειν, lit. fought (it) through not to carry, i. e. persisted in not carrying. ἀποδέδυκεν, is here transitive, though in the perf. and 2d aor. act. it is regularly intrans. Gr. § 158, 2.
- § 25. à là à  $\gamma \acute{a}\rho$ : cf. note 3, 2, 26.  $\epsilon i \delta \acute{e} \tau \dot{\varphi} \ldots \acute{e}\pi \epsilon \kappa o \acute{\nu} \rho \eta \sigma a$ , but if I protected any one against a storm;  $\chi \epsilon \iota \mu \acute{\omega} \nu a$  is constructed with  $\acute{e}\pi \epsilon \kappa o \acute{\nu} \rho \eta \sigma a$  as with à  $\mu \acute{\nu} \nu \epsilon \iota \nu$  or à  $\lambda \acute{e}\xi \epsilon \iota \nu$  with which it is here synonymous.  $\mathring{a}\pi \acute{\eta} \rho \nu \xi a$ : cf. note on  $\acute{e}\rho \acute{\nu} \kappa \epsilon \iota \nu$  3, 1, 25.
- § 26.  $\pi \epsilon \rho \iota \epsilon \gamma \dot{\epsilon} \nu \epsilon \tau o \ldots \dot{\epsilon} \chi \epsilon \iota \nu$  lit. A resulted so as to be well, i. e. the result was in all respects favorable.

# BOOK SIXTH.

From Cotyona to Chrysopolis.

### CHAP. I.

- The Greeks entertain with a banquet embassadors from Paphlagonia and conclude a peace with their nation. On the next day, they set sail from Cotyora, and after a prosperous voyage reach Sinope. While here they conclude to give the sole command to a single general and offer the position to Xenophon. He prudently declines, and Chirisophus, who had now returned to the army, is appointed.
- § 1. ἐκλώπευον: caught by lying in wait; an unusual word. εδ μάλα, very expertly. πολεμικώτατα ἔχειν: cf. εὐνοϊκῶς ἔχ. 1, 1, 5; κακῶς ἔχ. 1, 5, 16; ὰθύμως ἔχ. 3, 1, 3; πολεμικώτατα is the superlative of πολεμικῶς. ἐκ τούτων: cf. note 1, 3, 11.
- § 2. ἔτοιμος like ἔδοξε § 14, properly applies only to ἀδικεῖν; to ἀδικεῖοθαι only by a zeugma, which is the less striking inasmuch as μήτε ἀδικεῖο μήτε ἀδικεῖοθαι expresses only the idea εἰρήνην ἄγειν; whence also the position of τοὺς Ἔλληνας (which would otherwise stand after ἀδικεῖν) is to be explained.
- § 3.  $\epsilon \pi l$   $\xi \epsilon \nu l \alpha$ , lit. to hospitality, i. e. they received them as guests.  $\delta \nu \delta \rho \delta \nu$  here refers to the Greeks.  $\delta \nu \delta \nu \delta \nu$  sc.  $\pi \alpha \rho \alpha \kappa \alpha \lambda \epsilon \delta \sigma \delta \alpha \iota$ . We have here the personal construction. Cf. note 2, 5, 41.
- § 5.  $\sigma\pi\sigma\nu\delta\alpha$ : libations and a paean followed regularly after the meal was finished; cf. Conviv. 2, 1.  $\dot{\nu}\psi\eta\lambda\dot{\alpha} = \ddot{\alpha}\lambda\mu\alpha\tau\alpha\ \dot{\nu}\psi\eta\lambda\dot{\alpha}$ .  $\tau\dot{\epsilon}\lambda\sigma$ : adv., cf. 1, 10, 13.  $\dot{\omega}s$ ...  $\dot{\epsilon}\delta\delta\kappa\epsilon\iota$ :  $\dot{\omega}s = \ddot{\omega}\sigma\tau\epsilon$ , so that.  $\pi\epsilon\pi\lambda\eta$ - $\gamma\dot{\epsilon}\nu\alpha\iota$  is somewhat doubtful, since this perf. seems not to have been used in a pass. sense till after the time of Xen., and to translate it as act. seems a little awkward. Butt. conjectures  $\pi\epsilon\pi\lambda\eta\chi\theta\alpha\iota$ ; Küh.  $\pi\lambda\eta\gamma\eta\nu\alpha\iota$ ; as distinguished in meaning from  $\pi\alpha\iota\omega$ , it denotes here a fatal stroke.
- § 6.  $\tau \delta \nu \sum_{i} \tau \delta \lambda \kappa \eta \nu$ : a song in honor of Sitalces a Thracian king; perhaps the one mentioned by Thucyd. 2, 29.  $\hat{\eta} \nu \pi \epsilon \pi o \nu \theta \omega s$ : cf. note 2, 2, 13.
- § 7. μετὰ τοῦτο without δέ corresponds to πρῶτον μέν § 5; cf. § 9. See also note on πρῶτον μέν 3, 1, 13. Αἰνιᾶνες: cf. note 1, 2, 6. Μάγνητες: a people of Thessaly. τὴν καρπαίαν καλουμένην, the Carpaea as it is called.

- § 8.  $\sigma\pi\epsilon i\rho\epsilon i$  καὶ ζευγηλατεῖ: this of course was merely represented in pantomime.  $\pi\nu\kappa\nu\dot{\alpha}$ : adverbial, frequently.  $\lambda\eta\sigma\tau\dot{\eta}s$  δέ: for vivacity of expression instead of  $\delta$  δὲ ώs  $\lambda\eta\sigma\tau\dot{\eta}s$ .  $\pi\rho\delta$  expresses here the two ideas of before and for (Krüg.)  $\tau\delta\nu$  ἄνδρα belongs as object both to δήσαs and ἀπάγει.  $\delta$  ζευγηλάτηs, sc.  $\nu\iota\kappa\dot{\alpha}$  which is implied in δήσαs ἀπάγει.
- § 9. δύο: gen. abs. with ἀντιταττομένων: μιμούμενος stands without an object: acting in pantomime as if two persons were drawn up (and fighting) against (him). ἐξεκυβίστα (from ἐκκυβιστάω), he turned a somerset; ἐκ in comp. seems to denote here the act of throwing himself out of the circle in which he had whirled.
- § 10. ὅκλαζε (from ὀκλάζω); hence this dance was also called according to Pollux ὅκλασμα.
- § 11.  $\pi\rho\delta s$ ...  $\alpha i\lambda \delta i\mu \epsilon \nu oi$ , having the flute played for them to the measure of the war-dance.  $\pi\rho\delta s$   $\tau ois$   $\delta \epsilon ois$ , to the gods = to the temples of the gods; the former expression being used because the gods were conceived of as dwelling in their temples.  $\pi\rho\delta\sigma\delta\delta oi$ , solemn processions.  $\delta\epsilon i\nu \dot{\alpha}$   $\dot{\epsilon}\pi \delta i\dot{\alpha}\nu \tau o$ , considered it extraordinary;  $\pi\delta i\dot{\epsilon}\delta\delta ai$  being used in this expression as with  $\pi\epsilon\rho i$   $\pi\delta\lambda\delta o\hat{i}$  in the same sense as  $\dot{i}\gamma\epsilon i\sigma\theta ai$ .
- § 12.  $\pi \epsilon \pi \delta \mu \epsilon \nu o \nu$ : cf. note on  $\epsilon \pi \epsilon \pi a \tau o$  1, 9, 19.  $\frac{1}{2} \pi \nu \rho \rho \ell \chi \eta \nu$ : a wardance in which according to Plato (Legg. VII, 815.) the various movements of combatants were imitated.
- § 13. a $\bar{\nu}$  $\tau a\iota ... \epsilon l\epsilon \nu$ , these were the persons that had driven etc.; a facetious exaggeration of what is related in 1, 10, 3.
- § 15. 'Aρμήνη (or 'Aρμένη) was a harbor in the territory of Sinope; hence  $\tau \hat{\eta} s \sum_{l} \nu \omega \pi \eta s$ , as just before  $\epsilon l s \sum_{l} \nu \omega \pi \eta \nu$ , must be understood according to note on  $\epsilon \nu \tau \hat{\omega} \ldots \Pi \delta \nu \tau \omega 4$ , 8, 22.  $\kappa \epsilon \rho \delta \mu \iota \alpha$ . The principal measure of liquids among the Greeks was the Metretes, to which the common cask ( $\hat{\alpha} \mu \phi o \rho \epsilon \nu s$ ,  $\kappa \delta \delta \sigma s$ , or  $\kappa \epsilon \rho \delta \mu \iota \sigma \nu$ ) was made to correspond. The Attic Metretes contained nearly nine gallons. Dic. Antiqq. art. Metretes.
  - § 16. Χειρίσοφος  $\hat{\eta}\lambda\theta\epsilon$ : see 5, 1, 4.
- § 17. εἰσήει αὐτούs: (the question) occurred to them; ὅπωs with its clause is the logical subject of εἰσήει, how they might arrive etc.
- § 18. ἐκ τῆς νικώσης, sc. γνώμης, according to the prevailing opinion. So in 6, 2, 12.
  - § 19. ἔπειθεν: tried to persuade. Cf. note on ἐβιάζετο 1, 3, 1.
- § 20.  $\pi \hat{\eta}$   $\mu \acute{\epsilon} \nu$ : to this  $\delta \pi \acute{\epsilon} \tau \acute{\epsilon}$  § 21 instead of  $\pi \hat{\eta}$   $\delta \acute{\epsilon}$  corresponds; cf. 3, 1, 12. ---  $\tau v \chi \acute{\epsilon} \nu$ : accus. abs. like  $\acute{\epsilon} \xi \acute{\epsilon} \nu$  etc.; render it, perchance.
- § 21.  $\kappa \alpha \lambda \tau \dot{\gamma} \nu \dots \dot{\alpha} \pi \sigma \beta \alpha \lambda \epsilon \hat{\iota} \nu$ , that he might even lose his previously acquired reputation.
- § 22. διακρίναι depends on διαπορουμένω. ὅσπερ μαντευτὸς ην, the very one who was pointed out (to him) by the oracle etc.; the personal

instead of the impers. construction  $\tilde{\omega}\pi\epsilon\rho$  (δύειν) μαντευτὸν  $\tilde{\eta}\nu$ : cf. note on  $\tilde{\omega}\mu\eta\chi\alpha\nu$  s 1, 2, 21. For the allusion, cf. 3, 1, 6. — τὸ ὕναρ 3, 1, 11. —  $\tilde{\alpha}\pi\delta$ : proceeding from, sent fram.

- § 23. συσταθησόμενος: cf. 3, 1, 8. ἀετδν φθεγγόμενον: for the accus. and particip. instead of the accus. and infin. see Gr. § 310, 4. δεξιόν: on the right, hence according to Grecian ideas favorable; although according to Roman ideas unfavorable. Cf. L. & S. sub δεξιός. ὅτι μέγας μὲν οἰωνὸς εἴη depends by anacoluthon on the verb of the parenthetical clause ὥσπερ... ἔλεγεν, although it would properly depend on ἀνεμιμνήσκετο, and stand thus, μέγαν οἰωνὸν ὅντα. οὐκ ἰδιωτικός, not pertaining to a private man. χρηματιστικόν, indicating an increase of wealth.
- § 25. ἔλεγον: cf. note on ἔλεγε 1, 3, 8. προεβάλλοντο αὐτόν: they proposed him (Xen.) for themselves, i. e. as their commander.
- § 26. εἴπερ ἄνθρωπός εἰμι: if I am really a man, i. e. if he were not pleased with such an honor, he would not be a man; he would not have human sensibilities. Λακεδαιμονίου ἀνδρός: the reference is to Chirisophus. οὕτε corresponds to τε after ἐμοί. τυγχάνειν, sc. δοκεῖτε suggested by δοκεῖ. παρ' αὐτῶν: from them, i. c. from the Lacedaemonians. οὐ πάνν: a litotes. τι: accus, synec.
- § 27.  $\pi\rho\delta\sigma\theta\epsilon\nu$ ...  $\pi\rho\ell\nu$ : cf. note 1, 1, 10.  $\delta\mu\sigma\lambda\sigma\gamma\epsilon\hat{\imath}\nu$ : at the close of the Peloponnesian war 404 B. C.  $\alpha\dot{\nu}\tau\hat{\omega}\nu$  refers to  $\tau\dot{\gamma}\nu$   $\pi\delta\lambda\iota\nu$  as a collective noun.
- § 28. ἐπολιόρκησαν: cf. note 6, 3, 12. ἐννοῶ μή: cf. note 3, 5, 3. The construction of ἃν σωφρονισθείην is not affected by the interposition of ἐννοῶ μή.
  - § 29. 3: cf. note 5, 5, 20.
- § 30. εἰ ὀργιοῦνται κ.τ.λ.: this is presented as an example to show how ridiculous it would be for the Lacedaemonians to become angry should they not on all οσφαιίσης obtain the precedence. συμποσίαρχον: cf. Dic. Antiqq. p. 1082, b. Charicles, Scene VI.
- § 31.  $\pi\lambda\epsilon$ iovos  $\epsilon\nu\delta$ iov: that there was need of (something) more; rem pluribus verbis egere (Hert.);  $\epsilon\nu\delta$ iov, particip. instead of infin. after  $\delta\rho$ iou. Gr. § 310, 4.  $\delta\mu\nu$ iow with the accus. Gr. § 279, 4.  $\epsilon$ i: to ascertain whether. Cf. 4, 1, 8.  $\delta$ iiot $\tau\eta\nu$ : a private man, used here in contradistinction from a  $\mu$ ioris.  $\delta\nu$  stands with  $\gamma\nu$ iovai because in an independent sentence it would be  $\delta\nu$   $\delta\gamma\nu\omega$ , would have known.
- § 32. Δέξιππος: cf. 5, 1, 15. αὐτόν after διέβαλλεν and also after νομίζειν refers to Xen. Τιμασίωνι: cf. 3, 2, 37. Δαρδανεῖ ὔντι: in opposition to Λάκωνι ὄντι. The Greeks of Asia Minor had no high reputation for bravery.
  - § 33.  $\hat{\epsilon} \hat{a} \nu \pi \lambda \hat{v} \hat{n}$ : if there may be a voyage = if the wind is favorable.

368 NOTES.

Cf. Thucyd. 1, 137.  $\mu \in \chi \rho \iota$  πλοῦς γίγνεται. —— ἐκεῖσε κατασχεῖν, to land there.

#### CHAP. II.

- The army sails to Heraclea, where a sedition arises among them, and they separate themselves into three companies. The largest, consisting of Arcadians and Achaeans, chooses ten new commanders; another company remains under the command of Chirisophus; and the third part attaches itself to Xenophon.
- § 1. The rivers here mentioned, as also the Ἰασονία ἀκτή, all except the Parthenius lay between Cotyora and Sinope and not between Sinope and Heraclea. This error arises from the fact that Xen. kept no exact record of the march after the arrival of the army in Armenia (as appears from his narrative), but wrote the greater part merely from recollection. See Introduc. § 7.—— Ἰριος: this Ionic form of the gen. is also used sometimes by Attic writers in foreign words; cf. 1, 2, 12.
- § 2.  $\epsilon\pi l$ : cf. note 2, 3, 8. Others speak of the promontory of Taenarus in Laconia, others of Hermione in Argolis, and others still of Coronea in Boeotia as the place where Hercules descended to the under-world.  $\pi\lambda\epsilon\rho\nu$ ...  $\sigma\tau\delta\delta\iota\alpha$ : cf. note 4, 6, 11.
  - § 3. κεράμια: cf. note 6, 1, 15. πλέθρων: cf. note 1, 2, 23.
- § 5.  $\alpha\lambda\lambda os$  ...  $\mu\nu\rho lovs$ : a remark introduced parenthetically by Xen. into the speech of Lycon.  $\mu\dot{\alpha}\lambda\alpha$  is not unfrequently added to  $\alpha\dot{\nu}\tau l\kappa\alpha$  as a strengthening particle.  $\kappa\alpha\theta\eta\mu\dot{\epsilon}\nu\omega\nu$ : this is the ordinary word spoken of the  $\epsilon\kappa\kappa\lambda\eta\sigma l\alpha l$ , in which they were in the habit of sitting; cf. 3, 1, 33. Hence  $\dot{\alpha}\nu l\sigma\tau\alpha\sigma\theta\alpha l$  denoted the breaking up of the assembly; cf. 3, 3, 1.
- § 6.  $\epsilon l \sigma l$  δ'  $\epsilon l'$ : but some. Gr. § 331, Rem. 4.  $\epsilon l$  δ': i. e. Chirisophus and Xen.  $\delta l$ ,  $\tau l$  =  $\tau o \hat{\nu} \tau o \delta l$ ,  $\tau l$ , in that which etc.;  $\tau o \hat{\nu} \tau o$  accussyn. with  $d \nu a \gamma \kappa d \langle \epsilon l \nu \rangle$ .
- § 10.  $\tilde{\epsilon}\nu a$  'A $\theta$ .; the allusion is to Xen.  $\sigma\phi\hat{a}s$  and  $\sigma\phi\hat{\omega}\nu$  are reflexive and refer to the logical subject of the sentence,—the persons speaking.  $\tilde{\eta}\nu$ : cf. note on  $\tilde{\eta}\sigma\alpha\nu$  1, 4, 4.
  - § 11. καθ' έαυτούς, by themselves, alone.
  - § 12.  $\epsilon \kappa \tau \hat{\eta} s \nu \iota \kappa \omega \sigma \eta s$ : cf. note 6, 1, 18.  $\dot{a} \phi$   $\dot{\eta} s = \dot{a} \pi \delta \tau a \omega \tau \eta s \dot{\eta}$ .

- § 14. αὐτοί: Neon and Chirisophus. αὐτῶν, ipsorum; in this sense it may stand in this unusual position, between the article and noun (Krüg.). Kühner however reads αὐτῶν instead of αὐτῶν. Gr. § 245, Rem. 4. αὐτῷ: Ξενοφῶντι.
- - § 16. οἱ Κλεάρχου Θρᾶκες: see 1, 2, 9.
- § 17.  $\tau \hat{\eta} s \Theta \rho \hat{q} \kappa \eta s$ : Bithynia is here called Thrace, since the Bithynians were a Thracian tribe.
- § 18.  $\gamma \acute{a} \rho$  introduces the reason why he chose the least dangerous way.

#### CHAP. III.

- The largest company set out first, and having arrived at the port Calpe, march out into the territory of the Bithynians for the purpose of obtaining booty. They meet with some success at first, but are at length surrounded by superior numbers and exposed to the most imminent danger. From this situation they are relieved by Xenophon and his party; after which both repair to Calpe, where they find Chirisophus already landed.
- § 2.  $K d\lambda \pi \eta$ : now called Kerpeh.  $\lambda \delta \chi o \nu s$ : denotes here and in § 4 and 5, the ten subdivisions of the Arcadian and Achaean forces, consisting of 4500 men (cf. 6, 2, 16). Hence the generals are called § 6  $\lambda o \chi a \gamma o \ell$ .  $\lambda o \chi a \gamma o \ell$ . sc.  $\epsilon \ell s \tau a \nu \tau \tau \nu$ .
- § 3. συνεβάλοντο, they agreed upon. ἄτε: cf. note 4, 2, 13. περιεβάλλοντο: they secured to themselves.
- § 4. διέφευγον: being in the imperf. it denotes like διαφεύγοντες what was repeated, perhaps at every village. τὸ συγκείμενον: the place agreed upon, cf. § 3.
  - § 5. τέως μέν: cf. note 4, 2, 12. τρέπονται: sc. οἱ Θρᾶκες.
- § 6. πράγματα: cf. note 4, 1, 17. ἄμα ἡμέρα is much less common than ᾶμα τ $\hat{\eta}$  ἡμέρα.
  - § 7. of  $\delta \epsilon$ : cf. note 3, 4, 4. ——  $\epsilon \pi i o i \epsilon \nu$ : sc. of 'Ellhyves.
  - § 8.  $\tau \in \lambda \in \nu \tau \hat{\omega} \nu \tau \in s$ : cf. note on  $\tau \in \lambda \in \nu \tau \hat{\omega} \nu$  4, 5, 16.
- § 9. τὰ ἄλλα: all the other things relating to a treaty except the giving of hostages. —— ἐν τούτφ ἴσχετο: at this point the negotiation stopped.
- § 10. πορευομένω, while he was marching. The dat. of the particip. most frequently denotes the relation of time.
- § 11.  $\delta \tau \iota$  is here placed after a word of the clause to which it belongs, to make that word  $(\nu \hat{\nu} \nu)$  more emphatic. For the same reason,  $\epsilon l$ ,  $\epsilon d\nu$ ,

and other similar conjunctions are sometimes postpositive. —  $\pi o \lambda \iota o \rho \cdot \kappa o \hat{\nu} \nu \tau \alpha \iota \ldots \epsilon \hat{l} \epsilon \nu$ : cf. note on  $\tau \rho \epsilon \psi o \nu \tau \alpha \iota \ldots \epsilon \chi o \iota \epsilon \nu 3$ , 5, 13.

- § 12. πολιορκοῦνται: the idea of the first part of this compound is in actual use nearly lost. Cf. 4, 2, 15; also note on 4, 7, 22.
- § 14.  $\delta\sigma\sigma\nu$ , as far as; sc.  $\pi\rho\sigma\epsilon\lambda\theta\epsilon\hat{\imath}\nu$ .  $\kappa\alpha\iota\rho\delta s$ . . .  $\delta\epsilon\iota\pi\nu\sigma\sigma\iota\epsilon\hat{\imath}\sigma\theta\alpha\iota$ , so as to be favorable for enjoying the evening meal; i. e. so as to afford sufficient exercise before partaking of food. ——  $\epsilon\phi\sigma\rho\hat{\omega}\nu$   $\hbar\mu\hat{\alpha}s$ , keeping us in sight.
- § 15. Contains some explanatory remarks introduced parenthetically into the speech. ——  $\epsilon i \dots \kappa \alpha \theta o \rho \hat{\omega} \epsilon \nu$ , if they should descry any thing (coming) from any quarter. ——  $\ddot{\alpha}\pi\alpha\nu\tau\alpha\ \ddot{\sigma}\tau\omega$ : cf. note 1, 1, 5.
- § 16. οὐδαμοῖ: an uncommon word, to no place, nowhere.  $\pi$ ολλή, sc. δδόs. Χρυσόπολιν: cf. note 6, 6, 38.  $\mu$ ένουσι: sc.  $\eta$ μῖν. δέ after  $\mu$ ένουσι corresponds to the foregoing  $\sigma$ όντε: cf. note 5, 5, 8.
- § 17.  $\tau \alpha \partial \tau \delta \nu$ : cf.  $\tau \hat{\varphi}$   $\alpha \partial \tau \hat{\varphi}$  1, 8, 14. On the form  $\tau \alpha \partial \tau \delta \nu$  instead of  $\tau \alpha \partial \tau \delta$ , see Gr. § 92, Rem. 2.  $\check{\epsilon} \chi \epsilon \sigma \theta \alpha \iota$  with the gen. to cling to, be in earnest to secure.  $\check{\omega} s \ \nu \hat{\nu} \nu \ldots \check{\epsilon} \sigma \tau \iota \nu$ , that it is now permitted (to us), that we may now.
- § 18. τοὺς μεγαληγορήσαντας... φρονοῦντας, those who have talked proudly as if they were wiser (than we):  $\pi\lambda$ έον φρονεῖν means to be wiser, to be more cunning; on the contrary μέγα φρονεῖν, to be proud. For the allusion, cf. 6, 2, 10. τοὺς ἀπὸ τῶν δεῶν ἀρχομένους, who begin (every enterprise) with (lit. from) the gods. ὡς ἄν: cf. note 2, 5, 16.
- § 19.  $\epsilon \phi$  "  $\delta \sigma \sigma \nu \dots \epsilon l \chi \epsilon \nu$ , as far as it was well, so.  $\delta \iota \alpha \sigma \pi \epsilon l \rho \epsilon \sigma \theta \alpha \iota \dots \epsilon \pi \iota \pi \alpha \rho \iota \delta \nu \tau \epsilon s$ : cf. note 3, 4, 30.  $\dot{\eta}$   $\sigma \tau \rho \alpha \tau \iota \dot{\alpha}$ , the main army; so.  $\dot{\epsilon} \kappa \alpha \iota \epsilon \dots \alpha \dot{\epsilon} \theta \epsilon \sigma \theta \alpha \iota$ , to be on fire, a poetic word.
  - § 21. ἐπεὶ τάχιστα, as soon as; cf. 3, 1, 9.
- § 22. ἐλάνθανον . . . γενόμενοι, unconsciously to themselves arrived upon the hill; or as we might say, sooner than they were aware (of it). ἐπο-λιορκοῦντο is another of the many instances where the English idiom would require the pluperf. instead of the imperf. καταλελειμένους: cf. note 4, 7, 14.
- § 23.  $\dot{a}\phi$ '  $\dot{\epsilon}\sigma\pi\dot{\epsilon}\rho as$ : after evening set in.  $\dot{a}\pi\dot{b}$  denotes the beginning of a transaction as  $\dot{\epsilon}is$  denotes the termination (cf. 1, 7, 1). ——  $\ddot{b}\pi ov$ , sc.  $oi\chi oi\nu\tau o$ .
  - § 24. είς . . . λιμένα is used because συμμίζαι implies the idea to go.
- § 25.  $\eta \mu \epsilon \hat{i} s \mu \epsilon \nu \gamma \delta \rho$ : this clause implies something of this sort as going before, "but our conjectures were incorrect," for etc. ——  $\epsilon \delta \delta \kappa \sigma \nu \nu$ : cf. note 1, 4, 7.
- § 26.  $\xi\xi\hat{\eta}\kappa\epsilon\nu$ , had expired.  $\tau\dot{\alpha}$   $\pi\alpha\rho$ '  $\dot{\eta}\mu\hat{\imath}\nu$ , lit. the things with us, i. e. our situation.

#### CHAP. IV.

- The soldiers refuse to encamp in Calpe, a place strongly fortified by nature, lest the generals contrive to detain them there and found a city. They prefer to remain in an exposed situation on the sea-shore. Afterwards they pass a decree that no one, under penalty of death, shall again propose to divide the army. Wishing to go out on a foraging expedition, they find the omens unfavorable. Neon nevertheless goes out with 2000 men, but is attacked and defeated by the cavalry of Pharnabazus. He is rescued from complete destruction by Xenophon.
- § 1.  $\alpha \hat{v} \tau o \hat{v}$  . . .  $\hat{\epsilon} \pi \hat{\iota}$ : cf. note 2, 2, 1.  $\hat{a}\pi \delta$   $\tau o \hat{v}$   $\sigma \tau \delta \mu \alpha \tau o s$   $\tau o \hat{v}$   $\Pi \delta \nu \tau o v$  is to be repeated in idea; beginning with the mouth of the Euxine, extends ( $\hat{\epsilon} \sigma \tau \hat{\iota} \nu$ ) (from it) as far as etc. The  $\sigma \tau \delta \mu \alpha \tau o \hat{v}$   $\Pi \delta \nu \tau o v$  is the Thracian Bosphorus; cf. 7, 1, 1. ' $\Pi \rho \alpha \kappa \lambda \epsilon \hat{\iota} \alpha s = \Pi \rho \alpha \kappa \lambda \epsilon \hat{\iota} \delta \sigma s$ . Cf. note on  $\hat{\epsilon} \nu \tau \hat{\varphi}$  . . .  $\Pi \delta \nu \tau \varphi$  4, 8, 22.  $\hat{\epsilon} \hat{\iota} \sigma \pi \lambda \hat{\epsilon} \delta \nu \tau \iota$ : cf. note on  $\pi \rho o \hat{\iota} o \hat{v} \sigma \iota$  3, 2, 22.
- § 2. τριήρει . . . κώπαις, to a galley with oars. Not an unusual mode of denoting geographical distances among the Greeks. Cf. Thucyd. 2, 97.

   ἡμέρας . . . πλοῦς: a very long day's voyage. The distance was 750 stadia. ἀλλά: cf. note 3, 2, 13. ἐκπίπτειν: to suffer shipwreck. Cf. 7, 5, 12 and 13. δεινά: is explained like τὰ ἔσχατα 3, 1, 18. τοὺς Έλληνας: cf. note on ἐν τῷ βασιλέως χώρα 3, 2, 23.
- § 3.  $\pi\lambda\epsilon\delta\nu\tau\omega\nu$ : of (persons) sailing. No subject is expressed because no definite subject is thought of.  $\epsilon\nu$   $\tau\hat{\eta}$  Jalát $\tau\eta$   $\pi\rho\circ\kappa\epsilon\iota\mu\epsilon\nu\circ\nu$ : a constructio praegnans for  $\pi\rho\circ\tau\epsilon\iota\nu\circ\nu$  (extending)  $\epsilon\iota$ s  $\tau\dot{\eta}\nu$  Jálat $\tau\alpha\nu$   $\omega\sigma\tau\epsilon$   $\kappa\epsilon\iota$ - $\sigma\theta\alpha\iota$   $\epsilon\nu$   $\alpha\dot{\nu}\tau\hat{\eta}$ . (Hert.)  $\mu\dot{\alpha}\lambda\iota\sigma\tau\alpha$ : cf. note 5, 4, 12.
- § 4.  $\alpha \partial \tau \hat{\eta}$ : cf. note on  $\alpha \partial \tau o \hat{v}$  3, 4, 41.  $\tau \delta$   $\pi \rho \delta s$   $\epsilon \sigma \pi \epsilon \rho \alpha \nu$ : towards the west, on the west side. The expression is called adverbial by Küh. See Gr. § 279, Rem. 10.  $\check{\alpha} \phi \theta o \nu o s$  is taken as predicate with  $\check{\rho} \epsilon o \nu \sigma a$ , taking the place of an adverb. Cf. Thucyd. 2, 5.  $\check{\delta}$   $\gamma \grave{\alpha} \rho$  'A $\sigma \omega \pi \delta s$   $\epsilon \rho \rho \delta \eta$   $\mu \acute{\epsilon} \gamma \alpha s$ .
  - § 5. ἐν τῷ λιμένι: at the harbor. Cf. note 4, 8, 22.
- § 7. το πόλισμα ἃν γενόμενον, i. e. το χωρίον ὁ πόλισμα ἃν ἐγένετο, the place (cf. § 14, 21,) which might become a citadel. στρατοπεδεύεσθαι είs, to go and encamp in etc.
- § 8.  $\gamma d\rho$  assigns the reason for the sentence at the end of the section,  $\tau oio \hat{v} \tau oi \dots \sigma d \zeta \epsilon \sigma \theta ai$ . Cf. note 3, 2, 29.  $\beta iov$ , means of subsistence.  $\mu i\sigma \theta o\phi \rho av$ , expeditionem (Sturz).  $\hat{a}\kappa o v ov \tau \epsilon s$ , because they heard of, connected by  $\hat{a}\lambda\lambda d$  to  $\hat{o}v \sigma \pi \dot{a}v \epsilon i \beta iov$ .  $\kappa ai \check{a}v \delta \rho as \check{a}\gamma ov \tau \epsilon s$ : cf. note on  $\kappa ai \tau \delta \sigma \tau \rho$ . 1, 9, 31.  $\pi o\lambda\lambda \grave{a} \kappa ai$ :  $\kappa ai$  unites also adjectives, the first of which we are accustomed to join adverbially to the second. This occurs most frequently with  $\pi o\lambda \dot{v} s$ . Krüg. Spr. 69, 32, 3. Hence we may

render πολλά και ἀγαθὰ πράττειν, did (or fared) extremely well; i. e. acquired a fortune.

- § 9.  $\tau \hat{\eta} s \dots \sigma v v \delta \delta o v$  is governed by the comparative  $\delta \sigma \tau \epsilon \rho a$ : later than = after their arrival.  $\pi \epsilon \mu \pi \tau a \hat{\iota} o \iota$ : cf. note on  $\sigma \kappa o \tau a \hat{\iota} o \iota$  2, 2, 17.  $\tau o \hat{\iota} s \hat{\iota} \epsilon \kappa$ : cf. note on  $\tau \hat{\omega} v \pi a \rho \hat{\iota} \beta a \sigma \iota \lambda \epsilon \omega s$  1, 1, 5.  $\hat{\iota} \kappa \tau \hat{\omega} v \delta \pi a \rho \chi \delta v \tau \omega v$ : according to their means. Cf.  $\hat{\iota} \kappa \tau \hat{\omega} v \delta v v \alpha \tau \hat{\omega} v$  4, 2, 23.  $\hat{o} \hat{\iota} s \hat{\iota} s \hat{\iota} s$  cf. note on  $\hat{\iota} v v \hat{\iota} s \hat{\iota} s$  29.
- § 11.  $\tau \circ \hat{v}$   $\lambda \circ \iota \pi \circ \hat{v}$ : cf. note 5, 7, 34.  $\mu \nu \eta \sigma \theta \hat{v}$ : cf. L. & S.  $\mu \iota \mu \nu \eta \sigma \kappa \omega 2$ . to mention.  $\kappa \alpha \tau \hat{\alpha} \chi \omega \rho \alpha \nu$ , in their respective places.  $\hat{v} \pi \epsilon \rho \epsilon \hat{\iota} \chi \epsilon$ ; cf. note 2, 2, 21.  $\tau \hat{\alpha} \epsilon \kappa \epsilon \hat{\iota} \nu \circ \nu$ , his place; cf. 5, 6, 36.
- § 12. την πορείαν, governed by ποιητέον. εἴ ποτε καὶ ἄλλοτε: lit. if at any other time also; i. e. now if ever. Cf. ως τις καὶ ἄλλος 1, 3, 15.
- § 13.  $\delta \geq i\lambda \alpha \nu \delta s$   $\delta$  'A\mu. Inasmuch as Silanus is already known to the reader, the article can be prefixed, although an apposition with the article immediately follows.  $\delta \pi o \delta \epsilon \delta \rho \delta \kappa \epsilon \iota$ : cf. 6, 2, 15.  $\epsilon \gamma i \gamma \nu \epsilon \tau o$ : cf. note 2, 2, 3.
- § 14. οἰκίσαι, from οἰκίζω. Observe the difference between this word and οἰκέω.
  - § 15. τη αύριον, sc. ημέρα. τον βουλόμενον: cf. note 1, 3, 9.
  - § 16. eis this: even to a third time; cf. § 19 below.
- § 18. ἄρα: cf. note 2, 2, 3. ωs or ὅτι should properly be omitted. (Krüg.) The fact that both are introduced is explained on the ground that two different constructions are united in one sentence. —ωs γὰρ ἐγὼ ἤκουσα μέλλει, and ἐγὼ γὰρ ἤκουσα ὅτι μέλλει. Our idiom requires that we should adopt one or the other of these latter constructions in translating, for we cannot combine both. The clause ἀπὸ τοῦ . . . ἤκουσά τινος may be rendered, I heard by a certain person from the boat that arrived accidentally yesterday etc.; or ἀπὸ τοῦ αὐτομάτου may be taken adverbially = αὐτομάτως, and ἥκουτος πλοίου would then be gen. absolute. ὁ ἐκ Βυζ. ἄρμ. Cf. note 1, 2, 3.
- § 19. où  $\kappa$   $\epsilon \phi \eta$ : cf. note 1, 3, 1. —— For the force of  $\mu \dot{\eta}$  with the particip. see Gr. § 318, 5.
- § 21.  $\epsilon \nu \tau \hat{\varphi} \epsilon \rho \nu \mu \nu \hat{\varphi} \chi$ .; cf. § 3 and 4, and 7.  $\delta s \epsilon i s$ : cf. note 1, 8, 1.  $\pi \rho o \chi \omega \rho o i \eta$ : might be favorable. The word  $\pi \rho o \chi \omega \rho \epsilon \omega$  is not uncommon in this sense; cf. L. & S.
- § 22.  $\delta \acute{e}ov$ : accus. abs.; cf. note 2, 5, 22.  $\delta\pi\delta$   $\acute{a}\mu\acute{a}\xi\eta s$ : lit. from under a wagon, or as we should say, from under the yoke. For the force of  $\delta\pi\delta$  with the gen., cf. Gr. § 299, 1.  $\pi\rho\sigma\theta\nu\mu\epsilon\hat{a}\sigma\theta\alpha$ , to interest himself in the matter, i. e. to undertake the management of the sacrifices.  $\epsilon \acute{l}$ ,

(to ascertain) whether; τι ἐν τούτω εἴη, there might be any thing in this; i. e. to ascertain whether the sacrifices would be more favorable if another should preside over them instead of Xen. —— ἐγένετο: sc. τὰ ἱερά.

- § 23. τοὺς ἀνθρώπους ὡς: cf. note τῶν βαρβάρων . . . ὡς, 1, 1, 5. ὡς ἡγεμόνος ἐσομένου, as if (promising that) there would be a guide; viz. the Heracleote. —— δορατίοις: cf. note 5, 2, 4. —— εἰς δισχ. ἀνθ., cf. note 5, 2, 4.
- § 24. &s  $\epsilon \pi l$ : cf. note 4, 3, 11.  $\Phi \alpha \rho \nu \alpha \beta \delta \zeta o \nu$ : the Persian satrap of lesser Phrygia.  $\pi \rho \hat{\omega} \tau o \iota$ : the Greeks were afterwards attacked by the Bithynians § 26.  $\mu \hat{\eta}$   $\hat{\epsilon} \lambda \theta \epsilon \hat{\iota} \nu$ , from coming; on this use of  $\mu \hat{\eta}$ , cf. note 1, 3, 2; but also 2, 3, 9.  $\mu \epsilon \hat{\iota} o \nu$ : cf. note on  $\pi \lambda \hat{\epsilon} o \nu$  1, 2, 11. After  $\mu \epsilon \hat{\iota} o \nu$ ,  $\pi \lambda \hat{\epsilon} o \nu$ , and  $\hat{\epsilon} \lambda \alpha \tau \tau o \nu$ ,  $\hat{\eta}$  is often omitted before the numerals. Cf. 7, 1, 27. (Hert.)  $\tau \delta \hat{\nu} \rho o \nu$ : cf. note on  $\tau o \hat{\nu} \hat{\nu} \rho o \nu v$  3, 4, 24.

§ 26. καὶ ἤδη μέν: it is conjectured that  $\tau \epsilon$  should stand instead of μέν. Cf. note 1, 8, 1. — μέχρι εἰs: cf. note 4, 5, 6.

#### CHAP. V.

- The Greeks, alarmed by the dangers that surround them, consent to encamp in Calpe. As soon as the omens become favorable, Xenophon leads forth the army, and the barbarians are vanquished.
- § 2.  $\epsilon \pi \epsilon \xi \delta \delta i \alpha$  is commonly explained as =  $i \epsilon \rho \alpha$   $\epsilon \pi$   $\epsilon \xi \delta \delta \omega$ : Hert. following Schneider thinks the true reading may be  $\epsilon \pi$   $\epsilon \xi \delta \delta \omega$ .
- § 4.  $\tau \circ \hat{v} \tau \circ v$ : this one with his soldiers. ——  $\epsilon \pi l$   $\sigma \tau \rho \alpha \tau \circ \pi \epsilon \delta \circ v$ : an uncommon construction instead of  $\sigma \tau \rho \alpha \tau \circ \pi \epsilon \delta \varphi$ , at the encampment. The Greek article is omitted as often happens in designations of place ( $\pi \delta \lambda \iota s$ ,  $\check{\alpha} \sigma \tau v$ ,  $\check{\alpha} \gamma \rho \delta s$  etc.), especially when joined with prepositions.
- § 5.  $\tau o \hat{v}$   $\kappa \epsilon \rho a \tau o s$ , of the army marching in column. ——  $\tau o \iota \eta \sigma d \mu \epsilon \nu o \iota$   $\kappa a \tau d$ , having placed . . . near. ——  $\delta \pi \delta \sigma o v s$  . . .  $\tau \delta$   $\kappa \epsilon \rho a s$ , as many as the army had within its reach, as many as the army extended over.
- § 7.  $\dot{\eta}\mu\dot{\epsilon}\rho\alpha$ s is gen. abs. with  $\mu\epsilon\sigma\sigma\dot{\nu}\sigma\eta$ s, and  $\pi\dot{\epsilon}\rho\alpha$  is an adv.; we may render the clause, after the middle of the day.  $\ddot{\delta}$ ,  $\tau\iota$  refers to  $\dot{\epsilon}\pi\iota\tau\dot{\eta}\delta\epsilon\iota\alpha$  as in 4, 1, 9; cf. note 1, 1, 5.  $\dot{\epsilon}\nu\tau\dot{\delta}s$ : cf. note 1, 10, 3.  $\dot{\epsilon}\kappa$   $\tau\sigma\dot{\nu}$   $\dot{\epsilon}\nu\alpha\nu\tau\dot{\iota}\sigma\nu$ : cf. note on  $\dot{\epsilon}\kappa$   $\tau\sigma\dot{\nu}$   $\dot{\alpha}\nu\tau\dot{\iota}\sigma\nu$ , 1, 8, 23.
  - § 8. ἐπὶ τοῦ πρώτου: cf. note 4, 3, 9.
- § 9. λόχους φύλακας: reserve companies; φύλακας has the same grammatical construction as ὀπισθοφύλαξιν 4, 1, 6.
- § 10.  $\tau \eta \nu$ , sc.  $\delta \delta \delta \nu$ , in the way towards etc.; cf. note 2, 2, 10.  $\eta \xi \omega$ : cf. note 2, 1, 9.  $\tau o \nu s$   $\tau \epsilon \lambda \epsilon \nu \tau a lovs$   $\lambda \delta \chi o \nu s$ , the reserve companies mentioned § 9.

- § 11.  $\eta \sigma \nu \chi \sigma \iota$ : this adject. is seldom so used. Hert. cites Cyrop. 5, 3, 55.  $\dot{\eta} \sigma \nu \chi \dot{\eta}$  is far more common.  $\dot{\alpha} \nu \dot{\alpha}$  has here the distributive meaning; cf. 3, 4, 21.  $\tau \dot{\eta} \nu \ \mu \dot{\epsilon} \nu$ , sc.  $\tau \dot{\alpha} \xi \iota \nu$ .  $\dot{\epsilon} \pi \dot{\epsilon} \ \tau \dot{\delta} \ \delta \dot{\epsilon} \xi \iota \nu \ \dot{\epsilon} \pi \dot{\epsilon} \tau \rho \epsilon \psi \epsilon \nu$  directed towards the right.  $\dot{\epsilon} \dot{\phi} \dot{\epsilon} \pi \epsilon \sigma \theta \alpha \iota \dot{\alpha} \pi \sigma \lambda \iota \pi \dot{\delta} \nu \tau \alpha s$ , so as to follow having left an interval of etc.;  $\dot{\alpha} \pi \sigma \lambda \iota \pi \dot{\delta} \nu \tau \alpha s$ , cf. note on  $\kappa \dot{\delta} \pi \tau \sigma \nu \tau \dot{\epsilon} s \ 2$ , 1, 6.  $\tau \dot{\eta} \nu \delta \dot{\epsilon} \mu \iota \alpha \nu$ , but the remaining one.
- § 12.  $\tau \delta$   $\nu \delta \pi \sigma s$ : on the repetition of this noun instead of a pronoun, cf. note 3, 2, 23.  $\sigma \tau \rho \sigma \tau \gamma \sigma \sigma s$ : cf. note on  $\sigma \tau \rho \sigma \tau \gamma \sigma \sigma \sigma s$ , 5, 7.  $\dot{\eta} \gamma \sigma \dot{\eta} \mu \epsilon \nu \sigma \nu$ : cf. note 2, 2, 4.
- § 13.  $\delta \tau \iota \ldots \epsilon i \eta$ , that it was not worth the while to consider; i. e. it was clear without further deliberation that they ought not to do it.
- § 14.  $\epsilon\theta\epsilon\lambda$ ούσιον belongs to  $\mu\epsilon$ . Cf. note 2, 1, 16.  $\epsilon$ is ανδρειότητα is to be connected closely with δόξηs, reputation for bravery; cf. note 2, 6, 30.
- § 16. προβαλλομένους: cf. note on προβαλέσθαι τὰ ὅπλα 1, 2, 17. The opposite in meaning is μεταβαλλομένους.
- § 17. τούτους . . . αὐτούς : cf. note on βασιλέα . . . αὐτόν 2, 4, 7. δέξασθαι : cf. note on  $\sigma\omega\theta\hat{\eta}\nu\alpha$ ι 2, 1, 19. — ἀπιόντων, sc.  $\hat{\eta}\mu\hat{\omega}\nu$ ; cf. note on ἰόντων 1, 4, 12.
- § 18.  $\chi \alpha \lambda \epsilon \pi \delta \nu$ , difficult to pass; as in 4, 8, 2, and 5, 1, 17.  $\tilde{a}\rho^{3}$   $o\tilde{\nu}\chi^{3}$ ...  $\tilde{a}\xi_{1}o\nu$ , is it not worth the while even to seize hastily the opportunity (instead of avoiding it)?  $\tilde{a}\pi\delta$   $\tau o\tilde{\nu}$   $\chi \omega \rho lov$   $\delta \iota \delta \delta \sigma \kappa \epsilon \sigma \theta \alpha \iota$ , to take occasion from the place to become convinced.  $^{3}A\pi\delta$  denotes with pass. verbs the occasion for an action;  $\tilde{\nu}\pi\delta$  denotes the action as being accomplished. (Hert.)
  - § 19.  $\pi \hat{\omega} s$  δέ: sc. διαβατὰ ἔσται.  $\hat{\alpha}$  . . . ὄρη for τὰ ὄρη  $\tilde{\alpha}$ .
- § 20.  $\delta \epsilon \eta \sigma \epsilon \iota \delta \epsilon$ ,  $\kappa.\tau.\lambda.$ , but if we arrive there the sooner, it will be necessary the sooner etc.
- § 21. ίερά and σφάγια: cf. note 1, 8, 15. τωμεν: for a similar asyndeton, cf. φάνητε 3, 1, 24.
- § 22.  $\epsilon \kappa \epsilon \lambda \epsilon \nu \sigma \nu$ , sc.  $\Xi \epsilon \nu \sigma \phi \hat{\omega} \nu \tau a$ .  $\kappa a \lambda \delta s$ : cf. note 1, 8, 16.  $\tau \sigma \hat{\nu} \nu a \tau \sigma v \delta s$  depends on  $\hat{\eta}$ .  $a \nu \delta v \delta s$  belongs to  $\gamma \epsilon \nu \epsilon \sigma \delta a \iota$ . Cf. 5, 6, 1.  $\eta \epsilon i \delta s$  . . .  $\epsilon \xi \epsilon \mu \eta \rho \nu \delta \sigma \nu \sigma \delta s$ , than if they defiled over the bridge etc.
  - § 23. ἐπὶ ταῖς βύραις: cf. note 2, 4, 4.
- § 24.  $\dot{\eta}\gamma\epsilon\mu\delta\nu\iota$  is a predicate: Hercules as leader.  $\dot{\eta}\delta\dot{\nu}$  is predicated of the whole sentence, it is pleasant etc.  $\dot{a}\nu\delta\rho\epsilon\hat{i}\delta\nu$   $\tau\iota$   $\kappa\alpha\lambda$   $\kappa\alpha\lambda\delta\nu$ : the object of  $\epsilon\hat{\iota}\pi\delta\nu\tau\alpha$  and  $\pio\iota\dot{\eta}\sigma\alpha\nu\tau\alpha$ .  $\mu\nu\dot{\eta}\mu\eta\nu$ ...  $\dot{\epsilon}\alpha\nu\tauo\hat{\nu}$ , to occasion a remembrance of himself (among those) among whom one wishes (to be remembered). Supply  $\tau\iota$ s with  $\dot{\epsilon}\theta\dot{\epsilon}\lambda\epsilon\iota$ .
- § 25. παρηγγέλλετο: impers. orders were given. —— ἐπὶ τὸν... ἔχειν: a verb of rest accompanied with a construction implying motion: that (having placed) their spears on the right shoulder they should hold (them

- there). Cf. note on παρῆσαν εἰς 1, 2, 2. σημαίνοι: cf. note on ἐσάλπιγξε 1, 2, 17. καθέντας; sc. τὰ δόρατα, having lowered their spears, i. e. having taken them from their shoulders where they rested; cf. § 27. σύνθημα: without the article because it is predicate. παρήει passed along (the ranks); cf. 1, 8, 16. καλδν ἔχειν τὸ χωρίον = καλδν εἶναι τὸ χωρίον ὁ ἔχοιεν.
  - § 26. of "Ellywes  $\pi \in \lambda \tau$ .: cf. note on 'Ellywou 3, 4, 26.
- § 28. &s  $\partial \lambda i \gamma o \iota$  unter: considering that they were few, i. e. with their small number; about forty horsemen; cf. 6, 2, 16.  $\kappa \alpha \theta$  5: opposite which.  $\tilde{\alpha} \tau \epsilon$ : cf. note 4, 2, 13.
  - § 29. ¾δη: at once; often used in this sense, cf. 1, 3, 11; 3, 1, 46.
- § 30.  $\lambda \pi \epsilon i \rho \eta \kappa \epsilon \sigma \alpha \nu \mu \epsilon \nu$ ,  $\delta \mu \omega s \delta \epsilon$ : lit. they had become weary, but still etc. It would be more natural for us to say, although they had become weary, still etc.  $\omega s \ldots \lambda \nu \alpha \pi \alpha \nu \sigma \alpha \nu \tau o$ , that (the enemy) might not recover confidence by rest.
- § 31.  $\ddot{o}$  does not, says Krüg., refer to  $\nu \acute{a}\pi os$ , but to the whole clause, which fact.  $\delta \iota \acute{a}\kappa o\nu \tau es$ : the particip. is used because  $\pi \rho o\alpha \pi \epsilon \tau \rho \acute{a}\pi o\nu \tau o = \epsilon \pi a \acute{v}\sigma a\nu \tau o$ .
  - § 32.  $\xi \nu \theta \alpha$ : cf. note 4, 1, 2.

#### CHAP. VI.

- The Greeks obtain much booty from the country of the Bithynians. Meanwhile Cleander the Spartan governor of Byzantium arrives in company with Dexippus, by whom he had been greatly prejudiced against the army. This prejudice is removed by Xenophon. The command of the army being offered to Cleander, he declines it, as the omens are not favorable. The army marches under its former commanders through Bithynia, and arrives with much plunder at Chrysopolis.
- § 1.  $\epsilon l \chi o \nu \dot{a} \mu \phi l$ : cf. note 5, 2, 26.  $\pi \nu \rho o \dot{\nu} s$ ...  $\sigma \hat{\nu} \kappa a$ : on the asyndeton, cf. note 2, 4, 28.
- § 2.  $\lambda \Delta \mu \beta \alpha \nu \sigma \nu$ : held possession of that which they took; as the connection indicates that it means.
- § 3. ἀφικνοῦντο: predicated of inanimate objects; cf. ἢλθον 4, 8, 24.

   ἄσμενοι: cf. note 2, 1, 16.
- § 4.  $\pi o \lambda i \langle \xi \epsilon i \nu \rangle$ : not used elsewhere by Attic writers; found in Hom., Herod., and later writers.  $\delta \epsilon o \iota$  is as usual impers. and the remainder of the clause  $\delta$ ,  $\tau \iota \ldots \epsilon \hat{\imath} \nu \alpha \iota$  is the logical subj. of  $\delta \epsilon o \iota$ . We may render thus, what they must do to be friends.  $\epsilon \pi \epsilon \delta \epsilon i \kappa \nu \nu \epsilon \nu$ , showed, presented; to convince the army how important the new city might become.
  - § 5. Kléandros: cf. 6, 4, 18. και έπι λείαν . . . εἰς τὸ ὄρος: thus

- § 7. ἀνακαλοῦντες is frequentative in meaning. The common word, used to denote an opprobrious epithet, is ἀποκαλεῖν. —— τὸν προδότην: not simply a traitor, but emphatically the traitor.
- § 8. ὅτι οὐδὲν εἴη πρᾶγμα, that it was a matter of no importance.—
  ταῦτα γενέσθαι depends on αἴτιον after the analogy of the expression αἴτιος
  τι (cf. § 15); the occasion of these things taking place.
  - § 9. &s, on the ground that they were, sc. ὅντας.
- § 11. διὰ τέλους: always, constantly. ἐξ οῦ: in consequence of which, i. e. because he was a constant friend of Xen. διέβαλεν αὐτόν, calumniated him; reported to Cleander that Agasias was the person who commenced easting stones.  $\pi \alpha \rho$  ὀλίγον ἐποιοῦντο, made light of;  $\pi \alpha \rho$  ὀλίγον, means properly by the side of i. e. like a small affair.
- § 12.  $\epsilon\mu$ ol  $\delta\epsilon$ : cf. note 4, 6, 10.  $\epsilon$ ls  $\epsilon$ kastos is in apposition with the implied subject of  $\epsilon$ loi, i. e. ol Λακεδαιμόνιοι. Cf. note on  $\epsilon$ κάστη 1, 7, 15.
- § 14. ένδι ἀνδρόι, alluding to Agasias. ἀπέχεσθαι, should be kept away.
- § 15. ἐγὰ μὲν οὖν is repeated on account of the parenthetical clause.

   τι, in any respect, modifies αἴτιον.
- - § 17. δμολογῶ is independent in gram. construction: cf. note 5, 8, 10.
- § 18.  $\mu \dot{\eta} \in \kappa \delta \hat{\omega} \tau \epsilon$ : for the use of  $\mu \dot{\eta}$  in prohibitions, see Gr. § 259, 5.  $\frac{1}{2} = \frac{1}{2} \frac{1}{2}$
- § 20.  $\epsilon \kappa \epsilon \lambda \epsilon v \sigma \epsilon' \sigma \epsilon \ldots \kappa \rho' \nu a \nu \tau \delta' \sigma \epsilon'$ : a repetition of the personal pronoun after an intervening clause is not uncommon: exhorted you... that having yourself placed us on trial you should use us as you please etc.
- § 22.  $\Delta \dot{\epsilon} \xi \iota \pi \pi \sigma \nu$ ...  $ai \rho \dot{\epsilon} \theta \dot{\epsilon} \nu \tau a$ , and I know that Dexippus was chosen etc.; acc. and particip. Gr. § 310, 4. The remaining participles of this sentence are in the same construction and consequently to be rendered as finite

- verbs.  $\mathring{\eta}$ τησάμεθα: cf. note 5, 1, 11.  $\mathring{\epsilon}\phi$   $\mathring{\phi}$ τε: cf. note 4, 2, 19.
- § 23. τὸ ἐπὶ τούτῳ, as far as depended on this person. ἀπολώλαμεν expresses the fact more positively than ἀπολώλειμεν ἄν. ὥσπερ ἡμεῖs: it was not however till after the flight of Dexippus that they first learned this fact; cf. 5, 6, 9. τοῦτον . . . ὄντα refers to Dexippus, and another accus. (τὸν ἄνδρα) is understood as the immediate object of ἀφειλόμην.
- § 24.  $\hat{\eta}\gamma\epsilon s$ , had been conducting (him away).  $\tau\hat{\omega}\nu$ ...  $\hat{\alpha}\pi\sigma\delta\rho\hat{\alpha}\nu\tau\omega\nu$ , sc.  $\tau\iota s$ .  $\nu\delta\mu\iota$ ( $\epsilon$  commonly takes the infin., but here like  $\epsilon\hat{\upsilon}$  if  $\tau$ 0 it takes the particip.: consider that you put to death etc.
- § 25. ἀξιοῦτε: sc. κριθέντες της δίκης τυχεῖν. της δίκης: cf. note 1, 3, 20.
  - § 26. τόνδε τὸν ἄνδρα, i. e. Agasias.
- § 27. ἄγεσθαι, in being led away. Supply after this, the idea, be assured.
- § 28. το μέρος, his part. τοις λησταις: cf. § 5 above. ρήτραν: a Laconian word for law, or decree.
- § 30.  $\pi \epsilon \mu \psi \alpha \nu \tau \alpha s$ : cf. note on  $\lambda \alpha \beta \delta \nu \tau \alpha 1$ , 2, 1.  $\Delta \rho \alpha \kappa \delta \nu \tau \iota \sigma \nu$ : mentioned 4, 8, 25.
- § 31.  $\delta \phi \epsilon \hat{\imath} \tau o$ : submitted (it) to you. ——  $\epsilon \beta o \delta \lambda o v$ , instead of  $\beta o \delta \lambda \epsilon \iota$ , is assimilated to the tense of  $\delta \phi \epsilon \hat{\imath} \tau o$ . ——  $a \hat{\imath} \tau o \hat{\imath} v \tau a \iota$   $a \lambda \delta \epsilon o v \tau a \iota$ : the urgency of the entreaty is more fully denoted by the use of both words.
- § 33.  $\pi$ aραγενόμενον καὶ ἄρξαντα έαυτῶν, having come and being commander of themselves etc.
- § 34.  $\nu a \ell \tau \dot{\omega}$  oi is Laconian instead of  $\nu \dot{\eta} \tau \dot{\omega}$   $\vartheta \epsilon \dot{\omega}$ : by the twin gods.  $\pi a \rho a \delta \ell \delta \dot{\omega} \sigma \ell \nu$ , sanction (it) by favorable omens.  $\check{\alpha} \nu \tau \ell \iota \omega \ell \dot{\eta}$ : cf. note on  $\tau \dot{\alpha} \nu a \nu \tau \ell \dot{\alpha} \dot{\eta}$  5, 8, 24.  $\dot{\epsilon} \nu \ell \omega \nu$  is in apposition with  $\dot{\nu} \mu \dot{\omega} \nu$ .
- § 36. οὐκ ἐτελέσθη τὰ ἱερά seems to be Laconian for οὐκ ἐγίγνετο τ. ἱ.
  —— ἐκεῖσε: εἰς Βυζάντιον.
- § 38. οὐδενί is neuter: no booty. τοὔμπαλιν ὑποστρέψαντες: cf. note 4, 3, 32. ἐκταῖοι: cf. note 5, 3, 2. Χρυσόπολις: now called Uskudar (Scutari); the Asiatic suburb of Constantinople.

### BOOK SEVENTH.

The remaining movements of the army till they are placed under the command of Thimbron.

### CHAP. I.

- The Spartan admiral Anaxibius, influenced by Pharnabazus, persuades the Greeks by false promises of pay to cross over to Byzantium. Again by false promises he induces them to evacuate the city. Exasperated by such treatment, they rush back into the city by force and are on the point of further violence; but being appeased by Xenophon, they leave the city a second time. Coeratades a Theban makes proposals to the army to which they accede, but being unable to fulfil his promises, he voluntarily relinquishes the command.
- § 1.  $\tilde{\epsilon}\pi\rho\alpha\xi\alpha\nu$  and  $\tilde{\epsilon}\piolov\nu$  are used here without any important difference of meaning.  $\tilde{\epsilon}\xi\omega$   $\tau o\hat{v}$   $\sigma\tau \delta\mu\alpha\tau os$ , sc.  $\tau o\hat{v}$   $\Pi \delta\nu\tau ov$ :  $\tilde{\epsilon}\xi\omega$  is used with reference to the place where the army had been; taking Greece as the point of observation, it would have been  $\tilde{\epsilon}l\sigma\omega$ .
- § 2. φοβούμενος τὸ στράτευμα μή = φοβούμενος μὴ τὸ στρ., cf. note 1, 1, 5. δέοι, sc. ποιεῖν Φαρνάβαζον.
- § 4. συνδιαβάντα, sc. τῷ στρατεύματι. ἔπειτα οὕτωs: afterwards thus; ἔπειτα, as also οὕτωs, is not unfrequently used after a particip.; but both together can scarcely be used thus. (Hert.)
- § 5.  $\sum \epsilon i\theta \eta s$ : cf. 7, 2, 32.  $\epsilon \phi \eta \ldots \delta \tau \iota$ : the particle  $\delta \tau \iota$  after  $\phi \delta \nu a \iota$  is very rare;  $\phi \delta \nu a \iota$  comm. takes the accus. with the infin.; on the position of  $\delta \tau \iota$ , cf. note 6, 3, 11.
- § 6.  $\partial \lambda \lambda d$ : cf. note 1, 7, 6.  $\tau \epsilon \lambda \epsilon l \tau \omega$ : sc.  $\Sigma \epsilon \nu \theta \eta s$ .  $\epsilon \pi \iota \kappa a \iota \rho lov s$ , spoken of persons it means influential, the chief persons, referring here to the generals.
- § 7.  $\epsilon \pi \iota \sigma \iota \tau \iota \zeta \epsilon \sigma \theta \alpha \iota$ , in order to purchase provisions, with which to etc. Cf.  $\kappa \iota \mu \iota \zeta \epsilon \iota \nu 4$ , 5, 22.
- § 8. ξένος γεγενημένος: cf. 6, 6, 35. μη ποιήσης: cf. note 6, 6, 18. εἰ δὲ μη: cf. note 4, 3, 6. ἐξέρπει in the Laconian dialect = ἐξέρχεται. (Hert.)
  - § 10. πορευσόμενον: cf. note on λαβόντα 1, 2, 1.
- § 11. ὅτι αὐτὸς αὐτὸν αἰτιάσεται: that he himself might blame himself for the consequences of not being present at the military review.
- § 12. Ἐτεόνικος: a prominent Lacedaemonian who figured in the Peloponnesian war. Thucyd. 8, 23; Xen. Hell. 1, 6, 26, and often.

- § 13. τάλλα τὰ ἐπιτήδεια: the other things the provisions, i. e. the other means of subsistence; τὰ ἐπιτήδεια being in apposition with τἆλλα.——Κυνίσκος: a Lacedaemonian as appears from 7, 2, 2 and 15.
- § 14.  $\delta\iota\alpha\gamma\gamma\epsilon\lambda\lambda\epsilon\iota$  agrees in form with the nearest subject, but belongs also in idea to the more remote  $\tau\iota\nu\epsilon$ s.  $i\epsilon\rho\delta\nu$   $i\rho$ os: a mountain, which as appears from this passage and from 7, 3, 3, lay on the way from Byzantium or Perinthus to the Cherronesus.  $\kappa \nu \kappa \lambda \varphi$ : by a circuitous route; cf. 4, 2, 5.
- § 15.  $\delta\iota\epsilon\lambda\dot{\epsilon}\gamma o\nu\tau o$ : sc. oi  $\sigma\tau\rho\alpha\tau\eta\gamma oi$ .  $\dot{\omega}s$   $\dot{\epsilon}i\sigma\iota\dot{\delta}\nu\tau\dot{\epsilon}s$ , as if with the intention etc.; cf. note on  $i\dot{\epsilon}\nu\alpha\iota$  1, 3, 1. § 17,  $\tau\dot{\eta}\nu$   $\chi\eta\lambda\dot{\eta}\nu$ : the breakwater. The stones which were cast up in front of the wall on the side towards the sea, to prevent the violence of the waves from doing injury to the wall, were called  $\chi\eta\lambda\dot{\eta}$ . (Scholiast on Thucyd. 1, 63, cited by Hert.)  $\tau\alpha\dot{\imath}s$   $\dot{\epsilon}\xi\nu\alpha\iota s$ : these and other similar implements were carried with the army on wagons or beasts of burden. (Hert.)  $\tau\dot{\alpha}$   $\kappa\lambda\dot{\epsilon}i\theta\rho\alpha$ , the fastenings, the bars, seems here to denote the same thing as  $\tau\delta\nu$   $\mu o\chi\lambda\delta\nu$  above. Commonly  $\tau\dot{\alpha}$   $\kappa\lambda\dot{\epsilon}i\theta\rho\alpha$  is thought to denote the vertical bolts at the base of doors or gates; and  $\delta$   $\mu o\chi\lambda\delta s$  the horizontal bar extending across them. Cf. Dic. Antiqq.
- § 19. ἔνδον, within doors, in their houses. ἐν ταῖς τριήρεσι: one would expect here ἐν αὐταῖς. For similar repetitions, cf. note 3, 2, 23.
  - § 20. την άκραν = την άκρόπολιν.
- § 21.  $\partial \nu \delta \rho i$ : used emphatically as we often use the corresponding Eng. word. ——  $\xi \chi \epsilon i s$ : cf. note on  $\delta u \epsilon i s$ ...  $\delta \mu \epsilon i s$  3, 1, 37.
- § 22. βουλόμενος αὐτοὺς κατηρεμίσαι is closely joined with ἀπεκρίνατο.
- § 23. εἰs ὀκτώ: eight men deep. This appears to have been at that time the ordinary depth of the line for heavy-armed men. (Rüstow u. Kōchly Gesch. d. gr. Kriegsw. S. 118. cited by Hert.)
- § 24. οἶον qualifies the following superlative, in the same manner as ώs and ὅτι. καλούμενον: cf. note on καλουμένη 1, 2, 13. ἔκειτο: cf. note on κεῖσθαι 4, 2, 20. συγκαλεῖ: so that they should form a ring around him.
- § 25. οὐδέν is constructed like  $\tau\iota$  6, 6, 15.  $\mathring{a}$  ἔσται ἐντεῦθεν: what will be from thence, i. e. what will be the consequences.
- § 26. πολέμιοι μέν: one would expect here γάρ epexegetic. τὰ νῦν δὴ γεγενημένα: the things which have even now taken place; referring to the Peloponnesian war, which ended four years previous to this time, i. e. in 404 B. C.
- § 27.  $\delta\pi\alpha\rho\chi\delta\nu\tau\omega\nu$   $\delta\epsilon$ : cf. note on  $\kappa\alpha\ell$  1, 10, 6.  $\epsilon\nu$   $\tau\hat{\eta}$   $\pi\delta\lambda\epsilon\iota$ . Thucyd. in speaking of the same thing says  $\epsilon\nu$   $\tau\hat{\eta}$   $\delta\kappa\rho\sigma\sigma\delta\lambda\epsilon\iota$ , the Acropolis being the place where the treasures of the city were preserved.

- τὰ ἔνδημα denotes the domestic products on which duties were laid. ἡ ὑπερορία: foreign lands. The tribute from the Athenian allies according to Thucyd. 2, 13. amounted at the beginning of the Pelopon. war to 600 talents.
- § 28. ăv before olóµ $\epsilon\theta$ a belongs to  $\pi\alpha\theta\epsilon\hat{\imath}\nu$ . Cf. ăv 5, 6, 1. ——  $\check{\alpha}\nu\omega$ : cf. note 1, 2, 1. ——  $\check{\delta}\sigma\tau\imath$ s: cf. note 2, 5, 12.
- § 29.  $\tau o i s$  ήμετέροις αὐτῶν φίλοις =  $\tau o i s$  ἡμῶν αὐτῶν φίλοις. καὶ δικαίως is predicated most naturally of the nearest word στρατευσομέναις. καὶ  $\tau a \hat{v} \tau a$ : cf. note 1, 4, 12. οὐδεμίαν stands after εἰ, because in its strict hypothetical meaning this particle belongs only to the clause Έλληνίδα δὲ κ.τ.λ.; while the first clause βάρβαρον μὲν πόλιν κ.τ.λ., expresses a fixed fact, in reference to which εἰ = ἐπεί. (Hert.) ἐξαλαπάζω is poetic.
- § 30. ἐπιδεῖν: cf. note 3, 1, 13. ἐμέ, the subj. of γενέσθαι denoting the same person as the subj. of εὕχομαι, would not by the general rule be expressed (Gr. § 310, 3); hence a special emphasis is imparted to the word by expressing it in so unusual a connection (Gr. § 310, Rem. 1). Ελληνας ἕντας: cf. note on λαβόντα 1, 2, 1.
- § 31.  $\pi \epsilon \mu \psi \alpha \nu \tau \alpha s$ : cf. note 2, 3, 1. ὅτι: cf. note 1, 6, 7. ἀλλ' ἢν . . . εὐρίσκεσθαι: supply mentally εὐρησόμενοι. ἀλλά: still, yet; cf. 3, 2, 3.
- § 33. καθημένων: cf. note 6, 2, 5. φεύγων: cf. note 1, 1, 7; την Έλλάδα is considered by Krüg. and Küh. as dependent on περιήει. καλ τότε: cf. note 4, 3, 11. Δέλτα: the triangular peninsula of Thrace in the neighborhood of the Bosporus, and northward from Byzantium; cf. 7, 5, 1. μόλωσιν: a poetic word (from βλωσκω). εἰς ἀφθονίαν αφθόνως. Cf. note 4, 7, 3.
- § 34. ἀκούουσι . . . τοῖς στρατιώταις stands as though § 35 began with ἔδοξε δέχεσθαι, ἀπελθεῖν. The anacoluthon is occasioned by the parenthetical clause ἀπεκρίνατο κ.τ.λ. τέλεσι: cf. note 2, 6, 4. ἀπαγγελεῖ, βουλεύσοιτο: observe the change of mood and tense; cf. note 2, 2, 15.
  - § 35. εἰς τήν: cf. note 1, 7, 1.
- § 36. πεπράσομαι: used as simple fut. pass. instead of πραθήσομαι, which is not Attic.
- § 37. ἐλαιῶν τρεῖs: in full τρεῖs φέροντες ἐλαιῶν φορτίον ὅσον μέγιστον ἐδύναντο. —— ὡς ἐπί: cf. note 4, 3, 11.
- § 39. λέγειν: a transition to the oratio obliqua. —— ἐκέλευεν: sc. Αναξίβιος.
- § 41.  $\pi o \lambda \lambda \hat{\omega} \nu$  (sc.  $\epsilon \pi i \tau \eta \delta \epsilon l \omega \nu$ )  $\epsilon \nu \epsilon \delta \epsilon i$  and when he lacked much provision etc.

#### CHAP. II.

- Many of the soldiers now leave the army, and a considerable number are sold as slaves by Aristarchus who had succeeded Cleander as governor of Byzantium. The army wishes to return to Asia, but is prevented by Aristarchus, who also attempts to get Xenophon into his power. Xenophon is thus induced to repair by night to the Thracian chief Seuthes and ascertain on what terms he will take the army into his service.
- § 1. The persons here mentioned are first spoken of as commanders in 3, 1, 47. Phryniscus alone has not been before mentioned. That he was a general appears partly from the way in which his name is here introduced; partly from § 29 and from 7, 5, 4 and 10. It is surprising that the name of Cleanor is not mentioned with the others.
- § 2. ταὐτὰ ἐβούλοντο: wished the same things, i. e. to cross over into Asia; cf. 7, 6, 12.
- § 3. ἀποδιδόμενοι, selling. —— κατὰ τοὺς χώρους: in the country, in the villages.
  - § 4. διαφθειρόμενον τὸ στράτευμα is explanatory of ταῦτα.
  - § 5. διάδοχος Κλεάνδρφ: successor of Cleander. ὅσον οὐ: almost.
- § 6. ἀναγκάζων οἰκίᾳ δέχεσθαι: compelling (the inhabitants) to receive them into their houses; οἰκίᾳ in the singular is predicated of many persons by an idiom not uncommon in our language. Cf. γνώμην 1, 7, 8; κλίμακος 4, 5, 25; ζώνην 4, 7, 16; παλτόν 5, 4, 12.
- § 7. Πάριον: a city in Mysia on the Propontis eastward from Lampsacus. κατὰ τὰ συγκείμενα: cf. 7, 1, 2. It is probable that money had been promised and that he now demanded it.
- § 8. Ξενοφῶντα: it seems that he had accompanied Anaxibius, as proposed 7, 1, 39. πάση τέχνη και μηχανη: cf. note 4, 5, 16. Πέρινθον: a city in Thrace on the Propontis, afterwards called Heraclea, now called Eregli. τοῖς, with the requisite etc. ἐπὶ τὸ στράτευμα: which according to § 28 was at Selymbria.
- § 10.  $\dot{\upsilon}\pi_{i\sigma}\chi_{i\sigma}\dot{\upsilon}_{\mu\in\nu}$  s. . .  $\pi\dot{\epsilon}_{i\sigma\in\nu}$ : promising him that in saying which he thought he should persuade (him); cf. § 25.

  - § 12.  $\alpha \pi \epsilon i \pi \epsilon \mu \eta$ : for the use of  $\mu \eta$ , cf. note 1, 3, 2.
- § 13.  $\delta\tau\iota$ : cf. note 1, 6, 7.  $\tau \circ i\nu \nu \nu$ : therefore, to prove to you that I have a right thus to act. Cf. note 5, 1, 2.  $\tau \hat{\eta} \delta \epsilon$ : in this place. He was Harmost in Perinthus as well as in Byzantium; cf. 7, 6, 24.
- § 14. προπέμπεται: sends them forward away from himself, i. e. to Perinthus. —— αὐτόs belongs to βούλοιτο.

- § 15. τοῦ κωλύσοντος refers to Aristarchus. ἔνθα: ἐν Χερρονήσφ. τῷ ἐκεῖ ἄρμ.: τῷ Κυνίσκῳ 7, 1, 13. ἀνάγκη: sc. ἦν.
  - § 16. ηκοντες: cf. note 2, 1, 9.
- § 17. léval: cf. note 2, 2, 3. Néwlos: he had withdrawn from the army (§ 11).
  - § 18. ἐρήμοις: having no sentinels near them.
  - § 19. el: sc. eln.
- § 20.  $d\nu a\pi \epsilon \delta \eta \sigma a\nu \tau \epsilon s$ : sc.  $\epsilon \pi l$   $\tau o \nu s$   $\ell \pi \pi o \nu s$ .  $\epsilon \delta \ell \omega \kappa o \nu$ : they hastened away to tell Seuthes.
  - § 21. ἐγκεχαλινωμένοις: with bridled (horses). Cf. note on αἰξί 4, 6, 17.
- § 22. Τήρης: perhaps the same whom Thucyd. mentions (2, 29) as the father of Sitalces, and as the one who made the kingdom of the Odrysae more powerful than all the rest of Thrace. ὑπὸ τούτων τῶν ἀνδρῶν: by these men, i. e. by the men dwelling in this region. μάλιστα νυκτός: especially by night.
- § 23.  $\mu \grave{\epsilon} \nu \pi \rho \hat{\omega} \tau \sigma \nu$  instead of the usual order  $\pi \rho \hat{\omega} \tau \sigma \nu \mu \acute{\epsilon} \nu$ ; cf. note 1, 9, 5.  $\kappa \alpha \tau \grave{\alpha} \tau \grave{\delta} \nu \Theta \rho \acute{\alpha} \kappa \iota \sigma \nu \nu \acute{\delta} \mu \sigma \nu$  belongs simply to  $\kappa \acute{\epsilon} \rho \alpha \tau \alpha$ , not to  $\pi \rho \sigma \check{\nu} \tau \iota \nu \sigma \nu$ ; since the drinking to one another's health was also a Grecian custom.
  - § 24. ἔπεμψας: 7, 1, 5.
- § 25.  $\alpha \partial \theta \iota s$ : § 10.  $\tau \dot{\alpha} \dots \chi \omega \rho \iota \alpha$ : more definitely mentioned 7, 5, 8.
- § 26.  $i\theta\iota \nu\nu\nu$ : the more poetic form  $\nu\dot{\nu}\nu$  (instead of  $\nu\hat{\nu}\nu$ ) occurs in prose particularly after imperatives. ——  $\xi\phi\eta$ : sc.  $\Xi\epsilon\nu\phi\phi\hat{\omega}\nu$ .
  - § 27. Connect αὐτός with ἀπιέναι. Cf. 4, 1, 24.
- § 28.  $\tau i \gamma d\rho$ : Krüg. suggests that  $\delta \epsilon$  should perhaps stand instead of  $\gamma d\rho$ , since this clause stands in no causal relation to the foregoing. Hert. approves of the suggestion.  $\epsilon \phi \eta$ : sc.  $\Xi \epsilon \nu o \phi \hat{\omega} \nu$ .  $\Sigma \eta \lambda \nu \mu \beta \rho i \alpha \nu$ . a city on the Proportis between Byzantium and Perinthus, now called Siliwri.  $\kappa \alpha \tau d$ , in the neighborhood of.  $\delta \iota \alpha \beta \alpha i \nu \epsilon \nu$ : sc.  $\chi \rho \hat{\eta} \nu \alpha \iota$ , which is suggested by the opposite expression  $o \nu \kappa$ . .  $o \hat{i} \delta \nu \tau \epsilon \epsilon \hat{i} \nu \alpha \iota$ . This species of brachyology is common in Greek, see Gr. § 346, 2, c.
  - § 30. τὰ ὅπλα is the object of καταλιπεῖν.
- § 31.  $\sigma v \gamma \gamma \epsilon \nu \epsilon i s$ : kinsmen; according to an ancient myth. ——  $\delta$ ,  $\tau \iota$  is to be connected with  $\chi \rho \hat{\eta} \sigma \theta \alpha \iota$ . Cf. note 1, 3, 18
- § 32.  $\tilde{\eta}\nu$  agrees with the predicate  $\tilde{\alpha}\rho\chi\dot{\eta}$ .  $\nu \sigma\sigma\epsilon\hat{\nu}\nu$  is not unfrequently predicated of the affairs of a state.  $\tilde{\epsilon}\kappa\pi\epsilon\sigma\dot{\omega}\nu$ : being driven into exile; cf. note 1, 1, 7.  $\beta\alpha\sigma\imath\lambda\epsilon\hat{\imath}$ :  $\tau\hat{\omega}\nu$  'O $\delta\rho\nu\sigma\hat{\omega}\nu$ .
- § 33.  $\epsilon \nu \delta i \phi \rho i \sigma s \doteq \delta \mu \sigma \tau \rho \delta \pi \epsilon (\sigma s, as in § 38. δοῦναι depends on <math>\epsilon \kappa \alpha \theta \epsilon (\delta \mu \eta \nu) i \kappa \epsilon \tau \eta s, I sat down as a suppliant.$
- § 36. τῷ στρατιώτη: cf. note 1, 3, 21. Κυζικηνόν: sc. τοῦ μηνός; cf. note 5, 6, 23. διμοιρίαν: cf. note 7, 3, 10.

§ 37. ταῦτα πειρώμενοι, sc. διαπράττειν, i. e. to conduct the army to Seuthes. — τὴν σεαυτοῦ, sc. χώραν.

§ 38.  $\kappa al...\gamma \epsilon$ : cf. note 3, 2, 24. —  $\Theta \rho \alpha \kappa l \varphi \nu \delta \mu \varphi$ . Herod. 5, 6, says of the Thracians, "they purchase their wives of the parents at a great price." —  $B_l \sigma \acute{a} \nu \theta \eta \nu$ : a city on the European side of the Propontis (cf. 7, 5, 8), afterwards called Rhaedestus, now called Rodosto.

#### CHAP. III.

- The offers of Seuthes are reported to the army and accepted by all but Neon and his men. Seuthes entertains the generals in Thracian style. Having deliberated with the Greeks respecting future operations, he leads them against his enemies and obtains much booty.
  - § 1. δεξιάς: cf. note 2, 4, 1.
  - § 2. ¿ãoai: to neglect, to disregard.
- § 3.  $\epsilon \xi \alpha \pi \alpha \tau \eta \sigma \epsilon \sigma \theta \alpha \iota$  has a pass. signification. Notice also the change of subject with the infinitives  $\pi \omega \lambda \eta \sigma \epsilon \iota \nu$ ,  $\epsilon \xi \alpha \pi \alpha \tau \eta \sigma \epsilon \sigma \theta \alpha \iota$ ,  $\lambda \eta \psi \epsilon \sigma \theta \alpha \iota$ , and  $\pi \epsilon \rho \iota \delta \psi \epsilon \sigma \theta \alpha \iota$ . It is plain that Xen. did not intend to conciliate the army towards Aristarchus, as there is a manifest bitterness in his language.
- § 4.  $\epsilon \kappa \epsilon \hat{\imath} \nu \sigma \nu$ : cf. note 1, 2, 15.  $\tau \sigma \hat{\nu} \tau \sigma$ : respecting this, i. e. the question whether to obey Aristarchus, or to go to Seuthes.  $\epsilon \pi \alpha \nu \epsilon \lambda$ - $\theta \delta \nu \tau \epsilon s$ : to the villages mentioned 7, 2, 1.
- § 5. ἐωσι: οἱ Λακεδαιμόνιοι. οἱ ήττους denotes the Thracian villagers. τις: the reference is to Aristarchus and Seuthes.
  - § 6. anéteinan: cf. note 3, 2, 9.
- § 7.  $\xi \pi \epsilon \iota \theta o \nu$ : tried to persuade; cf. note on  $\xi \beta \iota \dot{\alpha} \zeta \epsilon \tau o$  1, 3, 1. ——  $\delta \tau \iota$ : qualifies the superlative  $\pi \lambda \epsilon i \sigma \tau \omega \nu$ .
- § 8.  $\tau \hat{\omega} \nu \tau \hat{\sigma} \hat{v}$   $\Lambda \alpha \kappa \omega \nu \iota \kappa \hat{\sigma} \hat{v}$ :  $\tau \hat{\omega} \nu$  is neuter; if it were masculine, it would be  $\tau \hat{\omega} \nu \pi \alpha \hat{\rho} \hat{\alpha} \tau \hat{\sigma} \hat{v}$   $\kappa.\tau.\lambda$ .
  - § 9. ἀθρόας: cf. note 4, 8, 11. —— ὅσον: cf. note 6, 3, 14.
- § 10.  $\tau \lambda \nu \rho \mu \zeta \delta \mu \epsilon \nu \alpha$ : that which is customary, i. e. twice as much to the captains and four times as much to the generals, as he paid to the soldiers. Cf. 7, 2, 36.
- § 13. ὄντων ἀγαθῶν τοσούτων: when there were so many good things (particularly, provisions) (with Seuthes). Krüg. would prefer ἐχθρῶν instead of ἀγαθῶν: when there were so many enemies (around them). -- εὔρημα: cf. note 2, 3, 18.
- § 14. ἀντιλέγει: has any thing to say in opposition. —— ἐπιψηφιζέτω: sc. τις, which with such imperatives is sometimes omitted. Cf. προσενεγ-

- κάτω, Conviv. 5, 2. Notice the repetition of ταῦτα three times in succession, and compare above § 13 the repetition of  $\epsilon i\eta$ .
- § 16. Μαρωνείτης: from Μαρώνεια, a Grecian colony on the Thracian coast eastward from Abdera. οὕστινας refers to the collective  $\dot{\epsilon}\nu$   $\dot{\epsilon}\kappa\dot{\alpha}$ - $\sigma\tau\omega$ . Παριανούς: from Parium. Cf. 7, 2, 7.  $\pi\rho\hat{\omega}\tau$ ον  $\mu\dot{\epsilon}\nu$ : the correlative clause is  $\alpha\dot{\vartheta}\theta$ ις δ $\dot{\epsilon}$  § 18.
  - § 17. διακείσεται = έξει τὰ πράγματα.
- § 18.  $\delta\omega\rho\epsilon\hat{\imath}\sigma\theta\alpha\imath$ : should make presents.  $\kappa\alpha\tau\alpha\gamma\alpha\gamma\epsilon\hat{\imath}\nu$ : to restore. Timasion was an exile; cf. 5, 6, 23; 7, 2, 2.  $\tauo\iota\alpha\hat{\imath}\tau\alpha$   $\pi\rhoo\partial_{\mu}\nu\hat{\alpha}\tauo$ : the accus. is used because the notion  $\lambda\epsilon\gamma\omega\nu$  is contained in the verb; cf. note 2, 1, 18.
- § 19. ἄλλοι: Alcibiades is especially referred to. Hellen. 1, 5, 15; 2, 1, 25. —— ἄξιον: cf. note 2, 3, 25.
- § 20. ἔχων εἰ μή: having (any thing) except. ὅσον ἐφόδιον: enough (money) for travelling expenses.
- § 21.  $\kappa\alpha\theta\eta\mu\dot{\epsilon}\nu\sigma\iota s$ : the Greeks, on the contrary, after the heroic age reclined on couches at table.  $\tau\rho\iota\pi\sigma\delta\epsilon s$ : tables with three feet.
- § 22. ai  $\tau \rho d\pi \epsilon \zeta ai$ : by meton, the dishes of food which were placed on the tables. ——  $\delta \sigma o\nu \ \mu \delta \nu o\nu$ : only enough.
- § 23. τὸ διαρριπτεῖν εἴα χαίρειν: let the distribution take care of itself.
   τριχοίνικον: the χοῖνιξ of corn was considered a day's allowance for a man; hence we may render this three days' allowance.
  - § 24. περιέφερον: (they) carried around. The subject is indefinite.
  - § 26. οὐ μή: cf. note on οὐκέτι μή, 2, 2, 12.
  - § 28. "va καὶ ἐγώ: that I also, like others.  $\tau \iota \mu \hat{a} \nu$ : sc.  $\sigma \epsilon$ .
- § 29. ἤδη . . . ἐτύγχανεν: for he happened already to have drank somewhat freely.
- § 30.  $\epsilon \gamma \dot{\omega}$   $\delta \epsilon$ : others present other gifts, but I etc.  $\tau o \dot{\nu} \tau o \nu s$ : on the arrangement, cf. note 4, 2, 6.
- § 32. συνεξέπιε και κατεσκεδάσατο μετὰ τοῦτο τὸ κέραs: drank off (a cup with Xen.), and after this cup poured (wine) over (the guests). Cf. Plat. Leg. 1, 637, e. Instead of μετὰ τοῦτο, Küh. reads μετ' αὐτοῦ, and Krüg. τῶν μετ' αὐτοῦ. κέρασι . . . αὐλοῦντες: (persons) blowing with horns such as they use in giving signals; is the subject of the sentence. και σαλπίγξιν . . . σαλπίζοντες: and sounding with trumpets made of raw ox-hide, both in time and as if with the magadis; ρυθμούς depends on σαλπίζοντες as accus. of kindred signification; μαγάδι is an irregular dat. instead of μαγάδι: this instrument seems to have been a lyre with twenty strings. Cf. Dic. Antiqq. art. Lyra.
  - § 33. πολεμικόν: cf. 4, 3, 29.
- § 34.  $\delta \tau \iota \ \omega \rho \alpha$ : sc.  $\epsilon i \eta$ .  $\delta \pi \omega s$  seldom stands after verbs of commanding and of similar meaning. They comm. take the infin. of  $\tau \epsilon$

γὰρ... φίλοι seems to be most naturally rendered thus, for not only those who are enemies to us, but you who are our friends are Thracians. Hence they could not easily be distinguished by night.

- § 35. οὐδέν τι: not at all. αὐτούς, alone.
- § 36. ἀναμενεῖτε: the fut. is a milder and in this connection a more courteous expression than the imperative.
  - § 37.  $\epsilon i \pi \epsilon \rho$  . . .  $\epsilon i$ : cf. note 3, 2, 31, and also 3, 2, 22.
- § 39.  $\sigma \dot{\nu} \nu \theta \eta \mu \alpha$ : cf. note 6, 5, 25.  $\epsilon \hat{l} \pi o \nu$ : Seuthes and the Grecian generals. 'A $\theta \eta \nu \alpha \hat{l} \alpha \nu$ : an Ionic form, used also by the Attic writers instead of 'A $\theta \eta \nu \hat{a}$  which gradually took the place of the other, older form.  $\sigma \nu \gamma \gamma \hat{\epsilon} \nu \epsilon_l \alpha \nu$ : of the Athenians and Thracians; cf. note 7, 2, 31.
  - § 40. νύκτας: cf. note 1, 7, 1.
  - § 41.  $\tau o \hat{i} s \ ' \pi \pi o \hat{i} s = \tau o \hat{i} s \ \hat{i} \pi \pi \epsilon \hat{v} \sigma i$ .
- § 43. τοῖς ἵπποις: without σύν; cf. τῷ ἵππ $\varphi$  1, 8, 1; and τῷ στρατεύματι 1, 7, 14.
  - § 45. καί ős: cf. note 1, 8, 16.
- § 47.  $\tau$ άδε δή: sc. ἐστίν or γίγνεται. The remark of Xen. to which Seuthes here alludes is not found in the foregoing narrative. ἀλλὰ γάρ: but (I am not without apprehension) for. ἄλλος ἄλλη διώκων: cf. note 2, 1, 15.
- § 48. πρόβατα ἄλλα μύρια: other things (such as) sheep in great numbers; cf. note 1, 5, 5.

#### CHAP. IV.

Further operations against the enemies of Seuthes, who are finally reduced to submission.

- § 1. οἶα: a brief expression for ἐνθυμουμένοις οἶα: cf. note on o''ous 1, 7, 4.
- § 2. ὅπως τω γένοιτο: ἄν denotes that the attainment of the object was conditioned, depending on circumstances; cf. note 2, 5, 16.
  - § 3. ἀπεκαίοντο: cf. note 4, 5, 3.
- § 5. των αἰχμαλώτων: partitive gen., some of the captives. ὅτι: cf. note 5, 6, 19. καὶ τούτων: of these also, as he had done to those mentioned § 1. ὑπὸ τὸ ὅρος: implies motion, Gr. § 299, 111, went and encamped etc. So in § 11. Cf. ὑφ' ἥν 3, 4, 37.
  - § 8. δέεται is not contracted, like δέεσθαι 7, 7, 31.
- § 10. ἀντ' ἐκείνου: i. e. τοῦ παιδός. Cf. note 1, 2, 15. μηδὲ ἔτεοον is stronger than μηδέτερον. Cf. οὐδ' ἐνί 3, 2, 31.
  - § 11. καλουμένοις: cf. note 1, 2, 13.

- § 13. \( \alpha \rho \alpha : \) cf. note 4, 2, 15.
- § 14. els: cf. note 1, 7, 1.
- § 15. έφασαν, sc. οἱ Θυνοί. The Thynians affirmed this in their threats.
- § 16. Μακέστιος: from Μάκεστος, or Μάκιστος in Elis. ὀκτωκαί<sup>2</sup> δεκα appears to be too small a number. Küh. conjectures ὀκτὼ καὶ πεντήκοντα.
- § 17.  $\ddot{\sigma}\pi i\sigma\theta\epsilon\nu$ ...  $\tau$  às  $\pi \acute{\epsilon}\lambda\tau as$ : casting their targets around behind them. It is conjectured that they may have been fastened on with straps, and hence, in leaping over the fences, some were caught on the stakes.
- § 18. τοὺς παρατρέχοντας . . . σκότους: two statements condensed into one, τοὺς παρατρέχοντας ἤκόντιζον, and εἰς τὸ φῶς ἐκ τοῦ σκότους ἤκόντιζον.
- § 19.  $\tau o \hat{i} s \pi \rho \omega \tau o i s$ : the first that were ready.  $\tilde{\eta} \sigma \theta \epsilon \tau o$ : became aware of what was going on.  $\tilde{\epsilon} \beta o \hat{\eta} \theta \epsilon i$ : was coming for assistance.
  - § 20. αὐτῷ and αὐτόν refer to Xen. —— ἐᾶσαι, sc. στρατεύεσθαι.
- $\S 21$ .  $\tau \rho \iota \pi \lambda \alpha \sigma \iota \alpha \nu$ , three times as large as before the arrival of the Greeks.
- § 24. δίκην: satisfaction. On the contrary in 2, 5, 38, it means punishment. ἔχειν has the same subject as νομίζω.

#### CHAP. V.

- Seuthes fails to fulfil his engagements with the army, but they continue in his service. They finally become dissatisfied with Xenophon, on account of the conduct of Seuthes.
- § 1. ὑπερβάλλουσι: without object as in 6, 5, 7. —— Δέλτα: cf. note 7, 1, 33. —— Μαισάδου: cf. 7, 2, 32.
  - § 2. Ἡρακλείδης . . .  $\pi$ αρ $\hat{\eta}\nu$ : from Perinthus; cf. 7, 4, 2.
- § 3.  $\tau o(\nu \nu \nu)$ : cf. note 5, 1, 2; also § 10 below.  $\kappa a \lambda a \partial \theta s$ : even at some future time, not now.  $\tau o \delta s$   $\sigma \tau \rho \alpha \tau \eta \gamma o \delta s$  is in apposition with  $\tau o \partial \tau o s$ .
- § 4. τῶν ζευγῶν: Krüg. suggests the reading τῶν μὲν ἡμιονικῶν ζευγῶν.

  πλεῖον: i. e. from the booty which he sold.
- § 5.  $\dot{\epsilon}a\nu\tau o\hat{v} = \sigma a\nu\tau o\hat{v}$ . The reflexive of the 3d pers. is not unfrequently used by Xen. for that of the 1st or 2d pers.
  - § 8.  $\tau \in \omega s$ : up to that time.  $\longrightarrow \dot{\omega} s \ldots \pi \alpha \rho \alpha \delta \dot{\omega} \sigma \in \nu$ : cf. note 3, 1, 9.  $\longrightarrow \kappa \alpha \lambda \tau \circ \delta \tau \circ \delta \iota \alpha \beta \in \beta \lambda \dot{\gamma} \kappa \in \iota$ : had uttered this calumny also.
- § 9. ἔτι ἄνω is equivalent to ἀνωτέρω, farther upward. —— σφεῖs: this unfrequent word is chiefly confined to indirect narration.

- § 10. Δν μέλλη, στρατευσαίμην άν: cf. note 5, 1, 9.
- § 12.  $M \in \lambda \iota \nu o \phi \acute{a} \gamma \omega \nu$ : doubtless so named from their principal article of diet ( $\mu \in \lambda (\iota \nu \eta)$ ).  $\longrightarrow \Xi a \lambda \mu \nu \delta \eta \sigma \sigma \acute{o} s$ : now called Midia.  $\longrightarrow \check{\epsilon} \kappa \pi (\pi \tau o \nu \sigma \iota)$ : cf. note 6, 4, 2.
  - § 13. πρίν δρίσασθαι is explanatory of τέως.
- § 14. βίβλοι γεγραμμέναι: an important testimony to the traffic in books among the Hellenic colonies of the Euxine. ταῦτα: these regions, as in § 13, κατὰ ταῦτα.
  - § 15. del: continually, on each occasion; cf. note 4, 1, 7.

#### CHAP. VI.

Xenophon defends his own conduct by a striking presentation of the facts in the case. He declines the invitation of Seuthes to remain longer with him, and resolves to accompany the army into Asia, where it had been invited by the Lacedaemonians to join with them in a war against Tissaphernes.

- § 1. στρατεύεσθαι: this was to secure the freedom of the Ionian cities.
  - § 2.  $\epsilon \pi i$ : cf. note 2, 3, 8.
- § 3.  $\pi \alpha \rho \acute{\alpha} \gamma \epsilon \iota \nu$ ; to introduce them, i. e. the Lacedaemonian embassadors.

    $\tau \epsilon$  after  $\phi \acute{\iota} \lambda os$  is used to connect this clause with the foregoing.
- § 4.  $\tau$ (s  $\mathring{a}v\acute{\eta}\rho = \pi o \hat{i}os \mathring{a}v\acute{\eta}\rho$ , what sort of a man.  $\chi \epsilon \hat{i}\rho o \nu$ : worse than if he were not  $\phi i \lambda o \sigma \tau \rho \alpha \tau i \acute{\omega} \tau \eta s$ .  $\mathring{a}\lambda \lambda$ '  $\mathring{\eta}$ : an ergo.
- § 5.  $\tilde{a}\rho\alpha \dots \mu\dot{\eta}$ : this question indicates some solicitude.  $\tau\hat{\eta}s$   $\tilde{a}\pi\alpha\gamma\omega\gamma\hat{\eta}s$ : the gen. denoting in what respect.  $\tau\delta\nu$   $\mu\iota\sigma\theta\delta\nu$ : the article is used because the subject was mentioned above § 1.
  - § 7. 871: cf. note 1, 6, 7.
  - § 8. ἐπηκόφ: cf. note 2, 5, 38.
- § 9. οὐδὲν πεπαύμεθα: cf. note 4, 2, 4. τοὺς ἡμετέρους πόνους: lit. our toils, i. e. the results of our toils.
- § 10.  $\ddot{o}$   $\gamma \in \pi \rho \hat{\omega} \tau os \lambda \dot{\epsilon} \gamma \omega \nu \dot{\epsilon} \gamma \dot{\omega}$ , at least I the first one speaking, the subj. of  $\delta o \kappa \hat{\omega}$ . ----  $\tilde{\omega} \nu = \tau o \dot{\nu} \tau \omega \nu \ddot{\omega}$ . ----  $\tilde{\omega} \lambda \lambda o s \kappa a \dot{\omega} \lambda \lambda o s$ : cf. 1, 5, 12.
- § 11. ἀλλὰ... μέν: cf. note 1, 7, 6; μέν apparently = μήν. πάντα: every thing, every sort of fortune. ἀπετραπόμην: 7, 1, 4; 7, 2, 8.
  - § 12.  $6\theta \epsilon \nu$ : cf. note 1, 3, 17. For the allusion, cf. 7, 2, 8 et seqq.
  - § 13.  $\delta \pi \epsilon \rho \dots \tilde{\eta} \nu$  is predicated of what follows.
- § 15.  $\epsilon i \ \epsilon \pi \alpha i \nu \hat{\omega}$ : the pres. indic. is used, because Xen. does not wish to indicate his own judgment of the truth of the supposition, but to leave that entirely to the army. (Krūg.)  $\pi \epsilon \hat{\rho} i \ \hat{\omega} \nu = \tau o \acute{\nu} \tau \omega \nu \pi \epsilon \hat{\rho} i \ \hat{\omega} \nu$ .

- § 16.  $\ell\chi o\nu\tau\alpha$ : sc.  $\ell\mu\ell$ . oliminate of note 2, 1, 16.  $\ell\pi l$   $\tau o\nu\tau\omega$  . . .  $\delta\pi\omega s$ : on this condition, that etc.
- § 17.  $\pi\rho\dot{\alpha}\tau\tau\epsilon\iota\nu$   $\tau\iota\nu\dot{\alpha}$   $\tau\iota$ : to demand any thing of any one, without signifying whether it is for one's self or for another. If this latter notion is to be added, the mid.  $\pi\rho\dot{\alpha}\tau\tau\epsilon\sigma\theta\alpha\iota$  is used. (Hert.)  $\beta\epsilon\beta\alpha\iota\hat{\omega}=\dot{\epsilon}\mu\pi\epsilon\delta\hat{\omega}$ , confirm, secure.
- § 18. πολλοῦ δεῖν: to lack mu,h, to be far from; cf. ὀλίγου δεῖν 1, 5, 14.

  σύνοιδέ μοι: lit. knows with me, i. e. knows as well as I.
  - § 19. μη τοίνυν μηδέ: a strong denial, no indeed not even etc.
- § 20.  $\delta\sigma\phi$ ...  $\pi\epsilon\nu(a\nu)$ : lit. by as much more as I should together with this man bear the poverty of that time.
- § 21.  $\eta \sigma \chi \nu \nu \delta \mu \eta \nu$ :  $\delta \nu$  is omitted to impart more life to the expression; see Gr. § 260, Rem. 3. ——  $\phi i \lambda \phi$   $\delta \nu \tau \iota$ : for any one being a friend, limits aloxiov.
- § 22. εί γε... φυλακή: if at least there is any protection to friends.——πασαν, sc. φυλακήν: accus. of cognate meaning with φυλαξαμένους.
- § 23. τὰ ἐνέχυρα: the requisite securities. —— τούτου depends on ἐναντίον, in the presence of.
  - § 24. ὅτων: gen. of price; cf. ὅτου 3, 1, 20.
  - § 25. ἐπί, on the borders of. ἐν πολεμία εἶναι: sc. ἀνάγκη ἢν.
- § 26. ὅτφ δè, connect with οὐκ ἦν ἡμῖν, but there was not to us any force with which etc. —— συνεστηκόs: regular, organized.
  - § 29. μηδαμή: cf. note on το μή καταπετρωθήναι 1, 3, 2.
- § 30.  $\mu \iota \sigma \theta \delta \nu \tau \hat{\eta} s$  à  $\sigma \phi \alpha \lambda \epsilon i \alpha s$ : cf. note 5, 6, 31.  $\tau \sigma \hat{\nu} \tau \sigma \ldots \pi \delta \theta \eta \mu \alpha$ , is this the cruel suffering that you speak of, etc.? Spoken with bitter irony.
  - § 31. οὐ: sc. ἀπέρχεσθε.
- § 32.  $\pi\rho\delta s$   $\tilde{\epsilon}\kappa\epsiloni\nu o\iota s$ : in addition to those things, i. e. in addition to the reputation which you have acquired in Asia;  $\tilde{\epsilon}\kappa\epsiloni\nu o\iota s$  though plural may refer to  $\epsilon i$   $\tau \iota$  as collective.  $\tau o \dot{\nu} \tau \omega \nu$ : for those things, dependent on  $\chi d\rho \iota \nu \epsilon i \delta \dot{\epsilon} \nu a\iota$  and the antecedent of  $\tilde{\omega} \nu$ .
  - § 33.  $\partial \pi \hat{\eta} \rho \alpha$  from  $\partial \pi \alpha i \rho \omega$ , I set out.
- § 34. πρὸς Λακεδαιμονίους must be connected with διαβεβλημένος. ἀποστροφήν: cf. note 2, 4, 22. — καταθήσεσθαι: to secure (to one's self).
- § 35. και ταῦτα πολὺ κρείττοσιν ἐμαυτοῦ: and that too with persons far more powerful than myself. πραγματευόμενός τε ὑμῖν, instead of και οῖς πραγ.
- § 36. ἐν τῷ μέρει: cf. note 3, 4, 23. τρόπαια βαρβάρων: trophies commemorating victories over barbarians. ἐδυνάμην: a recurrence to the 1st pers. although ἄνδρα above is 3d pers. πρὸς ὑμᾶς: in respect to you, for you.
  - § 37. και γὰρ οὖν: cf. note 1, 9, 8. ὑμεῖs stands as though καιρὸν

νομίζετε followed instead of καιρδε δοκεῖ ύμῖν; another anacoluthon. - στι: because; spoken with extreme bitterness. - πλέετε: not contracted; cf. note 7, 4, 8.

§ 38. οὐ μήν: οὕτως ἐδόκει ὑμίν. — μνημονικώτατοι is ironical. —

οδτοι: Charminus and Polynicus.

- § 39. οὐ τὰ σιά: cf. note 6, 6, 34. ἐρωτῶντος ἐμοῦ: cf. § 4 above.
- § 40. Λουσιάτης: cf. note 4, 2, 21. τοῦτο depends on στρατηγησαι as an accus. of cognate meaning, to lead on this expedition, and of this ἀναπρᾶξαι is epexegetical, to exact from Seuthes etc.

§ 41.  $\tau \dot{\alpha}$   $\gamma_i \gamma_\nu \delta \mu \epsilon \nu \alpha$ : the proceeds. —  $\pi \dot{\epsilon} \pi \alpha \tau \alpha i$ : cf. note on  $\dot{\epsilon} \pi \dot{\epsilon} \pi \alpha \tau \sigma$  1, 9, 19. —  $\dot{\epsilon} \xi \delta \mu \epsilon \theta \alpha \alpha \dot{\nu} \tau \sigma \hat{\nu}$ : we shall keep hold of him.

§ 43.  $\tau \grave{a} \chi \omega \rho (a: cf. 7, 5, 8. \longrightarrow \grave{\epsilon} \nu \grave{a} \pi o \rho \rho \acute{n} \tau \omega \pi o i \eta \sigma \acute{a} \mu \epsilon \nu o s: under seal of secresy.$ 

§ 44.  $\epsilon \phi$  or  $\delta s = \epsilon \pi l$   $\tau o \dot{\nu} \tau o i s$   $\delta s = \delta \pi l$   $\tau o \dot{\nu} \tau o i s$   $\delta s = \delta \pi l$   $\delta s = \delta \pi l$   $\delta s = \delta \pi l$   $\delta s = \delta r \delta s$   $\delta s = \delta r \delta s$  or other divine response. On the asyndeton, cf. note 1, 3, 20.

### CHAP. VII.

- The army plunders certain Thracian villages belonging to Medosades. In reply to the expostulations of Medosades, Xenophon defends the conduct of the army. He is then induced by Medosades to repair again to Seuthes; who is finally persuaded to furnish the means for paying the army.
- § 1. ἐσκήνησαν εἰs: a condensed expression for ἐπορεύθησαν εἰs... καὶ ἐσκήνησαν ἐν...
- § 3. Mydókov: cf. 7, 2, 32; 7, 3, 16.  $\lambda \epsilon \xi \delta \mu \epsilon \theta \alpha$  is occasionally used elsewhere as here for the fut.
  - § 4. καὶ ἀποκρίνασθαι: only to reply; Gr. § 321, Rem. 5.
  - § 6. εγκεχαλινωμένοις: cf. note 7, 2, 21.
- § 7.  $\nu \hat{\nu} \nu \delta \epsilon$ : this  $\delta \epsilon$  is only an emphatic repetition of the  $\delta \epsilon$  at the beginning of the sentence, now indeed. ——  $\kappa \alpha \tau \hat{\alpha}$   $\kappa \rho \hat{\alpha} \tau os$ : by force, by right of conquest.
  - § 8. oùx őmws: not only not; Gr. § 321, 3. (b.)
- § 10. τί καί: cf. note 5, 8, 2. οὐδὲν ἐμὲ... ἀποδιδούς: not even having called me in (as an adviser), O most admirable men! so that, as I incurred their ill will when I led the army to you, so also now by delivering it up (to them, i. e. the Lacedaemonians) I might secure their favor; ὅπως must be closely connected in idea with οὐδὲν... παρακαλέσαντες.
- § 13. αὐτῷ, i. e. τῷ Ξενοφῶντι: sc. προεῖπον. ἀπιέναι ἐκ τῆς χώρας is epexegetical of ắπερ.

- § 14. "av" belongs to  $"a\pi o \lambda a \beta \in "iv"$ . ——  $\tau "a"$  "biseconds = "av" to demand.
- § 15. εὶ μὲν σύ τι ἔχεις . . . λέγειν: sc. λέγε δή. ἔχομεν: sc. λέγειν.
- § 16. τοὺς φίλους ἡμῖν γεγενημένους: i. e. the inhabitants of the villages in which the Greeks were quartered; cf. § 1 and 18.
- § 17. τούτοις and τούτους refer to οἱ ταῦτα ὑμῖν καταπράξαντες; i. e. the Greeks. ἐνθένδε ἀρξόμεθα: we shall begin from hence, i. e. we shall begin with you etc.
- § 18. ἐν ὧν τῆ χώρα, in whose country. ὁπότερα ἃν ψηφίσωνται is dependent on ἐπιτρέψαι, to leave to these men the decision of the question, whichever way they shall have decided, whether it was suitable, etc.
- § 19. οὐκ ἔφη, sc. ἐπιτρέψαι ἄν. οἴεσθαι: sc. ἔφη which is implied in the connection: πέμπειν on the other hand depends directly on ἐκέλευε.
- § 22.  $\pi\rho\tilde{\omega}\tau$ ον  $\mu\epsilon$ ν: the second reason is given § 27 et seqq.  $\mu\epsilon\tau$ α τους  $\lambda\epsilon$ ους . . . καταστήσαντας: that these persons next to the gods have placed you in an eminent position.
- § 23.  $\tau o i o v \tau \phi$ ...  $\dot{a} \nu \delta \rho \dot{l}$  limits  $\mu \dot{\epsilon} \gamma \alpha \epsilon \dot{l} \nu \alpha i$ : to be an important thing for such a man.  $\epsilon \dot{v}$   $\dot{a} \kappa o v \dot{\epsilon} i \nu \dot{v} \delta$ , to be well spoken of by;  $\dot{v} \pi \dot{o}$  with the gen. is used because  $\epsilon \dot{v}$   $\dot{a} \kappa o v \dot{\epsilon} i \nu$  has the force of the pass. voice.  $\sigma \alpha v \tau \dot{o} \nu$ , and  $\lambda \dot{\epsilon} \gamma o i s$ : a transition from the 3d pers. with which the sentence commenced to the 2d pers.  $\ddot{o}$ ,  $\tau i$ : in respect to what.
- § 24. πλανωμένους: wandering, i. e. failing in their object. σωφρονίζειν, to render obedient; corresponds to σωφρονείν (§ 30), to be obedient. άλλων τδ...κολάζειν: the custom of others to inflict punishment at once.
- § 26. τὸ καὶ... κατεργασάμενον: that which also secured to you the kingdom. τούτων τῶν χρημάτων: for this money, the money due from Seuthes to the soldiers; gen. of price.
- § 27.  $\pi\hat{\omega}s$   $\mu\hat{\epsilon}\gamma\alpha$   $\hat{\eta}\gamma\hat{o}\hat{v}$ : does not mean, how important an object you deemed it (that would be  $\hat{\omega}s$  instead of  $\pi\hat{\omega}s$ ); but how you deemed it an important object etc.; that is,  $\pi\hat{\omega}s$  qualifies the whole sentence, not simply  $\mu\hat{\epsilon}\gamma\alpha$ .
  - § 28. å $\rho\chi\dot{\eta}\nu$ , as to a beginning, i. e. at all, used with negations.
  - § 29.  $\tau \hat{\eta} \ \sigma \hat{\eta}$  is here objective, friendship for you.
- § 30.  $\sigma\omega\phi\rho \rho\nu\epsilon \hat{\imath}\nu$ : cf. note § 24.  $\tau\grave{\alpha}$  πρὸς  $\sigma\acute{\epsilon}$ : in their relations to you. ἄλλους  $\tau\epsilon$ ... παραγενέσθαι, depends on νομίζοιεν or some word of similar meaning suggested by  $\delta\rho\hat{\varphi}\epsilon\nu$ .  $\tauού\tau\omega\nu$ : from these (Greeks); depends on ἀκούοντας.  $\mu\acute{\eta}\tau\epsilon$ ...  $\tau\epsilon$ : cf. note 2, 2, 8.
- § 31. ἡμῶν λειφθέντες: inferior to us. —— κίνδυνος μή: cf. note 4, 1, 6. —— ἀναπράξωσιν: sc. οἱ Λακεδαιμόνιοι.

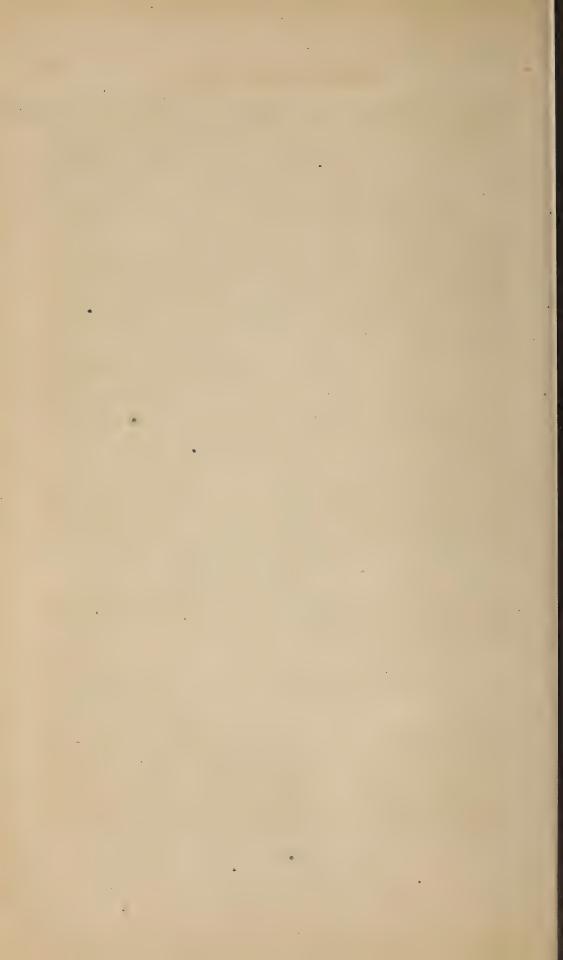
- § 35. ἀλλὰ γάρ: at enim, but you may for sooth say something in reply for. πολύ ἔλαττον, a much less difficult thing.
  - § 36. δ δρίζων: which determines.
- § 39.  $\epsilon \pi l$   $\tau o is$   $\sigma \tau \rho \alpha \tau \iota \omega \tau \alpha \iota s$ : for the sake of the soldiers, i. e. to conciliate the soldiers towards you.
- § 40. μηδέ ἀποδιδόντος: not even had you offered (it). —— κακῶς ἔχοντα agrees with τά.
  - § 41.  $\pi\rho\delta s$ : in comparison with.
  - § 45. δώρα: object of έχειν.
- § 46. ἀποκεῖσθαι: should be laid up, should be preserved. ὑπισχνούμενος οὐκ ἐνεπίμπλασο: were not satisfied in promising, were not weary in promising.
- § 47. ὅτι σοι δόξει ἀποδοῦναι depends on διδάξειν, will teach you that it shall seem good to you to pay what is due. —— τοὺς σοι προεμένους εὐεργεσίαν: those who have thrown away a favor on you; the reference is of course to the Greeks.
- § 49.  $avo\muolos...$  being in the same standing in the army now as when etc.; cf. 5, 4, 21.
  - § 50. τὰ χωρία: 7, 5, 8.
- § 53. τοὺς τῶν ἀδικησάντων σε ὁμήρους: cf. 7, 4, 14 et seqq., and 7, 4, 20 et seqq.
- § 54.  $\dot{\epsilon}\xi i \kappa \nu \hat{\eta} \tau \alpha i = \dot{\epsilon}\xi \alpha \rho \kappa \hat{\eta}$ .  $\underline{\hspace{1cm}} \tau i \nu o s \tau \dot{\alpha} \lambda \alpha \nu \tau o \nu$ , whose talent.  $\underline{\hspace{1cm}} \hat{\alpha} \rho'$  où  $\kappa \dot{\alpha} \mu \epsilon i \nu o \nu$ , sc.  $\dot{\epsilon} \sigma \tau i$ , is it not better etc.  $\underline{\hspace{1cm}} \pi \dot{\epsilon} \tau \rho o \nu s$ : a playful allusion to 7, 6, 10.
- § 55. að  $\tau o \hat{i}s$ : Xen. and his companions.  $\hat{\epsilon} \lambda \hat{\alpha} \sigma \nu \tau \alpha s$ : elsewhere Xen. like the other Attic writers uses the fut.  $\hat{\epsilon} \lambda \hat{\omega}$ .  $\pi o \lambda \lambda \hat{\eta} \nu$ ... að  $\tau \hat{i}a \nu$  they received much censure, i. e. for fraud in distributing the money.
- § 57. οὐ προσήει: did not go near, i. e. to Charminus and Polynicus, lest he also should incur censure. —— οἴκαδε: brief for ὡς οἴκαδε ἀπιών. —— οὐ γάρ πω: cf. Introduc. § 1.

#### CHAP. VIII.

- The army crosses over to Lampsacus. Xenophon having taken to himself none of the pay for the army, finds himself in want. He proceeds with the army to Pergamus and is hospitably entertained by Hellas the wife of Gongylus. By her advice he attacks the neighboring castle of Asitades a Persian, and having got possession of it, obtains a large amount of booty. The army is delivered up to Thimbron and incorporated with the forces which were raised to prosecute the war against Tissaphernes.
- § 1. Λάμψακος: a city on the Hellespont N. E. from Abydus; now called Lampsaki. Φλιάσιος: from Phlius (Φλιοῦς), a city between Argolis

- and Achaia,  $----\tau o\hat{v} \dots \gamma \epsilon \gamma \rho a \phi \delta \tau os$ : these words have been explained in different ways, according as  $\gamma \rho \dot{a} \phi \epsilon \iota \nu$  has been taken in the sense to paint or to write; thus, the one who painted in the Lycaeum the dreams, or, the one who wrote the (work entitled) dreams in the Lycaeum.
- § 3.  $\pi \alpha \rho \epsilon \sigma \tau \eta \sigma \alpha \tau \sigma \tau \delta \nu$  Eikheίδην: he placed Euclides near (himself).  $i\delta \omega \nu \tau \lambda$  ieρά: the soothsayer appears to have drawn the inference of Xenophon's destitution from the inferior quality of the victims.  $\mu \epsilon \lambda \eta$ : sc.  $\chi \rho \eta \mu \alpha \tau \alpha$ ;— $\epsilon \sigma \epsilon \sigma \theta \alpha \iota$ , sc.  $\sigma \sigma \iota$ .  $\sigma \delta \sigma \sigma \sigma \tau \phi$ : you appear in the way of yourself, i. e. through your own want of care for yourself.
- § 4.  $\delta$  Ze $\delta$ s  $\delta$  Mei $\lambda$ .: under this name Zeus was worshipped especially at Athens, at the festival called  $\Delta \iota \acute{a} \sigma \iota \acute{a}$ . (Thucyd. 1, 126.)
- § 5. ' $O\phi\rho\dot{\nu}\nu\iota\nu\nu$ : a city of Troas, not far from Dardanus.  $\tau\hat{\varphi}$   $\pi\alpha$ - $\tau\rho\iota\hat{\varphi}$   $\nu\delta\mu\varphi$  seems to be spoken of  $\dot{\omega}\lambda\kappa\alpha\dot{\nu}\tau\epsilon\iota$ . It was not usual to consume by fire the whole victim in sacrifices, except in the case of those which were offered to Zeus Milichius.
- § 6. Bion and Euclides were sent by Thimbron. This Euclides is not the same as the one mentioned in § 1.  $\pi \epsilon \nu \tau \eta \kappa o \nu \tau \alpha \delta \alpha \rho \epsilon \iota \kappa \hat{\omega} \nu$ : this price (not far from \$200), appears to have been an ordinary price for a good horse. (Hert.)
- § 7.  $\tau \hat{\eta}$ s Λυδίας . . .  $\pi \epsilon \delta$ ίον : sc. ἀφικνοῦνται. —— Θήβης  $\pi \epsilon \delta$ ίον : called also Θήβη.
- § 8. 'Aτραμύττιον: a city opposite Lesbos, on a gulf of the same name.  $K\epsilon\rho\tau o\nu io\nu$ : perhaps it should be written  $K\nu\tau o\nu io\nu$ ; it corresponds in situation with the modern Grecian city  $K\nu\delta\omega\nu\iota\alpha is$ .  $\xi\epsilon\nu o\nu\tau\alpha\iota$ , is hospitably received and entertained; on the contrary in § 6  $\xi\epsilon\nu o\nu\tau\alpha\iota$   $\tau\omega$   $\Xi\epsilon\nu o\varphi\omega\nu\tau\iota$ , they establish friendly relations with Xen.
  - § 9. αὐτόν, after ἔφη, means Xenophon.
- § 11.  $\tau \epsilon$  connects  $\lambda \alpha \beta \omega \nu$  and  $\delta \epsilon \iota \pi \nu \dot{\eta} \sigma \alpha s$ .  $\beta \iota \alpha \sigma \dot{\alpha} \mu \epsilon \nu o \iota$ : having forced themselves into the company.  $\dot{\omega} s \dot{\epsilon} \tau o (\mu \omega \nu)$ : sc.  $\dot{\delta} \nu \tau \omega \nu$ .
- § 12.  $\tau \hat{\eta} s \ \tau \hat{\nu} \rho \sigma \iota o s$  depends on  $\pi \epsilon \rho \iota \xi$ . This word often governs the gen. in Herod.; seldom in Attic writers.
- § 14.  $\epsilon \pi i$ : cf. note 1, 2, 15 and 5, 2, 6.  $\delta i \epsilon \phi d\nu \eta$ : impers., an opening appeared through.  $\beta o \nu \pi \delta \rho \phi$   $\delta \beta \epsilon \lambda i \sigma \kappa \phi$ : with an enormous spear.
- § 15. Κομανία: perhaps a castle in the neighborhood. 'Υρκάνιοι. They dwelt on the eastern coast of the Caspian sea.  $\pi \epsilon \lambda \tau \alpha \sigma \tau \alpha l$ : in apposition with ἄλλοι. Cf. note on ἄλλο δένδρον 1, 5, 5. Παρθένιον and 'Απολλωνία: cities in the neighborhood of Pergamus.
- § 16.  $\lambda \alpha \beta \delta \nu \tau \epsilon s$ ...  $\dot{\alpha} \nu \delta \rho \dot{\alpha} \pi o \delta \alpha$ : having taken as many oxen and sheep and slaves as there were, they drove them away etc. With the position of  $\dot{\gamma} \lambda \alpha \nu \nu \nu \nu$ , compare that of  $\delta \iota \dot{\gamma} \rho \pi \alpha \sigma \alpha \nu 1$ , 2, 26; and  $\dot{\alpha} \pi \dot{\gamma} \epsilon \iota 7$ , 1, 41.—
  o $\dot{\nu} \tau \omega$ : Kühn. reads  $\dot{\epsilon} \tau \iota$ .—  $\dot{\epsilon} \dot{\iota}$ ...  $\dot{\alpha} \pi \iota o \iota \epsilon \nu$ : cf. note 3, 4, 35.

- § 17. καὶ αὐτόs: himself also, as well as those mentioned § 15.  $\beta$ ία: in spite of, against the will of.  $\Pi$ ροκλ $\hat{\eta}$ s...  $\delta$  ἀπ $\delta$  Δ.: cf. 2, 1, 3.
- § 18.  $\kappa \dot{\nu} \kappa \lambda \varphi$ : in the form of a circle. Thus the arrows of the enemy would strike their shields obliquely. Krüg. conjectures that the shields on one side of the circle would be carried on the right arm.  $-----\pi \rho \delta$ : before, so as to ward off.
- § 19.  $\delta\sigma\sigma\nu$ : enough for; cf. 7, 3, 20. The expression implies that there were but few.
- § 20.  $\mu$ aκροτάτην: sc. δδόν. τη̂s Λυδίας depends on  $\mu$ ακροτάτην, as far as possible into Lydia. εἰs τὸ... ἀφυλακτεῖν: so that the enemy might not fear on account of the fact that the Greeks were near, but might be off their guard. εἰs τὸ, to the end that, so that. Some editions have τωστε.
- § 21.  $\epsilon \pi'$  aὐτόν, i. e.  $\epsilon \pi l$   $\tau \hat{\varphi}$   $l \epsilon \nu \alpha l$   $\epsilon \pi'$  aὐτόν. ——  $\epsilon \chi$ ούσας: extending, seldom thus used. (Krüg.)
- § 22.  $\partial \pi \epsilon \beta \eta$ : were fulfilled.  $\tau \partial \epsilon \delta \eta$ , the signs discovered in the sacrifices.
- § 23.  $\tau \delta \nu$   $\vartheta \epsilon \delta \nu$ :  $\tau \delta \nu$   $\Delta i \alpha$   $\tau \delta \nu$   $M \epsilon i \lambda i \chi i o \nu$ , § 4 et seqq. § 10. ——  $\epsilon \xi \alpha i \rho \epsilon \tau \alpha$ : choice portions of the booty.
  - § 24. ἐκ τούτου: in the spring of 399 B. C.
- § 25. This section and the following are supposititious.  $\epsilon\pi\eta\lambda\theta c$ - $\mu\epsilon\nu$ : see Introduc. § 6.  $\Lambda\nu\delta(as...\Phi\rho\nu\gamma(as.$  Much rather, Cyrus and afterwards Tissaphernes were satraps of these provinces; cf. 1, 9, 7 and 2, 5, 11. The same remark is true of Cappadocia. ' $E\sigma\pi\epsilon\rho\hat{\iota}\tau\alpha\iota$ : cf. note 4, 7, 18.  $X\dot{\alpha}\lambda\nu\beta\epsilon$ s  $\kappa\alpha$ l  $X\alpha\lambda\delta\hat{\alpha}\hat{\iota}o\iota$ : in the Anabasis these are one and the same people.  $Ko\hat{\iota}\tau\alpha\iota$ : not elsewhere mentioned.  $\Sigma\epsilon\dot{\nu}\theta\eta$ s is improperly mentioned as one of the  $\check{\alpha}\rho\chi o\nu\tau\epsilon$ s  $\tau\hat{\eta}$ s  $\beta\alpha\sigma\iota\lambda\dot{\epsilon}\omega$ s  $\chi\dot{\omega}\rho\alpha$ s.
- § 26. ἄριθμος: cf. note 2, 2, 6. δεκαπέντε instead of πεντεκαίδεκα: such forms occur only in the later writers. καταβάσεως: only to Cotyora, as appears by a comparison with 2, 2, 6 and 5, 5, 4.



# Select Orations of M. Tullius Cicero

WITH NOTES, FOR THE USE OF SCHOOLS AND COLLEGES.

BY E. A. JOHNSON.

PROFESSOR OF LATIN IN THE UNIVERSITY OF NEW YORK.

12mo. 459 pages. Price \$1.

This edition of Cicero's Select Orations possesses some special advantages for the student which are both new and important. It is the only edition which contains the improved text that has been prepared by a recent careful collation and correct deciphering of the best manuscripts of Cicero's writings. It is the work of the celebrated Orelli, Madvig, and Klotz, and has been done since the appearance of Orelli's complete edition. The Notes, by Professor Johnson, of the New York University, have been mostly selected, with great care, from the best German authors, as well as the English edition of Arnold.

From Thomas Chase, Tutor in Latin in Harvard University.

"An edition of Cicero like Johnson's has long been wanted; and the excellence "An edition of Cicero like Johnson's has long been wanted; and the excellence of the text, the illustrations of words, particles, and pronouns, and the explanation of various points of construction and interpretation, bear witness to the Editor's familiarity with some of the most important results of modern scholarship, and entitle his work to a large share of public favor."

"It seems to us an improvement upon any edition of these orations that has been published in this country, and will be found a valuable aid in their studies to the lovers of classical literature."—Troy Daily Whig,

# Cicero de Officiis,

WITH ENGLISH NOTES, MOSTLY TRANSLATED FROM ZUMPT AND BONNELL,

BY THOMAS A. THACHER,

OF YALE COLLEGE,

12mo. 194 pages. Price 90 Cents.

In this edition, a few historical notes have been introduced in cases where the Dictionary in common use have not been found to contain the desired information; the design of which is to aid the learner in understanding the contents of the treatises, the thoughts and reasoning of the author, to explain grammatical difficulties, and inculcate a knowledge of grammatical principles. The Editor has aimed throughout to guide rather than carry the learner through difficulties; requiring of him more study, in consequence of his help, than he would have devoted to the book without it.

From M. L. Stoever, Professor of the Latin Language and Literature in Penn. College.

"I have examined with much pleasure Prof. Thacher's edition of Cicero de Officiis, and am convinced of its excellence. The Notes have been prepared with great care and good judgment. Practical knowledge of the wants of the student has enabled the Editor to furnish just the kind of assistance required; grammatical difficulties are represented that the professional statement of the student of the student has the student of t culties are removed, and the obscurities of the treatise are explained, the interest of the learner is clicited, and his industry directed rather than superseded. There can be but one opinion with regard to the merits of the work, and I trust that Professor Thacher will be disposed to continue his labors so carefully commenced, in this department of classical learning.'

# Greek Ollendorff;

**BEING A PROGRESSIVE EXHIBITION OF THE PRINCIPLES OF THE**GREEK GRAMMAR.

### BY ASAHEL C. KENDRICK,

PROFESSOR OF THE GREEK LANGUAGE AND LITERATURE IN THE UNIVERSITY OF ROCHESTER.

### 12mo. 371 pages. Price \$1.

The present work is what its title indicates, strictly an Ollendorff, and aims temply the methods which have proved so successful in the acquisition of the modern languages to the study of Ancient Greek, with such differences as the different genius of the Greek, and the different purposes for which it is studied, suggest. It differs from the modern Ollendorffs in containing exercises for reciprocal translation, in confining them within a smaller compass, and in a more methodical exposition of the principles of the language.

The leading object of the author was to furnish a book which should serve as an introduction to the study of Greek, and precede the use of any grammar. It will therefore be found, although not claiming to embrace all the principles of the Grammar, yet complete in itself, and will lead the pupil, by insensible gradations, from the simpler constructions to those which are more complicated and difficult. The exceptions, and the more idiomatic forms, it studiously avoids, aiming only to exhibit the regular and ordinary usages of the language as the proper starting-point for the student's further researches.

In presenting these, the author has aimed to combine the strictest accuracy with the utmost simplicity of statement. His work is therefore adapted to a younger class of pupils than have usually engaged in the study of Greek, and will, it is hoped, win to the acquisition of that noble tongue many in our academies and primary schools who have been repelled by the less simple character of our ordinary text-books.

### EXERCISES IN

# Greek Composition.

ADAPTED TO THE FIRST BOOK OF XENOPHON'S ANABASIS
BY JAMES R. BOISE,

PROFESSOR OF GREEK IN THE UNIVERSITY OF MICHIGAN.

12mo. 185 pages. Price 75 Cents.

These Exercises consist of easy sentences, similar to those in the Anabasis, in having the same words and constructions, and are designed by frequent repetition to make the learner familiar with the language of Xenophon. Accordingly, the chapters and sections in both are made to correspond. No exercises can be more improving than those in this volume; obliging the student as they do, by analysis and synthesis, to master the constructions employed by one of the purest of Greek writers, and imbuing him with the spirit of one of the greatest historians of all antiquity.

# Cæsar's Commentaries on the Gallic War.

WITH ENGLISH NOTES, CRITICAL AND EXPLANATORY; A LEXICON GEOGRAPHICAL AND HISTORICAL INDEXES, A MAP OF GAUL, &c.

BY REV. J. A. SPENCER, D.D.

12mo. 408 pages. Price \$1.

In the preparation of this volume, great care has been taken to adapt it in every respect to the wants of the young student, to make it a means at the same time of advancing him in a thorough knowledge of Latin, and inspiring him with a desire for further acquaintance with the classics of the language. Dr. Spencer has not, like some commentators, given an abundance of help on the easy passages, and allowed the difficult ones to speak for themselves. His notes are on those parts on which the pupil wants them, and explain, not only grammatical difficulties, but allusions of every kind in the text. A well-drawn sketch of Cæsar's life, a map of the region in which his campaigns were carried on, and a Vocabulary, which removes the necessity of using a large dictionary and the waste of time consequent thereon, enhance the value of the volume in no small degree.

# Quintus Curtius:

LIFE AND EXPLOITS OF ALEXANDER THE GREAT.

EDITED AND ILLUSTRATED WITH ENGLISH NOTES,

By WM. HENRY CROSBY.

12mo. 385 pages. Price \$1.

Curtius' History of Alexander the Great, though little used in the schools of this country, in England and on the Continent holds a high place in the estimation of classical instructors. The interesting character of its subject, the elegance of its style, and the purity of its moral sentiments, ought to place it at least on a par with Cæsar's Commentaries or Sallust's Histories. The present edition, by the late Professor of Latin in Rutgers College, is unexceptionable in typography, convenient in form, scholarly and practical in its notes, and altogether an admirable text-book for classes preparing for college.

From Prof. Owen, of the New York Free Academy.

"It gives me great pleasure to add my testimonial to the many you are receiving in favor of the beautiful and well-edited edition of Quintus Curtius, by Prof. Wm, Henry Crosby. It is seldom that a classical book is submitted to me for examination, to which I can give so hearty a recommendation as to this. The external appearance is attractive; the paper, type, and binding being just what a text-book should be, neat, clean, and durable. The notes are brief, pertinent, scholarlike neither too exuberant nor too meagre, but happily exemplifying the golden mean a desirable and yet so very difficult of attainment."

# SHORT AND COMPREHENSIVE

# Greek Grammar.

By J. T. CHAMPLIN.

PROFESSOR OF GREEK AND LATIN IN WATERVILLE COLLEGE

12mo. 208 pages. Price 75 cents.

In compiling this grammar, Prof. Champlin has drawn upon the best critics and grammarians, and with the results of his research has interwoven much original mat ter suggested during several years' experience in teaching, and editing Greek authors. His design is to exhibit the essential facts and principles of the language in the clearest, briefest, and most practicable form possible. With this view, all theories and complications belonging to general grammar have been avoided, and only their results used. The amplification and illustration of principles have been carried only so far as is necessary to their comprehension. In this way all the real wants of the Greek student are met, while his attention is not distracted by unnecessary and embarrassing details. Materials for oral exercises are supplied, and a sketch of Greek versification is given in an appendix.

From the Rev. Mr. Anderson, New Orleans.

"I believe the author has fully accomplished what he proposes in his preface. To those wishing to study Greek, I am satisfied he has presented a book which will much tend to simplify the study to beginners—and at the same time, without being too voluminous, presents as lucid and full an exposition of the principles of the language, as can be contained within so small a compass.

# Kuhner's Greek Grammar, /

TRANSLATED BY

#### PROFESSORS EDWARDS AND TAYLOR.

Large 12mo. 620 pages. Price \$1 50.

Kuhner's is universally acknowledged to be the most accurate, comprehensive, clear, and practical grammar of the Greek language now extant. It is the work of one who devoted his life to Greek philology, and spent years of patient labor in perfecting this work. Too full and learned for the beginner, it is just what is needed for the college curriculum, containing all that a book of reference should contain. The student will never appeal to its pages in vain. In fulness of illustration, copiousness of reference, and philosophical analysis of the various forms of language, it sunsurpassed, we might say unequalled.

The present translation is made by two distinguished American scholars, who have revised the whole, verified the references, and appended an original treatise of their own on Greek versification. As now presented to the public, it is believed to be as perfect a grammar of the Greek language as enlightened research and profound scholarship can produce.

# Xenophon's Anabasis.



WITH EXPLANATORY NOTES FOR THE USE OF SCHOOLS AND COLLEGES IN THE UNITED STATES.

BY JAMES R. BOISE,

PROFESSOR OF GREEK IN THE UNIVERSITY OF MICHIGAN.

12mo. 393 pages. Price \$1.

A handsome and convenient edition of this great classic, really adapted to th wants of schools, has long been needed; the want is here met by Professor Boise in a manner that leaves nothing to be desired. Decidedly the best German editions, whether text or commentary be considered, have appeared within the last few years; and of these Mr. Boise has made free use; while, at the same time, he has not lost sight of the fact that the classical schools of this country are behind those of Germany, and that simpler and more elementary explanations are therefore often necessary in a work prepared for American schools. Nothing has been put in the notes for the sake of a mere display of learning,—pedantry is out of place in a school-book; and nothing has been introduced by way of comment except what can be turned to practical use by the reader.

An historical introduction, which will enable the pupil to enter on his task intelligently, is prefixed. An abundance of geographical information, embodying the latest discoveries of travellers, is supplied; and the whole is illustrated with Kiepert's excellent map, showing the entire route of the ten thousand on their retreat.

From Dr. William Smith, London, Author of "History of Greece," "Dictionary of Antiquities," &c. &c.

"I am very much obliged to you for a copy of your edition of Xenophon's Anabasis, which I have carefully inspected, and think to be decidedly the best edition of the work I have hitherto seen, for school and college purposes."

# Xenophon's Memorabilia of Socrates.

WITH NOTES AND AN INTRODUCTION.

BY R. D. C. ROBBINS,

PROFESSOR OF LANGUAGES IN MIDDLESEX COLLEGE, VERMONT.

12mo. 421 pages. Price \$1.

This will be found an exceedingly useful book for College classes. The text is large and distinct, the typography accurate, and the notes judicious and scholarly. Instead of referring the student to a variety of books, few of which are within his reach, the editor has wisely supplied whatever is necessary. An admirable treatise on the Life of Socrates introduces the work, and English and Greek Indexes render it easy to refer to the text and notes.

From Prof. Harrison, University of Virginia.

"The Notes contain, in much detail, the grammatical and other explanations, which it would be convenient for the learner to have placed before him, instead of Laving to refer to various books. I have no doubt that the Notes are very carefully prepared, and in accordance with the best authorities."

# Arnold's Greek Course.

REVISED, CORRECTED AND IMPROVED.

BY THE REV. J. A. SPENCER, D. D.

LATE PROFESSOR OF LATIN AND ORIENTAL LANGUAGES IN BURLINGTON COLLEGE, N. J

FIRST GREEK BOOK, ON THE PLAN OF THE FIRST LATIN BOOK. 12mo. 291 pages. Price 75 cents.

PRACTICAL INTRODUCTION TO GREEK PROSE COMPOSITION. 12mo 237 pages. Price 75 cents.

SECOND PART TO THE ABOVE. 12mo. 248 pages. Price 75 cents.

GREEK READING BOOK. CONTAINING THE SUBSTANCE OF THE PRACTICAL INTRODUCTION TO GREEK CONSTRUING, AND A TREATISE ON THE GREEK PARTICLES; ALSO, COPIOUS SELECTIONS FROM GREEK AUTHORS, WITH CRITICAL AND EXPLANATORY ENGLISH NOTES, AND A LEXICON. 12mo. 618 pages. Price \$1 25.

A complete, thorough, practical, and easy Greek course is here presented. The beginner commences with the "First Book," in which the elementary principles of the language are unfolded, not in abstract language, difficult both to comprehend and to remember, but as practically applied in sentences. Throughout the whole, the pupil sees just where he stands, and is taught to use and apply what he learns. His progress is, therefore, as rapid as it is intelligent and pleasant. There is no unnecessary verbiage, nor is the pupil's attention diverted from what is really important by a mass of minor details. It is the experience of teachers who use this book, that with it a given amount of Greek Grammar can be imparted to a pupil in a shorter time and with far less trouble than with any other text-book.

The "First Book" may with advantage be followed by the "Introduction to Greek Prose Composition." The object of this work is to enable the student, as soon as he can decline and conjugate with tolerable facility, to translate simple sentences after given examples and with given words; the principles employed being those of imitation and very frequent repetition. It is at once a Syntax, a Vocabulary, and an Exercise book. The "Second Part" carries the subject further, unfolding the most complicated constructions, and the nicest points of Latin Syntax. A Key is provided for the teacher's use.

The "Reader," besides extracts judiciously selected from the Greek classics, con tains valuable instructions to guide the learner in translating and construing, and a complete exposition of the particles, their signification and government. It is a fitting sequel to the earlier parts of the course, everywhere showing the hand of an acute critic, an accomplished scholar, and an experienced teacher.

From the Rev. Dr. Coleman, Professor of Greek and Latin, Princeton, N. J.

"I can, from the most satisfactory experience, bear testimony to the excellence; your series of Text-Books for Schools. I am in the daily use of Arnold's Latin and Greek Exercises, and consider them decidedly superior to any other Elementary Works in those Languages."

# Selections from Herodotus;

COMPRISING MAINLY SUCH PORTIONS AS GIVE A CONNECTED HISTORY OF THE EAST TO THE FALL OF BABYLON AND THE DEATH OF CYRUS THE GREAT.

BY HERMAN M. JOHNSON, D. D.,

PROFESSOR OF PHILOSOPHY AND ENGLISH LITERATURE IN DICKINSON COLLEGE.

12mo. 185 pages. Price 75 Cents.

The present selection embraces such parts of Herodotus as give a connected history of Asiatic nations. These portions are not only particularly interesting in themselves, but open to the student a new field, inasmuch as the other Greek and Roman authors commonly put into his hands leave this period of history untouched.

Herodotus is peculiarly adapted to academical reading. It has charms for the student which no other text-book possesses, on account of the simple elegance of the style and the liveliness of the narrative. In preparing his notes, the editor has borne in mind that they are intended for learners in the earlier part of their classical course; he has therefore made the explanations in the former part of the work quite full, with frequent references to such grammars as are in the hands of most students.

The notes proper are purely explanatory and grammatical. Other remarks, in the way of criticism or investigation, are appended to the several chapters, for the sake of awakening reflection and inciting to further inquiry.

A condensed treatise on the Ionic Dialect and the peculiar forms of declension and conjugation used by Herodotus, removes one of the most serious difficulties that has heretofore embarrassed the student in reading this author. If this chapter is learned in advance, the dialectic forms, otherwise so troublesome, will be recognized without the slightest difficulty.

The text is printed in large, bold type, and accompanied with a Map of the regions described.

### SOPHOCLES'

# Œdipus Tyrannus.

WITH ENGLISH NOTES, FOR THE USE OF STUDENTS IN SCHOOLS AND COLLEGES.

BY HOWARD CROSBY, A. M.,

PROFESSOR OF THE GREEK LANGUAGE AND LITERATURE IN THE NEW YORK UNIVERSITY.

12mo. 138 pages. Price 75 Cents.

The object had in view in this publication is to furnish to college-students the masterpiece of the greatest of Greek tragic poets in a convenient form. No learned criticism on the text was needed or has been attempted. The Tauchnitz edition has been chiefly followed, and such aid is rendered, in the way of notes, as may assist, not render needless, the efforts of the student. Too much help begets indolence, too little, despair: the author has striven to present the happy mean.

The inviting appearance of the text and the merit of the commentary have made this volume a favorite wherever it has been used.

# The Works of Horace.

WITH ENGLISH NOTES, FOR THE USE OF SCHOOLS AND COLLEGES BY J. L. LINCOLN,

PROFESSOR OF THE LATIN LANGUAGE AND LITERATURE IN BROWN UNIVERSITY.

12mo. 575 pages. Price \$1 25.

The text of this edition is mainly that of Orelli, the most important readings of other critics being given in foot-notes. The volume is introduced with a biographical exetch of Horace and a critique on his writings, which enable the student to enter intelligently on his work. Peculiar grammatical constructions, as well as geographical and historical allusions, are explained in notes, which are just full enough to aid the pupil, to excite him to gain a thorough understanding of the author, and awaken in him a taste for philological studies, without taking all labor off his hands. While the chief aim has been to impart a clear idea of Latin Syntax as exhibited in the text, it has also been a cherished object to take advantage of the means so variously and richly furnished by Horace for promoting the poetical taste and literary culture of the student.

From an article by Prof. Bahr, of the University of Heidelberg, in the Heidelberg Annals of Literature.

"There are already several American editions of Horace, intended for the use of schools; of one of these, which has passed through many editions, and has also been widely circulated in England, mention has been formerly made in this journal; but that one we may not put upon an equality with the one now before us, inasmuch as this has taken a different stand-point, which may serve as a sign of progress in this department of study. The editor has, it is true, also intended his work for the use of schools, and has sought to adapt it, in all its parts, to such a use; but still, without losing sight of this purpose, he has proceeded throughout with more independence. In the preparation of the Notes, the editor has faithfully observed the principles (laid down in his preface); the explanations of the poet's words commend themselves by a compressed brevity which limits itself to what is most essential, and by a sharp precision of expression; and references to other passages of the poet, and also to grammars, dictionaries, &c., are not wanting.

#### SALLUST'S

# Jugurtha and Catiline

WITH NOTES AND A VOCABULARY

BY NOBLE BUTLER AND MINARD STURGUS.

12mo. 397 pages. Price \$1.

The editors have spent a vast amount of time and labor in correcting the text, by a comparison of the most improved German and English editions. It is befieved that this will be found superior to any edition hitherto published in this country. In accordance with their chronological order, the "Jugurtha" precedes the "Catiline." The Notes are copious and tersely expressed; they display not only fine scholarship, but (what is quite as necessary in such a book) a practical knowledge of the difficulties which the student encounters in reading this author, and the aids that he requires. The Vocabulary was prepared by the late William H. G. Butler. If will be found an able and faithful performance.



# Germania and Agricola OF CAIUS CORNELIUS TACITUS,

WITH NOTES FOR COLLEGES.

By W. S. TYLER,

PROFESSOR OF THE GREEK AND LATIN LANGUAGES IN AMHERST COLLEGE.

12mo. 193 pages. Price 62 Cents.

Tacitus's account of Germany and life of Agricola are among the most fascinating and instructive Latin classics. The present edition has been prepared expressly for college classes, by one who knows what they need. In it will be found: 1. A Latin text, approved by all the more recent editors. 2. A copious illustration of the grammatical constructions, as well as of the rhetorical and poetical usages peculiar to Tacitus. In a writer so concise it has been deemed necessary to pay particular regard to the connection of thought, and to the particles as the hinges of that connection. 3. Constant comparisons of the writer with the authors of the Augustan age, for the purpose of indicating the changes which had already been wrought in the language of the Roman people. 4. An embodiment in small compass of the most valuable labors of such recent German critics as Grimm, Günther, Gruber, Kiessling, Dronke, Roth, Ruperti, and Walther.

From Prof. Lincoln, of Brown University.

"I have found the book in daily use with my class of very great service, very practical, and well suited to the wants of students. I am very much pleased with the Life of Tacitus and the Introduction, and indeed with the literary character of the book throughout. We shall make the book a part of our Latin course."

# The Histories of Tacitus.

By W. S. TYLER.

WITH NOTES FOR COLLEGES.

12mo. 453 pages. Price \$1 25.

The text of Tacitus is here presented in a form as correct as a comparison of the best editions can make it. Notes are appended for the student's use, which contain not only the grammatical, but likewise all the geographical, archæological, and historical illustrations that are necessary to render the author intelligible. It has been the constant aim of the editor to carry students beyond the dry details of grammar and lexicography, and introduce them to a familiar acquaintance and lively sympathy with the author and his times. Indexes to the notes, and to the names of persons and places, render reference easy.

From Prof. Hackett, of Newton Theological Seminary.

"The notes appear to me to be even more neat and elegant than those on the Germania and Agricola.' They come as near to such notes as I would be glad to write myself on a classic, as almost any thing that I have yet seen."

# Lincoln's Livy.

EELECTIONS FROM THE FIRST FIVE BOOKS, TOGETHER WITH THE TWENTY-FIRST AND TWENTY-SECOND BOOKS ENTIRE: WITH A PLAN OF ROME, A MAP OF THE PASSAGE OF HANNIBAL, AND ENGLISH NOTES FOR THE USE OF SCHOOLS.

### By J. L. LINCOLN,

PROFESSOR OF THE LATIN LANGUAGE AND LITERATURE IN BROWN UNIVERSITY.

### 12mo. 329 pages. Price \$1.

The publishers believe that in this edition of Livy a want is supplied which has been universally felt; there being previous to this no American edition furnished with the requisite aids for the successful study of this Latin author. The text is chiefly that of Alschefski, which is now generally received by the best critics. The notes have been prepared with special reference to the grammatical study of the language, and the illustration of its forms, constructions, and idioms, as used by Livy. They will not be found to foster habits of dependence in the student, by supplying indiscriminate translation or unnecessary assistance; but come to his help only in such parts as it is fair to suppose he cannot master by his own exertions. They also embrace all necessary information relating to history, geography, and antiquities.

Lincoln's Livy has been highly commended by critics, and is used in nearly all the colleges in the country.

#### From Prof. Anderson, of Waterville College.

"A careful examination of several portions of your work has convinced me that, for the use of students, it is altogether superior to any edition of Livy with which I am acquainted. Among its excellencies you will permit me to name the close attention given to particles, to the subjunctive mood, the constant reference to the grammars, the discrimination of words nearly synonymous, and the care in giving the localities mentioned in the text. The book will be hereafter used in our college."

### BEZA'S LATIN VERSION

OF

# The New Testament.

### 12mo. 291 pages. Price 75 cents.

The now acknowledged propriety of giving students of languages familiar works for translation—thus adopting in the schools the mode by which the child first learns to talk—has induced the publication of this new American edition of Beza's Latin Version of the New Testament. Ever since its first appearance, this work has kept its place in the general esteem; while more recent versions have been so strongly tinged with the peculiar views of the translators as to make them acceptable to particular classes only. The editor has exerted himself to render the present edition worthy of patronage by its superior accuracy and neatness; and the publishers flatter themselves that the pains bestowed will insure for it a preference over other editions.

# Arnold's Latin Course.

- FIRST AND SECOND LATIN BOOK AND PRACTICAL GRAMMAR REVISED AND CAREFULLY CORRECTED, BY J. A. SPENCER, D. D. 12mo 359 pages. Price 75 cents.
- II PRACTICAL INTRODUCTION TO LATIN PROSE COMPOSITION.
  REVISED AND CAREFULLY CORRECTED, BY J. A. SPENCER, D. D. 12mo.
  856 pages. Price \$1.
- 111. CORNELIUS NEPOS. WITH QUESTIONS AND ANSWERS, AND AN IMITATIVE EXERCISE ON EACH CHAPTER. WITH NOTES BY E. A. JOHNSON, PROF. OF LATIN IN UNIV. OF NEW YORK. NEW EDITION, ENLARGED, WITH A LEXICON, HISTORICAL AND GEOGRAPHICAL INDEX, &c. 12mo. 350 pages. Price \$1.

Arnold's Classical Series has attained a circulation almost unparalleled, having been introduced into nearly all the leading educational institutions in the United States. The secret of this success is, that the author has hit upon the true system of teaching the ancient languages. He exhibits them not as dead, but as living tongues, and by imitation and repetition, the means which nature herself points out to the child learning his mother tongue, he familiarizes the student with the idioms employed by the elegant writers and speakers of antiquity.

The First and Second Latin Book should be put in the hands of the beginner, who will soon acquire from its pages a better idea of the language than could be gained by months of study according to the old system. The reason of this is, that every thing has a practical bearing, and a principle is no sooner learned than it is applied. The pupil is at once set to work on exercises.

The Prose Composition forms an excellent sequel to the above work, or may  $b_{\theta}$  used with any other course. It teaches the art of writing Latin more correctly and thoroughly, more easily and pleasantly, than any other work. In its pages Latin synonymes are carefully illustrated, differences of idiom noted, cautions as to common errors impressed on the mind, and every help afforded towards attaining a pure and flowing Latin style.

### From N. Wheeler, Principal Worcester County High School.

"In the skill with which he sets forth the idiomatic peculiarities, as well as in the directness and simplicity with which he states the facts of the ancient languages, Mr. Arnold has no superior. I know of no books so admirably adapted to awaken an interest in the study of language, or so well fitted to lay the foundation of a correct scholarship and refined taste."

#### From A. B. Russell, Oakland High School.

"The style in which the books are got up is not their only recommendation. With thorough instruction on the part of the teacher using these books as text-books. I am confident a much more ample return for the time and labor bestowed by our youth upon Latin must be secured. The time certainly has come when an advance must be made upon the old methods of instruction. I am glad to have a work that romises so many advantages as Arnold's First and Second Latin Book to begin."

#### From C. M. Blake, Classical Teacher, Philadelphia.

"I am much pleased with Arnold's Latin Books. A class of my older boys have ast finished the First and Second Book. They had studied Latin for a long time efore, but never understood it, they say, as they do now."

# Ollendorss's Spanish Grammar:

A New Method of Learning to Read, Write, and Speak the Spanish Language; with Practical Rules for Spanish Pronunciation, and Models of Social and Commercial Correspondence.

BY M. VELAZQUEZ AND T. T. SIMONNÉ.

12mo. 560 pages. Price \$1.-KEY to the Same. Separate vol. Price 75c.

The admirable system introduced by Ollendorff is applied in this volume to the Spanish language. Having received, from the two distinguished editors to whom its supervision was intrusted, corrections, emendations, and additions, which specially adapt it to the youth of this country, it is believed to embrace every possible advantage for imparting a thorough and practical knowledge of Spanish. A course of systematic grammar underlies the whole; but its development is so gradual and inductive as not to weary the learner. Numerous examples of regular and irregular verbs are presented: and nothing that can expedite the pupil's progress, in the way of explanation and illustration, is omitted.

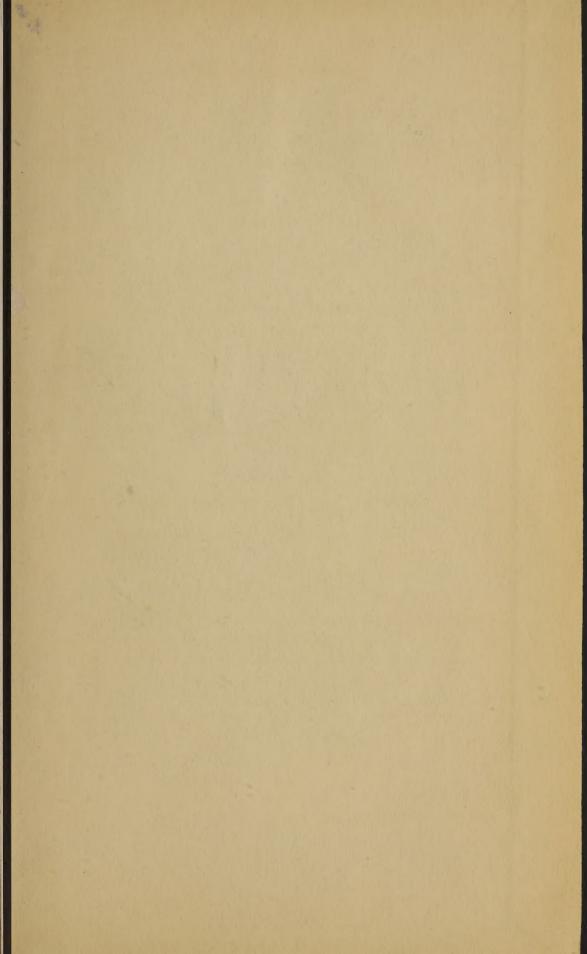
# Grammar of the Spanish Language;

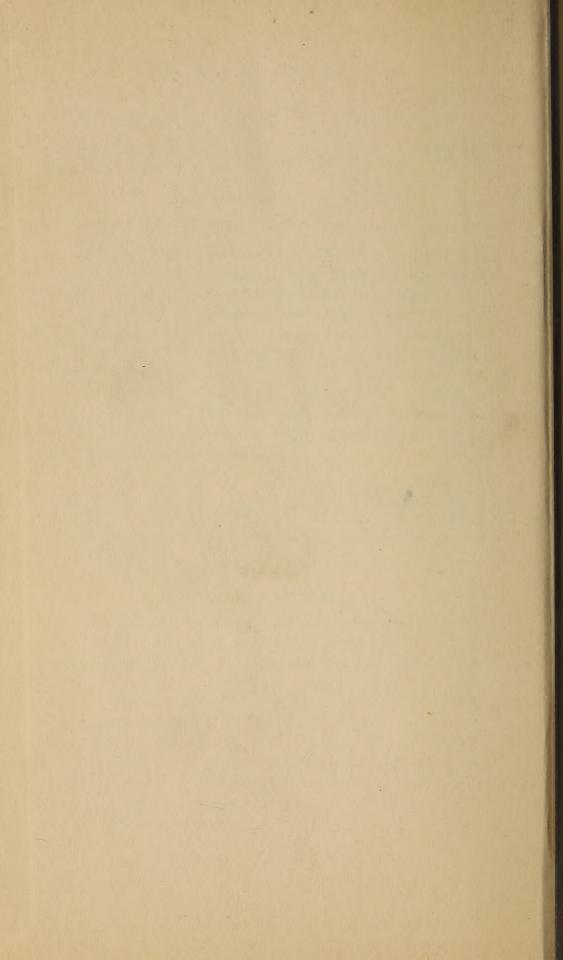
WITH A HISTORY OF THE LANGUAGE AND PRACTICAL EXERCISES.

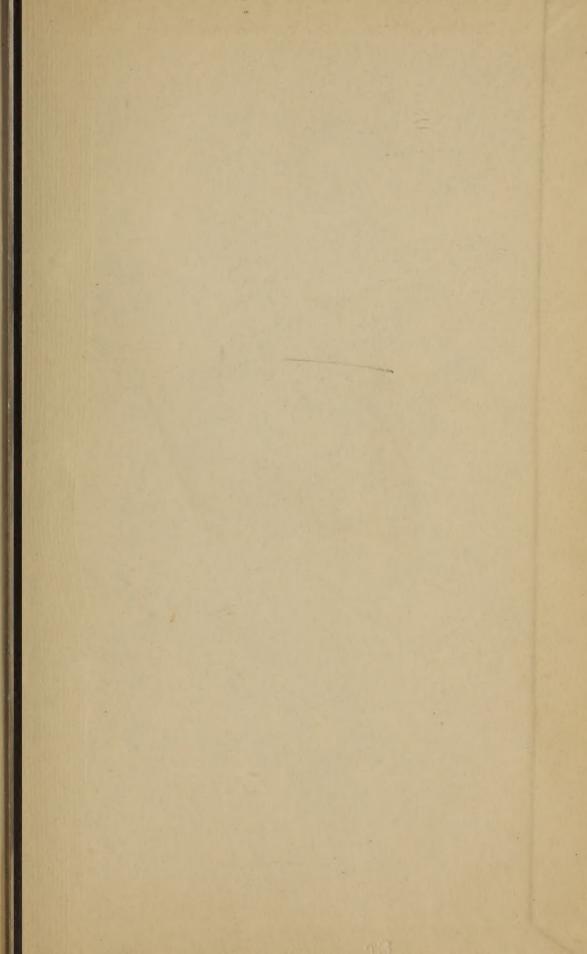
BY M. SCHELE DE VERE.

12mo. 273 pages. Price \$1.

In this volume are embodied the results of many years experience on the part of the author, as Professor of Spanish in the University of Virginia. It aims to impart a critical knowledge of the language by a systematic course of grammar, illustrated with appropriate exercises. The author has availed himself of the labors of recent grammarians and critics; and by condensing his rules and principles and rejecting a burdensome superfluity of detail, he has brought the whole within comparatively small compass. By pursuing this simple course, the language may be easily and quickly mastered, not only for conversational purposes, but for reading it fluently and writing it with elegance.







LIBRARY OF CONGRESS